الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الجزائر "2" أبو قاسم سعد الله معهد الآثار

دراسة مكونات مجتمعات مدن موريطانيا القيصرية من خلال الكتابات اللاتينية في الفترة الممتدة بين القرنين الأول و الثالث للميلاد

أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في الآثار القديمة

المجلد الأول : المتن

إعـــداد الطالبـــــة : إشراف الأستاذ الدكتور :

حيـاة بوسليـماني زروقي محمد المصطفى فيـلاح

لجنة المناقشة :

-أ.د. / سليـم دريســـي	رئيســا
-أ.د./ محمد المصطفى فيلاح	مقــررا
-أ.د. / رابح ياسين حاجي	عضــوا
- دة. / فريــدة عمــروس	عضــوا
-دة./ سعـــاد سليمانـي	عضـوا

السنة الجامعية : 2015 - 2016

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الجزائر "2" أبو قاسم سعد الله معهد الآثار

دراسة مكونات مجتمعات مدن موريطانيا القيصرية من خلال الكتابات اللاتينية في الفترة الممتدة بين القرنين الأول و الثالث للميلاد

أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في الآثار القديمة

المجلد الأول : المتن

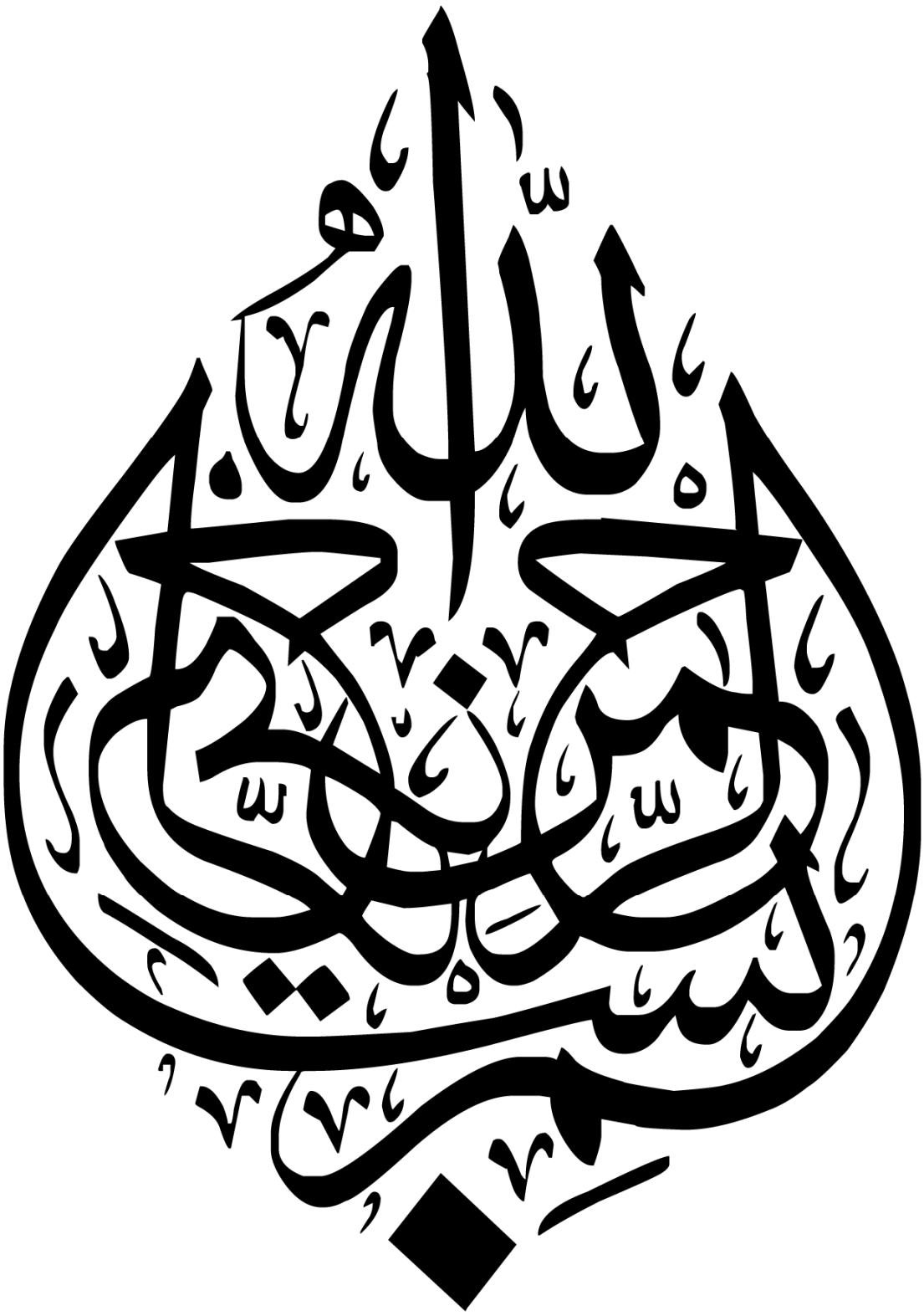
إعـــداد الطالبـــــة : إشراف الأستاذ الدكتور :

حيـاة بوسليـماني زروقي محمد المصطفى فيـلاح

لجنة المناقشة :

-أ.د. / سليـم دريســـي	رئيســا
-أ.د./ محمد المصطفى فيلاح	مقــررا
-أ.د. / رابح ياسين حاجي	عضــوا
- دة. / فريــدة عمــروس	عضــوا
-دة./ سعـــاد سليمانـي	عضـوا

السنة الجامعية : 2015 - 2016



إهـــــــداء

أهدي باكورة عملي إلى :

- الوالدين الكريمين .
- زوجي ورفيق دربي .
- أبنائي الأعزاء : عبد اللطيف فيلالي، إلياس والبرعم وسيم.

قائمة المختصرات :

أ- مختصرات المراجع :

- A.A.A. : Atlas Archéologique de l'Algérie
- A. E. : l'Année Epigraphique.
- Ant. Afr. : Antiquités Africaines
- B.A.A. : Bulletin d'Archéologie Algérienne.
- B.C.T.H : Bulletin du Comité des Travaux Historique et Scientifiques .
- B.S.G.A.O. : Bulletin de la Société Historique et Géographique et d'Archéologie de la Province d'Oran.
- C.I.L . : *Corpus Inscriptionum Latinarum*
- D.H.A. : Dialogues d'Histoire Ancienne.
- *D M S :* *D(is) M(anibus) S(acrum)*
- Ed. : Editeur(s) , Edition(s)
- Fasc. : Fascicule(s)
- Ibid. *:* *Ibidem*
- Impr. : Imprimeur(s)
- M.A.H. : Mélange d'Archéologie et d'Histoire
- M.E.F.R.A. : Mélanges de l'Ecole Française de Rome . Section antiquité.
- Op. Cit. : *Opere Citato*
- P. : Page
- PP. : Pages
- R. Afr. : Revue Africaine.
- T. : Tome(s)
- Vol. : Volume(s)

ب – مختصرات الأسماء اللاتينية :

- *C. :* *C(aius)*
- *Cn. :* *Cn(aius)*
- *L. :* *L(ucius)*
- *P. :* *P(ublius)*
- *Q. :* *Q(uintus)*
- *Sex. :* *Sex(tus)*
- *Tib. :* *Tib(erius)*
- *T. :* *T(itus)*

قائمة المصطلحات :

العربية	اللاتينية	الفرنسية
إبريق		Aiguière
إسكافي	*Sutor*	Cordonnier
اسم شخصي	*Praenomen*	Prénom
اسم عائلي	*Nomen*	Nom
إعطاء أسماء لاتينية لآلهة ليست رومانية	*Interpretatio Romana*	
أكروتير		Acrotère
آلهة الأرواح المقدسة	*D(is) M(anibus) S(acrum)*	Dieux mânes Sacrés
بانثيون (مجمع الآلهة)		Panthéon
بائع الزيت	*Olearius*	Marchand d'huile
برايتور	*Praetor*	Préture
تاجر	*Mercurius*	Commerçant
تاجر متنقل	*Nundinarius*	Marchand Ambulant
تأليفية أو توفيقية دينية		Syncrétisme religieux
تجريديات مؤلهة		Abstractions Divinisées
تريبونوس بليبيس	*Tribunus Plebis*	Tribun de la Plèbe
تقديس الإمبراطور		Culte Impérial
جزار	*Fartor*	Boucher (Charcutier)
حداد	*Claustrarius*	Serrurier
حصاد	*Messor*	Moissonneur
حلزونيات		Volutes
خباز	*Pistor*	Boulanger

	MEMORIA	ذكرى الفقيد (المتوفي)
Pontife	*Pontifex*	راهب
Gèse des Gaulois	*Gaesa*	رمح خاص بجنود بلاد الغال
Registres		سجلات
Garnison ou Escadron	*Numerus*	سرية (نوميري)
Gobelet		طاسة
Table	*Mensa*	طاولة
Médecin	*Medicus*	طبيب
Oculiste	*Medicus Ocularius*	طبيب عيون
	Augure	عراف
Bois sacré de Diane	*Diana Nemorensis*	غابة ديانا المقدسة
Troupe auxiliaire		فرقة مساعدة
Corps militaire		فريق عسكري
Légion	*Legionis*	فيلق
Légion auxiliaire	*Legio Adjutrix*	فيلق مساعد
Cupule	*Cupula*	قبر نصف أسطواني
Caisson semi-cylindrique (Cupule)	*Cupula*	قبور نصف أسطوانية
Parèdre		قرين
Tunique		قميص
Consul	*Consulari*	قنصل
	Flamen	كاهن
Catalogue		كتالوج
Monolithe		كتلة حجرية واحدة
Cohorte	*Cohors*	كتيبة

Surnom	*Cognomen*	كنية
Questeur	*Quaestori*	كواستور
Cotte de maille	*Lorica Squamata*	لباس من صوف منسوج
Aile	*Ala*	لواء (جناح)
Attributs		لواحق
Société Exogamique		مجتمع يتقبل الزواج الخارجي
Société Exogamique		مجتمع يقبل زواج الأجانب
Avocat	*Advocatio*	محامي
Evergètes		محسنون
Autel	*Ara*	مذبح
Carrière des Honneurs	*Cursus Honorum*	مرتبة الشرف المهنية
Agriculteur	*Cerealis*	مزارع
Explorateur (Eclaireur)		مستكشف
	Aidilis	مسؤول الحياة الثقافية والاحصاء
	Dvvm Vir (IIVir)	مسؤول بلدي ثنائي
Camps Militaire		معسكر (مخيم عسكري)
Manteau		معطف
Patère		معلاق
Détachement légionnaire		مفرزة من فيلق
Stèle		نصب
Stèle Votive		نصب نذري

قائمة أسماء المدن القديمة وما يقابلها حاليا :

الاسم الحالي للمدينة	اسم المدينة في الفترة الاستعمارية	اسم المدينة في الفترة الرومانية	رقم المدينة في خريطة غزال
أبيزار			*AAA, 6 n° 53*
أربال		*REGIA*	*AAA, 20 n°33*
أزفون		*RUSAZUS*	*AAA, 6 n° 70-71*
أولاد عقلة	Lecourbe	*EQUIZETUM*	*AAA, 15 n° 91*
أولاد ميمون (حجر الروم)		*ALTAVA*	*AAA, 31 n° 68*
بجاية	Bougie	*SALLAE*	*AAA,7 n°12*
برج البحري	MATIFOU	*RUSGUNIA*	*AAA, 5 n° 36*
برج بوعريريج			*AAA, 15 n°87*
برج غدير		*CASTELLU LEMELLEFIS*	*AAA, 26 n° 3*
البرواقية		*THANARAMUSA CASTRA*	*AAA,14 n° 58*
بشليقا		*ZABI OPPIDUM*	*AAA,25 n°85*
بطيوة		*PORTUS MAGNUS*	*AAA, 21 n° 6*
بني فودة		*NOVARICIA*	*AAA, 16 n° 216*
بنيان		*ALA MILIARIA*	*AAA, 32 n° 93*
بوغار			*AAA, 24 n° 8*
البويرة			*AAA, 15 n°7*
بئرحدادة			*AAA, 16 n°372*
تاقسبت		*RUSIPPISIR*	*AAA, 6 n°35*
تاكمبريت		*SIGA*	*AAA, 31 n°1*
تلمسان		*POMARIA*	*AAA, 31 n°56*
تنس		*CARTENAE*	*AAA,12 n° 20*
تيارت			*AAA, 33 n° 14*
تيبازة		*TIPASA*	*AAA,4 n° 38*
تيقزيرت		*IOMNIUM*	*AAA, 6 n° 34*
الجزائر		*ICOSIUM*	*AAA, 5 n° 11*
جمعة الصهاريج		*BIDA*	*AAA, 6 n°104*
جيجل		*IGILGILI*	*AAA, 7 n°77*
حمام ريغا		*AQUAE CALIDAE*	*AAA,13 n° 28*
خربة الزرقة		*CELLESE*	*AAA, 26 n°135*

قائمة أسماء المدن القديمة وما يقابلها حاليا :

AAA, 16 n° 347	*THAMASCANI*		خربة زامبيا
AAA, 16 n°391 *AAA, 26 n°49*	*CASTELLUM CITOFACTENSE*		خربة عين السلطان
AAA, 16 n° 34	*SERTEI*		خربة قيدرة
AAA, 13n°53	*OPPIDUM NOVUM*		الخضرة
AAA, 13 n° 72	*MALLIANA*	Afleuville	الخميس
AAA,6 n° 24	*RUSUCCURU*		دلس
AAA, 26 n°27			رأس القيلتا
AAA, 26 n° 19	*THAMALLULA*		رأس الوادي(عين تومﻻ)
AAA,31 n°2	*POTUS SIGENSIS*		رشقون
AAA, 7 n° 68	*CHOBA*		زياما
AAA, 16 n° 364	*SETIFIS*		سطيف
AAA, 14 n°105	*AUZIA*		سور الغزلان
AAA, 14 n°90	*RAPIDUM*		سور جواب
AAA,11 n° 2	*QUIZA*		سيدي بلعطار
AAA, 4 n° 16	*CAESAREA*		شرشال
AAA, 12 n° 174	*CASTELLUM TINGITANUM*		الشلف
AAA, 13 n° 75	*SUFASAR*	Dollfusville	عمورة
AAA, 22 n° 61			عمي موسى
AAA, 12 n° 96	*OPPIDUM NOVUM ??*		عين الدفلى
AAA, 16 n°88			عين الذيب
AAA,16 n° 78	*HOREA*		عين الروى
AAA, 16 n° 177	*SATAFIS*		عين الكبيرة
AAA, 31 n°9	*ALBULAE*		عين تموشنت
AAA, 31 n° 14			عين خيال
AAA, 16 n°319	*CASTRA AURELIAN[ENSE] ANTONINIANSE*		عين زادة
AAA, 26 n°35	*CASTELLUM LOBRINENSES*		عين مغفر
AAA,7 n°27	*TUBUSCTU*		تيكلات
AAA, 13 n°34	*TIGAVA*		قصر السلطان (الخربة)
AAA, 26 n° 360	*VANARZANENSE*		قصر الطير
AAA, 4 n° 3	*GUNUGU*		قوراية
AAA, 41 n°1	*NUMERUS SYRORUM*		لالة مغنية
AAA, 15 n°70			مجانة

قائمة أسماء المدن القديمة وما يقابلها حاليا :

AAA, 14 n° 48	*LAMBDIA*		**المدية**
AAA, 8 n°5	*Tuca*		**المرجة**
AAA, 13 n° 70	*ZUCCHABAR*		**مليانة**
AAA, 33 n° 20	*COHORS BREUCORUM*		**هنشير السويق**
AAA, 16 n°196	*MOPTHI (MONS)*		**وادي الذهب(هنشير القصر)**

مقدمـــــــة

مقدمـــــــــة :

مقاطعة موريطانيا القيصرية (*Prov. Mauretania Caesarensis*)، هي تسمية أطلقتها الإدارة الرومانية على الجزء الشرقي من مملكة يوبا الثاني ووريثة بطليموس (آخر ملوك المور)، كان ذلك بعد مقتل هذا الأخير بأمر من الإمبراطور الروماني كاليغولا، فأعلنت المنطقة مقاطعة رومانية.

سميت بالقيصرية نسبة لعاصمتها، "أيول"، التي سماها الملك يوبا الثاني "قيصرية "، عرفانا وتيمنا بالإمبراطور الروماني أغسطس الذي رباه في البلاط الإمبراطوري، أما كلمة "موريطانيا" فهي مشتقة من كلمة "المور" التي نُعت بها أقوام شمال أفريقيا الذين سكنوا القسم الغربي من المنطقة.

إذن فموضوع بحثنا سيكون حول هذا الجزء من المغرب القديم الذي وقع تحت الهيمنة الرومانية، وذلك ليس من الجانب المعماري ولا العمراني، بل سنحاول إبراز أهم المكونات البشرية لمختلف مدن تلك المقاطعة، من خلال استنطاق واستغلال المعلومات التي تحويها النقوش اللاتينية التي خلفتها تلك الحقبة التاريخية منذ أولى بدايات الوجود الروماني إلى غاية فترة حكم الإمبراطور ديوكليتيانوس التي عرفت إصلاحات وتغييرات في مجالات عدة مست حتى الحدود الجغرافية للمقاطعة حيث انفصل جزء من مقاطعة موريطانيا القيصرية عنها وتشكلت مقاطعة جديدة سميت بموريطانيا السطيفية نسبة لعاصمتها (ستيفيس).

يدخل هذا البحث ضمن الأبحاث الخاصة بعلم النقوش والكتابات الذي يعتبر من العلوم المساعدة لعلم الآثار، حيث تعد النقوش مصدرا أثريا متميزا ومادة خاما غنية بالمعلومات، يساعدنا تحليلها على فهم الآليات التي تحرك المجتمعات القديمة.

يتفرع من علم النقوش علم الأسماء الذي يهتم بدراسة أصول الأسماء العائلية وانتشار العائلات في نطاق جغرافي معين.

الهدف من دراسة هذا الموضوع يدخل ضمن اهتماماتنا الخاصة بتاريخ المجتمعات القديمة التي كانت تقطن شمال أفريقيا وبالتغيرات التي طرأت على طرق عيشها إثر

التوسع الروماني. و محاولة لإزالة الغموض عن مجموعة من التساؤلات التي كثيرا ما ولجت أذهاننا.

سبق وأن قدمنا بحثا أكاديميا في هذا المجال تمثل في مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير تحت عنوان "**دراسة مكونات مجتمع مدينة تبسة (تيفاستيس) وضواحيها من خلال الكتابات اللاتينية في الفترة الممتدة بين القرنين الأول و الثالث للميلاد**"، استخلصنا من خلاله أن المعلومات والنتائج التي يمكن استقاؤها من خلال دراسة النقوش، بالرغم من كونها نسبية، إلا أنها جد مهمة يمكن الاعتماد عليها ليس في إعادة قراءة المعطيات التاريخية فحسب بل حتى في تأكيدها أو في تصحيحها.

شدنا فضول بالتعرف على باقي مكونات مجتمعات مدن شمال أفريقيا خلال الفترة الرومانية، فوقع اختيارنا على مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية كونها أوسع مقاطعة وأطولها عمرا، حيث لم تتغير حدودها على مدى ما يقارب 250 سنة، أي منذ أن أنشأها الإمبراطور كلوديوس سنة 42م.، إلى أن فصل عنها الجزء الشرقي وأسست موريطانيا السطيفية سنة 288م. خلال فترة حكم الإمبراطور ديوكليتيانوس.

رغم ذلك فلم تحض باهتمامات ودراسات كثيرة على عكس مقاطعتي نوميديا والبروقنصلية، حيث ظلت مقاطعة هامشية.

من خلال هذه الدراسة سنحاول التعرف على المجتمعات التي ولدت جراء الاحتكاك بالعنصر الروماني، حيث ظهر نوع من التأثير والتأثر ليس فقط من الناحية المادية بل حتى في الجانب الاجتماعي والثقافي وحتى الديني، فهذا التثاقف والتأقلم الاجتماعي والثقافي أدى إلى ترومن جزء كبير من السكان، خاصة الذين تمركزوا بالمدن، أين تركت روما، فعلا بصمتها، لكن لم تتمكن من التوغل في الأرياف والمناطق شبه الصحراوية.

تناولت معظم الدراسات تاريخ المدن الرومانية بالمنطقة كونها مدنا حضارية تعكس تاريخ الرومان وليس تاريخ المور فمختلف العمائر التي خلفتها تلك الحقبة تعكس حياة مدنية لا تختلف عن تلك التي عاشها الرومان في مناطق ومقطعات أخرى من

الإمبراطورية، لذا فتلك المخلفات لا تحمل معلومات كافية عن السكان الأصليين وأوضاعهم ومواقفهم من الاحتلال الروماني، بينما تفيدنا النقوش اللاتينية خاصة نقوش الجنود في معرفة الأقوام الممتنعة عن الخضوع حيث جهزت لهم روما جيوشا تمركزت في خطوط دفاعية وأخرى استدعيت عندما صعب التحكم في الأوضاع.

أما عن الإشكالية العامة التي سنحاول الإجابة عنها خلال خطوات إعداد هذا البحث فكانت على النحو التالي :

- ماهي المكونات أو التركيبة البشرية لمختلف مدن ومواقع موريطانيا القيصرية خلال الوجود الروماني ؟

وقد تفرعت من هذه الاشكالية العامة عدة تساؤلات فرعية تمثلت فيما يلي :

- ما هي الحدود الجغرافية لمقاطعة موريطانيا القيصرية ؟
- ما هي النقوش اللاتينية وكيف يمكن تأريخها؟
- ما هي الأسماء العائلية الأكثر انتشارا في مدن وأرياف مقاطعة موريطانيا القيصرية؟ وماهي أصولها الجغرافية.
- ما هي المهن والحرف التي كانت موجودة في مختلف مدن وأرياف المقاطعة؟
- من خلال دراسة الطبقات المسيرة لمدن المقاطعة، هل هناك تداول على الحكم والمسؤوليات أم كانت المناصب الأولى حكرا على عائلات معينة دون الأخرى؟
- ما هي الأدوار التي لعبتها الفئات المستضعفة، المشكلة من العبيد والمحررين، خاصة عبيد ومحرري الأباطرة، في تلك المجتمعات ؟
- ما هي أصول الجيش الروماني لمقاطعة موريطانيا القيصرية؟ وما علاقة أماكن تواجد المعسكرات الدفاعية الرومانية بمناطق الثورات المحلية؟

- هل توغلت الآلهة الرومانية في المجتمع الأفريقي أو على عكس ذلك تمسك سكان المنطقة بمعبوداتهم المحلية رغم اكتسابهم حق المواطنة الرومانية؟
- هل تبنت الفئة المغرمة بالتشريفات، الآلهة الرومانية أو لم تمنعهم مناصبهم ومكانتهم في المجتمع من الإبقاء على معتقداتهم المحلية؟

للاجابة على هذه التساؤلات كان لابد من الاعتماد على قائمة طويلة من المصادر والمراجع والمستندات الخاصة بالتاريخ الاجتماعي والعسكري والديني للمنطقة، إضافة إلى استغلال النقوش اللاتينية التي نشرت في مدونات وجوامع النقوش اللاتينية الخاصة بشمال أفريقيا، وأيضا التي نشرت لاحقا في المجلات والدوريات .

من أجل الإلمام بالموضوع ومعرفة الحدود الجعرافية للمنطقة وأسماء المدن ومواقعها اعتمدنا على المصادر الكلاسيكية والعربية التي تطرقت إلى ذلك إضافة إلى دراسات حديثة أخص بالذكر دراسة أجريت بفرنسا سنة 1999، على شرف الباحث سالاما (ب.)، تحتوي على مجموعة من المقالات عالجت الحدود الجغرافية للمنطقة إضافة إلى مقالين للباحثين لوبواك (ي.) ولابورت (ج.ب.):

- Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY et Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999.

- LAPORTE (J.P), Les Confins Méridionaux de l'Afrique Romaine, dans Confinia, Confins et Périphérie, dans l'Occident Romain, Limoges, 2014. P.P. 525-568.

- Le BOHEC (Y), La Stratégie de Rome en Maurétanie Césarienne sous le Haut –Empire, dans, IKOSIM, n° 4, 2015, P.P. 39-50.

ولمحاولة تأريخ النقوش اللاتينية اعتمدنا على دراسة أجراها فيفري (ب.أ.) حول النقوش اللاتينية المؤرخة الخاصة بالمدن الشرقية لموريطانيا القيصرية وأخرى خاصة بدراسة المقبرة الشرقية لمدينة سطيف ، إضافة إلى دراسة كل من لوفو (ف.)، لابورت (ج.ب.) و مارسيلي جوبير (ج.) الذين أجروا دراسات حول كل من مدينة شرشال، سور جواب وأولاد ميمون على التوالي حيث قاموا من خلالها بتأريخ النقوش التي عثر عليها بتلك المدن:

- FEVRIER (P.A.) et GASPARY (A.), La Nécropole Orientale de Sétif, dans, B.A.A., t. II, P.-P. 51-93.

- FEVRIER (P.A.), Remarques sur les inscriptions funéraires datées de Maurétanie Césarienne orientale (IIe- Ve siècle), dans, M.E.F.R.A., 1964, p.p. 105- 172.

- LEVEAU (Ph.), Caesarea de Maurétanie, une ville Romaine et ses campagnes, Ecole Française de Rome , Palais Farnèse, 1984.

- LAPORTE (J.P.), RAPIDUM, Le Camps de la Cohorte des sardes en Maurétanie Césarienne, Sassari, 1989.

- MARCILLET-JAUBERT (J.), les Inscriptions d'Altava, Aix-en-Provence, 1968.

اعتمدنا في دراسة علم الأسماء على أولى الدراسات الخاصة بهذا الموضوع والمتمثلة في الدراسات التي أجراها الباحث الفرنسي "فلوم" والتي خص بها كل من مدينة كاستيلوم سلتيانوم، مدينة كاستيلوم تيديتانوروم ومدينة سيرتا، فمن خلالها تمكننا من اتباع المنهجية الخاصة بهذا الجانب من الدراسة:

- PFLAUM (H.G.), Remarques sur l'Onomastique de CASTELLUM CELTIANUM, dans Afrique Romaine, Scripta Varia I, Paris 1978, P.P. 87-112.

- Idem, Remarques sur l'Onomastique de CASTELLUM TIDDITANORUM, dans Bulletin Archéologique du C.T.H.S. nouv.sér.fasc.10, 1977, P.P..09-43.

- Idem, Remarques sur l'Onomastique de CIRTA, dans Afrique Romaine, Scripta Varia I, Paris 1978, P.P.96-133.

لمعرفة أصل الأسماء العائلية الواردة في مختلف النقوش اللاتينة الخاصة بالمنطقة وكذا انتشارها في العالم الروماني اعتمدنا بشكل خاص على دراسة الباحث الفرنسي لاسيير(ج.م.) التي خص بها شمال أفريقيا.

- LASSERE (J.M.), *Ubique Populus*, Peuplement et mouvements de population dans L'Afrique Romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a. C. – 235 p. C.), Paris 1977.

لدراسة النخب المكونة لمختلف المدن اعتمدنا على مرجعيين أساسيين الأول للباحث كانيا (ر.) والثاني للباحث لاسيير (ج.م.)، إضافة إلى رسالة دكتوراه للباحث الجزائري حموم (ت)، التي لم تنشر بعد، وكذا مقال لنفس الباحث نشر حديثا في مجلة وطنية:

- CAGNAT (R.), Cours d'Epigraphie Latine, troisième édition, Paris 1898 .

- LASSERE (J.M.), Manuel D'Epigraphie Romaine, 2 Volumes, Editions Picard, Paris 2007.

-حموم (ت.)، النخب الإدارية والاجتماعية للكنفدرالية السرتوية والمدن الكبرى بنوميديا أثناء

الاحتلال الروماني (منذ سنة 46 ق.م. إلى نهاية القرن الرابع الميلادي)، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في الآثار القديمة، لم تنشر، جامعة الجزائر2، 2009/2008.

– حموم (ت.)، البنية الاجتماعية والمؤسسات المدنية والدينية داخل المدن النوميدية تحت الاحتلال الروماني، مجلة معارف للبحوث والدراسات التاريخية، جامعة الشهيد حمه لخضر، الوادي، العدد الثامن، نوفمبر 2016، ص. – ص. 112–131.

أما فيما يخص نقوش الجنود فيعد كتاب كانيا (ر.) المرجع الأول لدراسة الفرق العسكرية لشمال أفريقيا رغم مرور فترة زمنية طويلة على تاريخ صدوره، إضافة إلى مراجع حديثة مثل كتب الباحث ي.لبواك الذي أولى اهتماما بالغا بالتاريخ العسكري لشمال افريقيا إلا أن أبحاثه تصب بالأخص في مقاطعة نوميديا. كما لا يمكن الإغفال أو الاستغناء عن أهم مرجع للتاريخ العسكري الخاص بموريطانيا القيصري للباحثة الجزائرية بن صديق (ن.)، التي خصت الفرق المساعدة المتواجدة بالمنطقة خلال الاحتلال الروماني بدراسة شاملة :

- CAGNAT (R.), L'Armée romaine d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs, imprimerie nationale, E. Leroux 1913.

- BENSEDDIK N., Les Troupes Auxiliaires de l'Armée Romaine en Maurétanie Césarienne, sous le haut- empire, SNED, Alger, 1982.

أما المراجع التي اعتمدنا عليها في الكتابات الدينية فهي أيضا كثيرة منها كتاب بيكار (ش.) في دراسة الديانة الأفريقية وكتاب لوقلاي (م.) في دراسة نقوش الاله ساتورن إضافة إلى مقالات الباحث كامبس التي عالج فيها الآلهة المحلية، أما فيما يخص كتابات الآلهة الافريقية المترومنة فقد اعتمدنا على كتاب كادوت (أ.) :

- PICARD (G. Ch.), Les Religions de l'Afrique Antique, Paris, 1954.

- CAMPS (G.), « Aulisua », in 7 | Asarakae – Aurès, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 7) , 1989 [En ligne], mis en ligne le 01 décembre 2012, consulté le 16 mars 2016. http://encyclopedieberbere.revues.org/1225.:

- CAMPS (G.), Aux Origines de la Berbèrie, MASSINISSA, ou les Débuts de l'Histoire, dans, Libyca, Archéologie – Epigraphie, tome VIII, 1960.

- CAMPS (G.), « Dieux africains et Dii Mauri », in 15 | Daphnitae – Djado, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 15) , 1995 [En ligne], mis en ligne le 01 juin 2011, consulté le 21 avril 2016.:

http://encyclopedieberbere.revues.org/2258.

- LEGLAY (M.), Saturne Africain, 2 Volumes, Paris, 1966.

- CADOTTE (A.), La Romanisation des dieux, *l'Interpretatio Romana* en Afrique du nord sous le haut empire, Boston, 2007.

قسمنا بحثنا هذا إلى مجلدين المجلد الأول يتمثل في المتن يحتوي على مقدمة وثمانية فصول وخاتمة أما المجلد الثاني فهو عبارة عن كتالوج لأهم النقوش المعتمد عليها في إعداد البحث.

قبل المقدمة وضعنا قائمة لأهم المصطلحات وأخرى لأهم المختصرات التي استعملت في البحث إضافة إلى قائمة لأسماء مدن المقاطعة في الفترة الحالية يقابلها أسماؤها في الفترة الرومانية ورقمها في الأطلس الأثري لغزال.

في المقدمة قمنا بالتعريف بالموضوع من حيث أهميته وأسباب اختياره ثم طرحنا الإشكالية العامة وأهم التساؤلات الفرعية، ثم قمنا بتحليل أهم المراجع التي اعتمدنا عليها ثم عرضنا عناصر الموضوع على النحو التالي :

الفصل الأول خصصناه للإطار التاريخي والجغرافي للموضوع فتحدثنا فيه عن موريطانيا القيصرية وأهم مدنها التي وردت في المصادر الأدبية الكلاسيكية والعربية و الدراسات الحديثة، ثم قمنا برسم الحدود الجغرافية للمقاطعة من خلال تلك المصادر والدراسات، كما أثرينا هذا الفصل بمجموعة من الخرائط التوضيحية .

الفصل الثاني تطرقنا فيه إلى أنواع النقوش اللاتينية وأنواع المعالم الحاملة لتلك النقوش، ثم قمنا بمحاولة تأريخ النقوش الخاصة بالمنطقة بهدف إبعاد تلك التي لا تنتمي إلى الإطار التاريخي لموضوع بحثنا، أثرينا هذا الفصل بأشكال وصور لتوضيح أكثر.

من خلال **الفصل الثالث**، والذي خصص لدراسة الأسماء الواردة في مختلف نقوش مدن موريطانيا القيصرية، قمنا بفرز كل الأشخاص الحاملين للأسماء العائلية ، ونظرا لعددها الهائل فقد اعتمدنا في تحليل الأسماء العائلية على نماذج من المدن

والتي فاق تعداد نقوشها مائتي نقيشة مثل شرشال، سطيف، أولاد ميمون وسور الغزلان، بينما درست نقوش المدن الأخرى في الفصول الأخرى حسب أهميتها وصلتها بموضوع الفصل.الهدف الأساسي من هذا الفصل هو معرفة انتشار الأسماء العائلية الرومانية بتلك المدن ثم إظهار درجة الرومنة في المقاطعة فقارنا الأسماء التي عثر عليها بأسماء الأباطرة و أسماء حكام المقاطعة، ثم صنفناها إلى عائلات كبرى وأخرى صغرى حسب عدد الأشخاص الحاملين لنفس الاسم العائلي ثم قسمت المجتمع إلى عائلات كبرى و عائلات صغرى، حسب عدد الأسماء.

الفصل الرابع خصص لدراسة الكنى المقترنة بأسماء عائلات الأشخاص الذين احتوتهم نقوش موريطانيا القيصرية، الهدف منه هو إبراز درجة الرومنة في مدن تلك المقاطعة من جهة و من جهة أخرى التعرف على فئة الأهالي الذين حاولوا المحافظة على أصولهم المحلية من خلال تكنيهم بكنى محلية.كما درست من خلال هذا الفصل أيضا كنى الوافدين وكذا الكنى اللاتينية لاسيما تلك المشتقة من المهن.

الفصل الخامس خصص لدراسة الطبقات الاجتماعية والنخب الإدارية الخاصة بكل مدن المقاطعة، وذلك من أعلى وأسمى طبقة في المجتمعات الرومانية ألا وهي الطبقة السيناتورية إلى أدناها أي طبقتي العبيد والمعتقين مرورا بباقي أعضاء الطبقات المسيرة من طبقة رجال الدين، طبقة الفرسان وأعضاء الهيئات القضائية والبلدية.

الفصل السادس خصصناه لدراسة نقوش المجتمع العسكري الذي شكل الجيش الروماني بمقاطعة موريطانيا القيصرية، استهللنا هذا الفصل بنظرة عن مكونات الفرق المساعدة للجيش الروماني بالمنطقة، بعدها قمنا بفرز كل النقوش التي تحمل أسماء الجنود ووظائفهم وكذا الفرق التي ينتمون إليها، بعدها وضعنا جداول تتضمن معلومات عن هؤلاء الجنود .

الفصل السادس درسنا فيه النقوش الدينية التي تحتوي على أسماء آلهة محلية ورومانية و شرقية، الهدف من ذلك هو إبراز درجة الرومنة في المجتمع من خلال البحث عن مدى تمسك السكان بالديانة المحلية أو انصرافهم للديانة الرومانية .

الفصل الثامن هو أخر فصل يتضمن دراسة تحليلية لأهم مكونات المجتمع من كل الجوانب أبرزنا فيه النتائج المتحصل عليها من خلال دراسة الفصول السابقة دعمنا هذا الفصل بمخططات وأعمدة بيانية توضيحية للنتائج المتحصل عليها.

في الأخير وضعنا خاتمة للموضوع حاولنا من خلالها قراءة وتحليل النتائج التي توصلنا إليها من خلال هذه الدراسة.

بعد الخاتمة وضعنا قائمة أهم المصادر والمراجع التي اعتمدنا عليها في إعداد هذا البحث ثم قدمنا فهارس على النحو التالي :

فهرس الخرائط، فهرس الأشكال، فهرس الصور، فهرس الأعمدة البيانية، فهرس الأماكن والأعلام وفهرس المحتويات.

أما المجلد الثاني من البحث فهو ملحق يتمثل في كتالوج على شكل جداول تحتوي على النصوص الكاملة للنقوش المدروسة مع الأسماء التي ذكرت فيها إضافة إلى معلومات أخرى تتعلق بالأشخاص الذين وردت أسماؤهم في النقوش منها المهن، الطبقات الاجتماعية التي ينتمون إليها وغيرها.

الفصل الأول

الجغرافيا التاريخية لموريطانيا القيصرية

تحتل مقاطعة موريطانيا القيصرية التي نتناولها في موضوع هذه الأطروحة جزءا كبيرا من الجزائر في الفترة الرومانية، تلك المنطقة عرفت في الفترة الإسلامية، بالمغرب الأوسط. في هذا الفصل سنحاول أن نبرز الحدود الجغرافية لهذه المنطقة ومختلف المدن القديمة التي تأسست فيها وذلك من خلال المصادر الكلاسيكية والعربية وكذا الأبحاث والدراسات الحديثة.

I- موريطانيا القيصرية من خلال المصادر الكلاسيكية :

تناولت المصادر القديمة منذ القرن الخامس قبل الميلاد إلى القرن السادس ميلادي، تاريخ بلاد المغرب القديم، تلك المصادر لا يمكن الاستغناء عنها في دراسة جغرافية شمال إفريقيا، إضافة إلى أهميتها في إعادة رسم تاريخ المنطقة ولولاها لما تمكنا من فهم موضع المنشآت الرومانية .[1] تطرقت المصادر إلى الطبيعة و السكان والمقدرات الاقتصادية، كما ذكرت ملوك المنطقة والمدن التي نشأت بها . جاءت المعلومات غير كافية رغم أهميتها البالغة نظرا لمعاصرة أصحابها للأحداث أو قربهم من زمن حدوثها.[2]

موريطانيا التي أتت على ذكرها المصادر القديمة تغيرت حدودها منذ 500 ق.م ، أصبحت تمتد في عهد بوخوس Bocchus، من ملوية إلى الوادي الكبير Ampsaga، و بعد هزيمة يوغرطة في سنة 80 ق.م. قسمت إلى مملكتين مملكة موريطانيا الطنجية في الغرب كان يحكمها الملك بوغود ، و مملكة موريطانيا الشرقية التي تولى حكمها الملك بوخوس الثاني . بعد وفاة الملك بوغود ضم الملك بوخوس الثاني موريطانيا الغربية إلى مملكته، إلا أن عين الإمبراطور الروماني أوكتافيوس عام 33 م. حاكمين رومانيين يسيران شؤون المملكتين بعد أن تنازل عنهما بوخوس الثاني قبل وفاته، لصالح أوكتافيوس[3].

1- CAT (E.), Essai sur la province romaine de la Maurétanie Césarienne, Ernest Leroux, Paris, P.04.

2- مصدق (ر.)، الجغرافية التاريخية لبلاد المغرب القديم من خلال النصوص الأدبية الإغريقية و اللاتينية، الموريطانيتان الطنجية والقيصرية أنموذجا، مذكرة ماجستير في التاريخ القديم، جامعة الجزائر 2010/2009، ص. 16.

3- شارن (ش.)، رحماني بلقاسم، بشاري محمد الحبيب، الإحتلال الإستطاني و سياسة الرومنة، منشورات المركز الوطني للدراسات و البحث في الحركة الوطنية و ثورة أول نوفمبر 1954، الجزائر 2007، ص.33.

لقد استخدم الرومان اسم موريطانيا فيما بعد لتحديد كل المملكة التي أعطيت ليوبا الثاني في 25 ق.م. و التي تمتد من لمبساقا إلى المحيط الأطلسي و في سنة 42 م. قسمت إلى مقاطعتين رومانيتين واحدة في الغرب، عاصمتها طنجة و سميت موريطانيا الطنجية و الأخرى في الشرق عاصمتها قيصرية سميت موريطانيا القيصرية [1]

تحدثت المصادر الأدبية، الإغريقية واللاتينية عن المنطقة الساحلية لموريطانيا القيصرية بمرافئها ومحطاتها و مدنها، التي وجدت منذ الفترة الفنيقية واستمرت وازدهرت خلال الفترة الرومانية، حيث تطل هذه المنطقة من الجهة الشمالية لهاعلى البحر الأبيض المتوسط الذي تعددت تسمياته في المصادر القديمة، منها البحر الداخلي (Mare Interum)، البحر الافريقي (Mare Africanum)، البحر السرديني (Mare Sardum)، و البحر الكبير (Mare Magnum)، نسبه الرومان إليهم و سموه "بحرنا" (Mare Nostrum) [2]، وصفه سالوست كونه بحر عاصف (Mare Saevum)، و ذلك لصعوبة ركوبه .[3]

كما أشارت تلك المصادر إلى أن الحدود بين نوميديا وموريطانيا القيصرية هو وادي لمبساقا (Ampsaga)، و تتفق الإشارات الواردة في المصادر على أن هذا الوادي هو الوادي الكبير، أما الحدود بين الموريطانيتين (القيصرية و الطنجية) فكانت نهر الملوية الذي ذكرته مختلف المصادر بتسميات مختلفة(Malva) و (Muluchath)، عند بطليموس . (Malvana) و (Mulucha) عند بلينوس الكبير.*

1 - CAT (E.), Essai sur la province romaine de la Maurétanie Césarienne, Ernest Leroux, Paris, P.01.

2- Ibid. P.P. 07-08.

3 - شنيتي (م.ب.)، الجزائر في ظل الاحتلال الروماني، بحث في منظومة التحكم العسكري (الليمس الموريطاني) و مقاومة المور، ديوان المطبوعات الجامعية، 1999، ج.1، ص. 23.

* - لمعلومات أكثر حول حدود موريطانيا القيصرية من خلال المصادر القديمة يمكن الاطلاع على :
- PLINE l'ANCIEN, Histoire Naturelle, Livre V.
- STRABON, Géographie XVII.
- POLYBE, Histoires, III.

I- 1 – أهم المصادر الكلاسيكية التي تحدثت عن موريطانيا :

هيرودوت : يعتبر هيرودوت أول وأهم المؤرخين الاغريق الذين ذكروا موريطانيا القيصرية ، ولد في هاليكارناسوس (Halicarnassus)، جنوب غرب آسيا الصغرى بين سنتي 490 و 480 ق.م. سافر إلى معظم الدول المعروفة في زمانه و طاف العالم القديم لمدة سبعة عشر عاما ثم استقر بأثينا أين وضع مؤلفاته، مات حوالي 424 ق.م.[1] اقتصرت معلومات هيرودوت حول بلاد المغرب على الجهة الشرقية و الجنوبية للمنطقة.[2]

بوليب : ولد في مدينة ميغالوبوليس (Megalopolis)، إحدى مدن أركاديا بالبليبونيز جنوب بلاد اليونان، كتب بوليب تاريخه باليونانية و يعتبر أوثق كتاب عن التاريخ الروماني للفترة الجمهورية من أوائل الحرب البونية الثانية حتى منتصف القرن الثاني .[3] أخذ بوليب رهينة لدى السلطات التي سمحت له بالتنقل في أرجاء إيطاليا كما جاب العديد من البلدان الأخرى منها نوميديا والساحل الغربي لموريطانيا إلا أنه لم يفدنا بمعلومات كثيرة عن تلك المناطق.[4]

بلين القديم : يعتبر بلين الكبير من أشهر المؤرخين الرومان ولد سنة 23 م. بإيطاليا وتوفي سنة 79 م. أفادنا بلين القديم بمعلومات مهمة حول المنطقة الساحلية لجنوب موريطانيا الطنجية، أثناء الحديث عن رحلة بوليب للدوران حول أفريقيا .[5]

I-2 - أهم مدن موريطانيا القيصرية التي ذكرت في المصادر الكلاسيكية :

1- أخشيم (ع.ف.)، نصوص ليبية، ط.2، دار مكتبة الفكر، طرابلس 1975، ص.6.

2 - شنيتي (م.ب.)، التغيرات الاقتصادية و الاجتماعية في المغرب أثناء الاحتلال الروماني و دورها في أحداث القرن الرابع، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر 1984، ص. 153.

3 - أحمد علي (ع.ل.)، مصادر التاريخ الروماني، دار النهضة العربية، بيروت 1980، ص.55.

4 - نفسه، ص. 55.

5- PLINE V, 09, 10.

I- 2-1 : المدن الساحلية :

مدينة المرجة (TUCCA) :

تقع مدينة المرجة على ساحل البحر و على الضفة اليسرى من الوادي الكبير (Ampsaga)، أشار إليها بلين في وصفه للساحل الموريطاني[1].

مدينة جيجل (IGILGILI) :

تقع بين رأس بوغارون و خليج بجاية ، تشغل المدينة القديمة شبه جزيرة منخفضة . ذكرت مدينة إجيلجيلي في مسالك أنطونيوس و طاولة بوتنجر على أنها مستعمرة، كانت لها أهمية إستراتيجية عند الرومان حيث اعتبرت في سنة 372 م القاعدة التي انطلق منها **الكونت تيودوز** للتضييق على أنصار **فيرموس.**

مدينة بجاية (SALDAE) :

تبين أن الموقع القديم لصالداي هو مدينة ببجاية الحالية وذلك من خلال النقوش اللاتينية . يرتبط الحديث عن مدينة بجاية بذكر مينائها الذي قد يكون سيدا (SIDA)، الذي ذكره سترابون وحدده بين قيصرية و تريتوم (TRETUM)[2]. ذكرها أيضا بلين واعتبرها هي ومدن أخرى كإجيلجيلي مستعمرة للامبراطور أوكتافيوس أغسطس[3] ، كما تأكدت رتبتها الإدارية من خلال مسالك أنطونيوس و طاولة بوتنجر[4] .

مدينة أزفون (RUSAZUS) :

حُدد موقع روسازوس بمدينة أزفون الحالية استنادا على النقوش اللاتينية و خرائط الطرق القديمة (مسالك أنطونيوس و طاولة بوتنجر)، و ما ساعد أكثر في تحديد الموقع

1- PLINE, V, 20.

2- STRABON, XV, 3, 12.

3- PLINE, V, 20.

4- Itin. Ant., P.4 Tab. Peut., P.291.

النصب الميلية التي عثر عليها في داورك (Daouark)[1] .أشار إليها بلين على أنها مستعمرة للإمبراطور أغسطس[2].

مدينة دلس (RUSUCCURU) :

مدينة دلس محطة تردد عليها البحارة الفينيقيون وأطلقوا عليها تسمية **روسوكورو** المتألف من شقين، "روس" (rus) التي تعني رأس و "أكر" (hqr)التي تعني الحجل أي "رأس الحجل"[3]، كما وجدت تسمية روسوكورو في نقائش لاتينية[4]. أشار إليها بلين على أنها تلقت من الإمبراطور كلوديوس الحق في القانون المدني[5]، أما في طاولة بوتنجر و مسالك أنطونيوس فذكرت برتبة مستعمرة[6].

مدينة تامنتفوست (RUSGUNIAE) :

حدد موقع روسقونيا في رأس ماتيفو، أقصى شرق خليج الجزائر ، حسب تقديرات مسالك أنطونيوس فإن روسقونيا تبعد بحوالي خمسة عشر ميلا من مدينة إكوزيوم[7] (الجزائر حاليا)، أشار بلين إلى مدينة روسقونيا على أنها مستعمرة الإمبراطور أغسطس[8]، و أكدت ثلاث علامات ميل عثر عليها بوادي الحميز تلك الرتبة حيث أنها كانت مستعمرة عسكرية أنزل بها قدماء محاربين للفرقة التاسعة المسماة جميلال (GEMELLAL)، و لم يتم تحديد هوية تلك الفرقة العسكرية[9].

1- Gsell, A.A.A., f.6, n° 70

2- PLINE, V, 20.

3- LAPORTE (J.P.), Dellys antique Rusuccuru, médievale Tadelles, in E.B., XV, P.2259.

4- C.I.L., VIII, 8995, 20706, 20714.

5- PLINE, V, 20.

6- Itin. Ant., P.4 Tab. Peut., P.292.

7- Itin. Ant., P.4

8- PLINE, V, 20.

9- SALAMA (P.), La Colonie de Rusguniae d'après les Inscrptions Latines, in R. Af., n° 99,

مدينة الجزائر (ICOSIUM) :

تعود أصول مدينة إكوزيوم إلى الفترة البونية استنادا على مجموعة نقدية متكونة من 158 قطعة تعود للفترة البونية عثر عليها في نوفمبر 1940 بحي البحرية [1]، و في سنة 1952 أسفرت حفرية للباحثين ليسكي(LESCHI) و لوقلاي (LE GLAY) عن العثور على بئر يتعدى عمقه 14.5 م فيه شقف فخارية بثلاث طبقات مختلفة أقدمها من نوع الكمباني ذو الطلاء الأسود و الذي أرخ بين القرن الثالث و الثاني و الأول ق.م. أي أقدم من العملة البونية التي عثر عليها من ذي قبل، هذا الاكتشاف دليل على تفتح المدينة على العالم الخارجي قبل الفترة البونية[2].

ذكر بلين مدينة إكيسيوم على أنها تلقت الحق في القانون المدني اللاتيني من طرف الامبراطور فيسباسيانوس.[3]

مدينة تيبازة (TIPAZA) :

يبعد موقع تيبازة عن الجزائر بحوالي 68 كم. رغم عدم ورود اسم تيبازة في المصادر الإغريقية، إلا البقايا الأثرية التي عثر عليها بالمدينة و التي تعود إلى القرن الخامس والسادس ق.م. دليل على عراقتها[4] .

ذكرها بلين قائلا "...الاله كلود ....منح تيبازة الحق اللاتيني.."[5]

مدينة شرشال (IOL CAESAREA) :

---

1 - LEGLAY (M.), A La Recherche d'Icosium, in Ant.Afr., n°02, P. 13

2 - LEGLAY (M.), P.14.

3- PLINE, V, 20.

4- BLAS DE ROBLET(J.-M.)SINTES (C.), Sites et Monuments antique de l'Algérie, Edissud, P51.

5- PLINE, V, 20.

تعتبر أهم مدن موريطانيا القيصرية و أكثرها شهرة ، تقع غرب الجزائر، تعود أصول التعمير الحضري لهذه المدينة إلى العهد الفينيقي و يرتبط اسمها "إيول" بالطبونيميا البونية من المقطع "إ" الذي يعني جزيرة .[1] ذكر اسمها منذ القرن الرابع ق.م. عند سكيلاكس[2]، كما ذكرها سترابون في جغرافيته[3]، أما بلين فقد ذكرها قائلا :"**المدينة المشهورة قيصرية ، التي كانت تسمى سابقا إيول، عاصمة يوبا و التي تحصلت على رتبة مستعمرة من طرف الاله كلود**..."[4]

مدينة تنس (CARTENNA) :

هي مدينة ساحلية لموريطانيا القيصرية، بالغرب الجزائري تتوسط المسافة بين مدينتي الجزائر ووهران[5]، لم تشر إليها المصادر الإغريقية، ذكرها بلين : "...كارتينا، مستعمرة الفيلق الثاني، أسسها أغسطس..."[6].

مدينة سيدي بلعطار (QUIZA) :

تقع آثار هذه المدينة على الضفة اليمنى لأحد منعطفات وادي الشلف، تبعد عن البحر حوالي 8 كم.[7]، ذكرها بلين و اعتبرها مدينة أجانب "... Quiza Xenitana, ville des étrangers..."، أما في رحلة أنطونيوس فذكرت برتبة بلدية [8].

مدينة بطيوة (PORTUS MAGNUS) :

1- LEVEAU (PH.), Caesarea de Maurétanie, une ville Romaine et ses campagnes, collection de l'école Française de Rome, Palais Farnese, 1984, P.11.

2- Ibid, P.11.

3- STRABON, XVII, 12.

4- PLINE, V, 20.

5 - بن نعمان (إ.)، مدينة تنس – دراسة تاريخية و أثرية و عمرانية (3-13 هـ – 9-19 م.)، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في علم الآثار، تخصص إسلامي، جامعة الجزائر، 2006-2007، ص، 15.

6- PLINE, V, 20.

7- Gsell, A.A.A., F.11, n°2.

8 - Itin. Ant., P.4

عرفت خلال الفترة الاستعمارية بـ : "سان لو " (Saint Leu) و هي نفسها "أرزيو"، تقع على بعد 42 كم. من مدينة وهران، عرفت هذه المدينة من خلال مينائها، كما يدل على ذلك اسمها (Portus Magnus)، ذكرها بلين و بطليموس كما وردت في مسالك أنطونيوس وطاولة بوتنغر، جاء ذكرها في تلك المصادر مقتصرا على طبيعتها القانونية خلال الفترة الرومانية [1].

مدينة تاكمبريت (SIGA) :

تقع آثار تاكمبريت على الضفة اليسرى للتافنة ، تعد من أقدم المدن الفينيقة، يرى سكيلاكس أنها محطة خاضعة لقرطاجة[2] ، حسب Demaghi[3]، فإن تاريخ توليها عاصمة مملكة سيفاقس مجهول بينما يرى قزال أن ذلك كان سنة 206 ق.م[4]. ذكرها كل كل من سترابون وبلين على أنها كانت قديما إقامة لسيفاقس[5]، كما ذكرها كل من تيت ليف وبوليب[6] ، بعد مقتل بطليموس خضعت للاحتلال الروماني، ذكرت برتبة بلدية في مسالك أنطونيس[7]

I-2-2- : المدن الداخلية :

مدينة سطيف (SITIFIS) :

ذكرت في المصادر بصيغ مختلفة ستيفيس (SITIFIS)، في النقوش اللاتينية، ستيفيم (SETIFM) عند أميان و ستيفي (SITIFI) في مسالك أنطونيوس و طاولة بوتنغر،

1- بن عبد المومن (م.)، مصادر دراسة المدن القديمة، بورتوس ماغنوس، بطيوة في العهد الروماني نموذجا، مجلة ع. 3، جوان 2003، ص174.

2- Periple de Scylaxe, III, P.367.

3- DEMAEGHT (L.), Géographie Comparée de la Partie de la Maurétanie Césarienne correspondant à la province d'Oran, Oran 1887, P.31.

4- Gsell (St.), H.A.A.N.tome VIII, P.164.

5- STABON XVII, 3,9 - PLINE, V, 19.

6- TITE LIVE XXVIII, 11,16,17 - POLYBE XI, 24.

7- Itin.Ant.,P.

تأسست في نهاية القرن الأول، حيث أسسها الإمبراطور نيرفا لإيواء قدماء المحاربين، وجدت بها نقيشة تحمل النص التالي COLONIA NERRIANA AUGUSTA MARTIALIS VITERANORUM SITIFENSIUM، في نهاية القرن الثالث ميلادي أصبحت عاصمة لمقاطعة سميت باسمها .

مدينة سور الغزلان (AUZIA) :

أرجع فلافيوس جوزيف (Flavius Josèphe) [1] تأسيس مدينة أوزيا إلى القرن التاسع ق.م.، وهي الفترة التي تأسست فيها مدينة قرطاجة، غياب الدليل المادي يجعلنا ننفي هذه الفكرة، حيث لم يعثر على أي حضور بوني بهذه المنطقة البعيدة عن الساحل، أما بخصوص إمكانية وجود مسكن قبل روماني بالمنطقة فهو أمر غير مستبعد[2]، خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار نقش إهدائي مكرس لإله محلي يسمى أوزيوس[3] (AUZIUS)، و هو إله حامي للمدينة، عبادته في الفترة قبل الرومانية أمر وارد و قد تسمت المدينة باسمه[4] . ذكرت المدينة من طرف بطليموس بصيغة أوزيا[5] (AUZIA)، أما في مسالك أنطونيوس فذكرت بصيغة أوزا[6] (AUZA) .

مدينة القصر - تيكلات (TUBUSUPTU) :

تقع على بعد 29 كم. غرب بجاية[7]، ذكرت في المصادر الأدبية والنقوش اللاتينية بصيغ مختلفة : TUPUSUCTU، TUBUSUCTU، TUBUSUBTU[1]، كما ذكرت بصيغة

1- FLAVIUS JOSEPHE , les Antiquités Judaïques, VIII, 13, 2.

2- CAMPS (G.), « AUZIA » in 8 I Aurès-Azrou, Aix-en-Provence, Edisud « volume n°8 », 1999 [en ligne], mise en ligne le 20 avril 2011, consulté le 17 juin 2015, URL : http://encyclopedieberbere.revues.org/170, P. 2.

3- C.I.L., VIII, 9014.

4- CAMPS (G.), Op Cit, P. 2.

5- PTOLEMEE, IV, 2, P.610.

6- Itn.Ant., P.7.

7- GSELL (ST.), A.A.A., F.7, n°27.

TUBUSUPTUSعند كل من بلين (الذي اعتبرها من المستعمرات التي أسسها الإمبراطور أغسطس)[2]، و بطليموس[3]، و مسالك أنطونيوس[4].

مدينة حمام ريغة (AQUAE) :

تقع في الجنوب الشرقي لشرشال، اشتهرت بحماماتها المعدنية[5]، ذكرها بطليموس برتبة مستعمرة[6] و حددت مسالك أنطونيوس المسافة بينها و بين شرشال (CAESAREA) بـ : 25 ميلا، و بينها وبين وادي الشرفة (SUFASAR)، بـ: 16 ميلا[7].

مدينة مليانة (ZUCCHBAR) :

ذكرها بلين على النحو التالي (SUCCABAR) برتبة مستعمرة أسسها الإمبراطور أغسطس[8]، ذكرها بطليموس بصيغة (ZUCHABBARI)[9]، أما في مسالك أنطونيوس فذكرت باسم (MALLIANA)[10] . كما تشير علامة ميل عثر عليها على بعد 3 كم. شرق عين الدفلى (OPPIDUM NOVUM)، إلى حد إقليم المستعمرة يوليا أوغسطا زوكبار (COL(ONIA) IUL(IA) AUG(USTA) Z(UCCHBAR))[11].

مدينة الخضرة (OPPIDUM NOVUM) :

1- GSELL (ST.), H.A.A.N., tome VIII, P.203.

2- PLINE, V, 20.

3- PTOLEMEE, IV, 2, P.610.

4- Itn.Ant., P.7.

6- GSELL (ST), A.A.A., F. 13 n°28 ; GSELL(ST.),H.A.A.N., T. VIII, P.203.

6- PTOLEMEE, IV, 2, P.608.

7- Itn.Ant., P.4.

8- PLINE, V, 20.

9- PTOLEMEE, IV, 2, P.607.

10- Itn.Ant., P.4.

11- A. E., 1940, 20

تقع هذه المدينة في المنطقة المسماة الخضراء[1]، أشار إليها بلين عندما ذكر أن الامبراطور كلود وضع بها قدماء المحاربين[2]، كما ذكرت على أنها مستعمرة رومانية عند بطليموس[3] بطليموس[3] ومسالك أنطونيوس.[4]

مدينة أولاد ميمون (ALTAVA) :

حسب بطليموس، تقع آثار هذه المدينة على بعد 30 كم. شرق مدينة تلمسان.[5]

مدينة تلمسان (POMARIA) :

ذكرت تسمية بوماريا في نقيشة دينية مكرسة لإله محلي عثر عليها في مئذنة مسجد أغادير، معنى هذه التسمية القديمة هو الحدائق أو الرياض، أما أغادير فهي تسمية أخرى لمدينة تلمسان[6]، ذكرها بطليموس بصيغة أخرى و هي منياريا (MNARIA)[7].

مدينة عين تموشنت (ALBULAE) :

ذكرها بطليموس[8] و بلين و وضعها برتبة مستعمرة أغسطس.[9]

---

1 - GSELL (ST.), A.A.A., F.7, n°63.

2- PLINE, V, 20.

3 - PTOLEMEE, IV, 2, P.607.

4- Itn.Ant., P.9.

5- PTOLEMEE, IV, 2, P.605.

6- شنيتي (م.ب.)، الجزائر في ظل الإحتلال الروماني، ص. 256

7- PTOLEMEE, IV, 2, P.605.

8- PTOLEMEE, IV, 2, P.605.

9- PLINE, V, 20.

II- موريطانيا القيصرية من خلال المصادر العربية :

تمثلت المصادر العربية، في غالبها، في ما كتبه الرحالة الذين جابوا العالم منذ الفترات الأولى للحضارة الإسلامية واصفين ما شاهدوه أثناء رحلاتهم، فهناك العديد من المصادر العربية التي تطرقت إلى وصف مدن شمال أفريقيا، بما فيها مدن موريطانيا القيصرية. لا يسعنا ذكر كل المصادر من خلال هذا البحث بل سنحاول الاعتماد على ثلاثة منها فقط انتقيناها من بين العشرات الأخرى مثل ابن عبد الحكم، الطبري، الرقيق، ابن خلدون، اليعقوبي، الوراق، البكري، الزهري، الغدريسي، القزويني، ياقوت الحموي وغيرها من المصادر التي يمكن الاعتماد عليها في الكثير من البحوث والدراسات باختلاف تخصصاتها*.

أما بخصوص المصادر التي انتقيناها واعتمدنا عليها في بحثنا هذا فيتعلق الأمر في كل من كتاب "المغرب في ذكر بلاد أفريقيه والمغرب" وهو جزء من كتاب "المسالك والممالك" للبكري، كتاب "نزهة المشتاق في اختراق الآفاق" للإدريسي وأخيرا كتاب "وصف أفريقيا" لحسن الوزان.

II- 1 أهم المصادر العربية التي ذكرت مدن موريطانيا القيصرية:

البكري (توفي سنة 487 هـ الموافق لسنة 1094 م.) : هو عبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن أيوب بن عمر البكري (أبو عبيد)[1]، جغرافي عربي ، تعود أصوله للقبيلة العربية "بكر "بكر بنو وائل"، عاش و كبر بالأندلس، التي لم يغادرها حيث كتب كتابه المشهور الذي يجمع بين وصف المدن والطرقات المؤدية بين مدينة وأخرى، كتبه انطلاقا مما كان يروى له من قبل الرحالة إضافة إلى اعتماده على المؤلفات حيث يذكر في كتابه، مصدرا مهما اعتمد عليه كثيرا ألا وهو الكتاب الذي ألفه "الوراق"[2].

*- لمعلومات أوفر حول المصادر العربية التي تحدثت عن المدن الجزائرية القديمة يرجى الاطلاع على :
- MOUKRAENTA ABED (B.), l'Image de l'Algérie antique au travers des sources arabes du moyen âge, 4 tomes, Alger,

1- البكري، المسالك والممالك، جزء المغرب في ذكر بلاد أفريقيه والمغرب، النسخة الالكترونية ، عن مكتبة المصطفى الالكترونية.

2- MOUKRANTA ABED (B.), Op.-Cit P. P.113-117.,

الادريسي (ولد عام 492 هـ. الموافق 1099 م. – توفي عام 559 هـ. الموافق 1164 م.): هو أبو عبد الله محمد الشريف الإدريسي[1]، ولد بمدينة سبتة، زار العديد من المدن والأوطان على غرار أسيا الصغرى وشمال أفريقيا، له كتاب جد مهم حول الجغرافية الوصفية للأماكن التي زارها، أو لم يزرها وكتب عنها ، سماه "نزهة المشتاق في اختراق الآفاق"، أما وصفه لشمال افريقيا فلا يختلف تماما عن الوصف الذي وضعه ابن الحوقل ما يدفع للشك حول حقيقة زيارته لشمال أفريقيا .[2]

الحسن الوزان(ولد بين 1489 و 1495 م.) : ولد بالأندلس وبعد سقوطها غادرها في سن الثانية عشر مع عائلته إلى المغرب، ترك كتابا رائعا وفريدا حول وصف أفريقيا، كتبه انطلاقا من ملاحظاته الشخصية أثناء رحلاته، حيث سافر كثيرا منذ صغره .[3]

II-2- أهم مدن موريطانيا القيصرية التي ذكرتها المصادر العربية :

II-2-1- المدن الساحلية :

أرزاو : يقول البكري أنها مدينة رومية خالية، فيها آثار عظيمة للأول .....وبين مدينة أرزاو ووهران أربعون ميلا.[4] أما الإدريسي فيقول :"وهي (أي أرزاو) قرية كبيرة ...."[5] أما الحسن الوزان فلم يذكرها في وصفه لأفريقيا.

أرشقول : حسب البكري أن أرشقول هي ساحل تلمسان وبين مدينة أرشقول وتلمسان "فحص زيدور" طوله خمسة وعشرون ميلا.....مسورة[6]، أما الإدريسي فيقول أن فيما سلف كان فيها حصنا عامرا له مرسى وبادية واسعة ...وهي جزيرة مكشوفة يصب داخلها نهر ملوية،[7] ويرى الحسن الوزان أن أرشقول (HARESGOL) مدينة كبيرة قديمة بناها

1- الإدريسي، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق، النسخة الالكترونية، تم الاطلاع عليها بتاريخ 23 ديسمبر 2015.

2- MOUKRANTA ABED (B.), P.P. 119-122.

3- Ibid, P. P. 153- 160

4- البكري ، المصدر السابق، ص.70.

5- الإدريسي، المصدر السابق ص. 128.

6- البكري، المصدر السابق، ص. 77.

7- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 191.

الأفارقة على صخرة يحيط بها البحر من كل جانب ماعدا الجنوب، تقع على بعد نحو أربعة عشر ميلا من تلمسان .[1]

بجاية : يصفها البكري بأنها مرسى[2]، أما الإدريسي فيقول إن المسافة من مدينة تدلس إلى مدينة بجاية في البر سبعون ميلا وفي البحر تسعون ميلا ومدينة بجاية على البحر لكنها على جرف حجر .....وأما مدينة بجاية في ذاتها فأنها عمرت بخراب القلعة[3].يذكرها الحسن الوزان فيقول إن بجاية مدينة عتيقة بناها الرومان في منحدر جبل شاهق على ساحل البحر المتوسط .....توجد قرب الجبل قلعة كبيرة متينة الجدران مزخرفة بالفسيفساء و الجص المجزع والخشب المنقوش المزدان بألوان اللازورد العجيبة.[4]

جزائر بنو مزغنة : يصفها البكري فيقول إنها مدينة جليلة وقديمة البيان فيها آثار الأول .....وصحن جار الملعب فيها قد فرش بحجارة ملونة صغار مثل الفسيفساء فيها صور الحيوان ..[5] ويقول الإدريسي أن من شرشال إلى الجزائر بني مزغنا سبعون ميلا، ومدينة الجزائر على ضفة البحر ....وهي عامرة آهلة ..[6] أما عن معنى تسميتها فيحدده الحسن الوزان بالجزر .....أسوارها رائعة ومتينة جدا مبنية بالحجر الضخم.[7]

جيجل : حسب البكري .....ثم مرسى جيجل فيه آثار للأول و هو معمور اليوم ....[8] والادريسي يقول إنها مدينة صغيرة على ضفة البحر ...وهي الآن خراب مهدمة الديار مثلمة الأسوار ليس بها ساكن ولا بقربها قاطن .....وكذلك من جيجل إلى بجاية الناصرية

---

1 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Description de l'Afrique, nouvelle édition traduite par A.EPAULARD, Paris, 1981, tome 2, P.330.

2- البكري، المصدر السابق، ص. 82.

3- الإدريسي، المصدر السابق، ص.115-117.

4 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 360

5- البكري، المصدر السابق، ص. 66.

6- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 1114

7 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 347.

8- البكري، المصدر السابق، ص. 82.

خمسون ميلا [1] . الحسن الوزان يصف جيدل على أنها قصر قديم بناه الأفارقة على صخرة عالية بشاطىء البحر بعيد عن بجاية نحو سبعين ميلا .[2]

وهران : يقول البكري أن مدينة وهران حصينة...[3]، أما الإدريسي فيقول إنها على مقربة من ضفة البحر، عليها سور تراب متقن ....[4].و الحسن الوزان يقور أن وهران مدينة كبيرة بناها الأفارقة على شاطىء البحر المتوسط بعيدة بنحو مائة وأربعين ميلا من تلمسان.[5]

تنس : يرى البكري أن بين مدينة تنس والبحر ميلين وهي مسورة، حصينة بداخلها قلعة صغيرة .....وعلى البحر حصن يذكر أهل تنس أنه كان قديما معمورا قبل المدينة الحديثة .....[6] أما الإدريسي فيذكر أن مدينة تنس على مقربة من ضفة البحر ...وقد أحاط بها السور....وهي مدينة قديمة أزلية عليها سور حصين [7].ويرى الحسن الوزان أنها مدينة أزلية بناها الأفارقة في منحدر جبل على مسافة قريبة من البحر المتوسط...[8]

تامندفوست : حسب الإدريسي فمن الجزائر إلى تامندفوست شرقا ثمانية عشر ميلا وتامندفوست مرسى حسن، عليه مدينة صغيرة خراب، أكثر سورها قد تهدم...بها بقايا بناء قديم وهياكل وأصنام حجارة ويذكر أنها كانت من أعظم البلاد كبرا وأوسعها قطرا.[9]

الحسن الوزان يقول إنها مدينة عتيقة بناها الرومان على شاطىء البحر المتوسط، على بعد نحو اثني عشر ميلا من الجزائر لها ميناء حسن يستعمله الجزائريون .....وقد خرب

---

1 - الإدريسي، المصدر السابق، ص.124-125.

2- JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 361.

3- البكري، المصدر السابق، ص. 70-71.

4- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 105-106.

5 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 324

6- البكري، المصدر السابق، ص. 61-63.

7- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 104-105.

8 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P.346

9- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 114.

القوط (الوندال) هذه المدينة وأعيد بناء أسوار الجزائر كلها تقريبا بالحجر المأخوذ من تامندفوست.[1]

دلس : يقول الإدريسي إن المسافة بين مدينة مرسى الدجاج ومدينة دلس أربعة وعشرون ميلا، وهي على شرف متحصنة، لها سور حصين و ديار ومتنزهات ....[2] الحسن الوزان يقول إن تدليس مدينة عتيقة بناها الأفارقة على بعد نحو تسعة وثلاثين ميلا من شاطىء البحر ...[3]

شرشال : حسب البكري مدينة عظيمة للأول غير مسكونة ...وكانت لمدينة شرشال ميناء ارتدم وفيها رباطات تجتمع إليها كل عام خلق كثير.[4] الادريسي يقول إنها مدينة صغيرة القدر لكنها متحضرة وبها مياه جارية وآبار معينة عذبة.[5]أما بالنسبة للحسن الوزان فيقول إنها مدينة كبيرة جدا وأزلية شيدها الرومان كذلك على ساحل البحر المتوسط وكانت دائرتها في القديم تكاد تبلغ ثمانية أميال وهو طول سورها الشاهق المبني بأحجار ضخمة منحوتة....كان هناك فيما مضى من الزمن قلعة عظيمة قائمة على صخرة يراقب منها البحر على مسافة بعيدة [6].

مستغانم : حسب البكري ".....بين قلعة دلول ومدينة مستغانم مسيرة يومين وهي على مقربةمن البحر وهي مدينة مسورة ذات عيون وبساتين وطواحن....بقرب مصب نهر الشلف في البحر وبغربي هذه المدينة على نحو ثلاثة أميال منها مدينة تامزغران".[7] أما الإدريسي فيقول : "...ومنها (أي أرزاو)إلى مستغانم على البحر ...وهي مدينة صغيرة لها

---

1 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 548

2- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 115.

3- JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 352.

4- البكري، المصدر السابق، ص.81-82.

5- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 112

6 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 344-345

7- البكري، المصدر السابق، ص.69.

أسواق وحمامات وجنات وبساتين...[1] ويرى الحسن الوزان أنها مدينة بناها الأفارقة على ساحل البحر المتوسط على بعد نحو ثلاثة أميال شرقي المدينة السابقة في الضفة الأخرى وكان لها في القديم حضارة كبيرة[2].

II-2-2- المدن الداخلية:

سطيف : حسب البكري فإن سطيف على مرحلتين من المسيلة .....وهي مدينة كبيرة وجليلة أولية كان عليها سور خربته كتامة ....وبين سطيف و القيروان عشرة مراحل[3]. الادريسي يقول : إن على مقربة من مدينة بجاية إلى جهة الجنوب حصن سطيف وبينهما مرحلتين وحصن سطيف كبير القطر[4] ويقول الحسن الوزان : إنها مدينة بناها الرومان الرومان على بعد ستين ميلا جنوب بجاية...وهي محاطة بأسوار مبنية بحجر جميل ضخم مكعب وكانت في العصور الغابرة متطورة جدا .[5]

المدية : يقول البكري : "...من أشير إلى المدية وهي بلد جليل قديم"[6] هذه المدينة لم يذكرها الإدريسي، أما الحسن الوزان فيقول :إن المدية مدينة بناها الأفارقة في تخوم نوميديا على بعد نحو ثمانين ميلا من البحر المتوسط وتقع في سهل خصيب ....[7]

مازونة : لم يذكرها البكري، أما الإدريسي فيقول : إنها على ستة أميال من البحر وهي مدينة بين الجبال في أسفل خندق ولها أنهار ومزارع وبساتين وأسواق عامرة ومساكن.[8] ويقول الحسن الوزان : إن مازونة مدينة أزلية بناها الرومان حسب قول بعضهم، على بعد نحو أربعين ميلا من البحر ....لقد كانت مدينة متحضرة جدا في القديم لكن تعرضت للتخريب .....ويشاهد بقرب المدينة أماكن خربة مما كان بناه

1- الإدريسي، المصدر السابق، ص.128.

2 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 343.

3- البكري، المصدر السابق، ص. 76.

4- الإدريسي، المصدر السابق، ص.125-126.

5- JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 362-363

6- البكري، المصدر السابق، ص.65.

7- JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 351-352

8- الإدريسي، المصدر السابق، ص.128-129.

الرومان لا تحمل أي اسم معروف لدينا، لكن يدل على أصلها الروماني العدد الوافر من الكتابات المنقوشة على قطع الرخام ولم يذكرها قط مؤرخونا الأفارقة.[1]

مليانة : حسب البكري فهي مدينة رومية فيها آثار وهي ذات أشجار و أنهار [2] أما الإدريسي الإدريسي فيقول : إنها مدينة قديمة البناء، أزلية حسنة .....على ثلاثة أيام منها في جنوبها الجبل المسمى وانشريس[3] أما الحسن الوزان فيقول : إن مليانة مدينة كبيرة جدا وقديمة وقديمة بناها الرومان وأطلقوا عليها اسم ماكنانة لكن العرب حرفوا هذا الاسم ، تقع هذه المدينة في قمة جبل على بعد نحو أربعين ميلا من البحر أي عن شرشال.....والمدينة محاطة بأسوار عالية عتيقة [4].

تيارت : حسب البكري فإن تيارت أو تيهرت مسورة لها ثلاثة أبواب .....لها قصبة مشرفة على السوق....[5] الإدريسي يقول : "وتاهرت كانت في سلف من الزمان مدينتين كبيرتين أحدهما قديمة والأخرى محدثة، القديمة ذات سور على قمة جبل قليل العلو.[6] أما الحسن الوزان فيقول : إنها مدينة قديمة جدا أسسها الرومان حسب قول بعضهم، أطلق عليها الأفارقة هذا الاسم الذي يعني العتيقة، طول محيطها عشرة أميال، كما يلاحظ ذلك من خلال تتبع أسس أسوارها ومازال بها أنقاض معبدين كبيرين كانت تعبد فيه الأصنام.[7]

ندرومة : يقول البكري في وصفه لندرومة : "إنها مدينة في طرف جبل تاجرا وغربيها وشماليها بساط طيبة ومزارع وبينها وبين البحر عشرة أميال ...ومدينة ندرومة مسورة جليلة"[8]. ذكرها الإدريسي فقال : "وفيما بينهما (تابحريت وتلمسان) مدينة ندرومة وهي

---

1 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P.347.

2- البكري، المصدر السابق، ص.61-69.

3- الإدريسي، المصدر السابق، .106-107.

4- JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 345

5- البكري، المصدر السابق، ص.66-69.

6- الإدريسي، المصدر السابق، ص.110.

7 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P.350

8- البكري، المصدر السابق، ص.80.

مدينة كبيرة عامرة آهلة ذات سور وسوق[1] . أما الحسن الوزان فيقول انها مدينة أسسها الرومان قديما عندما كانوا يحكمون المنطقة وبنوها على بقعة واسعة في سهل بعيد بنحو ميلين من الجبل وإثني عشر ميلا من البحر المتوسط .....يقول مؤرخونا ان الرومان اختاروا لها نفس موقع وتصميم مدينة روما واسمها مشتق من كلمة "ند" في لغة الأفارقة التي لها نفس المدلول في كلمة سيميليس (Similis) اللاتينية، ما تزال أسوار ندرومة كاملة لكن دورها دمرت.[2]

تلمسان : حسب البكري فهي مدينة مسورة في سفح جبل ....فيها للأول آثار قديمة وبها بقية من النصارى إلى وقتنا هذا لهم بها كنيسة معمورة[3]، ويقول فيها الإدريسي : ".....وتلمسان أزلية ولها سور حصين متقن الوثاقة وهي مدينتين في واحدة ويفصل بينهما سور" .[4] ويقول الحسن الوزان : إنها مدينة كبيرة .[5]

1- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 190.

2 - JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P.328

3- البكري، المصدر السابق، ص.76-77.

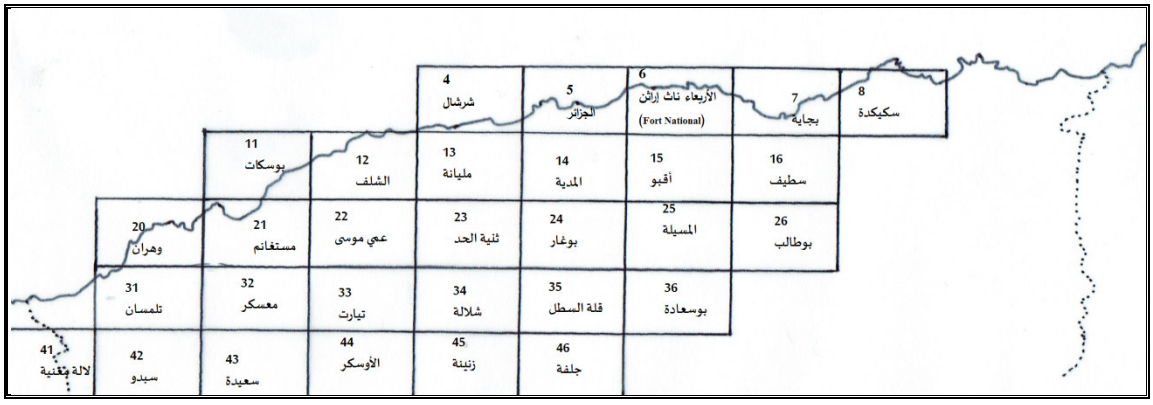
4- الإدريسي، المصدر السابق، ص. 100-101.

5- JEAN – LEON l'AFRICAIN, Op.-Cit., P. 331

III- أهم مدن ومواقع موريطانيا القيصرية من خلال الأطلس الأثري لغزال :

بعد أن تطرقنا في العناصر السابقة عن أهم مدن موريطانيا القيصرية التي ذكرت في المصادر الكلاسيكية والمصادر العربية، سنحاول التطرق باختصار إلى أهم المدن والمواقع الأثرية التي ذكرها الباحث الفرنسي اصطفان غزال (GSELL St.)، في كتابه الأطلس الأثري الجزائري (Atlas Archéologique de l'Algérie)، الذي تضمن جزئين، الجزء الأول عبارة عن خرائط تحمل أرقام لكل المدن والمواقع الأثرية القديمة الخاصة بالجزائر، أما الجزء الثاني فعبارة عن النصوص المقابلة لكل رقم من أرقام الخريطة، قسم الباحث دراسته تلك إلى واحد وخمسون (51) خريطة مرقمة من واحد (1) إلى (51)، تغطي كل مناطق التوسع الروماني بالجزائر.

أما مدن ومواقع موريطانيا القيصرية، التي هي موضوع بحثنا هذا، فقد تضمنتها الخرائط ذات الأرقام التالية (4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 11 – 12 - 13 – 14 – 15 – 16 – 20 – 21 – 22 – 23 – 24 – 25 – 26 – 31 – 32 – 33 – 34 – 35 – 36 – 41 – 42 – 43 – 44 – 45 – 46)، سنحاول استعراض أهم المدن والمواقع التي ذكرت في الأطلس الأثري للجزائر(أنظر الخريطة رقم 1) والتي احتوت على النقوش اللاتينية المدروسة في هذه الأطروحة .



الخريطة رقم 1 : الخرائط التي تضمنت مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية في الأطلس الأثري لغزال س.

عن : GSELL (St.) , A.A.A.

بتصرف الطالبة

III- 1- المدن الساحلية :

المرجة : تقع آثار المرجة (TUCA) على الضفة اليسرى من الوادي الكبير، على بعد حوالي 600 م. من الساحل الحالي، تعتبر من المناطق الحدودية بين مقاطعتي موريطانيا القيصرية ونوميديا، جاءت في الخريطة رقم 8 من الأطلس الأثري، تحمل الرقم 5.

جيجل : بمنطقة جيجل الحالية توجد آثار المستعمرة الرومانية إجيلجيلي (IGILGILI)، التي بنيت على أنقاض مدينة فينيقية، تحمل إجيلجيلي الرقم 77 من الخريطة رقم 7 من الأطلس الأثري .

زياما : في هذه المنطقة عثر على آثار شوبا (*CHOBA*)، سجلها غزال في الخريطة 7 ، رقم 68.

بجاية : أثبتت الحفريات أن آثار مدينة صالداي (*SALDAE*) القديمة متواجدة بمنطقة بجاية، صالداي هي مستعمرة رومانية بنيت على أنقاض مدينة فينيقية، ذكرت في الخريط رقم 7 من الأطلس الأثري، ورقم الموقع هو 12.

أزفون : وجد بمدينة أزفون الحالية آثار المستعمرة الرومانية روسازوس (*Rusazus*)، التي تحمل الرقمين 70 و 71 من الخريطة رقم 6 من الأطلس .

تيقزيرت : مدينة ساحلية فيها آثار مدينة ايومنيوم (*Iomnium*)، تحمل الرقم 34 من الخريطة رقم 6.

دلس : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Rusuccuru*) تحمل الرقم 24 من الخريطة رقم 6

برج البحري : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Rusgunia*) تحمل الرقم 36 من الخريطة رقم 5 .

الجزائر : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Icosium*) تحمل الرقم 11 من الخريطة رقم 5 .

تيبازة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Tipasa*) تحمل الرقم من 38 الخريطة رقم 4 .

شرشال : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Caesaria*) تحمل الرقم 16 من الخريطة رقم 4

قوراية : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Gunugu*) تحمل الرقم 3 من الخريطة رقم 4.

تنس : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Cartena*) تحمل الرقم 20 من الخريطة رقم 12 .

سيدي بلعطار : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Quiza*) تحمل الرقم 2 من الخريطة رقم 11 .

بطيوة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Portus Magnus*) تحمل الرقم 6 من الخريطة رقم 21 .

رشقون : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Portus Sigensis*) تحمل الرقم 2 من الخريطة رقم 31 .

المدن الداخلية :

عين الدفلى: ذكرت مدية عين الدفلى تحت الرقم 96 من الخريطة رقم 12 للأطلس الأثري لغزال، أما تسميتها في الفترة الرومانية فهي مجهولة، لكن نجد العديد من الدراسات التي تذكرها باسم (*Oppidum Novum*) إلا أنها في الحقيقة التسمية القديمة لمنطقة الخضرة التي نعود إليها لاحقا.

الشلف : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Castellum Tingitanum*) تحمل الرقم 174 من الخريطة رقم 12.

حمام ريغة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Aquae Qualidae*) تحمل الرقم 28 من الخريطة رقم 13 .

قصر السلطان (الخربة) : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Tigava*) تحمل الرقم 34 من الخريطة رقم 13 .

الخضرة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Oppidum Novum*) تحمل الرقم 63 من الخريطة رقم 13 .

مليانة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Zucchabar*) تحمل الرقم 70 من الخريطة رقم 13.

الخميس : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Malliana*) تحمل الرقم 72 من الخريطة رقم 13 .

عمورة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Sufasar*) تحمل الرقم 75 من الخريطة رقم 13.

المدية : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Lambdia*) تحمل الرقم 48 من الخريطة رقم 14 .

البرواقية : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Tanaramusa Castra*) تحمل الرقم 58 من الخريطة رقم 14 .

سور جواب : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Rapidum*) تحمل الرقم 90 من الخريطة رقم 14 .

سور الغزلان : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Auzia*) تحمل الرقم 105 من الخريطة رقم 14 .

القصر (تيكلات) : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Tubusuctu*) تحمل الرقم 27 من الخريطة رقم 7 .

جمعة الصهاريج : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Bida*) تحمل الرقم 104 من الخريطة رقم 6.

أبيزار : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 53 من الخريطة رقم 6.

البويرة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 7 من الخريطة رقم 15.

مجانة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 70 من الخريطة رقم 15.

برج بوعريريج : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 87 من الخريطة رقم 15.

أولاد عقلة : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Equizetum*) تحمل الرقم 91 من الخريطة رقم 15.

سطيف : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Setifis*) تحمل الرقم 364 من الخريطة رقم 16.

تعتبر مدينة سطيف مستعمرة رومانية بناها الإمبراطور نيرفا لاستقبال متقاعدي الجيش الروماني، أصبحت عاصمة لموريطانيا السطيفية بعد تقسيمات الإمبراطور ديوكليتيانوس، يلتف حول هذه المدينة مجموعة من المعسكرات و المراكز الفلاحية والمدن الصغيرة، عثر فيها على مجموعة من النقوش اللاتينية، نذكر منها مايلي :

- ✓ خربة قيدرة : تحمل الرقم 34 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Sertei*).

- ✓ عين الروى : تحمل الرقم 78 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Horea*).
- ✓ عين الذيب : تحمل الرقم 88 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (؟).
- ✓ عين الكبيرة : تحمل الرقم 177 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Satafis*).
- ✓ هنشير القصر (وادي الذهب) : تحمل الرقم 196 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Mons*) ثم (*Mopt(h)i*).
- ✓ عين زادة : تحمل الرقم 319 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Castellum Aurelian[ense] Antoninianse*).
- ✓ رأس الوادي(عين توملا) : تحمل الرقم 19 من الخريطة رقم 26 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Thamallula*).
- ✓ رأس القيلتا : تحمل الرقم 27 من الخريطة رقم 26 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (؟).
- ✓ برج غدير : تحمل الرقم 3 من الخريطة رقم 26 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Castellum Lemellefis*).
- ✓ خربة عين السلطان : تحمل الرقم 391 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Castellum Citofactense*)، ذكر هذا الموقع أيضا تحت الرقم 49 من الخريطة رقم 26.
- ✓ بير حدادة : تحمل الرقم 372 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (؟).
- ✓ خربة زامبيا : تحمل الرقم 347 من الخريطة رقم 16 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Thamascani ?*).

- ✓ خربة الزرقة : تحمل الرقم 135 من الخريطة رقم 26 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Cellense*).
- ✓ عين معفر : تحمل الرقم 35 من الخريطة رقم 26 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Castellum Lobrinenses*).
- ✓ قصر الطير: تحمل الرقم 360 من الخريطة رقم 26 أما التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع فهي (*Vanarzanense*).
- ✓ حسناوة : التسمية في الفترة الرومانية لهذا الموقع هي (*Vanesnesi*).

أربال : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Regia*) تحمل الرقم 33 من الخريطة رقم 20.

عمي موسى : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 61 من الخريطة رقم 22.

بوغار : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 8 من الخريطة رقم 24.

بشليقا : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Zabi Oppidum*) تحمل الرقم 85 من الخريطة رقم 25.

تلمسان : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Pomaria*) تحمل الرقم 56 من الخريطة رقم 31.

أولاد ميمون (حجر الروم) : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Altava*) تحمل الرقم 68 من الخريطة رقم 31.

عين تموشنت : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Albulae*) تحمل الرقم 9 من الخريطة رقم 31.

عين خيال : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 14 من الخريطة رقم 31.

بنيان : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Alla Miliaria*) تحمل الرقم 93 من الخريطة رقم 32.

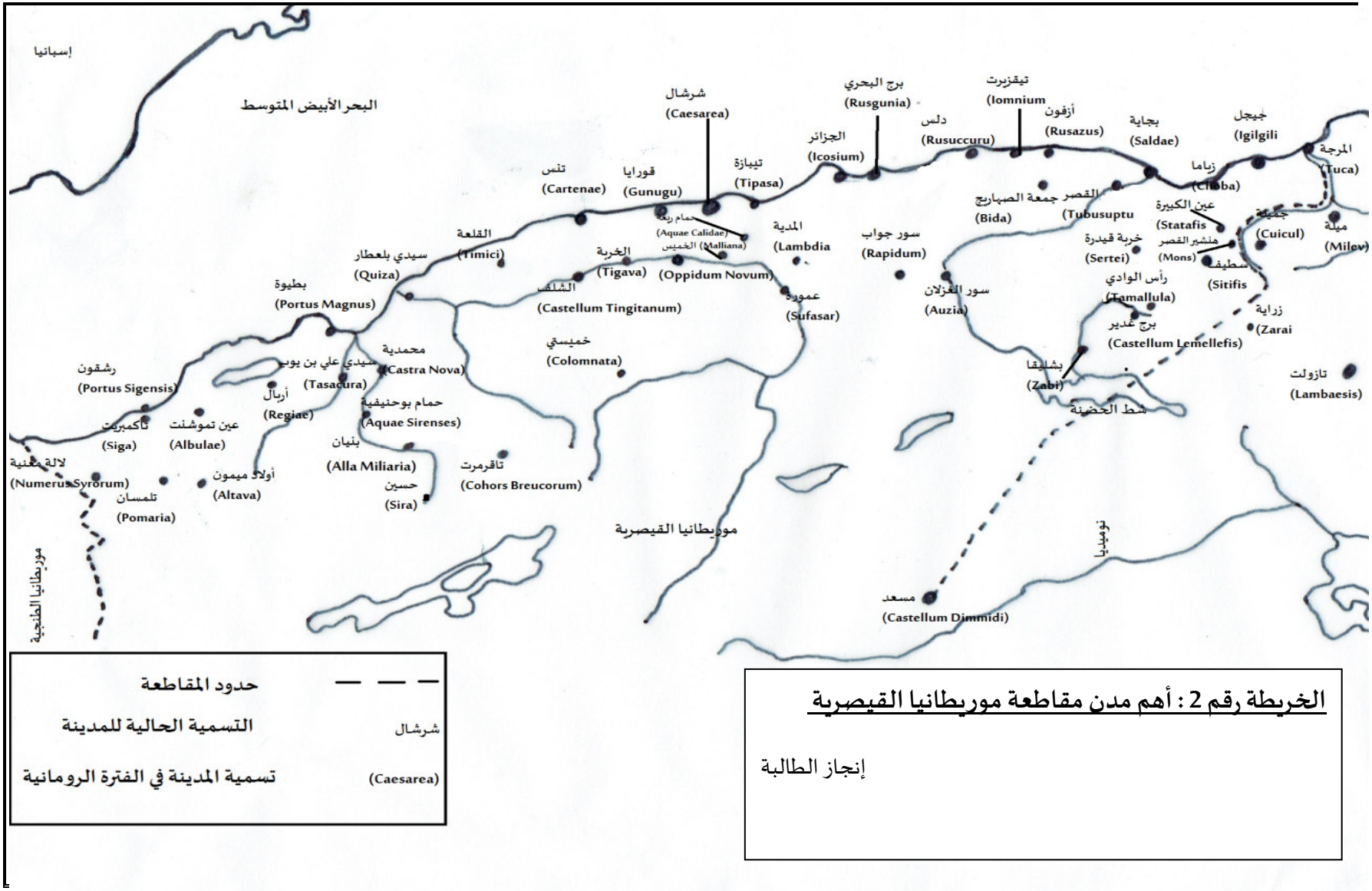
تيارت : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 14 من الخريطة رقم 33.

هنشير السويق : تسميتها في الفترة الرومانية هي (؟) تحمل الرقم 23 من الخريطة رقم 33 .

تاكمبريت : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Siga*) تحمل الرقم 1 من الخريطة رقم 31 .

لالة مغنية : تسميتها في الفترة الرومانية هي (*Numerus Syrorum*) تحمل الرقم 1 من الخريطة رقم 41.

(أنظر الخريطة رقم 2 لأهم مدن ومواقع موريطانيا القيصرية أثناء الاحتلال الروماني)



حدود المقاطعة

التسمية الحالية للمدينة

شرشال

تسمية المدينة في الفترة الرومانية

(Caesarea)

الخريطة رقم 2 : أهم مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية

إنجاز الطالبة

IV- حدود مقاطعة موريطانيا القيصرية:

مصطلح حد له معنيين الأول يعني الحدود السياسية أو الإدارية أما المعنى الثاني فهو الحدود التي يمكن تسطيرها في خريطة، كما أن مصطلح مقاطعة أيضا له مدلولين الأول يعني إقليم روماني بصفة رسمية أما المعنى الثاني فهو إقليم مراقب عسكريا.[1]

مقاطعة موريطانيا القيصرية هي تسمية أطلقتها الادارة الرومانية على القسم الشرقي من المملكة التي كانت تحت حكم بطليموس ابن يوبا الثاني، سميت كذلك بعد مقتل بطليموس من طرف الإمبراطور الروماني كاليغولا (37-41 م.) ، سميت بالقيصرية نسبة لمدينة إيول (شرشال) التي اتخذتها الإدارة الرومانية عاصمة للمقاطعة نظرا لأهميتها[2].

حسب الجغرافي سترابون فإن مقاطعة موريطانيا القيصرية هي بلاد المازسيل (Masaessyles) التي كانت ممتدة من نهر الملوية غربا إلى رأس تريوم (بوقرعون) شرقا.أما بلين فيرى أن مقاطعة موريطانيا القيصرية تمتد من نهر الملوية غربا إلى الوادي الكبير شرقا وهي حدود إدارية وضعتها إدارة الإمبراطورية للفصل بينها وبين مقاطعة نوميديا دون مراعاة الحدود التقليدية الموروثة من العهد السابق للاحتلال.[3]

وضعت حدود مقاطعة موريطانيا القيصرية سنة 42 م.، في فترة حكم الإمبراطور كلوديوس (41-54 م.)[4].حسب الباحث ر. كانيا (R. CAGNAT)[5] فإن الجيش الروماني سطر تلك الحدود التي تتوافق مع شبكة الطرقات التي شقها، والتي تمثلت في ثلاثة خطوط

1- REBUFFFAT (R.), La Frontière de la Tingitane, in Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.265.

2- شنيتي (م.ب.)، المرجع السابق، ص، 13.

3- نفسه، ص. 18.

4- REBUFFFAT (R.),.Op.-Cit., P.265.

5- CAGNAT (R.), L'Armée romaine d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs, imprimerie nationale, Leroux 1913, P.

دفاعية عسكرية ، عرفت تغييرا أو توسيعا نحو الجنوب[1] خلال الوجود الروماني بالمنطقة. في بداية الأمر تعززت حدود إفريقيا (بين سنتي 198 و 203 م.) على أكثر من 2000 كم بشبكة من التحصينات و في فترة حكم الإمبراطور تراجان (TRAIANUS) و الإمبراطور هادريان (HADRIANUS)، وضعت معسكرات على طول طريق شرق-غرب، يفصل بين العالم الروماني وإفريقيا المستقلة (على حد تعبير ن. بن صديق)[2]، تمتد من ألبولاي غربا نحو أوزيا شرقا، هذه المعسكرات هي خط الليمس الموريطاني. أثبتت اضطرابات القرن الثاني عدم فعالية هذا الخط الذي ترك الكتل التلية خارجه، هذا ما دفع بالإمبراطور تراجان إلى وضع خط دفاعي ثان يوازي الأول و يحصر الجبال التلية ، كما شقت طرقات بهدف ربط المناطق تحت السيطرة الرومانية وكذا من أجل التقليل من المقاومة الأفريقية، الخط الدفاعي الثاني جعل مقاطعة موريطانيا القيصرية أكثر شساعة ليس فقط من الجهة الجنوبية التي يقطنها البدو الذين أصبحوا مراقبين عن قرب، بل وأيضا من جهة كتل التيطري والونشريس و بني شقران و التسالة، من جهة أخرى تم التحكم في كتل البيبان و البابور من صالداي و أوزيا و ستيفيس أما جبال جرجرة فأصبحت مراقبة من خلال طريق صالداي - أوزيا و صالداي – ماليانا . بهذا الشكل فإن ليمس الإمبراطور سبتيم سيفر (La Nova Praetentura Sévèrienne)، أريد منه خطا دفاعيا مضادا للجبال و للبدو.[3]

1- LE BOEC (Y.), Frontières et limites de la maurétanie césarienne sous le haut-empire, in Frontières et Limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.111.

1- BENSEDDIK (N), Septime Sévère, P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS et le limes de la Maurétanie Césarienne, in Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.98.

3- Ibid, P. 90

IV- 1- الحدود الشرقية لمقاطعة موريطانيا القيصرية :

كما سبق أن ذكرنا، يعد الوادي الكبير عند معظم الباحثين هو الحد الفاصل بين مقاطعة نوميديا و مقاطعة موريطانيا القيصرية (أنظر الخريطة رقم 3)، وللإشارة فإن الرومان وقبلهم الملوك الليبيون استندوا إلى الحيز المائي كمعالم طبوغرافية لرسم الحدود السياسية والإدارية[1].

اقتضت الظروف العسكرية والادارية تغيير الحدود الشرقية للمقاطعة عدة مرات منذ سقوط نوميديا إلى غاية سقوط مملكة موريطانيا (46-40 م.)، لتبقى على حالها إلى غاية استحداث مقاطعة جديدة تمتد من الوادي الكبير إلى وادي الصومام والتي سميت بمقاطعة موريطانيا السطيفية، كان ذلك في فترة حكم الإمبراطور ديوكليتيانوس[2]

عالج قزال (GSELL) الحدود بين موريطانيا القيصرية و موريطانيا السطيفية سنة 1902، في مقال عنونه "Observations Géographiques sur la révolte de Firmus" [3] وقد اعتمد في ذلك على ما أتت عليه القائمة الأسقفية لسنة 484 م. أين وضعت المدن التالية في أقصى غرب السطيفية : بجاية (SALDAE)، (القصر)تيكلات (TUBURSUCTU)، أولاد عقلة (EQUIZETUM)، برج غدير (LEMELLEF)، عين تومالا (THAMALLULA)، خربة سد بلعباس ؟ (FLUMEN PISCENSE)، بشيلقا (ZABI) هذه المعلومات التي أتى بها قزال لم ينتقدها أحد بعده ما دفع بـ : سالاما (SALAMA P.) بالاعتماد عليها في خريطة الطرقات التي وضعها سنة 1949[4].

1- شنيتي (م.ب.)، المرجع السابق، ص.18.

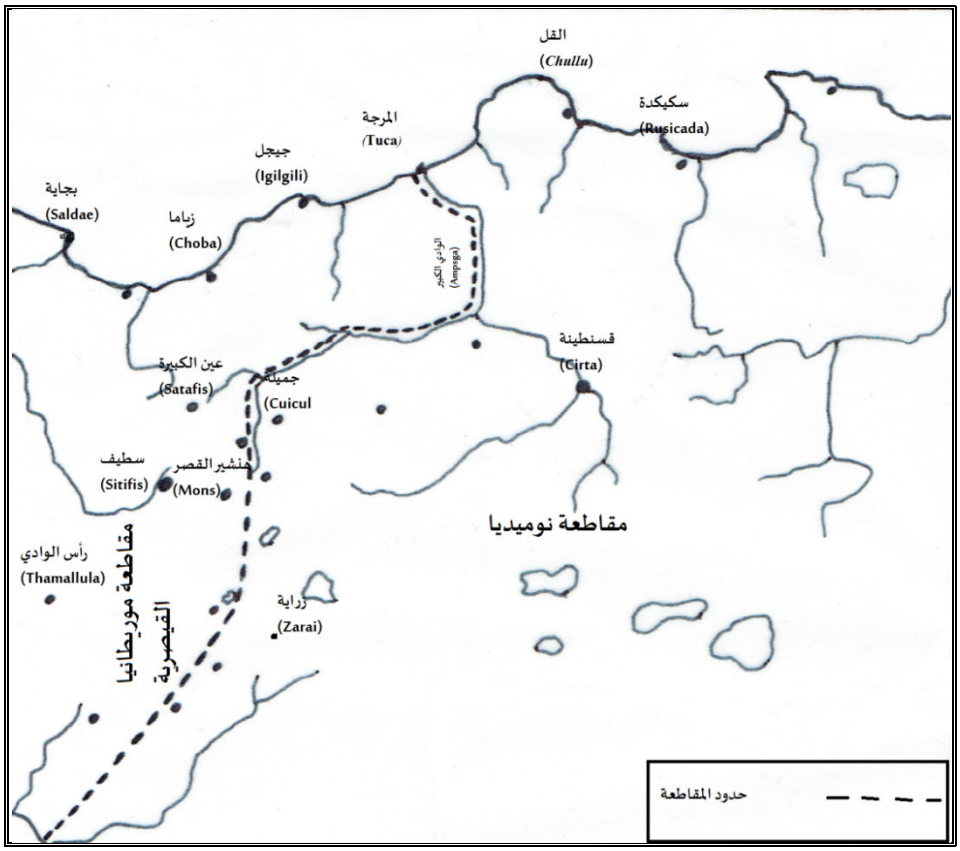
2- نفسه، ص. 18.

3- GSELL(ST), Observations Géographiques sur la révolte de Firmus, R.S.A.C., 36, 1902, P.43.

4- LAPORTE (J.P.), Les limites entre la Maurétanie Césarienne et Sitifienne, in Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.213.

جرت العادة على تأريخ تاريخ انفصال الموريطانيتين بين 290 و 293 م. استنادا على نقيشة لاتينية عثر عليها ببجاية (SALDAE)[1].

تحدث كورتوا (COURTOIS C.) في كتابه عن الوندال وأفريقيا Les Vandales et l'Afrique » ، عن محطات من الامبراطورية السفلى و حتى العليا كما أنه لم يهمل انقسام الموريطانيتين و قد وضع مدينة بجاية (SALDAE) في موريطانيا القيصرية بينما نجدها في قائمة 484 ضمن السطيفية، حيث أنه لم يعط مصداقية لما كتبه قزال كونه اعتمد على مصدر لأساقفة و قد أيد فكرته من خلال تأريخ النقائش اللاتينية حيث أنه يرى أن سكان السطيفية استغنوا عن استعمال سنة المقاطعة في الكتابات ثم عادوا لاستعمالها بعد اتحاد الموريطانيتين من جديد بين 321 و 363[2].



الخريطة رقم 3 : الحدود الشرقية لمقاطعة موريطانيا القيصرية قبل تقسيمات الإمبراطور ديوكليتيانوس.

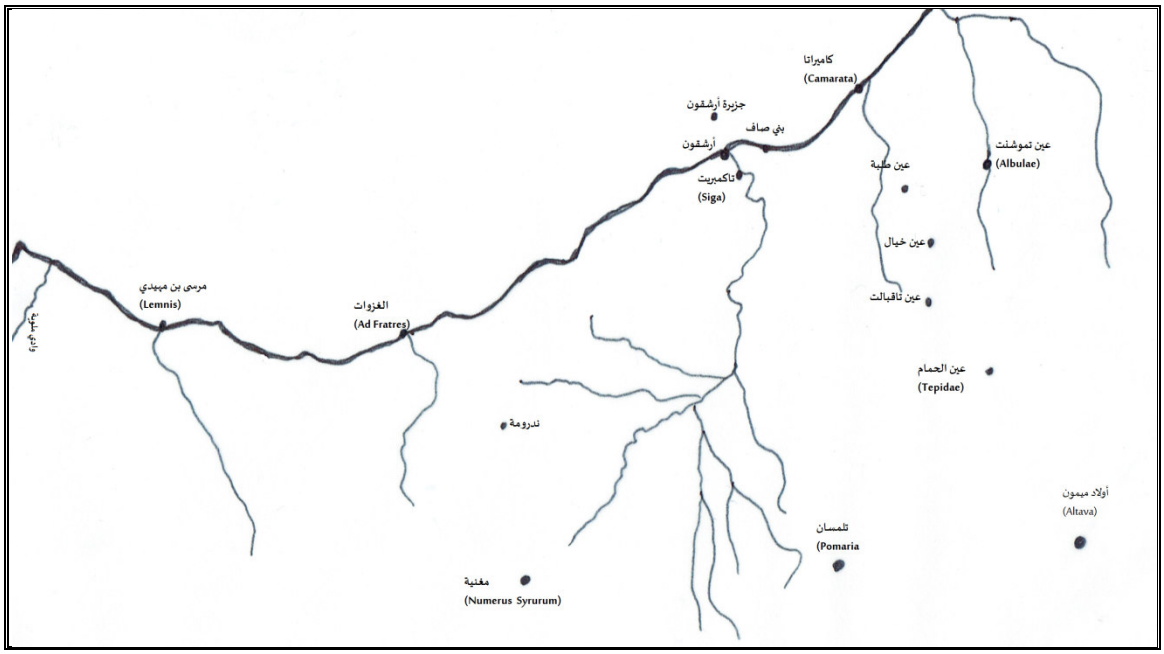
من إنجاز الطالبة

1- CIL VIII, 8924.

2- LAPORTE (J.P), Op-Cit, P. 214-215.

IV – 2- الحدود الغربية لمقاطعة موريطانيا القيصرية :

يعتبر وادي الملوية، الحد الفاصل بين موريطانيا القيصرية و جارتها الغربية، موريطانيا الطنجية. أولى المصادر التي أشارت إلى الحدود الغربية لموريطانيا القيصرية تعود للقرن الأول ق.م.[1] ونظرا لكون الجهة الغربية من الجزائر لم تعرف أبحاثا و دراسات معمقة ومكثفة، كما أن معظم المواقع الأثرية بالمنطقة موجودة حاليا تحت المدن الحديثة مثلما هو الحال بكل من أولاد ميمون (ALTAVA)، تلمسان (POMARIA)، (NUMERUS SYRORUM)[2] فإنه يصعب تتبع مسار الحدود الغربية للمقاطعة(أنظر الخريطة رقم 4).



الخريطة رقم 4 : أهم مدن التخوم الغربية لموريطانيا القيصرية

حسب : YAHIAOUI N., Op.Cit, P. 2 .

تعريب الطالبة

1- YAHIAOUI (N.), Les Confins Occidentaux de la Maurétanie Césarienne, thèse de doctorat, 2003, P.4.

2- Ibid, P.6.

IV- 3- الحدود الجنوبية لمقاطعة موريطانيا القيصرية :

الحدود الجنوبية لمقاطعة موريطانيا القيصرية، هو ما عرف بخط "الليمس الموريطاني".

الليمس كلمة لاتينية كانت تعني اصطلاحا "طريق ضيق عبر الغابة "(un Sentier à travers la forêt) لكن سرعان ما أخذ معنى عسكري، فأصبح يعني الحدود العسكرية.[1]

اهتم العديد من الباحثين بالحدود العسكرية الجنوبية لموريطانيا القيصرية، منذ الفترة الاستعمارية ، ولعل أولهم الباحث كانيا ر. (CAGNAT R.) [2] الذي تحدث عن النقاط العسكرية التي وضعتها الإدارة الرومانية على الحدود الجنوبية لأفريقيا الرومانية،في مؤلفه الذي نشر سنة 1913، بعده تلت دراسات أخرى حول هذا الخط الذي اعتبره الكثير منهم بمثابة الحد الفاصل بين المجتمع الروماني شمالا والبدو ومربي الجمال جنوبا[3]، في سنة 1946 تمكن الضابط العسكري باراداز (BARADEZ (J.))[4] (عقيد بالقوات الجوية)، من التقاط صور جوية، كشفت عن آثار قديمة متمثلة في مباني، حصون، طرقات، مدن وقرى على طول ذلك الخط.(أنظر الخريطة رقم 5)[5]

1- Le BOHEC (Y.), La Stratégie de Rome en Maurétanie Césarienne sous le Haut –Empire, Icosim n°4, 2015, P.39.

2- CAGNAT (R.), L'Armée romaine d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs, imprimerie nationale, E. Leroux 1913.

3- LAPORTE (J.P.), Les Confins Méridionaux de l'Afrique Romaine, dans Confinia, Confins et Périphérie, dans l'Occident Romain, Limoges, 2014, P. 527.

4- BARADEZ (J.), Vue Aérienne de l'Organisation Romaine dans le sud Algérien, *Fossatum Africae,* Paris, AMG, 1949, carte.

5- LAPORTE (J.), Op.-Cit., P.527-528.

الخريطة رقم 5 : أهم مدن التخوم الجنوبية لموريطانيا القيصرية حسب باراداز

عن : BARADEZ (J.), Vue Aérienne de l'Organisation Romaine dans le sud Algérien, *Fossatum Africae*, Paris, AMG, 1949, carte.

بتصرف الطالبة

بعد الاستقلال برزت مجموعة من الباحثين الذين اهتموا بالتاريخ العسكري لشمال أفريقيا عامة وموريطانيا القيصرية خاصة، على غرار (ن.بن صديق)[1] و (ي. لوبواك)[2] و(ج.ب. لابورت)[3] فاستطعنا من خلال دراساتهم أن نتعرف بشكل أكثر دقة على أهم النقاط العسكرية الرومانية التي نصبت على طول خطوط الليمس، كما اتضح لنا أن ذلك الخط يتماشى وشبكة الطرقات .

أما عن توغل الاحتلال الروماني في أراضي قبائل البدو فلم يكن بهدف منع عودة تلك الأقوام التي طردت نحو الجنوب فحسب بل، تعطش روما لأراضي زراعية جعل توسعها مرتبطا بمجاري الأودية وبنوعية الأراضي، لذا فاستغلت الأراضي الصالحة لإنتاج القمح والزيتون كما وصلت إلى الواحات قصد استغلال التمور.[4]

1- BENSEDDIK (N.), Les Troupes Auxiliaires de l'Armée Romaine en Maurétanie Césarienne sous le Haut-Empire, Alger 1982.

Idem, Septime Sévère, P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS….., Op.Cit .

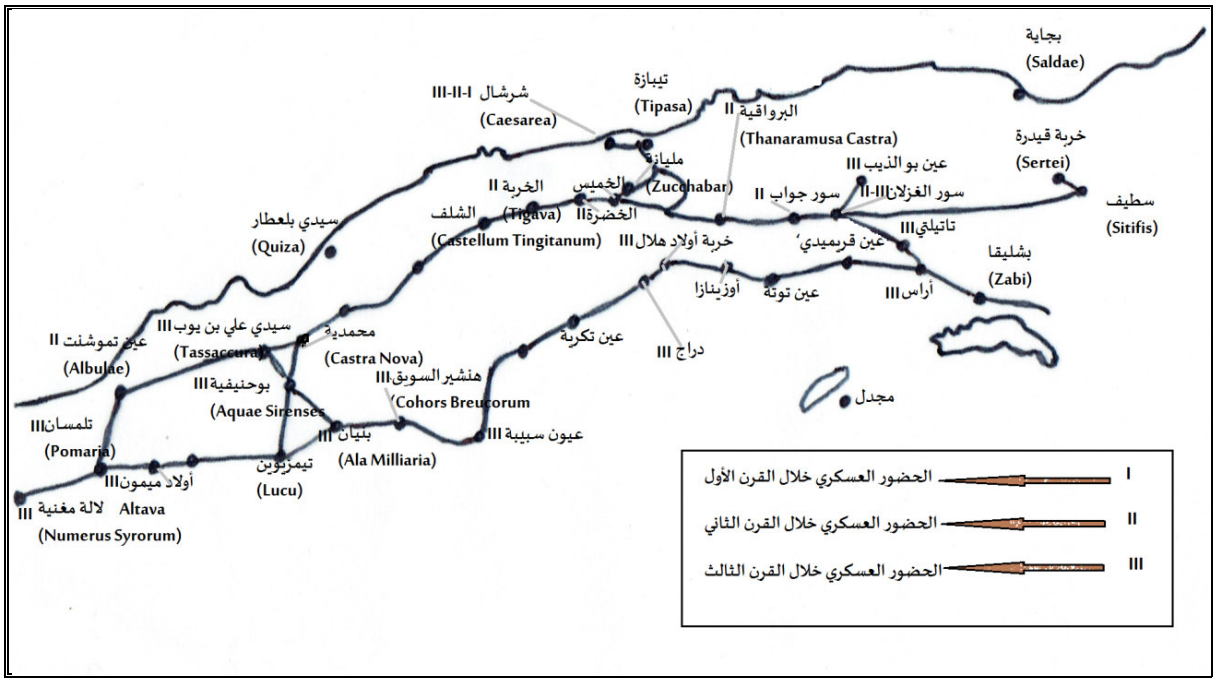
2- Le BOHEC (Y.), La Stratégie……, Op.- Cit.

Idem, Frontières et limites de la maurétanie….Op.-Cit.

3- LAPORTE (J.P), Les Confins……, Op.-Cit.,

4- Ibid, P. 538.

من خلال مختلف تلك الدراسات التي اعتمدت على المخلفات الأثرية من نقوش الجنود وبقايا مدن وقلاع رومانية، تبين أن الحدود الجنوبية للمقاطعة تمثلت في ثلاثة خطوط دفاعية، فاقتصرت في بداية الأمر على شريط ساحلي العمق ضمن سهول سطيف ومجانة والبويرة والصومام ومتيجة والشلف، وفي أوائل القرن الثاني انتقلت جنوبا لتضم بعض السهول الداخلية والمرتفعات التلية الهامة من بلاد الحضنة إلى تلمسان ثم تعمقت أكثر في أواخر القرن الثاني وخلال الربع الأول من القرن الثالث حيث بلغت المقاطعة أوج اتساعها في عهد الأباطرة السيفيريين (أنظر **الخريطة رقم6**) .



الخريطة رقم 6 : أهم المدن الواقعة على طول خط الليمس الموريطاني

عن : Le BOHEC (Y.), La Stratégie de Rome en Maurétanie Césarienne sous le Haut –Empire, Icosim n°4, 2015, P.41.

بتصرف الطالبة

الفصل الثاني

أنواع النقوش اللاتينية وسبل تأريخها

خلفت الحضارة الرومانية عددا هائلا من النقوش اللاتينية، شُرع في جمعها منذ سنة 1863 في مؤلف سُمي جامع النقوش (Corpus Inscriptionum Latinorum) الذي يرمز له عادة بـ : C.I.L. مقسم إلى عدة مجلدات، يحتوي المجلد الثامن على النقائش الخاصة بالجزائر وهو المجلد الذي نعتمد عليه كثيرا للحصول على نقوش أي منطقة نريد دراستها، كما شُرع منذ سنة 1888 ، في إصدار حولية خاصة بالإبيغرافية تحت عنوان السنة الإيبيغرافية (Année Epigraphique) التي مازالت تصدر مجلداتها إلى يومنا تباعا.

كما نشرت نقوش كل من مقاطعتي نوميديا وأفريقيا البروقنصلية في مؤلف النقوش اللاتينية الجزائرية (Inscriptions Latines de l'Algérie)، إضافة إلى إصدارات مختلفة في نشريات ومجلات مثل النشرية الأثرية للجنة الأعمال التاريخية والعلمية (Bulletin Archéologique du Comité des Travaux Historiques et Scientifiques) وكذا النشرية الأثرية الجزائرية (Bulletin Archéologique de l'Algérie) والمجلة الأفريقية (Revue Africaine) وغيرها .

ازداد الاهتمام بدراسة النقوش انطلاقا من كونها مصدرا أثريا متميزا ومادة خاما غنية بالمعلومات، بإمكان الباحثين استنطاقها واستثمارها واعتمادها في مجالات عدة فتحليلها السليم والدقيق يجعلنا نفهم الميكانزمات التي كانت تحرك المجتمعات القديمة.

فيمكن لنا الاعتماد على النقوش اللاتينية مثلا في مجال علم الآثار والتاريخ، المجال الاجتماعي، الثقافي والعسكري إضافة إلى المجال الاقتصادي، ومختلف المجالات الأخرى.

أما العلم الذي يدرس الكتابات فهو علم النقوش أو علم الإبيغرافيا وهو علم يُعنى بدراسة النصوص القديمة المنقوشة على مواد صلبة كالحجارة أو الطين المشوي أو المعادن، يهتم هذا العلم بقراءة وتكملة وترجمة و تأريخ تلك النصوص .[1] يمدنا هذا العلم بمعلومات من الدرجة الأولى كونها شاهدا مباشرا دون وسيط للحدث[2]، تنقسم النقوش اللاتينية إلى أنواع مختلفة حسب محتواها، في التالي أهم أنواع النقوش اللاتينية.

1- LASSERE (J.M.), Manuel D'Epigraphie Romaine, volume 1, Editions Picard, Paris 2007, P. 5.

2- Ibid, P. 24

I- أنواع النقوش اللاتينية :

I- 1- النقوش الرسمية : نطلق عبارة النقوش الرسمية على مجموعة من الكتابات اللاتينية ذات الطابع التشريعي والقانوني نذكر منها مايلي :

- النصوص التشريعية
- النقوش التشريفية.
- مختلف النصوص القانونية كالسجلات العقارية لأملاك الإمبراطور بالمقاطعات.
- القرارات والأحكام الإمبراطورية .
- قرارات وأحكام حكام المناطق .
- سجلات الوقائع الخاصة بالانتصارات (Fastes Triomphaux)التي تسجل في لوحات وتعلق على أقواس بالقرب من إقامة الراهب الأكبر، ثم أصبحت تعلق على جدار متحف الكابيتول فأصبحت تسمى "القوائم الكابيتولية" (Fastes Capitolins).
- الشهادات العسكرية.
- النصب الميلية .

أما النقوش التي تتحدث عن الهبات الشخصية للمحسنين (les actes d'évergétismes) فتعتبر شبه رسمية [1].

I- 2- النقوش الخاصة : هي أيضا كثيرة ومتنوعة منها العقود التجارية كعقود البيع بما فيها عقود بيع العبيد، الوصايا، الهبات و غيرها. [2]

I- 3 - النقوش الجنائزية : تنحت النقوش الجنائزية عادة على معالم منحوتة في كتلة حجرية واحدة (Monolithe)، توضع فوق قبر المتوفي، فهي بمثابة شواهد قبور، نجدها بكثرة وتقريبا في كل المواقع الأثرية، هذه الكتابات كثيرا ما أهملت من طرف المنقبين، ثم سرعان ما شدت اهتمام الباحثين نظرا لأهميتها التي تكمن في المعلومات القيمة التي تحملها لاسيما فيما يتعلق بالمجال الاجتماعي حيث تفيدنا الكتابات الجنائزية في دراسة

1- LASSERE (J.M.), Manuel……Op.-Cit. P. 5

2- Ibid, P. 6

علم الأسماء ومختلف الطبقات الاجتماعية ضمن نطاق جغرافي معين وكذا مختلف المهن والحرف الموجودة في ذلك الإطار الجغرافي . كما تفيدنا في معرفة تمسك سكان مجتمعات المقاطعات التي وقعت تحت الاحتلال الروماني بأسمائهم المحلية، التي تتلاشى وتمحى تدريجيا، لكن ليس نهائيا، من هنا يمكن ملاحظة مدى تمسكهم ووفائهم لأصلهم العرقي. الاستغلال الدقيق والسليم للنقوش الجنائزية يساعدنا أيضا في وضع دراسات في التاريخ الديموغرافي نظرا لاحتوائها على سن المتوفى وكذا أسماء أفراد أسرته الذين لا يزالون على قيد الحياة، أثناء وضع النقيشة [1].

تُنحت النقوش الجنائزية على أنواع مختلفة من الحوامل (الحجارة أو المعالم التي تحمل النص الكتابي)، التي تحتوي، إلى جانب النص الكتابي زخارف ومنحوتات لم تكن في بداية الأمر محل اهتمام المنقبين الذين اكتفوا، في بعض الأحيان، بإعادة كتابة النص الإبيغرافي فقط وإهمال حاملها، هذا الأمر ينقص من قيمة النص في حد ذاته لأن في الدراسات الإبيغرافية لا يجب فصل النص عن إطاره، على حد تعبير لوبواك (Le BOHEC Y.)[2].

I-3-1- تنميط حوامل النقوش الجنائزية : عادة يصعب علينا معرفة نوع المعلم الذي يحمل النص الجنائزي، كون جوامع النقوش اللاتينية لا تحتوي على معلومات عنه، وإن حدث ذلك تكتفي بالإشارة إلى نوعه دون إعطاء أي شرح أو وصف، كما أن العديد من النقوش لم يبق لها أثر سوى على تلك الجوامع.

قام الباحث لوبواك في كتابه عن الفرقة الأغسطسية الثالية بدراسة تنميطية للنقوش الجنائزية الخاصة بأعضاء تلك الفرقة، الذين ذكرت أسماؤهم في نقوش مقاطعة نوميديا، وقد اعتمد في ذلك على أرشيف جامعة السوربون الذي يحتوي على رسومات لتلك النقوش قام بانجازها الباحث دولامار (Delamare)، فتبين من خلال تلك الدراسة أن النقوش الجنائزية تنحت على معالم مختلفة أهمها النُصُب، المذابح والصندوقيات

1- LASSERE (J.M.), Manuel…..,Op.-Cit, P. 6.

2- Le BOHEC (Y.), La Troisième Légion Auguste, Paris, 1989, P. 58.

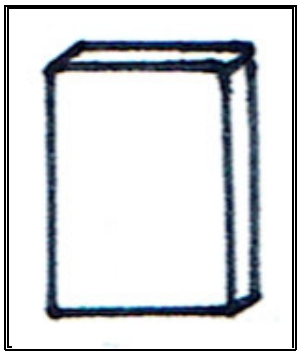
إضافة إلى أضرحة[1]، من خلال تنميطه قام بتقسيم حوامل النقوش الجنائزية إلى أربع مجموعات على النحو التالي :

أ- النُصب (Les Stèles) : تتمثل هذه المجموعة في بلاطات عادية، تسمى في الغالب نُصب (Stèles)، وهي عبارة عن بلاطات قليلة السمك[2]، تحمل نصا كتابيا إضافة إلى زخارف تحتل الجهة العليا للنصب تتمثل عادة في هلال متجه نحو الأعلى، هلال تعلوه زهرة أو نجمة، أو إكليل ، وفي حالات يحتوي على تزيينات آدمية، تتمثل في نحت لشخص أو شخصين.[3]

توضع الأنصاب غالبا بشكل عمودي لتُرى، هذا النوع من شواهد القبور استعمل منذ الفترة الليبية – البونية[4]، فعثر على نماذج عديدة لتلك الفترة تحمل كتابات إما ليبية أو بونية أو بونية حديثة، استمر استعمال النُصب في الفترة الرومانية، فأصبحت تنحت بشكل أكثر. ينتهي النصب عادة في قسمه العلوي بجبهة مثلثية، بها تزيينات رمزية.

قسم لوبواك النُصب إلى أربعة أنواع هي :

- **النوع الأول** : عبارة عن بلاطة حجرية مستطيلة توضع بشكل عمودي حيث يكون ارتفاعها أكبر من عرضها هذا النوع يحمل الرمز (M I A) في تنميط الباحث (أنظر الشكل رقم 1) .



الشكل رقم 1 : نصب من النوع الأول (M I A).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

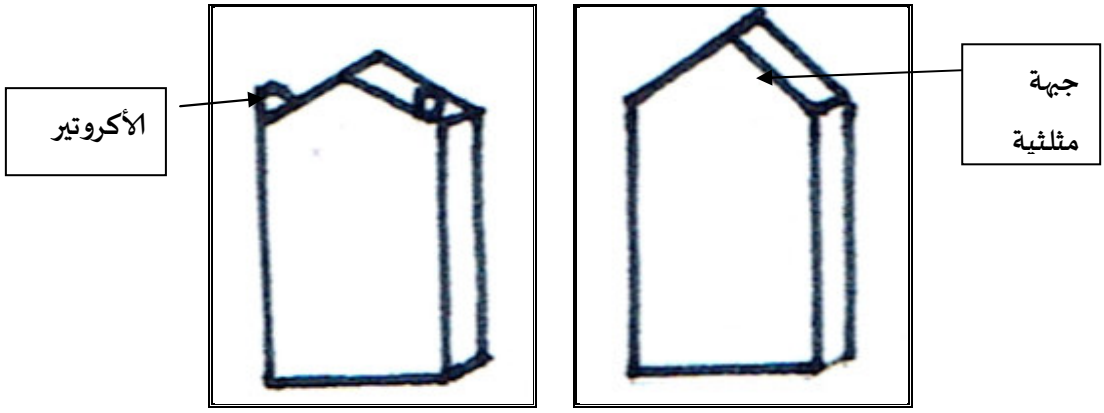
1- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit., P. 83-84.

2- Ibid,P.84.

3- GSELL (St.), Les Monuments Antiques de L'Algérie, T. II, P. 45-46.

4- LASSERE (J.M.), Recherche sur la Chronologie de Epitaphes Païennes de l'Africa, dans, Ant. Afr., t.7, 1973, P.11.

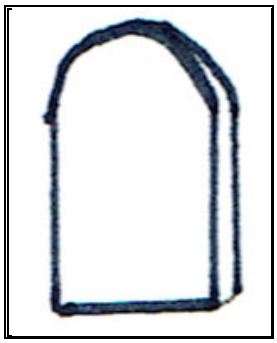
- **النوع الثاني** : تشبه النوع الأول لكنها تنتهي في قسمها العلوي بجبهة مثلثية، هذا النوع يحمل الرمز (M I B)، في بعض الحالات تحتوي نصب هذه المجموعة على أكروتير (acrotères) عند بداية الجبهة المثلثية، يرمز لهذا النوع في دراسة لوبواك بالرمز (M I B bis)[1] (أنظر الشكل رقم 2 و3) .



الشكل رقم 2و 3 : نصب من النوع الثاني (M I B) و(M I B bis)

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

- **النوع الثالث** : نصب هذا النوع تشبه النوعين الأول والثاني إلا أنها تنتهي في قسمها العلوي بشكل نصف دائري يرمز إليها بالرمز (M I C)[2] (أنظر الشكل رقم 4).



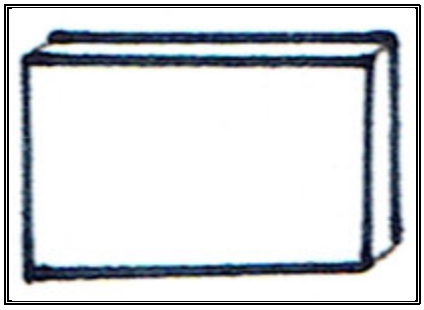
الشكل رقم 4 : نصب من النوع الثالث (M I C).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

1- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit., P.84.

2- Ibid, P. 84.

- **النوع الرابع** : بلاطة حجرية تشبه النوع الأول لكن توضع بشكل عرضي فيصبح ارتفاعها أقل من طولها، يرمز لهذا النوع بالرمز (M I D).[1] (أنظر الشكل رقم 5).



الشكل رقم 5 : نصب من النوع الرابع (M I D).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

ب- المذابح (Les Autels) : تضم هذه المجموعة المذابح (Autels)، وهي حجارة على شكل مكعب تسمى باللاتينية (*Arae*)، وهي تقليد روماني محض[2]، منتشر خاصة في المدن، نجده بشمال أفريقيا، يحتوي هذا المعلم، إضافة إلى النص الكتابي، على تزينات تتمثل عادة في إكليل (guirlande)، العديد منها يحمل على جانبيه زخرفة أو نحت على شكل إبريق (Aiguière) و معلاق (Patère)، تعبر هذه الزخارف الرمزية عن القرابين المقدمة لآلهة الأرواح، أما التزيينات الآدمية فهي نادرا ما تحتويها المذابح[3].

قسم الباحث لوبواك، المذابح إلى ثلاثة أنواع على الشكل التالي :

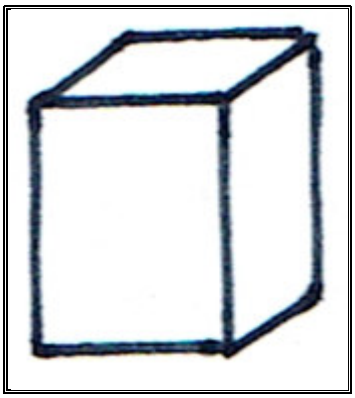
- **النوع الأول** : هو أبسط شكل من أشكال المذابح، يتمثل في حجارة على هيئة مكعب مرتفعة نوعا ما وهو الشكل الذي يرمز إليه بالرمز (M II A)[4]، (أنظر الشكل رقم 6).

1- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit., P. 84.

2- LASSERE (J.M.), Recherche…..Op.- Cit, P.11.

3- GSELL (St.), Les Monuments…., Op.Cit., P. 46.

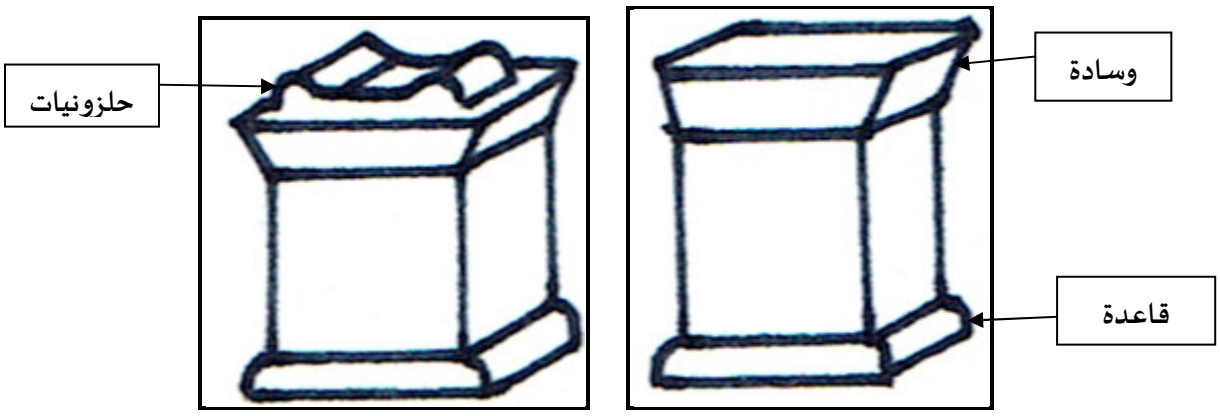
4- Le BOHEC (Y.), La Troisième….Op.-Cit., P. 84.



الشكل رقم 6 : مذبح من النوع الأول (M II A).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

- **النوع الثاني** : يشبه النوع الأول ، فهو عبارة عن حجارة على هيئة مكعب، تحتوي على قاعدة في الجهة السفلى وتنتهي في الجهة العليا بوسادة يرمز إليها بالرمز (M II B)، في حالات أخرى نجد بعض المذابح تحتوي على حلزونيات (Volutes) تعلو الوسادة[1] (أنظر الشكلان رقم 7 و 8).

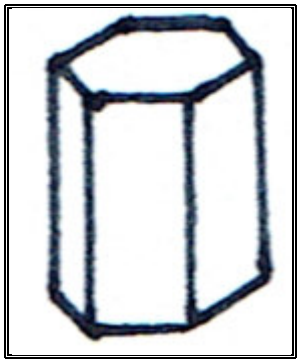


الشكلان رقم 7 و 8 : مذبح من النوع الثاني (M II B) و (M II B bis).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

1- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit., P.84-85.

النوع الثالث : هذا النوع من المذابح يأتي على هيئة حجرة منحوتة، تحتوي على ستة واجهات، وهو نوع نادر، يرمز إليه الباحث بالرمز (M II C)[1]، (أنظر الشكل رقم 9)



الشكل رقم 9 : مذبح من النوع الثالث (M II C).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

ج- القبور نصف أسطوانية (Les Cupules) : تسمى باللاتينية (*Cupulae*) أما باللغة الفرنسية فتعرف إما بتسمية (Cupules) أو (Caissons semi-cylindriques)، ينحت هذا النوع من شواهد القبور على شكل نصف أسطواني[2]، وجدت بشكل كبير في شمال أفريقيا أما عن أصولها فيرجعها غزال إلى الفترة البونية[3]، توضع على الأرض بشكل أفقي على جانبها المقطع، أما النص الجنائزي فنجده عادة على أحد الجانبين، ونادرا ما نجده على الجزء الطويل من المعلم[4]، قسم الباحث لوبواك، في تنميطه للمعالم الجنائزية، القبور نصف أسطوانية إلى أربعة أنواع على النحو التالي :

- النوع الأول : عبارة عن حجارة منحوتة عل شكل نصف اسطوانة، فيشكل على الجانبين واجهتين مقوستين، أو نصف دائريتين يرمز إلى هذا النوع بالرمز(M III A) .[5](أنظر الشكل رقم : 10).

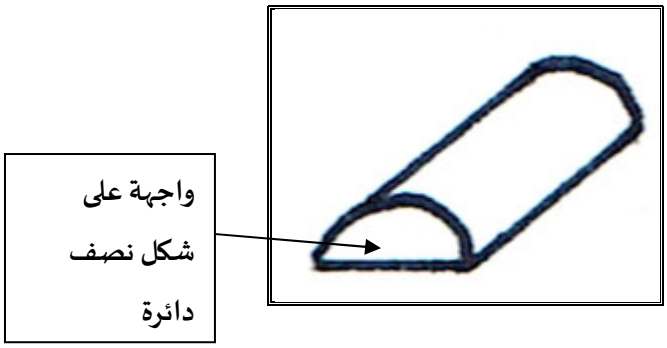
1- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit., P.85.

2- LASSERE (J.M.), Recherche…..Op.-Cit, P.09.

3- GSELL (St.), Les Monuments….., Op.-Cit., P. 46.

4- Ibid, P. 46-47.

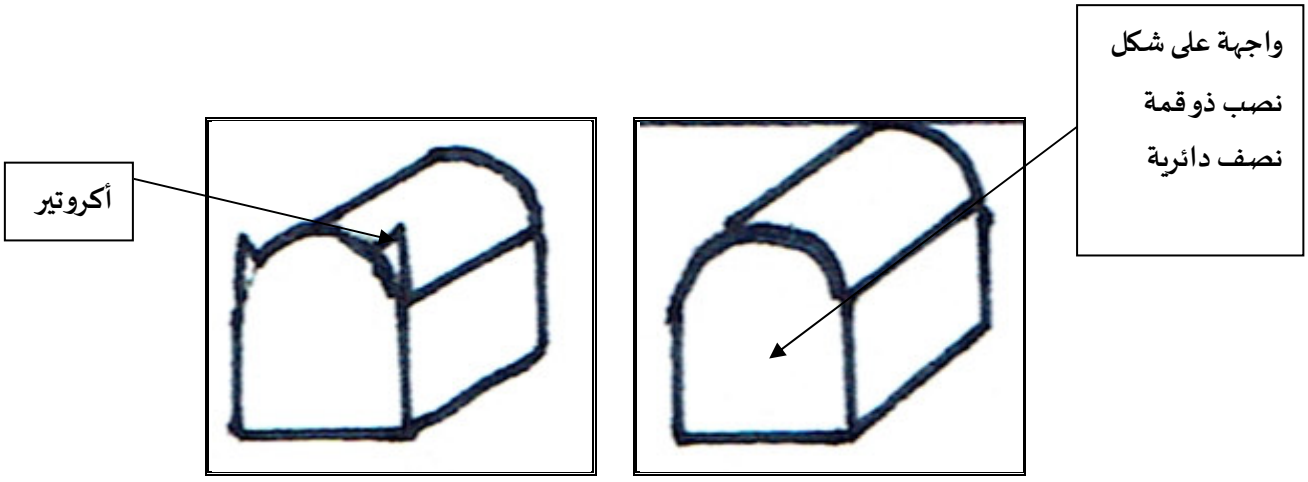
5- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit., P.85.



الشكل رقم 10 : قبر نصف أسطواني من النوع الأول (M III A).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

- النوع الثاني : هذا النوع عبارة عن حجارة منحوتة على شكل نصف أسطوانة موضوعة على قاعدة طويلة مستطيلة الشكل، فتظهر واجهتي المعلم على شكل نصب ذو قمة نصف دائرية، يرمز إلى هذا النوع بالرمز (M III B)، في بعض الحالات تحتوي هذه القبور في واجهتها على أكروتير و يرمز إليها بالرمز (M III B bis)[1]، (أنظر الشكلان 11 و12)

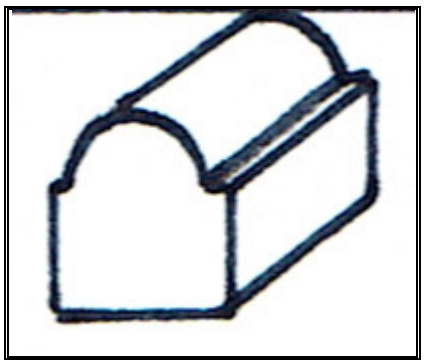


- الشكلان رقم 11 و 12 : قبر نصف أسطواني من النوع الثاني (M III B) و (M III B bis).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

1- LE BOHEC (y.), Op.-Cit, P.85.

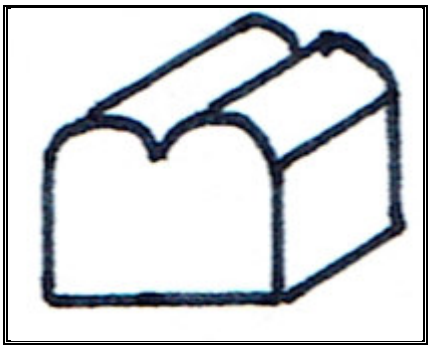
- النوع الثالث : يشبه النوع الثاني لكن في هذه الحالة نجد أن قطر الشكل النصف دائري يكون أصغر من طول ضلع الشكل المستطيل الذي ينحت فوقه، يرمز إلى هذا النوع بالرمز(M III C)[1]، (أنظر الشكل رقم 13).



الشكل رقم 13 : قبر نصف أسطواني من النوع الثالث (M III C).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

- النوع الرابع : ينحت هذا النوع من القبور في حجرة واحدة (Monolithe) إلا أنها تبدو للناظر وكأنهما قبرين نصف أسطوانيين ملتصقين ببعضهما ، هذا النوع من المعالم يرمز إليه بالرمز (M III D)[2]، (أنظر الشكل رقم 14).



الشكل رقم 14 : قبر نصف أسطواني من النوع الرابع (M III D).

حسب : Le BOHEC (Y.), La Troisième … Op.-Cit., P 85

1- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit, P.85.

2- Ibid, P.85.

د – الأضرحة(Les Mausolées) : عبارة عن قبور ضخمة، على عكس الأنواع التي سبق ذكرها والتي تنحت كلها في حجرة واحدة (Monolithe)، فإن الأضرحة تبنى بعدة حجارة منحوتة، نجدها بكثرة في مختلف مدن شمال أفريقيا، (أنظر الصورة رقم 1). لكنها أقل انتشارا مقارنة بالقبور العادية، نظرا لتكاليف بنائها . شكل الأضرحة يشبه عادة شكل النصب الجنائزي لكن بحجم أكبر[1] . يرمز إلى الأضرحة في تنميط لوبواك بالرمز (M IV)[2].

الصورة رقم 1 : نموذج لضريح روماني ذو طابق واحد، وجد بمرسط(تبسة)

تصوير الطالبة سنة 2007

1- LASSERE (J.M.), op.- cit , P.09.

2- Le BOHEC (Y.), Op.-Cit., P. 85.

الصورة رقم 2 : نموذج لضريح روماني ذو طابقين، وجد بمرسط(تبسة)

تصوير الطالبة سنة 2007

II– أساليب ومعايير تأريخ الكتابات اللاتينية :

لدراسة المجتمعات القديمة من خلال النقوش اللاتينية يجب علينا حتما تحديد الإطار التاريخي أو الفترة التاريخية المرغوب دراستها، من أجل ذلك يجب علينا تأريخ كل النقوش اللاتينية التي عثر عليها بالإطار الجغرافي لموضوع بحثنا، ذلك قصد إبعاد كل النصوص التي وضعت قبل أو بعد الفترة المحددة، إضافة إلى أن أي نقيشة غير مؤرخة ليست لها قيمة تاريخية.

يكون تأريخ النقوش اللاتينية بأساليب وطرق مختلفة، متعلقة بطبيعة ونوع النص الذي تحمله وذلك وفق معايير مختلفة، فالنقوش الرسمية مثلا يكون تأريخها سهل كونها تحمل معلومات حول الإمبراطور أو الحاكم في فترة نحتها، أما النقوش الجنائزية فمعلوماتها شحيحة[1]، فيصعب تأريخها خاصة في حالة العثور على كتابة معزولة بعيدة عن إطارها، ما ينقص من أهميتها[2]. لذلك لجأ الباحثون إلى أساليب أخرى لتأريخ هذا النوع من النقوش.

II- 1- تأريخ نقوش الأباطرة : أثناء الفترة الإمبراطورية الكثير من النقوش الرسمية خاصة التشريفية كانت مهداة للأباطرة، تأريخ هذا النوع من النقوش يكون من خلال المعلومات الخاصة بالإمبراطور التي تحتويها، خاصة ما تعلق بمبايعته الشعبية[3]، فيكفي معرفة التاريخ الذي بويع فيه شعبيا للمرة الأولى ثم إضافة عدد المبايعات المذكورة في النقيشة للحصول على تأريخ مطلق للنص.

II- 2- تأريخ نقوش حكام المقاطعة : تؤرخ النقوش الرسمية المتعلقة بانجازات أو إهداءات حكام المقاطعة بفترة وجودهم على رأس المقاطعة وقد أحصى الباحث ب.دولسير (De LESSERT (P.)) كل الحكام الذين تعاقبوا على مقاطعة موريطانيا

1- THYLANDER (H.) Etude sur l'épigraphie Latine, Lund, 1952, P.1.

2- FEVRIER (P.A.), Remarques sur les inscriptions funéraires datées de Maurétanie Césarienne orientale (II^{e}- V^{e} siècle), dans, M.E.F.R.A., 1964, p. 106.

3- THYLANDER (H.), Op.-Cit. P.4.

القيصرية وغيرها من المقاطعات الرومانية بشمال أفريقيا[1]، بالتالي فإن كل النقوش التي تحمل أسماء حكام المقاطعة تؤرخ بفترة حكمهم.

II- 3- تأريخ الكتابات العسكرية: الكتابات الخاصة بالشهادات العسكرية تحمل معلومات عن مختلف الوحدات التي كان صاحب الشهادة ينتمي إليها خلال مساره المهني العسكري[2]، لذا فيمكن تأريخها في الفترة التي وجدت فيها آخر الفرق العسكرية التي انتمى إليها، بالمنطقة.

II-4- تأريخ النقوش التي تحمل أسماء معروفة : يتعلق الأمر بالنقوش التي تحمل أسماء أشخاص تم التعرف عليهم من خلال نقيشة أو نص آخر سبق تأريخه، بالتالي تنسب كل النصوص التي تحمل اسم ذلك الشخص إلى فترة نحت النص المؤرخ سابقا.[3]

II- 5- تأريخ النقوش الجنائزية : كما أسلفنا فإن النقوش الجنائزية يصعب تأريخها دون اللجوء إلى معايير وأساليب مختلفة، سبق للباحثين أن اعتمدوا على عدة طرق نذكر منها الباليوغرافيا، الشكل ، الزخرفة، الصيغة إلى غيرها ، ولعل أنجع و أسهل طريقة لتأريخ النقوش الجنائزية هي دراسة الأثاث الجنائزي وتأريخه، أثناء القيام بعملية التنقيب في مقبرة.[4] لكن عندما يتعذر ذلك، خاصة في حالة العثور على نُصُب ونقوش معزولة وخارج نطاق المقبرة فنلجأ للأساليب المشار إليها وهي كالتالي:

II-5-1- التأريخ من خلال الباليوغرافيا :

في حال العثور على نقوش لاتينية بعيدة عن مكانها الأصلي ولا تحتوي على معلومات تاريخية أو أثرية يمكن اللجوء إلى الباليوغرافيا لمحاولة تأريخها[5]، الباليوغرافيا هو علم دراسة أشكال الحروف، يُعتمد عليه بشكل خاص في تنميط النقوش اللاتينية وليس في

1- PALU DE LASSERT (A.CL.), Fastes des provinces Africaines, Proconsulaire,Numidie, Maurétanie, sous La domination Romaine,T.I et II., Rome 1896.

2- LASSERE (J.M.), Manuel ……., Op-Cit, P.4.

3- Le BOHEC (Y.), La Troisième…Op.-Cit., P.55.

4- LASSERE (J.M.), Recherches ……., Op.Cit, P.9

5- THYLANDER (H.), Op.-Cit., P.40.

تأريخها، فهناك فئة من الباحثين يعتبرون علم الباليوغرافيا معيارا من معايير التأريخ، لكن يجب التعامل معه بحذر، فعلى سبيل المثال نأخذ الباحث كانيا الذي قام بدراسة لأشكال الحروف وأحصى خمسة أنواع مختلفة تتعلق بفترات مختلفة من التاريخ الروماني إلا أنه يحذر من الاعتماد الكلي على الباليوغرافيا كمعيار من معايير التأريخ، ويُرجع ذلك إلى اختلف طريقة كتابة النصوص من نوع لآخر فالنصوص الرسمية لها طريقة كتابة خاصة بها لا يمكن مقارنتها بالنصوص العادية[1](كنصوص شواهد القبور). أما عن أشكال حروف الأبجدية اللاتينية التي كانت تكتب بها النقوش اللاتينية التي أحصاها الباحث كانيا ر. فهي على النحو التالي :

- النوع الأول : وهو النوع الخاص بفترة حكم الإمبراطور أغسطس(27 ق.م-14م.).
- النوع الثاني : وهو النوع الخاص بفترة حكم الإمبراطور كلود(41-54م) ونيرون(54-68م).
- النوع الثالث : وهو النوع الخاص بفترة حكم الفلافيين(69-96م).
- النوع الرابع : وهو النوع الخاص بفترة حكم الإمبراطور ترايانوس(98-117م) والأنطونيين(117-192م) .
- النوع الخامس : وهو النوع الاخير خاص بفترة حكم الإمبراطور سبتيموس سيفيروس (193-211م).

و بالتالي يمكن القيام بمقارنة بين حروف النص الموجود فوق النصب وحروف الأبجديات المختلفة لإسناد الكتابة لفترة معينة.[2]

II- 5- 2- التأريخ عن طريق الصيغة :

يمكن الاعتماد، في تأريخ الكتابات الجنائزية على الصيغة التي تظهر بها . و هي إما صيغة آلهة الأرواح أو آلهة الأرواح المقدسة أو صيغة ذاكرة الفقيد(ميموريا) . يختلف ظهور هذه الصيغ من مدينة لأخرى. ظهرت صيغة أرواح الآلهة المقدسة بمدينة قرطاجة في

1- THYLANDER (H.), Op.-Cit., p.40-41.

2- CAGNAT(R.), Cours d'Epigraphie Latine, troisième édition, Paris, 1898, P.4-5.

القرن الأول بينما ظهرت في مدينة سيرتا في فترة حكم الإمبراطور ماركوس أوريليوس ولوكيوس فيروس واستمرت حتى القرن الثالث أما في مدينة لمباز فوجدت في منتصف القرن الثاني و بمدن موريطانيا القيصرية تعود للقرن الثاني .[1]

من خلال هذه المعطيات يتضح لنا أن صيغة D.M.S و D.M. تظهر مع إنشاء المدن الرومانية بشمال إفريقيا.

أما بالنسبة لصيغة ميموريا فقد بدأت بالظهور على كتابات شمال إفريقيا يعود في نهاية القرن الثاني.

II- 5 – 3- التأريخ عن طريق ذكر اسم القبيلة :

يعتمد أيضا في تأريخ الكتابات على ذكر القبيلة التي ينتمي إليها المتوفي أو عدم ذكرها حيث أصبح ذكر القبيلة في النقوش غير ضرورية بعد تعديلات الأنطونيين في سنة 212 م.

1- GASCOU (J.), Inscriptions de Tébessa, dans M.E.F.R., 81, 1969,P.538.

III- النقوش الجنائزية لمدن مقاطعة موريطانيا القيصرية :

أثبتت حفريات مقابر بعض مدن المقاطعة أن النقوش الجنائزية الخاصة بموريطانيا القيصرية لا تختلف عن مثيلاتها في باقي المدن حيث نُقشت على معالم مختلفة تمثلت هي أيضا في بلاطات حجرية، نصب، مذابح، صندوقيات وتوابيت .

أما بخصوص سبل تأريخها، فتنطبق عليها معايير تأريخ النقوش اللاتينية التي سبق ذكرها، إضافة إلى معيار هام انفردت به نقوش المنطقة، يتعلق الأمر بسنة المقاطعة، حيث تحمل بعض نقوش مقاطعة موريطانيا القيصرية تاريخ وضع النقيشة متبوعا بعبارة سنة المقاطعة، التي تبدأ بسنة 40 م.(سنة مقتل الملك الموريطاني بطليموس بأمر من الإمبراطور الروماني كاليغولا)، بالتالي فالنقوش التي تحمل تلك العبارة تؤرخ تلقائيا بإضافة أربعين سنة للتاريخ المذكور فيها، أما بالنسبة للنقوش التي لا تحمل سنة المقاطعة فيعتمد في تأريخها عادة على المقارنة بالنصوص المؤرخة .

أجريت دراسات عديدة في مجال محاولة تأريخ النقوش الجنائزية لبعض مدن موريطانيا القيصرية، من طرف باحثين نذكر منهم :

- فيفري (ب.أ) (FEVRIER P.A.) الذي قام بدراسة حول النقوش الجنائزية المؤرخة لمنطقة موريطانيا القيصرية الشرقية، نشرت في مجلة (M.E.F.R.A)[1].

- فيفري (ب.أ) (FEVRIER P.A.) و غاسباري (أ.) (GASPARY A.)، اللذان قاما براسة حول النقوش الجنائزية الخاصة بالمقبرة الشرقية لسطف[2].

- مارسيلي جوبير (ج) (MARCILLET – JAUBERT J.)، قام بدراسة حول نقوش اللاتينية لمدينة أولاد ميمون.[3]

إضافة إلى دراسات أخرى وتقارير حفريات حاول من خلالها الباحثون تأريخ نقوش المنطقة.

1- FEVRIER (P.A.), Remarques….P.-P. 105- 172., Op.-Cit.

2- FEVRIER (P.A.) et GASPARY (A.), La Nécropole Orientale de Sétif, dans, B.A.A., t. II, P.-P. 51-93.

3- MARCILLET – JAUBERT (J.), Les Inscriptions d'Altava.

سنحاول في التالي التعرف على أنواع النقوش اللاتينية بأهم مدن المقاطعة يليها محاولة لتأريخها :

III- 1 – أنواع النقوش اللاتينية الجنائزية بأهم مدن المقاطعة ومحاولة تأريخها :

من خلال الدراسات التي أجريت بالمنطقة، لا سيما المتعلقة بدراسة المقابر الوثنية، اتضح لنا أن الكتابات الجنائزية لمختلف مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية تنقش على معالم شبيهة بالتي أشرنا إليها في بداية الفصل، ونظرا للعدد الكبير لمختلف تلك المعالم فلا يسعنا التطرق إليها كاملة، بل نكتفي بعرض نماذج منها فقط، نستهلها بأنواع النقوش التي عثر عليها بمدينة سطيف مع صور توضيحية[1]، وبعدها نجمل كل أنواع المدن الأخرى في نفس العنصر وذلك لتفادي التكرار.

III-1-1- أنواع النقوش الجنائزية لمدينة سطيف :

أ- النصب : تحتوي نصب مدينة سطيف عادة على جهة مثلثية وتكون إما بسيطة أي دون أي تزيينات أو تحتوي على تزيينات مختلفة تأتي عادة على شكل نحت بارز، وقد قمنا بتصنيفها على النحو التالي (أنظر الصور رقم 3-4-5-6-7-8) :

- نصب ذو جهة مثلثية لا يحتوي على أية زخرفة.
- نصب ذو جهة مثلثية يحتوي على نحت بارز على شكل هلال نحو الأعلى.
- نصب ذو جهة مثلثية يحتوي على نحت بارز على شكل هلال نحو الأعلى يعلوه قرص الشمس.
- نصب ذو جهة مثلثية يحتوي على نحت بارز على شكل هلال نحو الأعلى تعلوه زهرة.
- نصب ذو جهة مثلثية يحتوي على نحت بارز على شكل زهرة.

1 - الصور الفوتوغرافية التي لا تحمل مرجع في المتن مأخوذة عن الموقع الإلكتروني التالي :
- http://www.manfredclauss.de

- نصب ذو جبهة مثلثية يحتوي على نحت بارز على شكل هلال نحو الأعلى مع زخارف أخرى .

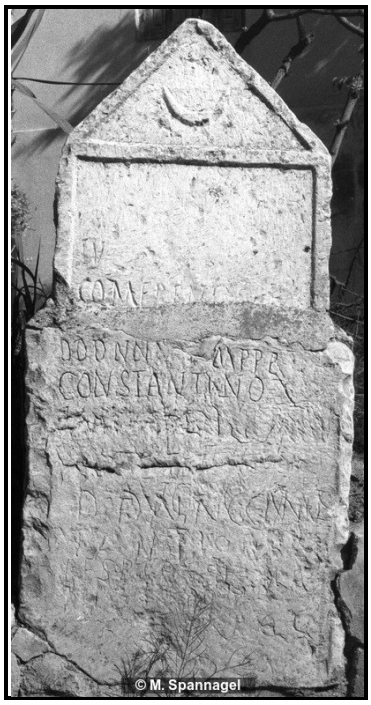
- نصب ذو جبهة مثلثية مع منحوتات أدمية وحيوانية.

- نصب دو جبهة مثلثية يحتوي عند قاعدة المثلث على أكروتير .

- نصب ذو قمة نصف دائرية .

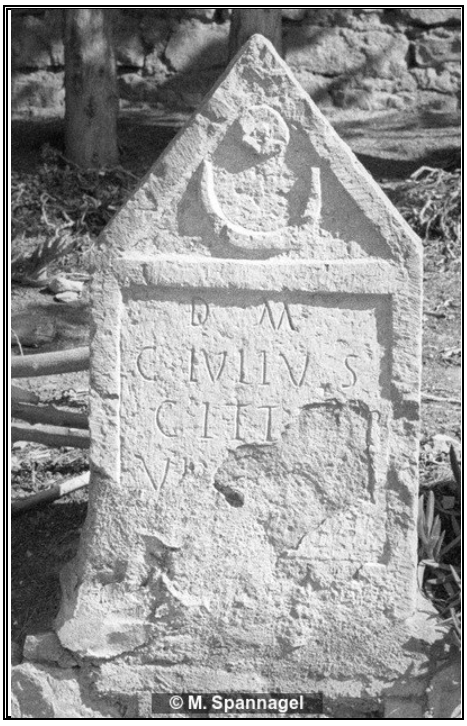
الصورة رقم 3 : نصب جنائزي بجبهة مثلثية

عن : http://www.manfredclauss.de -



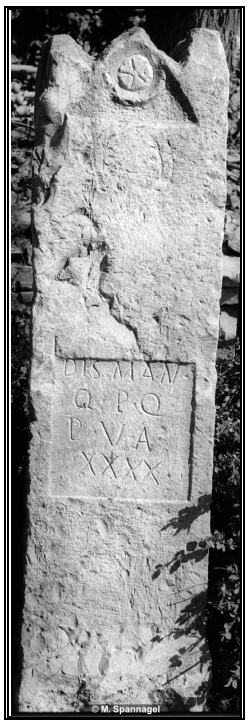
الصورة رقم 4 : نصب جنائزي بجبهة مثلثية مع نحت هلال نحو الأعلى

عن : http://www.manfredclauss.de -



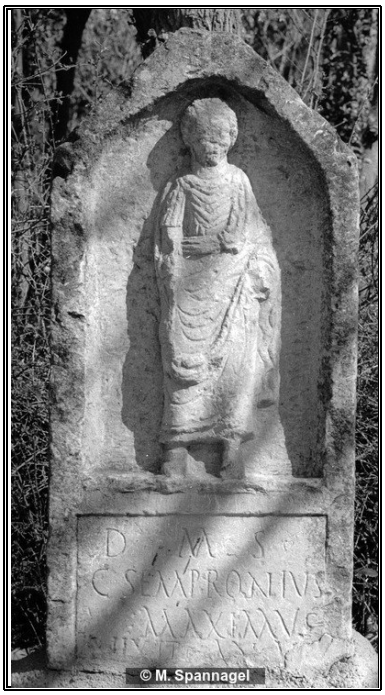
الصورة رقم 5 : نصب ذو جهة مثلثية يحتوي على نحت بارز على شكل هلال نحو الأعلى تعلوه زهرة.

عن : http://www.manfredclauss.de -



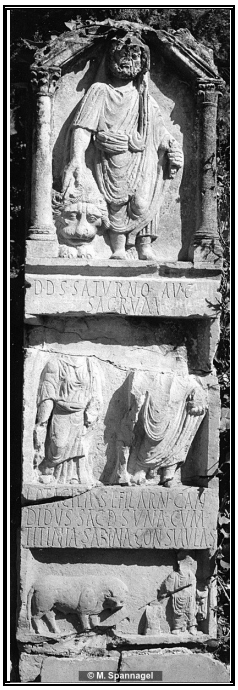
الصورة رقم 6 : نصب ذو جهة مثلثية بأكروتير يحتوي على هلال تعلوه زهرة .

عن : http://www.manfredclauss.de -



الصورة رقم 7 : نصب جنائزي يحمل نحت أدمي

عن : http://www.manfredclauss.de -



الصورة رقم 8 : نصب جنائزي يحمل منحوتات أدمية وحيوانية

عن : http://www.manfredclauss.de -

ب- **المذابح** : لا تختلف المذابح التي عثر عليها بمدينة سطيف عن باقي المذابح التي أشير إليها سابقا، فتأتي على شكل مكعب تحتوي في احدى واجهاتها على نقش كتابي (أنظر **الصورة رقم9 و10**).

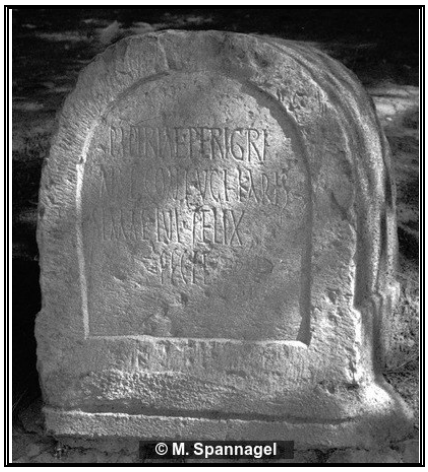
الصورة رقم 9 : مذبح

عن : http://www.manfredclauss.de -

الصورة رقم 10 : مذبح

عن : http://www.manfredclauss.de -

ج – القبور نصف أسطوانية : عثر بمدينة سطيف، على نصوص جنائزية منقوشة على قبور نصف أسطوانية لكن بأقل عدد مقارنة بالنصب (أنظر**الصورة رقم 11**).



الصورة رقم 11 : قبر نصف أسطواني

عن : http://www.manfredclauss.de -

عثر بمدينة سطيف على قبر نصف أسطواني يحمل زخرفة على شكل إكليل فوق النص الكتابي، أما من حيث الشكل فتصنف ضمن "قبور نصف أسطوانية ذات نصب" (Cupule à stèle).[1] كما وجدت أيضا بنفس المدينة القبور نصف أسطوانية المزدوجة ذات إطارين كتابيين (أنظر الصورة رقم 12)

الصورة رقم 12 : كتلة حجرية منحوتة على شكل قبر نصف أسطواني

مزدوج ذو إطارين كتابيين

عن : http://www.manfredclauss.de -

د – الطاولات الجنائزية : إضافة إلى النُصب، المذابح والقبور نصف أسطوانية عثر بمدينة سطيف على نوع آخر من شواهد القبور، تمثلت في الطاولات الجنائزية وهي عبارة عن بلاطات حجرية، تحمل كتابة جنائزية، عادة تكون داخل إطار كتابي، لم يعثر على تلك البلاطات في مكانها الأصلي (*In Situ*)، بل بعيدا عن موضعها، لذا نجهل طريقة وضعها على القبر، إن كانت بشكل أفقي أو عمودي، مستندة على حجارة أو جدار، بعد الدراسة التي قام بها الباحث (فيفري ب.أ.)، رجح فكرة وضعها بطريقة أفقية وقد اعتمد في ذلك على طاولة تحمل النقيشة رقم (CIL 8584) من جامع النقوش اللاتينية، كتب نص النقيشة في إطار كتابي، تحتوي تلك الطاولة على فتحة تسمح لتسريب المياه التي قد تتراكم داخل ذلك الإطار، إضافة إلى ذلك فقد لاحظ أن العديد من الكتابات

1- FEVRIER (P.A.), Remarques ….Op.-Cit., P.110.

المنقوشة على البلاطات تحمل عبارة مانسا (*Mensa*)، التي تعني طاولة باللغة اللاتينية، فالطاولة تكون بشكل أفقي حتى توضع عليها الأطباق.[1]

III- 1-2- أنواع النقوش الجنائزية لمدينة شرشال :

من خلال الدراسة التي أجراها لوفو ف[2]. (LEVEAU Ph.) حول المخلفات الأثرية لمدينة شرشال اتضح أن النقوش الجنائزية الخاصة بهذه المنطقة تنحت على مجموعة من المعالم تمثلت في نُصب، بلاطات رخامية، صندوقيات، قواعد حجرية ومذابح .

أ- النصب : نحت معظم نُصب مدينة شرشال، الجنائزية والنذرية، في ألواح رخامية، بمقاسات مختلفة منها :

- الارتفاع 30 سم./ العرض 15 سم. / السمك بين 3 و 5 سم.
- الارتفاع 68-70 سم. / العرض 15 سم. / السمك بين 3 و 5 سم.

تحتوي معظم نُصب شرشال على جبهة مثلثية، البعض منها يحتوي على أكروتير عند قاعدة المثلث(أنظر الصورة رقم 13 رقم 14.). إضافة إلى بعض النصب ذات القمة نصف الدائرية.

الصورة رقم 13 : نصب بجبهة مثلثية يحتوي على أكروتير(شرشال)

عن : LEVEAU (Ph.) Op.-Cit., P.86

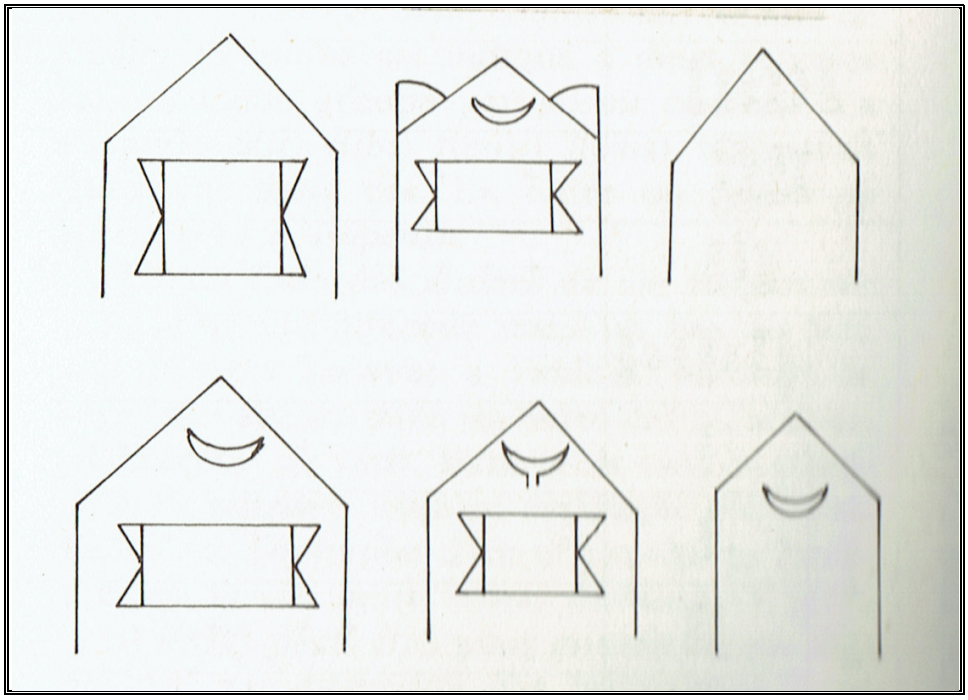
الصورة رقم 14 : نصب بجبهة مثلثية دون أكروتير (شرشال)

عن : LEVEAU (Ph.) Op.-Cit., P.86

1- FEVRIER (P.A.), Remarques….Op.-Cit., P. 112-113.

2- LEVEAU (Ph.), Op.-Cit., P. – P. 81-88.

من الناحية الزخرفية نجد أن بعض تلك النُصب يحمل تزيينات على شكل هلال نحو الأعلى، قد نجد بين قرنيه زهرة أو نجمة، وفي حالات نادرة يحتوي الهلال عند قاعدته على عصا (أنظر الشكل رقم 15) . أما النص الكتابي فيكون عادة داخل إطار كتابي مهيأ مسبقا.[1]



الشكل رقم 15 : أشكال نُصب مدينة شرشال وزخارفها

عن : LEVEAU (Ph.) Op.- Cit, P. 84

ب- البلاطات الرخامية : تم إحصاء حوالي 106 بلاطة رخامية[2]، مصدرها معالم جنائزية، نجهل شكلها، لأن أثناء الحفريات اكتفى المنقبون باستخراج تلك البلاطات ونسخ النص الكتابي الذي تحويه، ولم يهتموا بوصف المعلم في حد ذاته ولا بطريقة وضع البلاطات عليه.

خلال حفريات المقبرة الغربية لمدينة شرشال عثر على بلاطة موضوعة بشكل أفقي على قبر يشبه في شكله الهرم المدرج (هذا النوع من القبور وجد بكثرة بالمنطقة)، ما يدفعنا للقول أنها كانت توضع بشكل أفقي.

1- LEVEAU (Ph.), Op.-Cit., P.85-86.

2- Ibid, P.84.

أما عن شكل تلك البلاطات فهي غالبا بسيطة، تحمل نصا جنائزيا داخل إطار كتابي، ينحت في بعض الحالات على شكل ذيل السنونوة[1](queue d'aronde) .

ج- أنواع أخرى : تشمل كل من القبور النصف أسطوانية، القواعد والمذابح وهي قليلة مقارنة بالنُصب والبلاطات الرخامية، أما شكلها فلا يختلف عن شكل نفس المعالم في باقي مدن المقاطعة .

III-1-3– أنواع النقوش اللاتينية لباقي مدن المقاطعة :

الكتابات الجنائزية لباقي مدن المقاطعة منقوشة على معالم شبيهة بالمذكورة سابقا، من نُصب ومذابح وغيرها

أ-النصب : لا تختلف نصب المدن الأخرى لمقاطعة موريطانيا القيصرية عن التي عثر عليها بمدينة سطيف، من حيث الشكل و من حيث الزخرفة، فقد عثر على مجموعة ذات جبهة مثلثية وأخرى ذات القمة نصف دائرية، أما من الناحية الزخرفية فتحتوي على تزيينات بأشكال هندسية أو حيوانية أو أدمية. كما لاحظنا وجود، في بعض الحالات، أنواع أخرى من النصب ذات القمة المسطحة، ولعل أهمها هو نصب من الحجر الجيري الأزرق، عثر عليه سنة 1927 في المقبرة الغربية لسور جواب، الجهة العليا من هذا النصب مسطحة وتحتوي على أكروتير، من الناحية الزخرفية نجد أن هذا النصب مقسم إلى ثلاثة سجلات(Trois registres)، السجل العلوي يحمل نحتا بارزا لثلاثة أشخاص واقفين، أحدهم يحمل عنقود عنب، السجل الأوسط يحتله نحت بارز لشخص متكىء على السرير يحمل بيده طاسة (Gobelet)، أما السجل السفلي فخصص للنص الجنائزي.[2] (أنظر الصورة رقم 15) .

1- Ibid, P. 84.

2- LAPORTE (J.P.), RAPIDUM, Le Camps de la Cohorte des sardes en Maurétanie Césarienne, Sassari, 1989, P. 216.

الصورة رقم 15 : نصب جنائزي ذو قمة مسطحة وأكروتير من مدينة سور جواب

عن : LAPORTE (J.P.), RAPIDUM, …Op.-Cit., P 260.

ب- القبور النصف أسطوانية: عثر عليها في باقي مدن المقاطعة ولا تختلف عن التي وجدت بسطيف لا من ناحية الشكل ولا من ناحية الزخرفة، فعلى سبيل المثال نجد أن معظم الكتابات الجنائزية لمدينة سور الغزلان منقوشة على إحدى واجهات المعالم ، تلك الواجهة عادة نجدها أكثر اتقانا لدرجة أنها تشبه النصب المنحوت، أطلق الباحث مارو (MARROU M)، على هذا النوع نصب-صندوقية (Stèle - Caisson).[1]

ج- المذابح : نحتت هذه المعالم في كتلة حجرية واحدة على شكل مكعب، مثل باقي المذابح الرومانية، تحتوي على نص كتابي على احدى الواجهات، البعض منها يحتوي على حلزونيات (أنظر الصورة رقم 16) ما يمكن ملاحظته أن المذابح قليلة مقارنة بالنصب، فعلى سبيل المثال عدد المذابح التي عثر عليها بمدينة شرشال والمصنفة ضمن المجموعة الثانية هو 3 مذابح فقط.

[1]- FEVRIER (P.A.), Remarques …., Op.-Cit., P.110.

الصور رقم 16 : مذبح يحتوي على حلزونيات (فجانة)

عن : http://www.manfredclauss.de -

د- الطاولات الجنائزية: منها بلاطات رخامية وجدت بكثرة في مدينة شرشال وأخرى حجرية عثر عليها في باقي مدن المقاطعة، تحتوي على نص كتابي يكون عادة داخل إطار مهيأ على شكل ذيل السنونوة (أنظر الصورة رقم 17).

الصورة رقم 17 : بلاطة حجرية بإطار كتابي على شكل ذيل السنونوة (بطيوة)

عن : http://www.manfredclauss.de -

III-2- محاولة تأريخ نقوش مقاطعة موريطانيا القيصرية :

III-2-1- التأريخ اعتمادا على سنة المقاطعة :

يُعتمد عادة في تأريخ النقوش الجنائزية لموريطانيا القيصرية على سنة المقاطعة التي تبدأ بسنة 40 م. ، لكن عدد النقوش التي تحمل هذه العبارة قليل جدا مقارنة بعدد النقوش التي لا تحملها، فعلى سبيل المثال فإن 12% فقط من نقوش مدينة سور الغزلان المسجلة في جامع النقوش اللاتينية (CIL) تحمل عبارة سنة المقاطعة بينما الباقي أي 88% غير مؤرخة، ما يدفعنا إلى اعتماد الأساليب والمعايير التي أشرنا إليها كالصيغة، الزخرفة، الباليوغرافيا وغيرها. وكون النقوش المؤرخة لا تختلف عن باقي النقوش التي يعثر عليها في نفس المنطقة سواءا من ناحية الشكل أو الزخارف أو حتى طريقة الكتابة، يجعلنا نعتمد على النقوش المؤرخة لتأريخ باقي النقوش.

من خلال دراسة النقوش الجنائزية التي تحمل عبارة سنة المقاطعة، لمختلف مدن المقاطعة اتضح لنا أن أغلبها محصور بين القرنين الثاني والثالث للميلاد، مع وجود بعض النصوص التي تعود للقرن الرابع، من هنا يمكن لنا أن نقول أن سكان مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية استعملوا في فترة معينة عبارة سنة المقاطعة ثم تخلوا عنها مجددا. في التالي تأريخ أقدم وأحدث النقوش في بعض المدن الشرقية للمقاطعة:

- مدينة تيقزيرت : أقدم نص أرخ بسنة 169 م. وأحدث نص أرخ بسنة 299 م[1].
- مدينة تيكلات : أقدم نص أرخ بسنة 189 م. وأحدث نص أرخ بسنة 205 م[2].
- مدينة سور الغزلان : أقدم نص أرخ بسنة 227 م. وأحدث نص أرخ بسنة 354 م.[3]
- مدينة سطيف : أقدم نص أرخ بسنة 214 م. وأحدث نص أرخ بسنة 471 م.[4]
- خربة قيدرة : أقدم نص أرخ بسنة 211 م.[5]
- عين الكبيرة : أقدم نص أرخ بسنة 202 م.[6]

1- FEVRIER (P.A.), Remarques ...., Op.-Cit., P.108.
2- Ibid, p. 108.
3- Ibid, p. 108.
4- Ibid, p. 108.
5- Ibid, p. 109.
6- Ibid, p. 109.

- رأس الوادي : أقدم نص أرخ بسنة 220 م.[1]

من هنا يمكن القول أن استعمال عبارة سنة المقاطعة ظهر لأول مرة في المدن الشرقية للمقاطعة بالتحديد مدينتي تيقزيرت وتيكلات، أين عثر على أقدم النصوص المؤرخة، ثم انتشر في باقي المدن، ليختفي مجددا في فترات لاحقة.

عبارة سنة المقاطعة نجدها على كل أنواع النقوش الجنائزية من نصب وقبور نصف أسطوانية وطاولات جنائزية .

أ- النصب المؤرخة : من خلال الدراسة التي قام بها فيفري على نقوش المدن الشرقية للمقاطعة اتضح أنه نادرا ما تحتوي النُصب على سنة المقاطعة، معظمها مؤرخ بالقرنين الثاني والثالث للميلاد وهي نصب شبيهة بتلك التي عثر عليها بالمقبرة الشرقية لسطيف والتي استعملت هي الأخرى بين القرنين الثاني والثالث للميلاد، نستنتج أن استعمال النصب بالمنطقة يعود للفترة المذكورة.

ب- القبور نصف أسطوانية المؤرخة : مقارنة بالنصب فإن عددا كبيرا من الكتابات المنقوشة على القبور نصف أسطوانية نجدها مؤرخة، وأقدم نص عثر عليه بمدينة تيقزيرت مؤرخ بسنة 169 م[2]، انتشار هذه القبور في أولى المجموعات المؤرخة يجعلنا نفترض أنها استعملت منذ القرن الثاني، حيث نافست النُصب.

ج- الطاولات الجنائزية المؤرخة : أقدم النصوص المؤرخة التي نقشت على الطاولات الجنائزية الحجرية تعود للقرن الثالث كما لاحظ فيفري الغياب الكلي للقبور نصف أسطوانية خلال القرن الرابع وتعويضها بالبلاطات .

في الأخير يمكن أن نقول أن النقوش التي لاتحمل تأريخا يمكن تصنيفها على النحو التالي:

- الكتابات المنقوشة على النصب تؤرخ بمنتصف القرن الثالث أو قبل ذلك.
- الكتابات المنقوشة على القبور نصف أسطوانية تؤرخ بما قبل نهاية القرن الثالث.
- الكتابات المنقوشة على الطاولات الجنائزية تؤرخ بما بعد نهاية القرن الثالث .

1- FEVRIER (P.A.), Remarques …., Op.-Cit., P.109.

2- Ibid, P.108.

III-2-2 – التأريخ اعتمادا على الصيغة :

أ – صيغة آلهة الأرواح (D M S) : تأتي عادة صيغ آلهة الأرواح مختصرة في ثلاثة حروف وهي الحروف الأولى للكلمات المشكلة لآلهة الأرواح المقدسة ((*D(is) M(anibus) S(acrum)*)، ظهرت هذه الصيغة في مجموعة من النقوش المؤرخة، أين يأتي اسم المتوفي بصيغة الفاعل (Nominatif)، وفي حالات نادرة بصيغة المضاف (Datif)، أرخت تلك النقوش بين القرنين الثاني و الثالث، مع اختلاف في بداية استعمال هذه الصيغة من مدينة إلى أخرى.

اعتُمد على صيغة آلهة الأرواح في تأريخ نقوش مدينة شرشال، حيث قسم الباحث لوفو ف.، النصوص الجنائزية لهذه المدينة إلى ثلاث مجموعات على النحو التالي[1] :

- المجموعة الأولى : من فترة الإمبراطور أغسطس إلى فترة حكم الإمبراطور تراجان .
- المجموعة الثانية : من نهاية فترة الإمبراطور تراجان إلى فترة الإمبراطور ديوكليتيانوس.
- المجموعة الثالثة : من القرن الرابع م. إلى القرن الخامس م.

اعتمدنا في دراستنا هذه على نقوش المجموعتين الأولى والثانية بينما استغنينا عن نقوش المجموعة الثالثة، كونها خارج الإطار التاريخي لموضوع بحثنا.

تضمنت المجموعة الأولى النقوش التي لا تحمل صيغة آلهة الأرواح وتمثلت بشكل عام في النصب والطاولات الجنائزية الرخامية ، أما المجموعة الثانية فتضمنت النقوش التي استعملت فيها عبارة آلهة الأرواح.

تم العثور بالمنطقة، على نقيشة لشخص يدعى (*P.CORNELIUS DAMAEUS*)، لا تحمل عبارة (D M S) فصنفت ضمن نقوش المجموعة الأولى، ونقيشة أخرى لابن الشخص المذكور تحمل تلك العبارة، صُنفت في المجموعة الثانية واعتُبرت بداية لاستعمال الصيغة في المنطقة.[2]

1- LEVEAU (Ph.), Op.- Cit., P.81-82.

2- Ibid, P. 87.

ب – صيغة ذكرى الفقيد (*MEMORIA*) : إلى جانب صيغ آلهة الأرواح نجد في النقوش الجنائزية للمقاطعة صيغة ذكرى الفقيد أو ميموريا (*MEMORIA*) التي تأتي، في بداية النص وتكون متبوعة مباشرة باسم المتوفي بصيغة الفاعل، النقوش التي تحمل هذه العبارة مؤرخة بالقرن الثالث ميلادي، واستمرت إلى ما بعد تلك الفترة، حيث عرفت انتشارا أكثر خلال الفترة المسيحية.

للإشارة فقد عثر على مجموعة من النقوش تحمل عبارة آلهة الأرواح متبوعة بعبارة ميموريا.

نستنتج أن النقوش التي لا تحمل أية صيغة مؤرخة بالقرن الأول، أما النقوش التي تحمل صيغة آلهة الأرواح فمؤرخة بالقرن الثاني بينما النقوش التي تحمل صيغة ذكرى الفقيد فهي مؤرخة بالقرن الثالث .

الفصـــل الثالث

دراسة الأسماء

علم الأسماء أو الأونوماستية تعني دراسة الأسماء بصفة عامة، كل النقوش اللاتينية بأنواعها المختلفة (الرسمية، الخاصة والجنائزية) تحمل أسماء أشخاص، دراستها تساعدنا في معرفة أصلهم وطبقتهم الاجتماعية، إضافة إلى معرفة درجة الرومنة في الأماكن الخاضعة وكذا مدى تأثير الإمبراطور أو الحاكم في سكان المنطقة، يتميز الاسم الروماني بما يسمى بالتسمية الثلاثية (*Tria Nomina*) و هي تطور لاسم كان في بداية الأمر اسما وحيدا ثم أضيف إليه اسم الأبا الذي يعبر عن نسب الشخص، هذا الاسم الثاني أصبح مع الوقت اسما عائليا أو الجانتيليكوس.[1] ثم أضيف إليه اسم ثالث يتمثل في الكنية، أصبح الشخص، الذي يتمتع بالحرية والمواطنة، يحمل التسمية الثلاثية . أما الأشخاص الذين ينتمون إلى عشائر صغيرة ولم يشملهم القانون الروماني فعادة يحملون أسماء ثنائية أو وحيدة . التسمية الثلاثية تتكون من اللقب والاسم و الكنية، إضافة إلى ذكر نسب الشخص أي اسم والده و ذكر القبيلة التي ينتمي إليها.[2]

الأجانب الذين تلقوا حق المواطنة عادة ما يأخذون اسم الإمبراطور أو الحاكم الذي منحهم ذلك الحق.[3] هذا ما حدث بالمقاطعات الرومانية بشمال أفريقيا، حيث كان السكان الأصليون لتلك المنطقة يتحدثون الليبية و البونية[4] وكانت أسماؤهم محلية، و بعد الاحتلال بدأت سياسة الرومنة تبرز في جميع المجالات لتشمل اسم المواطن الذي استغنى عن الاسم المحلي وأخذ اسم الإمبراطور أو الحاكم الذي منح له حق المواطنة.

1- LASSERE (J.-M.), Manuel d'épigraphie Romaine, volume 2, Paris, 2007, P. 82.

2- CAGNAT (R.), Op – Cit, P.36.

3- LASSERE (J.-M.), Manuel …, Op-Cit., P.79.

4- PFLAUM (H.G.), Spécificité de l'Onomastique Romaine en Afrique du nord, in colloques internationaux du C.N.R.S. n° 564 – l'Onomastique Latine – 13 – 15 octobre 1975, Paris 1977. P.317.

يعود استعمال الاسم العائلي (الجانتيليكوس)، في إيطاليا الوسطى إلى حوالي 700 ق.م[1]. وهو عبارة عن تسمية يشترك فيها أشخاص من نفس العائلة، يمكن إعرابه أي يمكن أن نجده، بصيغة المذكر أو المؤنث أو بصيغة المفرد أو الجمع، للإشارة فإن النساء يحتفظن بأسمائهن العائلية حتى بعد الزواج.[2]

حظيت مجموعة من مدن شمال أفريقيا بدراسات في علم الأسماء، وكان الباحث فلوم (PFLAUM H.G.)[3] أول من قام بدراسة أسماء ثلاث مدن رومانية، نشرها في مجلات علمية، وعلى خطاه سار باحثون آخرون منهم لوفو(LEVEAU Ph)[4] الذي قام بدراسة أونوماستية لنقوش مدينة شرشال ضمن أطروحة دكتوراه حول تاريخ وأثار المدينة، كما خص الباحث فيلاح (م.م) ثلاث مدن من نوميديا الغربية بدراسة أونوماستية ضمن أطروحة دكتوراه[5]، وغيرها من بحوث أكاديمية تمثلت في رسائل وأطروحات، أغلبها تنتهج نفس المنهاج الذي اعتمده فلوم.

أصل الأسماء العائلية : كما سبق الذكر فإن الأسماء العائلية لسكان الإمبراطورية الرومانية، بما فيهم، سكان مقاطعات شمال أفريقيا، اكتسبوها أثناء حصولهم على حق المواطنة ثم انتقلت الأسماء إلى الأبناء ثم الأحفاد، وبما أن الأشخاص المؤهلون لمنح حق المواطنة هم عادة الأباطرة والحكام لذلك نجد أن العديد من الأسماء العائلية مشتقة من اسم الإمبراطور أو من اسم حاكم المقاطعة

1- LASSERE (J.-M.), Manuel..... , Op-Cit., P.79.

2- Ibid, P.79.

3- PFLAUM (H.G.), Remarques sur l'Onomastique de CASTELLUM CELTIANUM, dans Afrique Romaine, Scripta Varia I, Paris 1978, P.P. 87-112.

Idem, Remarques sur l'Onomastique de CASTELLUM TIDDITANORUM, dans B. C.T.H.S. nouv.sér.fasc.10, 1977, P.P..09-43.

Idem, Remarques sur l'Onomastique de CIRTA, dans Afrique Romaine, Scripta Varia I, Paris 1978, P.P.96-133.

4- LEVEAU (Ph.), Caesarea de Maurétanie, une ville Romaine et ses campagnes, Ecole française De Rome, palais Farnèse, 1984.

5- FILAH (M.M.), Recherches sur les agglomérations antiques, le réseau urbain et le paysage rural en Numidie occidentale (Algérie), Thèse de doctorat, université de Provence, Aix en Provence, 1986, P.P. 247-331.

التي ينتمي إليها الشخص، لذا فلدراسة العائلات المنتشرة في مقاطعة موريطانيا القيصرية. يجب أولا الرجوع إلى قائمة الأباطرة التي صادفت فترة حكمهم، الفترة التاريخية لموضوع البحث ثم الرجوع إلى قائمة حكام مقاطعة موريطانيا القيصرية الذين تداولوا على الحكم خلال الفترة التاريخية لموضوع البحث.

أما عن الأصول الجغرافية لمختلف الأسماء العائلية (الجانتيليكوس) فغالبها من إيطاليا بمختلف مدنها، ولمعرفة أصل كل اسم اعتمدنا على الدراسة التي لا يمكن الاستغناء عنها في مثل هذه الدراسات، وهي دراسة الباحث لاسيير(LASSERE J.-M.)[1] أين تحدث بالتفصيل عن الأصول الجغرافية للأسماء وانتشارها في المقاطعات الرومانية، كما وضع فهارس جامعة لكل الأسماء العائلية وكذا الكنى المقترنة بها حسب أصولها.

من خلال بحثنا هذا سنحاول تصنيف عائلات مدن موريطانيا القيصرية في جداول مقارنة بأسماء الأباطرة الرومانية وجداول أخرى مقارنة بحكام المنطقة، بعدها نحاول إبراز كل العائلات التي وردت أسماؤها في النقوش اللاتينية الخاصة بالمنطقة ونقسمها إلى عائلات كبرى وعائلات صغرى حسب عدد أفراد العائلات. للإشارة يجب التأكيد أن في هذا الجزء من البحث قد استثنينا المدن التي لا تحتوي عددا مناسبا من النقوش حتى نتمكن من الوصول إلى نتائج تفيدنا في بحثنا هذا وفي بحوث ودراسات لاحقة، وقد وقع اختيارنا على المدن التالية : شرشال – سطيف – أولاد ميمون – سورجواب – سور الغزلان – تيبازة . مع العلم أن نقوش المدن الأخرى فقد تمت دراستها من جوانب أخرى منها الجانب العسكري والديني وكذا نقوش النخبة .

1- LASSERE (J.M.), Ubique Populus, Peuplement et mouvements de population dans L'Afrique Romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a. C. – 235 p. C.), Paris 1977.

I- دراسة الأسماء العائلية مقارنة بأسماء الأباطرة :

بعد فرز النقوش اللاتينية الخاصة بمدن موريطانيا القيصرية، تم انتقاء الأسماء العائلية المذكورة فيها لتحديد أهم العائلات المنتشرة فيها وقد وضعنا جداول تحمل عدد الأشخاص الذين ينتمون إلى عائلات اشتقت أسماؤها من أسماء الأباطرة ، يقابلها اسم الامبراطور وتاريخ أو فترة حكمه، بعدها قمنا بوضع النسب المئوية لكل اسم مقارنة بالتعداد الإجمالي للأسماء العائلية المشتقة من اسم الامبراطور وذلك لكل مدينة.

I-1- عائلات مدينة شرشال المشتقة من أسماء الأباطرة :

تعتبر مدينة شرشال من أهم مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية عثر فيها على عدد كبير من النقوش اللاتينية مؤرخة بمختلف مراحل الوجود الروماني بشمال أفريقيا ومنها بعض النقوش التي بقيت دون تأريخ نظرا لصعوبة المهمة أو لانعدام معايير التأريخ، حضيت نقوش المدينة بدراسة أونوماستية خاصة من طرف الباحث الفرنسي لوفو (LEVEAU Ph.)[1]، في أطروحته المعنونة « Caesarea de Maurétanie » وقد تم الاعتماد على النتائج المتحصل عليها مع الرجوع إلى جوامع النقوش اللاتينية للتأكد منها. بعد فرز النقوش وضعنا قائمة للأشخاص الحاملي للأسماء العائلية بالمدينة الذين بلغ عددهم سبعمائة وسبعة (707 أشخاص) . بعدها قارننا تلك الأسماء العائلية بمختلف أسماء الأباطرة الرومان فوضعنا جدولا يحمل الاسم العائلي للأشخاص الذين يحملون الاسم العائلي للامبراطور ويقابله عدد الأشخاص الحاملين لذلك الاسم وكذا التسمية الكاملة للإبراطور وفترة حكمه:

1- LEVEAU (Ph.), Op—Cit. , P.P., 89-141.

الاسم العائلي المشتق من اسم الامبراطور	عدد الاشخاص الذين يحملونه	التسمية الكاملة للإمبراطور	فترة حكمه
IULII	**153**	-C. ILIUS Caesar Octavianus Augustus. (الامبراطور أغسطس)	-27 ق.م- -14 م
		-C. IULIUS Virus Maximus Thrax (الإمبراطور ماكسيميان)	235 -238م
CLAUDII	**54**	-Ti. CLAUDIUS Nero Augustus (الإمبراطور تيبريوس)	14- 37م
		-Ti. CLAUDIUS Augustus (الإمبراطور كلوديوس)	41- 54م
		-Nero CLAUDIUS Caius Augustus (الإمبراطور نيرون)	54-68م
FLAVII	**24**	- FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور فيسباسيانوس)	69- 79م
		- T. FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور تيتوس)	79- 81م
		T. FLAVIUS DOMITIANUS (الإمبراطور دوميتيانوس)	81 – 96 م.
COCII	**00**	M.COCCEIUS Nerva (الإمبراطور نيرفا)	96 – 98 م.
ULPII	**26**	- M. ULPIUS Nerva Traianus (الإمبراطور ترايانوس)	98- 117م
AELLII	**24**	-P. AELIUS Hadrianus (الإمبراطور هادريانوس)	117- 138م
		-T. AELIUS Aurelius - Hadrianus Antoninus Pius (الإمبراطور أنطونيوس التقي)	138-161م

AURELII	**13**	-M. AURELIUS Antoninus Philosophus (الامبراطور ماركوس أوريليوس)	161- 180م
		-L. AURELIUS Ceionius Commodus Verus (الأمبراطور لوسيوس فيروس)	161- 169 م
		-L. ou M.AURELIUS Commodus (الإمبراطور كومودوس)	176- 192 م
		M. AURELIUS Antoninus Bassianus(الإمبراطور كركلا)	198- 217م
		M. AURELIUS Severus Alexander الإمبراطور سيفير الكسندر)	222- 335م
		-M. AURELIUS Claudius (الإمبراطور كلود الثاني)	268- 270 م
		-M. AURELIUS Probus (الإمبراطور بروبوس)	276- 282 م
		-M. AURELIUS Carus (الأمبراطور كاروس)	282 – 283 م
		M. AURELIUS Carinus (الإمبراطور كاران)	282- 285 م
		M. AURELIUS Numirianus (الإمبراطور نوميريان)	282 – 284 م
		-C. AURELIUS Valerius Diocletinus (الإمبراطور	284 -305 م

	دقليانوس)		
253- 259 م	-P. LICINIUS Valerianus (الإمبراطور فاليريانوس) .	**04**	LICINII
259 -268 م	-P. LICINIUS Egnatius Gallienus(الإمبراطور غاليان)		
270 – 275 م	L. DOMITIUS Aurelianus (الإمبراطور أوريليان)	**26**	DOMITII
		324	**المجموع**

العدد الاجمالي للأشخاص الذين يحملون الاسم العائلي للأباطرة هو ثلاثمائة وأربعة وعشرون (324) شخصا، يتضح لنا من خلال هذا الجدول أن عدد الأفراد الذين يحملون الاسم العائلي يوليوس هم الأكثر انتشارا في المدينة حيث بلغ عددهم 153 شخصا أي بنسبة 47.22 %، هذا ما لاحظناه في كل المدن الرومانية وقد أرجع ذلك الباحثون إلى سياسة الرومنة التي انتهجها كل من يوليوس قيصر وأغسطس، يأتي في المرتبة الثانية الاسم العائلي كلوديوس نسبة لكل من الأباطرة تيبريوس (14-37)، كلوديوس (41-54) ونيرون(54-68)، حيث أن عدد الأشخاص الذين يحملون اسم كلوديوس هو 54 شخصا أي بنسبة 16.16 %، في المرتبة الثالثة يأتي اسم أولبيوس ودوميتيوس نسبة لكلا من الامبراطوريين تريانوس (98-117 م.) و أوريليانوس (270-275 م.) على التوالي حيث أن عدد الأشخاص الذين يحملون اسم أولبيوس ودوميتيوس هو 26 شخصا أي بنسبة 8.02 %، في المرتبة الرابعة يأتي اسم أيليوس نسبة للامبراطور هادريانوس (117-138 م.) والإمبراطور أنطونيوس التقي (138-161 م.) واسم فلافيوس نسبة للأباطرة فيسباسيانوس (69-79م.)، تيتوس (81-97م.) ودوميتيان (81-96م.) حيث أن عدد الأشخاص الذين يحملون اسم أيليوس واسم فلافيوس هو 24 شخصا أي بنسبة 7.40 % من مجموع الأشخاص الذين يحملون أسماء الأباطرة بمدينة شرشال، بعدها يأتي اسم أوريليوس نسبة لمجموعة من

الأباطرة منهم ماركوس أوريليوس (161-180 م.)، كومودوس(176-192 م.)، كركلا (198-217 م.) ودقليانوس (284-305 م.)، عدد الأشخاص الذين يحملون اسم أوريليوس هو 13 أي بنسبة 4.01% . في الأخير نجد اسم ليسينيوس نسبة للإمبراطوريين فاليريانوس (253 -259 م.) وغاليانوس (259 – 268 م.) حيث هناك أربعة أشخاص يحملون الاسم العائلي ليسينيوس بنسبة 1.23%.

I- 2- عائلات مدينة سطيف المشتقة من أسماء الأباطرة :

مدينة سطيف من المدن الداخلية لموريطانيا القيصرية، عثر فيها على عدد كبير من النقوش اللاتينية كانت محل دراسة أكاديمية تمثلت في رسالة ماجستير في علم الآثار قدمها الباحث دريسي س.[1]، بعنوان "دراسة مكونات مجتمع ستيفيس من خلال النقوش اللاتينية"، حيث اعتمدت على النتائج المتوصل إليها في ذلك البحث مع التأكد من صحتها وانطلاقا من فرز نقوش تلك المدينة وضعنا قائمة لكل الاشخاص الذين يحملون أسماء عائلية وعددهم أربعمائة وعشرة (410 أشخاص)، قمنا بمقارنتهم بالأسماء العائلية الخاصة بالأباطرة ووضعنا الجدول التالي :

الاسم العائلي المشتق من اسم الامبراطور	عدد الاشخاص الذين يحملونه	التسمية الكاملة للإمبراطور	فترة حكمه
IULII	56	-C. ILIUS Caesar Octavianus Augustus. (الامبراطور أغسطس)	-27 ق.م- -14 م
		-C. IULIUS Virus Maximus	235 -238م

1 - دريسي (س.)، دراسة مكونات مجتمع ستيفيس من خلال النقوش اللاتينية –القرنين الثاني والثالث الميلاديين، رسالة جامعية لنيل شهادة الماجستير في الآثار القديمة، لم تنشر، جامعة الجزائر 1992-1993، ص.ص، 33-105

	Thrax (الإمبراطور ماكسيميان)		
14- 37م	-Ti. CLAUDIUS Nero Augustus (الإمبراطور تيبريوس)	**05**	CLAUDII
41- 54م	-Ti. CLAUDIUS Augustus (الإمبراطور كلوديوس)		
54-68م	-Nero CLAUDIUS Caius Augustus (الإمبراطور نيرون)		
69- 79م	- FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور فيسباسيانوس)	**08**	FLAVII
79- 81م	- T. FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور تيتوس)		
81 – 96 م.	T. FLAVIUS DOMITIANUS (الإمبراطور دوميتيانوس)		
96 – 98 م.	M.COCCEIUS Nerva (الإمبراطور نيرفا)	**03**	COCCII
98- 117م	- M. ULPIUS Nerva Traianus (الإمبراطور	**13**	ULPII

	ترايانوس)		
AELLII	**17**	-P. AELIUS Hadrianus (الإمبراطور هادريانوس)	117- 138م
		-T. AELIUS Aurelius - Hadrianus Antoninus Pius (الإمبراطور أنطونيوس التقي)	138-161م
AURELII	**20**	-M. AURELIUS Antoninus Philosophus (الامبراطور ماركوس أوريليوس)	161- 180م
		-L. AURELIUS Ceionius Commodus Verus (الأمبراطور لوسيوس فيروس)	161- 169 م
		-L. ou M.AURELIUS Commodus (الإمبراطور كومودوس)	176- 192 م
		M. AURELIUS Antoninus Bassianus (الإمبراطور كركلا)	198- 217م

222- 335م	M. AURELIUS Severus Alexander الإمبراطور سيفير الكسندر)		
268- 270 م	-M. AURELIUS Claudius (الإمبراطور كلود الثاني)		
276- 282 م	-M. AURELIUS Probus(الإمبراطور بروبوس)		
282 – 283 م	-M. AURELIUS Carus (الأمبراطور كاروس)		
282- 285 م	M. AURELIUS Carinus (الإمبراطور كاران)		
282 – 284 م	M. AURELIUS Numirianus (الإمبراطور نوميريان)		
284- 305 م	-C. AURELIUS Valerius Diocletinus (الإمبراطور دقليانوس)		
253- 259 م	-P. LICINIUS Valerianus (الإمبراطور فاليريانوس)	**04**	LICINII

		.	
		-P. LICINIUS Egnatius Gallienus (الإمبراطور غاليان)	259 -268 م
DOMITII	**26**	L. DOMITIUS Aurelianus (الإمبراطور أوريليان)	270 – 275 م
المجموع	**130**		

العدد الإجمالي للأشخاص الذين يحملون الأسماء العائلية الخاصة بالأباطرة في النقوش اللاتينية لمدينة سطيف هو 130 شخصا، أما أسماء الأباطرة المذكورة في تلك النقوش فكانت على النحو التالي :

- **56** شخص يحملون الاسم العائلي يوليوس نسبة للإمبراطور أغسطس (27 ق.م.-14 م.)، أي بنسبة **43.07** %.

- **20** شخصا يحملون الاسم العائلي أوريليوس نسبة لمجموعة من الأباطرة منهم ماركوس أوريليوس (161-180 م.)، كومودوس(176-192 م.)، كركلا (198-217 م.) ودقليانوس (284-305 م.) أي بنسبة **15.38** %.

- **17** شخصا يحملون الاسم العائلي أيليوس نسبة للامبراطور هادريانوس (117-138 م.) والإمبراطور أنطونيوس التقي (138-161 م.) أي بنسبة **13.07** % .

- **13** شخصا يحملون الاسم العائلي أولبيوس نسبة للإمبراطور تريانوس (98-117 م.) أي بنسبة **10** % .

- **8** أشخاص يحملون الاسم العائلي فلافيوس نسبة للأباطرة فيسباسيانوس (69-79م.)، تيتوس (81-97م.) ودوميتيان (81-96م.) أي بنسبة **6.15** %.

- **5** أشخاص يحملون اسم كلوديوس نسبة لكل من الأباطرة تيبريوس (14-37)، كلوديوس (41-54) ونيرون(54-68)، أي بنسبة **3.84** %.

- **4** أشخاص يحملون الاسم العائلي ليسينيوس نسبة للإمبراطور فاليريانوس (253 - 259 م.) أي بنسبة **3.07** %.

- **4** أشخاص يحملون الاسم العائلي دوميتيوس نسبة للإمبراطور أوريليانوس (270-275 م.) أي بنسبة **3.07** %.

- **3** أشخاص يحملون الاسم العائلي كوسيوس نسبة للإمبراطور نيرفا (96-98 م.) أي بنسبة **2.30** %.

I- 3- عائلات مدينة أولاد ميمون المشتقة من أسماء الأباطرة :

تقع مدينة أولاد ميمون في الجهة الغربية لموريطانيا القيصرية، قام الباحث بدراسة النقوش اللاتينية الخاصة بها وقد اعتمدنا في بحثنا هذا على القوائم الاسمية التي وضعها، إذ قمنا بفرز النقوش المؤرخة بين القرنين الأول والثالث واستثنينا نقوش القرن الرابع وما بعده نظرا لكون هذه الفترة خارجة عن الإطار الجغرافي لموضوعنا. في مدينة أولاد ميمون تم فرز مائتين وتسعة وعشرون (229)شخصا يحملون الاسم العائلي، قمنا في هذا العنصر بمقارنتها مع أسماء الأباطرة الرومان فتحصلنا على النتائج المسجلة في الجدول التالي :

الاسم العائلي المشتق من اسم الامبراطور	عدد الاشخاص الذين يحملونه	التسمية الكاملة للإمبراطور	فترة حكمه
IULII	**52**	-C. ILIUS Caesar Octavianus Augustus. (الامبراطور أغسطس)	-27 ق.م- -14 م
		-C. IULIUS Virus Maximus Thrax (الإمبراطور ماكسيميان)	235 -238م

CLAUDII	**01**	-Ti. CLAUDIUS Nero Augustus (الإمبراطور تيبريوس)	14- 37م
		-Ti. CLAUDIUS Augustus (الإمبراطور كلوديوس)	41- 54م
		-Nero CLAUDIUS Caius Augustus (الإمبراطور نيرون)	54-68م
FLAVII	**16**	- FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور فيسباسيانوس)	69- 79م
		- T. FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور تيتوس)	79- 81م
		T. FLAVIUS DOMITIANUS (الإمبراطور دوميتيانوس)	81 – 96 م.
COCCII	**00**	M.COCCEIUS Nerva (الإمبراطور نيرفا)	96 – 98 م.
ULPII	**09**	- M. ULPIUS Nerva Traianus (الإمبراطور ترايانوس)	98- 117م
AELLII	**01**	-P. AELIUS Hadrianus (الإمبراطور هادريانوس)	117- 138م

	-T. AELIUS Aurelius - Hadrianus Antoninus Pius (الإمبراطور أنطونيوس التقي)		161-138م
AURELII	-M. AURELIUS Antoninus Philosophus (الامبراطور ماركوس أوريليوس)	23	180 -161م
	-L. AURELIUS Ceionius Commodus Verus (الأمبراطور لوسيوس فيروس)		169 -161 م
	-L. ou M.AURELIUS Commodus (الإمبراطور كومودوس)		192 -176 م
	M. AURELIUS Antoninus Bassianus (الإمبراطور كركلا)		217 -198م
	M. AURELIUS Severus Alexander الإمبراطور سيفير الكسندر)		335 -222م
	-M. AURELIUS Claudius (الإمبراطور كلود الثاني)		270 -268 م
	-M. AURELIUS Probus(الإمبراطور بروبوس)		282 -276 م

283 – 282 م	-M. AURELIUS Carus (الأمبراطور كاروس)		
285 -282 م	M. AURELIUS Carinus (الإمبراطور كاران)		
284 – 282 م	M. AURELIUS Numirianus (الإمبراطور نوميريان)		
305- 284 م	-C. AURELIUS Valerius Diocletinus (الإمبراطور دقليانوس)		
259 -253 م	-P. LICINIUS Valerianus (الإمبراطور فاليريانوس) .	**00**	LICINII
268- 259 م	-P. LICINIUS Egnatius Gallienus(الإمبراطور غاليان)		
275 – 270 م	L. DOMITIUS Aurelianus (الإمبراطور أوريليان)	**02**	DOMITII
		103	**المجموع**

عدد الاشخاص الذين يحملون الأسماء العائلية الخاصة بالأباطرة في النقوش اللاتينية لمدينة أولاد ميمون هو 103 شخصا، أما أسماء الأباطرة المذكورة في تلك النقوش فكانت على النحو التالي :

- **52** شخصا يحملون الاسم العائلي يوليوس نسبة للامبراطور أغسطس (27 ق.م.-14 م.)، أي بنسبة **50.48** %.

- **23** شخصا يحملون الاسم العائلي أوريليوس نسبة لمجموعة من الأباطرة منهم ماركوس أوريليوس (161-180 م.)، كومودوس(176-192 م.)، كركلا (198-217 م.) ودقليانوس (284-305 م.) أي بنسبة **22.33** %.

- **16** شخصا يحملون الاسم العائلي فلافيوس نسبة للأباطرة فيسباسيانوس (69-79م.)، تيتوس (81-97م.) ودوميتيان (81-96م.) أي بنسبة 15.53 % .

- **09** أشخاص يحملون الاسم العائلي أولبيوس نسبة للإمبراطور تريانوس (98-117 م.) أي بنسبة **8.73** % .

- شخصان يحملان الاسم العائلي دوميتيوس نسبة للإمبراطور أوريليانوس (270-275م.) أي بنسبة **1.94** %.

- **شخص واحد** يحمل اسم كلوديوس نسبة لكل من الأباطرة تيبريوس (14-37)، كلوديوس (41-54) ونيرون(54-68)، أي بنسبة **0.97** %.

- شخص واحد يحمل الاسم العائلي أيليوس نسبة للامبراطور هادريانوس (117-138 م.) والإمبراطور أنطونيوس التقي (138-161 م.) أي بنسبة **0.97** %

I-4- عائلات مدينة سور جواب المشتقة من أسماء الأباطرة :

مدينة سور جواب في الحقيقة هي معسكر روماني، لذا فمعظم النقوش اللاتينية التي عثر عليها بالمنطقة عسكرية، سنعود إليها لاحقا في الفصل الخاص بطبقة الجنود، أما في هذا الفصل فسندرس الأسماء العائلية الواردة فيها ونقارنها بأسماء الأباطرة والحكام، وقد تعمدنا اختيار معسكر سور جواب لدراسة أسمائه العائلية من باب المقارنة بين الأسماء العائلية للأشخاص المدنيين والأسماء العائلية للجنود، من أجل

ذلك قمنا بفرز كل نقوش المدينة فتحصلنا على تسعة وسبعين (79)شخصا يحملون الجانتيليكوس، بعدها قارنها بأسماء الأباطرة

الاسم العائلي المشتق من اسم الامبراطور	عدد الاشخاص الذين يحملونه	التسمية الكاملة للإمبراطور	فترة حكمه
IULII	**13**	-C. ILIUS Caesar Octavianus Augustus. (الامبراطور أغسطس)	-27 ق.م- -14 م
		-C. IULIUS Virus Maximus Thrax (الإمبراطور ماكسيميان)	235 -238م
CLAUDII	**00**	-Ti. CLAUDIUS Nero Augustus (الإمبراطور تيبريوس)	14- 37م
		-Ti. CLAUDIUS Augustus (الإمبراطور كلوديوس)	41- 54م
		-Nero CLAUDIUS Caius Augustus (الإمبراطور نيرون)	54-68م
FLAVII	**04**	- FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور فيسباسيانوس)	69- 79م
		- T. FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور تيتوس)	79- 81م
		T. FLAVIUS	81 – 96 م.

		(الإمبراطور DOMITIANUS دوميتيانوس)	
COCCII	**00**	(الإمبراطور M.COCCEIUS Nerva نيرفا)	96 – 98 م.
ULPII	**03**	- M. ULPIUS Nerva (الإمبراطور ترايانوس) Traianus	98- 117م
AELLII	**00**	-P. AELIUS Hadrianus (الإمبراطور هادريانوس)	117- 138م
		-T. AELIUS Aurelius -Hadrianus (الإمبراطور Antoninus Pius أنطونيوس التقي)	138-161م
AURELII	**02**	-M. AURELIUS Antoninus (الامبراطور ماركوس Philosophus أوريليوس)	161- 180م
		-L. AURELIUS Ceionius (الأمبراطور Commodus Verus لوسيوس فيروس)	161- 169 م
		-L. ou M.AURELIUS (الإمبراطور Commodus كومودوس)	176- 192 م
		M. AURELIUS Antoninus	198- 217م

		(الإمبراطور كركلا) Bassianus	
		M. AURELIUS Severus الإمبراطور سيفير Alexander الكسندر)	222- 335م
		-M. AURELIUS (الإمبراطور كلود الثاني) Claudius	268- 270 م
		(الإمبراطور M. AURELIUS Probus- بروبوس)	276- 282 م
		(الأمبراطور M. AURELIUS Carus- كاروس)	282 – 283 م
		M. AURELIUS Carinus (الإمبراطور كاران)	282- 285 م
		M. AURELIUS (الإمبراطور نوميريان)Numirianus	282 – 284 م
		C. AURELIUS Valerius- (الإمبراطور دقليانوس)Diocletinus	284- 305 م
المجموع	22		

عدد الأشخاص الذين يحملون الأسماء العائلية الخاصة بالأباطرة في النقوش اللاتينية لمدينة سور جواب هو 22 شخصا، أما أسماء الأباطرة المذكورة في تلك النقوش فكانت على النحو التالي :

- **13** شخصا يحملون العائلي يوليوس نسبة للامبراطور أغسطس (27 ق.م.-14 م.)، أي بنسبة **59.09** %.

- **04** أشخاص يحملون الاسم العائلي فلافيوس نسبة للأباطرة فيسباسيانوس (69-79م.)، تيتوس (81-97م.) ودوميتيان (81-96م.) أي بنسبة 18.18 % .

- **03** أشخاص يحملون الاسم العائلي أولبيوس نسبة نسبة للإمبراطور تريانوس (98-117 م.) أي بنسبة **13.63** % .

- شخصان يحملان الاسم العائلي أوريليوس نسبة لمجموعة من الأباطرة منهم ماركوس أوريليوس (161-180 م.)، كوموودوس(176-192 م.)، كركلا (198-217 م.) ودقليانوس (284-305 م.) أي بنسبة **9.09** %.

I- 5- عائلات مدينة سور الغزلان المشتقة من أسماء الأباطرة :

بعد فرز نقوش مدينة سور الغزلان تمكننا من وضع قائمة لحاملي الأسماء العائلية إذ وصل عددهم ثلاثمائة وثمانية وتسعين شخصا(398)، ثم قمنا بمقارنتهم بأسماء الأباطرة في الجدول التالي :

الاسم العائلي المشتق من اسم الامبراطور	عدد الاشخاص الذين يحملونه	التسمية الكاملة للإمبراطور	فترة حكمه
IULII	**87**	-C. ILIUS Caesar Octavianus Augustus. (الامبراطور أغسطس)	-27 ق.م- -14 م
		-C. IULIUS Virus Maximus Thrax (الإمبراطور ماكسيميان)	235 -238م

CLAUDII	**09**	-Ti. CLAUDIUS Nero (الإمبراطور تيبريوس) Augustus	14- 37م
		-Ti. CLAUDIUS Augustus (الإمبراطور كلوديوس)	41- 54م
		-Nero CLAUDIUS Caius (الإمبراطور نيرون) Augustus	54-68م
FLAVII	**14**	- FLAVIUS Vespasianus (الإمبراطور Augustus فيسباسيانوس)	69- 79م
		- T. FLAVIUS Vespasianus (الإمبراطور تيتوس) Augustus	79- 81م
		T. FLAVIUS (الإمبراطور DOMITIANUS دوميتيانوس)	81 – 96 م.
COCCII	**01**	M.COCCEIUS Nerva (الإمبراطور نيرفا)	96 – 98 م.
ULPII	**13**	- M. ULPIUS Nerva (الإمبراطور ترايانوس) Traianus	98- 117م
AELLII	**26**	-P. AELIUS (الإمبراطور Hadrianus هادريانوس)	117- 138م

		-T. AELIUS Aurelius - Hadrianus Antoninus (الإمبراطور أنطونيوس التقي) Pius	138-161م
AURELII	**09**	-M. AURELIUS Antoninus (الامبراطور ماركوس Philosophus أوريليوس)	161- 180م
		-L. AURELIUS Ceionius (الأمبراطور Commodus Verus لوسيوس فيروس)	161- 169 م
		-L. ou M.AURELIUS (الإمبراطور Commodus كومودوس)	176- 192 م
		M. AURELIUS Antoninus (الإمبراطور كركلا) Bassianus	198- 217م
		M. AURELIUS Severus الإمبراطور سيفير Alexander الكسندر)	222- 335م
		-M. AURELIUS (الإمبراطور كلود الثاني) Claudius	268- 270 م
		-M. AURELIUS (الإمبراطور بروبوس)Probus	276- 282 م

		(الأمبراطور M. AURELIUS Carus- كاروس)	282 – 283 م
		M. AURELIUS Carinus (الإمبراطور كاران)	282- 285 م
		M. AURELIUS (الإمبراطور Numirianus نوميريان)	282 – 284 م
		-C. AURELIUS Valerius (الإمبراطور Diocletinus دقليانوس)	284 -305 م
LICINII	**00**	-P. LICINIUS (الإمبراطور Valerianus فاليريانوس) .	253- 259 م
		-P. LICINIUS Egnatius (الإمبراطور غاليان)Gallienus	259 -268 م
DOMITII	**01**	L. DOMITIUS (الإمبراطور أوريليان) Aurelianus	270 – 275 م
المجموع	**195**		

عدد الأشخاص الذين يحملون الأسماء العائلية الخاصة بالأباطرة في النقوش اللاتينية لمدينة سور الغزلان هو 159 شخصا، أما أسماء الأباطرة المذكورة في تلك النقوش فكانت على النحو التالي :

- **87** شخصا يحملون الاسم العائلي يوليوس نسبة للامبراطور أغسطس (27 ق.م.-14 م.)، أي بنسبة **54.71** %.

- **26** شخصا يحملون الاسم العائلي أيليوس نسبة للامبراطور هادريانوس (117-138 م.) والإمبراطور أنطونيوس التقي (138-161 م.) أي بنسبة **16.35** %.

- **14** شخصا يحملون الاسم العائلي فلافيوس نسبة للأباطرة فيسباسيانوس (69-79م.)، تيتوس (81-97م.) ودوميتيان (81-96م.) أي بنسبة 8.80 % .

- **13** شخصا يحملون الاسم العائلي أولبيوس نسبة للإمبراطور تريانوس (98-117 م.) أي بنسبة **8.17** % .

- 9 أشخاص يحملون الاسم العائلي كلوديوس نسبة لكل من الأباطرة تيبريوس (14-37)، كلوديوس (41-54) ونيرون(54-68) أي بنسبة **5.66** %.

- 9 **أشخاص** يحملون اسم أوريليوس نسبة لمجموعة من الأباطرة منهم ماركوس أوريليوس (161-180 م.)، كومودوس(176-192 م.)، كركلا (198-217 م.) ودقليانوس (284-305 م.)، أي بنسبة **5.66** %.

- **شخص واحد** يحمل اسم دوميتيوس نسبة للإمبراطور أوريليانوس (270-275م.) أي بنسبة **0.62** %.

I- 6- عائلات مدينة تيبازة المشتقة من أسماء الأباطرة :

العدد الإجمالي لنقوش مدينة تيبازة هو مائتان وسبعة وأربعون (247) نقيشة بأنواعها المختلفة، الرسمية و الجنائزية وغيرها، لكن ما يمكن ملاحظته أن معظمها غير كاملة مما صعب علينا عملية فرز أسماء الأشخاص الواردة فيها حيث بلغ عدد الأشخاص الذين يحملون أسماء عائلية تسعة وخمسين (59) شخصا فقط، قمنا في الجدول الموالي بمقارنة أسمائهم بأسماء الأباطرة :

الاسم العائلي المشتق من اسم الامبراطور	عدد الاشخاص الذين يحملونه	التسمية الكاملة للإمبراطور	فترة حكمه
IULII	**13**	-C. ILIUS Caesar Octavianus Augustus. (الامبراطور أغسطس)	-27 ق.م- -14 م
		-C. IULIUS Virus Maximus Thrax (الإمبراطور ماكسيميان)	235 -238م
CLAUDII	**03**	-Ti. CLAUDIUS Nero Augustus (الإمبراطور تيبريوس)	14- 37م
		-Ti. CLAUDIUS Augustus (الإمبراطور كلوديوس)	41- 54م
		-Nero CLAUDIUS Caius Augustus (الإمبراطور نيرون)	54-68م
FLAVII	**03**	- FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور فيسباسيانوس)	69- 79م
		- T. FLAVIUS Vespasianus Augustus (الإمبراطور تيتوس)	79- 81م
		T. FLAVIUS DOMITIANUS (الإمبراطور دوميتيانوس)	81 – 96 م.
COCCII	**01**	M.COCCEIUS Nerva (الإمبراطور	96 – 98 م.

		نيرفا)	
ULPII	**02**	- M. ULPIUS Nerva (الإمبراطور ترايانوس) Traianus	98- 117م
AELLII	**02**	-P. AELIUS (الإمبراطور Hadrianus هادريانوس)	117- 138م
		-T. AELIUS Aurelius - Hadrianus Antoninus (الإمبراطور أنطونيوس التقي) Pius	138-161م
AURELII	**02**	-M. AURELIUS Antoninus (الامبراطور ماركوس Philosophus أوريليوس)	161- 180م
		-L. AURELIUS Ceionius (الأمبراطور Commodus Verus لوسيوس فيروس)	161- 169 م
		-L. ou M.AURELIUS (الإمبراطور Commodus كومودوس)	176- 192 م
		M. AURELIUS Antoninus (الإمبراطور كركلا) Bassianus	198- 217م

		M. AURELIUS Severus الإمبراطور سيفير Alexander الكسندر)	222- 335م
		-M. AURELIUS (الإمبراطور كلود الثاني) Claudius	268- 270 م
		-M. AURELIUS (الإمبراطور بروبوس)Probus	276- 282 م
		-M. AURELIUS Carus (الأمبراطور كاروس)	282 – 283 م
		M. AURELIUS Carinus (الإمبراطور كاران)	282- 285 م
		M. AURELIUS (الإمبراطور Numirianus نوميريان)	282 – 284 م
		-C. AURELIUS Valerius (الإمبراطور Diocletinus دقليانوس)	284- 305 م
LICINII	**00**	-P. LICINIUS (الإمبراطور Valerianus فاليريانوس)	253- 259 م

		-P. LICINIUS Egnatius Gallienus(الإمبراطور غاليان)	259 -268 م
DOMITII	**00**	L. DOMITIUS Aurelianus (الإمبراطور أوريليان)	270 – 275 م
المجموع	**26**		

عدد الاشخاص الذين يحملون الأسماء العائلية الخاصة بالأباطرة في النقوش اللاتينية لمدينة تيبازة هو 26 شخصا، أي بمعدل 44.06% مقارنة بعدد الأشخاص الحاملين للأسماء ، أما أسماء الأباطرة المذكورة في تلك النقوش فكانت على النحو التالي :

- **13** شخصا يحملون الاسم العائلي يوليوس نسبة للامبراطور أغسطس (27 ق.م.-14 م.)، أي بنسبة **22.03** %.

- شخصان يحملان الاسم العائلي أيليوس نسبة للامبراطور هادريانوس (117-138 م.) والإمبراطور أنطونيوس التقي (138-161 م.) أي بنسبة **3.38** %.

- **3** أشخاص يحملون الاسم العائلي فلافيوس نسبة للأباطرة فيسباسيانوس (69-79م.)، تيتوس (81-97م.) ودوميتيان (81-96م.) أي بنسبة 5.08 % .

- **شخصان** يحملان الاسم العائلي أولبيوس نسبة للإمبراطور تريانوس (98-117 م.) أي بنسبة **3.38** % .

- 3 أشخاص يحملان الاسم العائلي كلاوديوس نسبة لكل من الأباطرة تيبريوس (14-37)، كلوديوس (41-54) ونيرون(54-68) أي بنسبة **5.08**%.

- **شخصان** يحملان اسم أوريليوس نسبة لمجموعة من الأباطرة منهم ماركوس أوريليوس (161-180 م.)، كومودوس(176-192 م.)، كركلا (198-217 م.) ودقليانوس (284-305 م.)، أي بنسبة **3.38** %.

- **شخص واحد** يحمل اسم كوسيوس نسبة للإمبراطور نيرفا (96-98 م.)،أي بنسبة **1.69** %.

من خلال دراسة هذه الجداول يتضح لنا أن أكثر أسماء الأباطرة انتشارا في مختلف المدن المدروسة هو اسم يوليوس (IULIUS)، الذي يعتبر أكثر الأسماء انتشارا في كل المستعمرات الرومانية أما باقي الأسماء فيختلف انتشارها من مدينة إلى أخرى، وسنعود لتحليل هذه النتائج في الفصل الأخير من هذا البحث .

II- دراسة الأسماء العائلية مقارنة بأسماء حكام المقاطعة :

مثلما ذكرنا سابقا فإن عادة ما يتحصل المواطن الجديد على اسم جديد هو نفسه اسم مانحه حق المواطنة، فبعدما تطرقنا إلى العائلات التي اكتسبت أسماءها من أسماء الأباطرة، سنحاول في هذا الجزء من التعرف على العائلات التي أخذت أسماءها من أسماء حكام مقاطعة موريطانيا القيصرية وقد اعتمدنا في ذلك على القائمة التي وضعها ب.دولسير (P.De Lessert)[1] لحكام شمال أفريقيا ، من أجل ذلك قمنا بنفس الخطوات التي اتبعناها أثناء إعدادنا لقوائم الأسماء المشتقة من أسماء الأباطرة ، كما اخترنا المدن التي سبق دراستها في العنصر السابق، وضعنا النتائج المتحصل عليها في جداول ثم وضعنا النسبة المئوية لانتشار الاسم العائلي لكل حاكم مقارنة بالعدد الإجمالي لأسماء الحكام بنفس المدينة.

II- 1- عائلات مدينة شرشال المشتقة من أسماء حكام المقاطعة :

الاسم العائلي	التسمية الكاملة للحاكم	فترة حكمه	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم الحاكم
LICINII	M.LICINUS CRASSUS FRUGI	41	**04**
	L.LICINIUS HIEROCLES	227	
VIBII	VIBIUS SECUNDUS	حوالي 59	**05**
LUCCEII	LUCCEIUS ALBINUS	65-69	**03**
PETRONII	C. PETRONIUS CELER	137	**03**
AELII	P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS	201	**24**

1- PALU DE LESSERT (A.CL.), Fastes des provinces Africaines, Proconsulaire,Numidie, Maurétanie, sous La domination Romaine,T.I et II., Rome 1896.

	في فترة حكم ماكران و الاسكندر سيفيروس	T. AELIUS DECRIANUS	
02	في فترة حكم سيبتيموس سيفيروس	C. OCTAVIUS PUDENS CAESIUS HONORATUS	OCTAVII
24	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس	P. FLAVIUS CLEMENS	FLAVII
		T. FLAVIUS SERENUS	
01	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس و ماكسيمان	P. SALLUSTIUS SEMPRONIUS VICTOR	SALLUSTII
29	في فترة حكم ماكسيمان	Q. VALERIUS	VALERII
13	في فترة حكم فيليب	M. AURELIUS ATHO MARCELLUS	AURELII
	255	M. AURELIUS VITALIS	

عدد الأشخاص الذين يحملون أسماء عائلية لحكام مقاطعة موريطانيا القيصرية في النقوش اللاتينية لمدينة شرشال هو 108 شخص موزعون على النحو التالي :

- 29 شخصا يحملون اسم فاليريوس نسبة للحاكم كوانتوس فاليريوس(فترة حكم ماكسيميان)، أي بنسبة 26.85%

- 24 شخصا يحملون اسم أيليوس نسبة بوبليوس بيريقرينوس روقاتوس (201 م.)، أو تيتوس أيليوس ديكريانوس (فرة حكم ماكران وسيفر ألكسندر)، أي بنسبة 22.22%

- 24 شخصا يحملون اسم فلافيوس نسبة لكل من بوبليوس فلافيوس كليمانس أو تيتوس فلافيوس سيرينوس(في فترة حكم سيفر ألكسندر) أي بنسبة 22.22%

- 13 شخصا يحملون اسم أوريليوس نسبة لـ ماركوس أوريليوس أثو كارسيلوس (فترة حكم فيليب)، أو ماركوس أوريليوس فيتاليس (255 م.)، أي بنسبة 12.03%

- 5 أشخاص يحملون اسم فيبيوس نسبة لـ فيبيوس سوكوندوس (حوالي 59م.)، أي بنسبة 4.62%

- 4 أشخاص يحملون اسم ليسينيوس نسبة لكل من ماركوس ليسينيوس كراسوس (41 م.)، أو لوكيوس ليسينيوس هيروكيس (227م.)، أي بنسبة 3.70%

- 3 أشخاص يحملون اسم لوكييوس نسبة لـ لوكييوس ألبينوس (65-69 م.)، أي بنسبة 2.77%

-3 أشخاص يحملون اسم بيترونيوس نسبة لـ كايوس بيترونيوس سيلر (137 م.)، أي بنسبة 2.77%

- شخصان يحملان اسم أوكتافيوس نسبة لـ كايوس أوكتافيوس بودانس (فترة حكم سيبتيموس سيفيروس)، أي بنسبة 1.85 %

- شخص واحد يحمل اسم سالوستوس نسبة لـ بوبليوس سالوستوس سامبرونيوس (فترة حكم سيفر ألكسندر)، أي بنسبة 0.92 %

II- 2- عائلات مدينة سطيف المشتقة من أسماء حكام المقاطعة :

الاسم العائلي	التسمية الكاملة للحاكم	فترة حكمه	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم الحاكم
LICINII	M.LICINUS CRASSUS FRUGI	41	04
	L.LICINIUS HIEROCLES	227	
ALFENII	L. ALFENUS SENECIO	في فترة حكم ماركوس أوريليوس أو كومودوس	02
OCTAVII	C. OCTAVIUS PUDENS CAESIUS HONORATUS	في فترة حكم سيبتيموس سيفيروس	05
FLAVII	P. FLAVIUS CLEMENS	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس	08
	T. FLAVIUS SERENUS		
VALERII	Q. VALERIUS	في فترة حكم ماكسيمان	05
AURELII	M. AURELIUS ATHO MARCELLUS	في فترة حكم فيليب	

	M. AURELIUS VITALIS	255	**20**

عدد الأشخاص الذين يحملون الأسماء العائلية الخاصة بحكام المنطقة في مدينة سطيف هو 44 شخصا، على النحو التالي :

-20 شخصا يحملون اسم أوريليوس نسبة لـ ماركوس أوريليوس أثو كارسيلوس (فترة حكم فيليب)، أو ماركوس أوريليوس فيتاليس (255 م.)، أي بنسبة 45.45%

- 8 أشخاص يحملون اسم فلافيوس نسبة لكل من بوبليوس فلافيوس كليمانس أو تيتوس فلافيوس سيرينوس(في فترة حكم سيفر ألكسندر) أي بنسبة 18.18%

- 5 أشخاص يحملون اسم أوكتافيوس نسبة لـ كايوس أوكتافيوس بودانس (فترة حكم سيبتيموس سيفيروس)، أي بنسبة 11.36 %

- 5 أشخاص يحملون اسم فاليريوس نسبة للحاكم كوانتوس فاليريوس(فترة حكم ماكسيميان)، أي بنسبة 11.36%

-4 أشخاص يحملون اسم ليسينيوس نسبة لكل من ماركوس ليسينيوس كراسوس (41 م.)، أو لوكيوس ليسينيوس هيروكيس (227م.)، أي بنسبة 9.09 %

- شخصان يحملان اسم ألفينوس نسبة لـ لوكيوس ألفينوس سينيسيو (فترة حكم ماركوس أوريليوس أو كومودوس)، أي بنسبة 4.54 %

II- 3- عائلات مدينة أولاد ميمون المشتقة من أسماء حكام المقاطعة :

الاسم العائلي	التسمية الكاملة للحاكم	فترة حكمه	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم الحاكم
PETRONII	C. PETRONIUS CELER	137	**02**
AELII	P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS	201	**01**
	T. AELIUS DECRIANUS	في فترة حكم ماكران و الاسكندر	

	سيفيروس		
16	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس	P. FLAVIUS CLEMENS	FLAVII
		T. FLAVIUS SERENUS	
01	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس و ماكسيمان	P. SALLUSTIUS SEMPRONIUS VICTOR	SALLUSTII
09	في فترة حكم ماكسيمان	Q. VALERIUS	VALERII
23	في فترة حكم فيليب	M. AURELIUS ATHO MARCELLUS	AURELII
	255	M. AURELIUS VITALIS	

عدد الأشخاص الحاملين لأسماء عائلية خاصة بحكام المنطقة بمدينة أولاد ميمون هو 52 شخصا

- 23 شخصا يحملون اسم أوريليوس نسبة لـ ماركوس أوريليوس أثو كارسيلوس (فترة حكم فيليب)، أو ماركوس أوريليوس فيتاليس (255 م.)، أي بنسبة 44.23 %

- 16 شخصا يحملون اسم فلافيوس نسبة لكل من بوبليوس فلافيوس كليمانس أو تيتوس فلافيوس سيرينوس(في فترة حكم سيفر ألكسندر) أي بنسبة 30.76 %

- 9 أشخاص يحملون اسم فاليريوس نسبة للحاكم كوانتوس فاليريوس(فترة حكم ماكسيميان)، أي بنسبة 17.30 %

- شخصان يحملان اسم بيترونيوس نسبة لـ كايوس بيترونيوس سيلر (137 م.)، أي بنسبة 3.84 %

- شخص واحد يحمل اسم أيليوس نسبة بوبليوس بيريقرينوس روقاتوس (201 م.)، أو تيتوس أيليوس ديكريانوس (فرة حكم ماكران وسيفر ألكسندر)، أي بنسبة 1.92 %

- شخص واحد يحمل اسم سالوستوس نسبة لـ بوبليوس سالوستوس سامبرونيوس (فترة حكم سيفر ألكسندر)، أي بنسبة 1.92 %

II- 4- عائلات مدينة سور جواب المشتقة من أسماء حكام المقاطعة :

الاسم العائلي	التسمية الكاملة للحاكم	فترة حكمه	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم الحاكم
LICINII	M.LICINUS CRASSUS FRUGI	41	05
	L.LICINIUS HIEROCLES	227	
VIBII	VIBIUS SECUNDUS	حوالي 59	00
LUCCEII	LUCCEIUS ALBINUS	65-69	00
PETRONII	C. PETRONIUS CELER	137	01
BAII	SEXTUS BAIUS PUDENS	167-170	00
ALFENII	L. ALFENUS SENECIO	في فترة حكم ماركوس أوريليوس أو كومودوس	00
AELII	P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS	201	00
	T. AELIUS DECRIANUS	في فترة حكم ماكران و الاسكندر سيفيروس	
OCTAVII	C. OCTAVIUS PUDENS CAESIUS HONORATUS	في فترة حكم سيبتيموس سيفيروس	01
FLAVII	P. FLAVIUS CLEMENS	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس	04
	T. FLAVIUS SERENUS		
SALLUSTII	P. SALLUSTIUS SEMPRONIUS VICTOR	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس و ماكسيمان	00

VALERII	Q. VALERIUS	في فترة حكم ماكسيمان	**00**
AURELII	M. AURELIUS ATHO MARCELLUS	في فترة حكم فيليب	**02**
	M. AURELIUS VITALIS	255	

عدد الأشخاص الذين يحملون أسماء حكام المنطقة في مدينة سور جواب هو 13 شخصا

- 5 أشخاص يحملون اسم ليسينيوس نسبة لكل من ماركوس ليسينيوس كراسوس (41 م.)، أو لوكيوس ليسينيوس هيروكيس (227م.)، أي بنسبة 38.46 %

- 4 أشخاص يحملون اسم فلافيوس نسبة لكل من بوبليوس فلافيوس كليمانس أو تيتوس فلافيوس سيرينوس(في فترة حكم سيفر ألكسندر) أي بنسبة 30.76 %

- شخصان يحملان اسم أوريليوس نسبة لـ ماركوس أوريليوس أثو كارسيلوس (فترة حكم فيليب)، أو ماركوس أوريليوس فيتاليس (255 م.)، أي بنسبة 15.38%

- شخص واحد يحمل اسم بيترونيوس نسبة لـ كايوس بيترونيوس سيلر (137 م.)، أي بنسبة 7.69 %

-شخص واحد يحمل اسم أوكتافيوس نسبة لـ كايوس أوكتافيوس بودانس (فترة حكم سيبتيموس سيفيروس)، أي بنسبة 7.69%

II- 5- عائلات مدينة سور الغزلان المشتقة من أسماء حكام المقاطعة :

الاسم العائلي	التسمية الكاملة للحاكم	فترة حكمه	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم الحاكم	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم و لقب الحاكم	البيبليوغرافيا
LICINII	M.LICINUS CRASSUS FRUGI	41	**02**	01	CIL.VIII, 09137

AE.1966.00597*	00		227	L.LICINIUS HIEROCLES	
CIL VIII, 09169 (p 1960) CIL VIII, 20806 CIL VIII, 09168	01	**03**	حوالي 59	VIBIUS SECUNDUS	VIBII
CIL VIII, 09138 (p 1960)	00	**02**	65-69	LUCCEIUS ALBINUS	LUCCEII
CIL VIII, 09149	00	**03**	137	C. PETRONIUS CELER	PETRONII
CIL VIII, 09165 (p 1960) CIL VIII, 09122 CIL VIII, 09117	00	**03**	167-170	SEXTUS BAIUS PUDENS	SEXTII
CIL VIII, 09046	01	**01**	في فترة حكم ماركوس أوريليوس أو كومودوس	L. ALFENUS SENECIO	ALFENII
أنظر الملحق الخاص بقائمة الأسماء	03	**27**	201	P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS	AELII
			في فترة حكم ماكران و الاسكندر سيفيروس	T. AELIUS DECRIANUS	
CIL VIII, 09148 CIL VIII, 20800	00	**02**	في فترة حكم سيبتيموس سيفيروس	C. OCTAVIUS PUDENS CAESIUS HONORATUS	OCTAVII
أنظر الملحق الخاص بقائمة الأسماء	00	**14**	في فترة حكم الاسكندر	P. FLAVIUS CLEMENS	FLAVII

*هذا الشخص يحمل الاسم العائلي و كنية الحاكم أما اسمه الشخصي فهو **تيتيوس** عوض **لوكيوس**.

			سيفيروس		
				T. FLAVIUS SERENUS	
SALLUSTII	P. SALLUSTIUS SEMPRONIUS VICTOR	**01**	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس و ماكسيمان	01	CIL VIII, 09053
VALERII	Q. VALERIUS	**07**	في فترة حكم ماكسيمان	00	أنظر الملحق الخاص بقائمة الأسماء
AURELII	M. AURELIUS ATHO MARCELLUS	**09**	في فترة حكم فيليب	00	أنظر الملحق الخاص بقائمة الأسماء
	M. AURELIUS VITALIS		255		

من خلال الجدول يتضح لنا أن عدد الأفراد الذين يحملون أسماء عائلية خاصة بحكام المنطقة، في مدينة سور الغزلان هو 74 شخصا

- 27 شخصا يحملون اسم أيليوس نسبة بوبليوس بيريقرينوس روقاتوس (201 م.)، أو تيتوس أيليوس ديكريانوس (فرة حكم ماكران وسيفر ألكسندر)، أي بنسبة 36.48 %

- 14 شخصا يحملون اسم فلافيوس نسبة لكل من بوبليوس فلافيوس كليمانس أو تيتوس فلافيوس سيرينوس(في فترة حكم سيفر ألكسندر) أي بنسبة 18.91 %

- 9 أشخاص يحملون اسم أوريليوس نسبة لـ ماركوس أوريليوس أثو كارسيلوس (فترة حكم فيليب)، أو ماركوس أوريليوس فيتاليس (255 م.)، أي بنسبة 12.16%

- 7 أشخاص يحملون اسم فاليريوس نسبة للحاكم كوانتوس فاليريوس(فترة حكم ماكسيميان)، أي بنسبة 9.45 %

- 3 أشخاص يحملون اسم فيبيوس نسبة لـ فيبيوس سوكوندوس (حوالي 59م.)، أي بنسبة 4.05 %

- 3 أشخاص يحملون اسم بيترونيوس نسبة لـ كايوس بيترونيوس سيلر (137 م.)، أي بنسبة 4.05 %

- 3 أشخاص يحملون اسم سيكستوس نسبة لـ سيكستوس بايوس بودانس (167-170 م.)، أي بنسبة 4.05 %

- شخصان يحملان اسم ليسينيوس نسبة لكل من ماركوس ليسينيوس كراسوس (41 م.)، أو لوكيوس ليسينيوس هيروكيس (227م.)، أي بنسبة 2.70 %

- شخصان يحملان اسم لوكييوس نسبة لـ لوكييوس ألبينوس (65-69 م.)، أي بنسبة 2.70 %

- شخصان يحملان اسم أوكتافيوس نسبة لـ كايوس أوكتافيوس بودانس (فترة حكم سيبتيموس سيفيروس)، أي بنسبة 2.70 %

- شخص واحد يحمل اسم سالوستوس نسبة لـ بوبليوس سالوستوس سامبرونيوس (فترة حكم سيفر ألكسندر)، أي بنسبة 1.35 %

- شخص واحد يحمل اسم اسم ألفينوس نسبة لـ لوكيوس ألفينوس سينيسيو (فترة حكم ماركوس أوريليوس أو كومودوس)، أي بنسبة 1.35 %.

II- 6- عائلات مدينة تيبازة المشتقة من أسماء حكام المقاطعة :

الاسم العائلي	التسمية الكاملة للحاكم	فترة حكمه	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم الحاكم
LICINII	M.LICINUS CRASSUS FRUGI	41	03
	L.LICINIUS HIEROCLES	227	
VIBII	VIBIUS SECUNDUS	حوالي 59	00
LUCCEII	LUCCEIUS ALBINUS	65-69	00

00	137	C. PETRONIUS CELER	PETRONII
00	167-170	SEXTUS BAIUS PUDENS	BAII
00	في فترة حكم ماركوس أوريليوس أو كومودوس	L. ALFENUS SENECIO	ALFENII
02	201	P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS	AELII
	في فترة حكم ماكران و الاسكندر سيفيروس	T. AELIUS DECRIANUS	
02	في فترة حكم سيبتيموس سيفيروس	C. OCTAVIUS PUDENS CAESIUS HONORATUS	OCTAVII
03	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس	P. FLAVIUS CLEMENS	FLAVII
		T. FLAVIUS SERENUS	
00	في فترة حكم الاسكندر سيفيروس و ماكسيمان	P. SALLUSTIUS SEMPRONIUS VICTOR	SALLUSTII
02	في فترة حكم ماكسيمان	Q. VALERIUS	VALERII
02	في فترة حكم فيليب	M. AURELIUS ATHO MARCELLUS	AURELII
	255	M. AURELIUS VITALIS	

عدد الأشخاص الذين يحملون أسماء حكام المنطقة في مدينة تيبازة هو 14 شخصا

- 3 أشخاص يحملون اسم **ليسينيوس** نسبة لكل من ماركوس ليسينيوس كراسوس (41 م.)، أو لوكيوس ليسينيوس هيروكيس (227م.)، أي بنسبة 21.42 %

- 3 أشخاص يحملون اسم **فلافيوس** نسبة لكل من بوبليوس فلافيوس كليمانس أو تيتوس فلافيوس سيرينوس(في فترة حكم سيفر ألكسندر) أي بنسبة 21.42 %

- شخصان يحملان اسم **أوريليوس** نسبة لـ ماركوس أوريليوس أثو كارسيلوس (فترة حكم فيليب)، أو ماركوس أوريليوس فيتاليس (255 م.)، أي بنسبة 14.28%

-شخصان يحملان اسم أوكتافيوس نسبة لـ كايوس أوكتافيوس بودانس (فترة حكم سيبتيموس سيفيروس)، أي بنسبة 14.28%

- شخصان يحملان اسم فاليريوس نسبة للحاكم كوانتوس فاليريوس(فترة حكم ماكسيميان)، أي بنسبة 14.28 %.

- شخصان يحملان اسم أيليوس نسبة بوبليوس بيريقرينوس روقاتوس (201 م.)، أو تيتوس أيليوس ديكريانوس (فرة حكم ماكران وسيفر ألكسندر)، أي بنسبة 14.28%.

III- دراسة العائلات المنتشرة بمدن المقاطعة :

في هذا العنصر قمنا بتقسيم العائلات التي وجدت بالمنطقة إلى صنفين هما : العائلات الكبرى والعائلات الصغرى حسب عدد الأفراد المشكلة لكل عائلة، وقد وضعناها على شكل جداول على النحو التالي، جداول خاصة بالعائلات الكبرى وصنفنا كل عائلة يفوق تعداد أفرادها ستة أفراد ضمن العائلات الكبرى بينما وضعنا العائلات التي يتراوح عدد أفرادها بين ثلاثة وخمسة أفراد ضمن العائلات الصغرى، بعدها وضعنا قوائم خاصة بالأسماء التي ذكرت مرتين وأخرى خاصة بالأسماء التي ذكرت مرة واحدة. الجداول التي وضعناها تتكون من ثلاث خانات الأولى خاصة بالاسم العائلي للشخص، الثانية خاصة بعدد المرات التي تكرر فيها الاسم العائلي أما الخانة الأخيرة فخصصناه للنسبة المئوية لهذه العائلة مقارنة بالعدد الإجمالي لحاملي الأسماء العائلية بكل مدينة .

III -1- دراسة عائلات مدينة شرشال :

بعد فرز النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة شرشال، المنشورة في جوامع النقوش اللاتينية والمجلات تمكننا من إحصاء العدد الإجمالي للأشخاص الذين يحملون أسماء عائلية أو الجانتيليكوس، فوصل عدد الأسماء العائلية بهذه المدينة إلى مائة وتسعة وخمسين(159) اسما عائليا، أما العدد الإجمالي لحاملي الاسم العائلي بمدينة شرشال فهو سبعمائة وسبعة أشخاص (707)، تلك الأسماء أو العائلات نجدها متباينة من حيث عدد الأفراد فمنها أسماء تكررت لعدة مرات وأخرى قليلة الحضور ومنها من ذكر مرة واحدة فقط.

III -1 – أ -العائلات الكبرى :

عدد العائلات المصنفة ضمن العائلات الكبرى بمدينة شرشال هو عشرون عائلة (20)، أما عدد الأفراد المشكلة لجل هذه العائلات هو أربعمائة و تسعة وسبعون (479) شخصا أي بنسبة 67.75 % من مجموع الأشخاص الحاملة للأسماء العائلية:

الاسم العائلي	الأصل الجغرافي والانتشار الواسع للاسم العائلي حسب لاسيير[1]	عدد الأشخاص الحاملي للاسم	النسبة المئوية مقارنة بالعدد الإجمالي لحاملي الأسماء العائلية بالمدينة
IULII	كامل إيطاليا	153	%21.64
CLAUDII	كامل إيطاليا	54	%7.63
VALERII	كامل إيطاليا	29	%4.10
ULPII	كامل إيطاليا	26	%3.67
DOMITII	كامل إيطاليا	26	%3.67
CORNELII	كامل إيطاليا	25	%3.53
FLAVII	كامل إيطاليا	24	%3.39
AELII	كامل إيطاليا	24	%3.39
AEMILII	كامل إيطاليا	14	%1.98
ANTONII	كامل إيطاليا	13	%1.83
AURELII	كامبانيا	13	%1.83
ANNII	إيطاليا –كامبانيا- منطقة اللاتيوم -اسبانيا	12	%1.69
CLODII	كامل إيطاليا	11	%1.55
MARCII	كامل إيطاليا ثم السيرتية	11	%1.55
GELLII	كامبانيا – اللاتيوم – بنسب قليلة في المناطق الأخرى	09	%1.25
IUNII	كامل إيطاليا	08	%1.13
MARII	كامل إيطاليا	08	%1.13
TERENTII	كامل إيطاليا	07	%0.99

1- Lassere (J.M.), Ubique… Op.Cit.

MESSII	كامبانيا - اللاتيوم	06	%0.84
CARUSII		06	%0.84
المجموع		479	%67.75

يتضح لنا أن العائلة الأكثر حضورا وانتشارا بالمنطقة هي عائلة اليوليين بنسبة 21.64% مقارنة بمجموع الأسماء العائلية الواردة في المدينة (707 أسماء عائلية)، ثم نجد اسم كلوديوس بنسبة 7.63%، فاليريوس بنسبة 4.10%، أولبيوس، دوميتيوس، كورنيليوس، فلافيوس وأيليوس بنسبة تفوق 3 %، أما باقي العائلات فمثلت بنسبة تتراوح بين 0.84% و1.98%.

III- 1- ب - العائلات الصغرى :

هي العائلات التي يتراوح عدد أفرادها بين ثلاثة وخمسة أشخاص، وقد تم إحصاء بمدينة شرشال عشرين عائلة، أما عن التعداد الإجمالي لأفراد كل تلك العائلات فهو ستة وسبعون فردا (76)، بنسبة 10.74%، من العدد الاجمالي لحاملي الجانتيليكوس.

الاسم العائلي		عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بالعدد الإجمالي لحاملي الأسماء العائلية بالمدينة
ARRII	كل إيطاليا خاصة اللاتيوم وكامبانيا	05	%0.70
ATILII	من أصل كامبانيا منتشر بروما في الفترة الجمهورية	05	%0.70
CALPURNII	كل إيطاليا	05	%0.70
FABII	كل إيطاليا	05	%0.70
FADII		05	%0.70
VIBII	كل إيطاليا	05	%0.70
CASII	كامبانيا واللاتيوم	04	%0.56

LICINII	كل إيطاليا	04	%0.56
LONGINII	كامبانيا وبنسبة أقل باللاتيوم	04	%0.56
POMPONII	كل إيطاليا والمقاطعات	04	%0.56
ATTII	كامبانيا واللاتيوم	03	%0.42
COELII	اللاتيوم	03	%0.42
HERENNII	كل إيطاليا	03	%0.42
LOVII	لم يذكر في مناطق أخرى سوى مدينة شرشال	03	%0.42
LUCII	كامبانيا واللاتيوم وباقي المناطق	03	%0.42
NONII	كل إيطاليا	03	%0.42
PETRONII	كل إيطاليا	03	%0.42
POMPEII	كل إيطاليا	03	%0.42
SULPICII	كل إيطاليا	03	%0.42
VEREII	كامبانيا وبنسب أقل في المناطق الأخرى	03	%0.42
المجموع		76	%10.74

III- 1- ج - الأسماء العائلية التي ذكرت مرتين ومرة واحدة :

بالاضافة إلى الأسماء العائلية التي شكلت مجموعات تم تصنيفها إلى عائلات كبرى وأخرى صغرى، تم إحصاء ثلاثة وثلاثين اسما ذكر مرتين أي بنسبة 9.33% و ستة وثمانون(86) اسما ذكر مرة واحدة أي بنسبة 12.16% من كل حاملي الجانتيليكوس بشرشال، وضعنا جدولا للأسماء المذكورة مرتين أما الذين ذكروا مرة واحدة فاكتفينا بإعطاء تعدادهم فقط.

CAEDIUS	OVTAVIUS
CAESIUS	PAPIRIUS
CARTELLIUS	PORCIUS
DAMATIUS	POSTUMIUS
FABRICIUS	PUBLICIUS
GAVIUS	RUTILIUS
GARGILIUS	SCRIBONIUS
GEMINIUS	SEMPRONIUS
GRANIUS	SENTIUS
LAETORIUS	SESTIUS
LOLLIUS	SITIUS
MAMILIUS	TANNONIUS
MANLIUS	TREBIUS
MEMMIUS	VETTIUS
MODIUS	VINICIUS
MISSIDIUS	UMBRIUS
NICIUS	

III-2- دراسة عائلات مدينة سطيف : العدد الاجمالي لحاملي الاسماء العائلية بمدينة سطيف هو أربعة مائة وسبعة وعشرون (427) شخصا ، تم تصنيفهم إلى عائلات كبرى وعائلات صغرى حسب عدد الأفراد ووضعنا الجداول التالية للتوضيح أكثر.

III-2- أ- العائلات الكبرى : أحصينا بمدينة سطيف أربعة عشر (15) عائلة، عدد أفرادها يفوق ستة أشخاص لذا فصنفناها ضمن العائلات الكبرى أما الإجمالي

للأشخاص الذين ينتمون إلى العائلات الكبرى فهو مائتين وإثنان وثلاثون شخصا (232) مثلما هو موضح في الجدول التالي:

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
IULII	56	%13.11
AECII	24	%5.62
AURELII	20	%4.68
AEMILII	19	%4.44
AELII	17	%3.98
CAELII	16	%3.74
VLPII	13	%3.04
ANTONII	12	%2.81
GARGILII	12	%2.81
CLODII	8	%1.87
FLAVII	8	%1.87
POMPEII	8	%1.87
LOLLII	7	%1.63
ARII	6	%1.40
HELVII	6	%1.40
المجموع	232	%54.33

III-2- ب- العائلات الصغرى : بالنسبة للعائلات التي يتراوح عدد أفرادها بين ثلاثة وخمسة أشخاص فقد بلغ عددها خمسة وعشرون (25) عائلة بتعداد إجمالي قدره خمسة وتسعون (95) شخصا، الجدول التالي يوضح ذلك :

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
CAECILII	5	1.17%
CLAUDII	5	%1.17
FABII	5	%1.17
GEMINII	5	%1.17
OCTAVII	5	%1.17
SVLPICII	5	%1.17
VALERII	5	%1.17
CASSII	4	%0.93
DOMITII	4	0.93%
IVNIII	4	0.93%
LICINII	4	0.93%
MARCII	4	0.93%
PUBLII	4	0.93%
COCCEII	3	%0.70
CONSIDII	3	0.70%
EMILII	3	0.70%
LURII	3	0.70%
MAMILII	3	0.70%
MANILII	3	0.70%
OTACILII	3	0.70%
QUINTITII	3	0.70%
SAMII	3	0.70%
SEMPRONII	3	0.70%

TIMINII	3	0.70%
VETII	3	0.70%
المجموع	95	%22.24

III-2- ج- الأسماء المذكورة مرتين ومرة واحدة :

عدد الأشخاص الذين ذكرت أسماؤهم مرتين في النقوش اللاتينية هو ثمانية عشر اسما أي ستة وثلاثون (36) شخصا من تعداد حاملي الأسماء العائلية بمدينة سطيف، المقدر بـ أربعة مائة وسبعة وعشرون (427) شخصا وهذا يعادل .8.43% أما الأسماء لمذكورة مرة واحدة فعددها أربعة وستون(64) شخصا أي ما يعادل %.14.98

LARGII	ALFII
MAII	ANNII
NOVII	AUFIDII
NOMATII	AVILII
PACONII	CATELII
POSTUMII	CECILII
RUTILII	CORNILII
SABINII	DAMATII
TITTII	FUTTII

III-3- دراسة عائلات مدينة أولاد ميمون : بمدينة أولاد ميمون بلغ عدد الأشخاص الحاملين للأسماء العائلية، إلى حد الآن مائتين وتسعة وعشرون (229) شخصا، قسمناهم حسب عدد الأفراد على النحو التالي :

III-3- أ العائلات الكبرى : العائلات التي تجاوز عدد أفرادها ستة أشخاص هو تسعة (09) عائلات أما العدد الإجمالي للأشخاص الذين ينتمون للعائلات الكبرى بهذه المدينة فهو مائة وثلاثة و خمسون (153) شخصا .

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
IULII	52	%22.70
AURELII	23	%10.04

TITTII	18	%7.86
FLAVII	16	%6.98
CREPERII	13	%5.67
ULPII	10	%4.36
VALERII	09	%3.93
SULPICII	06	%2.62
CECILII	06	%2.62
المجموع	153	%66.81

III-3- ب- العائلات الصغرى : سبع (07) عائلات من مدينة أولاد ميمون يتراوح عدد أفرادها بين ثلاثة وخمسة أشخاص، أما العدد الإجمالي للأشخاص الذين ينتمون إلى هذه الفئة هو ثلاثون (30) شخصا.

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
SITTII	05	%2.18
SEMPORNII	05	%2.18
IUNII	05	%1.74
ACCII	04	%1.74
FANII	04	%1.74
FLORENTII	04	%1.74
TANNONII	03	%1.31

III-3- ج- الأسماء التي ذكرت مرتين ومرة واحدة :

الأسماء التي ذكرت مرتين في نقوش مدينة أولاد ميمون هي تسعة أسماء، هذا يعادل ثمانية عشر (18) شخصا أي بنسبة 7.86 %مقارنة بالتعداد الإجمالي لحاملي الأسماء

العائلية بمدينة أولاد ميمون البالغ مائتين وتسعة وعشرون (229). أما الأسماء التي ذكرت مرة واحدة فبلغ عددها ثمانية وعشرين اسما أي مايعادل 12.22%.

ERENII	ATILII	GEMINII
LETORII	DOMITII	
OMIDII	FABII	
PETRONII	FUSCII	

III-4-دراسة عائلات مدينة سور جواب : العدد الإجمالي لحاملي الاسم العائلي بمدينة سور جواب هو واحد وثمانون (81) شخصا، وهو عدد قليل جدا مقارنة بباقي المدن، يعود ذلك لقلة النقوش اللاتينية بالمنطقة وكونها مخيم عسكري أنشئ سنة 122 م. من العدم بهدف استقبال كتيبة عسكرية، ولم يتحصل هذا المعسكر على رتبة بلدية إلا في حوالي سنة 300 م.[1]

قسمنا الأسماء العائلية المذكورة بمدينة سور جواب إلى عائلات كبرى وعائلات صغرى على النحو التالي :

III - 4- أ -العائلات الكبرى : عدد العائلات التي يفوق أفرادها ستة أشخاص هو ثلاث عائلات أما العدد الإجمالي للأشخاص الذين ينتمون إلى العائلات الكبرى فهو ستة وعشرون (26) شخصا.

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
IULII	13	%16.04
CLODII	07	%8.64
AGRII	06	%7.04

1- LAPORTE (J-P), RAPIDUM, le camp de la Cohorte des Sardes en Maurétanie Césarienne, Sassari, 1989, p. 13.

المجموع	26	%32.09

III - 4- ب- العائلات الصغرى : عدد الأسماء العائلية المشكلة للعائلات الصغرى بمدينة سور جواب هو سبعة عائلات أما العدد الإجمالي للأشخاص المشكلة لها فهو ثمانية وعشرون (28) شخصا .

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
AEMILII	05	%6.17
LICINII	05	%6.17
ANNII	04	%4.93
CATELLII	04	%4.93
FLAVII	04	%4.93
MARCII	03	%3.70
ULPII	03	%3.70
المجموع	28	%34.56

III - 4- ج- الأسماء المذكورة مرتين و مرة واحدة:

ضمن نقوش مدينة سور جواب عثر على ثلاثة أسماء عائلية تكرر ذكرها مرتين وهي كايسيليوس (*CAECILIUS*) وبرارسيليوس (*PRARCILIUS*) وأوريليوس (*AURELIUS*)، إذن فعدد الأشخاص الذين ينتمون لفئة الأسماء المذكورة مرتين هو ستة أشخاص يعادل 7.40 %، من مجموع حاملي الأسماء العائلية بسور جواب، أما الأشخاص الذين ذكروا مرة واحدة فقط فعددهم 21 شخص ما يعادل 25.92 %.

III-5- دراسة عائلات مدينة سور الغزلان :

تعتبر مدينة سور الغزلان من بين مدن موريطانيا القيصرية التي تحتوي على كم معتبر من النقوش اللاتينية معظمها جنائزية، بعد فرزها تمكننا من انتقاء كل الأشخاص الذين يحملون الأسماء العائلية أي الجانتيليكوس، حيث بلغ عددهم

الإجمالي ثلاثمائة وثمانية وتسعين (398شخصا)، قمنا بتصنيفهم وتقسيمهم حسب عدد الأفراد إلى عائلات كبرى و عائلات صغرى كما وضعنا جداول خاصة بالأشخاص المذكورين مرتين والمذكورين مرة واحدة مع النسب المئوية للأسماء مقارنة بالعدد الإجمالي لحاملي الألقاب.

III – 5- أ- العائلات الكبرى :

اسم العائلة	عدد الذكور الذين يحملون هذا الاسم	عدد الإناث التي تحمل هذا الاسم	المجموع	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
اليوليون (IULII)	58	29	87	%21.85
الأييليون (AELII)	14	13	27	%6.78
الغارجليون (GARGILII)	14	04	18	%4.52
الكلوديون (CLODII)	11	04	15	%3.76
الفلافيون (FLAVII)	08	06	14	%3.51
الكورنيليون (CORNELII)	10	03	13	%3.26
الأولبيون (ULPII)	05	08	13	%3.26
الكايسيليون (CAECILII)	05	08	13	%3.26
الكاييليون (CAELII)	07	06	13	%3.26
الكلاوديون (CLAUDII)	03	07	10	%2.51
الأوريليون (AURELII)	04	05	09	%2.26

الفاليريون (VALERII)	04	03	07	%1.75
الجيمنيون (GEMINII)	06	00	06	%1.50
الماريون (MARII)	04	02	06	%1.50
المجموع			252	%63.31

III– 5- ب- العائلات الصغرى :

الاسم العائلي	عدد الذكور	عدد الاناث	المجموع	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
اليانواريون (IANVARII)	04	01	05	%1.25
الكاسيون (CASSII)	03	02	05	%1.25
الأوفيديون (AUFIDII)	03	02	05	%1.25
البولاينيون (PULAENII)	04	01	05	%1.25
الساتورنيون (SATURNINII)	01	0	05	%1.25
السانتيون (SENTII)	04	01	05	%1.25
البومبونيون (POMPONII)	04	00	04	%1
الترنتيون (TERENTII)	03	01	04	%1
اللوريون (LAURII)	01	03	04	%1

البلوتيون (PLAUTII)	01	03	04	%1
الأنيون (ANNII)	02	02	04	%1
الكالبورنيون (KALPURNII)	03	01	04	%1
الليبورنيون (LIBURNII)	03	01	04	%1
الفورتوناتيون (FORTUNATII)	02	01	03	%0.75
الفورفانيون (FORFANII)	02	01	03	%0.75
الفولفيون (FULVII)	02	01	03	%0.75
المانليون (MANILII)	03	00	03	%0.75
الأوكتافيون (OCTAVII)	03	00	03	%0.75
البترونيون (PETRONII)	02	01	03	%0.75
البومبيون (POMPEII)	02	01	03	%0.75
البريميون (PRIMII)	03	00	03	%0.75
الروغاتيون (ROGATII)	02	01	03	%0.75
السكونديون (SECUNDII)	02	01	03	%0.75

السكتيون (SEXTII)	02	01	03	%0.75
التانونيون (TANNONII)	02	01	03	%0.75
الفيبيون (VIBII)	02	01	03	%0.75
الفيتاليون (VITALII)	03	00	03	%0.75
المجموع			100	%25.12

III – 5- ج- الأسماء التي ذكرت مرتين ومرة واحدة :

الأسماء المذكورة مرتين :

الاسم	عدد الذكور	عدد الإناث	المجموع
LICINII	02	00	02
LUCCEII	02	00	02
ANTONII	01	01	02
LUCILII	02	00	02
MODII	01	01	02
POSTUMII	01	01	02
SEII	01	01	02
SERVILII	02	00	02
SOSSII	01	01	02
UMBRII	01	01	02
المجموع			20
النسبة المئوية			%5.02

الأسماء المذكورة مرة واحدة :

AEMILIA	أنثى
ALFENUS	ذكر

ARTORIA	أنثى
ATTIUS	ذكر
AXIUS	ذكر
BOMBIA	أنثى
CAESIUS	ذكر
CASSIUS	ذكر
CECILIA	أنثى
DIDIA	أنثى
EGNATIA	أنثى
FABIUS	ذكر
FURNIA	أنثى
KANNIUS(CANNIUS)	ذكر
LONGINIA	أنثى
MAGNIA	أنثى
MEMMIA	أنثى
ORRILIUS(AURELIUS)	ذكر
PACCIA	أنثى
PETILIUS	ذكر
POPILIA	أنثى
RUBRIA	أنثى
RUTILIA	أنثى
SALLUSTIA	أنثى
SATRIA	أنثى
SUTORIO	ذكر
TITULUS	ذكر
VETTIA	أنثى

المجموع	27
النسبة المئوية مقارنة بحاملي الاسماء العائلية بالمدينة	6.78%

III-6- دراسة عائلات مدينة تيبازة :

العدد الاجمالي لحاملي الأسماء العائلية لمدينة تيبازة هو تسعة وخمسون (59) شخصا قمنا

III- 6- أ- العائلات الكبرى :

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملين للاسم العائلي بالمدينة
IULII	13	%22.03

III- 6- أ- العائلات الصغرى :

الاسم العائلي	عدد الأفراد	النسبة المئوية مقارنة بعدد الأشخاص الحاملي للاسم العائلي بالمدينة
CLAUDII	03	%5.08
FLAVII	03	%5.08
HORTENSII	03	%5.08
LICINII	03	%5.08
المجموع	12	20.33%

III- 6- ج- الأسماء المذكورة مرتين و مرة واحدة :

عدد الأسماء التي تكررت مرتين هو عشرة أسماء أي بمجموع عشرين شخصا ما يعادل 33.89 % من العدد الاجمالي لحاملي الأسماء العائلية بمدينة تيبازة أما الأسماء التي ذكرت مرة واحدة فقط فعددها 14 اسما بمعدل 23.72 %من العدد الإجمالي للأشخاص الذين يحملون أسماء عائلية بمدينة تيبازة

الأسماء المذكورة مرتين :

VALERII	AELII
OCTAVII	CORNILII
AURELII	ASSELII
CATELLII	BIBULLII
ULPII	CALPURINII

الأسماء التي ذكرت مرة واحدة :

VALENTIUS	TURRANIUS
GEMINIUS	CLODIUS
FABIA	GRITTIUS
DOMITIUS	IULIANUS
RASINIA	MUNATIUS
COCCEIUS	CRITIUS
MARCIUS	HERENNIUS

من خلال هذا الفصل يتضح لنا أن كل الأسماء العائلية المذكورة في مختلف المدن المدروسة هي نفس الأسماء المنتشرة في باقي المدن والمقاطعات الرومانية، وهذا ما سعت إليه الإمبراطورية إثر توسعها في العالم القديم بتشييدها مدنا رومانية ونشرها سياسة الرومنة فيها و في باقي المدن التي شيدت من ذي قبل.

مثلما هو الحال بباقي المدن الرومانية فإن أكثر الأسماء انتشارا هو الاسم العائلي يوليوس(IULIUS)، وقد لاحظنا ذلك في كل المدن التي تمت دراستها بغض النظر عن رتبها الإدارية، حيث بلغت نسبة اليوليون بالعاصمة قيصرية (شرشال) ما يقارب 21.64 % ، و بمعسكر سور جواب 16.54%، وذلك مقارنة بالعدد الاجمالي لحاملي الأسماء العائلية بكل مدينة.

العائلات البارزة في مختلف المدن المدروسة هي تلك المشتقة من أسماء الأباطرة، يرجع ذلك إلى سياسة الرومنة في بداية الوجود الروماني بدليل العدد الهائل للاسم العائلي يوليوس(IULIUS) وكلاوديوس(CLAUDIUS)، كما يرتبط أيضا بانجازات الأباطرة في الفترات اللاحقة، فيمكن أن نفترض أن الامبراطوريين تريانوس(TRAIANUS) وأنطونيوس التقي (ANTONIUS PIUS) منحا سكان المنطقة حق المواطنة للحد من الثورات المورية التي أرهقت الإدارة الرومانية في فترات حكمهما حيث شهدت فترة ترايانوس توسيع خط الليمس الموريطاني كما شهدت فترة أنطونيوس التقي أيضا ثورات، لذا نلمح انتشار كل من الاسمين أولبيوس(ULPIUS) وأيليوس(AELIUS) .

ما يمكن ملاحظته بالنسبة للاسم العائلي أييليوس هو أيضا اسم للحاكم أييليوس بيريغرينوس روقاتوس (201م.)* الذي عُرف بانجازاته الكثيرة، فوقف شخصيا على عمليات انجاز وترميم لا سيما بمدينتي شرشال وأزفون لذا فهل يمكن أن نقول أن هذا الحاكم هو من منح المواطنة للعائلة الأييلية ؟ .

لاحظنا أيضا رغم قلة الأسماء العائلية بمدينة تيبازة إلا أن إبيغرافية هذه المدينة أفادتنا باسم عائلي جديد يمكن إضافته للقائمة الأنوماستية لشمال أفريقيا أثناء الفترة الرومانية ويتعلق الأمر بالاسم العائلي بيبوليوس (BIBULLIUS) .

*- للمزيد من المعلومات حول انجازات الحاكم (AELIUS Peregrinus Rogatus) و باقي حكام مقاطعة موريطانيا القيصرية يمكن الإطلاع على :

-KASDI (Z.), les inscriptions de la Maurétanie Césarienne, avant-scène de l'autorité du procurateur – Gouverneur, dans, la mise en scène de l'autorité dans l'antiquité, laboratoire ERMA, Paris, 2013, p.p., 259-274

- BENSEDDIK (N), Septime Sévère, P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS et le limes de la Maurétanie Césarienne, dans Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P. P. 89-101.

الفصل الرابع

دراسة الكنى والأسماء الوحيدة

يعود تاريخ استعمال الكنية في المجتمع الروماني إلى القرن الثاني ق.م.[1] يأتي ترتيبها في النقوش الجنائزية بعد ذكر القبيلة التي ينتمي إليها الشخص المتوفى.[2]

الكنية تقليد روماني محض، تسمح بتميز أفراد نفس العائلة عن بعضها، بالتالي فهو أحدث من الاسم العائلي و الاسم الشخصي، يرى لاسيير أن أول من استعمل الكنية في المجتمع الروماني هم المعتقين الذين احتفظوا بأسمائهم العبودية الوحيدة على شكل كنية مسبوقة باسم سيدهم الذي منحهم الحرية[3]، بعد ذلك أصبح استعمالها شائعا عند كل أفراد المجتمعات الرومانية سواء بإيطاليا أو في المقاطعات التي وقعت تحت الاحتلال حيث يكتسبها الشخص مباشرة بعد ولادته[4]، و تكون إما موروثة فعادة يحمل الابن الأكبر كنية والده دون تغيير ويحمل الابن الثاني كنية والدته والثالث يحمل كنية والده لكن مصغرة ، أو تكون مكتسبة فتكون مشتقة من صفة جسدية شخصية مثل (*Rufus, Srabo, Cirero*…)، أو صفة خلقية مثل (*Clemens*, *Maximus*…) أو من أصل جغرافي مثل (Africanus, *Murus*...)[5] أو غيرها. حسب الباحث كاجنتو (Kajanto)[6] فإن أكثر الكنى انتشارا بالإمبراطورية الرومانية هي كنية فيليكس (*Felix*)* التي تعني السعيد حيث بلغ عددها في النقوش ثلاثة ألاف وسبعمائة وستة عشر (3716)، تليها كنية ساتورنوس بألفين وخمسمائة وخمسة عشر (2515) ثم كنية ماكسيموس بألفين وثلاثمائة وإثنين وستين(2362).

1- LASSERE (J.-M.), Manuel ....., Op.-Cit.,P .89.

2- CAGNAT (R.), Op-Cit, P.54.

3- LASSERE (J.-M.), Manuel ....., Op.-Cit, P.89.

4- Ibid, P.89.

5- Ibid, P.89. CAGNAT (R.), Op-Cit, P.86 .

6- KAJANTO (I.), The Latin Cognomina, Helsingfors, 1965, P.29-30.

* - كنية فيليكس يعتبرها الكثير من الباحثين كنية محلية (ليبية-بونية مترجمة إلى اللاتينية)، لأن أغلب تلك الكنى مرتبطة بالتفاؤل والسعادة والثروة وغيرها من الصفات الحميدة، ولأن كنية فيليكس تعني السعيد فاعتبرت محلية لكن ونظرا لوجودها الكبير في مدن أخرى غير الأفريقية، على غرار ألمانيا فلم أعتبرها في بحثي هذا محلية بل من الكنى المدحية الرومانية.

ابتداء من القرن الثاني والثالث ومع نهاية استعمال الأسماء الشخصية في النقوش نلاحظ في بعضها إضافة كنية ثانية لنفس الشخص[1] التي تكون تصغير أو اشتقاق للاسم العائلي (الجانتيليكوس) مثل (Licinio ← Liciniano)[2].

ما يميز النقوش اللاتينية لمجتمعات شمال أفريقيا أنها تحتوي عى تسميات لاتينية (اسم شخصي – اسم عائلي – كنية)، هذا ما يدل على ترومن أصحابها، لكن ما يلفت الانتباه هو احتوائها على كنى غير موجودة في المقاطعات الرومانية الأخرى، من أصول بونية أو ليبية، و هي في الحقيقة عبارة عن الأسماء الأصلية لحامليها احتفظوا بها بعد الرومنة كبصمة تذكر بأصولهم المحلية، هذه الكنى تساعدنا كثيرا في التعرف على الأشخاص ذوي الأصول المحلية من بين المجتمع الروماني الذي ولد إثر الاحتلال، كما يمكن أيضا التعرف على هذه الفئة من المجتمع من خلال تسميات أخرى تمثلت في أسماء وحيدة من أصول محلية

بالإضافة إلى الكنى اللاتينية و الكنى المحلية التي يمكن مصادفتها في نقوش المجتمعات الأفريقية يمكن لنا أن نجد كنى من أصول عرقية وجغرافية أخرى لأشخاص توافدوا على المنطقة منهم على وجه الخصوص الإغريق و الجرمان و غيرهم.

في هذا الفصل سندرس الكنى والأسماء الوحيدة الواردة في نقوش مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية محاولين إبراز العنصر المحلي من خلال دراسة الكنى والأسماء الوحيدة المحلية، دون إهمال الكنى اللاتينية وكذا كنى الوافدين، ومثلما قمنا بالفصل السابق بدراسة مدن معينة سنقوم في هذا الفصل بدراسة كل الكنى الواردة في المدن السابقة الذكر (شرشال – سطيف – أولاد ميمون – سور جواب – سور الغزلان - تيبازة)، أما باقي مدن موريطانيا القيصرية فنتوقف فقط عند أهم الكنى خاصة المحلية لا سيما التي لم تذكر في مدن ومناطق أخرى .

1- CAGNAT (R.), Op-Cit, P.86 .

2- LASSERE (J.-M.), Manuel ….., Op.-Cit., P.89.

I- دراسة كنى الأهالي :

نقصد بالأهالي، السكان المحليون لشمال إفريقيا أي الذين عمروا المنطقة منذ فترة فجر التاريخ إلى ما قبل التوسع الروماني .

رغم اهتمام المؤرخين القدامى، خاصة اليونانيين، بشمال أفريقيا القديمة إلا أن المعلومات عن سكانه نادرة و قد أرجع ذلك الجغرافي سترابون إلى صعوبة تصديق ما كان يروى عن تلك البلاد و قد رأى هيرودوت، قبل سترابون، بأن سكان تلك المنطقة يبالغون أثناء سردهم لأخبار تخص بلادهم .[1]

قسم هيرودوت سكان شمال أفريقيا القدامى إلى شريحتين، الشريحة الأولى وهم بدو رعاة يقطنون الشريط الساحلي الذي يمتد بين مصر ونهر تريتون(قرب خليج قابس)، ومزارعون مستقرون يقطنون غرب نهر تريتون و باقي ليبيا القديمة . أما الشريحة الثانية أو البلاد الداخلية فكان يسكنها أقوام كالجيتول و الغرامنت.[2]

بقدوم الرومان إلى المنطقة تغير تقسيم الأهالي حسب التغيرات التي طرأت على شمال إفريقيا[3] كما عرفت المنطقة حركة سكانية نحو المدن التي تم تشييدها من قبل الرومان بحثا عن حياة أفضل و رغبة في الحصول على حق المواطنة الرومانية، و رغم اكتسابهم لهذا الحق إلا أن بعضهم تركوا بصمة محلية في تسمياتهم تتمثل في الكنية التي تميزهم عن باقي المواطنين في الإمبراطورية الرومانية .

سنحاول من خلال هذا العنصر إبراز الأهالي الذين ذكروا في نقوش مدن المقاطعة سواء من خلال الكنى التي اقترنت بأسمائهم أو من خلال الأسماء الوحيدة ذات الأصول المحلية، كنى الأهالي في فمعظمها أتت على شكل كنى ليبية بونية أو ليبية بونية مترجمة إلى اللاتينية أو مشتقة من أصل جغرافي محلي، وللتعرف عليها وانتقائها، اعتمدنا على دراسات سابقة في موضوع الأونوماستية على غرار القوائم

1- شنيتي (م.ب)، التغيرات الاقتصادية والاجتماعية في المغرب أثناء الاحتلال الروماني، الرغاية ، 1984. ص.154.

2- نفسه، ص.155.

3-نفسه، ص، 156.

التي وضعها كامبس (CAMPS G.)[1]،بالنسبة للأسماء الليبية وقوائم جونكلينغ (JONGELING K.)[2] في الأسماء البونية والقائمة التي وضعها فلوم (PFLAUM (H-G))[3]دون أن ،ننسى فهارس لاسير (LASSERE J.M.)[4]، بعد فرز كل الكنى والأسماء الوحيدة المتحصل عليها قمنا بتصنيفها على حسب نوعها إما مشتقة من أصل جغرافي أو ليبية بونية أو ليبية بونية مترجمة إلى اللاتينية على النحو التالي:

I - 1- دراسة كنى الأهالي المشتقة من أصلهم الجغرافي :

هي كنى مقترنة في غالب الأحيان بأسماء عائلية لاتينية، تسمياتها مشتقة من مدن أو مناطق أو حتى قبائل محلية، تذكرنا بالأصل الجغرافي لحاملها.

من خلال النقوش المدروسة فإن كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي المنتشرة بالمنطقة هي كنية أفريكانوس (*africanus*)، جايتوليكوس (*Gaetulicus*)، ماوروس (*Maurus*)، وغيرها وقد لاحظنا انتشارها في كل المدن المدروسة بأعداد متباينة وسنرجع في تحليل النتائج إلى الأماكن التي عرفت الانتشار الكبير لتلك الكنى.

وضعنا في الجداول التالية كل الكنى المحلية الدالة على الأصل الجغرافي، حيث خصصنا بعض المدن بجدول لكل مدينة بينما وضعنا الباقي في جدول مشترك على النحو التالي :

1- CAMPS (G.), Liste Onomastique Libyque. nouvelle édition, dans, Ant. Afr., 38-39, p.p., 211-275.

-Id, Liste Onomastique Libyque d'après les sources latines, dans REPPAL, VII – VIII, 1992-1993, .p.39-73

2- JONGELING (K.), North African names from latin Sources, dans, http://www.punic.co.uk/phoenician/latnames/latnames.pdf

3- PFLAUM (H-G), Remarques sur l'onomastique de Castellum Celtianum, in Afrique Romaine ScriptaVaria I, Paris, 1978, pp.87 – 111.

4- LASSERE (J.M), Ubique Populus…..Op. Cit, p.p., 703 – 707.

I - 1-1-كنى الاهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة شرشال :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية أفريكانوس (Africanus)	***Afric(anus)***	AE 1977, 00866
	Amatia ***Africana***	CIL, VIII, 09321 = CIL, VIII, 20960
	Africanus	CIL, VIII, 09332 (p 1983) = Caro 00127 = AE 1999, +01756
	Africanus	CIL, VIII, 09340 (p 974, 1983)
	[F]lavius ***[Af]rica[nu]s***	CIL, VIII, 09353 = CIL, VIII, 20985
	] Africa[]	CIL, VIII, 09466 (p 1984)
	C(aius) Iul(ius) ***Africanus***	CIL, VIII, 21221
كنية أوراسيا(AURASIUS)	***Aurasia***	CIL, VIII, 21102
كنية جايتوليكوس (GAETULICUS)	*Gellia* ***Gaetula***	AE 1985, 00903
كنية يوليتانا (Iolitanus)	***Iolitana***	CIL, VIII, 09341
	Pat[ ] [ ]arisi Quir(ina) ***Iolitan[***	CIL, VIII, 09767
كنية ماوروس (MAURUS)	*Aureli(a)e* ***Maur(a)e***	CIL, VIII, 09447 (p 1984)
	Caecil[iae] ***Maurae***	CIL, VIII, 21152
	Marciae ***Maurae***	CIL, VIII, 21270
	L(ucius) Satrius ***Maurus***	AE 1985, 00937
كنية جيميلوس (GEMELLUS)	***gem(elli)***	CIL, VIII, 09433 (p 1984)
	Gemela *Flori f(ilia)*	CIL, VIII, 21207
	Gemellae	CIL, VIII, 21208
كنية نوميدوس NUMIDUS))	***Numidae*** *filio*	CIL, VIII, 09440 (p 1984)
	Numida	CIL, VIII, 21102
كنية ويريكوندوس (Verecundus)	***Verecundus***	CIL, VIII, 21007

من خلال هذا الجدول يتضح لنا أن عدد النقوش اللاتينية الحاملة لكنى أو أسماء محلية مشتقة من أصل جغرافي بمدينة شرشال هو واحد وعشرون (21) كنية مرتبة على النحو التالي :

- كنية أفريكانوس بنسبة 33.33%
- كنية ماوروس بنسبة 19.04%
- كنية جميلوس بنسبة 14.28%
- كنيتي نوميديوس و إيولتانوس بنسبة 9.52%
- كنى جايتولوس، ويريكوندوس وأوراسيوس بنسبة 4.76%

ا - 1-2-كنى الاهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة سطيف :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية جايتوليكوس (GAETULUS)	*[F]lavi* ***Gaetulici***	CIL, VIII, 08502
كنية ماوروس (MAURUS)	*Ant(onia)* ***Maura)***	CIL, VIII, 08560 = AE 1949, 00043
	Q(uintius) ***Maur(us)***	AE 1972, 00729
	L(ucius) Satrius ***Maurus***	AE 1985, 00937
كنية جيميلوس (GEMELLUS)	***Gemellinae***	AE 1966, 00581
كنية سيتيفوس (Sitifus)	*P(ublius) Ael(ius)* ***Sitifensis***	CIL, VIII, 08498
	]Sitifnsis	Satrne,2, p267
	Tertullus Arniensis(!) ***Si[ti]fensius***	CIL, VIII, 08504
	(A)emilius Aup[ ] ***Siti]fensius***	CIL, VIII, 08505
كنية تيواستوس (THEVESTUS)	*Geminia* ***Th(e)vestina***	AE 1995, 01781
كنية ويريكوندوس (Verecundus)	*I(ulius?)* ***Verecundus***	BCTH 1951/1952, 243

تعداد حاملي الكنى والأسماء المحلية المشتقة من أصل جغرافي بمدينة سطيف هو أحد عشر شخصا على النحو التالي :

- كنية سيتيفوس بنسبة 36.36%
- كنية ماوروس بنسبة 27.27%
- كنى تيواستوس، جيميلوس، جايتوايكوس وويريكوندوس بنسبة 9.09%

I - 1-3-كنى الاهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة أولاد ميمون :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية أفريكانوس (Africanus)	*Fanius **Africanus***	CIL, VIII, 09857 = IdAltava 00255
	*Iuli(a)e **Africanae***	IdAltava 00091

بمدينة أولاد ميمون لم يعثر لحد الآن سوى على نقيشتين تحملان نفس الكنية الدالة على الأصل الجغرافي وهي كنية أفريكانوس.

I - 1-4-كنى الاهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة سور جواب :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية جايتوليكوس (GAETULUS)	***Gaetulicus***	CIL, VIII, 09208 (p 1971)
كنية ماوروس (MAURUS)	*Iulia **Maura***	AE 1988, 01131 = AE 1992, 01917

نقوش معسكر سور جواب لاتحمل سوى كنيتين محليتين من أصل جغرافي وهما جايتوليكوس وماوروس.

I - 1-5-كنى الاهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة سور الغزلان :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية أفريكانوس (Africanus)	*IKATRES(?) **Africanus***	CIL, VIII, 20764
كنية ماوروس (MAURUS)	*Aemilia **Maura***	CIL, VIII, 09079 (p 1960)
	*Postumius **Maurus***	CIL, VIII, 09016 (p 1960)

كنية مادوروس (MADAURUS)	*[ ]us* ***Madaurensis*** *[*	CIL, VIII, 20757
كنية جايتوليكوس (GAETULUS)	*Flavius* ***Getulus***	CIL VIII, 09107
	Geteus	CIL VIII, 9124

تعداد الكنى المحلية المشتقة من أصل جغرافي لمدينة سور الغزلان هو ستة كنى على النحو التالي :

- ماوروس ودايتوليكوس بنسبة 33.33%
- أفريكانوس ومادوروس بنسبة 16.16%

I - 1-6-كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة تيبازة :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية أفريكانوس (Africanus)	*]s* ***Africanus***	CIL, VIII, 20932
	] C[or]/nelio ***Africano***	AE 1971, 00525
كنية موزولاموس (Musulamus)	*....****Musula[****mus***	CIL, VIII, 09288 = CIL, VIII, 20863
كنية باواريوس (Bavarius)	***Bavariae***	AE 1998, 01592b
كنية تيواستوس(THEVESTUS)	*Sex(tus) Val(erius) Fuscinus augur* ***Thevestini***	AE 1982, 00974
كنية ماسكولوس (Masculus)	*C.Iulius* ***Masculus***	A.E. 1958, 128
	Masculina	A.E. 1958, 131
	C.Iulius ***Masculus***	A.E. 1958, 134
	Clodia ***Masculina***	A.E. 1982, 972

تعداد الكنى المحلية المشتقة من الأصل الجغرافي لمدينة تيبازة هو تسع كنى (09) وهو جد معتبر مقارنة بالتعداد الإجمالي للنقوش اللاتينية بالمنطقة، جاءت على النحو التالي :

- كنية ماسكولا ذكرت أربع مرات.

- كنية أفريكانوس ذكرت مرتين .
- كنى تيواستينوس، بافاريوس وموزولاموس ذكرت كل منها مرة واحدة.

ا - 1-7-كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بالمدن الأخرى لموريطانيا القيصرية:

الكنية	اسم المدينة	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية أفريكانوس (Africanus)	مليانة	*Maecius* ***Africanus***	CIL, VIII, 09633 (p 2029)
	تلمسان	*Maecii* ***Afrcanus***	CIL, VIII, 09936 (p 2065)
كنية جايتوليكوس (GAETULUS)	تيكلات	*C(ai) Fontei Cerealis* ***Gaetuliciani***	AE 1979, 00680 = AE 2001, 02109
	العناصر	*Iuliorum* ***Gaetulici***	CIL, VIII, 08421
	عين الروى(هورية)	*Vibia* ***Gaetu/la***	CIL, VIII, 20319
كنية ماسكلوس(Masculus)	الجزائر	*M.Messius* ***Masculus***	AE 1955,158 = BCTH 1954, 149
كنية ماوروس (MAURUS)	مليانة	*Fab(ia)* ***Maura***	AE 1984, 00944
	بنيان	*[Cor]nelia(?)* ***Maura***	CIL, VIII, 21569a
	تيكلات	*L(ucius) Antonius L(uci) f(ilius) Arnensis(!)* ***Maurus***	CIL, VIII, 20655
كنية موزولوس(Musulamus)	مشتراس	***[]m(a)usuleu(m)***	AE 1985, 00902
كنية جيميلوس (gemellus)	بجاية	*L(ucius) Cornelius C(ai) f(ilius) Col(lina)* ***Gemellus***	CIL, VIII, 08949 (p 1953)
	رأس القيلتا	*Iul(ius)* ***Gemellu(s)***	CIL, VIII, 20567
	رأس الوادي	*Quintus Iulius* ***Gemellinus*** *lecticarius*	CIL, VIII, 20574 = AE 1895, 00147
		Claudio ***Gemello***	CIL, VIII, 21026
كنية روزكورو(Rusuccuru)	تاقسبت	*L(ucio) An[n]io Maximo Modesti fil(io) Quirina*	CIL, VIII, 20706

	Ru[s]uccuritano		

من خلال هذا الجدول قمنا باستعراض الكنى المحلية المشتقة من الأصل الجغرافي لباقي مدن موريطنيا القيصرية فاتضح لنا أن أكثر الكنى انتشارا هما كنيتا جايتولوس وماوروس

كنية جايتولوس : أكثر الكنى الإثنية انتشارا بأفريقيا الرومانية من خلال النقوش اللاتينية، نسبة لقبائل الجيتول وتأتي بصيغ مختلفة (*Gaetulicus,a –Geetulicus,a* – *Gaetulus,a* – *Getulus, a*)، هذه الكنية منتشرة كثيرا في منطقة البروقنصلية ونوميديا حيث أحصى الباحث غاسكو (GASCOU J.) كل النقوش اللاتينية التي تحمل هذه الكنية فتحصل على النتائج التالية : 3 كنى بمقاطعة الطرابلسية، 35 كنية بمقاطعة البروقنصلية، 26 كنية بمقاطعة نوميديا 9 كنى بالموريطنيتين السطيفية والقيصرية وواحدة بالطنجية، كما يقترح تأريخ النقوش اللاتينية للأشخاص المتمتعين بحق المواطنة والحاملي لكنة جايتولوس بعد فترة الإمبراطور تريانوس[1].

للإشارة استمرت هذه الكنية لفترة متأخرة من الوجود الروماني حيث أرخت نقيشة تحمل كنية جيتولوس (*Getulus*)، عثر عليها بأولاد ميمون سنة 419م.[2]

كنية ماوروس : نسبة للقبائل المورية

I- 2- دراسة الكنى الليبية – البونية :

هي كنى اقترنت بأسماء الأشخاص الذين ذكروا في النقوش اللاتينية أضفنا إليها الاسماء المحلية التي أتت وحيدة غير مركبة، سميناها الليبية-البونية لصعوبة الفصل بين الفئتين فرغم محاولات الباحثين عن فصل الأسماء ذات الأصول الليبية على غرار الباحث كامبس الذي أعد قائمة للأسماء الليبية انطلاقا من النصوص الأدبية والكتابية وكذا الباحث جونكلينغ الذي أعد قائمة للأسماء الأفريقية من

1- GASCOU (J.), Le Cognomen GAETULUS, GAETULICUS en Afrique Romaine. Dans, M.A.H., t. 82 1970. P.P.723-728.

2- MARCILLET-JAUBERT (J.), les inscriptions d'Altava, aix – en Provence, 1968, n°135, p.95.

خلال المصادر اللاتينية، إلا أن مهمة الفصل بينهما صعبة لذا فضلنا السير على خطى فلوم ووضع كل الكنى والأسماء الوحيدة المحلية تحت نفس العنوان (الكنى الليبية-البونية) ونترك الفصل بينهما لأهل الاختصاص.

بعد فرز الكنى المحلية المذكورة في نقوش موريطانيا القيصرية، صنفناها إلى مجموعات حسب الجذر الذي انشقت منه كل كنية وهذه الطريقة سبق وأن اعتمدها فلوم (PFLAUM H.-G.) في دراسته الأونوماستية لكاستيلوم سيلتيانوم[1]، فانتهجنا نفس المنهاج وقمنا بوضع جدول خاص بكل الكنى الليبية البونية التي عثر عليها بأهم مدن المقاطعة، أما كنى المدن الأخرى فأحصيناها في جدول مشترك.

I- 2-1-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة شرشال :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية من الجذر (BAR)	***Baricbal*** *[*	AE 1981, 00929
	Baricbalis *f(ilia)*	AE 1997, 01736
	Tettal ***Baricbalis*** *f(ilius)*	AE 1997, 01739
	Sallustiae ***[B]arbiae***	CIL, VIII, 09355
	Atm() ***Baribal()*** *f(ilius?)*	CIL, VIII, 09442 (p 1984)
	M(arcus) ***Barbatius*** *M(arci) l(ibertus) Pandarus*	CIL, VIII, 09448 (p 1984)
	Accepto ***Barbarionis***	CIL, VIII, 21214
	] ***Barus*** *Iulius S[*	CIL, VIII, 21223
كنية من الجذر (GUD)	*Aurasi(a?)* ***Gudala(e)*** *f(ilia)*	CIL, VIII, 21109
كنية من الجذر (MON)	*Celia* ***Monnata***	CIL, VIII, 09392
	Iulia ***Monnica***	CIL, VIII, 09495
	Ulpia ***Monnina***	CIL, VIII, 21278
	Aelia ***Monna***	C.I.L, VIII, 9079
	Caelia ***Monna***	C.I.L, VIII, 9093
	Monna	C.I.L, VIII, 9016

1- PFLAUM (H.-G.), Remarque sur l'Onomastique de Castellum Celtianum, Op-Cit, pp97-103.

C.I.L, VIII, 9151	*Plautia* ***Monica***	
C.I.L, VIII, 20798	*Ma[1]ea* ***Monica***	
CIL, VIII, 21169	*Claudia* ***Monula***	
CIL, VIII, 09379 (p 1983)	*Trebia* ***Mustia***	كنية من الجذر (MUS)
CIL, VIII, 21070	*] Iulius* ***Mustarius***	
CIL, VIII, 21205	***Mustela***	
CIL, VIII, 21210	*Hereniae* ***Mustelae***	
CIL, VIII, 09429	***Namphamoni***	كنية من الجذر(Nam)
AE 1981, 00944	***Sebosa***	كنية تنتهي بـ: OSAأو OSUS
AE 1985, 00932	*Numerilia* ***Iuliosa***	
AE 1985, 00970	*Clau(dia)* ***Marthosa***	
CIL, VIII, 09426	***Rosa***	
CIL, VIII, 09462	*Iulia* ***Primosa***	
CIL, VIII, 09520 (p 1984)	***religiosa***	
CIL, VIII, 21136	*Arria* ***Fructuosa***	
CIL, VIII, 21389	*]]**uosa** AM[*	
AE 1985, 00945	*] Victor [ ] [ ]**erosus** [ ]*	
CIL, VIII, 09433 (p 1984)	*Ael(ius)* ***Fruct(uosus)***	
CIL, VIII, 09498 (p 1984)	***Libosus***	
CIL, VIII, 21083	***Muccosus***	
CIL, VIII, 21104	*Spero* ***Migginis***	كنية ميجينوس (Migginus)
CIL, VIII, 20988	*L. Septimus* ***Iugurtha***	كنى محلية أخرى
CIL, VIII, 21038	*Iulia* ***Vartingig***	
AE 1943, 00102	*Iulia* ***Bodine***	
CIL, VIII, 21044	*Attelia* ***Terefne***	
BAA, VI n°43.	*Caessius* ***Gutmal***	
CIL, VIII, 21333	***M****.Ulpius* ***Signo***	
AE 1985, 00957	***Abnaccan***	
AE 1975, 00945	***Bocchus***	
CIL, VIII, 21265	***Mafa***	
CIL, VIII, 21044	***Saggin***	

التعداد الاجمالي للكنى و الأسماء المحلية (الليبية –البونية) بمدينة شرشال من خلال النقوش اللاتينة هو ست وأربعون (46) كنية، تغلب عليها تلك التي تنتهي بـ : -osa osus، وذلك بنسبة 26.08% تليها الكنى المشتقة من الجذر mon بنسبة 19.56%، ثم الكنى التي اشتقت من الجذر barبنسبة 17.39% من تعداد الكنى الليبية - البونية، بينما ذكرت باقي الكنى المحلية بنسب قليلة.

I- 2-2-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة سطيف :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية من الجذر (BAR)	*S F* ***Bari(a)e***	AE 1972, 00713
	C(aius) Ami() ***Bar()***	AE 1972, 00781
	Aurelius / ***Bariccio***	CIL, VIII, 20364
كنية من الجذر (GUD)	*L.Aelius* ***Gudulus***	دريسي(س.)، دراسة ...المرجع السابق، ص.23
	Laelius ***Gudulus***	نفسه، ص..23
كنية من الجذر (MON)	***Monnis***	نفسه، ص..120
	Monnula	نفسه، ص..120
كنية من الجذر (MUST)	***Mustulus***	CIL, VIII, 08530
	Mustu	دريسي(س.)، دراسة ...المرجع السابق، ص.127
	Mutullus	نفسه، ص. 127
كنية من الجذر(Nab)	***[N]abori***	CIL, VIII, 08632 (p 927)
كنية تنتهي بـ: OSAأو OSUS	***Faosa***	AE 1972, 00719
	]lia ***Luciosa***	AE 1985, 00888
	Fl(avia) ***Primosa***	CIL, VIII, 08502
	Anton(ia) ***Carosa***	CIL, VIII, 08531 (p 1920)
	L]uciosa [	CIL, VIII, 20390
	Gaudiosus	AE 1972, 00758
كنى محلية أخرى	***Assen***	B.A.A., IV, 1970, 402
	Bichari	BCTH, 1930-31,p.405
	Masinissa	B.A.A., 1966-67, p.91
	Sissoi	CIL, VIII, 0785

أحصينا واحدة وعشرين (21) كنية واسما محليا بمدينة سطيف، تحتل المرتبة الأولى الكنى التي تنتهي بـ *OSA–OSUS* بنسبة 28.57% وتتقاسم المرتبة الثانية الكنى المشتقة من الجذر (*bar*) والمشتقة من الجذر (*must*) بنسبة14.28% من باقي الكنى الليبية – البونية.

I- 2-3-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينةأولاد ميمون :

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية من الجذر (BAR)	***Barbari***	AE 1935, 00085 IdAltava 00147
كنية من الجذر (MON)	*Florentia* ***Monnina***	CIL, VIII, 09861
	Iulia ***Monnina***	CIL, VIII, 9875
	Iulia ***Monnata***	IdAltava 00120
	[ ] ***Monno[sa]***	IdAltava 00158
	Flavia ***Monnica***	IdAltava 00160
كنية تنتهي بـ: OSAأو OSUS	*D Valeria* ***Luc]/[ios(a)]***	CIL, VIII, 21725
	Iulia ***Faosa***	CIL, VIII, 21745
	Semporni(a)e ***Lucios(a)e***	IdAltava 00100
	Sicilia ***Primosa***	IdAltava 00115
	] ***Monno[sa]***	IdAltava 00158
	Quitos[us	IdAltava 00298

أحصينا إثنتي عشر (12) كنية محلية (ليبية –بونية) بمدينة أولاد ميمون أغلبها تلك التي تنتهي بـ osus– osa، بنسبة 50 %من باقي التعداد ثم تليها الكنى المشتقة من الجذر mon بنسبة 41.66% ثم كنية واحدة مشتقة من الجذر bar، بنسبة 8.33%

I- 2-4-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة سور جواب:

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية تنتهي بـ: OSAأو OSUS	*Claudia* ***Luciosa***	BCTH-1928/29-408
	Aemilia ***Luciosa***	BCTH-1928/29-408
	Sentia ***Luciosa***	Rapidum, N 81
كنية من الجذر(NAM)	*[ ]ata* ***Namgedde***	Rapidum, N 30

Rapidum, N 47	*Annius* ***Namphamo***	

تم العثور بمعسكر سور جواب على ثلاث كنى محلية (ليبية-بونية)كلها تنتهي بـ – osa osus بنسبة 60%.و كنيتين من الجذر nam بنسبة 40%.

I- 2-5-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة سور الغزلان:

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية من الجذر (BAR)	*Janicius* ***Barbarus***	CIL, VIII, 09083 (p 1960)
	Aufidius ***Barigbal***	CIL, VIII, 09085 (p 1960)
	Aufidius ***Barigbal***	CIL, VIII, 09086
	Auf(idius) ***Barigbal***	CIL, VIII, 09086
	Manlius ***Barbarus***	CIL, VIII, 09143 (p 1960)
	barbaris	CIL, VIII, 09158 (p 1960)
اسم فراكسن (Faraxen)	***Faraxen***	CIL, VIII, 09047
كنية من الجذر (GUD)	***Gududio***	CIL, VIII, 09105 (p 1960)
	Gargilio ***Gududi***	CIL, VIII, 20778
	Iulia ***Gudula***	CIL, VIII, 20787
كنية من الجذر(Nab)	***Nabor***	CIL, VIII, 09084
	Geminius ***Nabor***	CIL, VIII, 09142 = CIL, VIII, 20742
كنية من الجذر (Nam)	*Cornelius* ***Namphamono***	CIL, VIII, 09102
	Caecilia ***Namphamina***	CIL, VIII, 20743
	Maria ***Nampame***	CIL, VIII, 20795
	Namphamonis	CIL, VIII, 20799
	Flavius ***Namfamo***	CIL, VIII, 09106
	Ilius ***Namefamo***	CIL, VIII, 09061
	Sentio ***Nampamoni***	CIL, VIII, 09061
	C.Iulius ***Nampamo***	CIL, VIII, 09120
كنية من الجذر (MON)	***Monna***	CIL, VIII, 09016

CIL, VIII, 09093	*Caelia* ***Monna***	
CIL, VIII, 09152	***Mustel(a)***	كنية من الجذر (MUST)
CIL, VIII, 09016 (p 1960)	***Zaba***	كنية من الجذر (ZAB)
CIL, VIII, 09014 = D 04491	*Honoratae [] **Primosae***	كنية تنتهي بـ: OSAأو OSUS
CIL, VIII, 09052 (p 1960)	*[Clod]iae **Luciosae***	
CIL, VIII, 09065	*Longania **Primosa***	
CIL, VIII, 09066	*Longan[ia **Primosa]***	
CIL, VIII, 09067 = CIL, VIII, 20756	*[Lon[g]ania **Pr[imosa***	
CIL, VIII, 09087	*Iulia* ***Iuliosa***	
CIL, VIII, 09088	*Popilia* ***Primosa***	
CIL, VIII, 09094	*Kalpurniae **Luciosae***	
CIL, VIII, 09094	*Clodia **Luciosa***	
CIL, VIII, 09100	*Cominia **Luc[iosa]***	
CIL, VIII, 09119	*Iulia **Iuliosa***	
CIL, VIII, 09140 (p 1960)	***Luciosa***	
CIL, VIII, 09151	*Aelia **Aeliosa***	
CIL, VIII, 09161 (p 1960)	*Lucilla* ***Lillosa***	
CIL, VIII, 20747	*Clo]dia **Luciosa***	
CIL, VIII, 20840	*Sentia **Luclosa***	
CIL, VIII, 20743	*C(aius) Iulius **Libosus***	
CIL, VIII, 20746 = D 04432	*C(aius) Iuli/us **Libosus***	
CIL, VIII, 20804	***Masof***	كنى أخرى

التعداد الإجمالي للأهالي ذوي الكنى الليبية –البونية في مدينة سور الغزلان هو اثنان وأربعون (43) شخصا، حيث ثمانية عشر (18) منهم يحملون كنى تنتهي بـ *osa-osus* بنسبة 41.86% ثمانية(8) أشخاص يحملون كنى مشتقة من الجذر(Nam) بنسبة 18.60%، ستة (6) أشخاص يحملون كنى من الجذر bar، بنسبة 13.95 % ، ثلاثة (3) أشخاص يحملون كنى من الجذر *gud*، بنسبة 6.97% ، شخصان يحملان كنى

من الجذر *nab* و mon بنسبة 4.65% أما في المرتبة الأخيرة نجد كنية مشتقة من الجذر *zab* وكنية Masof التي ذكرت مرة واحدة إضافة إلى الاسم الوحيد *faraxen* الذي ذكر أيضا مرة واحدة بنسبة 2.32 % من العدد الاجمالي لحاملي الكنى الليبية-البونية.

I- 2-6-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة تيبازة:

الكنية	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية من الجذر (BAR)	***Baricis***	AE 1982, 00970
	Forma ***Baricis***	CIL, VIII, 10475,27 = CIL, VIII, 22632,45b
كنية من الجذر (MON)	***Monnica***	AE 1969, 00729
	Claudia ***Monna***	AE 1982, 00970
كنية تنتهي بـ: OSAأو OSUS	*C(aius) Iul(ius)* ***Larciosus***	AE 1982, 00972
	[gl]oriosus	CIL, VIII, 20912

من خلال الجدول يتضح أن التعداد الإجمالي لحاملي الكنى الليبية-البونية لمدينة تيبازة هو ستة (06)أشخاص، اثنان منهم يحملان كنى مشتقة من الجذر bar واثنان يحملان كنى مشتقة من الجذر mon وإثنان يحملان كنى تنتهي بـosus.

I- 2-7-دراسة الكنى الليبية – البونية للمدن الأخرى من المقاطعة :

الكنية	اسم المدينة	التسمية الكاملة لحاملها	البيبليوغرافيا
كنية من الجذر (BAR)	تيقزيرت	*Valerio* ***Baribbali***	BCTH-1910-CCI
	البرواقية	*Aelio* ***Barlahae***	BCTH-1925-CLXXIX
	عين الروى (هورية)	*Cecilia* ***Boroc***	CIL, VIII, 08413
		Cecilia ***Barag***	CIL, VIII, 08413
	وادي الذهب	***barbari***	BCTH-1941/42-136 = AE 1941, 00051
		C(aius) Iu[liu]s ***Baric***	CIL, VIII, 08665 (p 973 (Louvre 00072
	خربة عين السلطان	*L(ucius) Valerius* ***Baricis***	CIL, VIII, 08743

CIL, VIII, 20501	*Fadia []**Barin[***		
CIL, VIII, 20516	*Cl(audia?)* ***Barice***		
CIL, VIII, 08770 (p 1937)	*] Me(n)sa* ***Baricic*** *[*	عين الكبيرة	
CIL, VIII, 09954 (p 2065)	***Bari****[..*	تلمسان	
CIL, VIII, 10923 = CIL, VIII, 20463	*Rubrius* ***Baric***	بني فودة(سطيف)	
CIL, VIII, 20491	*CI* ***Barbar(a)e***	بئرحدادة	
CIL, VIII, 20827 = D 03000	***barbaros*** *c(a)esos*	عين بو الذيب	
CIL, VIII, 21484	*Octavio* ***Barici***	مليانة	
CIL, VIII, 22632,045b	*Forma* ***Baricis***	الخميس	
AE 1903, 00115	*Novici* ***Baric***	وادي ملول سطيف	
RAA p 236	*Cl(audiae)* ***Barbar(a)e***	سبخة الحميات	
RAA p 255	*F(lavi?)* ***Bari***	خربة عين السلطان	
CIL, VIII, 08732 = CIL, VIII, 20499	*Muttum* ***Gududus*** *[*	خربة عين السلطان	كنية من الجذر (GUD)
CIL, VIII, 09733	*Propertiae* ***Gududiae***	تيارت	
CIL, VIII, 20287	***Guduia****(!) Petron[ia]*	عين الكبيرة	
CIL, VIII, 21671	***Monnula***	عين تموشنت	كنية من الجذر (MON)
AntAfr-08-01-288 = AE 1991, 01725	*]ius* ***Mustioli*** *fi(lius)*	عين الكبيرة	
CIL, VIII, 08885	***Mustia***	تيكلات	
CIL, VIII, 20613 = RAA p 276	*Iul(ius)* ***Mustiolus***	ولاد عقلة (برج بوعريريج)	
CIL, VIII, 21537	***Mustius*** *Annianus*	غيليزان	
CIL, VIII, 21537	***Must(ius)*** *Alcimus*		
AE 2002, 01698	*Lucretia Q(uinti) fil(ia)* ***Mustia***	تيكلات	
CIL, VIII, 09429	*L.Marius* ***Namphamo***	تلمسان	الكنى الشتقة من الجذر (NAM)
AntAfr-08-01-288 = AE 1991, 01717	***Nabra Valentina***	عين الكبيرة	الكنى المشتقة من الجذر (NAB)
BCTH-1987/89-269 = AE 1992,	***Nabuxor(um)***	ناصرية	

01909			
CIL, VIII, 09006 (p 1959)	***Nababo***	جمعة الصهاريج	
CIL, VIII, 09617 (p 2028)	***.Nabra***	مليانة	
CIL, VIII, 10923 = CIL, VIII, 20463	***Iulia Naberia***	بني فودة (سطيف)	
CIL, VIII, 20580	***L(ucius) Ae(lius?) Nabor***	رأس الوادي	
AE 1926, 00060	***Zabenses***	البرواقية	الكنى المشتقة من الجذر(ZAB)
CIL, VIII, 09235	*T(itus) Aeli/us* ***Zabidus***		
CIL, VIII, 20848	*T(itus) Aelius* ***Zabidus***		
CIL, VIII, 20613	*Gellia* ***Zaba***	أولاد عقلة (برج بوعريريج)	
CIL, VIII, 21792 = ILCV 03676	*Valerius* ***Zabullus***	تلمسان	
CIL, VIII, 21783	*] Caecil(ius) [* ***Zabullu(s)***		
CIL, VIII, 09947 (p 2065)	*M(arcus) Trebius /* ***Zabullus***		
CIL, VIII, 09807	*Harenia* ***Luciosa***	عين تموشنت	الكنى التي تنتهي بـ: OSA أو OSUS
CIL, VIII, 09807	*Harenia* ***Luciosa***		
CIL, VIII, 09814	***Vipinicosa*** *C[*		
CIL, VIII, 09816 (p 2054)	***Bonosa***		
CIL, VIII, 21695	*Aurelia* ***Luciosa***		
CIL, VIII, 21696	*Luciosa* ***Properti***		
CIL, VIII, 19948 = ILAlg-02-01, 00452	*Iulia* ***Lullosa***	عين الكبيرة	
CIL, VIII, 20253	*Caecilia* ***Primosa***		
CIL, VIII, 20284	*Iulia* ***Carosa***		
RAf-1956-326	***Gavosus***		
AE 1976, 00775	***]mosa*** *[*	بني حوى	
AE 1977, 00865a	*[]****mosa***		
AE 1979, 00685	*Iuli(a)e* ***Luciosae***	عمورة	
BCTH-1897-571	***Mimosa***		
AE 1984, 00946	*Iulia* ***Luciosa***	مليانة	

		Flav(ia) ***Quintosa***	AE 1984, 00947
	عمورة	*[] Voconius* ***C[au]diosus***	BCTH-1897-572
		[ ]diosus	CIL, VIII, 21471
	تيقزيرت	*Iulia* ***Flaviosa***	BCTH-1910-CCI
	عين الدفلى	*Caecilia* ***Luciosa***	BCTH-1926-LX
	تنس	*Livia Maxima* ***abbosa***	BCTH-1954-148
	فج مزيلة (فرجيوة)	***Marciosa*** *Fufia*	CIL, VIII, 08382 = CIL, VIII, 20222
	خربة قيدرة	***Maurosa***	CIL, VIII, 08833
	دلس	*Corneliae* ***Didos(a)e***	CIL, VIII, 08997
	مليانة	*[Ae]miliae* ***Primosae***	CIL, VIII, 09620 (p 2028)
	سيقا	***Mosa*** *Mag[ia]*	CIL, VIII, 09750
	بطيوة	*Anniae* ***Nonnosae***	CIL, VIII, 09775 (p 2046)
	تلمسان	*Iul(ia)* ***Bonosa***	CIL, VIII, 09926
	بني فودة	*Fabi(a)e* ***Maios(a)e***	CIL, VIII, 20453
	خربة عين السلطان	*Iu(lius)* ***Bono(sus)***	CIL, VIII, 08740 = CIL, VIII, 20507
	مليانة	*[]ombus* ***Libosus***	CIL, VIII, 09608 (p 2028)
	أربال	*]nius* ***Primosus***	CIL, VIII, 21647
كنى محلية أخرى	عين بسام	***Audif***	CIL, VIII, 09045
	برج منايل	***Ausnufae***	CIL, VIII, 20734
	بجاية	***Baquaxs***	CIL, VIII, 20702
	عين تموشنت	***Bomana***	AE 1985, 00983
		Cadari	AE 1985, 00978
		Curai	BCTH, 1922,p.LXVI
	تلمسان	***Iadir***	CIL, VIII, 09923
		Iuba	CIL, VIII, 09924
	مليانة	***Iagumus***	CIL, VIII, 09634
	أزفون	***Imcar***	CIL, VIII, 08988
	تيكلات	***Iemsal***	CIL, VIII, 08834
	خربة فرايم	***Madis***	CIL, VIII, 08758

العدد الاجمالي لباقي حاملي الكنى في المدن الأخرى من موريطانيا القيصرية هو تسعة وثمانون (89) شخصا ما بين حاملي الكنى والأسماء الوحيدة الليبية-البونيية كما هو موضح في الجدول السابق الذي من خلاله يمكن أن نلاحظ أن الكنى الأكثر انتشارا هي التي تنتهي بـ osa-osus حيث بلغ عددها ثلاثة وثلاثين كنية ثم نجد الكنية المشتقة من الجذر barبـ تسعة عشر (19)شخصا أما الكنى الأخرى فجاءت متباينة من حيث التعداد من مدينة إلى أخرى.وسنعود في الجانب التحليلي إلى انتشار الكنى الليبية البونية في مختلف المدن المدروسة.

I- 3- دراسة الكنى الليبية البونية المترجمة للاتينية :

هي مجموعة من الكنى أطلق عليها الباحثون، على غرار فلوم، مصطلح الليبي-البونية المترجمة إلى اللاتينية، حيث يرى أنها في الأصل كنى محلية تمت ترجمتها إلى اللاتينية لإعطائها طابعا رومانيا حتى تتناسب مع الأونوماستية اللاتينية[1]، أما الباحث لوفو فقد فضل تسميتها الكنى الرومانو-أفريقية[2] ثم أدمج حامليها في دراسته ضمن حاملي الأسماء اللاتينية.

في دراستنا هذه نفضل وضع حاملي نوع هذه الكنى مع فئة الأهالي لأن احتفاظهم بكنية محلية يجعلنا نشكك في درجة عمق رومنتهم، الذي قد يكون مجرد اجراء إداري سعوا من خلاله وراء كسب الامتيازات بينما بقوا على أصولهم المحلية وهذا ما نحاول ابرازه من خلال دراستنا هذه، ففي الجانب التحليلي سنحاول الربط بين مكان انتشار الكنى المحلية ومناطق انتشار الثورات المورية ضد الوجود الروماني، أما الأن سنحاول فرز كل الكنى الليبية-البونية المترجمة إلى اللاتينية ووضعها في جداول على النحو التالي :

1- PFLAUM (H.-G.), Remarques sur l'onomastique de Castellum Celtianum, Op.-Cit., p.105.

2- LEVEAU (Ph.), Op.-Cit., P.169-170.

I- 3-1- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة شرشال :

البيبليوغرافيا	الكنية	
AE 1981, 00934	***Rogata***	كنية (ROGATUS)
AE 1981, 00975	***Rogatae***	
AE 1981, 00976	***Rogatus***	
AE 1981, 00977	***Rogat[ae***	
CIL, VIII, 09359 (p 1983)	***Rogato***	
CIL, VIII, 09386 (p 1984) = CIL, VIII, 09562	***Rogata***	
CIL, VIII, 20969	***Rogat[us(?)]***	
CIL, VIII, 20969a	***Rogatus***	
CIL, VIII, 21026	***Rogati***	
CIL, VIII, 21032	***Rogatus***	
CIL, VIII, 21147	***Rogatus***	
CIL, VIII, 21168	***Rogatinus***	
CIL, VIII, 21243	***Rogati***	
CIL, VIII, 09512 (p 1984)	***Rogatus***	
CIL, VIII, 09586 (p 1984)	***Rogatae***	
CIL, VIII, 10938	***Rogata***	
AE 1978, 00896	***Roga[ta]***	
ICaesarea 00018	***Rogatus***	
CIL, VIII, 09370 (p 1983)	***Honorato***	كنية (HONORATUS)
CIL, VIII, 09462	***Honoratus***	
CIL, VIII, 09480 (p 1984)	***Honorato***	
CIL, VIII, 09481 (p 1984)	***[H]onoratae***	
CIL, VIII, 09504 (p 1984)	***Honoratae***	
CIL, VIII, 09513 (p 1984)	***Honoratus***	
CIL, VIII, 09520 (p 1984)	***Honoratus***	
AE 1924, 00031	***Honoratus***	

AE 1985, 00923	***Hono[ratus]***	
BCTH-1930/31-231	***Honorati***	
CIL, VIII, 20997	***Honorato***	
CIL, VIII, 21014	***Honorato***	
CIL, VIII, 21032	***Honoratae***	
CIL, VIII, 21168	***] Honora[***	
CIL, VIII, 21168	***Honoratia[]***	
CIL, VIII, 21228	***Honoratus***	
CIL, VIII, 21260	***Honoratus***	
CIL, VIII, 21279	***Honora[t]a***	
CIL, VIII, 20997	***Honorato***	
AE 1992, 01928	***Dativa***	كنية داتيوس(Datius)
AE 1985, 00954	*Iulius* ***Extricatus***	كنية إكستريكاتوس(Extricatus)
BCTH-1925-CLXXIX	***Papirius Extricatus fratri***	
CIL, VIII, 21167	*Cl(audia)* ***Extricata***	
CIL, VIII, 21242	***Extricatus***	
CIL, VIII, 09513	*Claudia* ***Extrikata***	
AE 1985, 00966	***Restutus***	كنية رستوتوس (Restutus)
AE 1981, 00959	*C(aius) Iulius* ***Optatus***	كنية أوبتاتوس (Optatus)
CIL, VIII, 09440 (p 1984)	*L(ucius) Annius* ***Optatus***	
CIL, VIII, 22645	***Optatus***	
CIL, VIII, 21240	*Iulia* ***Fortun()***	كنية فورتونوس (Fortunus)
CIL, VIII, 09425 (p 1984)	*Cl(audio) Publicio Fortu/nato* ***Fortunata***	
CIL, VIII, 09520 (p 1984)	***Fortuni***	
AE 1975, 00946	*Mariae* ***Fortunae***	
AE 1980, 00976	*Mariae* ***Fortunae*** *Aemilius*	
AE 1981, 00973	*Post(umius)* ***Fort/[u]na[tus(?)***	
AE 1981, 00957	*Iulia* ***Fortunata***	

BCTH-1993/95-116 = AE 1995, 01795 = AE 1995, 01796	***Fortunatu[s]***	
AE 1981, 00981	***Suc(c)e[ssus(?)]***	كنية سكسوسوس(Successus)
AE 1976, 00743	Caecilus **Victor**	كنية فيكتور (Victor)
AE 1985, 00928	C(aius) Iulius **Victor**	
AE 1985, 00945	]**Victor** [ ] [ ]erosus [ ]	
BCTH-1900-CLI	[ ] **Victoricus**	
CIL, VIII, 09343 (p 1983)	**Victoriae**	
CIL, VIII, 09379 (p 1983)	Insteius **Victorinus**	
CIL, VIII, 09393 (p 1983)	Vereius **Victor**	
CIL, VIII, 09402 (p 1984)	C(aio) Iulio C(ai) f(ilio) Quir(ina) **Victori**	
CIL, VIII, 09586 (p 1984)	**Victoris**	
CIL, VIII, 21126	Aelia **Victorina**	
CIL, VIII, 21128	Afraniae **Victorinae**	
CIL, VIII, 21136	Arrius **Victor**	
CIL, VIII, 21237	M(arcus) Iul(ius) **Victoritas**	
CIL, VIII, 21280	Modiae **Victorinae**	
CIL, VIII, 21288	Iul(io) **Victorino**	
CIL, VIII, 21315	Iul(ius) **Victor**	
CIL, VIII, 21329a	]ius []L[] **Victori**	
CIL, VIII, 21330	[ ]ius **Victor**	
CIL, VIII, 21337	Ulp(ius) **Victor**	
CIL, VIII, 21432	[ ]a et **Victor**	
ICaesarea 00014	**Victorina(e)**	

إضافة إلى الكنى المذكورة في هذا الجدول لا يمكن أن ننسى كنية ساتورنوس(*Saturnus*) بكل صيغها التي حملتها نقوش مدينة شرشال والمقدرة بـ خمسة وثلاثين(35) كنية إضافة إلى كنية مارتياليس(*Martialis*) التي ذكرت خمس (05) مرات، كنية دوناتوس (*Donatus*)التي ذكرت ست (06) مرات وكنية أوربانوس (*Urbanus*) التي ذكرت ثلاث (03)مرات.

بهذا يصل التعداد الإجمالي للكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية بمدينة شرشال مائة وستة وعشرين (126)كنية .

ما يمكن ملاحظته أن أكثر الكنى الليبية-البونية المترجمة إلى اللاتينية انتشارا في المدينة هي كنية ساتورنوس التي ظهرت 35 مرة ثم كنية فيكتوريوس بـ 21 شخصا فكنية هونوراتوس بـ 19 كنية وبعدها كنية روقاتوس التي ظهرت 19 مرة أما باقي الكنى فيتراوح عدد حامليها بين شخص واحد وثمانية أشخاص.

ا- 3-2- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة سطيف :

	الكنية	البيبليوغرافيا
كنية (ROGATUS)	***Roga[tus?]***	AE 1972, 00768
	R]ogatus	AE 1972, 00776
	Rogatus	AE 1972, 00787
	Rogatianus	AE 1972, 00790
	Rogatus	AE 1972, 00793
	Rogatianus	BCTH-1946/49-350
	Rogatus	BCTH-1951/52-244
	Rogatus	CIL, VIII, 20377
	Rogatus	BCTH-1951/52-245
	Rogatus	BCTH-1951/52-245
	Rogata	CIL, VIII, 08533
	Rogatus	CIL, VIII, 08574
كنية (HONORATUS)	***Honorati***	AE 1965, 00150
	Ho[norat]a(?)	AE 1972, 00750
	H]onoratus	AE 1972, 00767
	[Hono]ratu[s]	BCTH-1930/31-137
	Honorata	CIL, VIII, 08579 (p 1920)
	Honorata	CIL, VIII, 20379
كنية دايوس(Datius)	*[An]nius* ***Dativus***	AE 1937, 00056
	Valeria ***Dativa***	AE 1972, 00790
	Arriae ***Dativae***	CIL, VIII, 08532
	Coccaeia ***Dativa***	CIL, VIII, 08533
كنية داتوس وداتلوس	*[I]ul(ius)* ***Datus***	AE 1972, 00786

BCTH-1951/52-243	*Mecius* ***Datus***	(Datus – Datullus)
BCTH-1951/52-244	*Iulius* ***Datus***	
CIL, VIII, 20378	*P(ublius) Geminiu[s] P(ubli) f(ilius) Arnens[i]* ***Datulus***	
AE 1985, 00887	*L(ucius) Hel(vius)* ***Extricatus***	كنية إكستريكاتوس(Extricatus)
AE 1985, 00887	*L(ucius) Helvius* ***Extricatus***	
CIL, VIII, 08534	*Aur(elius)* ***Extricatus***	
AE 1972, 00738	*Valeria* ***Restuta***	كنية رستوتوس (Restutus)
AE 1967, 00639c	*Valeria* ***Restuta***	
AE 1967, 00635	*M(arco) Postumio* ***Optato***	كنية أوبتاتوس (Optatus)
AE 1985, 00891	*Satrius* ***Optatu(s)***	
BCTH-1951/52-243	*I(ulius?)* ***Optatus***	
CIL, VIII, 08565	*Gemina* ***Optata***	
AE 1967, 00622	*L(ucius) Sempronius* ***Fortunatus***	كنية فورتوناتوس (Fortunatus)
AE 1967, 00627	*Lucius Iulius* ***Fortunatus***	
AE 1967, 00628b	*Q(uintus) Hirtius* ***Fortunatus***	
AE 1985, 00886	*Adelfiae* ***Fortunatae***	
BCTH-1951/52-243	*Largius* ***Fortunatus***	
BCTH-1951/52-243	*Largius* ***Fortunatus***	
BCTH-1951/52-246	***Fortunata***	
CIL, VIII, 08437 (p 1919)	*[ ]rni[ ]* ***Fortunatus***	
CIL, VIII, 08489	***Fortunata***	
CIL, VIII, 08539	*Q(uintus) Caecilius* ***Fortunatus***	
CIL, VIII, 08552 (p 1920	*Q(uintus) Considius* ***Fortunatus***	
CIL, VIII, 08562 (p 1920)	***Fortunatus***	
CIL, VIII, 20377	*Flavia* ***Fortunata***	
CIL, VIII, 08563	***Fortunata***	
CIL, VIII, 08578 (p	*C(aius) Iul(ius)* ***Successus***	كنية سكسوسوس

1920)		(Successus)
CIL, VIII, 20393	***Suc(c)essa***	
AE 1942/43, 00061	***Victor***	كنية فيكتور (Victor)
AE 1972, 00704	*Sex(tus) Acilius* ***Victor***	
AE 1972, 00712	*Aurel(iae)* ***Victorinae***	
AE 1972, 00714	***Victor***	
AE 1972, 00720	*Gargilia* ***Victorina***	
AE 1972, 00740	*Ulpius* ***Victor***	
AE 1972, 00761	*Sextili* ***Victoriniani***	
AE 1972, 00792	***[Victoriais***	
AE 1976, 00743	*Caecilius* ***Victor***	
AE 1985, 00886	*Iul(io)* ***Victori***	
AE 1985, 00890	*Crepereia* ***Victoria***	
BCTH-1930/31-133	*L(ucius) Petilius* ***Victor***	
BCTH-1930/31	*Q(uintus) Clodius* ***Victor***	
BCTH-1951/52-242	*Q(uintus) Gargilius* ***Victor***	
BCTH-1951/52-245	*Senti[us]* ***Victorinu[s]***	
CIL, VIII, 08449 = CIL, VIII, 20342	*M(arcus) Areius* ***Victor***	
CIL, VIII, 08449 = CIL, VIII, 20342	*Ant(onia)* ***Vict(oria)***	
CIL, VIII, 08459 = Saturne-02, p 277	***Victoria***	
CIL, VIII, 08462	*C(aius) H[o]mullius C(ai) f(ilius) Ar(nensi)* ***Victor***	
CIL, VIII, 08488	***Vic(tor)***	
CIL, VIII, 08491 (p 1920)	***Victoris***	
CIL, VIII, 08491 (p 1920)	***Victori***	
CIL, VIII, 08492 (p 1920)	***Victorina***	
CIL, VIII, 08493	*C(aius) Caeli(us)* ***Victor***	
CIL, VIII, 08494	***Victorinus***	
CIL, VIII, 08524	*L(ucius) Afredius* ***Victor***	

CIL, VIII, 08537 (p 1920)	*Aurel(ia)* ***Victoria***
CIL, VIII, 08543	*[ ]Ca.[ ]r[ ]us* ***Victoricus***
CIL, VIII, 08548	*L(ucius) Cinneus* ***Victor***
CIL, VIII, 08560 = AE 1949, 00043	*Fabius* ***Victorinus***
CIL, VIII, 08575 = CIL, VIII, 20352	*C(aius) Iul(ius)* ***Victor***
CIL, VIII, 08576	*P(ublius) Ael(ius)* ***Victorinus***
CIL, VIII, 08576	*P(ublius) Aelius* ***Victorinus***
CIL, VIII, 08584 (p 1920)	*Iulia* ***Victoria***
CIL, VIII, 08599 (p 1920)	*L(ucius) Paconius M(arci) fil(ius) Quirina* ***Victor***
CIL, VIII, 20357	*Aurelius* ***Victor***
CIL, VIII, 20360	***Victoris***
CIL, VIII, 20366	***Victoris***
CIL, VIII, 20375	*Aurel[ia]* ***Victoria***
CIL, VIII, 20394	*A(ulus) Titius* ***Victor***
CIL, VIII, 20395	*C(aius) Valerius C(ai) f(ilius)* ***Victor***
CIL, VIII, 20397	*[ ]* ***Victorinus***
AE 1966, 00562	***Victorini***
AE 1966, 00572	***Victorin[***
AE 1966, 00586	***Vict[o]rinae***

نضيف إلى هذه القائمة كنية ساتورنوس (Saturnus) التي ذكرت أربعا وعشرين(24) مرة، كنية دوناتوس (Donatus) التي ذكرت خمسا وعشرين مرة، كنية أوربانوس (Urbanus) التي ذكرت ثماني مرات وكنية مارتياليس (Martialis) التي ذكرت ثلاث مرات. بهذا نصل إلى مائة وستة وخمسين (156) كنية ليبية-بونية مترجمة إلى اللاتينية بمدينة سطيف.

ا- 3-3- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة أولاد ميمون :

البيبليوغرافيا	*الكنية*	
AE 1928, 00069	***Rogatus***	كنية (ROGATUS)
AE 1969/70, 00737c	***Roga[tus]***	
CIL, VIII, 09859	***Rogata***	
IdAltava 00019	***Rog[atus]***	
IdAltava 00146	***Rogata***	
IdAltava 00200	***Rogata(e)***	
IdAltava 00249	***Rogatus***	
IdAltava 00019	***Honorati***	كنية (HONORATUS)
IdAltava 00286	***Honora[t]a***	
IdAltava 00295	***(H)onora(ta)***	
AE 1969/70, 00737c	***[Honorati***	
IdAltava 00125	*Crep(ereia)* ***[Dati]va(?)***	كنية دايوس(Datius)
CIL, VIII, 09857	*Valerio* ***Restuto***	كنية رستوتوس (Restutus)
CIL, VIII, 09840 = IdAltava 00046	*Fanius* ***Restutus***	
CIL, VIII, 09877 = IdAltava 00167	*Iunia* ***Fortuna***	كنية فورتونوس (Fortunus)
IdAltava 00121	*Fabia* ***Fortu(nata)***	
IdAltava 00258	*Flavia* ***Fortun(ata)***	
IdAltava 00287	*Iuli* ***Fortunati***	
AE 1969/70, 00737c	*L(uci) Honorati L() P() Ta[n][n]oni* ***Victoris***	كنية فكتور (Victor)
CIL, VIII, 09834 = AE 1940, +00037	*Crep()* ***Victo[rius***	
CIL, VIII, 09848	*Aurelii* ***Victori(s***	
CIL, VIII, 09868 = IdAltava 00028	*Iulius* ***[V]i[c][t]or***	
CIL, VIII, 21749 = IdAltava 00259	*Iulia* ***Victorina***	
CIL, VIII, 21769	***Victorin(a)e***	
IdAltava 00018	***Vict]oriani***	

IdAltava 00019	*Ta[n][n]oni* ***Victoris***
IdAltava 00029	*Iuli* ***Victoris***
IdAltava 00033	*Fl(avi)* ***Victoris***
IdAltava 00038	***Victoriani***
IdAltava 00052	*Fusciae]* ***Victorin(a)e***
IdAltava 00066	*Favia* ***Victoriola***
IdAltava 00086	*Iulius* ***victor***
IdAltava 00122	*Crep(ereius)* ***Victo[r***
IdAltava 00145	*C(a)ecilia* ***Victorina***
IdAltava 00149	*Iulia* ***Victorina***
IdAltava 00169	*Flavia* ***Victorina***
IdAltava 00202	*Iuli* ***Victo(rini?)***
IdAltava 00233	*C(ai) Iuli* ***Victoris***
IdAltava 00273 = AE 1957, 00067	*Titius* ***Victor***
IdAltava 00307	*Iuli(a)e* ***Victoria(e)***
IdAltava 00317 = AE 1933, 00057	*Aurelius* ***Victor***

نضيف إلى هذا الجدول كنية ساتورنوس التي ذكرت ثلاثة وعشرين مرة (23)، كنية دوناتوس التي ذكرت ثلاث عشرة مرة (13)، كنيتي مارتياليس وأوربانوس التي ذكرت مرتين. بهذا يصل العدد الإجمالي للكنى الليبية-البونية المترجمة إلى اللاتينية بمدينة أولاد ميمون واحد وثمانين (81)كنية، احتلت فيها المرتبة الأولى كنيتي ساتورنوس وفيكتور بـ 23 كنية، بعدهما كنية دوناتوس بـ 13 شخصا أما باقي الكنى فتراوح حاملوها بين شخص واحد وسبعة أشخاص .

ا- 3-4- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة سور جواب :

	الكنية	البيبليوغرافيا
كنية (ROGATUS)	***Rogatiani***	AE 1928, 00064
	] Rogat[	CIL, VIII, 09215

	Rogatus	CIL, VIII, 20840
كنية دايوس(Datius)	***Datius***	BCTH-1928/29-408
كنية داتوس وداتلوس (Datus – Datullus)	*Victor* ***Datus***	AE 1992, 01913
	Datus *Felicis*	CIL, VIII, 09200
كنية أوبتاتوس(Optatus)	*S(extus)* ***Optatus***	CIL, VIII, 09220 (p 1971)
كنية فورتونوس (Fortunus)	*Latinia* ***Fortunata***	CIL, VIII, 09204 (p 1971)
كنية سكسوسوس (Successus)	*Aemilius* ***Suc(c)essus***	BCTH-1928/29-408
كنية فيكتور (Victor)	***Victor***	AE 1992, 01913 = AE 1997, 01731
	Victoriae	BCTH-1913-149
	Iul(ius) ***Victor***	BCTH-1919-54
	Fab(iae) ***Victorinae***	CIL, VIII, 09213
	Q(uintus) Praecilius ***Victor***	CIL, VIII, 09219 (p 1971)
	Iulia ***Victoria***	CIL, VIII, 20844

إضافة إلى الكنى التي جاءت في الجدول ذكرت كنية ساتورنوس بمعسكر سور جواب إحدى عشرة مرة (11) وكنية أوربانوس مرة واحدة، بهذا يصل عدد الكنى الليبية-البونية المترجمة إلى اللاتينية، المذكورة بالمعسكر ثمانية وثلاثين(38) كنية، حيث ذكرت كنية ساتورنوس 11 مرة وكنية فيكتوريس 6 مرات أما باقي الكنى فمنها ما لم يذكر تماما والأخرى تراوح حاملوها بين شخص واحد وأربعة أشخاص.

ا- 3-5- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة سور الغزلان :

	الكنية	البيبليوغرافيا
كنية (ROGATUS)	***Rogati***	CIL, VIII, 09051
	Rogatus	CIL, VIII, 09052 (p 1960)
	Rogatina	CIL, VIII, 09093
	Rogatus	CIL, VIII, 09095 (p 1960)
	Rog[atus(?)	CIL, VIII, 09104
	Rogatae	CIL, VIII, 09111
	Rogata	CIL, VIII, 09111

CIL, VIII, 09115	***Rogatianus***	
CIL, VIII, 09115	***Rog(atianus)***	
CIL, VIII, 09124 = D 08084	***Rogatianus***	
CIL, VIII, 09115	***Rogati(anus)***	
CIL, VIII, 09124 = D 08084	***Rogatianus***	
CIL, VIII, 09129 (p 974)	***Rogatianus***	
CIL, VIII, 09130	***Rogati***	
CIL, VIII, 09141 (p 1960)	***Rogata***	
CIL, VIII, 09145	***] Rogat[***	
CIL, VIII, 20750	***Rogato***	
CIL, VIII, 20772	***R(o)gata***	
CIL, VIII, 20779	***Rogato***	
CIL, VIII, 20780	***Rogata***	
CIL, VIII, 20780	***Rogatus***	
CIL, VIII, 20780	***Rogatio***	
CIL, VIII, 20796	***Rogata***	
CIL, VIII, 20803	***Rogato***	
CIL, VIII, 09014 = D 04491	***Honoratae***	كنية (HONORATUS)
CIL, VIII, 09078	***Honorat(a)e***	
CIL, VIII, 09099 (p 1960)	***Honorata***	
CIL, VIII, 20752	***Honoratus***	
CIL, VIII, 20759	***Honoratus***	
CIL, VIII, 20763	***Honoratus***	
CIL, VIII, 20743	***Ulpia Dativa***	كنية دايوس(Datius)
CIL, VIII, 09149	*Petronius* ***Datus***	كنية داتوس وداتلوس (Datus – Datullus)
CIL, VIII, 09014 = D 04491	***Extricatus [ ]***	كنية إكستريكاتوس(Extricatus)
CIL, VIII, 09080 (p 1960)	*L(ucius) Iulius* ***Extricatus***	

CIL, VIII, 09121 = CIL, VIII, 20740	*Iulia* ***Extricat(a)***	
CIL, VIII, 20747	*L(ucius) Cass[ius* ***Restu]tus***	كنية رستوتوس (Resutus)
CIL, VIII, 20802	***Restuti***	
CIL, VIII, 09052 (p 1960)	*[Lucio Cass]io* ***Restuto***	
CIL, VIII, 09052 (p 1960)	*L(ucius) Cassius* ***Restutus***	
CIL, VIII, 09052 (p 1960)	*Cassiae* ***Rest[ut]ae***	
CIL, VIII, 09052 (p 1960)	***Restutae***	
CIL, VIII, 09108 (p 1960)	*Fulvio* ***Optato***	كنية أوبتاتوس (Optatus)
CIL, VIII, 09016 (p 1960)	***Fortu]nata***	كنية فورتوناتوس (Fortunatus)
CIL, VIII, 09048	***Fortuna***	
CIL, VIII, 09112	*Sex(tus) Iul(ius)* ***Fortun(atus)***	
CIL, VIII, 09117	*Sextus [ ]* ***Fortunatus*** *Sextus*	
CIL, VIII, 09117	*Iulius* ***Fortunnatus***	
CIL, VIII, 09132	*Iul(ius)* ***Fortunatus***	
CIL, VIII, 20766	*C(aius) Kalpurnius* ***Fortunatus***	
CIL, VIII, 20766	***Fortunato***	
CIL, VIII, 20807	***Fortunae***	
CIL, VIII, 20805	*C(aius) Valerius* ***Successus***	كنية سكسوسوس (Successus)
CIL, VIII, 09014	*Decennio* ***Victorino***	كنية فيكتور (Victor)
CIL, VIII, 09016	***Victoria***	
CIL, VIII, 09026	*P(ublius) Caelius* ***Victor***	
CIL, VIII, 09028 (p 1960)	*Valeria* ***Victorina***	
CIL, VIII, 09059 = D 02628	*Qu[intus* ***Vict]or***	
CIL, VIII, 09062	*C(aio) Aufidio* ***Victorino***	
CIL, VIII, 09065	***Victorini***	
CIL, VIII, 09067	***Vi[ctorini***	
CIL, VIII, 09068	*Q(uintus) Clodius* ***Victor***	
CIL, VIII, 09073	*Marius* ***Victor***	

CIL, VIII, 09081	***Victori(a)e***
CIL, VIII, 09087	*Aurel(ius)* ***Victor***
CIL, VIII, 09088	*Axius* ***Victoricus***
CIL, VIII, 09096	*Kanni* ***Victoris***
CIL, VIII, 09125	*Iulius* ***Victor***
CIL, VIII, 09126	*Iulius* ***Victor***
CIL, VIII, 09127	***Victorinus***
CIL, VIII, 09134	*Iuliae* ***Victoriae***
CIL, VIII, 09134	*Liburnius* ***Victorinus***
CIL, VIII, 09135 (p 1960)	*Liburnius* ***Victorinus***
CIL, VIII, 09136	*Lib(urnius)* ***Victo[rin]us***
CIL, VIII, 09142	*Geminius* ***Victor***
CIL, VIII, 20807	***Victoris***
CIL, VIII, 20805	*Aureliae* ***Victorinae***
CIL, VIII, 20774	*Fl(a)vi(a)e* ***Victorin(a)e***
CIL, VIII, 20761	*Aelius* ***Victoricus***
CIL, VIII, 20744	***Victore***

ذكرت أيضا بمدينة سور الغزلان كنية دوناتوس 24 مرة، كنية ساتورنوس 15 مرة، كنية مارتياليس 05 مرات وكنية أوربانوس مرتين، فوصل العدد الإجمالي لحاملي الكنى المحلية المترجمة إلى اللاتينية مائة وخمسة وعشرين شخصا (125)، في المرتبة الأولى كنية فيكتور التي ذكرت 27 مرة وجاءت في المرتبة الثانية كل من كنية روقاتوس ودوناتوس بـ 24 شخصا ، ثم ساتورنوس بـ 15 كنية وباقي الكنى تراوحت بين مرة واحدة وتسع مرات .

ا- 3-6- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة تيبازة :

البيبليوغرافيا	*الكنية*	
BCTH-1938/40-426 = AE 1940, 00021	***Rogatae***	كنية (ROGATUS)
BCTH-1941/42-360	***Rogati***	
CIL, VIII, 09302	***Rogata***	

AE 1982, 00969	***Rogato***	
AE 1958, 00131	***Honoratus***	كنية (HONORATUS)
AE 1982, 00971	***Honorato***	
CIL, VIII, 09299 (p 1975)	***Honorati***	
CIL, VIII, 09304	***Honorata***	
AE 1967, 00646	***Datua***	كنية داتوس وداتلوس (Datus – Datullus)
AE 1982, 00974	*Pinariae P(ubli) fil(iae)* ***Extricatae***	كنية إكستريكاتوس(Extricatus)
CIL, VIII, 22644,066bbb	*C(ai) Clod(i)* ***Suc(cessi)***	كية سكسوسوس(Successus)
BCTH-1941/42-366 = AE 1942/43, 00051	***Victor[is]***	كنية فيكتور (Victor)
CIL, VIII, 08938	***victoriat(os)***	
CIL, VIII, 08951	*L(ucius) Cornificius Q(uinti) f(ilius)* ***Victor***	
CIL, VIII, 20862	***Victoriae***	
CIL, VIII, 20871	***]us Vict[or]is***	
CIL, VIII, 22644	***Vic[t]orini***	

ذكرت أيضا بمدينة تيبازة كنية ساتورنوس تسع مرات فاحتلت المرتبة الأولى في عدد الكنى المحلية المترجمة إلى اللاتينية بمدينة تيبازة وجاءت في المرتبة الثانية كنية فيكتور أما المرتبة الثالثة فتقاسمتها كنيتي هونوراتوس وروقاتوس بـــ 04 أشخاص .

ا- 3-7- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لباقي مدن المقاطعة :

البيبليوغرافيا	الكنية	المدينة	
BCTH-1897-59	***Hon[o]ratus***	تيكلات	كنية (HONORATUS)
CIL, VIII, 08835 (p 1950) = AE 2008, +01613	***[H]onoratus***		
CIL, VIII, 08838 (p 1950)	***Honoratus***		
CIL, VIII, 08847	***Honoratus***		
CIL, VIII, 08899 (p 1950)	***Honorata***		
CIL, VIII, 20658	***Honoratus***		
CIL, VIII, 09753 (p 2046)	***Hono[r]ata***	بطيوة	
CIL, VIII, 09757 (p 2046)	***Honorati***		

CIL, VIII, 09760 (p 2046)	***Honorato***	
CIL, VIII, 09775 (p 2046)	***Honoratus***	
CIL, VIII, 09781 (p 2046)	***Honoratus***	
CIL, VIII, 09785	***H[o]noratu[s]***	
AE 1937, 00057	***Honorato***	راس الوادي
BCTH-1934/35-223	***Honora[ta***	
BCTH-1934/35-223	***Honoratus***	
BCTH-1934/35-225	***Honoratus***	
CIL, VIII, 20717	***Honorat(a)e***	تيقزيرت
CIL, VIII, 20717a	***Honorat(a)e***	
AE 1985, 00900	***Honorata***	جمعة الصهاريج
CIL, VIII, 09009	***Honorata***	
CIL, VIII, 09675 (p 2031)	***Honorata***	تنس
CIL, VIII, 09686	***Honorata***	
(CIL, VIII, 09610 (p 2028	***Honoratus***	مليانة
CIL, VIII, 09619 (p 980)	***Honorata***	
CIL, VIII, 08393 (p 970) = CIL, VIII, 20266	***Honorati***	عين الكبيرة
CIL, VIII, 20307	***Honora[ta***	
CIL, VIII, 20695	***Honorata***	بجاية
CIL, VIII, 08937 = CIL, VIII, 20681 = AE 2005, +01658	***Honorato***	
AE 1928, 00023	***Honorato***	برج البـ□ري
AE 1936, 00031	***Honorata***	الخميس
AE 1976, 00751	***Hon[or]ato***	قورايا
BCTH-1954-149 = AE 1955, 00158	***Honoratus***	الجزائر
CIL, VIII, 08375 (p 1906)	***Honorato***	زيامة منصورية
CIL, VIII, 09182 (p 1970)	***Honoratae***	عين بسام
CIL, VIII, 09602	***Honoratus [***	حمام ريغة
CIL, VIII, 09699 (p 2032)	***Honoratus***	الشلف
CIL, VIII, 09808 = CIL, VIII, 21686	***Honorati***	عين تموشنت
CIL, VIII, 09957	***(H)onorata***	تلمسان

	بني فودة	***Honoratae***	CIL, VIII, 20449
	خربة عين السلطان	***Honoratus***	CIL, VIII, 20515
	أولاد عقلة	***Honora[tu]s***	CIL, VIII, 20611
	الخميس	***Honoratus***	CIL, VIII, 21488
	وادي الذهب	***Honoratus***	Saturne-02, p 257
	تيكلات	***Honorata***	Saturne-02, p 299
كنية (ROGATUS)	تيكلات	***[Ro][g]ata***	AE 2002, 01699
		Rogata	AE 2002, 01700
		Rogata	CIL, VIII, 20656
		Rogatus	CIL, VIII, 20662
		Rogatus	CIL, VIII, 08834
		Rogato	CIL, VIII, 08840 (p 1950)
		Rogata	CIL, VIII, 08879
		Rogatus	AE 2001, 02108
		Rogata	AE 2001, 02122
		Rog[atus]	AE 2001, 02134
		Rogatus	BCTH-1934/35-102
		Rogata	BCTH-1934/35-103
	بجاية	***Rogata***	AE 1928, 00040
		Rogata	AE 1976, 00769
		Rogatus	AntAfr-2002/03-428 = AE 2003, 02030
		Rogatus	CIL, VIII, 08972 (p 1953)
	بني فودة	***Rogata***	CIL, VIII, 10920 = CIL, VIII, 20456
		Rogata	CIL, VIII, 10922 = CIL, VIII, 20461
		Rogata	CIL, VIII, 20459
		[R]ogata	CIL, VIII, 20462
	عين تموشنت	***Rogatus***	CIL, VIII, 21667 = AE 1893, 00067
		Rogatus	CIL, VIII, 21685a
		Rogatus	CIL, VIII, 21691
	راس الوادي	***Rogato***	BCTH-1934/35-222
		Rogato	CIL, VIII, 20584

		Rogata	CIL, VIII, 20593
	بطيوة	***Ro]gato***	CIL, VIII, 09771
		Rogato	CIL, VIII, 09773
		Rogatus	CIL, VIII, 21617
	تلمسان	***Rogato***	CIL, VIII, 09943 (p 2056)
		Roga[t]us	CIL, VIII, 09944
		Ro]gatianu[s	CIL, VIII, 21783
	حاسين (معسكر)	***Rogatus***	CIL, VIII, 21581
		Rogatus	CIL, VIII, 21582 = ILCV 03935a
	مليانة	***Rogati***	CIL, VIII, 09617 (p 2028)
		Rogati	CIL, VIII, 09624 (p 2028)
	تنس	***Rogatianus***	CIL, VIII, 09673
		Rogat	CIL, VIII, 09691
	بئرحدادة	***Rogata***	CIL, VIII, 08721
		Rogata	CIL, VIII, 20493
	المدية	***Rogatus***	BCTH-1930/31-144
	تيقزيرت	***Rogatus***	BCTH-1923-CLVIII
	ناصرية	***Rogati***	BCTH-1987/89-269 = AE 1992, 01909
	مشتة الماء الأبيض	***Rogata***	CIL, VIII, 02070 (p 941, 2740) = ILAlg-01, 03731
	وادي الذهب	***Roga(ta?)***	CIL, VIII, 08675
	سيدي داود	***Rogato***	CIL, VIII, 09000 (p 1957)
	عين بسام	***Rogato***	CIL, VIII, 09191
	البرواقية	***Rogatianus***	CIL, VIII, 09234
	برج البـ□ري	***Rogato***	CIL, VIII, 09250 (p 1974)
	حمام ريغة	***Rogatus***	CIL, VIII, 09603 (p 2026)
	عين الكبيرة	***Rogatus***	CIL, VIII, 20285
	مازونة	***Rogati***	CIL, VIII, 21517
	أربال	***Rogat[***	CIL, VIII, 21649
	لالة مغنية	***Rogata***	CIL, VIII, 21800
	وادي الذهب	***Rogatae***	RAf-1956-325
	عين الزرابى	***Rogatus***	RAf-1956-329
كنية	عين الكبيرة	***Dativa***	BCTH-1950-46

داتيووس (Dativs)	عين الكبيرة	***Dativa***	CIL, VIII, 20301
	عمورة	***Dativi***	AE 1979, 00689
	تيكلات	***Q(uintus) Iulius Dativus***	BCTH-1934/35-101
	مشتة الماء الأبيض	***Dativa***	CIL, VIII, 02071 = ILAlg-01, 03732
	تيقزيرت	***Dativa***	CIL, VIII, 20721
	خربة بئرعكريش	***Da[[t]iva***	CIL, VIII, 08750 = CIL, VIII, 20520
	بني فودة	*L(ucius) Clodius* ***Dativus***	Saturne-02, p 245
كنية داتوس وداتلوس Datus –) (Datullus	تلمسان	*(A)elius* ***Datus***	CIL, VIII, 09910 (p 975)
	بني فودة	***Datus***	CIL, VIII, 10908
	Kherbet Fraim	*Flavius* ***Datullus***	CIL, VIII, 20525
كنية (إكستريكاتوس Extricatus)	خربة عين السلطان	*FL(avia)* ***Extricata***	CIL, VIII, 08733 = CIL, VIII, 20502
		Agria ***Extricata***	CIL, VIII, 08733 = CIL, VIII, 20502.
		Fl(avia) ***Extricata***	CIL, VIII, 08746 = CIL, VIII, 20510
	تيكلات	*Tadia* ***Extricata***	AE 2001, 02129
	عين بسام	*Omidiae* ***Extricat(a)e***	CIL, VIII, 09182 (p 1970)
	الشلف	*C(ai) Iuli* ***Extricati***	CIL, VIII, 09699 (p 2032
	الشلف	*Magnia* ***Extricata***	CIL, VIII, 09706 (p 975)
	عين الكبيرة	*M(arcus) Sittius Crispi f(ilius) Q(uirina)* ***Extricatus***	AntAfr-08-01-288 = AE 1991, 01721
كنية رستوتوس (Restutus)	لالة مغنية	*Cecilius* ***Restutus***	CIL, VIII, 21800
	عين خلفون	***Restuta***	CIL, VIII, 08424 (p 970)
كنية أوبتاتوس (Optatus)	تيكلات	*L(ucius) Gessius* ***Optatus***	BCTH-1934/35-
		Caesulenia ***Optata***	CIL, VIII, 08860 (p 1950)
		[ ] Opt[a]t[a]	AE 2002, 01699
	تنس	*C(aio) Fulcinio*	CIL, VIII, 09663 (p 2031)

	M(arci) f(ilio) Quir(ina) ***Optato***		
CIL, VIII, 09664 (p 2031)	*C(aio) Fulcinio C(ai) f(ilio) Quir(ina)* ***Optato***		
CIL, VIII, 08665 (p 973) = Saturne-02, p 259	*C(aius) Iulius* ***Optatus***	وادي الذهب	
CIL, VIII, 20425	*Aelia* ***Optata***		
AE 1921, 00037	***Optata***	بوكريكة	
CIL, VIII, 08734 = CIL, VIII, 20504	*Fl(avia)* ***Optata***	خربة عين السلطان	
CIL, VIII, 21451	*C(aio) Fulcinio Fabio Maximo* ***Optato***	قورایة	
CIL, VIII, 09189	*Iulio Umbrio* ***Optato***	عين بسام	
CIL, VIII, 21562	*Ulp(ius)* ***Optatus***	هنشير السويق	
AE 1903, 00111	***Optata***	كدية الحجلة	
CIL, VIII, 02068 (p 941, 2740)	*Ann(a)eus* ***Fortunatus***	مشتة الماء الأبيض	كنية فورتوناتوس (Fortunatus)
CIL, VIII, 02069 = CIL, VIII, 16678	*Mannilius* ***Fortunatus***		
CIL, VIII, 02076 (p 941) = ILAlg-01, 03741	*T]i(berius?) Ius[t]i[ni]us(?)* ***Fort[un]atus*** *pi[us]*	عين الكبيرة	
AE 1942/43, 00067	***Fortun(ato)***		
AntAfr-08-01-288 = AE 1991, 01719	***Fortunata***		
CIL, VIII, 20305	*Iu[l]i* ***Fortuni***		
RAf-1956-327	***Fortunato***		
CIL, VIII, 09740	*Aelia* ***Fortunata***	بنيان	
AE 1902, 00004	*] Nonius* ***Fo[r]tunatus***		
CIL, VIII, 21468	***Fortunat(a)e***	عمورة	
AE 1979, 00686	*Aeli(a)* ***Fortunata***		
BCTH-1903-185	*C(aius) Iul(ius)* ***Fortunatus***	مشتة ملول	
BCTH-1953-113	*Iul(ia)* ***Fortunata***	عين الزرابى	
CIL, VIII, 08740 = CIL, VIII, 20507 = RAA p 254	*Iu(lius)* ***Fort(unatus)***	خربة عين السلطان	
CIL, VIII, 08789	*Tannia* ***Fortuna***	مشتة قارة	

	أولاد عقلة	*M(arcus) Au(relius)* ***Fortunatus***	CIL, VIII, 08821
		[C]orneli[a] ***Fortunata***	CIL, VIII, 20609
	بجاية	*Iulia* ***Fortuna***	CIL, VIII, 08958
	جبل الصغير	*Iuliu[s] Patr()* ***Fortunatus***	CIL, VIII, 20232
	السفح الشمالي – الغربي للجبل الصغير قرب الوادي الكبير	***[Fortunatus***	CIL, VIII, 20234 EDCS-25700443
	تيكلات	*Furnia Q(uinti) fil(ia)* ***Fortuna***	CIL, VIII, 08873 (p 1950)
	تيقزيرت	***Fortunatus***	CIL, VIII, 20714
		Aemilio ***Fortunato***	CIL, VIII, 20717a
	هنشير السويق	*Mari* ***Fortunati***	CIL, VIII, 21565
	وادي الحمام	*Veturia* ***Fortun(ata)***	CIL, VIII, 21592
	عين البريج	*]cutai* ***Fortunati***	CIL, VIII, 21710
	بني فودة	*C(aius) Iulius* ***Fortunatus***	Saturne-02, p 249
كنية سكسوسوس (Successus)	تيقزيرت	**[S]uc(cessi?)**	BCTH-1895-141f
كنية فيكتور (Victor)	تيكلات	*M(arcus) Lucc(eius) P(ubli) f(ilius)* ***Victor***	AE 2001, 02119
		An[nius] P(ubli) f(ilius) ***Vi[ctor(?)]***	AE 2001, 02121
		Ae(lius) ***Victor***	BCTH-1897-568
		M(arcus) Sallius M(arci) fil(ius) ***Victor***	BCTH-1934/35-103
		Claudia ***Victoria***	BCTH-1934/35-104
		Iulius ***Victorinus***	BCTH-1934/35-95
		Aem(lia) ***Victor***	BCTH-1934/35-96
		Flavia ***Victoria***	CIL, VIII, 08868
		M(arcus) Marcius M(arci) f(ilius) Arnens(i) ***Victor***	CIL, VIII, 08881
		Victoria	CIL, VIII, 08902
		Te[rti]nia[e ***Vic]tor[inae]***	CIL, VIII, 08906

CIL, VIII, 20651	*L(ucius) Marcius Q(uinti) f(ilius) Sp()* ***Victor***	
BCTH-1950-46	***Victori***	عين الكبيرة
CIL, VIII, 08404 (p 1909)	***Victor***	
CIL, VIII, 08766	***Victorinu(s)***	
CIL, VIII, 08766	***Victoria***	
CIL, VIII, 20255	*L(ucius) Herennius* ***Victor***	
CIL, VIII, 20255	*Silia* ***Victoria***	
CIL, VIII, 20279	*Claudi* ***Victor[is]***	
CIL, VIII, 20310	***Victo[ri]nus***	
CIL, VIII, 20311	***Victor***	
CIL, VIII, 20312	***Victor[***	
CIL, VIII, 20532	*Iulia* ***V[ic]tor[ina]***	
CIL, VIII, 20533	*Iulia* ***Victorina***	
RAA p 224	*Iulia* ***V[ic]tor[ina(?)]***	
RAA p 224	*Iulia* ***Victorina***	
AE 1920, +00029 = AE 1920, 00108	*M(arcus) Aurel(ius)* ***Victor***	مليانة
AE 1984, 00947	*Sit(tius)* ***Victor***	
AE 1936, 00063	*Caecilius* ***Victor***	بنيان
AE 1956, 00128	***Victor***	عيون سببة
AE 1909, 00127	*Iulius* ***Vict(or)***	
AE 2001, 02137	*[M(arcus)] Aur(elius)* ***Victor***	
AE 1967, 00648	***Victoriae***	تنس
AE 1969/70, 00722	*C(aius) Iuli[us]* ***Victo[r***	جمعة الصهاريج
AE 1976, 00758	*L(ucius) Cominius* ***Victor***	بجاية
AE 1976, 00765	*P(ublius) Licinius* ***Vic[to]r***	
AE 1979, 00690	*Iulias* ***Victorias***	عمورة
AE 1912, 00156	***Victorinus***	تيارت
BCTH-1897-569	*Flaviae Iul(iae)* ***Victorin(a)e***	تيقزيرت
BCTH-1903-184	*Minucia* ***Victoria***	أولاد ملول

الجزائر	*Luci* ***Victoris***	BCTH-1913-CLXXII
رأس الوادي	*C(aius) Iul(ius)* ***Victor***	BCTH-1934/35-223
وادي الذهب	***Victor***	BCTH-1946/49-664
	C(aius) Iulius ***Victor***	CIL, VIII, 08665
	Fabia ***Victoria***	CIL, VIII, 08682
عين الزرابى	*Caecilia* ***Victoria***	BCTH-1953-112
مجانة	***Victor***	BCTH-1953-113
تلمسان	*Antissius* ***Victor***	BCTH-1954-74
زيامة منصورية	*L(ucio) Aiedio M(arci) f(ilio) Quir(ina)* ***Victore***	CIL, VIII, 08375
عين أرنات	*C(ai) filius Papiria* ***Victorinus***	CIL, VIII, 08422
بئرحدادة	*[T]ul[l]ia* ***Victorin(a)***	CIL, VIII, 08726
عين بسام	*Granius* ***Victor***	CIL, VIII, 09188
	L(ucio) Longaenio ***Victori***	CIL, VIII, 09192 (p 1970)
بوغار	*[ ] Acilius* ***Victorin[u]s***	CIL, VIII, 09231

إضافة إلى ما أشرنا إليه في الجدول السابق فقد احتوت نقوش أخرى من مدن المقاطعة على كنية فيكتور، لكن بأعداد ضئيلة تتراوح بين نقيشة أو نقيشتين لكل موقع نذكر منها البرواقية، برج البحري، خميس مليانة، بطيوة، عين تموشنت، سيدي بلعباس، تلمسان، لالة مغنية، خربة عين السلطان، عين زادة وغيرها.

أما بالنسبة لباقي الكنى الليبية المترجمة إلى اللاتينية المذكورة بمدن موريطانيا القيصرية فأكتفي بذكر العدد الإجمالي لكل كنية في المدن الرئيسية وذلك لتحقيق التوازن بين مختلف فصول هذا البحث، مع العلم أن نفس الكنى تقريبا نجدها في كامل المدن مع اختلاف التعداد من مدينة لأخرى، وسنعود في الفصل التحليلي إلى انتشار الكنى الليبية-البونية المترجمة إلى اللاتينية بمختلف مدن المقاطعة.

II- الكنى اللاتينية :

الكنى اللاتينية كثيرة جدا البعض منها نجدها منتشرة في كل مقاطعات الإمبراطورية الرومانية مثلما هو الحال بالأسماء العائلية الرومانية، وقد أحصاها الباحث كاجنتو (*KAJANTO*)[1] في كتابه عن الكنى اللاتينية (The Latin Cognomena)، وقسمها إلى مجموعات منها :

- كنى مشتقة من أصل جغرافي مثل الافريقي (*Africus*)، المادوري (*Madaurus*)، اللاتيني (*Latinus*) و غيرها .
- كنى مشتقة من المهن مثل الطبيب (*Medicus*)، الموسيقي (*Musicus*)، الفلاح (*Agricula*).
- كنى مشتقة من صفات جسدية منها وسيم (*Pulcher*)، في صحة جيدة (*Salvius*)، منير(*Lucanus*).
- كنى مرتبطة بالولادة مثل الابن الأكبر (*Major*)، الابن الأصغر(*Minor*)، الطفل السابع(*Septimus*).
- كنى مشتقة من اشهر السنة مثل (*Ianvarius*).
- كنى مدحية مثل الجيد(*Bonus*)، المشهور(*Clarus*)، الغني(*Dives*).
- كنى مشتقة من صفات خُلقية مثل اللطيف (*Clemens*)، المسالم (*Pacilus*)، الحكيم (*Sapien*).
- كنى مرتبطة بالطبيعة مثل الحجر (*Petra*)، الصخر(*Saxa*)، الفحم (*Carbo*).
- كنى مشتقة من أسماء الحيوانات مثل الذئب(*Lupus*)، الصقر(*Falcon*)

سنحاول في هذا العنصر من الفصل فرز الكنى اللاتينية لمقاطعة موريطانيا القيصرية، حسب تصنيف كاجنتو وذلك بوضع جداول تحمل اسم الكنية ومكان العثور عليها والبيبليوغرافيا بعدها نقوم بتحليل النتائج المتحصل عليها

1- KAJANTO (I.), Op.-Cit., Helsingfors, 1965.

II- 1- كنى مشتقة من المهن :

سنحاول من خلال هذا العنصر دراسة المهن التي وردت في النقوش اللاتينية على شكل كنى، يتعلق الأمر في هذه الحالة بمهن الطبقات الدنيا من المجتمع أي مهن العبيد والمحررين ومهن عامة الشعب أما المهن الشرفية وغيرها من مهن الطبقة المسيرة للمدن ستطرق إليها في الفصل المخصص لدراسة الطبقات الاجتماعية، لقد أحصينا أهم المهن الواردة في النقوش معضمها مرتبط بالزراعة لكونها أهم النشاطات الاقتصادية في الفترات القديمة وقد أعددنا جداول خاصة بأهم مدن المقاطعة ثم ذكرنا المهن التي انتقيناها من المدن الأخرى في جدول مشترك.

II- 1-1- الكنى مشتقة من المهن لمدينة شرشال :

اعتمدنا على القائمة التي وضعها لوفو مع إضافة كنى أخرى جاءت في النقوش اللاتينية للمدينة ولم يذكرها الباحث :

	الكنية باللاتينية	البيبليوغرافيا
طبيب عيون	***Medicus Ocularius***	CIL, VIII, 21105
طبيب	***medicus***	CIL, VIII, 21099
	medi[co]	BCTH-1993/95-119 = AE 1995, 01797
مزارع	***Cerialis***	AE 1985, 00963
	Cerialis	CIL, VIII, 21116
	Cerialis	CIL, VIII, 21222
حصاد	***[Me]ssor***	CIL, VIII, 21278
له علاقة بسك النقود	***Aerarius***	CIL, VIII, 21108
يقوم بالنقش على النقود	***Argentarius Caelator***	CIL, VIII, 21106
يعمل بالمصرف	***Argentarius***	A.E.1976, 0737
حداد	***Clostrarius***	CIL, VIII, 21103-CIL, VIII, 21104
ممثل كوميدي من منطقة تارتينية الإغريقية	***Commicus Tarntinus***	CIL, VIII, 21171
خادم غرف	***Cubuclarius***	CIL, VIII, 09431
جزار	***Fartor***	CIL, VIII, 09432
مدرس القواعد الن□وية	***Grammaticus***	CIL, VIII, 21107

اللاتينية	***Latinus***	
كنية من حرفة النسيج	***Lanius***	CIL, VIII, 09332
كنية من حرفة النسيج	***Lanarius***	B.A.A., t.6n°81
كاتب	***Notarius***	B.C.T.H.1900 p.CLI
مسؤول ورشة	***Officinator***	MEFRA,1952, n°17
بائع الزيت	***Olearius***	A.E.1925, 0043 bis
مدرس	***Paedagogus***	B.C.T.H.1900 p.CLI
ممثل بالإشارات الصامتة	***Pantominus***	CIL, VIII, 21326
خباز	***Pistor***	B.A.A, t.7, n°118.
صانع الأقواس	***Sagittarius***	A.E.1925, 0045
خياط	***Sarcinator***	CIL, VIII, 21046
خياطة	***Sarcinatrix***	CIL, VIII, 08428
أمينة مكتب	***Sciba***	B.A.A, t.7, n°121.
بناء	***Structor ad Repositorium***	CIL, VIII, 09436
إسكافي	***Sutor***	CIL, VIII, 09329
موسيقي (سامفوني)	***Symphoniacus***	CIL, VIII, 21101
نافخ الزجاج	***Vitrarius***	CIL, VIII, 09430
مدلك (من طبقة العبيد يقوم بالتدليك باستعمال الزيوت)	***Unctor***	CIL, VIII, 21102

من خلال الجدول يتضح لنا أن معظم الكنى المشتقة من المهن بمدينة شرشال لها علاقة بالنشاط الاقتصادي الذي كان في الفترة الرومانية الذي يعتمد أساسا على الرعي والزراعة، بدليل وجود أشخاص كانوا يشتغلون بالزراعة والحصاد وتربية المواشي .دون أن نهمل نشاطي الصناعة والتجارة حيث وجد بالمجتمع من يهتم بصناعة الأسلحة والزجاج والنقود وكذا تجار الزيوت واللحوم والأصواف. كما برزت مهن أخرى تمثلت في الطب، طب العيون، التدريس والخياطة.

II- 1- 2-الكنى المشتقة من المهن لمدينة سطيف :

نقوش مدينة سطيف أيضا حملت في طياتها كنى تدل على المهن التي كانت في الفترة الرومانية بالمنطقة قمنا بانتقائها ووضعناها في الجدول التالي :

	الكنية	البيبليوغرافيا
طبيب	***medico***	CIL, VIII, 08498 (p 1920)
محامي	***[a(d)v]ocatio***	BCTH-1928/29-163
	A(d)vocatio	CIL, VIII, 08502
تاجر متنقل	***Nundinarius***	CIL, VIII, 08452 (p 1920)
تاجر	***Mercurius***	A.E.1931, 0051
موسيقي	***Musicus***	دريسي (س.)، المرجع السابق
مربي المواشي	***Pecuaria***	CIL, VIII, 08618
صانع الطبول	***Timpanaria***	A.E.1972, 0715

من خلال الجدول يتضح لنا أن الكنى المشتقة من المهن بمدينة سطيف تمثلت في التجارة والصناعة إضافة إلى الطب، ما يلفت الانتباه هو عدم وجود كنية مرتبطة بأهم الأنشطة الاقتصادية بالعالم القديم الذي كان مرتبطا بالزراعة بينما وجدت كنيتين لمحامي وكنية لتاجر متنقل يعمل بالاسوق نصف الشهرية التي تقام في مراكز ريفية على محاور الطرق(Nundinae).

II- 1-3- الكنى المشتقة من المهن لباقي مدن المقاطعة :

نظرا لقلة الكنى الدالة على المهن في باقي مدن المقاطعة فقد قمنا في وضعها في جدول مشترك مع ذكر مكان الاكتشاف :

	اسم المدينة	الكنية	البيبليوغرافيا
كنية ميديكوس (Medicus) طبيب	وادي الذهب	***Med[ico]***	BCTH-1946/49-343
	مليانة	***medici***	CIL, VIII, 09618
	تنس	***medici***	CIL, VIII, 09693
	عمورة	***medicus***	CIL, VIII, 21466
	أزفون	***Medicus***	CRAI-1912-335
كنية باستور (Pastor) راعي	تيبازة	***Pastor***	AE 1982, 00983
	تيبازة	***P[a]storicus***	BCTH-1915-107
	الأصنام (البويرة)	***Pastoria[***	CIL, VIII, 09180
	تنس	***Pastori***	CIL, VIII, 09680
	بني فودة	***Pastor***	CIL, VIII, 20457

كنية كيريالس(Cerialis) مزارع	بجاية	***Cerialis***	AE 1976, 00757
	تيبازة	***Cerialis***	AE 1982, 00982
	خربة عين السلطان	***Cerialis***	CIL, VIII, 08739
	أولاد ميمون	***Cerialis***	CIL, VIII, 09866 (p 975)
	بجاية	***Cerialis***	CIL, VIII, 20698
كنية مسور(Messo) حصاد	عين الكبيرة	***Messor***	AntAfr-08-01-288 = AE 1991, 01713
	مجانة	***Messori***	BCTH-1953-113
	سور الغزلان	***Messor***	CIL, VIII, 09099 (p 1960)
	مشرة –صفا (بالقرب من تيارت)	***Messor(a)e***	CIL, VIII, 21553
	عين تموشنت	***Messor***	CIL, VIII, 21696
	عين البريج	***Messor***	CIL, VIII, 21709
كنية نونديناريوس(Nundinarius) تاجر متنقل	خربة عين السلطان	***Nundinarius***	CIL, VIII, 08748 = CIL, VIII, 20500
كنية أورتانسيوس (Hortensius)	تيبازة	***Hortensius***	CIL, VIII, 20873
كنية سوتوريوس (Sutorius) إسكافي	سور الغزلان	***Sutorius***	CIL, VIII, 09166
كنية أولياريوس(Olearius) بائع الزيت	تنس	***Olearius***	CIL, VIII, 0966

من خلال الجدول تبين لنا قلة الكنى الدالة على المهن، مقارنة بالعدد الاجمالي للنقوش اللاتينية لمقاطعة موريطانيا القيصرية، لكنها أفادتنا في معرفة أهم المهن التي كانت بالمنطقة أثناء الاحتلال الروماني، فمثلما سبق الذكر فإن معظمها مرتبط بالنشاط الاقتصادي للمنطقة الذي كان يعتمد خصوصا على الزراعة وتربية المواشي وكذا الصناعة و التجارة ، وقد اختلفت المهن من منطقة إلى أخرى حسب معطياتها الطبيعية، وسنعود في الجانب التحليلي إلى العلاقة بين جغرافية كل منطقة وطبيعة المهن المنشرة بها.

II- 2- كنى الوافدين :

نقصد بالوافدين الأشخاص الذين انتقلوا إلى المنطقة في ظروف معينة، أغلبهم جاءوا مع وحدات عسكرية، سنتطرق إليهم في الفصل المخصص بالجنود، كما قدم البعض لأغراض تجارية والبعض بهدف الاستقرار والبحث عن ظروف معيشية ملائمة.

بعد وفاتهم وضعت على قبورهم نقوش جنائزية ساعدنا في التعرف على هوياتهم من خلال الكنى التي اقترنت بأسمائهم فمنها كنى إغريقية، سورية، جرمانية ، غالية ، إيطالية، يهودية وغيرها.

من خلال هذا العنصر سنحاول فرز كل الأشخاص الحاملين لكنى تدل على أنهم أجانب *

أ- كنى الوافدين لمدينة شرشال :

في دراسة كنى الوافدين على مدينة شرشال سنعتمد على النتائج التي تحصل عليها لوفو [1]

الكنى الإغريقية :

تعتبر النقوش اللاتينية لمدينة شرشال من أكثر النقوش التي احتوت على كنى وأسماء وحيدة إغريقية وحتى رومانية بصبغة إغريقية، حيث أحصاها الباحث لوفو فبلغ عددها مائتين وخمسة كنى (205)[2]، لا يسعنا ذكرها في هذه الدراسة .

هذا الكم الهائل من الكنى الإغريقية دفع بالباحث إلى القول أنها ليست حتما لأشخاص من أصول إغريقية توافدوا إلى المنطقة، وهذا شيء بديهي جدا فلا يعقل أن تكون كل تلك الأسماء لإغريق إلا في حالة حدوث هجرة جماعية، وهو الشيء الذي لم تذكره المصادر الكتابية.

* - في هذه الحالة لا نقصد كلمة" أجانب" التي اعتدنا إطلاقها عن الأشخاص الذين لم يشملهم القانون الروماني، بل نقصد بها الأشخاص الذين توافدوا على مقاطعة موريطانيا القيصرية من مختلف مناطق العالم القديم واندمجوا مع الأهالي فشكلوا مجتمعا متجانسا.

1- LEVEAU (Ph.), Op.Cit., p.p 154-170.

2- Ibid., P,165-166.

في هذه الحالة يتعلق الأمر حتما بتأثير ثقافي عرفته المنطقة أو ورثته منذ فترة المماليك المور، فلا يخفى عن أحد تأثر البلاط الملكي في فترة الملك يوبا الثاني والملكة كليوباترا سيليني (ابنة أنطونيوس وكليوباترا VII)، بالحضارة الإغريقية (الهلينستية)، حيث كان يوبا الثاني يكتب بالاغريقية، وهذا أكدته المجموعات النقدية التي سكت في فترته * وكان يشارك في الألعاب الإغريقة، ولعل ما يدل على تأثير الحضارة الإغريقية على الأسماء هو اسم "بطليموس" الذي أطلقه على ابنه وهو اسم هلينستي من سلالة البطالمة التي حكمت مصر بعد وفاة الاسكندر الأكبر. هذا ما جعل مجتمع تلك المدينة يتأثر هو أيضا بالحضارة الاغريقية كما أطلقوا على أبنائهم أسماء إغريقية تعبيرا منهم على ما وصلوا إليه من رقي ثقافي[1]، حيث تعتبر الأسماء الاغريقية عن تقليعة ذلك العصر(الموضة)، استمرت هذه الظاهرة في الفترة الرومانية ما يفسر استمرار الأسماء الإغريقية حتى في تلك الفترة، مع بروز ظاهرة أخرى وهي إعطاء الطابع الإغريقي للأسماء اللاتينية .

الكنى الشرقية :

الكنية	البيبليوغرافيا
*C.Iulia **Annia***	MEFRA 1952, 103 n°16
*Claudia **Attia***	CIL , VIII, 21163
*Claudius **Bassio***	BAA, 7, n°126
Bitus	BAA, 6, n°91
Gamala	BCTH, 1900, p. CLI
Iava	BAA, 6, n°66
Martho	BAA, 6, n°78
Samana	CIL , VIII, 21274
sJyrus	BAA, 6, n°92
Zora	MEFRA 1952, 103 n°16
Damario	CIL , VIII, 21183
Damianus	CIL , VIII, 09481

*- للتوسع في موضوع العملات التي ظربت في فترة يوبا الثاني و كليوباترا سيليني و ابنهما بطليموس وغيرهم من الملوك النوميد والمور يمكن الإطلاع على :

- MAZARD (J.), *Corpus Nummorum Numidae mauretaniquae*. AMG, Paris, 1955.
- ALEXANDROPOULOS (J.), les Monnaies de l'Afrique antique, 400 av.J.-C.- 40 ap. J.-C., Toulouse, 2007.

1- LEVEAU (Ph.), Op.-Cit, P. 163.

CIL , VIII, 21165	*P.Cornelius* ***Damianus***
CIL , VIII, 09468	*P.Cornelius* ***Damaeus***
CIL , VIII, 21165	*Claudia* ***Dommina***
BAA, 7, n°276	***Abba***
BCTH, 1930-1931, p. 229n°2	***Acibas***
CIL , VIII, 09388 CIL , VIII, 21334	*Longinia* ***Ammonus***
CIL , VIII, 21333	*M.Ulpius* ***Hammonius***
CIL , VIII, 21333	*M.Ulpius* ***Ionior***
BAA, 7, n°135	*Flavia* ***Apama***
BAA, 7, n°276	*L.(...)****martha***
BAA, 7, n°276	*Claudia* ***Marthosa***

عدد الأشخاص ذوي الأصول الشرقية الذين ذكروا في النقوش اللاتينة التي عثر عليها بمدينة شرشال هو ثلاثة وعشرون (23) شخصا منهم من يحمل كنية شرقية وعددهم ثلاثة عشر (13)، ومنهم من يحمل اسما وحيدا وعددهم عشرة (10) أشخاص.

الكنى السلتية :

الكنية	البيبليوغرافيا
P.Basilius ***Atax***	A.E., 1971, 516
Balaterus	A.E., 1921, 31
Balienis	CIL, VIII, 20951
Flavius ***Clotus***	CIL, VIII, 21112
Ti.Claudius ***Congonetiacus***	CIL, VIII, 21024
C.Iulius ***Cracus***	BAA, 7, n° 117
Esus	BAA, 7, n° 154
Goutis	MEFRA, 1952, P. 100, n° 11
Leurus	AE, 1976, 747
Maganus	CIL, VIII, 9390
Magelo	BAA, 7, n° 77
Saecus	CIL, VIII, 9390
Seneca	BAA, 7, n° 144
Seneco	MEFRA, 1952, P. 100, n° 12
Solimarus	CIL, VII, 21046
Albura	BAA, 6, n° 109
Alburn	CIL, VIII, 21266
Caramus	CIL, VIII, 9543
Caturo	BAA, 7, n° 136
Cuccurus	CIL, VIII, 9451
Hispanus	CIL,VIII, 9389
Lovessio	CIL, VIII, 20978
C.Iulius ***Sacimathus***	CIL, VIII, 9381
Flavius ***Sigontius***	CIL, VIII, 21231
Sigurus	CIL, VIII, 21100

من خلال هذا الجدول يتضح لنا أن الأسماء السيلتية بمدينة شرشال ذكرت خمساوعشرين(25) مرة إما على شكل كنى وعددها ست (06) كنى أو على شكل أسماء وحيدة وعددها تسعة عشر (19) اسما.

الكنى الإيليرية :

الكنية	البيبيوغرافيا
Annus	CIL, VIII, 21040
Balaterus	AE, 1921, 31
Breucus	CIL, VIII, 21041
Burnio	CIL, VIII, 21041
Carvus	CIL, VIII, 09384
Dasius	CIL, VIII, 21052
Dazas	CIL, VIII, 09377
Iauletis	CIL, VIII, 21040
Landio	CIL, VIII, 21041
Licco	CIL, VIII, 21041
Licaus	CIL, VIII, 21040
Liccaius	CIL, VIII, 9384
M(i)lus (?)	AE, 1921, 31
Scenus	CIL, VIII, 09377
Verzo	CIL, VIII, 21052
Licaius	Raf , 1903, P. 103, n°10

عدد الأسماء الإيليرية التي جاءت في نقوش مدينة شرشال، حسب لوفو هو سبعة عشر (17) اسما جاءت كلها على شكل أسماء وحيدة لجنود قدموا إلى مقاطعة موريطانيا القيصرية[1] وقد تمت دراستهم في الفصل المخصص لطبقة الجنود.

الكنى اليهودية الواردة في نقوش مدينة شرشال :

لم يشر لوفو في دراسته إلى وجود نقوش لاتينية تحتوي على كنى أو أسماء وحيدة لأشخاص ذوي أصول يهودية، في القائمة التي وضعها لوبواك أشار إلى شخص واحد ذي أصول يهودية فقط، وهو بوداريوس BUDARIUS[2] ، للإشارة فإن هذا الاسم لم

1- LEVEAU (Ph.) Op.-Cit., p.175.

2- LEBOHEC (Y.), Juifs et Judaïsants dans l'Afrique romaine. Remarques onomastiques In:

نجده لا في جوامع النقوش اللاتينية ولا حتى في مختلف المجلات التي نشرت النقوش اللاتينية الخاصة بالمنطقة.

ب- كنى الوافدين الخاصة بمدينة سطيف :

أفادتنا النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة سطيف بعدد معتبر من الأسماء الذين تدل كناهم أو أسماءهم الوحيدة، على أنهم أجانب توافدوا إلى المنطقة لأغراض مختلفة، وقد أحصاهم الباحث دريسي في دراسته لأسماء مدينة سطيف مع إضافة أخرى لم تذكر في الدراسة السابقة الذكر، وضعناها في الجدول التالي :

	الكنية	البيبليوغرافيا
الكنى الإيطالية	*[ ]**Naepolitanus***	CIL, VIII, 08494
	*Marchia **Romana***	AE, 1972, 727
	*Gargila **Romana***	دريسي، المرجع السابق، ص.130
	*M. Aurelius **Romanus***	BCTH, 1941/42-207
	*[ ][R]**omanus**...*	CIL, VIII, 8494
	*P. Arrius Ianvarius **Mamertinus***	CIL, VIII, 8438
	*[ ]**Sabinus***	AE, 1972, 735
	*Titinia **Sabina***	AE, 1972, 780
	*M. Cerelius **Sabinus***	AE, 1972, 796
	Sabina	BCTH, 1909, 81
	*[ ]lla **Sabina***	CIL, VIII, 8494
	*Q. **Sabinus***	CIL, VIII, 8606
	*Q. **Sabinus***	CIL, VIII, 8606
	Sabina	CIL, VIII, 20394
كنى الغاليون	*L. Antistius L.F.Qui.**Gallus***	CIL, VIII, 8458
	*Lollius **Gallonius***	CIL, VIII, 20377
	Gallica	AE, 1966, 552
كنى الجرمان	*C. Aemilius **Germanus** Ionior*	دريسي، المرجع السابق، ص.132
	*C. Caelius **Germanus***	نفسه، ص.132
	*M. Caecilius **Germanus***	CIL, VIII, 8450
	*C. Iulius **Germanus***	دريسي، المرجع السابق، ص.132
كنى النوريون	*Cornelius **Noreius***	CIL, VIII, 8553

Antiquités Africaines, 17,1981. P.213.

BCTH, 1930/31-133	*Sammia Aemerita*	
AE, 1916, 7	***Dalmatio***	كنى أسيا الصغرى
AE, 1916, 7	*Valerius* ***Dalmatius***	
CIL, VIII, 8613	*P. Tanonius* ***Pamphilus***	
BCTH, 1941/42-206	*M.Cocceiue* ***Alexander***	الكنى الإغريقية
دريسي، المرجع السابق، ص. 137	*Claudia* ***Nice***	
نفسه، ص.137	*L. Matus* ***Socratus***	
نفسه، ص.137	*Imitius* ***Socrato***	
CIL, VIII, 8536	***Eutyches***	
دريسي، المرجع السابق، ص.137	***Chemo***	
AE, 1972, 717	***Abascantus***	
AE, 1972, 717	***Eros***	
BCTH, 1941/42-206	***Paramythius***	
CIL, VIII, 8488	***Soso***	
دريسي، المرجع السابق، ص.137	***Hermadion***	
AE, 1972, 718	***Eucarpus***	
AE, 1972, 717	***Onesimus***	
CIL VIII, 8499 - CIL VIII, 8499	***M.Avilius Ianvarius***	الكنى الدالة على الأصول اليهودية
CIL VIII, 8499	***Avilia Aster Iudea***	
CIL VIII, 8423	***Caelia Thalassa Iudea***	
CIL VIII, 8640	**Peregriniu(s) q(ui) Mosattes**	
CIL VIII, 8640	***Istablicus qui et Donatis***	

عدد الكنى والأسماء الوحيدة الخاصة بالوافدين إلى مدينة سطيف هو أربعة وأربعون (44) اسما، أكثرهم حضورا الإيطاليون بـ 14 شخصا أي ما يعادل 31.81%، في المرتبة الثانية نجد الإغريق ب 13 شخصا أي ما يعادل 29.54 %، عدد الكنى الجرمانية هو 4 أي بنسبة 9.06%، الكنى ذات الأصول اليهودية عددها 5 أي 11.36%، أما الأشخاص حاملوا الكنى الأسيوية وكنى بلاد الغال فعددهم 3 أي بمعدل 6.81% و أقل نسبة تعود لكنى النوريين بـ 4.54%، كل هذه النسب مقارنة بتعداد الأشخاص الوافدين إلى المدينة ذكرت في النقوش، كما أشرنا إليه، كنى لأشخاص من أصول يهودية حيث يمكن تقسيمهم إلى مجموعتين:

المجموعة الأولى : تتمثل في عائلة مكونة من ثلاثة أفراد وهم الأب (*M.Avilius Ianvarius*)، الأم (*Caelia Thalassa Iudea*) والبنت (*Avilia Aster Iudea*)، جاءت في نقيشتين الأولى تحمل اسم الأب و البنت أما الثانية فتحمل اسم الأب والأم، حيث يمكن أن نلاحظ أن البنت أخذت الاسم العائلي لوالدها بينما أخذت الكنية الثانية(الدالة على الأصول اليهودية) لأمها ككنية ثانية أيضا، حسب لوبواك (LEBOHEC Y.)[1]، فطريقة انتقال الاسماء في هذه العائلية مختلفا لما عرفته نقوش لأشخاص يهودية بمدينة روما حيث جرت العادة أن يأخذ الذكور الأسماء العائلية للأباء، التي كانت في الغالب أسماء شرقية، بينما تأخذ الإناث أسماء الأمهات التي كانت عادة أسماء جديدة، أو عن قبيل الموضة، على حد تعبير لوبواك، لذا فكانت أسماء الإناث لاتينية، أما في المثال الذي أمامنا فلاحظنا كيف أخذت البنت اسم والدها .

المجموعة الثانية : تتمثل في شخصين(*Peregrinius qui Mosattes*) و(*Istablicus qui et Donati*) ذكرا في نفس النقيشة مع ذكر صلة القرابة بينهما فهما أخوان .

ج- كنى الوافدين الواردة في نقوش مدينة سور الغزلان:

الأصل الجغرافي	الكنية أو الاسم الوحيد	المرجع
كنى إيطالية	*[ ]**Romanus***	CIL, VIII, 9072
	*Ulpia **Romana***	CIL, VIII, 9174
	Romana	CIL, VIII, 9156
	*Comin[inia **Romana]***	CIL, VIII, 9021
	*Cominia **Romana***	CIL, VIII, 9070
	*Iulia **Romana***	CIL, VIII, 9131
	*Iulia **Roman**[a]*	CIL, VIII, 9161
	*Vleria **Romana***	CIL, VIII, 9166

1- LEBOHEC (Y.), Juifs…, Op.Cit., P.220.

CIL, VIII, 9174	*Ulpia* ***Romana***	
CIL, VIII, 9116	*Iulia* ***Romana***	
CIL, VIII, 9059	*T.Toincatius* ***Sabinus***	
CIL, VIII, 9089	*Ulpius* ***Sabinus***	
CIL, VIII, 9022	*L. Clodius* ***Campanus***	
CIL, VIII, 9022	*L. Clodius* ***Campanus***	
CIL, VIII, 9109	*Gargilius* ***Campanus***	
CIL, VIII, 20759	*Furfanius Honoratus* ***Iudeus***	**الكنى ذات الأصول اليهودية**
CIL, VIII, 20759	*Cl(audia) Honorata*	
CIL VIII, 09114 (p 1960)	*Iul(ius)* ***Ciceronis***	
CIL VIII, 09114 (p 1960)	*Iul(ia)* ***Sissoi***	
CIL VIII, 09114 (p 1960)	***Kalenzonis***	
CIL VIII, 09114 (p 1960)	***Sabbattrai***	
CIL, VIII, 9131	*M.Iulius* ***Demetrius***	**الكنى الإغريقية**
CIL, VIII, 9098	***Appollonius***	
CIL, VIII, 9054	***Arsus***	
CIL, VIII, 9054	*Dassius* ***Albinus***	
CIL, VIII, 9059	*T. Loincatius* ***Severus***	**الكنى الجرمانية**
CIL, VIII, 9026	*Aurelia* ***Germanilla***	
CIL, VIII, 9137	*M.Licinius* ***Gallonius***	**الكنى الغالية**
CIL, VIII, 9137	*Iulia* ***Matrona***	
CIL, VIII, 9065 -09067	*Dec. Claud(ius)* ***Sardicus***	**الكنى السردية**

العدد الإجمالي لكنى الوافدين التي عثر عليها في نقوش مدينة سور الغزلان هو ثمانية وعشرون (28) اسما خمسة عشر(15) منها ذات أصول إيطالية، ستة أشخاص من أصول يهودية، أربعة يحملون كنى إغريقية، كنيتية من أصول غاليا، كنية واحدة من سردينيا.

من خلال التمعن في أسماء الأشخاص الذين ذكروا في الجدول يمكن أن نستخلص مجموعة من الملاحظات منها :

بخصوص (*Iulia Matrona*)، رغم أنها تحمل اسم لاتيني إلا أننا وضعناها في خانة الوافدين من بلاد الغال وذلك لأن ابنها يحمل كنية تدل على أصوله الغالية.

يمكن أيضا أن نتوقف عند نقيشة (*Aurelia Germanilla*)، ذات الأصول الجرمانية أما زوجها الذي جاء اسمه في النقيشة كما يلي (*P.Aelius Victor*)، فهو شخص محلي كونه يحمل كنية محلية مترجمة إلى اللاتينية، هذا دليل على العلاقات التي كانت تربط مختلف فئات المجتمع، هذه الظاهرة سنعود إليها بالتفصيل في الجانب التحليلي كما سنخصص لها دراسة لاحقا نظرا لأهمية الموضوع.

بالنسبة للاشخاص ذوي الأصول اليهودية الواردة في نقوش سور الغزلان يمكن أن نلاحظ فيهم مجموعتين أيضا مثلما هو حال أولئك المذكورين بنقوش مدينة سطيف:

المجموعة الأولى : عائلة من خمسة أفراد يتمثلون في الأب (*Kalenzoni*)، الأم (*Iulia Sissoi*)، الإبن (*Iulius Ciceroni*) والجد (*Sabbattra*)، في هذه الحالة أخذ الابن الاسم العائلي لأمه التي بدورها أخذت الاسم العائلي لوالدها.

SABBATRAI + (IULIUS… ?…)

IULIA SISSOI + KALENZO

IULIUS CICERO

المجموعة الثانية : شخصان جاءا في نفس النقيشة مع ذكر صلة القرابة بينهما : (*Cl(audia) Honorata*) الأم و(*Furfanius Honoratus Iudeus*) الابن، حيث نلاحظ أن الابن أخذ كنية والدته، في هذه الحالة يمكن لنا أن نفترض أن الابن أخذ الاسم العائلي للوالد على النحو التالي :

(FURFANIUS …. ?...) + CLAUDIA HONORATA

↓

FURFANIUS HONORATUS IUDEUS

د- كنى الوافدين في باقي مدن المقاطعة :

بعد أن قدمنا بالتفصيل كنى الوفدون لكل من مدينة شرشال، سطيف وسور الغزلان، سنحاول في هذا العنصر فرز كنى باقي مدن المقاطعة ووضعها في جدول تليه قراءة بسيطة لما توصلنا إليه أما التحليل فسيأتي في الفصل الأخير :

المدينة	الكنية	الأصل الجغرافي	المرجع
أولاد ميمون	*Aurelius Exoratus*	إيطالي أو من بلاد الغال	CIL, VIII, 21720
	Aurelius Exoratus		CIL, VIII, 21720
	Aurelius Proximus		CIL, VIII, 9838
	*T.Iulius **Germanus***	جرماني	CIL, VIII, 10949
	*Iulius **Germane***		CIL, VIII, 9670
عين تموشنت	*Ulpius queteus*	جرماني	CIL, VIII, 9187
	Romanus Victorinus		CIL, VIII, 9798
	Iulius Adventus		CIL, VIII, 21668
لالة مغنية	*Aurelia Galla*	من بلاد الغال	CIL, VIII, 9972
	Domitius Germanicus	جرماني	Libyca, 1956, p. 80/81
عين الكبيرة	*Iulia Sabina*	إيطالي	CIL, VIII, 8400
	Sabina		CIL, VIII, 8771
سور جواب	*Abilahas Rummei*	سوري	CIL, VIII, 9198
Orlean vi	*Tucius Aelius Gallus*	من بلاد الغال	CIL, VIII, 9705
البيض	*Flavius Germanus*	جرماني	CIL, VIII, 21567
تنس	*Geniali Lecaonis*	دالماسي	CIL, VIII, 9657
تيبازة	*Iulius Gallianus*	من بلاد الغال	AE, 1955, 131
هنشير السويق	*L.Terentius Secundus*	من نوريكا	CIL, VIII, 21562
تيكلات	*Decimia Galla*	من بلاد الغال	CIL, VIII,

وضعنا في هذا الجدول أهم كنى الوافدين إلى باقي مدن موريطانيا القيصرية حيث أغلبهم كانوا من فئة الجنود قدموا إلى مدن ومعسكرات المقاطعة ضمن الفرق والمفرزات العسكرية خاصة خلال الثورات المورية التي كثيرا ما ثارت ضد الوجود الروماني في مختلف أقطار شمال أفريقيا عموما وفي مدن موريطانيا القيصرية

خصوصا. من ناحية الأصول الجغرافية للوافدين يتضح لنا من خلال الجدول أنهم قدموا من مناطق عديدة من الامبراطورية الرومانية منهم من جاء من بلاد الغال ومنهم الجرمانيون الذين انتشروا بكثرة خاصة في مدن غرب المقاطعة على غرار مدينة أولاد ميمون التي استمر فيها العنصر الجرماني حتى خلال القرن الرابع حيث عثر على عدة نقوش تحمل كنى جرمانية تعود لتلك الفترة نذكر على سبي المثال لا الحصر (*Valeria Germana*)[1] و(*Ulpius germanus*)[2]، لكن لم ندرجها في موضوعنا هذا المحدد تاريخيا بالقرنين الأول والثالث للميلاد.

1- CIL, VIII, 21767.

2- CIL, VIII, 21770.

الفصل الخامس

دراسة الطبقات الاجتماعية

بعد أن تعرفنا من خلال الفصلين الثالث والرابع على أهم العائلات التي جاءت أسماؤها في النقوش اللاتينية لمقاطعة موريطانيا القيصرية خلال القرنين الأول والثالث للميلاد، وكذا أوصولها العرقية والجغرافية إضافة إلى انتشارها في مختلف المدن، سنحاول من خلال هذا الفصل إزالة الغموض عن مختلف الطبقات الاجتماعية المكونة لتلك المدن، فمثلما هو معروف فإن المجتمعات الرومانية على غرار باقي المجتمعات القديمة كانت مشكلة من طبقات متفاوتة الدرجات، نبدأها بالطبقات المسيرة كأعضاء الطبقة السيناتورية، إن وجدوا، ثم هيئة رجال الدين ، طبقةالفرسان، وكذا أعضاء الماجيسترا إلى أن نصل إلى أدنى طبقة في المجتمعات القديمة، طبقة العبيد، للتعرف على أعضاء الطبقات المسيرة سنحاول استنطاق النقوش الرسمية التي تحمل الأسماء الكاملة للأشخاص إضافة إلى مختلف المناصب والوظائف التي تقلدوها، أما العبيد والمحررون فيمكن التعرف عليهم في النقوش اللاتينية بالاعتماد على مؤشرات في نص النقيشة، وسنضع نبذة مختصرة عن كل طبقة من الطبقات الاجتماعية ثم نرفقها بجداول تخص الأشخاص الذين ينتمون إليها في مختلف مدن المقاطعة، تليها قراءة في أهم النتائج المتحصل عليها ثم نترك تحليلها للفصل الخاص بالجانب التحليلي.

I- الطبقة السيناتورية (مجلس الشيوخ) :

عندما تولى الإمبراطور أغسطس الحكم، قام بإصلاحات عديدة في مختلف المجالات كما أعاد تنظيم الطبقة السيناتورية، التي تتكون من ستمائة(600)[1] عضو، من نبلاء وأشراف الإمبراطورية، الولوج إليها ليس بالأمر السهل فيشترط على المواطن الروماني الراغب في اكتساب العضوية فيها، دفع مبلغ مالي قدره مليون سيسترس(1000000 HS).[2]

في فترة حكم الإمبراطور كاليغولا اتسعت عضوية المجلس لتشمل أفراد عائلات الأعضاء الستمائة : نسائهم و أبنائهم، و في فترة الإمبراطور هادريان استفاد أعضاء الطبقة السيناتورية بلقب تشريفي، لا يمنح لسواهم وهو لقب **كلاريسيموس** (*Clarissimus*)، الذي يأتي مختصرا في النقوش اللاتينية على هذا النحو (C V) ثم (V C)[3]، فبالتالي يسهل علينا تمييزهم والتعرف عليهم في الكتابات. يتمتع أعضاء الطبقة السيناتورية بحقوق وامتيازات كثيرة. أما الوظائف التي يتكلفون بها فهي أربعة تتمثل :

1. القنصل (*Consularii*).
2. البرايتوري (*Praetorii*) .
3. التريبونيكي أو الأيديليكي (*Tribunicii* أو Aedilicii).
4. الكويستور (*Quaestorii*).

تدون هذه المراتب أو الوظائف في النقوش التشريفة من الأعلى إلى الأدنى، حيث تعتبر رتبة القنصل أعلى رتب الطبقة السيناتورية،

للإشارة فإن الوصول إلى أدنى رتبة من رتب الطبقة السيناتورية، أي رتبة الكويستور، يجب على المترشح أولا أن يتولى وظيفتين الأولى أن يكلف بمهام لمدة سنة كاملة ضمن هيئة العشرين، أما الوظيفة الثانية فتتمثل في تكليفه بمهام عسكري برتبة تريبونوس (*Tribunus Militum Laticavius*) لمدة سنة[4]، تلك الوظائف نسميها وظائف ممهدة .

1- LASSERE (J.M.), Manuel d'épigraphie Romaine, tome 2, 2ème édition, Paris, 2007, P. 643.

2- Ibid, P.642.

3- Ibid, P.642-643.

4- CAGNAT (R.), Cours d'épigraphie latine, 3ème édition, Paris, 1898, P.90.

I- 1- الوظائف الممهدة للطبقة السيناتورية :

I-1-1- هيئة العشرين (*vigintivirat*) : هي هيئة متكونة من عشرين عضوا تنقسم بدورها إلى أربع مجموعات على النحو التالي [1]:

- ✓ هيئة العشرة المكلفة بقضايا الميراث (*Decemviri Stlitibus Iudicandis*)
- ✓ هيئة ثلاثية تساعد الحاكم في قضايا الاعدام (*Tresviri Capitales*)
- ✓ هيئة ثلاثية مكلفة بسك العملة باسم مجلس الشيوخ (*Tresviri Monetales*)
- ✓ هيئة رباعية تساعد الأيديليس في صيانة الشوارع (*Quatuorviri Viarum Curandarum*)

I-1-2- قائد عسكري (*Tribunus Militum Laticavius*) : وظيفة عسكرية يتقلدها المترشح للطبقة السيناتورية لمدة سنة كاملة قبل أن يصبح كواستور، وهي وظيفة سامية تتمثل في قيادة فيلق عسكري، على أن يكون القائد السيناتوري الوحيد بالفيلق[2]، وحسب كانيا فإن هذه الوظيفة تكون شكلية فقط فعادة ما يوظف صاحبها لمدة سنة يقضيها في المكتب[3].

I-2- مراتب المهن الشرفية (*Cursus Honorum*) :

I- 2-1 الكواستور(*Quaestorii*) : هي أدنى رتبة في الطبقة السيناتورية، الولوج إليها يكون بعد تأدية مهام في هيئة العشرين لمدة سنة كاملة و تأدية مهام عسكري لمدة سنة، أما سن المترشح لهذا منصب فيكون على الأقل خمسة وعشرين سنة، يبدأ الكواستور وظيفته يوم 5 ديسمبر وينتهي منها في 4 ديسمبرمن السنة الموالية.[4]

I- 2-2- التريبونوس بليبوس (*Tribunicii Plebis*) والأيديليس (*Aedelicii*) : هما وظيفتان تعتبران من نفس الدرجة وهي ثاني الرتب في المهن الشرفية، تبدأ وظيفة التريبونوس يوم

1- Cagnat (R.), Op.-Cit., P. 90. ; LASSERE (J.M.), Manuel….Op.-Cit., P.649.

2- LASSERE (J.M.), Manuel…, Op.-Cit, P.650.

3- CAGNAT(R.), Cours……., Op.-Cit., P. 90.

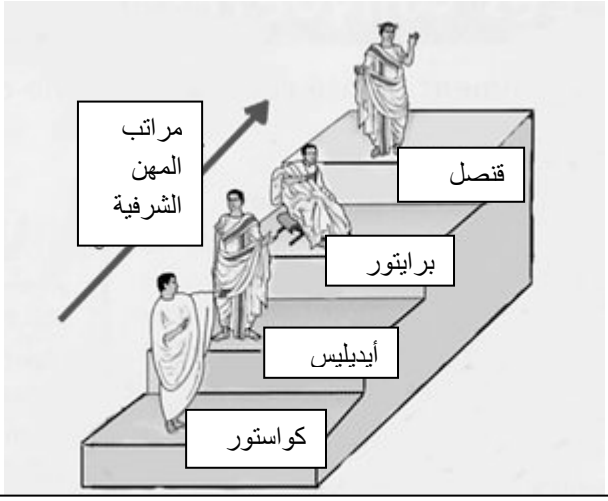
4- Ibid, P.91.

10 ديسمبر لتنتهي في 9 ديسمبر من السنة الموالية، أما وظيفة الأيديليس فتبدأ يوم 1 جانفي لتنتهي يوم 31 ديسمبر.[1]

I- 2-3- البرايتور (*Praetor*) : هي ثالث رتبة في المهن الشرفية،يجب أن يكون سن المترشح لهذه الوظيفة على الأقل ثلاثين سنة ، تدوم هذه الوظيفة أيضا سنة كاملة تبدأ في 1 جانفي وتنتهي في 31 ديسمبر.[2]

I- 2-4- القنصل (*Consul*) : أعلى رتبة في هرم الوظائف الشرفية، سن المترشح لهذه الوظيفة يجب أن يكون ثلاثة وثلاثين سنة، أي بعد انقضاء سنتين من حصوله على رتبة برايتور[3]

للإشارة فإن أعضاء الطبقة السيناتورية يمكن استدعاؤهم لمهام أخرى بالإضافة إلى المهن والرتب المشار إليها، وذلك إما بروما أو إيطاليا أو المقاطعات الرومانية، فحكام المقاطعات، على سبيل المثال، يتم اختيارهم ضمن الطبقة السيناتورية.



الشكل رقم16 : رسم توضيحي لمراتب المهن الشرفية

عن: https://fr.vikidia.org/wiki/Cursus_honorum_pendant_la_République_romaine

بتصرف الطالبة

1- CAGNAT (R.), Cours……Op.-Cit., P.91.

2- Ibid, P.91-92.

3- Ibid, P. 92.

مناصب الطبقة السيناتورية لم تكن حكرا على سكان روما حيث استطاع الولوج إليها مواطنو مختلف مقاطعات الامبراطورية الرومانية، الذين تتوفر فيهم شروط العضوية، وقد أحصى الباحث(LAMBRECHTS P.)[1] في كتابه المتكون من جزئين والمعنون (La Composition du sénat Romain)، أعضاء من الطبقة السيناتورية من مقاطعات شمال أفريقيا والجدول التالي يبين عدد مناصب أعضاء مجلس الشيوخ لمقاطعات أفريقيا أثناء فترة حكم بعض الأباطرة الرومان حسب الباحث لامبريشت[2]:

اسم الإمبراطور	مقاطعة موريطانيا	مقاطعة نوميديا	مقاطعة البروقنصلية
هادريانوس	01	05	02
أنطونيس التقي	/	08	07
ماركوس أوريليوس	/	07	12
كومودوس	/	05	10
سيبتيموس سيفيروس وكركلا	/	13	10

1- LAMBRECHTS (P.), La Composition de sénat romain, 2 volumes, Paris 1936

2 - Ibid, .

I-3- أعضاء الطبقة السيناتورية لمدن المقاطعة :

بعد أن قمنا بتعريف مبسط للطبقة السيناتورية ومختلف وظائفها سنستعرض في جدول أسماء الأشخاص الذين كانوا أعضاء فيها من مختلف مدن المقاطعة وذلك بعد فرز مختلف النقوش اللاتينية الخاصة بالمنطقة.

في هذا العنصر وضعنا جدولا خاصا بأسماء الأشخاص الذين تقلدوا مناصب مرموقة وتمكنوا من الولوج إلى الطبقة السيناتورية.

اسم المدينة	اسم الشخص	وظيفته في الطبقة السيناتورية أو الصيغة	البيبليوغرافيا
شرشال	*Sex(to) Cornelio Sex(ti) f(ilio) Pal(atina) Clementi*	*co(n)s(uli)*	CIL 08, 09365 = CIL 08, 20994 = CIL 08, 21056
	Valerius festus	*concili(i) prov[inciae] Mauretaniae Caesar[iensis]*	AE 1902, 00015
قوراية	*C(aio) Fulcinio Fabio Maximo Optato*	*c(larissimo) v(iro) quaestorio trib(uno) plebis praet(ori) leg(ato) prov(inciae) Baet(icae) patron(o) incomp(arabili) res p(ublica) G(unugitanorum)*	CIL 08, 21451 = AE 1893, 00109 = AE 2012, +01931
تيكلات	*Q(uintus) Iulius Q(uinti) f(ilius) Qui(rina) Secundus*	*pro praetore colonis colonia Iulia Aug(usta) legionis VII Tupusuctu*	CIL 08, 08837 (p 1950(
رشقونيا	*Alfidi Sabini*	*proco(n)s(ulis) Siciliae praetorio legato proco(n)s(ulis) Asiae patrono Rusgunienses*	CIL 08, 09247

من خلال هذا الجدول يتضح لنا أن نقوش الطبقة السيناتورية قليلة جدا بالمقاطعة، فلحد الآن لم يتم العثور إلا على نقيشتين فقط خاصتين بهذه الطبقة بمدينة شرشال رغم أهميتها وكونها عاصمة للمقاطعة، كما عثر على نقيشة تشريفية بمدينة برج البحري تحمل اسمي قنصلين الأول هو مسؤول هذه المدينة والثاني سيناتور برتبة برايتور اسمه غير كامل بالنقيشة، لكن لم نتأكد إن كان من المدينة أو من مدينة أخرى لذا فلم ندرجه

ضمن الجدول، نفس الملاحظة بالنسبة لمدينة تيكلات حيث تحمل النقيشة التشريفية لمسؤول المدينة اسما لقنصل آخر لم نتأكد إن كان يؤدي مهامه بنفس المدينة فلم ندرجه أيضا بالجدول جاء اسمه كالتالي (*L.Antistius Vetere*[1]).

1- CIL, VIII, 8837.

II- هيئات رجال الدين :

تتكون هذه الطبقة من خبراء في الشؤون الدينية والشؤون المقدسة، تسند لهم مهام رسمية تتمثل في ربط الصلة بين المجتمع والمقدس والسهر على احترام المفاهيم الدينية وتطبيق قوانينها، الالتحاق بطبقة رجال الدين يتطلب شروطا تتمثل أساسا في البنية الجسمية السليمة الخالية من العيوب الخلقية والعاهات، كما لا يقبل في عظوية هذه الطبقة من له سوابق عدلية أو أحكام قضائية. وتكون الكهنوتية دائمة أي مدى الحياة[1].

II-1- وظائف هيئات رجال الدين : مقسمة إلى هيئات مختلفة لكل منها مهام أو طقوس رسمية يقوم بها ، كلها مجتمعة تحت مسؤولية كاهن يتم تعيينه لتسيير الشؤون المقدسة، ذلك الكاهن المسؤول يكون برتبة ماجستر(Magister)[2] ، أما تلك الهيئات فهي على النحو التالي:

II-1-1- هيئة الرهبان (*Pontifici*) :

تعد أهم شريحة في الهيئات الدينية، فهي أولى المسؤولين عن تسيير الشؤون الدينية بالمدينة، تحت قيادة مسؤول منتخب[3]، يتمتع أعضاء هذه الهيئة بمكانة عالية في المجتمع المدني فهم منتخبون لإدارة الشؤون الدينية، يترأس الهيئة الراهب الأكبر فهو المسؤول الأول وقائد كل الطقوس الدينية التي يقوم بها بالاستعانة بهيئة العرافين.

II-1-2- هيئة العرافين (*Augure*) :

تقوم هذه الهيئة بمساعدة الرهبان في مهامه حيث يمكن اعتبارهم أعوانا مباشرين للرهبان، يقومون بأعمالهم تحت مسؤوليته ورقابته، يؤدي العرافون دورا كبيرا في

1- حموم (ت.)، النخب الادارية والاجتماعية للكنفدرالية السرتوية والمدن الكبرى بنوميديا أثناء الاحتلال الروماني (منذ سنة 46 ق.م إلى نهاية القرن الرابع الميلادي، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في الآثار القديمة، (لم تنشر)، جامعة الجزائر 2، 2009/2008، ص.، 27

2 - نفسه، ص، 27

3 - نفسه، ص.27.

المجتمعات حيث تتم استشارتهم قبل اتخاذ أي قرار، خاصة فيما يتعلق بالشؤون الحربية[1].

II -1-3- هيئة الكهان (*Flamini*) :

مهام الكاهن هي تأدية طقوس تقديس الأباطرة (Le Culte Imperial).

بالرغم من أن الرتب المهنية المدنية مستقلة عن الدينية أو الكهنوتية، لكن بمجرد أن يحصل الشخص على عضوية بالمجلس البلدي كقاضي بلدي أو مراقب للشؤون المالية(*Decurio - Quaestor*) يتحصل على وظيفة الكاهن (*Flamen*)، وعندما يرتقي إلى رتبة المراقب العام أو المسؤول الثنائي(*Aedilis – II Vir*) يحصل على وظيفة الكاهن الأبدي (*Flamen Perpetuus*)هذه الوظيفة تمنح أيضا للفرسان ولمتقاعدي الجيش، ومن خلال النقوش اللاتينية التي تحمل ترتيبا متسلسلا ومنطقيا للمهن والوظائف يتضح لنا أن وظيفة الكاهن الأبدي هي رتبة سامية في طبقة رجال الدين[2]، والوصول إليها يتطلب أيضا دفع مبالغ مالية، وصلت قيمتها بمدينة سيرتا إثنين وثمانين ألف سيسترس (82000HS)[3] .

II-1-4- الكهنوت (*Sacerdos*) :

مهام الكهنوت تتمثل في أداء طقوس الآلهة الوثنية والحفاظ عليها ضمن المجتمع المدني، على عكس الكهنة الذين ينتمون إلى فئة أغنياء وأرسطقراطي المجتمع، بإمكانهم دفع المستحقات المترتبة عليهم، فإن فئة الكهنوت نجدها عادة من عامة الناس أو دونهم من طبقة المعتقين، فوظيفة الكهنوت لا تتطلب خبرة مهنية رسمية[4] .

-1

2- حموم (ت.)، المرجع السابق، ص، 29.

3 - دريسي (س.)، المرجع السابق، ص.165.

4- حموم (ت.)، المرجع السابق، ص. 29

II-2- أعضاء هيئات رجال الدين لمدن موريطانيا القيصرية :

بعد فرز مختلف نقوش مقاطعة موريطانيا القيصرية تمكننا من وضع قائمة خاصة برجال الدين الذين عثرنا على أسمائهم وضعناها في جدول يحمل اسم المدينة التي اكتشفت فيا النقيشة ، التسمية الكاملة للكاهن (*Prêtre*)مهامه أو وظيفته والمرجع الذي أخذ منه نص النقيشة.

اسم المدينة	التسمية	الوظيفة	البيبليوغرافيا
شرشال	*L.Annus Fabianus*	*Flamen*	CIL, VIII, 9374
	T.Caecilius Honartus	*Flamen*	AE ,1924 ,31
	M.lunius Modestus	*Flamen*	CIL, VIII, 9404
	Q.Iunius[...	*Augur*	AE.1952,99
	Iunius Asclepiades	*Pontifex*	CIL, VIII, 9399
	Sex.Marcius Marcianus	*Flamen*	BNSAF,1898 p189
	Messius Proculus	*Pontifex*	CIL, VIII,21078
	C.Pompeius Sallustius Marcianus	*Sacerdos*	BCTH,1946,n°3, p.103
	Iulia Maximila ,C.F.	*Flamen*	CIL, VIII, 9403
	...]C.F.quir[...	*Sacerdos*	CIL, VIII, 21065
تيبازة	*Valentius*	*Flamen Sacerdos*	A.E. 1958, 00134
	C. Iulius Masculus	*Pontifex*	A.E. 1958, 00134
	C. Iulius Larciusius	*Pontifex*	A.E. 1982, 00972
	Sex. Valerius Fuscinus	*Augur*	A.E. 1982, 00974
	L. Maricius Ferocius	*Flamen*	A.E. 1982, 00975
سطيف	*[ ]*	*pontif[ici*	CIL 08, 08486 (p 972, 1920)
	M(arcus) Ulpius M(arci) f(ilius) Pap(iria) Andronicus	*flam(en)*	CIL 08, 08439
	C(aius) Tal[vonius f]li(ius) Papir(ia) Crescens	*sacerdos flam[en*	CIL 08, 08461
	P(ublius) Octavius Laetus	*fl(amen) p(er)p(etuus) Augg[[g(ust orum)]]*	CIL 08, 08496 (p 1920)

	C(aius) Iulius Martialis	*Sacerdos*	CIL, VIII, 8451
	C(aius) Iulius Onorius	*Sacerdos*	AE, 1922, 23
الجزائر	*P. Cornelius Honoratus*	*Flamen Perpetuo*	A.E. 1955, 00158 A.E. 1954, 00149
	L. Caecilius Rufus	*Flamen ?*	CIL VIII, 09258
تنس	*C. Fulcinus Optatus*	*Flamen Pontifex Augur*	A.E. 1941, 00114 = CIL 08, 09663
	C(aius) Fulcinus M(arci) f(ilius) Quir(ina) Optatus	*Flam(ini) Augur(i)*	08, 09663 (p 2031)
بجاية	*M(arcus) Pomponius M(arci) f(ilius) Col(lina) Maximus*	*pontif(ex)*	CIL 08, 08941
	]nius Q(uinti) fil(ius) [Stel(latina) Cres[	*Flamen*	AE, 1976, 00761
تاقسبت	*L(ucius) An[n]ius Maximus*	*Flaminicio*	CIL 08, 20706
	C(aius) Domitius [Felic]i(?)	*fl]am(inis?)*	CIL 08, 20707
تيقزيرت	*C(aius) Iulius C(ai) fil(ius) Q(uirina) Felicius*	*flamini auguri perpetuo*	CIL 08, 20714
.	*Q(uintus) Gargilius Q(uinti) f(ilius) Q(uirina) Martiali*	*fl(amini) p(er)p(etuo)*	CIL 08, 20751
قورایة		*flam(ini)*	CIL 08, 21452
	P(ublius) Mari[us] P(ubli) f(ilius) Fab(ia) Hon[or]atus	*Flamen*	AE 1976, 00751
رأس الوادي	*Q(uintus) Memmius Rufus*	*Flamen*	AE 1937, 00057
	[ ]itis	*flaminalis*	CIL 08, 20576
عين الكبيرة	*C(aius) Statulenus Martialis fl(aminis) p(er)p(etui)*	*Flamen*	CIL 08, 08389
	M(arcus) Annius	*Sacerdos*	CIL 08, 08396
عين بسام	*L.Gargilius Crescens*	*Sacerdos*	CIL VIII, 09181
بطيوة	*Q. Valerius Rogatus*	*Flamen*	CIL VIII, 09773
حمام ريغة	*C. Avianus Amandius*	*Augur*	A.E. 1898, 00061 A.E. 2002, 01716
مليانة	*L.Pescennius Honoratus*	*Sacerdos*	CIL VIII, 09610
وادي الذهب	*C(aius) Iulius C(ai) f(ilius) Pap(iria) Vic[to]rinus q(uaestoris) aedil(is) IIvir(i) fl(aminis) perpetui*	*Flamen*	BCTH-1896-214 = AntAfr-2007-60 = AE 2007, 01753
خربة زمبيا	*C(aius) Stertinius Donatus fl(amines) p(erpetui)*	*Flamen*	CIL 08, 08807
سور الغزلان	*Luria Iulia flaminica*	*Flamen*	CIL 08, 09074

		p(er)p(etua)	
CIL 08, 20651	*Flamen*	*L.Marcius Q(uinto) F(ilius)Victor*	**تيكلات**

من خلال هذا الجدول يتضح لنا أن مدينة شرشال هي التي قدمت لنا أكبر عدد من الكهنة، وهو شيء بديهي نظرا لأهمية المدينة، عثرنا على عشرة أسماء لرجال دين نصفهم من هيئةالكهان (*Flamen*)، ، إضافة إلى راهبين (*Pontifex*) وكهنوتين(*Sacerdos*) أحدهما كهنوت للإله ساتورنوس[1]، كما عثر على نقيشة لعراف واحد.

مدينة تيبازة قدمت لنا خمسة أسماء لكهان، اثنان منهم رهبان (*Pontifex*)، عراف(*Augur*) واحد وكاهن(*Flamen*) واحد أما أحدهم فكان كهنوت ثم كاهن (*Sacerdos +Flamen*) .

مدينة سطيف قدمت لنا ستة أسماء أيضا من رجال الدين، النقيشة الأولى غير كاملة فلا تحمل اسم الشخص لكن تحمل طبيعة وظيفته، حيث كان راهبا، الشخص الثاني تقلد عدة مناصب إدارية ثم أصبح كاهنا [2] الشخص الثالث كان كهنوتا للاله ساتورن ثم أصبح كاهنا، الشخص الرابع كاهن دائم للإمبراطور، أما الخامس فكان كهنوتا لكن لا تذكر النقيشة اسم الإله، والسادس كهنوت و كوراتور .

كما قدمت لنا باقي المدن أسماء أخرى لأشخاص من طبقة رجال الدين أغلبهم تقلدوا مناصب إدارية قبل وصولهم إلى الطبقة الدينية.

1- CIL , VIII, 21065

2 - CIL VIII, 8439.

III- طبقة الفرسان :

الوصول إلى طبقة الفرسان يكون بشروط، تتمثل في دفع مبلغ مالي يصل إلى أربع مائة ألف سيسترس (400000) أو التسجيل في قائمة الفرسان، التي يشرف عليها الإمبراطور، والتسجيل فيها لا يسمح به إلا للفرسان بالولادة كما يحق للإمبراطور أن يكرم شخصا معينا ويمنحه لقب الفارس.[1]

قبل الوصول إلى الوظيفة المدنية يجب تقلد وظيفة أو عدة وظائف عسكرية كقيادة كتيبة مساعدة أو جناح خيالة، على أن يكون سن المترشح خمسة و عشرين سنة، أما وظائف القيادة فيتولاها ما بين سبعة وعشرين سنة وثلاثين سنة، التي تتمثل في وظائف مالية بروما أو بالمقاطعات، وظائف إدارية وعسكرية قد تصل إلى تعيينه على رأس مقاطعة .

يحق لأعضاء طبقة الفرسان تأدية مهام دينية ووظائف سيناتورية بقرار من الإمبراطور .

أصبح أعضاء طبقة الفرسان، في فترة حكم الإمبراطور هادريانوس يحملون ألقاب شرفية تمثلت فيما يلي :

- ✓ شخصية مستحقة وشريفة (*Egregius Vir*).
- ✓ شخصية ممتازة وكاملة (*Vir Perfectissimus*).
- ✓ شخصية رفيعة و سامية (*Vir Ementissimus*)[2] .

نتعرف على أفراد طبقة الفرسان ضمن النقوش اللاتينية انطلاقا من تلك الالقاب الشرفية التي تضاف إلى أسمائهم أو من خلال عبارة فارس روماني (*Equites*).

من خلال هذا العنصر سنحاول فرز كل أفراد طبقة الفرسان الذين وُجدت أسماؤهم في نقوش المقاطعة ونضعها في جدول يضم اسم المدينة، اسم الفارس والمرجع، للإشارة فقد استثنينا في هذا الفصل الخيالة والمنخرطين في مختلف الأجنحة العسكرية ودرسناهم في الفصل التالي المخصص بطبقة الجنود

1- CAGNAT (R.), Op-Cit, P. 110.

2- حموم (ت.)، المرجع السابق، ص. 24.

III-1- النقوش اللاتينية التي تحمل أسماء لأعضاء من طبقة الفرسان:

المدينة	التسمية	البيبليوغرافيا
شرشال	*L.annus fabianus*	CIL, VIII, 9374
	Ti.claudius helvius secundus	AE ,1925 ,44
	Sex.Iulius Severus	AE,1952,98
	Iulius Bassinus	AE,1952,98
	Iulius Pompilius	AE,1952,98
	M.lunius asclepiads	CIL, VIII, 21063+BCTH1924 p.CXLII
	L.Licinius Secundinus	CIL, VIII, 9405, 9406
	Sex.Valerius Municeps	CIL, VIII, 21066
	C.Domitius Alexander	CIL, VIII, 20983 et CIL, VIII, 20984
	C.Iulius Pudens	CIL,III 6758
	Iulius antoninus	CIL, VIII, 20991
	M.Iulius Theofilus	CIL, VIII, 21039
	Marc(us) [L]ic(inius) Honoratus	BCTH,1930/1, -231
	Pouponius Vitellianus	CIL, VIII, 9327
	---)ticus	CIL, VIII, 21062
	Iulius(---	CIL, VIII, 21037
	T(ito) Licinio Hierocleti	CIL 08, 09367 = CIL 08, 20995 = AE 1939,
سطيف	*Fabius Donatus*	CIL, VIII, 8489
	Valerius Dalmatius	AE, 1916, 0007
	Valerius Marcellinus	CIL, VIII, 8490
	]Marinus	CIL, VIII, 8489
	]us	AE, 1949, 0044
سور الغزلان*	*P(ublio) Ael(io) P(ubli) f(ilio) Q(uirina) Primiano*	CIL 08, 09045

*- بخصوص النقيشتين رقم سنعود إليهما في الفصل اللاحق نظرا لكون الشخصان المذكوران فيهما تقلدا رتب عسكرية في كتائب عسكرية.

	[Q(uinto) G]argilio Q(uinti) f(ilio) Martiali	CIL 08, 09047
	Q(uintus) Pullaenius Donantius	CIL 08, 09050
	Q(uinto) [Pullaenio Dona]to	CIL 08, 09050
	Sentio Rogato	CIL 08, 20750
راس الواد سطيف	*Q(uinto) Memmio Rufo*	AE 1937, 00057
	Q(uinto) M[emmio M]emmio Floro	
	Q(uinto) Mem[moi	
	[ ]emmio Floro	CIL 08, 20576
بجاية	*Sex(tus) Cornelius L(uci) f(ilius) Arn(ensi) Dexter Maximus*	CIL 08, 08935
	M(arco) Aufidio M(arci) fil(io) Arn(ensi) Honorato	CIL 08, 08937
	Q(uintus) Herennius L(uci) f(ilius) Arn(ensi) Martialis	CIL 08, 20685
تنس	*T. Fabius Quintilianus*	AE 1983, 992
	C. Fulicius Optatus	CIL VIII, 9664
	C(aio) Fulcinio C(ai) f(ilio) Quir(ina) Optato	CIL 08, 09664
مليانة	*M(arcus) Aurel(ius) Victor*	AE 1920, +00029 = AE 1920, 00108
	Hernnius Rufus	CIL VIII, 09616
	Q(uintus) Herennius Rufus ؟	CIL VIII, 09616
عيون سبيبة (فرندة)	*Victor prov(inciae)*	AE 1956, 00128
	[M(arcus)] Aur(eliu) Victor)	AE 2001, 02137
عين فودة (سطيف)	*T(ito) Coel(io) Mar(tiale)*	CIL 08, 10907 = CIL 08, 20429
	Cn(aei) Coeli	CIL 08, 20449
تيكلات	*](ai) Fonteius Cerealis Gaetulicianus*	AE 1979, 00680
	[ ] Iulius C(ai) f(ilius) Quir(ina)	CIL 08, 08839
عين الكبيرة	*M(arcus) Annius*	CIL 08, 08396
	M(arcus) Annius	CIL 08, 20268
تاقسبت	*L(ucio) An[n]io Maximo Modesti fil(io) Quirina Ru[s]uccuritano*	CIL 08, 20706
	M(arco) Domitio Marci filio Quirina Gentiano	CIL 08, 20708
سور جواب	*M(arcus) Furnius Donatus*	CIL 08, 09195
جبل الأخضر	*[ ]*	AE 2004, 01887

(فرندة)		
وادي الذهب	*Jus Crescens*	CIL 08, 08668 = CIL 08, 20450
تيبازة	*M. Cocceius Romanus*	CIL VIII, 20869 CIL VIII, 9290

من خلال الجدول يتضح لنا أن أعضاء طبقة الفرسان وجدوا تقريبا في كل مدن المقاطعة، منهم من ذكرت ألقابهم الشرفية في النقيشة ومنهم من يحملون عبارة فارس روماني أو فارس ومنهم من كان فارسا عموميا، ولعل أهم مدينة عثر فيها على عدد معتبر من نقوش الفرسان هي عاصمة المقاطعة مثلما كان متوقعا، فقد عثر بشرشال على سبعة عشر (17) نقيشة لأعضاء هذه الطبقة والملفت للانتباه أن سبعة منهم ينتمون إلى نفس العائلة وهي العائلة اليولية، هذا مايؤكد ما ذكرناه سابقا، حيث يمكن للمواطن الروماني أن يكون فارسا بالولادة. بعد شرشال نجد بكل من مدينتي سطيف وسور الغزلان خمسة فرسان لكل واحدة منهما، مع الإشارة أن فرسان مدينة سور الغزلان من أصول أفريقية تقلدوا مناصب عسكرية في كتائب ، سنعود إليها في الفصل اللاحق، ما يهمنا هنا هو وجود أشخاص محليين ضمن طبقة الفرسان ما يدل على أنهم من أغنياء المنطقة وإلا كيف تمكنوا من الوصول إلى ما وصلوا إليه.

باقي المدن قدمت أسماء لفرسان رومانيين ولعل الملفت للانتباه هو كثرتهم في ضواحي سطيف .

IV- أعضاء الماجسترا :

IV-1- المجلس البلدي (Curia):

يظم المجلس البلدي أعضاء من الماجسترا يقوم بانتخابهم المواطنين، بحيث لا يتعدى عددهم احدى عشر (11)عضو.

الترشح لهذه الفئة تتطلب دفع مستحقات (Cens)، تختلف حسب أهمية المدينة. يوضع المجلس البلدي تحت المسؤولية الإدارية للماجستير *Magesrter*، بمساعدة من كواستور *Quastor*[1]، تسند لأعضاء المجلس البلدي (*Decuriones*)، مهاه تسيير شؤون المدينة واتخاذ القرارات وإصدار القوانين وذلك بعد المناقشة والمشورة بين مختلف الأعضاء.

IV-2- مراتب المهن الشرفية البلدية :

IV - 2-1- الكواستور (*Quaestor*):

مسؤول عن الشؤون المالية و الخزينة العمومية، تسند هذه المهام للمنتخبين الجدد وفي بعض الأحيان تعطى للأعضاء الذين هم في نهاية مسارهم المهني و ذلك للاستفادة من خبرتهم في الشؤون المالية[2].

IV-2-2- الأيديليس (*Aedilis*) :

مسؤول الشؤون العامة و التموين، يتقاسم هذه المرتبة عضوان منتخبان مهامهما تسيير الشؤون المرتبطة بحياة المدينة والنظام العام والتموين[3].

1- LASSERE (J.M.), Manuel…., Op.-Cit., p. 348-349.

2- حموم (ت.)، البنية الاجتماعية والمؤسسات المدنية والدينية داخل المدن النوميدية تحت الاحتلال الروماني، مجلة المعارف للدراسات والبحوث التاريخية، جامعة الشهيد حمة لخضر، الوادي، العدد 08، نزفمبر، 2016، ص، 118

3- حموم (ت.)، البنية.....، المرجع السابق، ص، 118.

IV-3-2- الديبومفيري(*Duumvir*) :

أعلى رتبة في الوظائف المحلية يتولى صاحبها مسؤوليات قضائية و إدارية و كل خمس سنوات يصبح الديومفيري خماسي (*II Vir Quen Quenalis*)، فيكلف بالإحصاء العام وهي وظيفة شرفية [1].

إضافة إلى المهام الإدارية و القضائية يتولى أعضاء الماجسترا وظائف دينية رسمية محلية.

IV-3- الكوراتور (*Curator*) :

ظهرت رتبة الكوراتور في فترة حكم الإمبراطور ترايانوس، تسند لشخص من طبقة النبلاء يتم تعيينه من طرف الإمبراطور، مهامه هي المراقبة المالية في المدن التي تمر بمشاكل تسيير أو أزمة تمويل مؤقتة. من مهامه أيضا مراقبة المشاريع العمومية الممونة من طرف خزينة المدينة، مهام الكوراتور غير محددة زمنيا بل تكون مرتبطة بإعادة الأمور المالية إلى نصابها ، من خلال النصوص الكتابية اللاتينية اتضح لنا أن فترة حكم الإمبراطور ديوكليتيانوس هي أكثر الفترات التي عرفت أكبر عدد من المراقبين الماليين، هذا دليل على تدهور الأوضاع المالية بمدن الإمبراطورية.[2]

1- نفسه، ص، 118.

2 - نفسه، ص.، 118.

IV- 4- أعضاء الماجسترا من خلال نقوش مقاطعة موريطانيا القيصرية :

اسم المدينة	التسمية	وظائفه بالماجسترا	البيبليوغرافيا
شرشال	*L.Annius Fabianus*	*Aedilis* *II Vir*	CIL, VIII, 9374
	Ti.Claudius Sabinus(qui) et Amonius	*II Vir*	CIL, III, 20943
	L.Domitius Felix	*II Vir Aedilis* *Quastor*	CIl, III, 21064
	C.Egnatius Claudianus	*Decurion*	CIL, VIII, 9400
	C.Iulius C.f.Victor	*II Vir* *Aedilis*	CIL, VIII, 9402
	M.Iunius Asclepiades	*Decurion*	CIL, VIII, 21063+BCTH1924 p.CXLII
	M.Iunius Modestus	*Aedilis* *II Vir*	CIL, VIII9404
	Q.Iunius [	*Aedilis*	AE.1952,99
	L.Licinius Secundinus	*Decurion*	CIL, VIII, 94056
	Aemilius Severus	*Decurion*	CIL, VIII, 21062
	Caecilius Constans	*II Vir*	CIL, VIII, 21078
	M.Cassius Divitianus	*Curator*	CIL, VIII, 21078
	C.Domitius Alexander	*II Vir*	CIL, VIII, 20983 et CIL, VIII, 20984
	Flavius Extricatus Marcianus	*II Vir*	CIL, VIII, 20985
	C.Iulius Turranicus	*Aedilis*	CIL, VIII, 9352,20986,20987
	M.Iulius Theofilus	*Decurion*	CIL, VIII, 21039
	Marcius Marcianus Donatus	*Aedilis*	BNSAF,1898 p189
	Messius Proculus	*II Vir*	CIL, VIII, 21078
	Messius Sapido Stratocles	*II Vir*	CIL, VIII, 20948
	C.Pompeius Sallustius Marcianus	*II Vir*	BCTH,1946,n°3 p103
	L.septimius Iugurrtha ...]suis[....]enus Aemilianus	*Curator*	CIL, VIII, 20988
	Lianus	*Aedilis*	CIL, VIII, 9319
	...]aeto[....	*Aedilis* *II Vir Quen Quenalis*	CIL, VIII, 21062

	Iulius [....	*II Vir* *Aedilis*	Cil, VIII, 21037
	L. Valirius Rufus	*II Vir* *II Vir Quen Quenalis*	CIL, VIII, 20965
	...]C.F.Quir[.....	*II Vir* *II Vir Quen Quenalis*	CIL, VIII, 21065
	...]enius C.F Fatalis	*Decurion*	CIL, VIII, 9401
	Nico(---)crescent(---	*Curator*	CIL, VIII, 9397
سطيف	*]us*	*Aedilis II Vir [ ]e Q(uin)Q(uennalis)*	AE 1949, 00044
	M(arcus) Ulpius M(arci) f(ilius) Pap(iria) Andronicus	*Q(uaestor) Aed(ilis)* *IIVir* *IIVir* *Q(uin)Q(uennalis)*	CIL 08, 08439 (p 1919)
	M(arcus) Ulpius M(arci) f(ilius) Pap(iria) Avitus	*Q(uaestor) Aed(ilis)* *IIvir*	CIL 08, 08456 (p 1920)
	Q(uintus) Captius Q(uinti) fil(ius) Pap(iria) Martial(is)	*Aedilitat(is)*	CIL 08, 08455
	C(aio) Iul(io) Honorio	*curatori* [1]	AE 1922, 00023
	M(arcus) Cestius T(iti) fil(ius) Quir(ina) Regianus	*Aedilitatis*	CIL 08, 08469
	Ca(io) Cael(io) C(ai) Caeli Felicis Arn(ensi) Felici	*Aedil(i)*	CIL 08, 08493
	L(ucius) Mamilius Castus L(ucius) Aemilius Primus	*IIVir*	CIL 08, 08436
	Aelius Saturninus	*Quaestor* *Aedilis* *II Vir*	دريسي، المرجع السابق، ص.، 163
	L.Aemiliius Cestus	*II Vir*	دريسي، المرجع السابق، ص.، 163
	L.Petrpnius M(arci) F(ilius) Arnensis Ianvarius	*Aedilis*	دريسي، المرجع السابق، ص.، 163
برج البحري	*L.Decius Honoratus*	*II Vir Quen Quenalis*	CIL VIII, 09250
	L. Datius Rogatus	*II Vir Quen Quenalis* *II Vir*	CIL VIII, 09250
	P. Aelius Afinius	*Aedilis*	CIL VIII, 09251
	Licinius Q(uinti) f(i)li(us) Quir(ina) Donato	*Dec(urio*	CIL 08, 09249 (p 974) = AE 2003, +00065
	L(ucius) Tadius L(uci) fil(ius) Quir(ina) Rogatus	*Dec(urio)* *Aed(ilicio)* *IIVir* *IIVir(i)* *Q(uin)Q(uennales*	CIL 08, 09250 (p 1974) = D 06879

1- النقيشة مؤرخة بسنة 251 م. فربما عرفت مدينة سطيف في تلك الفترة أزمة مالية ما دفع إلى تعيين مفوض امبراطوري لمراقبة المالية.

AE 1928, 00023	*Dec(urione) Aed(ili) IIViro IIViro Q(uin)Q(uennali)*	*L(ucio) Decio L(uci) fil(io) Quir(ina) Honorato*	
A.E. 1983, 00992	*Aedilis*	*T. Fabius Quintilianus*	تنس
A.E 1914, 114	*II Vir Quen Quenalis Aedilis Quastor*	*C. Fulcinius Optatus*	
CIL VIII, 09663	*IIVir(o) Q(uin)Q(uennali) IIVir(o)*	*C(aius) Fulcinus M(arci) f(ilius) Quir(ina) Optatus*	
CIL VIII, 09664	*Aedilis*	*C. Fulcius Optatus*	
CIL VIII, 09666	*Aedilis*	*L. [ ]*	
AE 1976, 00761	*D]ec(urio) IIvir IIvir Q(uin)Q(uennalis)*	*[ ]nius Q(uinti) fil(ius) Stel(latina) Cres[*	بجاية
CIL 08, 08936 (p 1953)	*Decuriae Aediliciae*	*sri[bae]*	
CIL 08, 08941	*IIVir QuinQ(uennalis)*	*M(arcus) Pomponius M(arci) f(ilius) Col(lina) Maximus*	
CIL 08, 20706	*aedili q(uaestori) [du]umviraliq(ue)*	*L(ucio) An[n]io Ma/ximo*	تاقسبت
CIL 08, 20707	*qu[aestoris(?) fl]am(inis?)*	*C(aio) Domitio [Felic]i*	
CIL VIII, 09643	*Aedilis II Vir Quen Quenalis*	*C. Ulpius Maternius*	عين الدفلى
A.E.1926, 00023 A.E. 2010, 01847	*Curator Aedilis*	*Condonius Coronius*	
CIL VIII, 09754	*Aedilis*	*M. Antonius Procullius*	بطيوة
CIL VIII, 9773	*Aedilis Quen Quenalis*	*Q. Valerius Rogatus*	
CIL VIII,0 9700	*II Vir*	*[ ]Geminius Ilianus*	الشلف
CIL VIII,0 9701	*II Vir*	*M. Longius Diomedes*	
BCTH-1934/35-96	*Dec(urio)*	*Q(uintus) Volusius C(ai) fil(ius) Arn(ensi) Secundus*	تيكلات
08, 20651	*Dec(urio) Ae[d(ilis)] IIvir*	*L(ucius) Marcius Q(uinti) f(ilius) Sp() Victor*	
AE 1976, 00751	*Aed(ili) I[I?] et IIvir(o)*	*P(ublio) Mari[o] P(ubli) f(ilio)*	قورابة

	CIL 08, 21452	*Aed(ili) [II]viro iterum II [v]iro Q(uin)Q(uennali)*	*] Iul(io) Q(uinti) f(ilio) Quir(ina) [C]lementi*
الجزائر	CIL VIII, 20853	*II Vir Quen Quenalis Vir Aedilis*	*Flavius [ ]minus*
	BCTH-1900-CLXXXVIII	*Cur[a]tor[i]*	*Q(uinto) Geminio Q(uinti) f(ilio) Quir(ina) Severino*
حمام ريغة	A.E. 1985, 00634	*II Vir Aedilis*	*L. Aemilius Probus*
عمورة	CIL VIII, 09606	*II Vir*	*T. Valentinus*
مليانة	CIL VIII, 09617	*II Vir Aedilis*	*Q. Pompeius*
تيارت	A.E. 1912, 00156	*Aedilis*	*Victorinus*
بنيان	A.E. 1936, 00064	*II Vir*	*Atius Crece[ns]*
خربة غيدرة*	AE 1946, +00092 = AE 2011, +01518	*Dec(urio)*	*Sex(tius) Victor*
دلس	CIL 08, 08995	*Decurio IIviri IIviru Q(uin)Q(uennalium)*	*C(aius) Iulius Rustici fil(ius) Quir(ina) Felix*
وادي الذهب	BCTH-1896-214 = AntAfr-2007-60 = AE 2007, 01753	*Q(uaestoris) Aedil(is) IIvir(i)*	*C(ai) Iulii C(ai) f(ilii) Pap(iria) Vic[to]rini*
تيقزيرت	CIL 08, 20714	*IIvir(o) IIviro IIviro Q(uin)[Q(uennali)]*	*C(aio) Iulio C(ai) fil(io) Q(uirina) Felici*
تيبازة	CIL 08, 09291	*Curator*	*Ulpius Tertius*
الشلف	CIL 08, 09699	*Curator*	*C(aius) Iulius Honoratus prince(p)s*
عين الكبيرة	CIL 08, 20268	*Cur(ator)*	*M(arcus) Annius*
	CIL 08, 20269	*Curator*	*L(ucius) Marius Ecc[ ]*
سور الغزلان	CIL 08, 20751	*Curatori*	*Q(uinto) Gargilio Q(uinti) f(ilio) Q(uirina) Martiali*

قدمت لنا النقوش اللاتينية لمدينة شرشال قائمة من أعضاء الماجسترا الدين بلغ عددهم ثمانية وعشرين (28) شخصا برتب مختلفة حيث جاؤوا على النحو التالي :

- ✓ ثلاثة (03) أشخاص تدرجوا في السلم المهني البلدي إلى أن وصلوا إلى وظيفة الدييومفيري الخماسي (II Vir QuenQuenalis) أي بنسبة 10.71%.
- ✓ اثنى عشر (12) شخص في منصب الدييومفيري، أي بنسبة 21.85%

* - خربة غيدرة تقع على بعد 15 كلم شمال –غرب عين تغروت بين سطيف وبرج بوعريريج

أربعة (04) أشخاص في منصب الايديليس، أي بنسبة 14.28%.

- ✓ ستة(06) أعضاء بالمجلس البلدي (Decurio)، أي بنسبة 21.42%.
- ✓ ثلاثة(03) مفوضون من طرف الإمبراطور لمراقبة المالية (Curator)، أي بنسبة 10.71%.

كما تعرفنا من خلال النقوش اللاتينية للمدن الأخرى على أسماء أعضاء الطبقة السيناتورية لكل واحدة منها، فأحصينا مثلا بمدينة سطيف أربعة دييومفيري وأربعة أيديليس و اثنان دييومفيري خماسي إضافة إلى كوراتور واحد، للإشارة فإن نقيشة الكوراتور مؤرخة بسنة 251 م. وهي سنة وفاة الكوراطور الذي عاش 42 سنة، فلو افترضنا أنه استدعي أو فوض من طرف الإمبراطور عندما كان سنه بين 25 و30 سنة فنقول أن مدينة سطيف عرفت أزمة مالية بين سنتي 234 و239 م.

ما يمكن أن نظيفه بخصوص أعضاء طبقة الماجسترا فقد كشفت لنا النقوش أن البعض منهم وصل إلى هيئة الكهنوتية وسنعود لاحقا للأشخاص الذين لم تتوقف مناصبهم عند الماجسترا بل التحقوا بالطبقة الدينية.

كملاحظة أخرى وجدنا في مدينة بجاية نقيشة لامرأة تقلدت مناصب إدارية قضائية بدأت بعضوية في المجلس البلدي إلى أن وصلت إلى وظيفة الأيديليس، النقيشة تحمل الرقم CIL 08, 08936 من جامع النقوش اللاتينية.

لاحظنا أيضا أن مدينة تيكلات التي قدمت لنا نقوشا تحمل أسماء جد مهمة خاصة فيما يتعلق بالمحلية منها، لم تقدم لنا إلى يومنا أية نقيشة تحمل أسماء لأعضاء الماجسترا باستثناء نقيشتين لمفوضيين امبراطوريين كلفا بمهمة المراقبة المالية، ما يدل على أنها مدينة مستقلة وتمارس كل نشاطاتها الإدارية فلا يعقل أن لا تملك مجلس بلدي ومجلس قضائي، لكن قلة الدراسات والحفريات بتلك المنطقة جعلنا نجهل ليومنا أسماء أعضاء الماجسترا لهذه المدينة.

V- طبقة العبيد و المحررون :

بمقتضى القانون المدني فكل الأشخاص يكونون إما أحرارا أو عبيدا، ينقسم الأحرار إلى أصلاء ومحررين أو عتقاء فالأصلاء هم الذين ولدوا أحرارا أما العتقاء هم أولائك الذين كانوا عبيدا ثم تحرروا من العبودية . يتمتع الأحرار بكل الحقوق المدنية أما العبيد أو الرقيق فهم في نظر القانون الروماني ليسوا مواطنين و لا تجب لهم الحقوق، بذلك يكون العبد في القانون الروماني ما هو إلا شيء محجوز لا ملكية له و لا عائلة و لا حتى شخصية.[1]

V-1- طبقة العبيد :

طبقة العبيد هي أدنى طبقة في السلم القانوني لمكونات مجتمع ، يمكن تمييزهم في النقائش اللاتينية اعتبارا من أسمائهم الوحيدة ضف إلى ذلك إحدى الصفات التالية : (*ancillae, conservi, pueri, servi, vernae, vicarii*).[2]

طبقة العبيد في الإمبراطورية الرومانية لم تكن تشكل طبقة اجتماعية متجانسة، فمنهم عبيد من الدرجة الأولى (*ordinari*) و عبيد يقومون بكل الأعمال(*mediastini*).الأغنياء منهم كان لهم عبيدهم الخاصون بهم، يسمون المستبدلين (*vicarii*) و هناك عبيد الولادة (*vernae*) ولدوا في منزل أسيادهم[3]، يرى فين (VEYNE P.)أن عبيد المنازل يحظون بحنان أكثر من أسيادهم لدرجة اعتبارهم أفرادا من أسرهم.[4] هناك أيضا عبيد أسرى الحروب وعبيد الإمبراطور و نقصد بهم العبيد الذين يعملون لدى الإمبراطور، و يهتمون

1- قبايلي (ك.)، العبيد في بلاد المغرب خلال العهد الروماني (146ق.م.-430 م.)، مدكرة التخرج لنيل شهادة الماجستير في التاريخ القديم، جامعة الجزائر "2"، 2005-2006، ص. 28.

2- LEVEAU (Ph.), Caesarea de Maurétanie, une ville Romaine et ses campagnes, Ecole Française de Rome, Palais Farnèse, 1984, P.149.

3- GASCOU (J.), Inscription de Tébessa, in M.E.R.F. 81, 1969., P.549.

4- VEYNE (P.), la Société Romaine, Paris 1990

بالأمور الإدارية للمدينة حيث كانت تسند لهم وظائف مختلفة و نادرا ما تمنح لهم وظائف حرة، إلا أنهم لا يعلون شأنا من العبيد الآخرين، فليس لهم أي حق سياسي.[1]

V-1-1 – طبقة العبيد من خلال نقوش المقاطعة :

من خلال هذا العنصر سنحاول فرز كل أسماء العبيد التي جاءت في نقوش مختلف مدن المقاطعة ونظرا لأهمية مدينة شرشال كونها عاصمة المقاطعة وعاصمة مملكة المور، من ذي قبل، ونظرا للعدد الهائل من أسماء العبيد الذين تحملهم نقوش تلك المدينة فقد وضعناها في جدول خاص بها أما أسماء عبيد باقي المدن وضواحيها فقد وضعناها في جدول مشترك.

أ- عبيد مدينة شرشال :

الأصل الجغرافي للعبد	اسمه	طبيعته	المرجع
إغريقية	*Alypias*	عبد ملكي (الملك يوبا)	CIL, VIII, 21085
	Amar[ ]	عبد ملكي	CIL, VIII, 21091
	Am] [s	عبد ملكي (الملك بطليموس)	CIL, VIII, 21442
	Antusa	عبد ملكي (الملك بطليموس)	AE, 1971, 517
	Corentus	عبد امبراطوري ؟	CIL, VIII, 9426
	Crestus	عبد امبراطوري ؟	CIL, VIII, 21068
	Diadumenus	عبد خاص	CIL, VIII, 21331
	Dinamis	عبد ملكي	CIL, VIII, 21086
	Dioratus	عبد إمبراطوري	AE, 1980, 871
	Eleuthernis	عبد إمبراطوري	CIL, VIII, 9493
	Epagathus	عبد خاص	CIL, VIII, 21194
	Eros Suru	عبد إمبراطوري	CIL, VIII, 9493
	Eutachtus	عبد خاص	CIL, VIII, 9465
	Eutica	عبد إمبراطوري	CIL, VIII, 9431
	Helenaes	عبد ملكي	CIL, VIII, 9347
	Helice	عبد خاص	CIL, VIII, 21274

1- BOULVERT (G.), Domestique et Fonctionnaire sous le haut-empire Romain, la condition de l'affranchi et de l'esclave du prince, Paris, 1974, P. 210

	Hilara	عبد خاص	CIL, VIII, 21214
	Iacentus	عبد إمبراطوري	AE, 1976, 750
	Lezbia	عبد خاص	CIL, VIII, 21114
	Melpo	عبد خاص	CIL, VIII, 21274
	Menelaeus	عبد خاص	CIL, VIII, 21275
	Iulia Munensis	عبد خاص	CIL, VIII, 9428
	Molpus	عبد خاص	CIL, VIII, 21098
	Myndia	عبد خاص	CIL, VIII, 21114
	Neritus	عبد خاص	CIL, VIII, 9505
	Philo	عبد خاص	CIL, VIII, 9508
	Piloxenus	عبد خاص	BAA, 6 ? n°81
	Philumenes	عبد خاص	CIL, VIII, 21160
	Rhodus	عبد خاص	CIL, VIII, 21114
	Semnos	عبد خاص	CIL, VIII, 21101
	Stephanus	عبد خاص	CIL, VIII, 21317
	Trophimus	عبد خاص	CIL, VIII, 9505
	Tyche	عبد خاص	AE, 1954, 210
	Antiochus	عبد خاص	AA, 1977, P. 244
	Auxesis	عبد خاص	CIL, VIII, 9375
	th]repten	عبد خاص	CIL, VIII, 21322
	Hyacinthus	عبد خاص	BCTH, 1900, p.CLI
إفريقية	*Africanus*	عبد إمبراطوري	CIL, VIII, 9332
	Bubbal	عبد خاص	CIL, VIII, 21099
	Eclen	عبد خاص	BAA, 7, n°120
	Spero Miggin	عبد خاص	CIL, VIII, 21104
	Numidia	عبد خاص	CIL, VIII, 21102
	Posina	عبد خاص	AE, 1980, 982
سلتية	*Sacimathus*	عبد خاص	CIL, VIII, 9381
لاتينية ومترجمة إلى اللاتينية	*Kalamus*	عبد خاص	CIL, VIII, 21183
	Cinnamus	عبد خاص	CIL, VIII, 21158
	Sinnamus	عبد ملكي	CIL, VII, 21098
	Faber	عبد خاص	AE, 1980, 981

CIL, VIII, 21099	عبد خاص	*Fadianus Bubbal*
CIL, VIII, 9328	عبد خاص	*Fausta*
CIL, VIII, 21295	عبد خاص	*Fausta*
CIL, VIII, 21190	عبد خاص	*Felix*
CIL, VIII, 21194	عبد خاص	*Florus*
CIL, VIII, 21195	عبد خاص	*Florus*
CIL, VIII, 9328	عبد خاص	*Geminus*
CIL, VIII, 21094	عبد ملكي	*Immunis*
CIL, VIII, 9329	عبد خاص	*Ingennuus*
CIL, VIII, 21295	عبد خاص	*Iuucundus*
CIL, VIII, 9350	عبد ملكي	*Laetus*
MEFRA, 1952, P.103, n°17	عبد خاص	*Mario*
CIL, VIII, 21101	عبد خاص	*Martialis*
AE, 1980, 981	عبد خاص	*Martialus*
CIL, VIII, 21103	عبد خاص	*Pimiginius*
R Af, 1903, p.123, n°13	عبد خاص	*Quadratus*
AE, 1925, 45	عبد خاص	*Quadratus*
CIL, VIII, 21351	عبد خاص	*Red[ ]*
CIL, VIII, 10938	عبد خاص	*Rogata*
CIL, VIII, 9426	عبد خاص	*Rosa*
CIL, VIII, 21303	عبد خاص	*Salvius*
BAA, 7, n°117	عبد خاص	*Saturninus*
BCTH, 1893, p. CIV, n°1	عبد خاص	*Saturnina*
CIL, VIII, 21104	عبد خاص	*Spero*
BCTH, 1899, p.CXCIV,n°1	عبد خاص	*Tertius*
CIL, VIII, 21098	عبد خاص	*Vedianus*
CIL, VIII, 21190	عبد خاص	*Venusta*
CIL, VIII, 21158	عبد خاص	*Viola*
CIL, VIII, 21106	عبد خاص	*Vitulus*
CIL, VIII, 9432	عبد خاص	*Vitlus*
AE, 1902, 14	عبد خاص	*Attaeus*

Felixs	عبد خاص	AE, 1980, 968	
Gaius[ ]	عبد خاص	BAA, 7, n° 139	
Honorata	عبد خاص	CIL, VIII, 21279	
Malia	عبد خاص	AE, 1902, 14	
Mevianus	عبد خاص	CIL, VIII, 21279	
Primitivus	عبد خاص	AE, 1902, 14	
Sapancio	عبد خاص	CIL, VIII, 9514	
Victoricus	عبد خاص	BCTH, 1900, p. CLI	

من خلال هذا الجدول يتضح لنا أن العدد الإجمالي لعبيد مدينة شرشال بين القرنين الأول والثالث للميلاد هو سبعة وثمانون(87) عبدا منهم ثلاثة وأربعون(43) يحملون أسماء لاتينية أو مترجمة إلى اللاتينية و هذا يعادل تقريبا 49.42 % من العدد الكلي لعبيد المدينة، سبعة وثلاثون (37) يحملون أسماء إغريقية، أي بنسبة 42.52% ستة (06) منهم يحملون أسماء محلية إفريقية أي بنسبة 6.89% كما وجد ت نقيشة واحدة فقط لشخص يحمل اسم سلتي، أي بنسبة 1.14% ، أما من حيث طبيعة أو أنواع العبيد الذين عثر على أسمائهم في المدينة فلاحظنا وجود عبيد للملوك وهم من العبيد الذين كانوا يعملون بالبلاط الملكي وكانوا إما عبيدا للملك يوبا الثاني أو لابنه الملك بطليموس، هناك أيضا عبيد امبراطورية كانوا يقومون بمختلف أعمال الأمبراطور أو يعملون في عقارات وأملاك الإمبراطور (Domaine Impérial)، إضافة إلى عبيد خواص وهم عبيد ملك لأشخاص معينين .

ب- عبيد باقي مدن المقاطعة:

اسم المدينة	التسمية	الصيغة	البيبليوغرافيا
سطيف	*Eros*	*Aug(usti) dis(pensator) Abascanto vic(ario)*	AE 1972, 00717
	Paramythius Iuliani	*vic(arius)*	BCTH-1941/42-206 = AE 1942/43, 00060
	[ia]	*Servi[]*	AE 1967, 00617
	Marius	*ser(vo)*	AE 1967, 00623

AE 1967, 00627	*s(ervus)*	*Servandus*	
AE 1972, 00718	*Aug(usti) ser(vus?)*	*Eucarpo []*	
AE 1972, 00737	*pub(lica) ser(va)*	*Secundula*	
CIL 08, 08460 = CIL 08, 20344	*Ancil(la)*	*Arrenia*	
CIL 08, 08488	*Aug(usti) ser(vus)* vil(icus)	*Soso*	
AE, 1942/43, 00061	*Dispensatore*	*Victor Actor*	
BCTH, 1941/42-206	*Dispensatoris*	*Paramythius Iuliani*	
CIL 08, 09142	*Ancilla*	*Magnia*	سور الغزلان
CIL 08, 09085 (p 1960)	*Verna*	*Aufidius Iun(ior*	
CIL 08, 09085 CIL 08, 09086	*Aufidius* والد *Iunior*	*Aufidius Barigbal*	
CIL 08, 09086	*Aufidius* والد(*Barigbal* وجد) *(Aufidius Junior)*	*Aufidius*	
CIL 08, 09086	*Aufidius* والدة(*(Barigbal*	*Aufidia Marisa*	
CIL 08, 09117	*serv(u)s*	*Saturnio*	
AE 1971, 00531	*ser(vo)*	*Teucro Iuniori*	تيبازة
CIL 08, 20890	*Servandae*	*Turpiliae*	
AE 1932, 00035	*Vernaculo*	*Iuvenali*	
AE 1971, 00526	*ver(na)*	*Eucharistus*	
AE 1971, 00526	*(Eucharistus* والد	*Charito*	
CIL 08, 20302 = ILCV 03247 = AE 1912	*anc[i]ll(a)e*	*Ian]uariae*	عين الكبيرة
CIL 08, 08407	*Servus*		
CIL 08, 20288	*Serva*	*Rusticeia Matrona]*	
CIL 08, 20578 = AE 1895, 00148	*verna vectigalis*	*Tarracius*	رأس الوادي
CIL 08, 20588	*ver(na)*		
CIL 08, 09873	*Servilis*	*Iul[ius]*	أولاد ميمون
IdAltava 00117	*Vicarius*	*Flavius*	
CIL 08, 08893	*Servata*	*Pompeia Postuma*	تيكلات
CIL 08, 20672	*Servilia*	*Castula*	

بجاية	*Comitatis*	*Vernacula*	AE 1976, 00759
	Fau(rianis?)	*Verna*	CIL 08, 10475,22
بطيوة	*Lucius de(o?) li(bens) animo votu(m)*	*Se[r]vatoris*	CIL 08, 21606a
		vic[arius	CIL 08, 09755
مليانة		*[servi*	AE 1984, 00948
أربال	*Cassia*	*Ancillu*	CIL 08, 21634a
Faucigny	*Pompeia Victoria*	*Ancilla*	CIL 08, 08419
عين تموشنت	*Saturninus*	*Servilius*	CIL 08, 21699
بنيان	*Egnatia Rufina*	*Vernamiessa*	AE 1936, 00063
عمورة	*Sicculus(!)*	*Verna*	AE 1979, 00684
البرواقية		*Vernae*	CIL 08, 09238
وادي الذهب	*Aelius)*	*Verna libertus*	CIL 08, 20425
بني فودة	*nurus*	*ancillu(s?)*	CIL 08, 20459

لدينا مجموعة من الملاحظات التي يمكن استخلاصها من خلال قراءة أسماء العبيد الواردة في نقوش المدن الأخرى من مقاطعة موريطانيا القيصرية وهي على النحو التالي:

بمدينة سطيف تم العثور عل إحدى عشر نقيشة تحمل أسماء للعبيد منهم عبيد الأباطرة ومنهم عبيد الخواص،

عبيد الأباطرة : من بين عبيد الأباطرة نذكر ثلاثة كانوا يعملون في قباضة الضرائب(*Dispensatoris*) [1] وذلك في عقارات الإمبراطور، التي تتمثل حتما في عقارات فلاحية نظرا لطبيعة المنطقة، إضافة إلى رتبة قابض الضرائب، وجدنا نقيشة تحمل مهنة أخرى خاصة بالعبيد وهي مهنة تسيير مكتب جمركة(*vilicius*)[2] ، لكن في هذه الحالة يتعلق الأمر حتما بتسيير مكتب أو عقار الإمبراطور[3] .

1- AE, 1942/43, 61 - BCTH, 1941/42, 206 - AE, 1972, 717.

2- CIL, VIII, 8400

3- GSELL (St.), Esclaves Ruraux dans l'Afrique Romaine, dans, Mélanges Glotz, tome I, paris, 1932, p.407

مدينة سور الغزلان قدمت ست نقوش لعبيد أربعة منهم من عائلة واحدة تتمثل في الجد والجدة ، الأب والحفيد وهم عبيد بالولادة، ذكروا في نقيشتين الأولى وضعها الوالد لابنه المتوفى عن عمر يناهز الثمانية عشر عاما[1] أما الثانية فقد وضعها نفس الشخص لوالديه[2]، النقيشتان مؤرختان بنفس السنة وهي سنة 237 م.

Aufidius + *Aufidia Marisa*

↓

Aufidius Barigbalis + ?

↓

Aufidius Junior

تستوقفنا أيضا نقيشة (*Tarracius*)[3] التي عثر عليها برأس الوادي (جنوب سطيف)، وهي لعبيد بالولادة توفي وعمره عشر سنوات وقد اقترنت باسمه عبارة (*Vectigalis*) التي تعني عبد ملزم بدفع ضريبة أو عبد خاضع للضريبة، في هذه الحالة لا يتعلق الأمر بالطفل بل حتما بوالد، لكن جاءت هذه العبارة على نقيشة الطفل كإشارة على أنه كان سيخلف بوالده في دفع الضريبة الخاضع لها[4].

سنتحدث لاحقا، في العنصر الخاص بالمعتقين، عن نقشة برج غدير التي تحمل أسماء عائلة من ثلاثة أفراد تتمثل في الأب، الأم والابن، تحمل الرقم CIL 08, 20603 في جامع النقوش اللاتينية تحمل عبارة (*Verna*) التي تعني عبد بالولادة لكن كل الأشخاص يحملون تسمية ثلاثية ماجعلنا نستثنيها من قائمة العبيد وندرجها ضمن قائمة المحررون.

فيما يخص باقي المدن التي ذكرت في نقوشها أسماء للعبيد، فكما هو موضح في الجدول لا تحمل معلومات أو إضافات يمكن أن نتوقف عند كل منها فمعظم المدن تذكر

1- CIL, VIII, 9085.

2- CIL, VIII, 9086.

3- CIL, VIII, 20578.

4- GSELL (St.), Esclaves ….Op.-Cit, p.413.

شخص أو شخصين جلهم من عبيد الخواص لا يذكرون وظائفهم بل يكتفون بذكر عبارة (*Servus*) أو (*Verna*) أو (*Ancilla*).

V-2- طبقة المحررون :

المحرر لا يلد محررا بل يصبح كذلك، و هو ذلك الشخص الذي كان قبل العتق عبدا لسيده، بعدها يتخلى عن طبقة العبيد (*Servii*) ليلتحق بطبقة المعتقين (*Libertii*)[1] و هي أكثر شأنا من طبقة العبيد في المجتمع الروماني، فالمعتقون لهم حق في التسمية الثلاثية، يمكن التعرف عليهم في النقوش اللاتينية انطلاقا من عبارة (*Liberti*) أو (*Colliberti*)، التي تتبع تسميتهم[2]. يأخذ الشخص المعتق تسميته(الاسم العائلي والاسم الشخصي) من الشخص الذي منحه حق المواطنة الرومانية بينما يحتفظ باسمه العبودي على شكل كنية، مثلما هو الحال بالعبيد فإن المحررين أيضا درجات حسب طبيعة و مكانة الشخص الذي حررهم و لعل أهمهم و أكثرهم شأنا هم معتقوا الأباطرة، حيث تمنح لهم وظائف مهمة و أدوار رئيسية في الإدارة الإمبراطورية كما يحق لهم امتلاك عقارات سواء بروما أو بالمقاطعات [3]. * محررو الأباطرة لهم الحق في ارتداء اللباس الروماني (la Toge)، بالمقابل لا يتمتعون بكل الحقوق المدنية و السياسية والعسكرية، فلا يحق لهم الولوج في الطبقة السيناتورية و لا الكهنوتية خاصة ما تعلق بالطقوس التقليدية لروما و لا حتى طبقة الفرسان، أما من الناحية العسكرية فيحق لمحرري الأباطرة ممارسة مهام في الفرق المساعدة و كتائب الحراسة والأسطول لكن لا يحق لهم الانضمام إلى الفيالق و الكتائب القيادية و الحضرية.[4]

1- FABRE (G.), LIBERTUS,Recherches sur les rapports Patron – Affranchi à la fin de la république Romaine, Ecole Française de Rome, Palais Farnèse, 1981,P.4 .

2 - LEVEAU (PH.), Op-cit, P.143.

3- BOULVERT (G.), Op.-Cit, P. 202.

*- على سبيل المثال شخصان حررهما كل من الإمبراطور نيرون و الامبراطور كلود أثبتت النقوش اللاتينية أنها يمتلكان حدائق بروما سميت بأسمائهما Horti Pallantiani و Horti Epaphrditian. . إضافة إلى نقيشة بمقاطعة نوميديا تتحدث عن نظام توزيع المياه تحمل أسماء لمعتقي أباطرة ضمن قائمة المستفيدين، ما يدل على امتلاكهم و استغلالهم لقطع أرضية .إضافة إلى محرري أباطرة يمتلكون منازل فردية و إقامات فاخرة.

4- BOULVERT (G.), Op.-Cit, P.P. 206-230.

V-1-2- النقوش اللاتينية التي تحمل أسماء أشخاص من طبقتي العبيد والمعتقون :

من خلال هذا العنصر سنحاول فرز كل أسماء المعتقين التي جاءت في نقوش مختلف مدن المقاطعة ونظرا لأهمية مدينة شرشال كونها عاصمة المقاطعة وعاصمة مملكة المور، من ذي قبل، ونظرا للعدد الهائل من أسماء المحررين الذين تحملهم نقوش تلك المدينة فقد وضعناها في جدول خاص بها أما أسماء معتقي باقي المدن وضواحيها فقد وضعناها في جدول مشترك.

أ- أسماء المعتقون من خلال نقوش مدينة شرشال :

الأصل الجغرافي	الكنية	طبيعة العتق	المرجع
إغريقية	*Aeschinus*	معتق ملكي	CIL, VIII, 9344
	Aeschinis	معتق ملكي	CIL, VIII, 9346
	Alexander	معتق إمبراطوري	CIL, VIII, 20943
	Alypias	معتق ملكي	CIL, VIII, 21085
	Anteros	معتق خاص	CIL, VIII, 21098
	Anteros	معتق خاص	CIL, VIII, 21317
	Ulpia Astorope	معتق إمبراطوري	CIL, VIII, 21335
	Iulia Callo	معتق ملكي	BAA, 7, n°244
	L.Clodius Chresimus	معتق إمبراطوري	AE, 1980, 979
	Iulia Clita	معتق ملكي	CIL, VIII, 21086
	C.Terentius Demosthenes	معتق ملكي	CIL, VIII, 21105
	F.Flavius Encarpus	معتق خاص	AE, 1980, 980
	Iulia Clita Epapra	معتق ملكي	CIL, VIII, 21086
	T.Claudius Eros	معتق إمبراطوري	CIL, VIII, 21025
	Iulia Hesperis	معتق خاص	CIL, VIII, 9493

	Js Helaerus	معتق خاص	CIL, VIII, 21212
	Himerus	معتق إمبراطوري	BCTH, 1954, p. 136
	Iulia Hygia	معتق ملكي	BSAF, 1908, p. 201
	Hygenus	معتق ملكي	BSAF, 1908, p. 201
	Ierax	معتق إمبراطوري	CIL, VIII, 21335
	Narcissus	معتق ملكي	AE, 1971, 519
	C. Iulius Nigeros	معتق ملكي	LEVEAU, p.158.
	M.Barbatius Pandarus	معتق خاص	CIL, VIII, 9448
	Iulia Phiale	معتق ملكي	CIL, VIII, 21088
	P. Livius Pileros	معتق خاص	AE, 1925, 45bis
	Philocalus	معتق ملكي	CIL, VIII, 9351
	Posina	معتق ملكي	AE, 1980, 982
	Pyladis	معتق ملكي	CIL, VIII, 9351
	P.BasiliusSyneros	معتق خاص	AE, 1971, 516
	T.Claudius Thalamus	معتق إمبراطوري	CIL, VIII, 21096
	[ ]Trypho	معتق خاص	CIL, VIII, 21176
	C.Iulius Zetus	معتق خاص	BAA, 7, n°118
	Auximus	معتق خاص	CIL VIII, 21010
	Aelia Caltyche	معتق خاص	AE, 1980, 967
	Daphe	معتق خاص	BAA, 7, n0 276
	Claudia Graecinia	معتق خاص	CIL, VIII, 9514
	Annius Hermes	معتق خاص	CIL, VIII, 21132
	Baia Ygia	معتق إمبراطوري	CIL, VIII, 21007
	Menander	معتق خاص	CIL, VIII, 21172
إفريقية	*Annobalis*	معتق خاص	CIL, VIII, 20954
	Bodine	معتق ملكي	AE, 1943, 102

	Namphamo	معتق خاص	CIL, VIII, 20954
	Sotalus	معتق ملكي	AE, 1971, 519
شرقية	*Damario*	معتق خاص	CIL, VIII, 21183
سلتية	*Caramus*	معتق خاص	CIL, VIII, 9543
	Sigerus	معتق إمبراطوري	CIL, VIII, 21100
لاتينية ومترجمة إلى اللاتينية	*Acceptus*	معتق ملكي	CIL, VIII, 9350
	Acceptus	معتق خاص	CIL, VIII, 21214
	Donatus	معتق خاص	CIL, VIII, 21183
	Iulia Faustilla	معتق ملكي	CIL, VIII, 21087
	Iulia Faustilla	معتق خاص	CIL, VIII, 9347
	C. Iulius Faustus	معتق ملكي	CIL, VIII, 9346
	Faustus	معتق خاص	CIL, VIII, 20954
	Fausta	معتق ملكي	CIL, VIII, 21097
	Primogenia Fausta	معتق خاص	BAA, 7, n°118
	Claudia Fortonata	معتق خاص	CIL, VIII, 21023
	Vibius Gemellus	معتق خاص	CIL, VIII, 9508
	C.Iulius Ianvarius	معتق ملكي	CIL, VIII, 21094
	T.Claudius Lucretius	معتق خاص	CIL, VIII, 21027
	C. Iulius Montanus	معتق ملكي	CIL, VIII, 21093
	Iulia Prima	معتق ملكي	CIL, VIII, 21093
	Sodal [ ]	معتق ملكي	CIL, VIII, 21072
	Adjectus	معتق إمبراطوري	AE, 1980, 966
	Benedicta	معتق إمبراطوري	AE, 1980, 667
	Lupercus	معتق إمبراطوري	AE, 1908, 30
	Verecundus	معتق خاص	CIL, VIII, 21007
	Jus Clemens	معتق خاص	CIL, VIII, 21170

	Potestas	معتق خاص	BAA, 7, n°244
	Jonius Privatus	معتق خاص	BAA, 6, n° 24
	Ro]gatus	معتق خاص	BAA, 7, n° 119

تم فرز سبعين (70)، اسما لمعتقين ذكرتهم نقوش مدينة شرشال، احتلت الأسماء الإغريقية المركز الأول في التصنيف حسب الأصول الجغرافية، بـتسعة وثلاثين (39) اسما أي مايقارب 55.71 % من العدد الاجمالي لأسماء عبيد المدينة ، بعدها أربعة وعشرون اسما لاتينيا أو محليا مترجما إلى اللاتينية أي ما يقارب 34.28%، ثم الأسماء الإفريقية وعددها أربعة بمعدل 5.71%، إضافة إلى اسمين من أصول سلتية أي بنسبة 2.85%، واسم واحد من أصول شرقية أي بمعدل 1.42%.

أما عن طبيعة الأشخاص الذين منحوا الحرية لأفراد هذه الشريحة من المجتمع ، فهم إما أباطرة أو ملوك (الملك يوبا الثاني أو الملك بطليموس)، أو أشخاص خواص.

ب – النقوش اللاتينية التي تحمل أسماء المعتقين بباقي مدن المقاطعة:

المدينة	التسمية	الصيغة	المرجع
سطيف	*M(arcus) Cocceius Tertius*	*lib(ertus)*	AE 1972, 00714
	T(itus) F(lavius?)	*Liber ser(vo)*	AE 1965, 00150
	M(arcus) Cocceius Alexander	إبن العبد *Paramythius Iuliani disp(ensatoris)*	BCTH-1941/42-206 = AE 1942/43, 00060
برج غدير	*C(aius) Iulius Rogatus*	*verna Lemelefensis*	CIL 08, 20603 = AE 1902, 00228
	C(aius) (I)ulius Iovin(ius)	والد *C.Iulius (Rogatus*	CIL 08, 20603 = AE 1902, 00228
	Iuliae []sicae	زوجة *C.Iulius (Iovinus*	CIL 08, 20603 = AE 1902, 00228
تيبازة	*Primitius*	*lib(ertus*	AE 1955, 00132
		l(i)b(erto)	AE 1951, 00265 = AE 1955, 00133
تيكلات	*Lucretus Sex(ti) Felix*	*lib(ertus)*	CIL 08, 08840
	Q(uintus) Sempronius	*Libertio*	CIL 08, 08897

تاقسبت	*Libertus*	*M(arcus) Fabatius Domitius Pancratius*	CIL 08, 08993
	Libertus	*Caius Dom[i]tius Donatus*	CIL 08, 20708 = BCTH-2013-80 = AE 1890, 00042 = ,AE 2013
وادي الذهب	*Verna libertus*	*M(arcus) Aelius*	CIL 08, 20425
	Verna libertus	*Aelius*	CIL 08, 20425
دلس	*lib(ertae)*	*Aeliae Magnae*	CIL 08, 08996
	Augusti lib(ertus)	*Victor*	CIL 08, 08996
عين الدفلى	*l(iberti)*	*M(arcus) []morius*	CIL 08, 09648
تنس	*Liberta*	*[ ]*	CIL 08, 09668 = CIL 08, 21503
عين الكبيرة	*lib(ertus)*	*Sex(ti)*	CIL 08, 19943 = ILAlg-02-01, 00448
وادي الحمام (معسكر)	*l(ibertus)*	*Rogatus Sabini*	CIL 08, 21581 = Saturne-02, p 332
تلمسان	*Liberti*		CIL 08, 21789
زياما منصورية	*Liberta*		AE 1995, 01786
مشتة الماء الأبيض	*lib(erti?) [*	*[ ] []ei Sex(ti?)*	AntAfr-08-01-288 = AE 1991, 01734
تيقزيرت	*lib(erti)*	*C(a)mpanus et Scaeva*	BCTH-1923-CLVIII
رأس الوادي	*Liberto*	*Q(uinto) Memmio Agatangelo*	AE 1937, 00057
سور الغزلان	*l(ibertae) Victoriae*	*L(uci) Gaius Iulius Felix*	CIL 08, 09162 (p 974) = BCTH-1993/95-113 = AE 1906, +00040
بجاية	*Aureliae Laidi Aug(usti) libertae*	*M(arcus) Aurelius M(arci) f(ilius)*	CIL 08, 08938 (p 1953) = D 05078 = AE 2008, +01613
Mahinis	*li(bertus)*	*C(aius) Fabricius C(ai) Titius*	AE 1977, 00866b

من خلال الجدول يتضح لنا أن باقي مدن المقاطعة لم تقدم لنا قوائم طويلة للمعتقين، فمعظمها قدمت لنا اسما لشخص واحد أو اثنين على الأكثر، باستثناء مدينة سطيف التي عثر فيها، إلى حد الآن، على ثلاثة نقوش لاتينية تحمل ثلاثة أسماء لمعتقين، ما يمكن ملاحظته أن إثنين منهم حررهما الإمبراطور نيرفا (96-98 م.)، حيث أخذا الاسم الشخصي والاسم العائلي لسيدهم السابق، متبوع باسمهم العبودي على شكل كنية،يتعلق الأمر بكل من :

- *M.Coccius Alexander*, AE 1941/42, 00206.

- *M.Cocceius Tertius Libertus*, AE 1972, 00714

نلاحظ أن الشخص الأول لم يضف عبارة محرر (*Libertus*) إلى اسمه في النقيشة لكن ما جعلنا نضعه ضمن قائمة المحررين هو الشخص الثاني المذكور في النقيشة، يتعلق الأمر بوالده الذي توفي عن عمر يناهز 40 سنة وكانا عبدا من عبيد الإمبراطور يعمل قابضا للضرائب (Dispensator) في عقار سيده، منه يمكن أن نستخلص أن المتوفي كان عبدا للإمبراطور نيرفا، حرر (*M.Coccius Alexander*) بعد وفاة والده الذي توفي عبدا.أما بخصوص الاسم الثاني فالشخص المذكور بالنقيشة لم يخف أصله العبودي، لأنه محرر امبراطوري وعادة محررو الأباطرة يذكرون ذلك على عكس محرري الخواص .

موقع برج غدير أيضا قدم لنا نقيشة[1] تحمل أسماء لعائلة من ثلاثة أفراد تتمثل في الأب، الأم والإبن، الملفت للانتباه بالنسبة لهذه لعائلة أنهم يحملون أسماء ثلاثية فبالتالي لهم كل الحقوق المدنية الرومانية، لكن عبارة (*Verna*) التي تعني عبد بالولادة بقيت مقترنة باسم الوالد، في هذه الحالة يمكن أن نقول أنهم كانوا عبيد امبراطور، حررهم سيدهم، وكونهم محرري امبراطور ذكروا في النقيشة أصلهم العبودي وهذا الشيء ليس بالغريب في المجتمعات الرومانية فكثيرا ما يذكر محررو الأباطرة اصلهم العبودي بينما يتهرب محررو الخواص أو الأشخاص العاديين من ذكر ذلك[2]

1- CIL 08, 20603

2- BOULVERT (G.), Op.-Cit, p. 200.

الفصل السادس

دراسة نقوش الجنود

بعد أن تعرفنا في الفصول السابقة على المجتمع المدني في مختلف مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية من خلال الكتابات أو النقوش اللاتينية، سنحاول في هذا الفصل تسليط الضوء على أهم الجنود الذين عثر على أسمائهم في تلك النقوش، ذلك منذ أن أنشأت روما تلك المقاطعة على أراضي مملكة المور إلى نهاية فترة الإمبراطورية العليا.

تم الاحتلال الروماني لشمال أفريقيا بفضل فرق عسكرية اسبانية الأصل تمثلت خاصة في الفيلق الرابع المقدوني (*IV Leg. Macedonia*) [1]، بعدها تم تشييد معسكر خاص بالفيلق الأغسطسي الثالث* بمقاطعة البروقنصلية ثم تحويله إلى مقاطعة نوميديا.

انقسم الجيش الروماني بشمال أفريقيا إلى ثلاثة أقسام رئيسية و على رأس كل قسم، قيادة عسكرية مستقلة يمكن اعتبارها جيوشا منفصلة تمثلت في جيش أفريكا ونوميديا، جيش موريطانيا القيصرية وجيش موريطانيا الطنجية .

جيش أفريكا ونوميديا كان جيشا نظاميا عناصره يتمتعون بحق المواطنة الرومانية، تمثل في الفيلق الأغسطسي الثالث، و الذي يعتبر الفيلق الوحيد الذي خيم بأفريقيا أما جيش موريطانيا القيصرية و الطنجية فتشكل من فرق مساعدة (*aixilia*) [2].

فمثلما هو معروف فإن موريطانيا تم احتلالها في فترة لاحقة لاحتلال أفريكا ونوميديا، حيث تم عزل الملك بطليموس، آخر ملوك المور، ثم قتله في نهاية حكم الإمبراطور الروماني كاليغولا، الذي قام بضم افتراضي لأراضي المملكة إلى أراضي الإمبراطورية الرومانية، لكن الثورات المورية التي شهدتها المنطقة إثر مقتل بطليموس، أخرت من الاحتلال الفعلي للمنطقة حيث استلزم الأمر تدخل فرق عسكرية تمثلت في فيالق إسبانية، ذلك من أجل تهدئة الأوضاع، ثم إنشاء المقاطعة، بعدها انسحبت قوات

1- YAHIAOUI (N.), Les Confins occidentaux de la Maurétanie Césarienne, Thèse de Doctorat, 2003, P.120.

* - حضيت الفرقة الأغسطسية الثالثة بدراسات عدة و لعلها أهمها دراسة الباحث الفرنسي ي. لوبواك
LEBOHEC (Y.), La Troisième Légion Auguste, ed.S.N.S.R., Paris, 1984.

2 - شنيتي (م.ب.)، الجزائر في ظل الإحتلال الروماني، بحث في منظومة التحكم العسكري (الليمس الوريطاني) و مقاومة المور، الجزء الأول، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1999، ص. 95.

الجيش النظامي وتركت مكانها لأجنحة وكتائب من الفرق المساعدة كما استبدل القائد الإمبراطوري الذي كان برتبة (*Legat*)، بحاكمين برتبة (*Procurator*) من طبقة الفرسان[1] نظرا لشساعة أراضي مقاطعة موريطانيا القيصرية وعدم خضوع سكانها فقد استوجب وضع عدة نقاط دفاعية يفوق تلك التي وضعت في نوميديا[2]، البعض منها ما لبثت أن تطورت و تحولت إلى مدن مثلما حدث على سبيل المثال بسور الغزلان (*Auzia*) و عين تموشنت (*Albulae*)[3].

نبذة عن الأصول الجغرافية للجيش الروماني بموريطانيا القيصرية :

إن الخدمة العسكرية لدى المجتمع الروماني كانت واجب محتوم على كل الرجال من المواطنين، لذا فكان الجيش النظامي متكون فقط من الرجال الذين يتمتعون بحق المواطنة الرومانية، لكن و مع التوسعات الرومانية و زيادة الحاجة لأكبر عدد من الجنود أصبح الجيش يشمل الأحلاف (*Socii*) الإيطاليين الذين منحت لهم مواطنة من الدرجة الثانية ثم تم دمجهم لاحقا . أما الفرق المساعدة فكانت بمثابة مدارس يتمرن فيها الأجانب على نمط حياة المجتمع الروماني لتمنح لهم حق المواطنة بعد تأديتهم خمسة و عشرين سنة من الخدمة العسكرية المتواصلة.

إذن فالجيش النظامي كان مخصصا للمتمتعين بحق المواطنة بينما الفرق المساعدة غير النظامية فكانت مفتوحة لمن لم يشملهم القانون الروماني أو ما يسمى بالأجانب (*Peregrini*).[4]أكدت النقوش العسكرية لمقاطعة موريطانيا القيصرية ذلك حيث قدمت لنا أسماء لجنود من أجناس و أعراف بشرية مختلفة فمنهم من قدم من بلاد الغال، من جرمانيا، ومن سوريا، و منهم أفارقة .

1- PFLAUM (H.-G.), Essai sur les Procurateurs Equestres sous le haut-empire Romain, thèse principal présentée à le faculté des lettres de l'université de paris, 1960,p.35-37.

2- CAGNAT (R.), L'Armée romaine d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs, imprimerie nationale, E. Leroux 1913, P.219..

3- منصوري خ.، خنشلة في العصور القديمة، أعمال الملتقى التقييمي السابع للبحث و الدراسات التاريخية، خنشلة نوفمبر، 1999 ، ص. 13.

4- شنيتي م.ب.، المرجع السابق، ص. 101.

I- قيادة أركان الجيش الروماني بموريطانيا القيصرية ووظائفه :

إن الجيش النظامي الوحيد بشمال أفريقيا أثناء الاحتلال الروماني، هو الفيلق الأغسطسي الثالث الذي أسسه الإمبراطور أوكتافيوس االملقب بأغسطس (المعظم)، أما عن تاريخ تأسيسه فهو مجهول. في البداية أسندت قيادة أركان الجيش لمقاطعتي أفريكا و نوميديا إلى حاكم المقاطعة الذي كان برتبة بروقنصل، لكن في فترة حكم الإمبراطور كاليغولا، و نظرا للظروف الخاصة التي عرفتها المنطقة بسبب المقاومة العنيدة التي قابلت بها القبائل الأفريقية الاحتلال الروماني، أسندت تلك المهمة لقائد عسكري برتبة ليغا (*legat*)، أما البروقنصل فأصبح لا يتدخل في الأمور العسكرية إلا في حالات استثنائية.[1] أما فيما يخص مقاطعة موريطانيا القيصرية فمعلوم أنها وضعت تحت المسؤولية المباشرة للإمبراطور الذي عين عليها وكيلا عنه من طبقة الفرسان يسيرها بطريقته الخاصة، و يقود جيشها المتكون من فرق مساعدة منفصلة عن الفيلق الأغسطسي الثالث والتي نجهل تاريخ انفصالها عنه، حيث يرى شنيتي (م.ب.)، أن تاريخ انفصال تلك الفرق عن الفيلق الثالث يعود إلى فترة حكم الإمبراطور كلاوديوس الذي استدعى وحدات عسكرية من مقاطعات رومانية بأوروبا من أجل مواجهة الحرب الناجمة عن الاحتلال. و قد تطلبت الظروف الإبقاء عليها مدة طويلة أو تخييمها بصفة دائمة في مواقع عسكرية مختارة.[2]

I-1- قيادة الأركان :

قائد أركان الجيش الروماني بمقاطعة موريطانيا القيصرية هو نفس حاكم تلك المقاطعة، حيث تم التعرف على أسماء الأشخاص الذين تعاقبوا على الحكم من خلال الوثائق الإبيغرافية المتمثلة في النقوش الإمبراطورية، التشريفية، الإهدائية الدينية والنصب الميلية، كما أسلفنا فالحاكم يختاره الإمبراطور من طبقة الفرسان ويكون خاضعا لمسؤولية الـ *Princeps*، يعتبر الواسطة بين سكان المقاطعة والإمبراطور، تتمثل

1 - شنيتي (م.ب.)، المرجع السابق، ص. 97.

2 - نفسه، ص. 99.

مهامه الإدارية في تسيير المقاطعة وحفظ النظام، أما العسكرية فتتمثل في السهر والحرص على سلامة المواطنين وعلى تطوير وصيانة العتاد العسكري[1]،إضافة إلى مراقبة وحماية خط الليمس بمراقبة وتفتيش المخيمات العسكرية مع الحرص على نظافتها، كما أنه مسؤول على توظيف الجنود[2] لا تتوقف مهامه في هذا بل للحاكم مهام أخرى قضائية وجبائية، فهو من يقف مثلا وراء وضع الحدود بين الأراضي الخاضعة للإمبراطورية من بلدات ومدن أخرى وبين أراضي القبائل المحلية التي لم تخضع للإدارة ولا السلطة الرومانية*، كما يشرف على مختلف أعمال بناء وتشييد الصوارح ويحرص على وضع النقوش الإهدائية عليها.إذن فإن حاكم المقاطعة، قائد الأركان، له سلطة القيادة وسلطة اتخاذ القرارات[3].

لقد كشفت النقوش اللاتينية الخاصة بمقاطعة موريطانيا القيصرية أن حكام تلك المقاطعة مارسوا المهام المذكورة، خاصة ما تعلق بالتشييد والترميم وقد أشرف العديد منهم بصفة شخصية على تلك الأعمال، حيث جاءت أسماؤهم في النقوش بصيغة الفاعل (Nominatif) ما يدل على أنه صاحب الفعل، ولعل أكثر المدن التي عرفت إشراف أو تدشيين البناءات، بغض النظر عن العاصمة قيصرية، هما مدينتي سور الغزلان وسطيف، بالإضافة إلى نقيشة تشييد سور دفاعي بمعسكر سور جواب[4]، إضافة إلى أعمال أخرى كان حكام المقاطعة مسؤولون عنها لا يسعنا ذكرها.

أما عن الأصل الجغرافي لحكام المقاطعة فنجهله، باستثناء الحاكم (*C.Octavius Pudens*) الذي كان على رأس المقاطعة في فترة حكم الإمبراطور سيبتيموس سيفيروس، والذي

1- KASDI (Z), Les inscriptions de Maurétanie Césarienne, Op.-Cit., p.p. 259-260.

2- LEFEBVRE (S), la tournée du procurateur – gouverneur en Maurétanie Césarienne, dans, l'Africa Romana, n° 17, p.2024.

*- نذكر على سبيل المثال النقيشة رقم (CIL VIII 8369) من مستعمرة إجيلجيلي تحمل اسم الحاكم (M.Vettius Latro) الذي كان على رأس المقاطعة سنة 128م.، في هذه النقيشة يأمر ذلك الحاكم على أن حد قبيلة زيميزاس (Zimizes)، ينتهي على بعد خمسمائة (500) خطوة من أسوار قلعة الحرية التابعة لإقليم المستعمرة.

3- KASDI (Z), Les inscriptions de Maurétanie Césarienne, Op.-Cit., p.p. 250-261.

4- CIL, VIII, 20834

خصه سكان مدينة سور الغزلان بنقيشة[1] إهدائية ذكروه فيها بعبارة (*Municips Pius Auziensis*)، ما يجعلنا نعتبره من سكان هذه المدينة، تعيينه على رأس المقاطعة في تلك الفترة الحساسة، التي عرفت توسع خط الليمس نحو الجنوب، جعل الباحث (CHRISTOL M.)[2] يعتبره رجل الظرف كونه يعرف المنطقة .

I-2- الوظائف العسكرية في الفرق المساعدة :

يعمل تحت مسؤولية حاكم المقاطعة أو قائد الأركان مجموعة من الضباط والجنود يساعدونه في بسط الأمن والسهر على حماية ممتلكات الإمبراطور، نجدهم موزعون على فرق أو وحدات عسكرية مرتبة حسب الرتبة من الأعلى نحو الأدنى وقد وضعنا مختلف الرتب العسكرية بالفرق المساعدة على شكل جدول توضيحي.

الفرق العسكرية	السلك	الرتبة
الأجنحة العسكرية	ضابط	*Praefectus – Praepositus*
	ضابط مأمور	*Decurio*
	ضابط صف	*Vexillarius – Imaginifer – Duplicarius*
	Immunes	*Signifer Turmae – Curator – Libranius – Beneficiarius – adiutor a commentariis*
الكتائب العسكرية	ضابط	*Tribunus – Praefectus – Praepositus*
	ضابط مأمور	*Centurio – Decurio*
	ضابط صف	*Vexillarius – Signifer*
	Immunes	*Cornicularius – Beneficiarius*
السريات العسكرية أو فرق النوميري	ضابط	*Tribunus – Praefectus – Praepositus*
	ضابط صف	*Optio – Sesquiplicarius*

1- CIL, VIII, 9049.

2- CHRISTOL (M.), l'œuvre de *C. Octavius Pudens Caesius Honoratus* en Maurétanie Césarienne, dans l'Africa Romana, X, p.1141-1152.

II- وحدات الجيش الروماني بموريطانيا القيصرية :

اعتمادا على النصوص الإبيغرافية تم تحديد طبيعة الفرق العسكرية المكونة للجيش الروماني بموريطانيا القيصرية حيث تمثلت في أجنحة أو ألوية عسكرية (*Allae*)، كتائب (*Cohors*) و سريات أو فرق النوميري (*Numeri*) [1] ، يرى الباحث كانيا ر. (CAGNAT R.)، أن القرن الثاني للميلاد شهد تنصيب ما لا يقل عن ثلاثة ألوية عسكرية كل لواء به ألف (1000) جندي وستة كتائب إضافة إلى ثلاثة سريات أي بتعداد إجمالي يقارب ثمانية ألاف (8000) عسكري. [2] تحتوي مختلف تلك الفرق على جنود من المشاة و من الخيالة، حيث تعداد الفرسان يفوق عدد المشاة أما من ناحية الأصول الجغرافية فعناصر الفرق العسكرية من أجناس بشرية مختلفة، فمنها مواطنون رومانيون من مختلف المقاطعات ومنها أجانب و منها أيضا أهالي من المقاطعات الأفريقية جندوا من طرف الرومان أو تطوعوا للخدمة العسكرية [3] .كما يتم استدعاء أو الاستعانة بمفرزات فيالق عسكرية لمقاطعات أخرى في حالة المرور بظروف أمنية خاصة و صعبة [4] .

كما أثبتت ذلك نقوش لاتينية لجنود من فيالق مختلفة تركوا بصمات وجودهم أو حتى مرورهم بالمنطقة والتي عثر عليها في مدن ومواقع مختلفة من موريطانيا القيصرية، تمثلت في فيالق جرمانية واسبانية ، بعض تلك النقوش غير مؤرخة ما يصعب علينا مهمة التعرف على فترة تواجد عناصر من تلك الفيالق في المدن الموريطانية.

II-1 - الألوية أو الأجنحة العسكرية (*Alae*):

هي فرق عسكرية ضمن الجيش الروماني سميت بالألوية أو الأجنحة العسكرية (*Alae Miliarii*)، نظرا للمكان الذي كانت تشغله ، على أطراف أو جوانب الجيش النظامي.

تطور معنى الجناح العسكري في الفترة الجمهورية حيث كان في بداية الأمر يطلق على مجموعة من فرسان رومان (يتمتعون بحق المواطنة الرومانية)، يقومون بحماية جيش

1- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit., P. P. 120-122.

2- CAGNAT (R.),Op-Cit, P.219.

3- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit., P. P. 120-122.

4 - Cagnat (R.), Op.-Cit., P. 219. .

الفيلق الروماني من جوانبه، بعدها عممت هذه التسمية لتشمل كل من الفرسان والمشاة الذين يحمون الفيلق بغض النظر عن أصلهم العرقي فمنهم اللاتينيين والإيطاليين، غالبا ما يؤتى بهم كجنود الأحلاف (*Socii*)، عندما تكون الأوضاع السياسية والعسكرية للبلاد غير مستقرة. بعد ذلك أصبحت الأجنحة العسكرية تعنى الجنود الأجانب الذين حاربوا ضمن الجيش الروماني.

في الفترة الإمبراطورية أصبحت عبارة (*Alae*) تطلق فقط على فرق مساعدة من الفرسان أو الخيالة تجندوا طوعا في الجيش الروماني، منهم مواطنون رومان ومنهم من لم يشملهم قانون المواطنة.[1]

نظرا لكون الجيش الروماني بموريطانيا القيصرية كله من الفرق المساعدة فقد أفادتنا الإبيغرافيا الخاصة بهذه المقاطعة أسماء كثيرة من أجنحة أو ألوية عسكرية منها من خيم بمدن المقاطعة لفترة طويلة أي منذ الاحتلال الروماني لشمال افريقيا إلى فترات متأخرة تصل إلى القرن الرابع ومنها من كان تواجدها بالمنطقة لفترة وجيزة ومنها من استدعيت عناصر منها ضمن مفرزات من فيالق جاءوا لفترات ولأغراض محدودة تمثلت في المساهمة في إخماد نيران الثورات المورية التي قادها من لم يؤمنوا بالوجود الروماني بأراضيهم ولم يخضعوا رغم الإغراءات و الامتيازات التي تمنح مقابل الانصهار والذوبان في قانون المواطنة الرومانية.

في التالي نستعرض الأجنحة العسكرية التي حملتها النقوش اللاتينية الخاصة بمقاطعة موريطانيا القيصرية مع ذكر المدينة أو الموقع الذي وجدت فيه ثم نقوم بوضع جداول توضيحية حول كل المدن و المواقع التي ذكرت نقوشها الأجنحة العسكرية ويليها قراءة و تحليل للنتائج المتحصل عليها.

II-1-1- اللواء الأغسطسي (*Ala Augusta*) :

1- BENSEDDIK N., Les Troupes Auxiliaires de l'Armée Romaine en Maurétanie Césarienne, sous le haut-empire, SNED, Alger, 1982. P.23

لا نعرف التسمية الكاملة لهذا الجناح العسكري فذكر مختصرا على كلمتين فقط، وجدت نقيشتين له بأفريقيا الأولى بمدينة خميسة[1] بمقاطعة نوميديا و الثانية بمدينة فجانة* بمقاطعة موريطانيا القيصرية، أصل هذا الجناح هو نوريكا غرب بانونيا، حيث مقرها خلال القرن الثالث، إضافة إلى ذلك فنقيشة فجانة تحمل إهداء للإلهة نوريا (*NOREIA*)، و هي إلهة خاصة بمنطقة بانونيا، أين توجد مدينة تسمى بهذا الاسم، ذكرت نقيشة فجانة[2] عسكريا ثالثا برتبة سانتوريو (*Centurius*) ينتمي إلى الفيلق الرابع الجيميني.[3]

العدد المحدود لنقوش عناصر هذا الجناح تقودنا للقول أن جنديي نقيشة فجانة انتقلا إلى افريقيا في مهمة رفقة مفرزة للفيلق الرابع الجيميني و على رأسهم قائد برتبة سانتوري .

II-1-2- اللواء الأغسطسي البريطاني (*Ala Flavia Augusta Britanica Miliaria*) :

تسمية هذا الجناح نجدها في بعض النقوش كاملة كما ذكرت مختصرة في كلمتين فقط(*Ala Britanica*) في نقيشة عثر عليها بمدينة تيبازة، هذا اللواء خيم في مقاطعة موريطانيا القيصرية. و قد ذكرت عناصر لهذا اللواء في كل من تيبازة[4] وبطيوة .[5]

II-1-3- اللواء الأول الكانينافاتي (*Ala I Caninafatium*) :

تشكل هذا اللواء في القرن الأول ميلادي من عناصر من منطقة كانينافات بجرمانيا السفلى، حسب بن صديق ن.[6] فإن من المحتمل أن قدوم هذا اللواء إلى أفريقيا كان في سنة 148، لكن لا يمكن أن نؤكد ذلك كون النقيشة الوحيدة التي تحمل اسم هذا اللواء

1- CIL VIII, 4882.

* - مدينة فجانة تقع غرب المتيجة على نفس المسافة بين كل من مدينة شرشال و تيبازة و حمام ريغة.

2- LEVEAU PH., Un nouveau témoignage sur la résistance maure en Maurétanie Césarienne., Ant. Afr., VIII, 1974. P.P.103 – 110.

3- BENSEDDIK N., Op.-Cit. P.26-27

4- A.E., 1914 – A.E., 1955.

5- CIL VIII, 9764.

6- BENSEDDIK N., OP.-Cit, P. 28

و التي عثر عليها بمدينة تيبازة[1] غير مؤرخة، فيصعب علينا معرفة تاريخ تخييم أو مرور عناصر من الجناح بالمنطقة.

II-1-4- **اللواء ....**(*Ala Ae...*) :

عثر على نقيشة بمدينة تنس[2] تحمل في السطر الثالث عبارة Ala تليها نقطة ثم حرفي Ae ثم يليه في السطر الموالي Fl، اختلفت تكملة و قراءة هذه النقيشة من مرجع لآخر، ففي مدونة النقوش اللاتينية اقترحت تكملة النص على النحو التالي، أما في نتائج حفريات سنة المنشورة في المجلة الإفريقية[3] فكانت التكملة على لنحو التالي، أما كانيا[4] ففضل تركها بدون تكملة و اقترح تعويض حرف e بحرف f ليقرأ *Africa* و هذه القراءة مستبعدة خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار اسم المتوفي و اسم والده الذي ليس له أية علاقة بالأسماء المحلية أما الموقع الألماني للنقوش اللاتينية فيقترح ما يلي : *alae / Fl(aviae)* و هي القراءة الأكثر صحة بنظري لذا فسنرجع إلى هذه النقيشة و نصنفها ضمن نقوش الجناح العسكري الفلافي لاحقا.

II- 1-5- اللواء الفلافي (*Ala Flavia*) :

كما سبق الذكر فإن القراءة الأقرب من الصحة للنقيشة التي تحمل الرقم 9657 في مدونة النقوش اللاتينية هي (*Ala Flavia*)، إضافة إلى نقيشة تنس التي أشارت إلى هذا الجناح العسكري فقد عثر على نقيشة ثانية بمنطقة البيض[5]، تحمل أسماء لجنود من فرق عسكرية مختلفة (مفرزات من الفيلق الأغسطسي الثالث و مفرزات من اللواء الفلافي وكذا الكتيبة السادسة الكوماجينية)، تنقلوا إلى منطقة البيض جنوب

1- A.E., 1951

2- CIL VIII, 9657.

3- Rev. Afr., N° 4, P.146.

4- CAGNAT (R.), Op.-Cit., P. 235

5- CIL VIII, 21567.

موريطانيا القيصرية في ماي 174، بهدف منع دخول البدو، المور إلى غرب المقاطعة[1]، يحمل نص هده النقيشة أسماء لخمسة ضباط من اللواء الفلافي.

II-1-6- اللواء الجيتولي الأول (*Ala Getula* I) :

لا نعلم تاريخ تأسيس هذا الجناح العسكري ولا أصول عناصره نظرا لندرة النقوش التي تذكره، لكن انطلاقا من تسميته يمكن أن نقول أنه من الفرق العسكرية التي حاربت و انتصرت على قبائل الجيتول الثائرة لكن استنادا على دراسة تحليلية للأسماء الواردة في النقيشة الوحيدة [2]الخاصة بهذا الجناح و التي عثر عليها بمدينة سيدي بلعاتر (*Quiza*)، المؤرخة بين القرنين الأول و الثاني للميلاد، فيمكن أن نقول أنه جناح محلي كون القائد المذكور في النص يحمل كنية ساتورنينوس (*Saturninus*)، أما المتوفي فيحمل اسم ليبي مترجم إلى اللاتينية (*MASFLUS*) من أصل (*MSFL*)[3]، أما عن تاريخ تخييم هذه الفرقة بموريطانيا فتبقى مجهولة رغم ما تحمله النقيشة من معلومات حول الأسلحة المستعملة فيها، حيث يحمل النصب نحتا لفارس يحمل درعا صغيرا دائري الشكل ورمحين.

II-1-7- اللواء الأول الكانتاريوري (*Ala* I *Contariorum*) :

تشكل هذا الجناح العسكري في فترة حكم الإمبراطور ترايانوس.يرى كانيا ر.(CAGNAT R.) نقلا عن فادرس(VADERS) أن للكونتاريين جناحين عسكريين الأول هو *Ala* I *Contariorum* والثاني *Ala* I *Ulpia Contariorum* موطن هذين الجناحين هو بانونيا العليا وقد عثر في موقع أربال ببطيوة[4] على نقيشة لشخص من الجناح الأول كما عثر بمدينة تيبازة[5] على نقيشة لشخص من هذا الجناح الثاني نصا النقيشتين لا يحملان معلومات

1- CIL VIII, 21516.

2- BENSEDDIK, Op.-Cit., P.33.

3- CIL VIII, 21620

4- Ibid, 9291

كافية تفيدنا في تأريخهما، لكن إحدى النصبين يحمل نحتا لفارس يحمل سلاحا.* أما بن صديق ن. فقد أسندت نقوش المدينتين لنفس الجناح العسكري و هو الجناح الأول الأولبي الكانتراري الميلياري (*Ala I Ulpia Contariorum Miliaria*)[1]، و هو الاحتمال الأنسب كون الفرق العسكرية لا تذكر كاملة في بعض النقوش .

II-1-8- اللواء الثاني الفلافي الإسباني (*Ala* II *Flavia Hispanorum*) :

تأسس هذا الجناح في فترة حكم الإمبراطور فيسباسيانوس و هو تابع لفرقة عسكرية (Corps militaire) إسبانية، عثر على نقيشة واحدة فقط لعسكري من هذا الجناح بمدينة شرشال[2].

نظرا لقلة الأدلة المادية التي تحمل أسماء لجنود من هذه الفرقة العسكرية فيصعب علينا معرفة ما إذا خيم باالمنطقة أو لا ، خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار وجود هذا الجناح بإسبانيا في فترة حكم الإمبراطور كومودوس[3]، ما يبعد الفكرة و يدفعنا لافتراض آخر أن عناصر من الجناح العسكري انتقلت في فترة حكم الإمبراطور أنطونيوس التقي للمساهمة في محاربة الثوار المور، من بين تلك العناصر العسكري الذي توفي بمدينة شرشال.

II-1-9- اللواء الأول الأغسطسي الساجيتاري(*Ala* I *Augusta Ituraerum Sagittariorum*) :

تشكل هذا اللواء في فترة الإمبراطور أغسطس في منطقة الدانوب، ثم انتقل إلى بانونيا في سنة 98 م. و حسب دبلوم بريجيتيو (*Brigetio*)* فإن عناصر منه التحقت بموريطانيا

* - النصب يظهر فارسا يمتطي حصانا في حالة ركض، يحمل سلاحا يتمثل في رمح ذو نهاية حادة، قد يكون هذا الفارس هو المتوفى نفسه، بلباس عسكري يتمثل في قمي قصير بأكمام طويلة، يرتدي فوق القمي معطفا مربوطا بإبزيم في الكتف الأيمن، هذا النحت يفيدنا في معرفة نوع اللباس الخاص بالفرق العسكرية البانونية، رغم أن تأريخ تلك النقيشة مجهول و بالتالي نجهل الفترة التي كان أفراد تلك الفرق يرتدون ذلك اللباس العسكري.

1- BENSEDDIK N., Op.-Cit., P.29-30.

2 - CIL VIII, 21050

3- BENSEDDIK N., Op.-Cit., P. 34-35.

*

القيصرية بين سنتي 148 و 150 م.[1] حيث عثر على نقيشة لاتينية تحمل ثلاث أسماء من عناصر من هذا الجناح في مدينة تيبازة .[2]

II-1-10- اللواء الملياري (*Ala Miliaria*) :

يبدو أن هذا الجناح ينتمي لأولى الفرق العسكرية التي تشكلت في الفترة الفلافية، حسب بن صديق فقد يكون هذا الجناح بمدينة روما حوالي سنة 81 م[3]. أين عثر على نقيشة مؤرخة بتلك الفترة أما عن تاريخ إلتحاقه بموريطانيا القيصرية يعود إلى ما بعد سنة 107، فاسمه غير وارد ضمن دبلوم شرشال، كما نجهل الأصل الجغرافي لعناصره، تقترح الباحثة يحياوي (YAHIAOUI N.)، أن أصل عناصر هذا الجناح والتي خيمت بموريطانيا، أفريقي وذلك اعتمادا على دراسة تحليلية لأسمائهم، فمن بين 11 تسمية نجد سبعة منهم تحمل أسماء محلية، هذا ما يعزز فكرة تجنيد السكان المحليين ضمن الجيش الروماني ابتداءا من القرن الثاني .

عثر علي عدة نقوش لاتينية تحمل أسماء لعناصر هذا اللواء في كل من شرشال[4] ، بطيوة[5]، بنيان[6]، سيقا[7] وتيبازة[8]، وجود تلك النقوش يدفعنا إلى القول أن لذلك الجناح مقرا بموريطانيا خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار التسمية القديمة لمدينة بنيان (*Ala Miliaria*) التي تسمت باسم اللواء.

بخصوص تأريخ النقوش اللاتينية التي تحمل اسم الجناح فقد اعتمد في ذلك على نقيشة عثر عليها بمدينة آرل الفرنسية تحمل ما يلي : *Ala miliaria Mauretania Caesarensi*، أرخت هذه النقيشة بفترة الإمبراطور ماركوس أوريليوس، أي حوالي النصف

1- BENSEDDIK N., Op.-Cit., P. 35.
2- A.E. 1955 – B.C.T.H., 1954, 144.
3- BENSEDDIK N., Op.-Cit., P. 36.
4- CIL VIII, 9389 – 21029 – 21036 .
5- Ibid, 21617 – 21618
6- Ibid, 21568 - A.E., 1936.00036.
7- Ibid, 9750
8- Ibid, 20932.

الثاني من القرن الثاني للميلاد[1]، لذا فيمكن تأريخ النقوش السابقة الذكر بتلك الفترة وبالتالي يعود تاريخ تخييم الجناح العسكري ألا ميليارية بموريطانيا القيصرية، إلى هذه الفترة ليستمر لفترة لاحقة حيث عثر على آثاره حتى في القرن الرابع و ذلك في نقيشة بمدينة أولاد ميمون[2] أرخت بين سنتي 408 و 423 م[3].

II-1-11- اللواء النيرفياني الأغسطسي (*Ala Nirviana Augusta Fedelis Miliaria*) :

ليس لدينا معلومات كثيرة عن هذا الجناح، فلم يذكر سوى في نقيشة واحدة[4] تمثلت في دبلوم شرشال، حسب تسميته فقد يكون تشكل في فترة حكم الإمبراطور نيرفا.

II-1-12- اللواء الأول الأغسطسي البارثي(*Ala I Aug Parthorum*) :

تشكل هذا الجناح في فترة حكم الإمبراطور أغسطس من البارثيين،[5] ثم انتقل ضمن الجيش الروماني (Corps militaire) إلى موريطانيا القيصرية حيث ذكر في دبلوم شرشال ، يتكون من عناصر من أصل شرقي[6] .

عثر على نقوش لاتينية لجنود من هذا الجناح في كل من : سيدي علي بن يوب(بولاية سيدي بلعباس)[7]، أولاد ميمون[8]، تلمسان[9]، شرشال[10]، أربال(بولاية عين تموشنت)[11]

1- Cagnat (R.), Op.-Cit., P.238.

2- CIL VIII, 9834.

3- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit., P.P. 84- 85

4- CIL VIII, 20978.

5- BENSEDDIK N., Op. – Cit., P. 38.

6- Ibid., P.84.

7- CIL VIII, 9827- 9828.

8- Ibid, 9838.

9- Ibid, 21779.

10- Ibid, 9371 – 21064.

11- Ibid, 21629.

و بطيوة[1]، هذه الأخيرة تحمل نحتا لفارس يبدو واقفا وراء حصان، يحمل بيده اليسرى رمحا أما بيده اليمنى فيحمل درعا دائريا، النحت أنجز بطريقة رديئة ما يدفعنا للاعتقاد أنه من إنجاز نحات محلي أو من إنجاز أحد الجنود[2].

نقيشتي سيدي علي بن يوب مؤرخة بفترة حكم الإمبراطور سبتيموس سيفيروس، لكن تخييم الجناح بالمنطقة سابق لهذه الفترة و قد يعود لبداية القرن الثاني ليستمر وجوده خلال القرن الثالث و حتى القرن الرابع كما تثبت نقيشة لاتينية أرخت بسنة 355 م.[3].

II-1-13- اللواء الجيميني السباتيني (*Ala Gemina Sebastene*) :

التسمية الكاملة لهذا الجناح هي (*Ala Gemina Sebastena Severiana*)، سمي نسبة لمدينة بالقسم الشرقي للإمبراطورية الرومانية (بسوريا)، من المحتمل أن يكون هذا الجناح قد خيم في موريطانيا، حيث عثر على عدة نقوش لعناصره، كلها من مدينة شرشال[4].

II-1-14- اللواء الأغسطسي التراكي (*Ala Thracum – Ala* II *Augusta Thracum Pia Fidelis*):

يتكون هذا اللواء من عناصر إثنية غير متجانسة فمنه جنود من البلقان، من بلاد الغال، من اسبانيا و أيضا عناصر محلية تم التعرف على أصلها الجغرافي من خلال تسميتهم، حسب الباحثة **بن صديق ن.**[5] فإن هذا الجناح قدم من إسبانيا ليستقر

1- Ibid, 21619.

2- CAGNAT (R.), Op.-Cit, p.239.

3- CIL VIII, 21639

4- CIL VIII, 9358- 9359 – 21039 -21044 – 21000 – A.E.1980, 00972 – A.E. 1966, 00596.

5- BENSEDDIK (N.), Op.-Cit., P.P.43-46.

خلال النصف الثاني من القرن الأول بموريطانيا القيصرية حيث كانت مدينة شرشال أول معقل له كونها عاصمة المقاطعة و نقطة انطلاق الاحتلال العسكري نحو المناطق الداخلية من سهل الشلف، ذكر هذا الجناح في العديد من النقوش اللاتينية الأفريقية، كلها من موريطانيا القيصرية و هي : عين بو الذيب[1]، سور الغزلان[2]، سور جواب[3]، البرواقية[4]، أولاد ميمون[5]، مليانة[6] ، تنس[7] و تحتل شرشال المرتبة الأولى في عدد عدد النقوش بـ: 14 نقيشة أما عناصر هذا الجناح الذين ذكروا في تلك النقوش فيقدر بثلاثة وعشرين (23)عسكريا.[8]

تأتي تسمية هذا الجناح في بعض النقوش كاملة (*Ala II Augusta Thracum Pia Fidelis*) و البعض الآخر يختصرها على النحو التالي : (*Ala Thracum*). أرخ البعض منها في القرن الأول و أخرى في القرن الثاني و الثالث[9] .

II-1-15- <u>اللواء الإستكشافي البوماري</u> (*Ala Exploratorum Pomariensium*) :

عادة تسمى الفرق العسكرية باسم المدن أو الشعوب التي انتصرت عليها و لا المدن التي خيمت فيها لكن على عكس ذلك، تكون هذا الجناح العسكري حتما من عناصر محلية من أصل مدينة تلمسان (*Pomaria*)، أين خيم وسمي باسمها وما دفعنا لقول ذلك هو تشكله من عناصر استكشافية (*Exploratorum*) تعرف المنطقة جيدا ويعتمد عليها في

1- CIL VIII, 20827.

2- Ibid, 9045.

3- CIL VIII, 9203 – A.E., 1929, 135.

4- Ibid, 9238.

5- Ibid, 10949. A. E. 1932, 00031

6- Ibid, 9615.

7- B.C.T.H., 1898, CXXVII.

8- Ibid, 9358 - 9203- 21059-21035-21030-21026-21024-9390-9380-9370- 21046- A.E., 1958,156 – A.E., 1975, 945 – A.E., 1933, 61.

9- Cagnat (R.), Op-cit, P.240

تنقل الجيش، عثر على نقيشتين لجنديين من هذا اللواء العسكري بمدينة تلمسان[1] وأخرى بموقع عين خيال[2](على بعد حوالي 12 كم. جنوب – غرب عين تموشنت) و أخرى أخرى بحمام بوحنيفية[3]. يرى كانيا أن الفرق المستكشفة (*Exploratores*) عادة تكون ضمن النوميري و ليس ضمن الأجنحة العسكرية، إذن فمن المحتمل أن كلمة آلا (*Ala*) في النقائش التي عثر عليها و التي تحمل اسم هده الفرقة فيها نوع من المبالغة، في اسناد فرقة من المستكشفين إلى جناح عسكري عوض فرقة من النوميري.

III-1-15- ألوية غير مؤكدة (*Alae Incertae*) :

عثر في بعض المواقع و المدن على نقوش عسكرية تحمل أسماء الجنود لكن لا تحمل أسماء الأجنحة العسكرية التي ينتمون إليها و ذلك راجع إما لعدم ذكرها أو للحالة السيئة للنصب الذي يحمل النقيشة.[4] و قد أحصيت العديد من تلك الأسماء و صنفتها صنفتها في الجدول الموالي :

التسمية	مكان الإكتشاف	الأصل الجغرافي	الرتبة	التأريخ	البيبليوغرافيا
MARCUS AELIUS SATURNINUS	شرشال	أفريقي	*Ex Decurio*	227	*CIL VIII, 20996*
AMPALIUS	شرشال	؟	*Eques*	؟	*B.C.T.H. 1900, CLII*
MAR…	شرشال	؟	؟	؟	*CIL VIII, 9387*
VITEL(L)IUS …US	شرشال	؟	*Duplicarius*	القرن الثاني أو الثالث	*A.E., 1980, 973*
PLACIDUS	شرشال	؟	*Decurio*	؟	*B.C.T.H. 1900, CLII*
C.ATILIUS CRESENS	القصر	؟	*Ex Decurio*	القرن الثاني أو الثالث	*BENSEDDIK N., N° 93*
CORNILIUS AFRICANUS	تيبازة	أفريقي	*Veteranus*	القرن الأول أو	*A.E.1971, 525*

1- CIL VIII, 9906 – 9907.

2- Ibid, 21704, 21705, 21706.

3- Ibid, 9745.

4- BENSEDDIK N., Op.-Cit., P. 47.

	الثاني				
CIL 21039 VIII,	القرن الثالث	*Decurio*	أفريقي	عين بسام	*IULIUS NUMERIANUS*
CIL VIII, 9237	210-217	*Praefectus* أو *Praepositus*	؟	عيون سبيبة	....

II-2- الكتائب العسكرية :

II-2-1- الكتيبة الثانية البروكورية (*Cohors* II *Breucorum*) :

أنشئت هذه الكتيبة في منطقة بانونيا[1] وحسب دبلوم شرشال فإنها كانت موجودة بموريطانيا في سنة 107، لكن نجهل تاريخ التحاقها بتلك المقاطعة، كما أن وجودها استمر خلال القرن الثالث، أما عن مكان تخييمها فهو المكان الذي سمي باسمها أي (*Cohors Breucorum*) حاليا موقع هنشير السويق* عثر على نقوش لعناصر من هذه الكتيبة في موقع هنشير السويق[2] إضافة إلى ذكر هذه الكتيبة ضمن فرق المشاة في دبلوم شرشال. أرخت النقوش ببداية القرن الثاني و أخرى بالقرن الثالث.

II-2-2- الكتيبة الثانية البريتونية (*Cohors* II *Brittonum*) :

نجدها ضمن الفرق العسكرية التي ذكرت في دبلوم شرشال ما يؤكد تخيمها بموريطانيا على الأقل منذ بداية القرن الثاني، لكن قلت النقوش الخاصة بها يجعلنا نجهل تاريخ التحاقها بالمقاطعة وكذا مكان تخييمها، حيث عثر على نقيشة واحدة[3] فقط بموقع البرواقية (*Thanaramusa Castra*) بالقرب من معسكر سور جواب، إضافة إلى دبلوم شرشال .

II-2-3- الكتيبة السيرتية (*Cohors Cirtensium*) :

1- Ibid, P. 50.

*- يقع هنشير السويق A.A.A. 33, 23 على بعد حوالي 200 م.جنوب – غرب تاخمارت (Takhemart)، ويحتل هذا الهنشير موقع استراتيجي في الطريق الحدودي حيث يؤدي شرقا إلى عيون سبيبة، غربا إلى ألا ملياريا أما جنوبا فيؤدي إلى معسكر

2- CIL VIII, 21560 – 24561 – 21562.

3- A.E., 1937, 44.

يرى كانيا ر. أن هذه الكتيبة كانت في الأصل فرقة عسكرية للأهالي احتفظت بتسميتها الأولى[1] ، ذكر اسم هذه الكتيبة في نقيشة وحيدة فقط بمقاطعة موريطانيا، بالتحديد بمنطقة مليانة[2]، ونص آخر في مدينة قسنطينة بمقاطعة نوميديا.

II -2-4- الكتيبة الأولى الكورسية((*Cohors I Corsorum C(ivium) R(omanorum)*)) :

كتيبة عسكرية من كورسيكا ذكرت في دبلوم شرشال[3]، لكن لم نعثر بمقاطعة موريطانيا على نقوش لاتينية أخرى خاصة بعناصرها، يمكن الافتراض أن هذه الكتيبة كانت ضمن الفرق العسكرية التي احتلت المنطقة.

II-2-5- الكتيبة السادسة و السابعة الدلماسية (*Cohors VI Delmatarum Equitata* – *Cohors VII Delmatarum Equitata*) :

لم تذكر الكتيبتان في دبلوم شرشال رغم وجودها بالمنطقة منذ القرن الأول حيث أفادتنا نقوش مدينة شرشال بعدة نصوص، واحد منها لفارس من الكتيبة السادسة[4] وثلاث نقوش ذكرت أربع عناصر من الكتيبة السابعة[5]، أرخت تلك النقوش في القرن الأول ميلادي، وجدت النقوش على أعمدة جنائزية (Cippes) تحمل نحت للمتوفي * .

II-2-6- الكتيبة الثانية الغالية(*Cohors II Gallorum*) :

خيمت هذه الكتيبة في موريطانيا خلال القرن الثاني حسب الوثيقة الرسمية المتمثلة في دبلوم مدينة شرشال[6] ، وتعتبر تلك النقيشة الدليل الوحيد على وجود الكتيبة بالمنطقة.

1- CAGNAT R., Op.-Cit., P. 242.

2- CIL VIII, 9631 = A.E.2000, 1762.

3- CIL VIII, 20978. دبلوم شرشال

4- CIL VIII, 9377 – A.E., 1921, 31.

5- Ibid, 9384 – 21040 – 21058.

*- في الأعمدة الجنائزية الثلاثة نلاحظ المتوفي على هيئة فارس يمتطي جواد في حالة ركض تارة نحو اليمين و تارة نحو اليسار، الفارس يرتدي لباس من الصوف المنسوج (*Lorica squamata*)، و قميص طويل لا يرتدي خوذة، ذراعه الأيسر مغطى بدرع طويل أما في يده اليمنى يحمل رمح طويل يصارع به شخص (العدو) ملقى على الأرض، هذا المشهد رغم بساطته إلا أنه يعطينا معلومات خاصة فيما يتعلق باللباس العسكري لجنود الكتيبة العسكرية الدلماسية الذين كانوا ضمن الفرق العسكرية الرومانية في موريطانيا .

6- CIL VIII, 20978.

II-2-7- الكتيبة الثانية الفلافية الإسبانية (*Cohors* II *Flavia Hispanorum*) :

من المؤكد أن الفرقة العسكرية لموريطانيا القيصرية كانت تحوي على عناصر إسبانية. أما عناصر هذه الكتيبة فذكروا في كل من دبلوم شرشال، نقيشة غير مؤرخة عثر عليها في مدينة مليانة[1]، نقيشة إهدائية لحاكم المقاطعة من طرف قائد هذه الكتيبة الذي كان برتبة برايفيكتوس عثر عليها بمدينة شرشال أرخت بين 209-211[2]، أي فترة التي كانت فيها مقاطعة موريطانيا القيصرية تحت حكم *P.AELIUS PEREGRINUS*، نقيشة بسور الغزلان[3].

II-2-8- الكتيبة الاسبانية للمشاة (*Cohors Hispanorum Equitata*) :

يمكن ملاحظة اختلاف في تسمية هذه الكتيبة الاسبانية مع سابقتها رغم ذلك يقترح كانيا أنها كتيبة واحدة تغير اسمها في الفترة التي تلت فترة حكم الامبراطور كركلا[4]، أما بن بن صديق فترى أنهما كتيبتان مختلفتان حيث يقود الكتيبة الأولى قائد برتبة *Praefectus*، بينما الثانية يقودها قائد *Tribunus*، عثر على نقوش لعناصر من هذه الكتيبة في كل من شرشال[5]، سور الغزلان[6]، تيبازة، سطيف[7]، بجاية و بعمورة (*Sufasar*)[8] إضافة إلى نقيشة بعين الزوي (*Vazavi*) بمقاطعة نوميديا أين خيمت لفترة معينة، ما يدفعنا للقول أن هذه الكتيبة كانت ضمن الفرق العسكرية لنوميديا.

II-2-9- الكتيبة الموزولامية الفلافية الأولى (*Cohors* I *Flavia Musulamiorum*) :

1- CIL VIII, 9612.

2- Ibid, 9360.

3- Ibid, 20754.

4- CAGNAT (R.), Op.-Cit, P. 244.

5- A.E., 1976, 745.

6- Ibid, 9047.

7- Ibid, 9360.

8- A.E., 1979, 684.

من بين الفرق المساعدة المشكلة للجيش الروماني لموريطانيا، ذكرت هذه الكتيبة في نقيشتين بسوريا[1] أرخت بسنة 88، لكن لا تحمل اسم فلافيا، كما تفيدنا إحدى النقيشتين أن المتوفي أنهى خدمته بعد خمسة و عشرين سنة من التجنيد، ففي حالة استمرار عمله العسكري بنفس الكتيبة يمكن لنا أن نقول أنها كانت موجودة منذ سنة 63 (فترة حكم الإمبراطور نيرون) ما يفسر غياب اسم فلافيا في تسميتها في نقيشتي سوريا و الذي اكتسبته حتما بعد انتقالها من سوريا إلى نوميديا حيث ذكرت في نقيشة واحدة بمدينة خميسة النوميدية[2]، بعدها وجدت آثارها بموريطانيا ضمن دبلوم شرشال ما يفسر وجودها بأفريقيا سنة 107 كما ذكرت أيضا في نقيشة لمدينة عين تموشنت (*Albulae*)[3]، حيث أقامت مركزا عسكريا سنة 119 (في فترة حكم الإمبراطور هادريانوس)، في مكان يسمى (*Praesidum Sufative*) الذي أصبح لاحقا يعرف باسم (*Albulae*)، إقامة هذا المركز العسكري أدى إلى سخط قبائل المور و قبائل الباكوات (Baquates)[4]. تسمية الكتيبة يجعلنا نعتقد أنها اعتمدت على جنود من أصل قبائل الموزولامي* التي كان موطنها نوميديا، وجود عناصر من هذه الكتيبة بسوريا يعزز فكرة

1- CIL XVI, 35.

2- CIL VIII, 4879.

3- B.A.A., 1977-79,n° 10.

4- YAHIAOUI (N.), Op. –Cit., P.52.

*- تعتبر قبائل الموزولامي من أشهر القبائل الأفريقية وأشدها مقاومة، ورد ذكرها في النقوش اللاتينية بصيغ مختلفة (*MUSULAMI*)، أو(*MUSULANI*) اقترن اسمها بمقاومة الاحتلال الروماني فكانت سندا وعونا للملك النوميدي سيفاق وبعده يوغرطة، كما تحالفت مع جارتها، قبائل الجيتول، بين سنتي 3 و 6 م. ضد التوغل الروماني. كانت قبائل الموزولامي زادا لزعيمها تاكفاريناس في ثورته ضد الاحتلال الروماني. موطن الموزولامي خلال القرن الأول ميلادي هي الكتلة الأوراسية و محيطها، يحدها شمالا إقليم سيرتا و جنوبا أراضي الجيتول والغرامنت في التخوم الجنوبية للأوراس وتمتد نحو الشرق إلى تبسة أما غربا فتنتهي حدودها عند منطقة الحضنة. لمعلومات أكثر حول قبائل الموزولامي ، حدودها ومقاومتها للاحتلال الروماني يمكن الإطلاع على :

- DESANGES (J.), Catalogue des Tribus Africaines de l'Antiquité classique à l'ouest du Nil, Dakar, 1962, P.P.117-121.
- CAMPS (G.), Aux Origines de la Berbèrie, MASSINISSA, ou les Débuts de l'Histoire, in, Libyca, Archéologie – Epigraphie, tome VIII, 160, P.P. 155 – 156.
- GASCOU (J.), le Cognomen Gaetulus, Gaetulicus, en Afrique Romaine, in, M.E.F.R.A., tome LXXXII, 1970, P.P. 734 – 736.

الإستراتيجية العسكرية المعتمدة من قبل الرومان في إبعاد أفراد القبائل الثائرة عن موطنهم ومجتمعاتهم الأصلية بعد تجنيدهم و ذلك من أجل اتقاء شرهم، فالمعروف أن قبائل الموزولامي من القبائل التي قاومت الاحتلال الروماني منذ أن وطأت قدماه الأراضي الأفريقية. كما يمكن أن نفتراض أن هذه الكتيبة ساهمت في إخماد ثورات قبائل الموزولامي التي تلت الاحتلال الروماني للمغرب القديم، فاكتسبت ألقابا تشريفية امتنانا بما قدمته للامبراطورية الرومانية، بعدها استدعيت لمهام أخرى بسوريا لتعود مجددا إلى أفريقيا و بالتحديد إلى مقاطعة القيصرية.

II-2-10-الكتيبة الأولى الأغسطسية النيرفيانا (*Cohors I Aug. Nirviana Velox*) :

نقيشة واحدة فقط تذكر هذه الكتيبة و هي دبلوم شرشال إذن فإن هذه الكتيبة كانت في موريطانيا في سنة 107.

II-2-11- الكتيبة الأولى النوريتانية (*Cohors I Nurritanorum*) :

تشكلت هذه الكتيبة في بانونيا، تعتبر من أولى الفرق العسكرية بموريطانيا حيث سرح بعض عناصرها من الخدمة العسكرية سنة 107 حسب دبلوم شرشال إضافة لوجود جندي من أصل بانونيا، تعود هذه النقيشة إلى الفترة الأولى من تشكيل الكتيبة، أي قبل أن يصبح التجنيد من ضمن سكان المنطقة[1].إضافة إلى ذكرها في دبلوم شرشال فقد عثر على نقيشة لعنصر من هذه الكتيبة بمدينة باتنة[2] بمقاطعة نوميديا تحمل اسم قائد لهذه الكتيبة برتبة برايفبكتوس، أرخت بين القرن الثاني و الثالث .

II-2-12- الكتيبة الساردية الثانية (*Cohors II Sardorum*) :

يتكون الجيش الروماني من عدة فرقية من سردينيا من بينها الكتيبة الساردية الأولى (*Cohors I Sardorum*) التي لم يسبق أن خيمت أو زارت أفريقيا، إضافة إلى الكتيبة الأولى النوريتارية (*Cohors I Nurritanorum*)* المذكورة في دبلوم شرشال و بالتالي كانت ضمن

1- BENSEDDIK N., Op.- Cit., P. 59.

2- Ibid, n° 143.

*- لم نجد أي أثر لهذه الكتيبة العسكرية بعد أن ذكرت في دبلوم شرشال ضمن الفرق العسكرية للجيش الروماني بأفريقيا حيث سرح كل عناصرها أي أصبحوا من قدماء المحاربين.

الجيش الروماني لأفريقيا سنة 107. أما الكتيبة الساردية الثانية فهي كتما الفرقة التي أسست معسكر رابيدوم قبل سنة 122، حسب الباحث لابورت (LAPORTE J.P.)[1] .

عثر على نقوش لعناصر من هذه الكتيبة في كل منطقة من حجر الروم - أولاد ميمون (*Altava*) و كذا في مدينة أو معسكر سور الجواب (*Rapidum*)، ما دفع بعض الباحثين للقول أن هذه الكتيبة خيمت حتما بالقرب من أحد الموقعين، فذهب كتاب مدونة النقوش اللاتينية[2] لتحديد مكان ذلك المخيم بالقرب من حجر الروم مع وجود مركز عسكري لهذه الفرقة الساردية[3] في سور الجواب ، تبنى هذه الفرضية كانيا ر.[4]، مدعما طرحه بالعثور بالموقع الأول على معلم مهدى للإمبراطور جيتا من طرف كل عناصر الكتيبة[5] إضافة إلى ثلاث نقوش نذرية لكل من الإلهة ديانا[6] و الإله نيميسيس[7] والآلهة المورية[8] ، بينما لم يمدنا موقع سور الجواب إلا بنقوش جنائزية لجنود من هذه الكتيبة[9] الكتيبة[9] . لكن الاكتشافات التي تلت النقوش التي اعتمد عليها كانيا، لا سيما نقيشة إهدائية للإمبراطور هادريانوس[10] من طرف عناصر الكتيبة و التي تذكر معسكر رابيدوم كمقر للكتيبة الساردية قلبت الموازين و حسب لابورت (LAPORTE J.P.)[11] فإن أول تخييم لهذه الكتيبة كان برابيدوم قبل سنة 122م. بقليل مدعما فرضيته بنص

1- LAPORTE (J.- P.), RAPIDUM, le Camps de la cohorte des sardes en Maurétanie césarienne, Sassari, P.37-38.
2- CIL VIII, P. 788.
3- Ibid, P. 841.
4- CAGNAT (R.), Op. – Cit. P. P. 245 -246.
5- CIL VIII, 9833
6- Ibid, 9831
7- CIL, VIII, 10949
8- Ibid, 21720
9- Ibid, 9198 – 9200 – 9202 – 9207.
10- A.E., 1975, 00953
11- LAPORTE (J.- P.), Op.-Cit, P.P. 37-38.

النقيشة المذكورة وكذا ن إهدائي ثاني[1] خاص بالإمبراطور هادريانوس كما اعتمد في تحليله على نقوش الجنود الذين لا يذكرون انتماءهم لأية فرقة أخرى قبل الكتيبة الثانية الساردية أي أنها أول فرقة التحقوا بها خلال مسارهم المهني ، إذن فهذه الكتيبة تعتبر وحدة عسكرية حديثة النشأة خيمت برابيدوم و استقرت بها حوالي 85 سنة أين حولت إلى مدينة ولاد ميمون (ألتافا) وذلك بعد أن تغيرت الحدود الجنوبية لموريطانيا القيصرية في فترة حكم الإمبراطور سيبتيموس سيفيروس، في حوالي 201 م. حيث فقد المعسكر أهميته العسكرية، تحويل مقر الكتيبة إلى أولاد ميمون يفسر وجود النقوش التي سبق ذكرها والتي يتم تاريخها ببعد 201، كما عثر على نقيشة لهذه الكتيبة بمدينة عين تموشنت[2] (*Albulae*)، على بعد 40 كم شمال ألتافا، و أخرى بـ: عين خيال[3]، وأخرى وأخرى بعين توكريا (*Ain Toukria*)، جنوب الونشريس.

إضافة إلى النقوش الخاصة بموريطانيا القيصرية فقد ذكرت هذه الكتيبة في نقيشتين جنائزيتين بمدينة قالمة في مقاطعة نوميديا أرخت بالقرن الثاني[4]دون أن نجد تفسير لسبب وجودها في هذه المنطقة .[5]

II-2-13- الكتيبة الأولى الأيليا (*Cohors I Aelia Singularium*) :

مصدر كل النقوش التي تحمل اسم هذه الكتيبة هي مدينة سور الغزلان[6] ما يدفعنا حتما إلى القول أن مقر هذه الكتيبة هو تلك المدينة ، أما عن تاريخ تخييم هذه الكتيبة بسور الغزلان فيمكن الاعتماد في تحديده على النقيشة رقم 9047 من مدونة النقوش

1- CIL VIII, 20833

2- CIL, VIII, 21667

3- Ibid, 21704.

4- Ibid, 5364 ; Comptes Rendues de l'Acad. D'Hippone,1891, P.XV, n°5.

5.- LAPORTE (J.P.) Op-cit,P.P. 38-39

6- CIL VII, 9047, 9054, 9055, 9058, 20753.

اللاتينية، المؤرخة بسنة 260، لكن كما سبق و أن ذكرنا بخصوص الكتائب والأجنحة العسكرية الأخرى فمن الممكن أن هذه الكتيبة وجدت في فترة سابقة لهذه الفترة واستمرت لفترة لاحقة.

II-2-14- الكتيبة الأيليا (*Cohors Aelia Expedia*) :

تشكلت هذه الكتيبة في فترة حكم الإمبراطور هادريانوس أو أنطونيوس التقي، تتألف من ألف جندي كون قائدها برتبة تريبونوس (*Tribunus*) و ليس برايفيكتوس (*Praefectus*)، عثر على نص يحمل اسم لعنصر من هذه الكتيبة في مدينة شرشال[1].

II-2-15- كتيبة السيروروم (*Cohors Syrorum*) :

هذه الكتيبة ذكرت في نقيشة واحدة فقط بمدينة شرشال[2]، يرى كانيا أنها من نفس الفرقة العسكرية التي تحمل في كتابات أخرى اسم نوموري[3].

أرخت النقوش المنسوبة لهذه الكتيبة بالقرن الثالث لكن تخييمها بموريطانيا قد يكون أقدم من تلك الفترة كما يمكن أيضا افتراض استمرار وجوده لفترة لاحقة.

II-2-16- الكتيبة الرابعة السيكامبرية (*Cohors* IV *Sygambrorum*) :

تشكلت ببلجيكا و تعتبر من الفرق العسكرية الأولى التي انتقلت إلى موريطانيا حيث تم تسريح بعض عناصرها سنة 107 من الخدمة العسكرية حسب دبلوم شرشال، عثر على نقوش لعناصر من هذه الكتيبة في كل من شرشال[4]، سور الغزلان[5] وسيقا[6]، هذه النقوش لا تحمل معلومات تفيدنا في استنتاج تاريخ تخييم هذه الكتيبة بموريطانيا ولا مقرها .

1- Ibid, 9358.

2- CIL, VIII, 20834

3- CAGNAT (R.), Op.-Cit., P. 247.

4- CIL VII, 9363, 9393, 20999.

5- CIL VIII, 9045.

6- Ibid, 21604.

II-2-17- الكتيبة الأولى البانونية (*Cohors* I *Pannoniorum*) :

تشكلت ببانونيا و تعتبر من الفرق العسكرية الأولى التي انتقلت إلى موريطانيا حيث تم تسريح بعض عناصرها سنة 107 من الخدمة العسكرية حسب دبلوم شرشال. ساهمت عناصر هذه الكتيبة في بناء الطرقات في فترة حكم الامبراطور سيبتيموس سيفيروس وذلك حسب نصبين ميليين، أرخا بين 209 و 211، كل النقوش التي تحمل أسماء لعناصر هذه الكتيبة عثر عليها بمدينة شرشال[1].إضافة إلى نص إهدائي للإمبراطور تريانوس من طرف عناصر هذه الكتيبة عثر عليه أيضا بشرشال[2].

II-2-18- الكتيبة السادسة الكوماجينية (*Cohors* VI *Commagenorum*) :

هذه الكتيبة تنتمي إلى الفرق العسكرية الرومانية بنوميديا حيث كانت تابعة للفيلق الثالث الأغسطسي، انظم عناصر منها و مفرزة من الفيلق إلى الجناح الفلافي من أجل اخماد ثورة من ثورات المور التي شهدتها منطقة البيض (Geryville) في سنة 174، حيث حاولت مجموعة من المور البدو اختراق خط الليمس والعبور إلى الجهة الغربية من موريطانيا القيصرية، عثر على نقيشة بالبيض[3] تحمل أسماء لعناصر من هذه الكتيبة.

II-3- السريات أو فرق النوميري :

النوميريا هي النوع الثالث من الفرق العسكرية المشكلة للجيش الروماني بمقاطعة موريطانيا القيصرية، تتشكل من عناصر إثنية أقل رومنة في الإمبراطورية، في البداية لم تندمج ضمن الفيالق والألوية والكتائب العسكرية كما أنها كانت محافظة على تقاليدها المحلية ثم أصبحت شيئا فشيئا ضمن الجيش النظامي، غالبا تعمل هذه

1- Ibid, 21041 – 21033.

2- Ibid,20978.

3- Ibid, 21567.

الفرق العسكرية بعيدا عن موطنها الأصلي[1]، فرق النوميري قليلة بأراضي أفريقيا مقارنة بالألوية و الكتائب.[2] في التالي نستعرض أهم السريات التي أتى ذكرها في النقوش اللاتينية لمختلف مدن و مواقع موريطانيا القيصرية:

II-3-1- السرية الأمبو.... (*Numerus Ambov...*) :

عثر على نص واحد فقط لعنصر من هذه السرية بموقع حمام بوحنيفية يذكر ضابط سابق في هذه الفرقة برتبة برابوزيتوس (*Praeposito*)، لمدينة تلمسان، هذا الضابط تولى القيادة سنة 242.[3] العثور على نقيشة وحيدة فقط بمنطقة حمام بوحنيفية يدفعنا لاستبعاد فكرة تخييم الفرقة بالمنطقة أو حتى استدعائها في فترة معينة، بل يمكن القول أن انتقال الشخص المذكور إلى تلك المدينة كان ربما بعد تسريحه من الجيش .

II-3-2- السرية الجرمانية (*Numerus Divitiensis Germaniae Superioris*) :

هي سرية من منطقة جرمانيا السفلى، ترى بن صديق ن.أن هذه الفرقة انتقلت إلى مقاطعة موريطانيا القيصرية مع الفرق الجرمانية التي استدعيت لإخماد ثورات المور في فترة حكم الإمبراطور أنطونيوس التقي[4]، أما كانيا ر. فيرجع تواجد هذه الفرقة بالمنطقة إلى مرافقتها لمفرزة من الفيلق الجرماني (*Leg.* XXII *Primigena*) الذي غطى العجز الأمني الذي خلفه تسريح الفيلق الأغسطسي الثالث.

نظرا لقلة الأدلة فيصعب علينا معرفة تاريخ تواجد هذا الفريق بالمنطقة حيث لم نعثر سوى على نقيشة واحدة[5] فقط لعناصر من هذه السرية بمنطقة سور الغزلان، الملفت للانتباه في نص هذه النقيشة أنها وضعت من طرف أخ المتوفي ما يدفعنا للقول أن الأخوين كانا في نفس الفرقة العسكرية بجرمانيا و انتقلا معا إلى أفريقيا.

1- BENSEDDIK n., Op. – Cit., P. 67.

2- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit, P. 108.

3- BENSEDDIK n., Op. – Cit., P. 68.

4- BENSEDDIK N., Op. – Cit., P.68.

5- CIL VIII, 9059.

II-3-3- سرية الخيالة و المشاة المور (*Vexillatio Equites et Pedites Mauri*) :

منذ الحروب البونية، أفريقيا تزود روما بالجنود، استمر الأمر في الفترة الإمبراطورية حيث رافق الجنود المور، الأباطرة في حملاتهم التوسعية الذين شكلوا في بعض الحالات فرق إثنية من النخبة [1]. عناصر هذه السرية من خيرة فرسان المور، كان مقرها مدينة سور الغزلان و ضواحيها أين عثر على نقوش لاتينية تذكر اسمها[2]. إحدى تلك النقوش تصف الفرسان بعبارة(*in territorio auziensi praetendentes*) ، فرسان هذه الفرقة شاركت حتما في الثورات التي عرفتها موريطانيا ، كما أنها ساهمت في حماية مدينة سور الغزلان ضد المتمردين بقيادة فراكسن*، ثم مطاردته والقبض عليه وتصفيته، الأمر الذي يعتبر بالنسبة لهم انتصارا كبيرا يكسبهم لقبا تشريفيا تخليدا لانتصارهم.

عثر بمسعد(*Castellum Dimidi*) على نقيشة[3] تعود لفترة حكم الإمبراطور سيبتيموس سيفيروس عليها عبارة *Equites Audiensis*، تعبيرا عن الانتصار الذي أحرزه ذلك الفارس بأراضي سور الغزلان (أوزيا)، يمكن اعتبار هذا الفارس عنصرا من الفرق العسكرية الموريطانية التي قاتلت أثناء الثورات السابقة الذكر، لكن مكان اكتشافها والعثور

1- BENSEDDIK N., Op. – Cit., P.69.

2- CIL VIII, 9045, 9047, 9113.

* فراكسن زعيم موري، قاوم الاحتلال الروماني خلال منتصف القرن الثاني، في منطقة سور الغزلان بموريطانيا القيصرية، وبالتخوم النوميدية.

عثر على نقيشتين تذكران اسم فراكسن: الأولى تحمل رقم CIL VIII, 2615 عثر عليها في مدينة تازولت (لامبيز) تذكر الفراكسة (Fraxinensis) والثانية عثر عليها بسور الغزلان (أوزيا)، تتحدث عن إلقاء القبض وتصفية "المتمرد" فراكسن من طرف كوانتوس غارجيالوس مارتياليس (Q. GARGIALUS MARTIALIS) .

للمزيد من المعلومات حول هذا الزعيم وقبيلة الفراكسة يمكن الاطلاع على :

- CHRISTOL (M.), La Prosopographie de la province de Numidie de 253 à 260 et la chronologie des révoltes africaines sous le règne de Valérien et de Gallien, dans , Ant. Afri., 10, 1976, PP. 69 -77.

- G. Camps, « Faraxen », in 18 | Escargotière – Figuig, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 18) , 1997 [En ligne], mis en ligne le 01 juin 2011, consulté le 23 janvier 2016. URL : http://encyclopedieberbere.revues.org/2018

3- CIL VIII, 3796.

عليها بالقرب من نقيشتين لفارسين من الفيلق الأغسطسي الثالث دفع كانيا ر. إلى إسناد نقيشة هذا الفارس إلى فرقة نوميدية.[1]

II-3-4- الفرقة الاستكشافية الباتاوية (*Exploratores Batavi*) :

في فترة الإمبراطور سيبتيموس سيفيروس كان موطن الفرق الباتاوية هي جرمانيا السفلى[2] ، خلال القرن الثالث عثر بمدينة عين تموشنت على نقيشة[3] لعسكري من هذه الفرقة ما يدفعنا للاعتقاد أن هذه الفرقة انتقلت إلى أفريقيا في القرن الثالث أو تم استدعائهم لدعم الفرق الموجودة بأفريقيا أثناء ثورة من ثورات المور.[4]

II-3-5- السرية الاستكشافية الجرمانية ((*Numerus Exploratorum Germ(anicorum*)) :

أصل الفرقة من جرمانيا العليا عثر على نقيشة لعنصر من هذه السرية بـ : عين تموشنت[5] وتعتبر ثاني فرقة استكشافية عثر على آثارها بنفس المنطقة.

لو أخذنا بعين الاعتبار أن مقرات الفرق الاستكشافية تكون عادة في النقاط المتقدمة و النقاط الهامة و الإستراتيجية في الحدود، فإننا يمكن أن تكون عين تموشنت هي مقر تخييم الفرقتين كونها قريبة من نقطة حدودية و هي تلمسان (*Pomaria*) .

II-3-6- السرية السيرورية الساجيتارية (*Numerus Syrorum Sagittariorum*) :

تشكلت هذه الفرقة من سرية جنود (Escadron) من أصل سوري خيمت الفرقة في مدينة مغنية التي تسمت باسمها في فترة حكم الإمبراطور الاسكندر سيفيروس[6] ، عثر على نقوش لاتينية لعناصرها من جنود و ضباط بمدينة مغنية[7] ، إضافة إلى نصين عثر عليهما في مدينة شرشال[8] .

1- CAGNAT (R.), Op. – Cit., P.248.

2- BENSEDDIK N., Op.-Cit., P, 71.

3- CIL VIII, 21668.

4- Ibid, P. 249.

5- CIL VIII, 9187.

6- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit, P.108

7- CIL VIII, 10468, 10469, 10470, 9962, 9964.

8 - Ibid, 9381, 21017.

8

II-3-7- السرية السيرورية المالوانسية (*Numerus Syrorum Malvensium*) :

حسب كانيا ر.، فإن عناصر هذه السرية رافقت الفيلق الجرماني (*Leg.* XXII *Primigena*) الذي خلف الفيلق الأغسطسي الثالث أثناء تسريحه. عثر على نقيشتين لعناصر هذه السرية الأولى بسور الغزلان[1] و الثانية بشرشال[2].

II-3-8- سرية المشاة لبانونيا (*Pedites Singulares Pannoniciani*) :

تشكلت هذه السرية ببانونيا السفلى، عثر على نقيشة بأسماء عناصرها بمنطقة حمام ريغة[3] (*Aquae Calidae*)، ربما انتقلت السرية للمساهمة في إخماد ثورة أو لدعم الفرق العسكرية الرومانية بالمنطقة.

II-3-9- سرية السانغولاري برايسيديس (*Singulares Praesidis*) :

هذا النوع من السريات يختلف نوعا ما عن الفرق الأخرى، عثر على نقوش لعناصر هذه الفرقة بشرشال[4]، بطيوة[5] و تيبازة[6].

II-4 - مفرزات الفيالق العسكرية التي عثر على نقوش جنودها بالمنطقة :

II-4-1- مفرزة من الفيلق المساعد الاول (*Legio* I *Adjutrix*) :

عثر على ثلاث نقوش جنائزية لجنود هذا الفيلق إثنتان منها في مدينة شرشال[7] لا تحمل مؤشرات تساعد على التأريخ أما الثالثة[8] فقد وجدت بمقبرة قضاة الحاكم (les Officiales Officiales du Procurateur) بقرطاجة، أرخت تلك المقبرة بالقرن الثاني و منه يمكن

1- CIL VIII, 9060.

2- CIL VIII, 9381.

3- CIL VIII, 21453.

4- CIL VIII, 21034, 9393, 9354, 9355.

5- CIL VIII, 99763.

6- CIL VIII, 9292.

7- CIL VIII, 9376 - CIL VIII, 21049

8- CIL VIII, 12977

الاعتماد عليها في تأريخ نقيشتي شرشال بنفس الفترة كما يمكن افتراض تواجد عناصر من الفيلق بموريطانيا في نفس الفترة علما أن مقر ذلك الفيلق في تلك الفترة كان في بانونيا العليا [1].

II-4-2- مفرزة من الفيلق المساعد الثاني (*Legio* II *Adjutrix*) :

بالإضافة إلى نقيشتين لقدماء محاربين عثر عليهما بكل من شمتو[2] و لمباز[3] فقد وجد نصبين جنائزيين لعنصرين من هذا الفيلق بمدينة تنس[4]، للإشارة فإن هذا الفيلق كان مقره ببانونيا السفلى خلال القرن الثاني .

اعتمادا على ما سبق، وضع كانيا ر. فرضية قدوم مفرزات من الفيلق المساعد الأول(*Legio* I *Adjutrix*) و الفيلق المساعد الثاني(*Legio* II *Adjutrix*) إلى موريطانيا بغية المساعدة في إخماد ثورة المور في فترة حكم الإمبراطور أنطونيوس التقي[5] ، هذه الفرضية الفرضية يمكن تأييدها خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار منطلق عدم خضوع الأهالي.

II-4-3- مفرزة من الفيلق الفلافي الرابع (*Legio* IV *Flavia*) :

ورد اسم هذا الفيلق في نقيشتين الأولى في مدينة بطيوة[6] و الأخرى في مدينة الجزائر[7] .

II-4-4- مفرزة من الفيلق الجميني العاشر (*Legio* X *Gemina*) :

1- Cagnat (R.), Op.-Cit, P. 220.

2- CIL VIII, 14605

3- Ibid, 3066

4- Ibid, 9653 - 9660

5- Ibid, P. 221.

6- CIL VIII, 9762

7- Bul. du Comité, 1909, P. CLXXX

عثر على نقيشة واحدة لعسكري كان ضمن هدا الفيلق و ذلك بمدينة عين تموشنت[1]، ربما قدم هذا الفيلق أو مفرزة منه إلى موريطانيا خلال القرن الأول بعد الأحداث التي تلت مقتل بطليموس[2]، آخر ملوك موريطانيا.

II-4-5- مفرزة من الفيلق الكلاودي الحادي عشر (*Legio* XI *Claudia*) :

عثر على نقيشتين لجنديين من هدا الفيلق بمدينة أرزيو[3]، مقر هذا الفيلق في فترة حكم حكم الإمبراطور ترايانوس (*TRAIANUS*)، هو ميسيا السفلى (*Mesie Inferieure*)[4]، يمكن تأريخ نقيشتي مدينة أرزيو بفترة حكم الإمبراطور تريانوس و كذا فترة قدوم عناصر من هذا الفيلق لموريطانيا.

II-4-6- مفرزة من الفيلق الجميني الرابع عشر (*Legio* XIV *Gemina*) :

ذكر اسم هذا الفيلق في جزء من نقيشة جنائزية بمدينة شرشال[5] .

III-4-7- مفرزة من الفيلق البريميجيني الثاني و العشرون (*Legio* XXII *Primigenia*) :

ذكر اسم هذا الفيلق في أربع نقوش جنائزية بمدينة تنس[6]. حسب مومسن (Mommsen) فإن هذا الفيلق قد خيم في أفريقيا في الفترة التي سرح فيها الفيلق الأغسطسي الثالث حتى يستخلفه في المنطقة، أي منذ سنة 238 م. علما أن المقر الأول لهذا الفيلق كان بمايانس (Mayence) بجرمانيا، لكن الأدلة الأثرية لا تؤكد ذلك خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار نصا جنائزيا لعسكري من هذا الفيلق عثر عليه بمايانس و مؤرخ

1- Ibid, 21669

2- Cagnat (R.), Op.-Cit, P.221.

3- CIL VIII, 9761 –Ibid, 9765 .

4- Cagnat (R.), Op.-Cit, P.221.

5- CIL VIII, 21057

6- Ibid, 9655 – 9656 – 9658- 9859.

بسنة *242، ما يؤكد عدم مغادرة الفيلق لمقره قبل ذلك التاريخ، من هذا المنطلق اقترح كانيا فرضية مغادرة الفيلق لمقره الأول و التحاقه بأفريقيا بعد سنة 242، ليجيب نفسه بتساؤل آخر : "كيف تمكن الإمبراطور الروماني من فرض سيطرته و بسط الأمن في أفريقيا خلال الأربع سنوات المحصورة بين تاريخ تسريح الفيلق الأغسطسي الثالث والتاريخ المفترض لالتحاق الفيلق البريميجيني الثاني والعشرون بالمنطقة " يمكن الإجابة على هذا التساؤل دون الاستغناء عن طرح مومسن أي أن الفيلق لم ينتقل كليا إلى أفريقيا بل استدعيت مفرزة منه مدعمة بفرق مساعدة لتغطية العجز و الفراغ الأمني اللذين خلفهما تسريح الفيلق الأغسطسي الثالث. ما يدعم هذا الطرح هو العثور على نقوش جنائزية لفرق مساعدة من أصل جرماني يمكن أن نعتبرها رافقت مفرزة الفيلق الثاني والعشرين البريميجيني ، تمثلت تلك الفرق في كل من :

أ- **السرية الديفيتيانسيس** (*Numerius Divitiensis*) : عثر على نقيشة جنائزية لعنصر من هذه الفرقة بمدينة سور الغزلان .[1]

ب- **السرية المولنسيوم**(*Numerius Melenuensium*) : عثر على نقيشة جنائزية لعنصر من هذه الفرقة بمدينة سور الغزلان .[2]

II-4-8- مفرزة من الفيلق المينارفي الأول(*Legio I Minerva*) : فيلق عسكري من جرمانيا السفلى، عثر على نقائش من هذا الفيلق في مدينة تنس، يمكن تاريخها بنفس فترة الفيلق العشرون البريميجيني انطلاقا من تشابه في طريقة كتابة النقوش، إضافة إلى العثور بمدينة عين تموشنت لنقيشتين لفرق مساعدة من جرمانيا السفلى و هما نقيشة لعسكري من جرمانيا السفلى (*Miles Germaniae Inferioris*)، و الأخرى من (*Numerus Exploratorum Batavorum*).

*- هذه النقيشة و المؤرخة بسنة 242، تذكر قائد عسكري (Legat)، بينما مقاطعة موريطانيا القيصرية في تلك الفترة كان تحت حكم شخص من طبقة الفرسان، فمن المستحيل أن يتلقى قائد عسكري من الطبقة السيناتورية الأوامر من شخص من طبقة الفرسان.

1- CIL VIII, 9059.

2- CIL VIII, 9060.

من هنا يمكن أن نستنتج أنه لاستكمال و تغطية عجز الفيلق العشرين البريميجيني تم استدعاء مفرزة من الفيلق الأول المينرفي مع فرق مساعدة كل هذا في فترة تسريح الفيلق الأغسطسي الثالث.

II-4-9- مفرزة من الفيلق الأولي الثلاثون (*Legio* XXX *Ulpia Victrix*) :

عثر على نقيشة واحدة فقط لشخص من هذا الفيلق بمدينة شرشال .

III- جنود موريطانيا القيصرية من خلال النقوش اللاتينية:

بعد فرز مختلف النقوش اللاتينية المنشورة في العدد الثامن من مدونة النقوش اللاتينية و كذا تلك التي نشرت لاحقا في مختلف المجلات المتخصصة، تم انتقاء عدد مهم من نقوش عسكرية لعناصر الجيش الروماني بمقاطعة موريطانيا القيصرية، عثر عليها بمختلف المدن و لعل أغلبها نجدها في عاصمة المقاطعة التي تعتبر المركز و نقطة انطلاق الحملات العسكرية نحو المدن الداخلية، كما لاحظنا تمركزا كبيرا للجنود في المواقع الحدودية والتخوم بين المقاطعات أي في الحدود النوميدية – الموريطانية أو بين الموريطانيتين، القيصرية والطنجية وكذا على طول الخط الدفاعي الذي يفصل المقاطعة بقبائل المور أو ما يعرف خط الليمس الموريطاني وهذا الأمر بديهي كون مناطق الحدود جد حساسة، تنصب على طولها مخيمات ومعسكرات لجنود الانبراطورية الرومانية، وضعنا كل الأسماء التي انتقيناها في جدول يحمل اسم المدينة ، التسمية الكاملة للجندي، أصله الجغرافي إن وجد، الفرقة العسكرية التي ينتمي إليها، الرتبة،تأريخ النقيشة وأخيرا المرجع، نظرا للعدد الهائل الذي قدمته لنا الوثائق الإبيغرافية لمدينة شرشال من الجنود فقد وضعنا لها جدولا خاصا بينما وضعنا جدولا ثانيا خاص بباقي مدن المقاطعة.

III-1- جنود مدينة شرشال :

	التسمية	الأصل الجغرافي	الفرقة العسكرية التي ينتمي إليها	الرتبة	التأريخ	المرجع
01	*VALERIUS LASCIUUS*	؟	*Ala II Flavia Hisp.*	*Eques*	القرن الثاني	CIL VIII, 21050
02	*T.HERCULANIUS CLEMENS*	؟	*Ala Miliaria*	*Praefectus*	؟	CIL VIII, 21036
03	*LOGINIUS MULIRUNA*	أفريقي	*Ala Miliaria*	*Sesquiplicarius*	بعد الفلافيين	CIL VIII, 21029
04	*PETICUS*	؟	*Ala Miliaria*	*Decurio*	بعد الفلافيين	CIL VIII, 21029

CIL VIII, 9389	القرن الثاني أو الثالث	*Decurio*	*Ala Miliaria*	أسباني	*L.PLOTIUS MODESTUS*	05
CIL VIII, 20932	القرن الثاني أو الثالث	*Eques*	*Ala Miliaria*	أفريقي	*SEX.AFRICANUS*	06
CIL VIII, 21037	بعد ترايانوس	*Praefectus*	*Ala Flaviana Gallorum*	أفريقي ؟	*ILIUS ....*	07
CIL VIII, 9371	209-211	*Ex. Praefecto*	*Ala I Augusta Parthorum*	أفريقي	*ANULLIUS GETA*	08
CIL VIII, 21064	القرن الأول أو الثاني	*Ex. Decurio*	*Ala I Augusta Parthorum*	أفريقي	*DOMITIUS FELIX*	09
CIL VIII, 9358	بعد هادريان	*Praefectus*	*Ala I Augusta Thracum*	؟	*P.AELIUS MARCIANUS*	10
CIL VIII, 9358	بعد هادريان	*Praepositus*	*Ala Geminae Sebastenae*			
CIL VIII, 9358	بعد هادريان	*Tribunus*	*Cohortis Aelia Expeditae*			
CIL VIII, 9358	بعد هادريان	*Praefectus*	*Cohors I Augusta Bracarum*			
CIL VIII, 9358	بعد هادريان	*Praepositus*	*Numeri Illyricum*			
A.E. 1980, 00972	القرن الأول أو الثاني	*Eques*	*Ala Geminae Sebastenae*	؟	*ANTONIUS ...US*	11
CIL VIII, 21039	234	*Decurio*	*Ala Geminae Sebastenae*	؟	*IULIUS THEOFILUS*	12
CIL VIII, 3959	198-212	*Praefectus*	*Ala Geminae Sebastenae*		*M.POPILIUS NEPOS*	13
CIL VIII, 21044	القرن الثاني أو الثالث	*Sesquiplicarius*	*Ala Geminae Sebastenae*		*SAGGIN*	14
CIL VIII, 21000	255	*Decurio*	*Ala Geminae Sebastenae*		*... SATURNINUS*	15
A.E. 1966, 00596	227		*Ala Geminae Sebastenae*			16
CIL VIII, 9358	بعد هادريان	*Ex Decurio Veteranus*	*Ala II Augusta Thracum*		*C. Caesius Marcellus*	17
CIL VIII, 21026	نهاية القرن	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*		*CLAUDIUS GEMELLUS*	18

	الأول بداية الثاني					
CIL VIII, 9370	209-211	*Decurio*	*Ala II Augusta Thracum*	؟	*CORNILIUS PRIMUS*	19
A.E.1958, 156	125-165	*Decurio*	*AlA II Augusta Thracum*	أفريقي ؟	*FLAVIUS ...OSUS*	20
CIL VIII, 21035	262	*Ex Decurio*	*Ala II Augusta Thracum*	أفريقي	*Q.GRANIUS FELIX*	21
CIL VIII, 9380	القرن الثاني أو الثالث	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*	إيطالي أو من بلاد الغال	*IULIUS EXORATUS*	22
CIL VIII, 21030	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*	؟	*LAURUS*	23
BENSEDDIK N. ? n° 62	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques ?*	*Ala II Augusta Thracum*	إليريا (بلاد الإغريق)	*LICAIUS*	24
CIL VIII, 9390	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Decurio*	*Ala II Augusta Thracum*	؟	*PRPPINQUUS*	25
A.E., 1975, 945	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*	تيساليا (بلاد الإغريق)	*SILVANUS*	26
CIL VIII, 21030	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Decurio*	*Ala II Augusta Thracum*	؟	*SULPICIUS*	27
BENSEDDIK N., N° 65.	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Decurio*	*Ala II Augusta Thracum*	؟	*TU....*	28
A.E. , 1975, 945	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*	إسباني	*VEGETUS*	29
CIL VIII, 9390	نهاية القرن الأول بداية	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*	؟	*...US SAECI*	30

	الثاني					
CIL VIII, 21046	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*	من بلاد الغال	*... SOLIMARI F.*	31
CIL VIII, 21059	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Ala II Augusta Thracum*	؟	؟	32
CIL VIII, 20996	227	*Ex Decurio*	*Ala ?*	أفريقي	*MARCUS AELIUS SATURNINUS*	33
B.C.T.H. 1900, CLII	؟	*Eques*	*Ala ?*	؟	*AMPALIUS*	34
CIL VIII, 9387	؟	؟	*Ala ?*	؟	*MAR...*	35
A.E., 1980, 973	القرن الثاني أو الثالث	*Duplicarius*	*Ala ?*	؟	*VITEL(L)IUS ...US*	36
B.C.T.H. 1900, CLII	؟	*Decurio*	*Ala ?*	؟	*PLACIDUS*	37
A.E. 1921, 00031	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Miles*	*Cohors VI Delmatarum Equitata*		*BALATERUS*	38
CIL VIII, 9377	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Cohors VI Delmatarum Equitata*	دالماسيا	*DAZAS*	39
CIL VIII, 9377	نهاية القرن الأول بداية الثاني		*Cohors VI Delmatarum Equitata*	بانونيا	*LICCONIS*	40
CIL VIII, 21040	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Decurio*	*Cohors VII Delmatarum Equitata*	إليريا	*ANNIUS*	41
CIL VIII, 21040	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Miles*	*Cohors VII Delmatarum Equitata*	إليريا	*LICAUS*	42
CIL VIII, 9384	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Cohors VII Delmatarum Equitata*	دلماسيا	*LICCAIUS*	43
CIL VIII, 21058	القرن الثاني أو	؟	*Cohors VII*	؟؟	؟؟	44

	الثالث		*Delmatarum Equitata*			
CIL VIII, 9360	209-211	*Ex Praefecto*	*Cohors I Flavia Hispanorum Equitata*	أفريقي	*TIB.CLAUDIUS*	45
A.E., 1976, 745	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Centurio*	*Cohors Hispanorum Equitata*	؟	*GER[MANUS]*	46
A.E., 1976, 745	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Miles*	*Cohors Hispanorum Equitata*	؟	*REFRIUS*	47
A.E., 1976, 745	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Miles*	*Cohors Hispanorum Equitata*	؟	*...IUS TER[TIUS]*	48
A.E., 1981, 971	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Miles*	*Cohors I Flavia Musularum*	؟	*[ ]NAIUS DIORATI*	49
CIL VIII, 21041	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Pedes*	*Cohors Pannoniorum*	بانونيا	*BREUCUS LAUDIONIS*	50
CIL VIII, 21041	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Eques*	*Cohors Pannoniorum*	بانونيا	*LICCO BURNIONIS*	51
CIL VIII, 21041	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Centurio*	*Cohors Pannoniorum*	إيطالي	*DEXTER*	52
CIL VIII, 21033	؟	*Pedes*	*Cohors Pannoniorum*	؟	*Q.[ ]*	53
CIL VIII, 20978	107-11-24	*Praefectus*	*Cohors IV Sygambrorum*	؟	*T.CLAUDIUS MAGNUS*	54
CIL VIII, 9393	القرن الثاني أو الثالث	*Miles*	*Cohors IV Sygambrorum*	إفريقي	*VEREIUS VICTOR*	55
CIL VIII, 9393	القرن الثاني أو الثالث	*Pedis*	*Singulares Praesidis*			
CIL VIII, 9393	القرن الثاني أو	*Centurio*	*Cohors IV*	؟	*FLORUS*	56

	الثالث		*Sygambrorum*			
CIL VIII, 20978	107-11-24	*Ex Pedite*	*Cohors IV Sygambrorum*	إسباني	*LOUESSIUS BRACARUS*	57
CIL VIII, 9363	حوالي 175	*Praefectus*	*Cohors IV Sygambrorum*	؟	*Q....N...ORIUS SEVERUS*	58
CIL VIII, 20999	؟	؟	*Cohors IV Sygambrorum*	؟	*....SABIN...*	59
CIL VIII, 20999	؟	؟	*Cohors IV Sygambrorum*	؟	*...RNETICI*	60
CIL VIII, 20834	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Miles*	*Cohrs Syrorum Sagittaria Miliaria*	شرقي	*C.IULIUS DAPNUS*	61
CIL VIII, 9368	بعد أنطونيوس	*Praefectus*	*Numerus Mauretanorum Tibiscensium*	؟	*MARIUS DOMESTICUS*	62
CIL VIII, 21019	القرن الثاني أو الثالث	*Eques*	*Numerus Ques...*	أفريقي	*AELIUS FELIX*	63
CIL VIII, 21034	نهاية القرن الأول بداية الثاني	*Centurio*	*Singulares Praesidis*	؟	*Q. GAIUUS FRONTINUS*	64
CIL VIII, 9354	226-227	*Eques*	*Singulares Praesidis*	؟	*...LIUS*	65
CIL VIII, 9355	226-227	*Eques*	*Singulares Praesidis*	؟	؟	66
CIL VIII, 9381	فترة سيبتيموس سيفيروس	*Tribuno*	*Numerus Syrorum Malvensium*	جرمانيا العليا	*S. IULIUS IULIANUS*	67
CIL VIII, 21015	القرن الثاني أو الثالث	*Miles*	*Numerus Syrorum Sagittariorum*	؟	*AGRIOU*	68
CIL VIII, 21017	القرن الثاني أو الثالث	*Miles*	*Numerus Syrorum Sagittariorum*	سوريا	*ANTONIUS AVITUS*	69
A.E. 1925, 45a.	القرن الثاني أو الثالث	*Sagittarius*	*Numerus Syrorum Sagittariorum*	؟	*QUADRTUS*	70

- النقيشة رقم A.E. 1958, 156، في المدونة نجدها على النحو التالي [CL(AUDIUS) QUINTILOSIUS].

النقيشة رقم CIL VIII, 21046 لا تحمل اسم الجناح ولا رتبة العسكري؟

III- 2- جنود باقي مدن المقاطعة :

	التسمية	الأصل الجغرافي	الفرقة العسكرية التي ينتمي لها	الرتبة	التأريخ	التوثيق البيبليوغرافي
	مدينة عين تموشنت					
71	L.SEIUS AVITUS	؟	Cohors I Flavia Musulamiorum	Procurator	117-118	B.A.A., 1977-79, n°10
72	CLAUDIUS ROGATUS	أفريقي	Cohors II Sardorum	Vexitiarus	القرن الثاني أو الثالث	C.I.L. VIII, 21667
73	ULPIUS QUETUS	جرماني	Numeri Exploratorum Germanicorum ?	Militis	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 09187
74	Q(UINTUS) [ ]IUS IANVARIUS	؟	؟	Ex Decurio Veteranus	210-198	CIL 08, 09797
75	ROMANUS VICTORINUS	جرماني	Germania Inferiore	Militis	؟	CIL VIII, 09798
76	AURELIUS ABIGINAEUS	؟	؟	Decurio	؟	CIL VIII, 09799
77	IULIUS ADVENTUS	جرماني	Exploratorum Batavorum	Explorator	القرن الثاني و الثالث	CIL VIII, 21668
78	؟	؟	؟	Equites	القرن الثاني و الثالث	CIL VIII, 09796
79	M(ARCUS) IUNIUS	؟	leg(io) X Gemina	m(i)l(es)	القرن	CIL VIII, 21669

					الأول ؟	
80	؟	؟	Cohors ?	؟	؟	CIL VIII, 21040
مدينة تلمسان						
81	CALPURIANUS	؟	Ala Augusta Parthorum	Eques	القرن الثاني والثالث	C.I.L.VIII, 21779
82	FL(AVIUS) CASSIANUS	؟	Ala Exploratorum Pomariensium	Praefectus	235 -222	C.I.L.VIII, 9906
83	M[ARCUS] FL[AVIANUS]	؟	Ala Exploratorum Pomariensium	Praefectus	– 238 244	C.I.L.VIII, 9907
84	ANTONIUS IANVARIUS	؟	؟	Praefectus Equitam	القرن الثالث	C.I.L.VIII, 9909
85	VALERIUS AFRICANUS	إفريقي	؟	Decurio	القرن الثالث	Libyca, 1956, P.80 - 81
86	VIATORIUS SENESIO		/	A militis		A.E., 1982, 00989
مدينة مغنية						
87	Domitius Germanus	جرماني	Numerus Syrorum	Decurio	336	Libyca, 1956, P.80 - 81
88	Lentinius Priscanius	؟	Numerus Syrorum	Praepositus	؟	C.I.L. VIII, 9962
89	Aurelius Massamar	؟	Numerus Syrorum	Optio	272	C.I.L. VIII, 9964
مدينة أولاد ميمون						
90	TITUS IULIUS GERMANUS	جرماني	Cohors II Sardorum	Praepositus	208	C.I.L. VIII, 10949 B.S.G.A.O.,1931,P.370
91	AURELIUS EXORATUS	إيطالي أو من بلاد الغال	Cohors II Sardorum	Praepositus	222 – 237	C.I.L. VIII, 21720
92	CAIUS FANNIUS IUNIANUS	؟	Cohors II Sardorum	Praefectus	قبل 208 م.	C.I.L. VIII, 9831 B.C.T.H., 1954, P.69.
93	؟	؟	Cohors II	؟	– 201	C.I.L. VIII, 9833

	209		Sardorum			
C.I.L. VIII, 21720	– 222 237	Decurio	Ala Augusta Parthorum SEVERIANAE	إيطالي أو من بلاد الغال	AURELIUS EXORATUS	94
C.I.L. VIII, 9838	؟	Eques	Ala Augusta Parthorum	إيطالي أو من بلاد الغال	AURELIUS PROXIMUS	95
C.I.L. VIII, 9837	بعد 239	؟	Ala Miliari ?	؟	؟	96
C.I.L. VIII, 10949 B.S.G.A.O.,1931,P.370	208	Decurio	Ala II Augusta Thracum	جرماني ؟	TITUS IULIUS GERMANUS	97
C.I.L. VIII, 21724	257	Praefectus	؟	؟	MARCUS TITUS CASTORIUS	98
Inscriptions d'Altava n° 316		Centurio			TAURUS	99
C.I.L. VIII, 9832		Disciplinae Militari	/	؟	؟	100
C.I.L. VIII, 21725		Militavit			Domitius Berenicianus	101
A.E., 1956, 159		A Militis			C(aius) Fanius Iuniarus	102
C.I.L. VIII, 9874		Veteranus			IULIUS CRE(PERIUS) PONTIANUS	103
C.I.L. VIII, 2172 3		Vet(erani)			/	104
الشلف						
CIL, VIII, 9705		Militavit	Mesopotamia	بلاد الغال	LUCIO AELIO GALLO	105
CIL, VIII, 9706		Numirius	Suaro [ ]		CAL[ ]IUS SICILIUS EC [ ]	106
معسكر سور جواب						
CIL VIII, 9198		Miles	Cohors II Sardorum	سوري	ABILLAHAS RUMMEI	107
MEFR, 1951 A.E., 1951, 145		Vexillarius	Cohors II Sardorum		ANTONIUS VALENS	108

109	FAVONIUS DONATUS	أفريقي	Cohors II Sardorum	Miles		CIL VIII, 9195
110	L..(?.) M.(?)	؟؟	Cohors II Sardorum	Miles		CIL VIII, 9207
111	DATUS		Cohors II Sardorum	Miles		CIL VIII, 9200
112	LUCIUS LICINIUS LICINIANUS		Ala II Augusta Thracum	Eques		CIL VIII, 9203
113	AEMILIUS POMPEIANUS		Ala II Augusta Thracum	Decurio	النصف الثاني من القرن الثاني؟	A.E., 1929, 135
114	(MARCUS) AEMILIUS PUDENS			Veteranus		CIL VIII, 9199
115	AURELIUS VERUS			Dup(licarius)		LAPORTE, N°32
116	(MARCUS) FURNIUS DONATUS	أفريقي		Eques Romano		CIL VIII, 9195
117	P(UBLIUS) QUINTILLUS			Veteranus		CIL VIII, 9205
118	DONATUS	أفريقي		Veteranus		CIL VIII, 9201
119	LOLLIUS FRO NTO			Sesq(uiplicarius)		CIL VIII, 9204
120	SATURNINUS	أفريقي		Militavit		CIL VIII, 9206
مدينة بطيوة						
121	NUNIUS IULIANUS		Ala milliaria	Eques		CIL VIII, 21618
122	LURIUS ROGATUS		Ala milliaria	Eques		CIL VIII, 21617
123	M. SILICIUS CATUS		Ala Parthorum	Miles	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 21619

124	؟		Ala Ulpia I contariorum	Eques	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 21620
125	MARTINUS		Ala Ulpia I contariorum	Decurio	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 21620
126	MARCUS ULPIUS FAUSTIANUS		Ala brittanum	Librarius		CIL VIII, 9764
127	LICINIUS IULIANUS		Singulares Praesidius	Eques	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 9763
128	SEXTO CORNELIO HONORATO					CIL VIII, 9760
129	PUBLIUS CRESCENTINIUS FLAVIUS SATURNINO		Legionis XI claudiae centuria	Miles		CIL VIII, 9761
130	IULIUS VALES		Legionis IIII flaviae stipendiorumXVIII	Miles		CIL VIII, 9762
131	ULPIUS SILMIUS		Legionis stipendiorum XVII	Miles		CIL VIII, 9765
مدينة بنيان						
132	[ ] NONIUS FORTUNATUS		coho[rtis]]va []	Centurio		AE 1902, 4
133	؟؟	؟؟	Ala milliaria	؟؟		CIL, VIII, 21752
134	FURNIUS PRIMUS	أفريقي	Ala milliaria	Equiti	القرن الثاني أو الثالث	CIL, VIII, 21768
135	SALUSTIUS MARTIALIS	أفريقي	Ala milliaria	Equiti	القرن الثاني أو الثالث	CIL, VIII, 21768
136	VALENTIS		Ala milliaria	Decurio	القرن الثاني أو الثالث	CIL, VIII, 21768

137	CAECILIUS VICTOR	أفريقي	Ala milliaria ?	Vexillarius	القرن الثاني أو الثالث	A.E., 1936, 00063
	مليانة		خميس مليانة			الخميس
138			Cohors II Cirtensium	Centurio		CIL VIII, 9631= A.E. 2009, 1762
139			Legioni quintae macedenicae	Centurio		CIL VIII, 9632
140	MAX[ ]IIUS IAGUMUS			Militavit		CIL VIII, 9634
141	MARCUS ULPIUS CRESCENTIS		Ala II Austa Thracum	Ex Signifer Veterani		CIL VIII, 9615
142	؟	؟	Cohors I Flavia Hispanorum Equitata	؟	؟	CIL VIII, 9612
	البيض					
143	ASINIUS EMIRITUS	أفريقي	Ala Flavia	Sesquiplitus	ماي 174	CIL VIII, 21567 AE 1948,00208
144	AURELIUS OPTATUS	؟	Ala Flavia	Duplicatus	ماي 174	CIL VIII, 21567 AE 1948,00208
145	FLAVIUS GERMANUS	من بلاد الغال؟*	Ala Flavia	Sesquiplitus	ماي 174	CIL VIII, 21567 AE 1948,00208
146	IULIUS PROCESSUS	أفريقي	Ala Flavia	Sesquiplitus	ماي 174	CIL VIII, 21567 AE 1948,00208
147	SERVILLUS IANVARUS	أفريقي	Ala Flavia	Sesquiplitus	ماي 174	CIL VIII, 21567 AE 1948,00208
148	POPILIUS E[XORATUS]		Cohortis VI C[omm(agenorum)]	Decurione	ماي 174	CIL VIII, 21567 AE 1948,00208
149	FLAVIUS FELIX	أفريقي	Cohortis VI C[omm(agenorum)]	Beneficiarius	ماي 174	CIL VIII, 21567 AE 1948,00208

* - حسب كاجنتو فإن كنية (Germanus) شائعة في بلاد الغال او جرمانية أو بروتانيا.

CIL VIII, 21567 AE 1948,00208	ماي 174	Centurio	Legionis III Agustae		CATULUS	150
تنس						
B.C.T.H., 1898, CXXVII		Equitis	Ala II Augusta Thracum		VALERIUS TONANTIUS	151
CIL, VIII 9653		Miles	Legionis II Adiutricis		TITUS CAESENNIUS IUVENUS	152
CIL, VIII 9654		Militis	Legionis I Minervae		LUCII CASSI	153
CIL, VIII 9655		Militis	Legionis XXII Primigeniae		CAII DOMITI MACRINI	154
CIL, VIII 9656		Militis	Legionis XXII Primigeniae		CAIO DOMITIO SEVERO	155
CIL, VIII 9657	القرن الثاني أو الثالث	Equitis	Ala Flavia	دلماسيا	GENIALI LECAONIS	156
CIL, VIII 9658		Militis	Legionis XXII Primigeniae		CAII IULI PRIMI	157
CIL, VIII 9658					ANTONI MARTIALIS	158
CIL, VIII 9659		Miles	Legionis XXII Primigeniae		[C(AIUS)] IULIUS PRIMUS	159
CIL, VIII 9660		Centurio	Legionis II Adiutricis		IULI	160
CIL, VIII 9661		Militavit			SATURNINUS MARINUS	161
CIL, VIII 9662		Miles	Legionis I Minervae		LUCIUS SERVILIUS BASSILAS	162
تيبازة						
A.E. 1914, 241		Militavit	Ala Britannica		AELIUS PUBLIUS	163
A.E., 1955, 132		Duplicarius	Ala Britanica		ILIUS MARTIALIS	164
A.E. 1951, 265	القرن	Equitis	Alae Primae		Adiutoris	165

			Cannanfatium		الثاني أو الثالث م.؟	
166	IULIUS GALLIANUS		Alae I Augustae Itur(aeorum)	Eques		A.E. 1955, 131 B.C.T.H., 1954, 144
167	C.BELIABO		Alae I Augustae Itur(aeorum)	Eques		A.E. 1955, 131 B.C.T.H., 1954, 144
168	M. INTAEIUS		Alae I Augustae Itur(aeorum)	Eques		A.E. 1955 B.C.T.H., 1954, 144
169			Alae Civium Romanorum			A.E. 1955
170	.....NAMI		Alae Britannicae			A.E. 1955
171	IULIUS MARTIALIS		Alae Britannicae	Duplicarius		A.E. 1955
172	LUCIUS TURRANIUS			A Militis		A.E. 1958
173	] CORNELIUS AFRICANUS		Alae [ ] X	Veterano	القرن الأول أو الثاني	A.E. 1971
174	LUCIO SAEDIO OCTAVIO			Veterano		CIL VIII, 20872
175	FLAVIUS TUTOR		Ala I Ulpia Contariorum Miliaria	Imaginifer	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 9291
176	ULPIUS TERTIUS		Ala I Ulpia Contariorum Miliaria	Curator	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 9291
177	E[ ]ER ELUS		Singulares Praesidis	Duplicarius	؟	CIL VIII, 9292
برج البحري						
178	LUCIO DECIO HONORATO		؟	Veterano		A.E. 1928, 23
179	C. IULIUS ANT ????		Gemellae	Legionis	؟	A.E. 1956, 160 a
180	؟		Gemellae	Legionis	؟	A.E. 1928, 160 b
181	؟		Gemellae	Legionis	؟	A.E. 1928, 160 c

182	FLAVI ZEPERIS			Tribuni Numiri	؟	CIL VIII, 9248
183	LICINO DONATO	أفريقي	؟	Decurioni		CIL VIII, 9249
184	L.TADIO ROGATO		؟	Decurioni		CIL VIII, 9250
185	MAURICIUS			Magister Militum		A.E. 1900, 50 A.E. 1900, 51 A.E. 1900, 52
سيدي علي بن يوب						
186	]US MARCELLUS			Praepositus		CIL, VIII21716
فجانة						
187	SENTIUS EXORATUS		Ala Augusta	Decurio	القرن الثالث	LEVEAU Ph., Ant.Af. .1974VIII, BENSEDDIK N., n° 01 AE 1975, 00951
188	SPECTATIUS VIATOR		Ala Augusta	Decurio	القرن الثالث	LEVEAU Ph., Ant.Af. .1974VIII, BENSEDDIK N., n° 01 AE 1975, 00951
189	IULIUS PRIMUS		Leg. IIII Gem.	Centurio	القرن الثالث	LEVEAU Ph., Ant.Af. .1974VIII, BENSEDDIK N., n° 01 AE 1975, 00951
عين خيال						
190	S.IULIUS INGENUUS		Ala Ex. Pomari.	Praeposito ?		CIL VIII, 21704
حمام بوحنيفية						
191	PORCIUS QUITUS	؟	Ala Ex. Pomari. Numerus Ambov...	Decurio Praepositus	242	CIL VIII, 9745
سيدي بلعطار						
192	AURELIUS MASFELUS	أفريقي	Ala Getula I	Signifer	القرن الأول و الثاني	CIL VIII, 21516
193	SATURNINUS	أفريقي	Ala Getula I	Decurio	القرن الأول و	CIL VIII, 21516

	الثاني					
سور الغزلان						
CIL VIII, 9045	16-2-255	Ex Decurio	Ala II Augusta Thracum	أفريقي	P.AELIUS PRIMIANUS	194
		Tribunus	Cohors IV Syngambrorum			
		Tribunus	Cohors Vigilum			
		Praepositus	Vexillationis Equ. Maurorum			
CIL VIII, 9047	26-3-260	Tribunus	Cohors Hispanorum Equitata	أفريقي	Q. GARGILIUS MARTIALIS	195
		Praepositus	Cohors I Aelia Singularium			
		Praefectus	Cohors I Asturum			
		Praepositus	Vexillationis Equ. Maurorum			
CIL VIII, 9054	القرن الثاني	؟	Cohors I Aelia Singularium	إليريا (بلاد الإغريق)	ARSUS	196
CIL VIII, 9054	القرن الثاني	؟	Cohors I Aelia Singularium	إليريا (بلاد الإغريق)	DASSIUS ALBINUS	197
CIL VIII, 9055	القرن الثاني أو الثالث	Centurius	Cohors I Aelia Singularium	؟	FULVIUS QUINTULUS	198
CIL VIII, 9058	القرن الثاني أو الثالث	Beneficiarius	Cohors I Aelia Singularium	؟	M. IULIUS	199
CIL VIII, 20753	؟	Signifer	Cohors I Aelia Singularium	؟	؟	200
CIL VIII, 9059	القرن الثاني أو الثالث	Miles	Numerus Divitiensis G.S.	جرماني	T.LOINCATIUS SABINUS	201
CIL VIII, 9059	القرن الثاني أو الثالث	Miles	Numerus Divitiensis G.S.	جرماني	LOINCATIUS SEVERUS	202

203	...IULIUS	؟	؟	Miles	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 20754
204	...ODIUS	؟	؟	Centurio	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 20754
عين بو الذيب						
205	ULPIUS CASTUS		Ala II Augusta Thracum	Decurio	4-8-254	CIL VIII, 20827
هنشير السويق						
206	AELIUS SERUANDUS	؟	Cohors II Breucorum	Praepositus	29-12-243	CIL VIII, 21560
207	AEMILIUS SUAUIS	؟	Cohors II Breucorum	Signifer	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 21561
208	L. TERENTIUS SECUNDUS	نوريكا	Cohors II Breucorum	Centurio ?	القرن الثاني أو الثالث	CIL VIII, 21562
البرواقية						
209	؟	؟	Cohors II Britanorum Equitata	Decurio	؟	A.E. 1937, 44
سطيف						
210	AELIUS AELIANUS	؟	Cohors Hispanorum Equitata	Cornicularius	فترة أنطونيوس	CIL VIII, 9360
211	Aureli Rufi mil(itis)		coh(ortis) I urbanae			CIL VIII, 20364
بجاية						
212	...NUS CRES[CENS]	؟	Cohors Hispanorum Equitata	Praefectus	نهاية القرن الأول بداية الثاني	

العدد الإجمالي للجنود الذين كانوا ينتمون إلى فرق عسكرية، والذين عثر على أسمائهم في نقوش المقاطعة، لحد الآن هو مائتان واثنى عشر (212) جنديا، جاء ترتيب المدن حسب عدد الجنود على النحو التالي:

- مدينة شرشال، سبعون (70) جنديا أي بنسبة 33.01 %
- مدينتي أولاد ميمون وتيبازة، خمسة عشر (15) جنديا، أي بنسبة 7.07% لكل واحدة منهما.
- معسكر سور جواب أربعة عشر (14) جنديا أي بنسبة 6.06%
- مدينة تنس إثنى عشر (12) جنديا أي بنسبة 5.66 %
- مدينتي بطيوة وسور الغزلان إحدى عشر (11) جنديا أي بنسبة 5.18% لكل واحدة منهما
- مدينة عين تموشنت عشرة (10) جنود أي بنسبة 4.41 %
- مدينتي برج البحري والبيض ثمانية (08) جنود أي بنسبة 3.77% لكل واحدة منهما
- مدينتي بنيان وتلمسان ستة (06) جنود أي بنسبة 2.83% لكل واحدة منهما
- مدينتي مليانة والخميس خمسة (05) جنود أي بنسبة 2.35%(نقوش الموقعين مع بعضها البعض)
- مدينة مغنية، فجانة وهنشير السويق ثلاثة (03) جنود أي بنسبة 1.41% لكل واحدة منها
- غليزان، سيدي بلعطار، سطيف والشلف جنديان (02) أي بنسبة 0.94 % لكل واحدة منها.
- عين خيال، حمام بوحنيفية، عين بو الذيب، البرواقية وبجاية جندي واحد (01) أي بنسبة 0.47% لكل مدينة .

الفصل السابع

دراسة النقوش الدينية

الهدف الأساسي من هذا الفصل هو كشف ما تحويه النقوش الإهدائية والنذرية، من معلومات حول المجتمع الديني الوثني لمختلف مدن موريطانيا القيصرية. كما هو معروف فالوثائق الإبيغرافية تحمل معلومات سياسية أو اجتماعية أو حتى دينية، تحليلها السليم والدقيق يجعلنا نفهم الميكانيزمات التي تحرك المجتمع. من البديهي أن تتأثر مجتمعات مدن موريطانيا القيصرية، على غرار المقاطعات الأفريقية الأخرى، ليس من الناحية المادية فحسب بل من الناحية الدينية والثقافية، أو ما يعرف اصطلاحا بـ : **التثاقف** (l'Acculturation)، ولدت هذه التأثيرات جراء الاحتكاك والاتصال بالمجتمعات القديمة الأخرى فموقعها الجغرافي ومراحلها التاريخية جعل منها عرضة لتأثيرات آتية من الشرق ومن الغرب[1].

تمثلت التأثيرات الدينية الشرقية فيما حمله التوسع الفينيقي من طقوس ومعبودات جديدة، سرعان ما تبنتها فئة من المجتمع الأفريقي و جسدتها في النصب النذرية المكتوبة أو غير المكتوبة، فغالبا ما نجدها تحمل نقوشا بالكتابية البونية التي أصبحت لغة المعاملات. أما التأثيرات الغربية فتمثلت في تبني الديانة الرومانية من طرف المجتمع الأفريقي تارة وإعطاء أسماء لاتينية لآلهة محلية تارة أخرى أو ما يعرف بـ : (*Interpretatio Romana*)[2]. كما أجبرت الحضارة الرومانية فئة من المجتمع، خاصة النخبة، على تعلم اللغة اللاتينية والتعامل بها فاستُخدمت في كتابة مختلف النقوش الرسمية أو الجنائزية أو حتى النصب النذرية و الدينية.[3]

تأتي النصوص الدينية في النقوش اللاتينية على النحو التالي : اسم الإله المهدى له، الذي قد يأتي مختصرا أو كاملا ويكون عادة بصفة المضاف (Datif)، ونادرا بصيغة المضاف إليه (Génitif)، في بعض الحالات يكون متبوعا بعبارة المقدس (*Sacrum*)، ثم

1- CADOTTE (A.), La Romanisation des Dieux, *l'Interpretatio Romana* en Afrique du nord sous le haut empire, Boston, 2007, P.01.

2- Ibid, P.01.

3- AIT-ALI YAHIA (S.), Etude comparative entre les stèles à inscriptions libyques de la Berbèrie centrale (Algérie) et la Berbèrie occidentale (Maroc), thèse de doctorat, université Mouloud Mammeri, Tizi-Ouzou, 2011-2012. P.20.

نجد اسم الشخص الذي وضع النقيشة متبوعا في بعض الحالات بمهنته أو ألقابه الشرفية[1].

لقد ذكرت في النقوش اللاتينية آلهة عديدة صنفت حسب أصولها الجغرافية فمنها المحلية (الليبية والبونية) و منها الرومانية ومنها آلهة من أصول أخرى، سنحاول إبراز أهمها من خلال كتابات مقاطعة موريطانيا القيصرية.

1- CORBIER (P.), l'Epigraphie Latine, édition Armand Colin, Paris, 2002, P.58.

I - الآلهة المحلية :

وهي الآلهة التي عبدت في شمال أفريقيا قبيل الاحتلال الروماني واستمر وجودها خلال تلك الفترة وقسمناها إلى فئتين الأولى تتمثل في الآلهة الليبية التي لم يظهر عليها أي تأثير، لا شرقي ولا غربي، أما الفئة الثانية فتمثلت في الآلهة البونية .

I- 1- الآلهة الليبية :

حسب *ش. بيكار* (PICARD G.Ch.) فمن المؤكد أن الليبيين القدامى كانوا يؤمنون ويعبدون آلهة معينة قبل التوسع الفينيقي نحو أراضيهم، كما تحدثت عنها النصوص الأدبية (الإغريقية واللاتينية) منذ القرن الخامس ق.م. إلى القرن السادس ميلادي فيقول هيرودوت في كتابه الرابع أن في وقته لم يعرف الليبيون سوى عبادة الشمس والقمر، وقد استمرت عبادة الشمس والقمر إلى فترات لاحقة.[1]

كما دلت على ذلك أيضا المخلفات الليبية ضمن الحضارة البونية والرومانية التي تم التعرف عليها من خلال علم الآثار والإبيغرافيا. فقد عثر بمناطق مختلفة من شمال أفريقيا على نقائش لاتينية تحمل إهداءات لآلهة ليبية محلية عُبدت بصفة فردية أو بصفة جماعية، فأما الفردية فنقصد بها الآلهة المحلية التي عثر على أسمائها ضمن النقوش اللاتينية بمختلف مدن ومواقع شمال أفريقيا و هي كثيرة، أحصاها الباحث كامبس ووضع لها قائمة نشرت في مجلة (Ant.Afr.)[2]، أما الآلهة المحلية التي عبدت بصفة جماعية فنقصد بها ما يعرف بالآلهة المورية (*Dii Mauris*).

I- 1- 1-الآلهة المورية(DIIS MAURIS):

في بعض النقوش اللاتينية تذكر أسماء الآلهة المحلية وهذا يساعدنا، إلى حد ما، في التعرف عليها وتصنيفها ضمن باقي الآلهة المحلية لكن عندما تختفي الشخصية الدينية تحت عبارة "***الآلهة المورية***" فالتعرف عليها يكون صعبا إن لم نقل

1- PICARD (G.Ch.), Les Religions de l'Afrique Antique, Paris, 1954, P.3

2- CAMPS (G.), Qui sont les Dii Mauri ?, dans Ant.Afr. 26, 1990, P.P. 131-153.

مستحيلا[1]. لقد تطرق العديد من الباحثين إلى موضوع الآلهة المورية على غرار كامبس. فهي تلك الآلهة التي عُبدت في العديد من مناطق شمال إفريقيا، بصفة جماعية، وهذا تقليد أفريقي، حيث لم يسبق للباحثين أن عثروا على نقوش دينية لاتينية مهداة بصفة الجمع بل عادة تكرس الكتابات لآلهة معينة مع ذكر أسمائها، كل على حدة، حتى في حالة النقوش المتعلقة بالثالوث الكابيتولي[2]. نجهل مفهوم تلك الآلهة كما نجهل المجالات الخاصة بها وما نعرفه هو أنها آلهة حامية. يرى كامبس[3] أن الآلهة المورية هي تلك الآلهة المحلية التي لم تجد لنفسها مكانا ضمن **البانثيون الروماني** (le Panthéon Romain)أو مجمع الآلهة الرومانية، بل بقيت محافظة على شخصيتها المحلية، وقد شبهها بالقبائل الأفريقية المحلية التي لم تجد مكانا لها ضمن المجتمع الروماني، بل بقيت أجنبية على أراضي أفريقيا الرومانية، تلك القبائل كثيرا ما ثارت وانتفضت ضد الوجود الروماني ولعل أعنف وأشد المقاومات شهدتها أراضي المور لذا فقد أطلقت عبارة المور على كل الأقوام الأفريقية التي لم تخضع[4]، بغض النظر عن المقاطعة التي تنتمي إليها[5]، نفس الشيء يمكن إسقاطه على الآلهة المورية فنقول أنها الآلهة المحلية، التي بقيت على أصولها فلم ترتد لباس الرومنة ولم تختبئ وراء آلهة رومانية .

I-1-2 - أهم الآلهة المورية بشمال أفريقيا :

عثر على العديد من النقوش اللاتينية، في مختلف المدن والمواقع الرومانية، تحمل إهداءات ونذورا لآلهة، أثبتت الدراسات أنها آلهة محلية، تم التعرف عليها من خلال أسمائها ولعل أشهر النقوش التي من خلالها تعرفنا على بعض أسماء معبودات سكان

1- YAHIAOUI N, Op.Cit., P.90.

2- Ibid, P. 90.

3- CAMPS (G.), « Dieux africains et Dii Mauri », in 15 | Daphnitae – Djado, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 15) , 1995 [En ligne], mis en ligne le 01 juin 2011, consulté le 21 avril 2016. URL : http:// encyclopedieberbere.revues.org/2258.

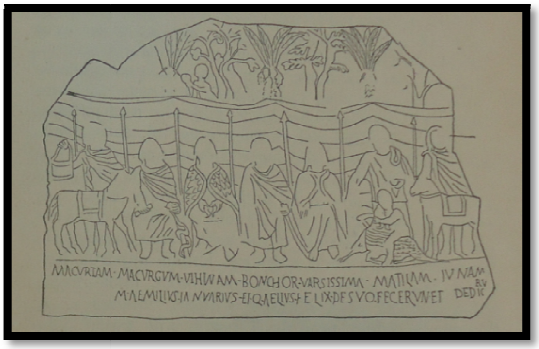
4- CAMPS (G.), Qui sont les Dii Mauri ?, Op.-Cit, P.132.

5- CAMPS (G.), Dieux Africains et Dii Mauri, Op.-Cit., P.2321.

شمال أفريقيا هي نقيشة باجا بتونس ونقيشتي قصر البوم وجبل طاية بكل من تبسة وقالمة، على التوالي.

أ- آلهة نقيشة باجا (*Vaga*) :

عبارة عن نقيشة إهدائية لسبعة آلهة محلية، يعلوها نحت يمثل كل واحد منها، عثر عليه في مدينة باجا التونسية (البروقنصلية)، أما أسماء الآلهة فقد جاءت كالآتي : ماكورتام (*Macvrtam*)، ماكورغوم(*Macvrgvm*)، فيهينام(*Vihinam*)، بونشور(*Bonchor*)، فارسيسيما(*Varsissima*)، ماتيلام (*Matilam*)، إيونام (*Ivnam*)[1].



الشكل رقم 17 : رسم للآلهة السبعة لـ : "باجا"

عن : PICARD (G.Ch.), Op.-Cit., P.23

ب- إله نقائش جبل طاية :

عثر عليها في منطقة غار جماعة، قرب (*Aqua Thibilitanie*) بمقاطعة نوميديا، التي تحمل كتابات إهدائية لإله لم يذكر في أي مكان آخر و هو الإله باكاكس[2] (*Bacax*) * ، رغم أن الاله باكاكس لم يذكر في مناطق أخرى باستثناء نقوش جبل طاية إلا أنه لا يمكن أن نهمل النقيشة اللاتينية التي تحمل الرقم CIL, VIII, 20702، التي عثر عليها بمدينة بجاية بموريطانيا القيصرية، حيث تحمل اسما وحيدا لشخص محلي يسمى باكاكس، جاءت كتابته على النحو التالي : *BAQUAXS* ، فهل اسم الاله باكاكس أصبح

1- CAMPS (G .), Dieux Africains…..Op.-Cit., p.2325.

* - حسب ستيفان قزال أن هذا الإله خاص بالمنطقة حيث لم يعثر عن هذا الاسم في أي مكان آخر. المثير للانتباه هو إقامة مجموعة من أعيان البلدة، من هيئة القضاة البلديين (Magistrats) بزيارة معبده و إقامة طقوس دينية على شرفه، كل سنة وفي تاريخ معين، رغم مكانتهم المرموقة في المجتمع، ما يثبت أن الأشخاص المولوعين بالألقاب و المناصب ليسوا حتما أوفياء لآلهة رومانية رسمية، للإشارة فقد عثرنا في نقيشة لاتينية بمدينة بجاية تحمل اسم شخص محلي كتب على النحو التالي : BAQUAXS

يطلق على الأشخاص؟ سنحاول الإجابة على هذا التساؤل بابراز أمثلة أخرى مماثلة لهذه الحالة.

ج- آلهة نقيشة ماجيفا[1] :

عثر على نصب بمنطقة قصر البوم، قرب تازبنت، جنوب – غرب مدينة تبسة بمقاطعة البروقنصلية، يحمل هذا النصب نقيشة فيها أسماء آلهة محلية، قد تكون آلهة خاصة بتلك المنطقة كلها أسماء محلية تمثلت في كل من : ماسيدن (*MASIDENIS*)، تيلولا (*THILILUAE*)، سوقان (*SUGGANIS*)، ايسدان (*IESDANIS*)، ماسيديس (*MASIDDIS*)[2].

تعتبر هذه النصب التي ذكرناها عينات فقط لنصب ونقوش أخرى تحمل أسماء لآلهة محلية عثر عليها في مدن مواقع شمال أفريقيا لا يسعنا ذكرها في هذا البحث على أن يخصص لها موضوع مفصل في بحوث لاحقة.

I-1-3- الآلهة الليبية التي عبدت بموريطانيا القيصرية :

قدمت لنا موريطانيا القيصرية مجموعة لا يستهان بها من نقوش لاتينية تحمل أسماء لآلهة محلية، ما يثبت مرة أخرى التمسك بالمعبودات المحلية عند فئة معينة من المجتمع، في هذا الجزء من الفصل سنحاول استنطاق النقوش اللاتينية الدينية التي عثر عليها بمختلف مدن ومواقع المقاطعة بهدف التعرف على تلك الآلهة ثم البحث عن العلاقة بين مكان انتشارها وطبيعة سكان تلك المناطق.

1- C.I.L. VIII, 16749

2- بوسليماني (ح.)، دراسة مكونات مجتمع تيفاستيس و ضواحيها من خلال الكتابات اللاتينية في الفترة الممتدة بين القرنين الأول و الثالث ميلادي ، مذكرة لنيل شهادة الماجستير، جامعة الجزائر "2"، 2008/2007، ص.

أ- نقوش الآلهة المورية غير المشخصة:

نقصد بها الآلهة التي جاءت في النقوش اللاتينية بالصيغ المختلفة (*Dii Mauris –Dea Maura – Gentis Maurea – MaurorumAugustorum sacrum…*)، أي لا تذكر أسماء معينة للآلهة. هدفنا هنا هو ليس وضع قائمة للآلهة المورية فحسب بل محاولة إزالة الغموض عن هذه الفئة من الآلهة، فمن هي الآلهة المورية ؟ ومن وضع لها إهداءات؟ وما هي علاقتها بقبائل المور التي كثيرا ما ثارت ضد الاستعمار الروماني وأربكت الإدارة المدنية والعسكرية على حد سواء؟ حيث كان لتلك القبائل دور كبير في تغيير الليمس الموريطاني خلال فترة الامبراطور سيبتيموس سيفيروس.

✓ نقيشة الإلهة المورية (Dea Maura) في عين تموشنت:

Impp(eratoribus) Diocletiano et Maximiano Augg(ustis) et Constantio / et Maximiano nobilissimi(s) Caess(aribus) C(aius) Iul(ius) Fortunatus cur(ator) / ac disp(unctor) rei p(ublicae) Albul(ensium) temp{u}lum [d]eae Maurae ad pristinum / statum reformavit [duu]umvira[t]u C(ai) Iul(i) Gaitatis Iun(ioris) / et L(uci) Sei Felicis aedilicii L(uci) Arri Privati et C(ai) Muci Mu/ciani Iun(ioris) et Aur(eli) Dom[ ] Str() et Aur(elium) / Quintum et (A)em(ilius) a sua / ex(h)iberunt T(itus) Fl(avius) [Fortun]atus scripsit / anno p[rovinci]a(e) CCLX[1]

هذه النقيشة عثر عليها بمدينة عين تموشنت (*Albulae*)، وهي إهدائية لكل من الإمبراطور ماكسيميان و دقليانوس و كونستانس و ماكسيميان من طرف كايوس يوليوس فورتوناتوس وهو كوراتور وديسبونكتور بألبولاي، قام بترميم معبد و تمثال الآلهة المورية بمعية الدييومفير كايوس يوليوس غايتاتيس و لوكيوس سيوس فليكس و الايديلي لوكيول أريوس بريفاتيوس و كايوس موكيوس موكيانوس يونيور و أريليوس دوم... أوريليوس كوانتوس وأيميليوس بمالهم وفوا بوعدهم ، وضعها تيتوس فلافيوس فورتوناتوس سنة المقاطعة 260. تدل هده النقيشة على مكانة هذه الالهة في مدينة ألبولاي، حيث خصص لها معبد وبالتالي كانت تقام لها طقوس.

1- CIL VIII, 21665

✓ نقيشتي أولاد ميمون (Altava) *:

النقيشة الأولى :

Dis Mauris / Salutaribus / Aurelius E/xoratus dec(urio) /
alae Part(h)orum / praepositus / c(o)hortis / Sardorum Se/verianae[1]

إلى الآلهة الموريةالشافية، أوريليوس إيكسوراتوس ضابط برتبة (*Decurio*) في الجناح الباثروني وضابط برتبة (*Praepositus*) بالكتيبة الساردية، كلمة سيفيريانا تعود حسب يحياوي ن. إلى اسم مؤسس الكتيبة و هو إما الامبراطور سيبتيموس سيفيروس أو الامبراطور سيفير الاسكندر والأرجح أنه سيفر الاسكندر[2].

النقيشة الثانية :

Diis Prosperis Mauris Salutaribus C(aius) Fannius Iunianus a Militiis Praef(ectus) Cohortis Sardorum V(otum) S(olvit) L(ibens) A(nimo)[3]

إلى الآلهة الموريةمن طرف (*C(aius) Fannius Iunianus*)، الذي كان عسكريا، فضابطا برتبة (*Praef(ectus)*)، بالكتيبة الساردية، تحققت أمنيته فضحى بحيوان.

✓ نقوش شرشال (Caesarea) :

النقيشة الأولى :

Mauricis / C(aius) Stertini/us Aemilia/nus proc(urator) Aug(usti) // Maurici[s] /
C(aius) Stertini/us Aemili/anus / proc(urator) / Aug(usti[4]*)*

إلى الآلهة الموريةمن طرف كايوس ستيرتينيوس أيميليانوس

النقيشة الثانية :

Diis(!) Mauricis / M(arcus) Pomponius Vi/tellianus tribus / militiis perfunctus /
proc(urator) Aug(usti) ad curam / gentium praef(ectus) clas/sis Germanicae[5]

---

* - نقيشتي أولاد ميمون الخاصة بالآلهة الموريةأشار إليهما الباحث مارسيلي جوبير ج.((MARCILLET-JAUBERT (J.))، في كتابه نقوش ألتافا تحت الرقمين 10 و235، في الصفحات 25-26 بالنسبة للنقيشة الأولى و150 بالنسبة للنقيشة الثانية، للتوسع أكثر :

MARCILLET-JAUBERT (J.), les Inscriptions d'Altava, 1964.

1- CIL VIII, 21720.

2- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit., P. 66.

3- CAMPS (G.), L'Inscription de Béja et le problème des Dii Mauri, note additionnelle, R.Afr,.vol. 98, 1954, P.258.

4- A.E., 1920, 31.

5- CIL VIII, 9327.

إلى الآلهة المورية من طرف ماركوس بومبونيوس فيتليانوس و هو من أعيان المدينة (tribus / militiis perfunctus /proc(urator) Aug(usti))

✓ نقيشة مليانة (Zucchabar) :

Diis(!) Patriis et Mauris / Conservatoribus / Aelius Aelianus v(ir) p(erfectissimus) / praeses provinciae / Mauretaniae Caes(ariensis) / ob prostratam gentem / Bavarum Mesegneitsium / praedasque omnes ac fami/lias eorum abductas / votum solvit [1]

إلى آلهة الوطن و الآلهة المورية من طرف أيليوس أيليانوس.....

✓ نقيشة سور جواب (Rapidum) :

[D]i{i}s deabusque Consecratis U[niversis] / numini Iovi[s] Silvan[o] / Mercurio Saturno Fortunae / Victoriae Caesss(arum) di{i}s Mauris / M(arcus) Furnius Donatus eq(ues) [R(omanus)] fl(amen) p(er)p(etuus) / ex praef(ecto) g(entis) Masat[ ] / cum suis fecit e[t dedicav]it [2]

النقيشة مكتوبة في نصب اهدائي وضعه (*M(arcus) Furnius Donatus*) وهو فارس روماني، كاهن دائم و كان (*praef(ecto)*) بقبيلة (*Masat[ ]*)، ربما قبيلة أفريقية، نجهل مكانها حاليا . تكمن أهمية هذه النقيشة في أن هذا الشخص قام بإهداء لآلهة مختلفة يمكن تقسيمها إلى ثلاث مجموعات :

- الآلهة المحلية تمثلت في الآلهة المورية و الإلهة كايليستيس .
- ألهة البانثيون الروماني المتكثلة هنا في كل من جوبيتر، سيلفان، ماركور وساتورن.
- التجريديات المؤلهة المتمثلة هنا في فرتونا و فيكتوريا.

من خلال هذه النقيشة يتضح لنا تعدد الديانة الرسمية في الأوساط العسكرية، حيث نلمس هنا تشعب المعتقد (ثلاث معتقدات في آن واحد).[3]

✓ نقيشة سطيف (Setifis) :

]o et diis / Fratris et Hospi/tibus diis Mauri/cis et Genio loci / M(arcus) Cornel(ius) Octavius [[4]

1- CIL VIII, 21486.

2- CIL VIII, 9195.

3- LAPORTE (J.P.), RAPIDUM, le Camp de la cohorte des Sardes en Maurétanie Césarienne, sassari, 1989, P.180.

4- CIL VIII, 8435.

إلى الآلهة المورية والإله الحامي للمكان، من طرف ماركوس كورنيليوس أوكتافيوس.

✓ نقيشتي عين الكبيرة (Satafis) :

النقيشة الأولى :

Dis Mauris [Con]ser/vatoribus et Geniis / Satafis Sallustius / Saturninus b(ene)f(iciarius) dup(licarius) / ex qu(a)estionario / templum de suo / exornavit / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)[1]

إلى الآلهة المورية و الآهة الحامية لسطافيس من طرف (*Sallustius Saturninus*) الذي كان (*b(ene)f(iciarius) dup(licarius)*)، وضع معبدا بماله، تحققت أمنيته فضحى بحيوان .

النقيشة الثانية :

Numini Mau/ror(um) Aug(ustorum) / sacrum / C(aius) Iul(ius) Novel/lus fil(ius) ob / honorem / patricium / cultoribus / sua p(ecunia) cum deal/bamentum d(ecreto) d(ecurionum)[2]

إلى الآلهة المورية الاغسطسية المقدسة من طرف كايوس يوليوس نوفلوس...

✓ نقيشة ألهة قبيلة المور (*Gens Maura*) :

Numinibus iuvenes ob pulsum moenibus hostem / maximo caelicolum regi Iovi Summo Tonanti / denotato gen(t)i et Maurae decoratae triumfo(!) / Centurius vota simul et Fannia proles / Himerius pariter pariter Reburro creatus / et duo concordes Iulii felicissimi semper / ex sua non parva conlata pecunia fratres / has sedes laeti statuunt quo sederet alma / stat virtute fremens Ultrix Victoria diva / quaeque suo nutu spem pacis laeta promittit / stat quoque pro templis alacer Cyllenius istis / consecratque locum et votum devovet aris[3]

نقيشة عثر عليها ببجاية تذكر آلهة قبيلة المور كما تذكر أيضا الإله جوبيتر

ب- نقوش الآلهة المورية المشخصة :

✓ نقيشة الاله أبادير (*Abaddir*) :

Abaddiri Sa/ncto culto/res iuniores / suis sum(p)tis / aram constitu(erunt) / pro [[4]

1- CIL VIII, 20251.

2- CIL VIII, 20252.

3- A.E., 1928, 00038.

4- CIL VIII, 21481.

عثر على هذه النقيشة بمدينة الخميس (*Malliana*)، تحمل إهداء لإله محلي، يرى قزال أنه فينيقي[1] ومعنى كلمة (*Abaddir*) هي الحجارة المقدسة، فعبادة الحجارة كانت من بين الطقوس الفينيقية المنتشرة بشمال أفريقيا والتي استمرت خلال الفترة الرومانية، حسب القديس أوغسطين[2].

كما كتب أيضا قزال س. في الجزء الرابع من كتابه "تاريخ شمال إفريقيا" عن ما يرويه القديس أوغسطين بخصوص أبادير (*Abaddires*) التي كانت ولاتزال في عهده معبودات الوثنيين بنوميديا[3].

✓ نقوش الاله أوليسوا (Aulisva)* :

إله محلي عثر على نقيشتين تحملان هذا الاسم بـ: تلمسان وأخرى بموقع عين خيال، بمقاطعة موريطانيا القيصرية إضافة إلى نصين بموريطانيا الطنجية[4]، هو إله للزراعة وحامي للمحاصيل الزراعية[5] يرى (LENOIR M)[6] في مقال نشر بالعدد الثالث الثالث من مجلة (L'Africa Romana) أن لهذا الإله علاقة بالإله (*Consus*) وهو إله روماني قديم كانت تقدم له بواكير المحاصيل والغلال، كما تقام له حفلات سباق

1- GSELL (St.), A.A.A., f.13 n° 70.

2- Camps (G.), Dieux Africains….Op.-Cit., p.2322

نقلا عن (Saint Augustin, Lettres, XVIII) .

3- اصطفان اكصيل، تاريخ شمال أفريقيا القديم، ترجمة محمد التازي سعود، الجزء الرابع، الحضارة القرطاجية، الرباط، 2007، ص.ص. 273-274.

* - لمعلومات حول عبادة الاله أوليسوا يمكن الاطلاع على :

- CAMPS (G.), « Aulisua », in 7 | Asarakae – Aurès, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 7) , 989 [En ligne], mis en ligne le 01 décembre 2012, consulté le 16 mars 2016. URL : http://encyclopedieberbere.revues.org/1225.

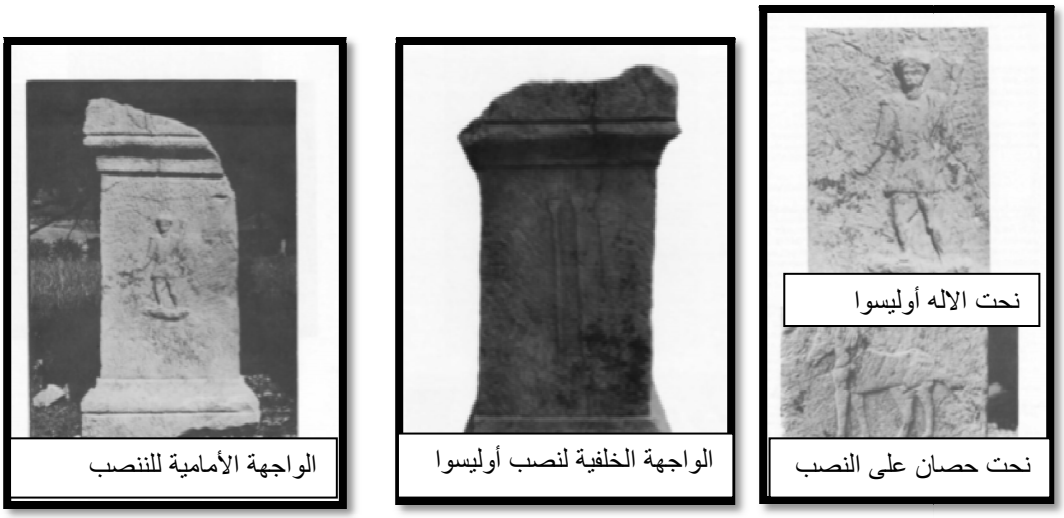
-BROUQUIER-REDDE (V.), de Saturne à Aulisva. Quelques remarques sur le panthéon de la Maurétanie Tingitane, L'Afrique, la Gaule, dans, la Religion à l'époque Romaine, Mélanges à la mémoire de Marcel Le Glay, collection Latomus, 226, Bruxelles, 1994, p. 154-164.

4- CAMPS (G.), Dieux Africains et Dii mauri, dans ency. Ber. Vol. 15, 1995, P.2322.

5- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit., P.P. 99-100.

6- LE NOIR (M.), Aulisva, dieu Maure de la fécondité, dans l'Africa Romana, 03, 1985, P.P. 295-302.

الخيول، اعتمد في ذلك على النصب الذي عثر عليه ب (*Volubulis*) والذي يحمل صورة للحصان ومواضيع أخرى لها علاقة بالزراعة (أنظر الصور)، بخصوص التسمية يرى شاكر (CHAKER S.) أنها مشتقة من الجذر (*AWL*) الذي يعني "السهر على أوالحماية ".[1]



الصور رقم 18 – 19 – 20 : نصب الاله أوليسوا بوولوبيليس

عن : (LE NOIR M., Aulisva dieu de la fécondité, dans, l'Africa Romana, 3, 1985.Planche III et IV.)

بتصرف الطالبة

نقيشتي تلمسان :

النقيشة الاولى :

Deo / Sancto / Aulisuae / Fl(avius) / Cassi/anus prae/fect(us) alae / explora/torum / Pomari/ensium / [[S[eve]rianae]][2]

إلى الإله أوليسوا من طرف (*Fl(avius) / Cassi/anus*) الذي كان (*prae/fect(us)*) في الجناح الاستكشافي البوماري السيفيرياني.

النقيشة الثانية :

Deo Invicto / Aulisvae / M[ ] / Fl[praef(ectus)] / alae expl(oratorum) Po/mar(iensium) Gordia/nae et proc(urator) / Aug(usti) n(ostri)[3]

1- CHAKER (S.), Onomastique berbère ancienne (antiquité – Moyen age) : rupture et continuité, B.C.T.H.,n.s., 19, 1983, 483-497.

2- CIL VIII, 9906.

3- CIL VIII, 9907

إلى الاله أوليسوا الذي لا يقهر من طرف (*M[ ] / Fl[*) وهو ضابط برتبة (*praef(ectus)[*) بالجناح الاستكشافي البوماري.

نقيشة عين خيال :

Deo Sancto / Aulisvae / C(aius) Ael(ius) Victo[r] / curante S(exto) Iulio / [In]genuo p[rae(posito?)] / [alae expl(oratorum)] Pom(ariensium) et [coh(ortis)] / [II] Sard(orum)

إلى الاله أوليسوا من طرف (*C(aius) Ael(ius) Victo[r]*) وهو (*p[rae(posito?)]*) بالجناح الاستكشافي البوماري و الكتيبة الساردية.

✓ **نقيشة الاله أوزيوس (Auzius)** :

إله محلي عثر على نقيشة واحدة تحمل هذا الاسم بمدينة سور الغزلان، يرى كامبس أن الاسم القديم لمدينة سور الغزلان (Auzia) مأخوذ من تسمية هذا الاله[1].

Auzio deo Genio et Conservatori col(oniae) / Extricatus [ ] / Maesia [ ] / Institutae [ ] Iucundae / coniugi [ ] Honoratae [ ] Pri/mosae honore [ ]us suis de Claudio Iuve/nale patre et Decennio Victorino fratre instan/te L(ucio) Caecilio Victorino amico Kal(endas) Ianuar(ia)s prov(inciae) / CLXXXV[2]

يتحدث نص النقيشة عن الاله إوزيوس والآلهة الحامية للمستعمرة،أرخت هذه النقيشة بسنة 225 م، تكمن أهمية هذه النقيشة في كونها تربط بين الفكر الديني المحلي المتمثل في عبادة أوزيوس والفكر أو المفهوم الروماني للآلهة الحامية للمدن.

✓ نقيشة الاله إنقيروز وقلزيم (Ingirozoglezim) :

عثر على نقيشة تحمل اسم هذا الاله بموقع حسناوة (*Vanisnesi*) بالقرب من برج بوعريريج.

Nundina / annu(a) quod / praecepit / Iovis(!) et Iu/ba et Genius / Vanisnesi / quod pr(a)ecepe/runt dii Ingi/rozoglezim[3]

يتحدث نص النقيشة عن إقامة سوق سنوية بهذه المنطقة التي تقع بالقرب من مقاطعة نوميديا، وذلك تحت حماية آلهة متعددة، يتعلق الأمر بكل من الاله جوبيتر

1- CAMPS (G.), Dieux Africains…, Op.-Cit., P.2323.

2- CIL VIII, 9014

3- CIL VIII, 20627.

و الاله يوبا و الاله إنقيروزوقلزيم، الذي ذكر بصغة الجمع، هذه التسمية لم يسبق وأن حملتها أي نقيشة كما لم يسبق أن أشير إليها في المصادر الكتابية، فيرى الباحثون على غرار كامبس[1] أنه من الأرجح أن يكون هناك خطأ إما من قبل النقاش أثناء نقشه للنصب أو خطأ من طرف ناسخ النص على جامع النقوش اللاتينية.

✓ نقيشة الاله ايمصال (Iemsal) :

أصل اسم ايمصال أو هيمصال، دون أدنى شك، ليبي كان يطلق على الأشخاص واستمر إلى غاية القرون الوسطى*، لكن في هذه الحالة نحن أمام هيمصال بهيئة إله[2]، رغم أن نص النقيشة لا يحتوي على صيغة الإهداء للإله، لكن العبارة التي ختم بها نص النقيشة والمتمثلة في تحقيق الأمنية والتضحية بحيوان تجعلنا نتأكد أنه نص إهدائي و المهدى إليه هو الإله هيمصال، لكن الأمر الذي لم نتأكد منه بعد هو كيفية أو طريقة انتقال اسماء الآلهة إلى الأشخاص، خاصة لو أخذنا بعين الأعتبار أننا لسنا أمام مثال وحيد بل لدينا أمثلة أخرى سنحاول الرجوع إليها في نهاية البحث.

Iemsali / L(ucius) Percinius / L(uci) f(ilius) Stel(latina) / Rogatus / v(otum) [s(olvit) l(ibens) a(nimo)][3]

إلى أيمصال من طرف لوكيوس بركينيوس ستيلاتينا روقاتوس ابن لوكيوس، تحققت أمنيته فضحى بحيوان.

نقيشة الاله يوبا (*Iuba*) :

ذكر اسم الاله يوبا في نفس النقيشة التي ذكرت، الاله إنقيروز وقلزيم ، ذكر يوبا مباشرة بعد الاله الرسمي، جوبيتر، في هذه الحالة أيضا لا نعرف إن كان المقصود بالاله يوبا هو الملك يوبا المؤله أو عرفت المنطقة اله يسمى يوبا ، ثم انتقل اسمه إلى الأشخاص لاحقا. يقول كامبس نقلا عن مارسولان(,(Marcellin (XXIX, 51, 44)، أن

1- CAMPS (G.), Dieux Africains….Op.-Cit., P.2327.

* - نذكر على سبيل المثال لا على سبيل الحصر، جد ابن تومرت الذي كان اسمه يمصال.

2- CAMPS (G.), Op.-Cit., P.2326.

3- CIL VIII, 8834.

هناك قبيلة في منطقةالبيبان جنوب حسناوة (*Vanisnesi*) تسمى قبيلة اليوبالنيون (*Iubaleni*)[1]، فهل سميت كذلك نسبة للملك يوبا أم نسبة لإله محلي خاص بالمنطقة وكان اسمه يوبا؟

Nundina / annu(a) quod / praecepit / Iovis(!) et Iu/ba et Genius / Vanisnesi / quod pr(a)ecepe/runt dii Ingi/rozoglezim[2]

يتحدث نص النقيشة عن إقامة سوق سنوية بهذه المنطقة التي تقع بالقرب من مقاطعة نوميديا، وذلك تحت حماية آلهة متعددة، يتعلق الأمر بكل من الاله جوبيتر و الاله يوبا و الاله إنقيروزوقلزيم.

✓ نقيشة الاله ميدمانيم (*Midmanim*) :

ذكر اسم هذا الاله في نقيشة بمدينة شرشال، رغم أن النقيشة كاملة ولا يظهر عليه أي كسر إلا أنها تحمل كلمتين فقط، الاله ميدمانيم.

Deo Midmanim[3]

✓ نقيشة الاله دراكو (*Draco*) :

عثر على نقيشة لهذا الاله بمدينة شرشال، "دراكو" يعني الثعبان، للإشارة فقد عثر على نقوش أخرى تتحدث عن عبادة الثعبان في مقاطعتي نوميديا و البروقنصلية[4].

Deo Ma(g)no / Draconi s(acrum) / M(arcus) Iunius / Asclepia/des / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)[5]

✓ نقيشة الاله ماسين.... (*Massin*) :

عثر على النقيشة في منطقة أبيزار، وهي غير كاملة لم يبق منها سوى عبارة *Tab(u)la deo Masin[(?)*، ما دفعنا إلى وضع فرضيات فقد تكون خاصة بالملك ماسينيسا المؤله، أو ربما تكون خاصة بإله محلي يبدأ اسمه بـ: ماسي خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار وجود آله محلية تبد أسماؤها بـ ماسي، يتعلق الأمر بإلهين من نقيشة قصر

1- CAMPS (G.), Dieux Africains ….. op.-Cit., P. 2327.

2- C.I.L. VIII, 20627.

3- A.E., 1952, 103.

4- C.I.L. VIII, 15247, C.I.L. VIII, 15378, C.I.L. VIII, 17722

5- C.I.L. VIII, 9326.

البوم، نواحي تازبنت، التي أشرنا إليها من قبل[1]، و هما ماسيدن (*Masiden*) وماسيديس (*Masidice*) .

Tab(u)la deo Masin[(?)][2]

✓ نقيشة الاله شارو (*Charo*) :

عثر على نقيشة تحمل اسم هذا الاله بموقع تاقسبت (*Rusippisir*)[3]

Deo Charoni Iulius Anabus votum solvit[4]

إلى الاله شاروني من طرف إيوليوس أنابوس الذي تحققت أمنيته.

هذا بالنسبة للآلهة المحلية الليبية التي قمنا بانتقائها ضمن النقوش اللاتينية لمقاطعة موريطانيا القيصرية، سنستعرضها في التالي على شكل جدول توضيحي يحمل اسم الإله، اسم المنذر، مكان الاكتشاف مع الصيغة التي جاء بها النذر إضافة إلى المرجع والتأريخ .

I-1-4 جدول توضيحي للآلهة المحلية الليبية التي جاءت في نقوش موريطانيا القيصرية :

	الاله	مكان الاكتشاف	اسم الشخص الذي قام بالإهداء	الصيغة	التأريخ	المرجع
01	الإلهة المورية *Dea*) (*Maura*	عين تموشنت	*C(aius) Iul(ius) Fortunatus*) مع ثلاثة محسنين	*Dea Maura*	299م	CIL VIII, 21665
02	الآلهة المورية (*Dii Mauri*)	شرشال	*C(aius) Stertinius Aemilianus*	*Mauricis*		A.E. 1920.31
03			*M(arcus) Pomponius Vitellianus*	*Diis Mauricis*		CIL VIII, 9327
04				*[Deae Cereri Maurusia]e Aug(ustae)*		BCTH-1923-CXX

1- C.I.L. VIII, 16749.

2- C.I.L. VIII, 20731.

3- BENABOU (M.), La résistance …., Op.-cit, P.P.306-307.

4- CIL VIII, 8992.

		[Caesari]enses [				
CIL VIII, 21720	222-235م.	*Dis Mauris*	*Aurelius Exoratus*	أولاد ميمون		05
CIL VIII, 21486		*Diis Patris et Mauris* (آلهة الوطن والآلهة الموريـة)	*Aelius Aelianus*	مليانة		06
CIL VIII, 9195		*Diis Mauris*	*M(arcus) Furnius Donatus*	سور جواب		07
CIL VIII, 8435		*Diis Mauris et Genio Loci* (الآلهة الموريـة وحامية المكان)	*M(arcus) Cornel(ius) Octavius*	سطيف		08
CIL VIII, 20251		*Diis Mauris et Genio Satafis* (الآلهة الموريـة وحامية سطافيس)	*Sallustius Saturninus*	عين الكبيرة		09
CIL, VIII, 20252		*Mauror(um) Aug(ustorum) sacrum*	*C(aius) Iul(ius) Novellus fil(ius)*			10
A.E. 1928, 38		*Genti et Maurae*		بجاية	آلهة وطن المور	11
CIL VIII, 21481		*Abaddiri Sancto*		الخميس *(Maliana)*	أبادير *(Abadir)*	12
CIL VIII, 9906		*Deo Sancto Aulisuae* الإله أوليسوا المقدس	*Fl(avius) Cassianus*	تلمسان *(Pomaria)*	أوليسوا (*Aulisva*)	13
CIL VIII, 9907		*Deo Invicto Aulisvae* الإله الذي لا يقهر أوليسوا	*M[ ] Fl[*	تلمسان *(Pomaria)*		14
CIL VII, 21704		*Deo Sancto Aulisvae* الإله المقدس أوليسوا	*C(aius) Ael(ius) Victo[r] curante S(exto) Iulio [In]genuo*	عين خيال		15
CIL VII, 9014	225 م.	*Auzio deo Genio et Conservatori col(oniae)*	*L(ucius) Caecilius Victorinus*	سور الغزلان	أوزيوس (*Auzius*)	16

		الإله أوزيوس الحامي والمحافظ للمستعمرة				
17	إنقيروزوقلزيم *Ingirozoglezim*	حسناوة		*dii Ingirozoglezim* الاله إنقيروزوقلزيم		CIL VIII, 20627
18	إيمصال (*Iemsal*)	تيكلات	*L(ucius) Percinius L(uci) f(ilius) Stel(latina) Rogatus*	*Iemsali*		CIL VIII, 8834
19	يوبا (*Iuba*)	حسناوة		*Iu/ba*يوبا		CIL VIII, 20627
20	ميدمانيم (*Midmanim*)	شرشال		*Deo Midmanim* الاله ميدمانيم		A.E. 1952, 103
21	دراكو (*Draco*)	شرشال	*M(arcus) Iunius Asclepia/des*	*Deo Ma(g)no Draconi s(acrum)* الاله الكبير دراكوني المقدس		CIL VIII, 9326
22	ماسين.... *Masin....*	أبيزار		*deo Masin[(?)]* الاله ماسين..		CIL VIII, 20731
23	شارو *Charo*	تاقسبت	*Iulius Anabus*	*Deo Charoni* الاله شاروني		CIL, VIII, 8992
24	فروجيفيرو *Frug(ifero)*	خربة قيدرة	*Sex(tius) Victor*	*Deo Sanc(to) Frug(ifero) Aug(usto) sac(rum)*	248 م.	CIL 08, 08826

عدد النقوش اللاتينية المهداة للآلهة المحلية التي عثر عليها إلى حد الآن بمقاطعة موريطانيا القيصرية هو أربع وعشرون (24) نقيشة، إحدى عشرة (11) منها وضعت لآلهة مورية غير مشخصة أي دون ذكر أسمائها، قد تأتي بصيغة الجمع (*Dii Mauri*) حتى تكون شاملة لكل المعبودات المحلية، كما جاءت بصيغة المفرد (*Dea aura*) في نقيشة واحدة عثر عليها بعين تموشنت تحمل إهداء من طرف عضو المجلس البلدي

بمعية ثلاثة محسنين (évergètes)، فالمقصود في هذه الحالة إلهة واحدة لم يذكر اسمها.

أما باقي النقوش والتي بلغ عددها ثلاثة عشر (13) نقيشة فتحمل إهداءات ونذورا لآلهة مشخصة ، أي آلهة لها أسماء، من الواضح أنها عبدت في المناطق التي اكتشفت فيها النقوش، حيث لم يعثر على أسمائها في مناطق أخرى، باستثناء نقوش الاله أوليسوا التي عثر عليها بكل من تلمسان وعين خيال إضافة إلى فولوبيليس بموريطانيا الطنجية.

اختلفت أراء الباحثين حول أصول الإله أوليسوا، فيرى الباحث لونوار (LENOIR M.)[1] أن شخصية أوليسوا متقاربة إلى حد بعيد بشخصية حامي المحاصيل الزراعية بروما القديمة (الإله كونسوس Consus)، فاعتبره إلاها أفريقيا حاميا للمحاصيل الزراعية، وقد استند في فرضيته على النصب الذي عثر عليه بموريطانيا الطنجية، لكن بعودتنا إلى نقوش موريطانيا القيصرية نجد أن نذور هذا الإله وضعت من طرف جنود، فما علاقة الجنود بالمحاصيل الزراعية ؟ وهل منطقة تلمسان قديما كانت مزدهرة من الجانب الزراعي ؟ .أما كامبس(CAMPS G.)[2] فيرى أنه إله محلي دون أدنى شك لأن نقوش موريطانيا القيصرية وضعها جنود من الجناح الاستكشافي البوماري الذين ينحدرون من تلك المنطقة، كما أشار إلى أن هذا الإله خاص بفئة الجنود لكن سرعان ما نفى ذلك استنادا على أحد نصي موريطانيا الطنجية الذي وضع من طرف إسكافي من طبقة المحررون، أما الباحثة يحياوي (YAHIAOUI)[3] فحاولت الربط بين نقوش المنطقتين أو العلاقة بين منطقتي تلمسان وعين خيال بموريطانيا القيصرية مع منطقة وولوبيليس بموريطانيا الطنجية، لتقترح أن أصله من تلمسان ثم انتقلت عبادته إلى فولوبيليس مستندة في ذلك عبور قبائل البوار(Bavares) الذين كان مقرهم شرق وادي الملوية.

1- LENOIR (M.), Op.Cit, p.p.295-302.

2- CAMPS (G.), Aulisva …Op.-Cit, P.1065-1066.

3- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit, pp. 99 -100.

بالنسبة للآلهة الأخرى فلم يعثر على أسمائها، إلى حد الأن، في أية منطقة أخرى ما يدفعنا للقول أنها آلهة خاصة بمناطق اكتشافها.

I- 2- الآلهة البونية :

قدوم الفينيقيون إلى شمال أفريقيا أحدث في تغيرات في المجتمع الأفريقي فتداخلت حضارتي الشعبين في كل المجالات بما فيها الديني[1]، فعرفت الآلهة المحلية- الأفريقية تطورات أو تحولات، كما أثرت في الديانة الفينيقية ذات الأصول الشرقية، كما تأثرت بها،* ولعل أولى التأثيرات الفينيقية على الديانة الليبية هي اعتماد مجمع الآلهة "البانثيون" وتعيين رجال الدين لغرض القيام بالطقوس الدينية الخاصة بكل إله[2]. إضافة إلى تبني أهم الآلهة الفينيقية من طرف المجتمع الليبي، خاصة الالهين "بعل حامون" و"تانيت"، اللذان جسدا بقوة في نصب مقبرة الحفرة التي تعتبر مقبرة قرطاجية على أراضي نوميدية[3]، أين عثر على ما لا يقل عن سبعمائة (700) نصب ، نصفها يحمل كتابات إهدائية بالبونية أو البونية الجديدة.[4]

I-2-1 الالهة تانيت :

أو تانيت بن بعل (*TNT PN BOL*)[5] تحتل عبادة الإلهة تانيت المرتبة الأولى في الديانة القرطاجية قبل الاحتلال الروماني، فنجدها غالبا مذكورة أو مجسدة قبل الإله بعل حامون[6]، انتقلت عبادة تانيت إلى المجتمع الليبي وأصبحت لها مكانة هامة في المجتمع كما استمرت عبادتها حتى أثناء الإحتلال الروماني بثوب جديد واسم جديد وهو

1- CAMPS (G.), Les Numides et la Civilisation Punique, dans Ant.Afr. 14, 1979, P.51.

* - لعل أحسن مثال عن تأثير الطقوس الفينيقية في المجتمع الليبي هو تبنيه لتقديم الأضاحي البشرية حيث عثر بمقبرة الحفرة على نصب نذري لزوجين أفريقيين يقدمان ابنهما البكر قربان للإلهين بعل حامون وتانيت بعد أن رزقا بطفل ثاني، أرخ هذا النصب بالقرن الثاني ق.م.

2- BENABOU (M.), la Resistance Africaine à la Romanisation, paris, 1976, P.P. 377-378.

3- Ibid, P.378.

4- BERTRANDY (S.), « Cirta », in 13 | Chèvre – Columnatien, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 13) , 1994 [En ligne], mis en ligne le 01 mars 2012, consulté le 05 mai 2016. URL : http://encyclopedieberbere.revues.org/2289.

5- PICARD (G.Ch.), Op.-Cit., P.6.

6- FEVRIER (P.A.), Religion et Domination dans l'Afrique Romaine, dans, D.H.A., vol.2, 1976, .307.

الإلهة كايليستيس لكن بنفس الملامح وبنفس الشخصية. عثر على العديد من النقوش اللاتينية الخاصة بالإلهة كايلسستيس التي كانت رمزا للخصوبة، كما انتشرت عبادتها حتى خارج شمال أفريقيا.[1]

I-2-2-الإله بعل حامون :

بالرغم من أن الديانة القرطاجية عرفت بانثيون غني ومنظم إلا أن الكم الهائل من النقوش المهداة للإله بعل حامون (*BOL HMN*)[2] و قرينته تانيت يوحي إلى أنهما الأكثر شعبية، في المجتمع القرطاجي، كما انتقلت عبادته إلى المجتمع الليبي مثلما هو الحال بقرينته. استمرت عبادة الاله بعل حامون خلال الفترة الرومانية بثوب جديد وتسمية جديدة حيث أصبح يعرف بساتورن الأفريقي، يرى لوقلاي م. (M. LE GLAY)أن الإله بعل حامون لم يترومن بشكل تام، فبقي يسيطر على كل الديانة الريفية بنفس ملامح بعل حامون، كما كشفت حفرية معبد الحفرة عن عدة نصب تروي لنا تطور عبادة هذا الإله فبعد ما كان بعل حامون عند الأفارقة، أطلق عليه التجار الإغريق اسم كرونوس (Kronos)، ليصبح ساتورن عند الرومان[3]. إذن يعتبر ساتورن من أهم الآلهة بشمال أفريقيا كما انتشرت عبادته عند مختلف الحضارات التي عرفها العالم القديم من حضارة ما بين النهرين والحضارة الإغريقية والفينيقية و ذلك بتسميات مختلفة من منطقة لأخرى و من حضارة لأخرى لكن بنفس الشخصية.[4]

كان ساتورن الها للخصوبة، يعتقد أن له الفضل في ازدهار و رقي روما، كما أن غضبه وعدم رضاه يسبب في حدوث الكوارث الطبيعية، تقام على شرفه حفلات أين كانت تقدم الخمور لكل الفئات من عبيد وأسياد ويُضحَى خلالها بقرابين حيوانية (الخراف

1- CAGNAT (R.) et CHAPOT (V.), Manuel d'Archéologie Romaine, T.I. Paris 1916, P.437.

2- PICARD (G. Ch.), Op.-Cit., P. 56.

3- LEGLAY (M.), Le Paganisme en Numidie et dans les Maurétanies sous l'empire Romain Etat des recherches entre 1954 et 1990. Dans, Ant. Afr., 42, 2006, P. 72.

4- LEGLAY (M.), Saturne Africain, T.I, P.61.

والثيران)[1] . يمثل الإله ساتورن على هيئة عجوز يحمل بيده منجلا ومن لواحقه (Attributs) حبة الصنوبر، القرص الشمسي، الهلال و النجوم.

ما ميز الديانة الأفريقية في الفترة البونية هو السيطرة الكاملة للإلهين بعل حامون وتانيت، كما استمرت عبادتهما بشكل كبير حتى أثناء الاحتلال الروماني بعد أن تغيرت تسميتهما إلى ساتورن وكايليستيس على التوالي. كما لم يبق أي أثر لآلهة البانثيون الفينيقي، هذا الأمر يدفعنا للبحث عن أصول هذين الإلهين فهل كانا من أصول إفريقية؟ وهل وجد المجتمع الأفريقي في شخصيتهما شخصية معبودين محليين لم يتمكن من الاستغناء عن مناجتهما، ما يفسر سيطرتهما الكاملة على سكان شمال أفريقيا خلال كل تلك الفترات؟. هنا أيضا نتوقف ونترك السؤال مطروحا والبحث في هذا المجال مفتوحا لدراسات لاحقة.

I-3.- نقوش موريطانيا القيصرية الخاصة بالإلهين ساتورن وكايليستيس :

نظرا للعدد الهائل من نقوش الإلهين ساتورن وكايليستيس، يتعذر علينا وضع نصوص النقوش الخاصة بهما كاملة، بل نكتفي بنقل أسماء الأشخاص الذين قدموا إهداءاتهم ونذورهم للإلهين إضافة إلى اسم الإله ومكان الاكتشاف والمرجع إضافة إلى التأريخ في حالة توفر ذلك، كل هذا في الجدول التالي :

✓ جدول توضيحي يحمل نقوش الإلهين ساتورن و كايليستيس :

	مكان الاكتشاف	اسم الشخص	الصيغة	التأريخ	المرجع
نقوش الاله ساتورن					
01	بني فودة	*Q(uintus) Alienus Fabulius sac(erdos)*	*Saturno Aug(usto) sacrum*		AE 1908, 00239
02			*Saturno Augusto sac(rum)*		CIL 08, 10911
03			*Saturno Augusto sac(rum)*		CIL 08, 10910
04			*Saturno Aug(usto) sac(rum)*		CIL 08, 10909

1- COMTE (F.), Les grandes figures des Mythologies, Paris, 1988, P.187.

CIL 08, 10912		*Saturno Aug(usto) sacrum*	*Q(uintus) Alienius Fabullus sac(erdos)*		05
CIL 08, 10913		*Sat(urno) Aug(usto) sac(rum)*	*L(ucius) Licinius Getulus sac(erdos)*		06
CIL 08, 10914		*Saturno Aug(usto) sacr(um)*	*L(ucius) Licinius Rufus*		07
CIL 08, 20433		*Saturno Aug(usto) sacr(um)*	*Q(uintus) Caelius Felix sacerd(os)*		08
CIL 08, 20435	**263 م.**	*Saturno Aug(usto) sac(rum)*	*P(ublius) Clodius Fel(ix)*		09
CIL 08, 20436		*Sat(urno) Aug(usto) sac(rum)*	*L(ucius) Gargilius Felix sa[cerd(os)]*		10
CIL 08, 20437	**140 م.**	*[S]aturno Aug(usto) s[ac(rum)]*	*[I]unius Secun[d][u]s*		11
CIL 08, 20438	**223 م.**	*Saturno Aug(usto) sac(rum)*	*L(ucius) Licinius Donatus sacerdos*		12
CIL 08, 20441	**265 م.**	*Saturno Aug(usto) sac(rum)*	*M(arcus) Millius DonatusInanis sac(erdos)*		13
CIL 08, 20442	**228 م.**	*Saturno Aug(usto) sac(rum)*	*M(arcus) Pompeius Felix sac(erdos)*		14
CIL 08, 20443		*[Satur]no [Au]g(usto) sac(rum)*	*Q(uintus) [ ]SSV(?) Quintilianus*		15
CIL 08, 20447		*Saturno Aug(usto) sacru[m]*			16
CIL 08, 20448		*Saturno Aug(usto) sac(rum)*			17
CIL 08, 20253		*Saturno Aug(usto) sacr(um)*	*P(ublius) Aelius Annius Secundus sacerdos et Caecilia Primosa uxor*	**عين الكبيرة**	18
CIL 08, 20254		*Sa[t(urno) Aug(usto) sac(rum)]*			19
CIL 08, 20358		*[Saturno] Aug(usto) sacr(um)*		**سطيف**	20
CIL 08, 20357		*Saturno Au[g(usto) sacrum]*	*Aurelius Victor*		21
AE 1957, 00184		*Saturno August(o)*	*M(arcus) Ianuarius [sacer]dos*		22
AE 1972, 00703		*Saturno Aug(usto) sac(rum)*			23
AE 1972, 00765		*Saturno Aug(usto) sacrum*			24
Saturne-02, p 272		*D(eo) D(omino) S(ancto) Saturno*			25

		Aug(usto)			
Saturne-02, p 274		*Saturno / Aug(usto)*	*C(aius) Fulvinius*		26
Saturne-02, p 275		*Sat(urno) Aug(usto) sac(rum)*	*C(aius) Iul(ius) Ae[ ] sac(erdos)*		27
Saturne-02, p 276		*Saturno August[o sacrum]*	*[] Ianuarius [][sacer]dos*		28
Saturne-02, p 276		*[Sat]urn Aug(sto) s[acrum]*	*[] Saturus [][] filius*		29
BCTH-1909-81		*D(omino) d(eo) S(ancto) Saturno Aug(usto) sacrum*	*L(ucius) Otacilius L(uci) fil(ius) Arn(ensi) Can/didus sac(erdos)*		30
CIL 08, 08434	**230 م.**	*D(eo) D(omino) S(ancto) S(aturno) et Iovi Optimo Maximo Capitolino*	*C(aius) Iulius Hospes*		31
CIL 08, 08443		*[S]aturno Aug(usto) sac[r(um)]*			32
CIL 08, 08444		*[S]aturno Aug(usto) sacr(um)*			33
CIL 08, 08445		*[Sat]urno Aug(usto) s(acrum)*	*[]AIM[*		34
CIL 08, 08446		*[S]aturno Aug(usto) sac(rum)*	*L(ucius) Iulius Petus sacer(dos)*		35
CIL 08, 08447		*Saturno Aug(usto) [sac(rum)]*	*Iulius sacer[dos*		36
CIL 08, 08658		*Saturno Aug(usto) sac(rum)*		**وادي**	37
CIL 08, 08659		*Satur[no Aug(usto) sac(rum)]*		**الذهب**	38
CIL 08, 08660		*[Saturno] Aug(usto) sac(rum)*	*L(ucius) Caelius M[*		39
CIL 08, 08661		*Saturno Aug(usto) sac(rum)*	*P(ublius) Furius Saturninus sacerdos*		40
CIL 08, 08662		*Saturno Aug(usto) sac(rum)*	*[Po]stimius Pudens sac(erdos)*		41
CIL 08, 08663		*Saturno Aug(usto) sacrum*	*Sempronius Saturni[nus]*		42
CIL 08, 08664		*[Saturno Aug(usto)] sac(rum)*	*[]orc[] []us Urbanus sac(erdos)*		43
CIL 08, 20419		*Saturno Aug(usto) sacr(um)*	*L(ucius) Sextilius Felix sacer(dos)*		44
Louvre 00072b		*Sa[turno(?)]R[*			45
Saturne-02, p 256		*[Saturno A]ug(usto) sac(rum)*			46
Saturne-02, p 256		*Saturno Aug(usto) sac(rum)*			47
Saturne-02,		*Saturno Aug(usto)*			48

p 257		*sac(rum)*			
Saturne-02, p 257		*Saturno A[ug(usto) sacr]um*	*L(ucius) Aegrilius Honoratus sac(erdos) et Aufidia Victoria coniunx L(ucius) Aegrilius Secundus fil(ius) sac(erdos)*		49
CIL 08, 20606		*[S]aturno Aug(usto) sac(rum)*	*M(arcus) Cae[cilius S]abinus sacerd(os)*	أولاد عقلة	50
CIL 08, 09023		*Saturno [Aug(usto)] templum*	*Marcellus a milit(iis)*	سور الغزلان	51
08, 09022 = Saturne-02, p 309		*Saturno Aug(usto) sacrum*	*L(ucius) Clodius Campanus et L(ucius) Clodius Martialis et L(ucius) Clodius Campanus sacerdotes*		52
AE 1935, 00043		*Deo Sancto Saturno Aug(usto)*	*L(ucius) Iulius Kastus sac(erdos)*		53
Saturne-02, p 309		*Saturno [Aug(usto) sacrum]*			54
CIL 08, 09181		*Deo Sancto Sa/turno sacrum*	*L(ucius) Gargilius Crescens sacerdos*	عين بسام	55
CIL 08, 09195		*D]is deabusque Consecratis U[niversis] numini Iovi[s] Silvan[o] Mercurio Saturno Fortunae Victoriae Caesss(arum) dis*	*[Mauris M(arcus) Furnius Donatus*	سور جواب	56
AE 1995, 01788	**300 م.**	*Saturno numini Sancto et Opi Sanc(tae)*	*Rodio Lucius sacerdos*	رأس الوادي	57
Saturne-02, p 300		*Deo Satur[no*		القصر	58
Libyca. 6, 2°trim.1958		*Saturno331*	*Anus*	شرشال	59
AE 1938, 149		*Saturno*	*Antistia Galla*		60
CIL VIII, 20966		*Saturno*	*Cerdo*		61
CIL VIII, 9328		*Saturno*	*Fausta*		62
CIL VIII, 20967		*Saturno*	*Gorgene*		63
AE 1952, 102		*Saturno*	*Iulia Dapnis*		64
AE 1930, 149		*Saturno*	*Iulia Vitalis*		65

CIL VIII, 20969		*Saturno*	*Rogata Numisia*		66
CIL VIII, 10938		*Saturno*	*Rogata*		67
CIL VIII, 9329		*Domino Saturno*	*Iugenius*		68
الالهة كايليستيس					
AE 1909, 00127		*Caelestia(!) sac(rum)*	*Iulius Vict(or) Iulius Feli(x)*	رأس الوادي	01
AE 1942/43, 00058		*Iovi Opti(mo) Maximo Caelestinae*		وادي الذهب	02
AE 1957, 00058	**251 م.**	*Caelesti Augu(stae)*	*C(aius) Iul(ius) Ingenuus*	عين الكبيرة	03
BCTH-1953-108	**251 م.**	*Caelesti Augu(stae)*	*C(aius) Iul(ius) Ingenuus*		04
BCTH-1941/42-360		*[ca]elestes*	*Rogati Vitalis*	تيبازة	05
CIL 08, 08433	**137 م.**	*deae sanct(a)e Caelestis Mercurio Aug(usto) s[acr(um)]*	*C(aius) Iul(ius) Hospes*	سطيف	06
CIL 08, 08432 (p 1919)		*Caelesti Aug(ustae) sac(rum)*	*Umbria Domitia Pompeius Flor[i]du[s]*		07
CIL 08, 09796		*deae Magnae Virgini Caelesti restituerunt templum*		عين تموشنت	08
CIL 08, 09015	**211 م.**	*Caelestibus Augustis s[anctissimis(?)] templum*	*T(itus) Aelius Lon[ginus(?)*	سور الغزلان	09
CIL 08, 20743		*Caelesti Aug(ustae) Reduci et Conservatrici domus*	*C(aium) Iulium Victoricum et Caecilia(m) Namphamina(m) parentes invenerit C(aius) Iulius Libosus cum Ulpia Dativa uxore*		10
CIL 08, 20744	**214 م.**	*Caelestibus Augustis sanctum*	*C(aius) Cornelius Aquila cum Cornelis Donato patre et Victore filio*		11
CIL 08, 20745	**223 م.**	*Caelestibus Augustis Sanctissimisque templum*	*Q(uintus) Gemin[i]u[s] Renatus et G(aius!) Attius Plautius Donatus*		12
CIL 08, 20746	**242 م.**	*Diis Caelestibus Augg(ustis)*	*C(aius) Iulius Libosus*		13

يتضح لنا من خلال الجدول أن عبادة ساتورن هي الأكثر انتشارا ضمن معبودات سكان المقاطعة، فبلغ عدد النذور المهداة لهذا الإله ثمانية وستيين (86) نذرا، حيث عثر على أغلبها بمنطقة سطيف التي أفادتنا بـ سبعة وأربعين (47) نقيشة موزعة على النحو التالي : سطيف 17 نقيشة، بني فودة 17 نقيشة ووادي الذهب 13 نقيشة، 10 نقوش بشرشال.

أما نقوش قرينته كايليستيس فهي قليلة قدرت بثلاث عشر نقيشة .

الانتشار الواسع لنقوش ساتورن بالمنطقة، خاصة المناطق الريفية، يعزز نظرية استمرار عبادة الشمس في مجتمعات الأفريقية رغم التأثيرات والتغيرات التي طرأت على الديانة إثر التوسع الفينيقي فالروماني.

II - الآلهة الرومانية :

كما سبق وأن ذكرنا فإن الموقع الجغرافي والمراحل التاريخية التي مرت بها شمال أفريقيا قديما أدى إلى تأثرها بالمجتمعات القديمة وتأثيرها فيها، فمثلما ترك الوجود الفينيقي في المجتمع الديني الأفريقي بصمته فبلا شك وصلت التأثيرات الدينية الرومانية إلى سكان المنطقة.

مع التوسع الروماني أصبحت الديانة الرومانية بشمال أفريقيا هي الديانة الرسمية التي لم تتمثل فقط في عبادة ألهة البانثيون الرومانو –إغريقي فحسب بل توسعت لتشمل أيضا عبادة الإمبراطور[1].

لقد دخلت الديانة الرسمية إلى شمال أفريقيا في الوقت الذي دخلت فيه الإدارة الرومانية حيث لا تكاد تخلو أية مدينة مهما كانت رتبتها الإدارية من معبد الكابيتول، فالمعبد الروماني يبنى في المدن بطريقة تجعل الدخول إليه سهلة ومباشرة من الساحة العامة (الفوروم)، ما أدى إلى انتشار عبادة الآلهة الرسمية الرومانية ضمن سكان شمال أفريقيا الذين يقطنون في المدن، كما عرفت طريقها حتى نحو الأوساط الريفية[2] بدليل وجود نقوش نذرية لآلهة رسمية في المناطق الريفية.

هذه الديانة الجديدة لم تزح عن الطريق المعبودات التي وجدتها على الأراضي الأفريقية بل مرة أخرى خلف التزواج بين الأفرو- فينيقية والرومانية معبودات بثوب روماني بشخصيات محلية[3]. كما ذكرنا فقد استمرت عبادة تانيت وبعل حامون بعد أن ترومنوا، كما أثبتت الدراسات أن العديد من الآلهة الأفريقية الأخرى احتفظت بشخصياتها المحلية متخفية في أسماء آلهة رومانية، عرفت هذه الظاهرة بالتأليفية أو التوفيقية الدينية (Le Syncrétisme Religieux) وهذا ما نحاول إبرازه من خلال هذا العنصر وذلك باستعراض أهم الآلهة الرومانية التي انتشرت عبادتها بشمال افريقيا.

1- LE GLAY (M.), Le Paganisme ..., Op.-Cit., P. 58.

2- Ibid, P.58.

3- CADOTTE (A.), Op.-Cit, p.01

II- 1- آلهة البانثيون الروماني :

II-1-1-آلهة الثالوث الكابيتولي :

هي الآلهة جوبيتر، جنون ومينرفا، عبادتها، مجتمعة أو منفردة، من قبل سكان شمال أفريقيا تصرف يدل على الولاء والإخلاص للإمبراطورية الرومانية، بذلك يمكن أن تساعدنا النقوش الحاملة لتلك الآلهة في قياس درجة الرومنة في المجتمع الأفريقي[1]

✓ الإله جوبتير (JUPITER):

يترأس الثالوث الكابيتولي وهو الإله الأعظم في الميثولوجية الرومانية كان إلها للسماء والليل والنهار، كانت له قوة يخشاها الأشخاص تتمثل في البرق، تقام على شرفه حفلات و أعياد مختلفة.[2] انتقلت عبادة جوبيتر إلى أفريقيا بدليل الكم الهائل من النقوش اللاتينية التي تحمل عبارة (*Iovi Optimo Maximo*) أي الإله جوبيتر الطيب الأعظم التي عثر عليها. حسب الباحث بنابو م. (M.BENABOU) فإن هذا الإله عُرف بشمال إفريقيا بشخصيتين الأولى تتمثل في جوبيتر الكلاسيكي الروماني أما الثانية فتمثلت في جوبيتر الأفريقي.[3]

✓ الإلهة جنون (JUNON) :

ثاني ألهة الثالوث الكابيتولي، زوجة جوبيتير وهي إلهة النور والنجاح في الميثولوجية الرومانية. لم تعرف الإلهة جنون انتشارا في شمال أفريقيا، نجدها عادة مجسدة في هيئة الإلهة كايلستيس.[4]

✓ الإلهة مينارف (MINERVE):

1- MANSOURI (Kh.), Le Paganisme dans les colonies de la confédération cirtéenne à travers igraphie, dans, l'Africa Romana 16, Vol 3, 2004, P.1770.

2- GRIMAL (P.), Dictionnaire de la Mythologie Grecque et Romaine, Paris 1990, P.244.

3- BENABOU (M.), Op.-Cit., P.200.

4- LEGLAY (M.), Le Paganisme…..op.Cit, P.59.

ابنة الإله جوبتير و الإلهة جنون، إلهة الحكمة، الحرب، العلوم و الفنون. ينظم على شرفها احتفالات كل سنة وأخرى كل خمس سنوات، حيث تقدم هدايا خاصة بالمصارعة و هدايا خاصة بالسباق وأخرى خاصة بالشعر والموسيقى. عادة تصور الإلهة مينرفا بهيئة بسيطة و ملامح لشخصية رزينة، تضع فوق رأسها خوذة، تحمل بيدها رمحا قصيرا و باليد الأخرى تحمل درعا.[1] تجسيد الالهة مينرفا أيضا كان قليلا في النقوش اللاتينية بشمال أفريقيا.[2]

II-1-2- الإله اسكولاب (ESCULAPE) :

تركت عبادة اسكولاب في شمال افريقيا تساؤلات كثيرة عند الباحثين، خاصة فيما يتعلق بأصله[3] فاسكولاب الأفريقي ما هو إلا الإله القرطاجي أشمون، إله الطب والشفاء، عبادته عادة ما تكون مقترنة بعبادة ابنته إيجي (HYGIE). حضيت عبادة الإله إسكولاب بمكانة خاصة في سكان شمال إفريقيا إلا أن حسب الباحثة ن. بن صديق فإنها تتناقص كلما اتجهنا من الشرق نحو الغرب وقد أرجعت ذلك لعدم اهتمام جنود الفرق المساعدة بهذا المعبود مقارنة بزملائهم من الفيلق الأغسطسي الثالث[4] .*

II- 1-3- الإله ماركور(MERCURE):

إله التجارة في الميثولوجية الرومانية يقابله في الميثولوجية الإغريقية الإله هرماس.[5] وهو عبارة عن شخصية بقدمين مجنحين يضع فوق رأسه قبعة، كما يترأس

1- www.dicoperso.com.

2- LE GLAY (M.), Le Paganisme…, Op.- Cit., P. 59.

3- Ibid, P. 61.

4- BENSEDDIK (N.), Esculape Africain, in Encyclopédie Berbère, n° 18, mis en ligne le 01-06-2001, consulté le 31-05-2015, P.2.

*- لمعلومات أكثر حول إسكولاب الإفريقي أو أشمون يمكن الإطلاع على :

BENSEDDIK (N.), Le Culte d'Esculape en Afrique, thèse de doctorat d'état, Paris IV, 1995 .

BENSEDDIK (N.), Esculape et Hygieen Afrique : Classicisme et originalité, in Ant.Afr., 33,1997, P.P.143-154

5- COMPTE (F.), Op-Cit., P. 111.

المعاملات التجارية وهو رسول ومترجم الآلهة، يقود الأرواح ويحمي الرياضيين[1]، هذه الشخصية تختلف عن شخصية ماركور الإفريقي التي تمثلت في حماية أشجار ومعاصر الزيتون، نجده عادة شريك أو حتى قرين الاله سيلفان (Silvain)[2] .** بخصوص أصل ماركور الأفريقي فترى الباحثة ن.يحياوي أنه قد يكون بوني وما هو إلا امتداد لعبادة الاله ساخون (sakôn) الذي كان رسولا للاهين البونيين تانيت وبعل حامون[3]

II- 1- 4- الإلهة ديانا (DIANE):

إلهة سماوية مقترنة بالقمر، و هي إلهة الصيد والطبيعة البرية العذراء التي لم تطأها أقدام البشر فهي خاصة بالغابات والجبال تقابلها في الميثولوجية الإغريقية الإلهة أرتميس. تحمل ديانا قوسا وسهاما ومن لواحقها الكلب والظبية [4].

II- 1-5 - الإلهة كريريس(CERES) :

هي إلهة الزراعة عند الرومان حيث تقوم بحراسة المحاصيل الزراعية خاصة الحبوب كما تسهر على نموها و قد أدمجت مع الإلهة الإغريقية دمتر فتوسع نشاط كريريس[5] . تنحت على هيأة امرأة جميلة، تضع على رأسها تاجا من السنابل رمزا للخصوبة، تحمل بيدها اليمنى رزمة من السنابل و باليسرى تحمل مشعلا.[6]

1- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit., P. 55.

2- MANSOURI (Kh.), Op.-Cit., P. 1772.

* - للتوسع أكثر في موضوع عبادة الاله ماركور يمكن الإطلاع على :
LE GLAY (M.), Inscriptions Inédites de Lambèse se rapportant au culte de Mercure, dans, B.C.T.H., 3, 1967, P.P.273-281

3- YAHIAOUI (N.), Op.-Cit., P. 55.

4- Ibid, P. 91.

5- GASCOU (J.), Les Sacerdotes CERERUM de Carthage,dans Antiquités Africaines, t. 23, 1987. P.P.95-128

6- www.dicoperso.com.

الآلهة التي ذكرناها هي أهم الآلهة الرومانية التي وصلت عبادتها إلى شمال أفريقيا وتبناها سكان تلك المنطقة وذلك إما بشخصياتها وأثوابها الرومانية أو بثوب روماني يخفي آلهة محلية استمرت عبادتها في عز الرومنة.

II-2 - عبادة الامبراطور :

هي عبارة عن طقوس تقام بصفة شخصية أو جماعية، على شرف الأباطرة المتوفون أو الأحياء على حد سواء ، انتقلت عبادة الامبراطور إلى المقاطعات الرومانية بشمال أفريقيا و يرى الباحث لوقلاي (LEGLAY M.)[1] نقلا عن الباحث فيشويك (FISHWICK D.) في كتابه حول عبادة الامبراطور المعنون بـ: (The Imperial Cult in the Latin West Studies in the relur Cult of the Western Provinces of the Roman Empire, Leyde, 1987-1990.)أن تاريخ انتقالها يعود إلى فترة حكم الامبراطور فيسباسيانوس، وهذه الفترة تصادف الفترة التي أصبحت فيها عيادة الإمبراطور تقام بصفة رسمية، هنا أيضا يمكن أن نعتبر هذه الطقوس استمرارية وامتدادا لطقوس عبادة الملوك التي عرفت بشمال أفريقيا قبيل الاحتلال الروماني، حيث كان سكان المنطقة يمارسون عبادة الملوك على غرار الملك ماسينيسا الذي وصل إلى درجة التأليه بين رعيته.[2]

II- 3 – التجريديات المؤلهة :

ظهرت على هامش تقديس الأباطرة أو عبادتهم ، ممارسات أخرى تمثلت في آلهة تجريدية (Divinités Abstraites) أو التجريديات المؤلهة (Abstractions divinisées) نجدها على علاقة مباشرة بشخص الامبراطور، حيث تتبع دائما كتابتها في النقوش اللاتينية عبارة الأغسطس (Augustusأو Augusta)، الآلهة التجريدية عديدة منها على سبيل المثال لا الحصر :

✓ الإلهة فورتونة (FORTUNA):

1- LE GLAY (M.), Le Paganisme….Op.-Cit., P.P.65-66.

2- LE GLAY (M.), Op.Cit., P. 66.

إلهة خاصة بالقدر وحسب المعتقدات فهي التي تمنح الغنى و الفقر للشعب حسب رغبتها، هذه الإلهة تشرف على كل المناسبات و على حياة الناس و الشعوب، فتمنح الخير و الشر حسب رغبتها، تكون حاضرة لحظة ميلاد أي شخص . كما تستجيب لتضرعات وتوسلات الإنسان حسب رغبتها أيضا[1]،

✓ آلهة النصر(VICTORIA) :

آلهة النصر قديمة في إيطاليا وتعود إلى ما قبل تأسيس روما . خلال العهد الجمهوري كانت مرتبطة بأمور الدولة وتضمن بقاء العز. في الفترة الإمبراطورية أخذت مفهوما جيدا وأصبحت تهتم بالأمور العسكرية. كانت تقام احتفالات لهذه الآلهة تتمثل في ألعاب رياضية كما كانت تخصص لها مباني حسب الانتصارات التي يحرزها الجنود، تنحت على شكل امرأة بأجنحة تمسك بيد تاجا من أوراق الغار وباليد الأخرى تحمل سعف النخل.[2]

✓ الإلهة فرتوتا(VERTUTA) :

ابنة الحق عند الرومان، تصور على هيأة امرأة بسيطة ترتدي لباسا أبيضا، و تجلس على حجرة مربعة الشكل، رمز للقوة، تضع تاجا من أوراق الغار وتحمل رمحا قصيرا أو صولجانا، في بعض الأحيان توضع لها أجنحة.[3]

II - 4- الآلهة الحامية(GENII) :

الآلهة الحامية في معتقدات المجتمع الروماني هي التي تولد مع ميلاد كل شخص وترافقه طوال حياته من أجل السهر على حمايته . إضافة للآلهة الحامية للأشخاص كان هناك آلهة حامية للشعب وآلهة حامية للإمبراطورية والمستعمرات والمدن والقرى وكل الأماكن الأخرى، كانت تقام لها احتفالات، ويهدي الشخص الذي يحتفل بيوم

1- www.dicoperso.com.

2- www.dicoperso.com.

3- www.dicoperso.com.

مولده بخورا وخمورا و ورودا لإلهه الحامي . بعض الكتابات تكرس للآلهة الحامية دون ذكر اسمها أما في بعضها الآخر فتذكر اسم إله معين ويوصف بالإله الحامي.[1]

II- 5 - آلهة الأرواح المقدسة (D.M.S):

عبارة عن مجموعة من الأرواح التي تسكن الأرض وتعبر عن أرواح الأموات و ترافق الإنسان في حياته الثانية و تسهر على حمايته، هذه الأرواح لم تبن لها معابد ، بل كانت توضع هذه العبارة فوق أغلب شواهد القبور الوثنية، كانت تقام احتفالات على شرف الأرواح قرب المقابر العائلية و ذلك من 13 إلى 21 فيفري.[2]بعد أن قدمنا نبذة مختصرة عن أهم الآلهة الرومانية الرسمية، خاصة التي انتقلت عبادتها إلى شمال أفريقيا، إثر التوسع الروماني، سنقوم مرة أخرى بفرز كل النقوش اللاتينية التي عثر عليها، إلى حد اليوم، وذلك بهدف انتقاء كل الكتابات التي تحمل أسماء للآلهة الرومانية، سواء منها الآلهة الرسمية أو الآلهة الحامية وكذا التجريديات المؤلهة، ونظرا للعدد الكبير لتلك النقوش اكتفينا بوضع جداول توضيحية تحمل أسماء الأشخاص الذين قاموا بالنذور، أسماء الآلهة التي جاءت في النقوش، مكان الاكتشاف، المرجع والتأريخ إن توفر في النقيشة.

II- 6- نقوش الآلهة الرومانية الرومانية بموريطانيا القيصرية :

II- 6-1- نقوش آلهة البانثيون الروماني :

	الاله	مكان الاكتشاف	اسم الشخص الذي قام بالإهداء	الصيغة ونوع النقيشة	التأريخ	المرجع
01	جوبيتر	مشتة زرابة		اهدائية لآلهة الثالوث الكابيتولي وماركور وفيكتوريا وفورتونة وحامية	بعد 200 م، سنة تحصل الامبراط ور	AE 1903, 00242

1- www.dicoperso.com.

2- www.pedagogie.ac-amiens.fr.

				المكان إضافة إلى الامبراطور كركلا	كركلا على لقب التقي	
02		وادي الذهب		جوبيتر الطيب الأعظم المقدس		AE 1942/43, 00057
03				جوبيتر الطيب الأعظم		AE 1942/43, 00058
04		سطيف		جوبيتر الطيب الاعظم		AE 1972, 00795a
05		فجانة	سانتيوس إكسوراتوس و سبيكتاتيوس فياتور ضابطان بالجناح الأغسطسي. يوليوس بريموس ضابط بالفيلق الجيميني	جوبيتر الطيب الأعظم وفيكتوريا ونوريا المقدسة		AE 1975, 00951
06		بطيوة	تيتوس أوكتافيوس لونقوس	جوبيتر الطيب الأعظم		AE 2008, 01704
07		تيارت	من طرف الجنود	اهدائية للاله جوبيتر والإمبراطورين دقليانوس وماكسيميان وحاكم المقاطعة *Au[reli]us*) (*Litua*	بعد 289 م.	BCTH-1912-CLXXXV
08		شرشال		جوبيتر الطيب		BCTH-1924-XXXVI
09		سور جواب		إهداء للاله جوبيتر والامبراطور	بعد 249 م.	BCTH-1950-129 = AE 1951, 00142

		ترايانوس ديكي(249-251) وإلى زوجته هيرينيا إتروسكيلا *Herenniae*) (*Etruscillae*			
10	سطيف	كايوس يوليوس هوسباس	إهداء للاله ساتورن وجوبيتر		CIL 08, 08434
11	وادي الذهب	*Curia sex(ta) Nerviana*			CIL 08, 08655 = AE 1968, 00648
12	بيرحدادة		إهداء للإله جوبيتر والامبراطور غورديان الثالث (230-244) وزوجته *Sabiniae*) (*Tranquillinae*	بعد 230	CIL 08, 08710 (p 1934)
13	بجاية	*Aurel(ius) Litua*	*[I(ovi)] O(ptimo) M(aximo)*		CIL 08, 08924 = CIL 08, 20680
14	سور جواب	ماركوس فورنيوس دوناتوس فارس روماني وكاهن دائم	إهداء للآلهة جوبيتر، سيلفان، مركور، ساتورن، فورتونة وفيكتوريا والآلهة المورية		CIL 08, 09195 (p 1971)
15	البرواقية		إهداء للإله جوبيتر والإمبراطور غورديان الثالث (230-244) وزوجته صابينا ترانكيلينا	بعد 230 م	CIL 08, 09233

			Sabinia) (*Tranquillina*		
16	**شرشال**	من طرف حاكم المقاطعة (*Aurel(ius)* *Litua*) بعد الانتصار الذي حققه ضد قبائل البوار	اهدائية للاله جوبيتر والإمبراطوريين دقليانوس وماكسيميان	بعد 289 م.	CIL 08, 09324
17	**مليانة**	*[ ]ombus Libosus sacerd(os)*			CIL 08, 09608 (p 2028)
18	**تنس**		*Deo Sancto Iovi* الاله المقدس جوبيتر		CIL 08, 09649
19	**حسناوة**		إهداء للآلهة جوبيتر، يوبا، الآلهة الحامية وأنقيرأوزوقلزيم ، بمناسبة إنشاء سوق سنوية		08, 20627
20	**عين بو الديب**	*Ulp(ius) Castus*	*M(arcus) Aure(lius) Vitalis*	265 م.	CIL 08, 20827
21	**البرواقية**	تيتوس أيليوس زابيدوس	للاله جوبيتر وسيلفان		CIL 08, 20848
22	**هنشير السويق**		إهداء للإله جوبيتر والإمبراطور غورديان الثالث (230-244) وزوجته *Sabiniae*) (*Tranquillinae*	بعد 230 م	CIL 08, 21559
23	**أربال**	أكيليوس فيليكس *sacerdos decreto ordinis*	*Iovis Optimi Maximi*		CIL 08, 21625
24	**عين الدفلى**	ماركوس أوريليوس	اهدائية للاله		AE 1991, 01746

		كليتوس	جوبيتر والإمبراطورين دقليانوس وماكسيميان		
25	وادي الذهب		إهدائية للإله جوبيتر وإلى الاباطرة سيبتيموس سيفيروس وكركلا وجيتا والامبراطورة يوليا دومنا	بعد 193	AE 1950, 00136
26	عين توملا	سكان بلدة ثامالولا *Thama[llulenses]*	جوبيتر الطيب الأعظم		AE 1942/43, 00071
01	ماركور مشتة زرابة		اهدائية لآلهة الثالوث الكابيتولي وماركور وفورتونة وحامية المكان إضافة إلى الامبراطور كركلا	بعد 200 م	AE 1903, 00242
02	عين تموشنت		الإله ماركور		AE 1936, 00062
03	جبل مقريز		ماركور الأغسطس المقدس		CIL 08, 08416
04	سطيف	كايوس يوليوس هوسباس	نقيشة إهدائية للإلهة كايليستيس والإله ماركور الأغسطس المقدس	236 م.	CIL 08, 08433 (p 1919)
05	سور جواب	ماركوس فورنيوس دوناتوس فارس روماني	إهداء للآلهة جوبيتر، سيلفان،		CIL 08, 09195 (p 1971)

		وكاهن دائم	مركور، ساتورن، فورتونة وفيكتوريا والآلهة المورية		
06	عين تموشنت		الإله ماركورو	151 م.	CIL 08, 09795
07	بني فودة	داتوس	*ماركوريو الأغسطس*		CIL 08, 10908 = CIL 08, 20431
01	سطيف	- بوبليوس ايدينيوس أوربانوس لوكيوس لوليوس فيليكس ماركوس ألفيوس يانواريوس	الاله هرقل الأغسطس	242 م.	AE 1972, 00702
02			هيركولي المقدس		BCTH-1951/52-245
03	خربة زامبية	- كايوس فابيوس دوناتوس - لوكيوس سيرتيوس نارسيسوس - ماركوس يوليوس كاستوس - تيتوس بومبيوس ساتورنينوس ديومفير - كايوس اقنايتوس ماكسيموس - كايوس ستيرتينيوس دوناتوس كاهن دائم	*الاله هرقل المقدس*		CIL 08, 08807 (p 1945)
04	مليانة	*L(ucius)*	*Herculis*	262م.	CIL 08, 09610

			Pesc(ennius?) Ho/noratus		(p 2028)	
05	**شرشال**			هاركولي	CIL 08, 20963	
06			*[ ] v(ir) ...*	الاله هاركولي	CIL 08, 20964	
01	**شرشال**	**كريرس**	كيستينا دوبيتاتا كانيستراريا	كريراس الاغسطسية المقدسة	AE 1976, 00737a	
02				*[Deae Cereri Maurusia]e Aug(ustae) [Caesari]ense s [*	BCTH-1923-CXX	
03	**سطيف**		*Q(uintus) M() Marinus*	*Plutoni et Cereri sac(rum)*	CIL 08, 08442	
04	**سور الغزلان**		*Q(uintus) Clod(ius) Clodianus*	*Plutoni Curiae et Cereri matri diis Sanctis*	CIL 08, 09020	21 جوان 321
05			*M(arcus) Cornelius Crispinus Comin[ia Romana]*	*Plutoni et Curiae Cereri diti Sa[nctis]*	CIL 08, 09021 (p 974)	
06	**شرشال**		*Amatia Africana*	*[C]ereri Aug(ustae)*	CIL 08, 09321	
07	**بجاية**		*Herennia M(arci) f(ilia) Tertulla sacerdos*	*Cereris*	CIL 08, 20686	
01	**سطيف**	**ديانا**	*- L(ucius) Mamilius Castus - L(ucius) Aemilius Primus IIviri dedicaverunt*	*Dianae Aug(ustae) Maurorum sac(rum)*	CIL 08, 08436 (p 972, 1919)	
02	**أربال**		*- C(aius) Iul(ius) Maximus proc(urator) Aug(usti) praepositus limitis*	*Dianae Victrici*	CIL 08, 09790 (p 2048)	
03			*Q(uintus) Maximus praep(ositus) limitis*	*Dianae Aug(ustae) sac(rum)*	CIL 08, 09791	

04		أولاد ميمون	*Fannius Iunianus praefectus cohortis II Sardorum*	*Dianae deae*		CIL 08, 09831
05			*(T)i(tus) Iul(ius) Germanus dec(urio) alae Thrac(um) praep(ositus) coh(ortis) Sardoru(m)*	*Dianae Nemore(nsi)*		I.d'Altava 00003 = AE 1932, 00031
06			*C(aius) Teren[tius]teus ex p[*	*[Dianae(?) s]anctae[nem o]re(?) sacrum*		I.d'Altava 00228
01	اسكولاب	مشتة قارة	*[L(ucius) A]pron[i]us [Pi]us leg(atus) [Aug(usti)] pr(o) pr(aetore)*	*Fortun(a)e [H]ygi(a)e [Aes]culapi(o)*		CIL 08, 08782
02		شرشال	*-Marc() f(ilius) Labe[…]* *- Marcianus fratres* *- P(ublius) [Aelius] Per[eg]rinus*	*aedem Aesc]ulapi*		CIL 08, 09320
01	سيلفان	سور جواب	ماركوس فورنيوس دوناتوس فارس روماني كاهن دائم	إهداء للآلهة جوبيتر، سيلفان، مركور، ساتورن، فورتونة وفيكتوريا والآلهة المورية		CIL 08, 09195
02		البرواقية	تيتوس أيليوس زابيدوس	جوبيتر الطيب الاعظم وسيلفانو		CIL 08, 20848
03		أربال		*I[unon]i Sancto Silvano Soli s(acrum)*	340	CIL 08, 21626
01	بلوتو	سطيف	كوانتوس م( ) كارينوس	الاله بلوتو وكيريراس المقدسة		CIL 08, 08442 (p 1919)
02		سور الغزلان	كوانتوس كلوديوس كلوديانوس وزوجته يوليا دوناتا *Q(uintus) Clod(ius) Clodianus cum*	الآلهة المقدسة بلوتو وكريراس ومارس	11 مارس 321 م.	CIL 08, 09020 = D 04456

			Iulia Donata *coniuge*			
03		سور الغزلان	ماركوس كورنيليوس كريسبينوس وزوجته كومينيا رومانا	بلوتو وكريراس	مارس ؟	CIL 08, 09021 (p 974)
04		مليانة	*P(ublius?) S[*	*Pro salute incolumitate domus divinae Auggg(ustorum) perpetuae cultores Plutonis*		CIL 08, 09609
01	نبتون	وادي الذهب	؟	نبتون الأغسطسي المقدس		CIL 08, 08657
02		بجاية	سيكستوس كورنيليوس دكستر	نبتون الأغسطسي		CIL 08, 08925
03		سطيف		نقيشة تحمل عبارة نبتون فقط		CIL 08, 10936
01	بلونا[1]	حمام ريغة	كايوس أفيانيوس أماندوس عراف	الإلهة فيرتوتا و بلونة		D 03804 = AE 1898, 00061
02		شرشال	بريقرينا ابنة كايوس *sacerdos ex decreto ordinis*	الالهة بلونا		AE 1902, 00148b

تحتل عبادة جوبيتر المرتبة الأولى في الديانة الرسمية في مقاطعة موريطانيا القيصرية حيث بلغ عدد نقوش هذا الإله ستة وعشرون (26) نقيشة، أما نقوش باقي آلهة المجمع الديني الروماني فجاءت بأعداد قليلة حيث عثر على سبعة نقوش خاصة بكل من الإله ماركور وكيراس ، ستة نقوش خاصة بالإلهة ديانا و هركول، أربعة نقوش للإله بلوتون، ثلاثة لكل من نيبتون وسيلفين، ونقيشتين لكا من بلونا وأسكولاب.

1 - الإلهة بلونة ، إلهة الحرب، أخت أو زوجة أو ابنة الاله مارس، تنحت على شكل امرأة محاربة تجر عربة و تحمل رمح وسوط أو مشعل.

II-2-6- نقوش التجريديات المؤلهة :

	الاله	مكان الاكتشاف	اسم الشخص، مهنتة أورتبته	الصيغة أو نوع النقيشة	التأريخ	المرجع
01	فرتونا	مشتة زرابة		اهدائية لآلهة الثالوث الكابيتولي وماركور وفيكتوريا وفورتونة وحامية المكان إضافة إلى الامبراطور كركلا	بعد 200 م. سنة حصول الامبراطور كركلا على لقب (*Pius*)	AE 1903, 00242 = AE 1909, 00020
02		مليانة	ماركوي أوريليوس فيكتور	إهدائية لآلهة الوطن وإلى فورتونا وسلام الامبراطور غاليان (253-268 م.) من طرف ماركوس أوريليوس فيكتور	264 م.	AE 1920, 00029 = AE 1920, 00108
03		سور الغزلان	تيتوس ليكينوس هيروكليس	إلى الآلهة الحامية لموريطانيا القيصرية وإلى فورتونة الفريدة لمستعمرة أوزيا		AE 1966, 00597
04		تامزورة	لوكيوس لوتا.....	إهدائية لفورتونة وللامبراطور كركلا (198-217 م.)	بعد198 م.	BCTH-1954-70 = AE 1957, 00068
05		مشتة قارة	لوكيوس أبرونيوس التقي	لكل من الآلهة فورتونة، هيجيا واسكولاب		CIL 08, 08782
06		سور جواب	ماركوس فورنيوس دوناتوس فارس روماني وكاهن دائم	إهداء للآلهة جوبيتر، سيلفان، مركور، ساتورن، فورتونة وفيكتوريا والآلهة المورية		CIL 08, 09195 (p 1971)
07		شرشال		فرتونة المقدسة		CIL 08, 20962
08		سور جواب	تيبريوس كلوديوس بيربيتيوس	الالهة فرتونة	184 م.	AE 1929, 00134
01	فيكتوريا	بنيان	[ ] نونيوس فورتوناتوس ضابط برتبة كونتوريو في	إلى الالهة فيكتوريا وسلام الأباطرة .....وإلى أيليوس بيريقرينوس(وهو حاكم	200-202.	AE 1902, 00004

			الكتيبة		المقاطعة بين 200-202 م.) *	
02		مشتة زرابة		اهدائية لآلهة الثالوث الكابيتولي وماركور وفيكتوريا وفورتونة وحامية المكان إضافة إلى الامبراطور كركلا	بعد 200 م. سنة حصول الامبراطور كركلا على لقب التقي	AE 1903, 00242 = AE 1909, 00020
03		شرشال	تيتيوس كايسيليوس هونوراتوس	فيكتوريا الأغسطسية		AE 1924, 00031
04		فجانة	سانتيوس إكسوراتوس و سبيكتاتيوس فياتور ضابطان بالجناح الأغسطسي. يوليوس بريموس ضابط بالفيلق الجيميني	إلى جوبيتر وفيكتوريا ونوريا المقدسة		AE 1975, 00951
05		تنس	تيتوس فابيوس كوانتيليانوس ما..... فارس روماني وأيديليس	فيكتوريا الأغسطسية		AE 1983, 00992
06		تيبازة	تيبريوس كلوديوس فالونتينوس	فيكتوريا الأغسطسية		AE 1997, 01734
07		سطيف	ماركوس لونجيوس سيلفانوس	فيكتوريا الأغسطسية المقدسة		CIL 08, 08454 (p 1920)
08		سطيف	كوانتوس كابيتوس مارتياليس	فيكتوريا الأغسطسية والابطرة الذين لايقهرون سيبتيموس سيفيروس [.....]وكركلا و		CIL 08, 08455 (p 1920)
09		سور الغزلان	ماريوس يانواريوس وزوجته أوميديا	فيكتوريا المقدسة		CIL 08, 09017
10		سور	كايوس يوليوس	إلى فيكتوريا الأغسطسية		CIL 08, 09024 (p

* - رغم أن النقيشة غير كاملة لكن يمكن لنا ان نستنتج أن الاهداء خاص بالأباطرة السيفيريين كون بوبليوس أيبليوس بيريقرينوس روقاتوس (P.Aelius Peregrinus Rogatus) حاكما بين سنتي 200 و 202 م. ما يصادف فترة حكم العائلة السيفيرية.

	الغزلان	إميريتوس كواستور و أيديليس	والامبراطورين سيبتيموس سيفيروس وكركلا		CIL 08, 09025 (p 1960)
11	**سور الغزلان**	لوكيوس يوليوس[] ..	الالهة فيكتوريا الاغسطسية المقدسة	CCLXII 302 م.	CIL 08, 09025 (p 1960) = AE 2002, 00086
12	**سور جواب**	ماركوس فورنيوس دوناتوس فارس روماني وكاهن دائم	إهداء للآلهة جوبيتر، سيلفان، مركور، ساتورن، فورتونة وفيكتوريا والآلهة المورية		CIL 08, 09195 (p 1971)
13	**تيبازة**		نقيشة تحمل عبارة فيكتوريا فقط		CIL 08, 20862
14	**مليانة**		نقيشة تحمل فقط عبارة فيكتوريا		CIL 08, 09630 (p 2029)
15	**سيدي بوراس**		الالهة فيكتوريا الامبراطور ماركوس أوريليوس .....المؤله الأنطونيني التقي ابن المؤله سيفيري التقي حفيد اوريليوس ماكسيموس(كركلا ؟)	217-198 م.؟	CIL 08, 09696
16	**بطيوة**	ماركوس أنطونيوس بروكولوس	الالهة فيكتوريا الأغسطسية		CIL 08, 09754 (p 975, 2046)
17	**لالة مغنية**	؟	فيكتوريا الاغسطسية		CIL 08, 09961
18	**عين الكبيرة**	بقرار من المجلس البلدي	فيكتوريا البريطانيكية والإمبراطور سيبتيموس سيفيروس	**بعد** 210، سنة حصول الامبراطور سيبتيموس سيفيروس على لقب بريطانيكوس ماكسيموس	CIL 08, 20263
19	**سور الغزلان**	كايوس كايليوس سيلسوس أيديليس	فيكتوريا الأغسطسية	253 م.	CIL 08, 20748

من خلال الجدول يتضح أن النقوش الخاصة بالتجريديات المؤلة تقتصر على شخصيتين الأولى تتمثل فى مشخصة النصر بتعداد تسع عشر(19) نقيشة، ومشخصة الثروة بثمانية (08) نقوش.

II- 6-3- نقوش الآلهة الحامية :

	مكان الاكتشاف	اسم الشخص، مهنته أورتبته	الصيغة أونوع النقيشة	التأريخ	المرجع
01	**مشتة زرابة**		اهدائية لآلهة الثالوث الكابيتولي وماركور وفيكتوريا وفورتونة وحامية المكان إضافة إلى الامبراطور كركلا	بعد 200 م	AE 1903, 00242
02	**سطيف**		*Genio decumanae Aug(ustae) sacrum*	171 م.	AE 1966, 00549 = AE 1967, 00599
03	**سور الغزلان**	تيتوس ليكينوس هيروكليس	حامية مقاطعة موريطانيا القيصرية وفورتونة حامية مستعمرة أوزيا المقدسة		AE 1966, 00597
04	**قصر الشبل**	*Aelio Pr[i]mo*	*Genio Petrae* حامية الصخور أو الحجارة؟		AE 1969/70, 00727
05	**زيامة منصورية**		*Genio municipi(i) Aug(usto) sacrum* حامية المستعمرة الأغسطسية المقدسة		AE 1995, 01782
06	**بطيوة**	*M(arcus) Vivatius Gallus*	*Genio dom(us)* حامية الديار		CIL 08, 21605 = AE 1946,
07	**سور جواب**	*P() A(ugust?) s(acrum?)*	*G(enio?)*		BCTH-1916-166
08	**عين الكبيرة**	*C(aius) Statulenius Vitalis*	*Genio municipii Satafensis* حامية مستعمرة سطافيس		CIL 08, 08389 (p 1909)

09	**عين الكبيرة**			*G(enio) m(unicipii) S(atafensis)* حامية مستعمرة سطافيس	CIL 08, 08390 (p 1909)
10	**سطيف**	*M(arcus) Cornel(ius) Octavius [*		*diis Mauricis et Genio loci*	CIL 08, 08435 = CIL 08, 20341
11	**سطيف**	*P(ublius) Arrius Ianuarius Mamertinus*		*Marti deo Aug(usto) Gen(io) col(oniae)* الإله مارس حامي المستعمرة	CIL 08, 08438 (p 1919)
12	**بجاية**			*Genio Thermarum* حامية الحمامات؟	CIL 08, 08926 (p 1953)
13	**دلس**	*C(aius) Iulius Rustici fil(ius) Quir(ina)*		*Genio municipii Rusuccuritani* حامية مستعمرة روزوكورو	CIL 08, 08995 = CIL 08, 20710
14	**سور الغزلان**	*L(ucius) Caecilius Victorinus*	225 م.	*Auzio deo Genio et Conservatori col(oniae)* أوزيو الإله الحامي والمحافظ على المستعمرة	CIL 08, 09014 = D 04491
15	**الشلف**			*Genio Mont[is]* حامية الجبال	CIL 08, 09180
16	**شرشال**			[Ge]nio Invicto الإله الحامي الذي لا يقهر	CIL 08, 22644,005
17	**سيقا**			*Genio fluminis* حامي الأنهار	CIL 08, 09749
18	**بني فودة**	*T(itus) Coel(ius)*	290 م.	*Genio No[var() Aug(usto) s]ac(rum)* حامية نوفاريسيا (بني	CIL 08, 10907 = CIL 08, 20429

		فودة) الأغسطسية المقدسة			
CIL 08, 10949 (p 975)	209 م.	*G(enio) Nemesi*	*Iulius Germanus*	أولاد ميمون	19
CIL 08, 20251 = D 04496		*Dis Mauris [Con]servatoribus et Geniis Satafis Sallustius*	*...Saturninus*	عين الكبيرة	20
CIL 08, 20430	17 فيفري 245 م.	Geni[o] Novar(icia) Aug(usto) sac(rum) حامية نوفاريسيا (بني فودة) الأغسطسية المقدسة	M(arcus) Valeri(u)s Gentius	بني فودة	21
CIL 08, 20627		*Nundina annu(a) quod praecepit Iovis(!) et Iuba et Genius Vanisnesi quod pr(a)eceperunt dii Ingirozoglezim* إهداء للآلهة جوبيتر، يوبا، الآلهة الحامية لفانيسنيسي (حسناوة) ، وأنقيرأوزوقلزيم بمناسبة إنشاء سوق سنوية		حسناوة (برج بوعريريج)	22
CIL 08, 21581	226 م.	Deo Aeterno الاله الأبدي	Rogatus Sabini l(ibertus)	وادي الحمام (م□سكر)	23

أحصينا إثنين وعشرين نقيشة وضعت للآلهة الحامية منها من وضعت لحامية المقاطعة و منها من وضعت لحامية المدن والمستعمرات كما عثرنا بمدينة الشلف على نقيشة مهداة لحامية الجبال وبسيقا لحامية الأنهار بينما في قصر الشبل فوجدنا نقيشة لحامية الصخور ، من هنا يتضح لنا أن سكان تلك المناطق كانوا يقدسون تلك

الأشياء، فكما هو معروف فإن عبادة الجبال والأنهار فكانت موجودة في كل المجتعات الوثنية القديمة أما عبادة الحجارة فقد أشرنا إليها عندما ذكرنا نقيشة الإله أبادير.
أضفنا إلى نقوش الآلهة الحامية نقيشة وادي الحمام (معسكر) المكرسة للإله الأبدي وهي نقيشة وضعها شخص من طبقة المعتقين لإله لم يذكر اسمه واكتفى بنعته بالأبدي، لم نجد لهذه النقيشة مكانا ضمن نقوش آلهة البانثيون ولا ضمن التجريديات المؤلهة ففضلنا ضمها مع الآلهة الحامية .

III -الآلهة الشرقية :

توسعات الامبراطورية الرومانية في العالم القديم جعلت من الحضارة الرومانية تُؤثر و تتأثر في كل المجالات بما فيها المجال الديني فبعدما استلهمت معظم آلهتها من الفلسفة والميثولوجية الإغريقية، أخذت أيضا من الحضارات الأخرى، التي احتكت بها، ما يناسبها فبنت آلهة شرقية عديدة، لعل أشهرها الإله ميثرا، وهو إله فارسي عرف بتنقله الدائم في الفضاء، كما أنه يرى كل مايدور حوله بفضل عيونه الألف ويسمع كل شيء بفضل آدانه الألف، يعتبر ميثرا حاميا لكل المخلوقات، فهو المسؤول عن خصوبة الأرض كما يزود الأشخاص بالرخاء والسعادة .[1]

انتقلت عبادة ميترا إلى روما بفضل الجنود، فأصبحت تقام له الطقوس داخل الكهوف منذ فترة الأمبراطور نيرون وكلود، كما عثر على معبد له محفور تحت الأرض.

أما بشمال أفريقيا فعبادة ميثرا قليلة وقد أحصينا بمقاطعة موريطانيا القيصرية أربعة نقوش فقط مكرسة لهذا الإله، جاءت كما هو موضح في الجدول التالي :

	الاله	مكان الاكتشاف	اسم الشخص، مهنتة أو رتبته	الصيغة أو نوع النقيشة	التأريخ	المرجع
01	ميثرا	سطيف		*Deo Invicto Mit(h)r(a)e*		CIL 08, 08440 (p 1919)
02		الجزائر		*Mithrae Aphrodisius*		CIL 08, 09256 (p 1974)
03		عين تكرية		*Deo Soli Invicto Mit(h)rae pro salute domini nostri Imp(eratoris) Caes(aris) M(arci) Antonini Gordiani Pii Felicis Augusti Aurelius []i[ ]sius*		CIL 08, 21523
04		عين تكرية		*D[e]o So[li] Mit(h)r[ae]*		CIMRM-01, 00152

عدد نقوش الإله ميثرا بالمقاطعة أربعة (04)، ما يمكن ملاحظته من خلال هذا الجدول أنها لا تحمل أسماء الأشخاص الذين قاموا بنذورهم أو قدموا أضاحيهم أو

1- JACOBI (E.), Dictionnaire Mythologique Universel ou Biographie Mythique, Traduit de l'Allemand, par BERNARD (TH.), Paris, 1854, p.322.

إهداءاتهم له لذا فيصعب علينا في الدراسة التحليلة معرفة إن كانت طقوس هذا الإله تبناها المجتمع المحلي أو مارسها أشخاص من أصول شرقية قدموا إلى المنطقة.

IV- آلهة أخرى :

لم نعثر على نقوش لآلهة من أصول جغرافية أخرى سوى نقيشة فجانة التي وضعها ضابطان من الجناح الأغسطسي، وهو جناح من أصل نوريكا غرب بانونيا، وضعا نقيشتهما للإلهة نوريا (*NOREIA*)، و هي إلهة خاصة بمنطقة بانونيا،[1]

	الاله	مكان الاكتشاف	اسم الشخص، مهنتة أورتبته	الصيغة أو نوع النقيشة	التأريخ	المرجع
01	نوريا	فجانة	سانتيوس إكسوراتوس و سبيكتاتيوس فياتور ضابطان بالجناح الأغسطسي. يوليوس بريموس ضابط بالفيلق الجيميني	جوبيتر الطيب الأعظم وفيكتوريا ونوريا المقدسة		AE 1975, 00951

1- LEVEAU PH., Un nouveau témoignage ....Op.-Cit., PP 103-110

العدد الإجمالي للنقوش الدينية التي درست من خلال هذا الفصل هو مائتان وستة عشر (216) نقيشة، منها نقوش تحمل أسماء لآلهة محلية وأخرى رومانية وأخرى شرقية إضافة إلى نقيشة واحدة تحمل اسم إله من منطقة بانونيا، جاء ترتيبها على النحو التالي :

- عدد نقوش الآلهة المحلية هو خمس وتسعون (95) نقيشة، أي بنسبة 43.98 % من مجموع الآلهة.
- عددنقوش الآلهة الرومانية هو مائة وست عشرة (116) نقيشة أي بنسبة 53.70% من مجموع النقوش الدينية .
- عدد نقوش الآلهة الشرقية هو أربعة (04) نقوش أي بنسبة1.85% من مجموع الكتابات الدينية.
- عدد نقوش الآلهة الأخرى هو نقيشة واحدة (01) أي بنسبة 0.46 %.

أما لو عدنا لعدد الآلهة حسب أصولها الجغرافية نتحصل على مايلي:

بالنسبة للنقوش المحلية التي بلغ عددها الإجمالي خمس وتسعون (95) نقيشة، نجد أن عبادة ساتورن هي المسيطرة بـ ثمان وخمسين (58) نقيشة ما يعادل61.05 % تليه عبادة كايليستيس ب ثلاث عشرة (13) نقيشة وكذا الآلهة المورية المشخصة أي بمعدل 13.68% لكل منهما وفي الأخير نجد الآلهة المورية غير المشخصة بمعدل 11.57%.

بالنسبة لنقوش الآلهة الرومانية فعددها الإجمالي هو مائة وست عشرة (116) نقيشة نجد أن الآلهة الرسمية هي التي تحتل المرتبة الأولى بست وستين (66) نقيشة أي 56.89 % من مجموع الآلهة الرومانية، تليها التجريديات المؤلهة بسبع وعشرين (27)نقيشة أي 23.27% ، ثم الآلهة الحامية بثلاث وعشرين (23) نقيشة أي 19.82%.

أما الآلهة الشرقية فسيطر عليها الإله ميثرا بأربعة نقوش أي بنسبة 100%

الفصل الثامن

الدراسة التحليلية

من خلال هذا الفصل سنحاول تحليل النتائج التي توصلنا إليها أثناء إعدادنا لهذا البحث:

I- دراسة تحليلية للأسماء العائلية الواردة في النقوش :

في المجتمعات الرومانية كل الأشخاص الحاملي للاسم العائلي يعتبرون مواطنين رومان بغض النظر عن أصولهم الجغرافية، عادة تكون الأسماء العائلية من أصول لاتينية، هذا ما وقفنا عنده أثناء دراستنا للأسماء العائلية التي احتوتها نقوش مقاطعة موريطانيا القيصرية، فمعظمها تكررت في مختلف المدن والتجمعات السكنية التي وقعت تحت الاحتلال الروماني.

كما أسلفنا فإن أكثر الأسماء العائلية انتشارا في المدن المدروسة هي أسماء الأباطرة الرومان وأسماء حكام مقاطعة موريطانيا القيصرية، يدخل ذلك ضمن سياسة الرومنة ونشر وغرس الثقافة الرومانية في المجتمعات الخاضعة.

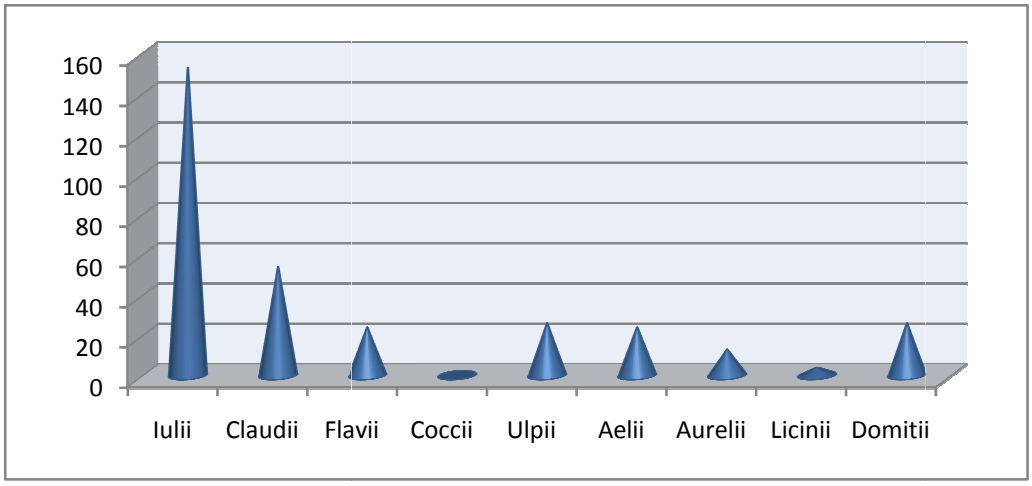
I- 1- الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة :

انتشار أسماء الأباطرة الرومان في مختلف المدن الخاضعة جاء نتيجة السياسة التي انتهجها في بداية الأمر الأباطرة اليوليون، حيث توسعت، أثناء فترة حكمهم، الرقعة الجغرافية للإمبراطورية الرومانية نتيجة إنشائهم لمدن ومستعمرات بالعالم القديم، على غرار منطقة شمال أفريقيا التي عرفت إنشاء مستعمرات رومانية من العدم (*ex nihilo*)، بنيت خصيصا لاستقبال قدماء المحاربين، إضافة إلى تحول العديد من التجمعات السكنية المحلية إلى مدن وبلدات رومانية، بعد أن منحت لسكانها المواطنة وبالتالي الاسم العائلي للإمبراطور، ثم واصل باقي الأباطرة توسعاتهم على خطى أسلافهم، أما أسمائهم العائلية فاستمرت لفترات طويلة نظرا لانتقالها عبر الأجيال.

من خلال هذه الدراسة تأكدنا مرة أخرى أن العائلة اليولية هي العائلة الأكثر انتشارا في كل مدن المقاطعة مثلما هو الحال بباقي مدن الإمبراطورية الرومانية، بعدها نجد أسماء عائلية لأباطرة آخرين، التي جاءت متباينة بين مدينة و أخرى حيث لاحظنا أن

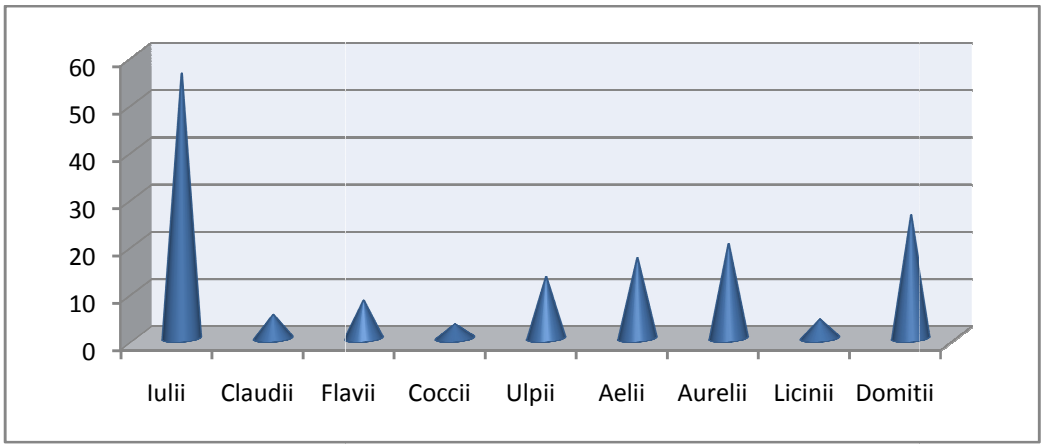
انتشار الأسماء العائلية للأباطرة الآخرين (باستثناء يوليوس) مرتبطا بتاريخ تأسيس المدينة، فتوقفنا عند ارتفاع أسماء أباطرة الفترة الأولى في المدن التي تأسست مع تأسيس المقاطعة مثل مدينة شرشال، بينما تكاد تنعدم تلك الأسماء في المدن التي تأسست خلال القرن الثالث مثل مدينة سور جواب، من هنا أكدت لنا الدراسة الأنوماستية لنقوش المنطقة أن الأسماء العائلية كانت فعلا تمنح للأشخاص من طرف الأباطرة الذين أسسوا المدن الرومانية ومنحوا لسكانها حق المواطنة.

في التالي مجموعة من رسومات بيانية لأهم الأسماء العائلية للأباطرة المنتشرة في أهم مدن المقاطعة:



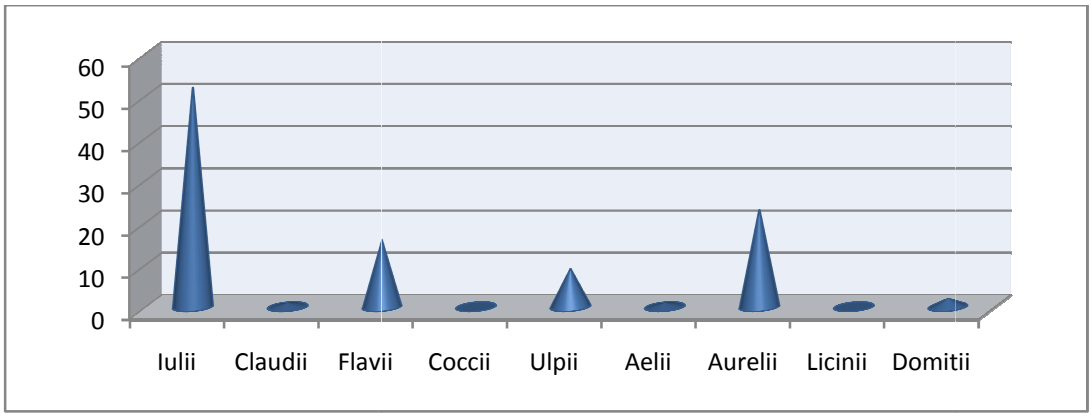
الرسم البياني رقم 1 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة شرشال

إنجاز الطالبة



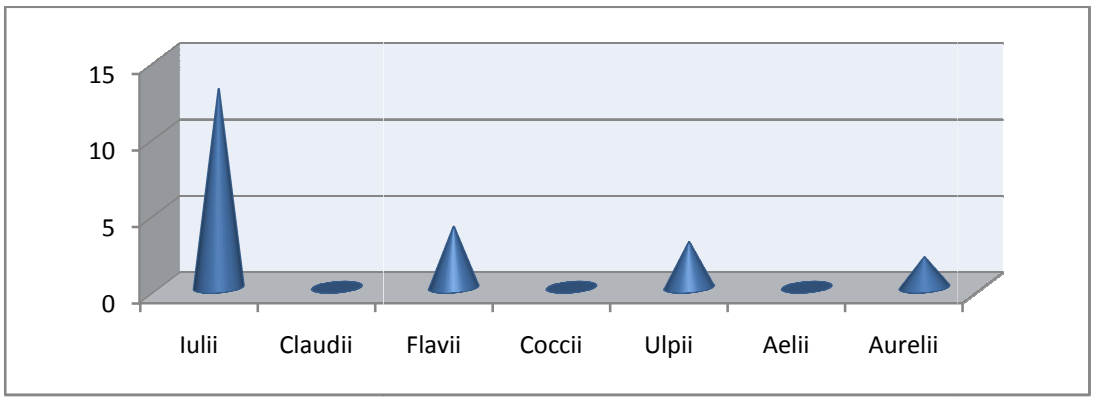
الرسم البياني رقم 2 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة سطيف

إنجاز الطالبة



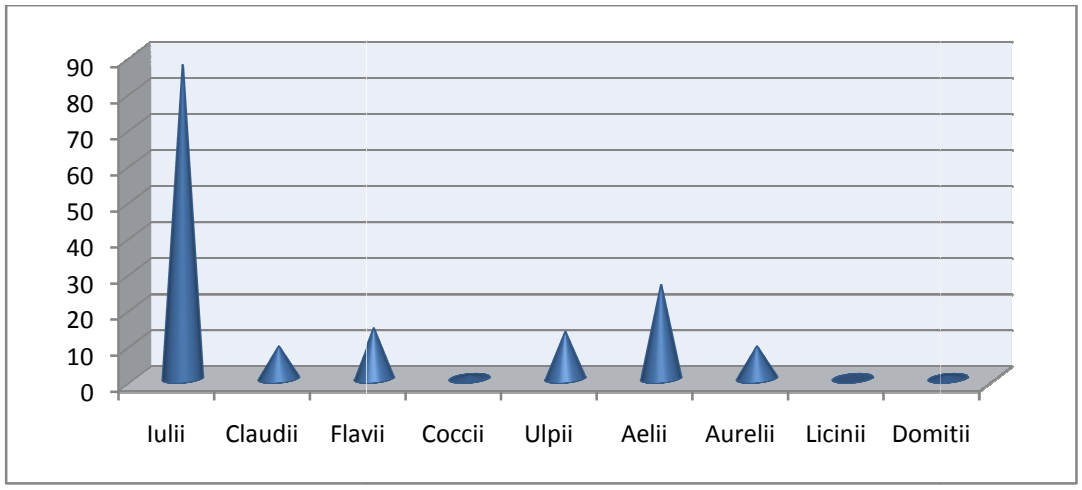
الرسم البياني رقم 3 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة أولاد ميمون

إنجاز الطالبة



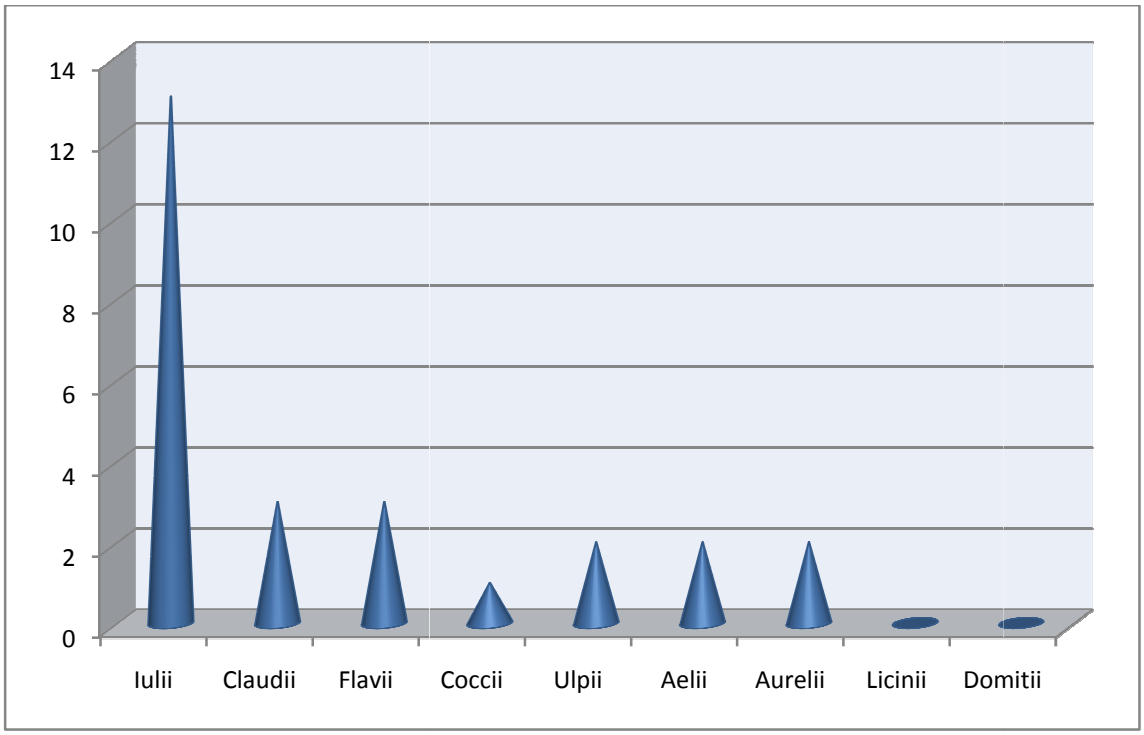
الرسم البياني رقم 4 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة سور جواب

إنجاز الطالبة



الرسم البياني رقم 5 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة سور الغزلان

إنجاز الطالبة



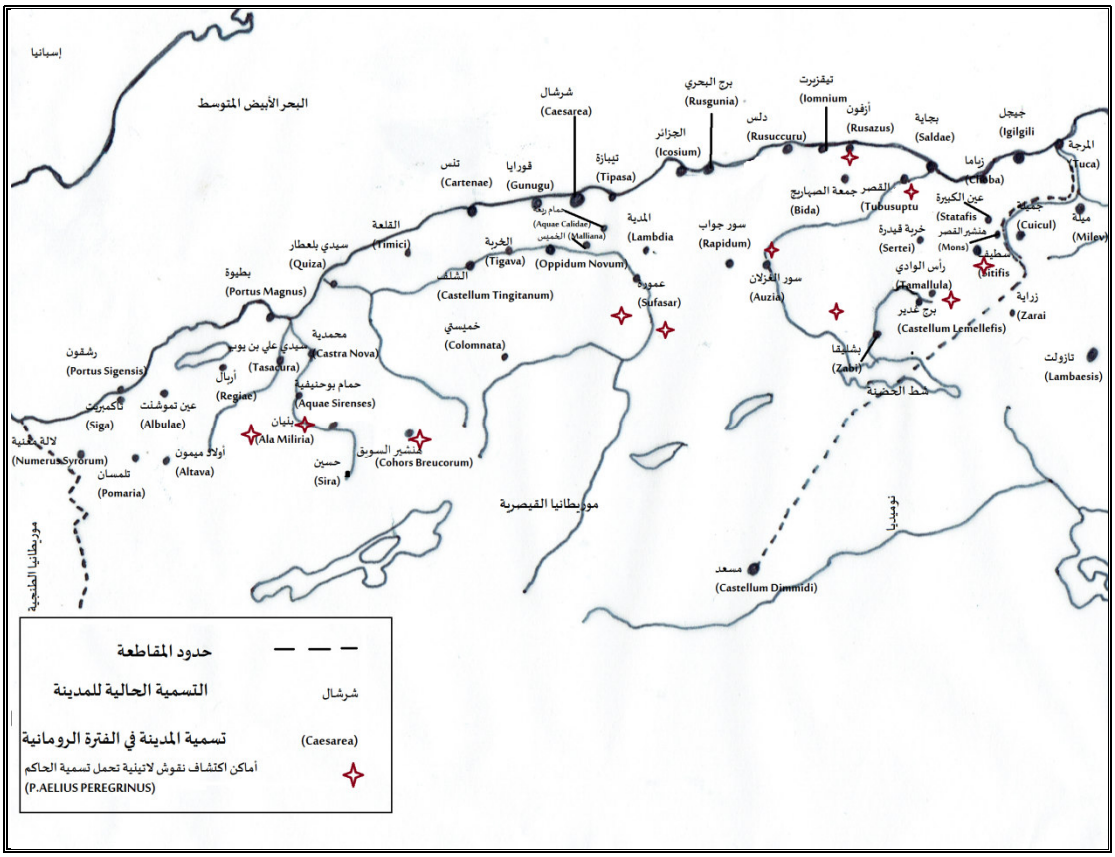
الرسم البياني رقم6: الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة تيبازة

إنجاز الطالبة

I- 2- الأسماء العائلية المشتقة من أسماء حكام المقاطعة :

ساهم الحكام بشكل كبير في نشر سياسة الرومنة في مدن ونواحي المقاطعة كما كانوا يقفون وراء الانجازات التي تقام بالمنطقة ويسهرون على حفظ الأمن والاستقرار بالمنطقة كونهم يجمعون بين الوظيفة المدنية والعسكرية في آن واحد.

كما سبق الذكر فقد أسفرت نقوش موريطانيا القيصرية على عدد كبير من النقوش التي تحمل أسماء عائلية للحكام الذين تعاقبوا عليها، كما لاحظنا أن انتشار أسماء الحكام في المدن مرتبط بإنجازاتهم فيها، فأشرنا على سبيل المثال إلى الحاكم (*P.Aelius Peregrinus*) الذي تزامنت فترة حكمه بفترة حكم الإمبراطور سيبتيموس سيفيروس فعُرف من خلال النقوش اللاتينية بإنجازاته المتمثلة في التدخل في إصلاح مباني وتشييد أخرى ووضع النصب الميلية، في العديد من المناطق كما شهد، على رأس المقاطعة، توسع خط اليمس الموريطاني، ذكر هذا الحاكم في العديد من النقوش اللاتينية المنتشرة في كل المقاطعة (أنظر الخريطة رقم 7).



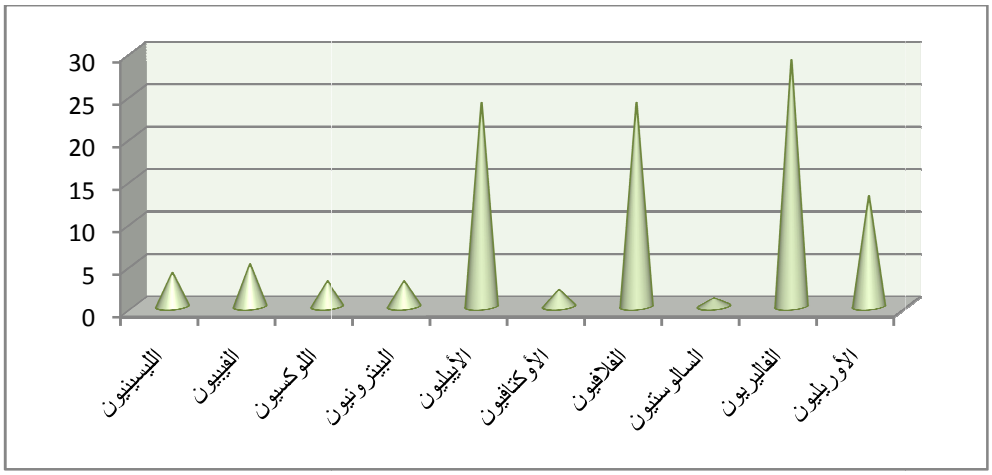
الخريطة رقم 7 : أهم المواقع التي عثرفيها على نقوش تحمل اسم الحاكم (P.AELIUS PEREGRINUS)

عن : BENSEDDIK (N), Septime Sévère, P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS et le limes de la Maurétanie Césarienne, in Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.98.

بتصرف الطالبة

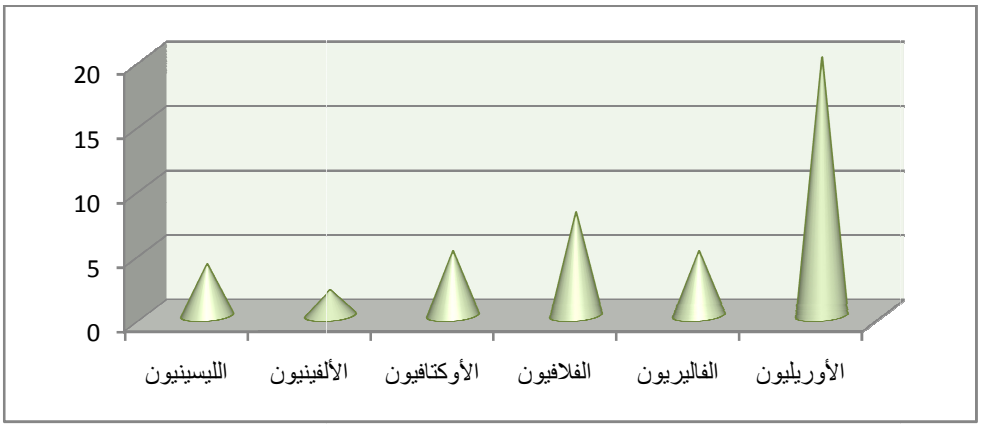
كما تأكدنا من خلال نقيشة عثر عليها بمدينة سور الغزلان، أن حكام مقاطعة موريطانيا القيصرية كانوا يجمعون بين الوظيفة الإدارية والعسكرية، حيث تبين من خلال تلك النقيشة أن الحاكم (*C.Octavius Pedens*)، كان على رأس كتيبة عسكرية أثناء إلقاء القبض ثم تصفية الزعيم الموري فراكسن .

في التالي أعمدة بيانية للأسماء العائلية المشتقة من الأسماء العائلية للحكام في أهم مدن المقاطعة :



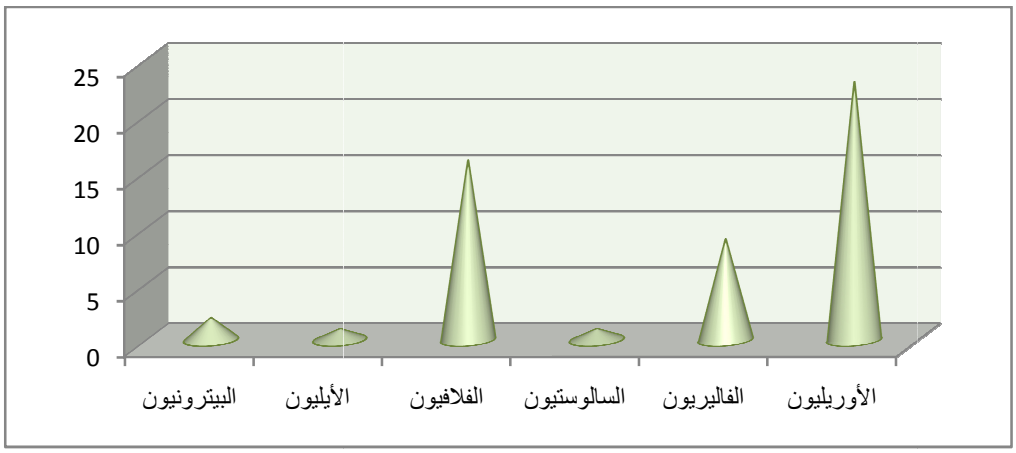
الرسم البياني رقم 7 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة شرشال

إنجاز الطالبة



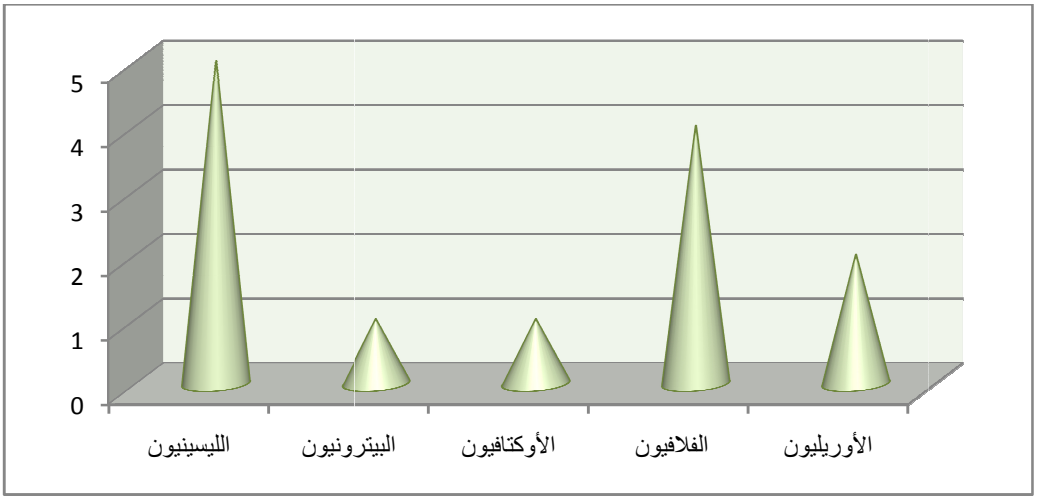
الرسم البياني رقم 8 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة سطيف

إنجاز الطالبة



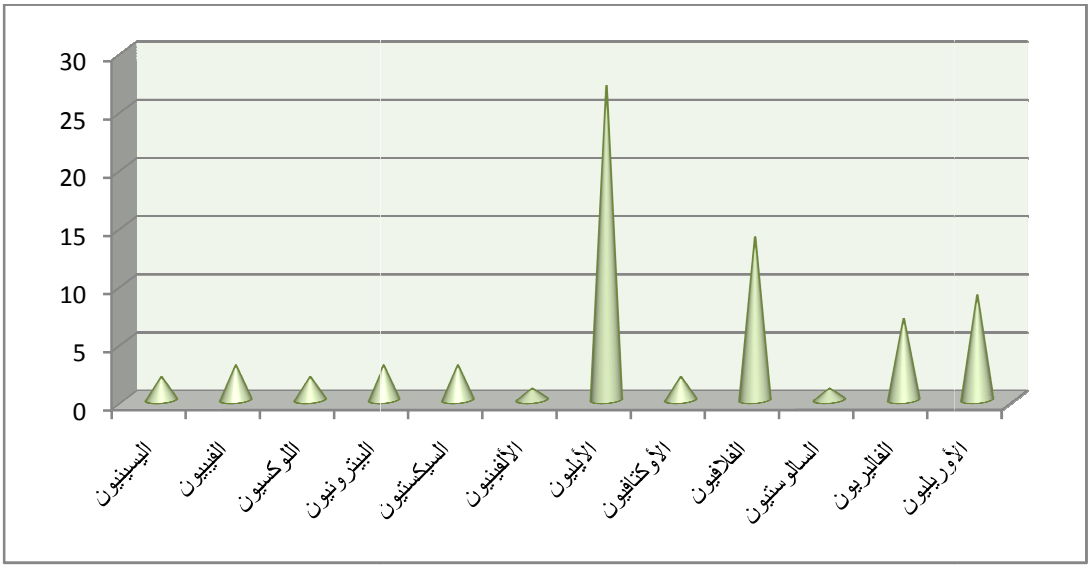
الرسم البياني رقم 9 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة أولاد ميمون

إنجاز الطالبة



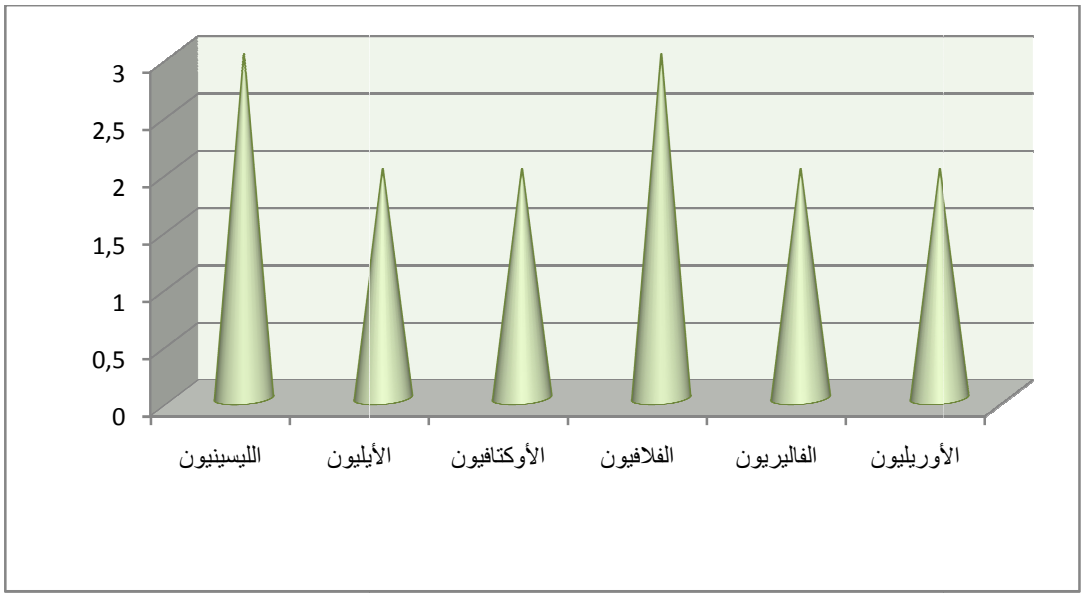
الرسم البياني رقم 10 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة سور جواب

إنجاز الطالبة



الرسم البياني رقم 11 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة سور الغزلان

إنجاز الطالبة

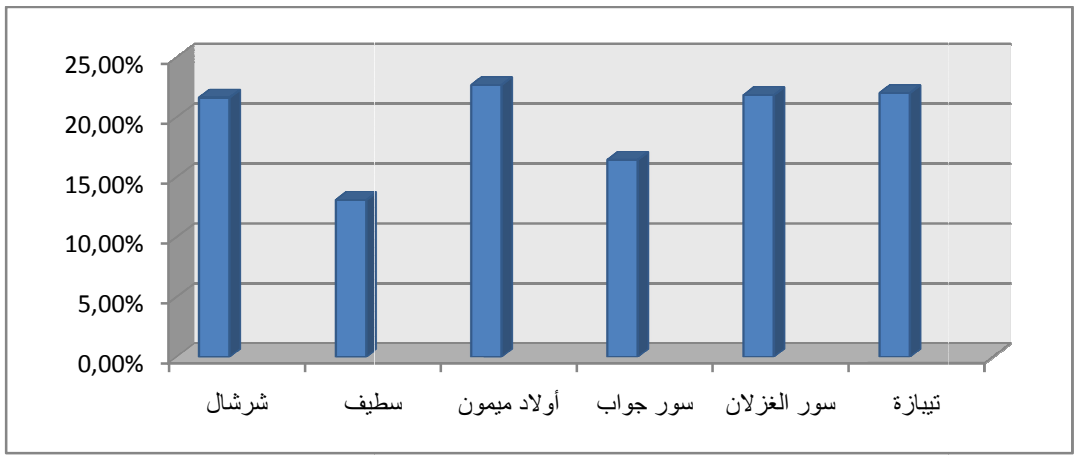


الرسم البياني رقم 12 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة تيبازة

إنجاز الطالبة

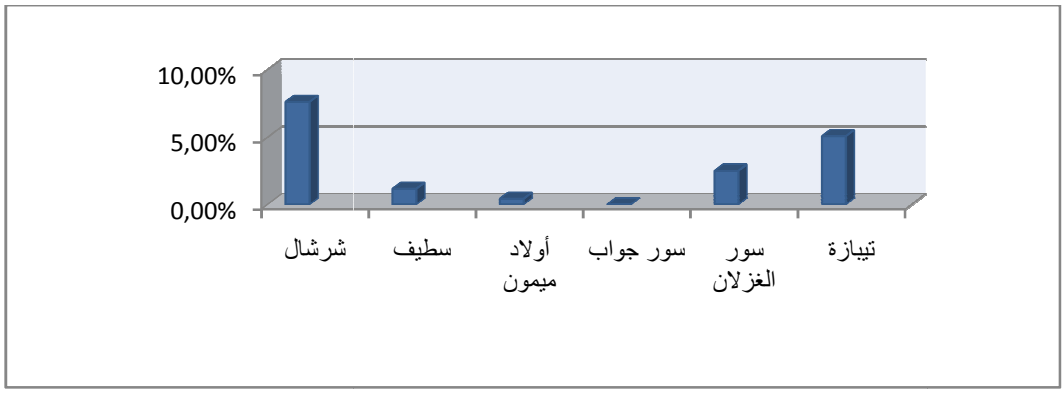
I- 3- أهم العائلات المنتشرة في مدن المقاطعة:

العائلات الأكثر انتشارا في مختلف مدن المقاطعة هي العائلات المشتقة أسماؤها من أسماء الأباطرة والحكام لكن بنسب مئوية متباينة من مدينة أخرى كما ستوضح ذلك الرسومات البيانية التالية :



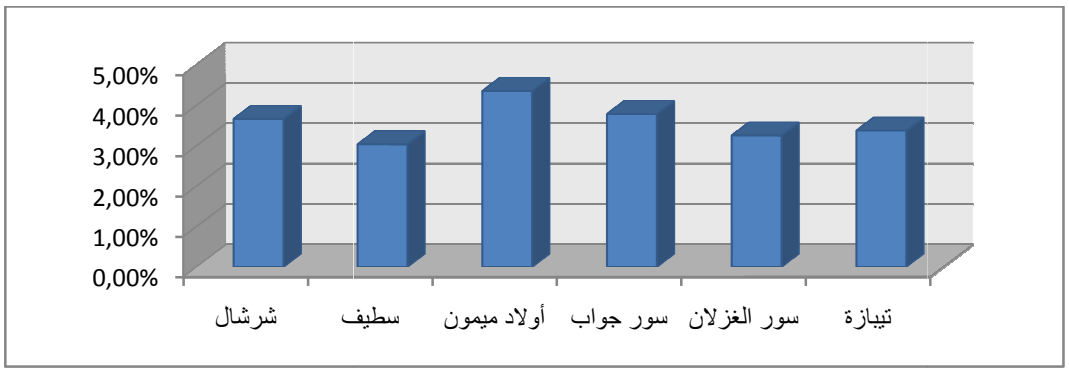
الرسم البياني رقم 13: النسب المئوية لانتشار العائلة اليولية (*Iulii*) في أهم مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة



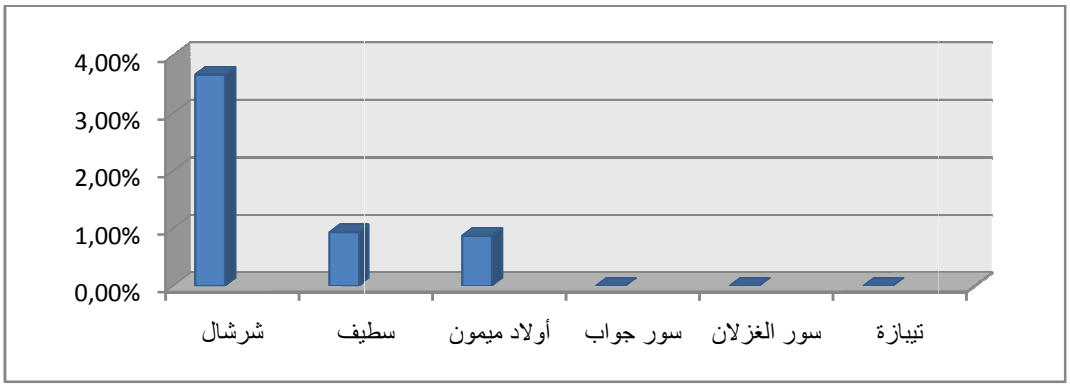
الرسم البياني رقم 14: النسب المئوية لانتشار العائلة الكلاودية (*Claudii*) في أهم مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة



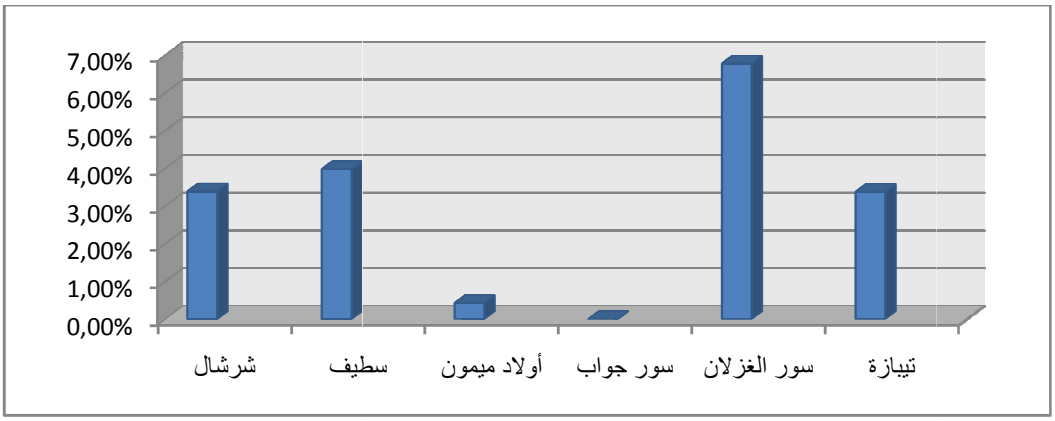
الرسم البياني رقم 15: النسب المئوية لانتشار عائلة الأولبيون (*Ulpii*) في أهم مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة



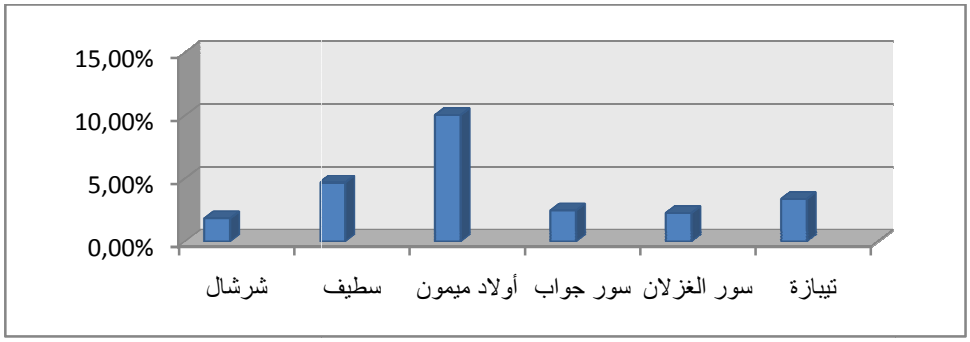
الرسم البياني رقم 16: النسب المئوية لانتشار عائلة الدوميتيون (*Domitii*) في أهم مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة



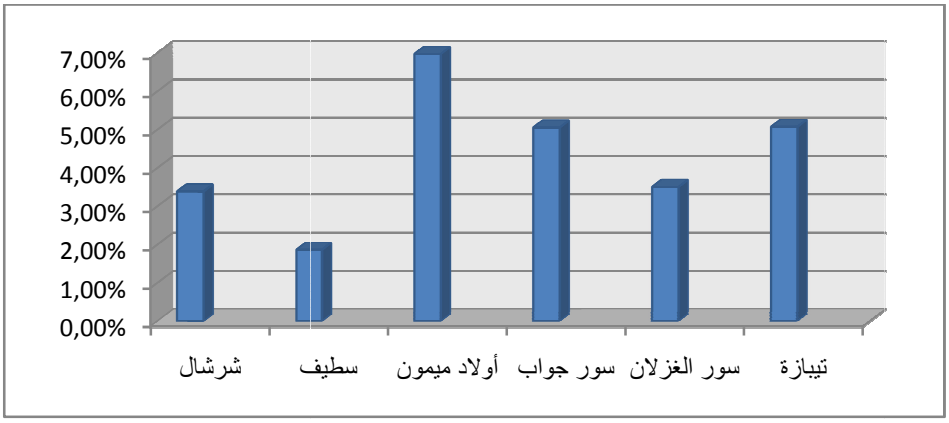
الرسم البياني رقم 17: النسب المئوية لانتشار عائلة الأيليين (*Aelii*) في أهم مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة



الرسم البياني رقم 18: النسب المئوية لانتشار عائلة الأوريليين (*Aurelii*) في أهم مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة



الرسم البياني رقم 19: النسب المئوية لانتشار عائلة الفلافيين (*Flavii*) في أهم مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة

II - الدراسة التحليلية للكنى الواردة في نقوش المقاطعة:

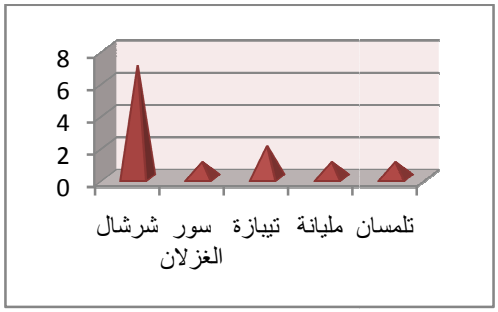
عند قراءة قوائم الكنى المستخرجة من نقوش مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية تبدوا أن معظمها لاتينية، إن لم نقل كلها، لكن يكفي التمعن قليلا فيها ليتضح لنا أن أغلبها كنى من أصول مختلفة أخذت صبغة لاتينية .

إذن من خلال دراستنا هذه اتضح لنا أن المجتمعات التي شكلت مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية عبارة عن مزيج غير متجانس من أقوام وشعوب من أصول جغرافية مختلفة منهم فئة من أصول محلية، وهي الغالبة في كل المدن المدروسة، إضافة إلى فئة أخرى من أصول مختلفة منها الإيطالية والجرمانية والغولية وكذا اليهودية .

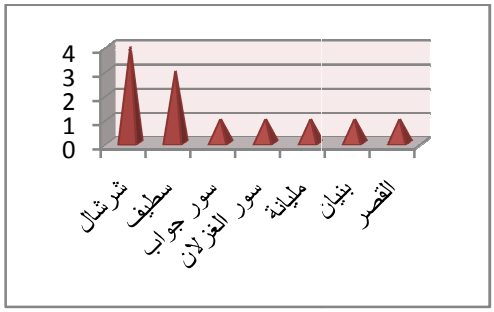
II- 1- كنى الأهالي :

بعدمنا استخرجنا أهم الكنى والأسماء الوحيدة التي وردت في نقوش مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية، اتضح لنا أن الكنى المحلية كثيرة الانتشار، خاصة المترجمة إلى اللاتينية، إضافة إلى كنى ليبية- بونية وكنى أخرى مشتقة من أصول جغرافية أو من أسماء قبائل محلية التي جاءت بأعداد مختلفة ومتباينة من مدينة إلى أخرى، وللتوضيح أكثر قمنا بوضع مجموعة من الرسومات البيانية للكنى المحلية:

كنى مشتقة من أصول جغرافية محلية: الرسومات البيانية التالية تبين أهم الكنى المشتقة من أصول جغرافية محلية بأهم مدن المقاطعة (أنظر الرسومات البيانية من رقم 20 إلى رقم 29).

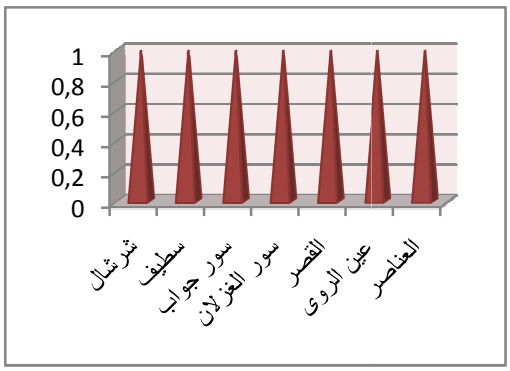


الرسم البياني رقم 20 : كنية أفريكانوس

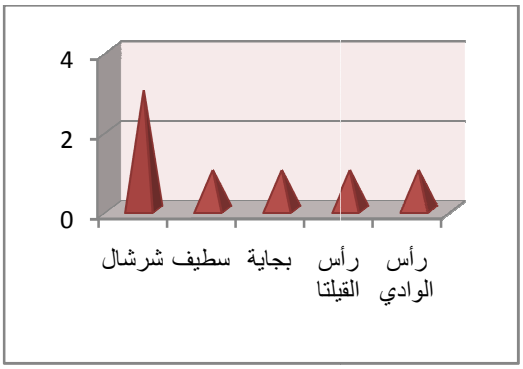


الرسم البياني رقم 21 : كنية ماوروس

إنجاز الطالبة

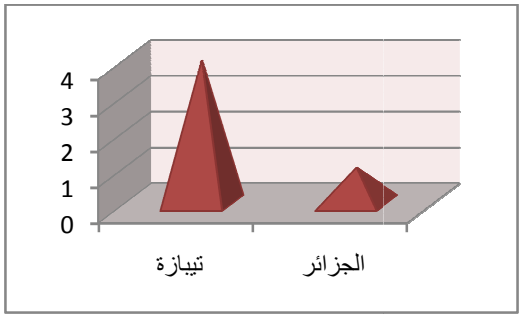


الرسم البياني 22 : كنية جايتوليكوس

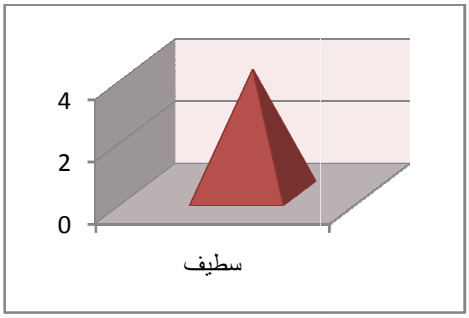


الرسم البياني رقم 23 : كنية جيميلوس

إنجاز الطلبة

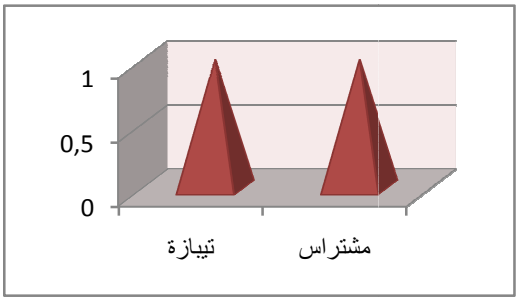


الرسم البياني رقم 24 : كنية ماسكولوس

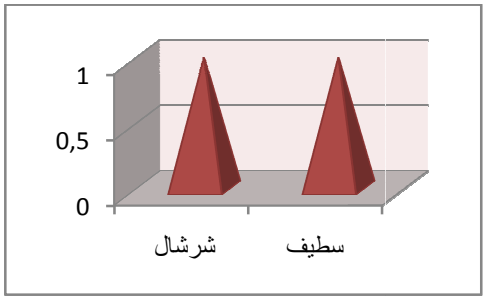


الرسم البياني رقم 25 : كنية سيتيفوس

إنجاز الطلبة

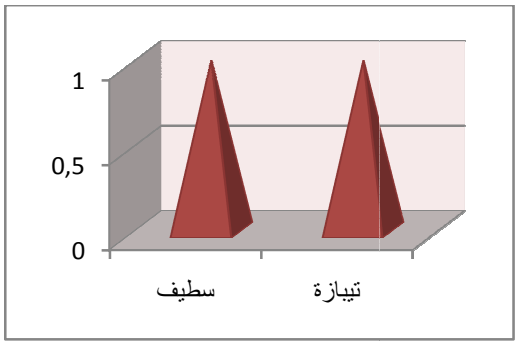


الرسم البياني رقم 26 : كنية موزولاموس

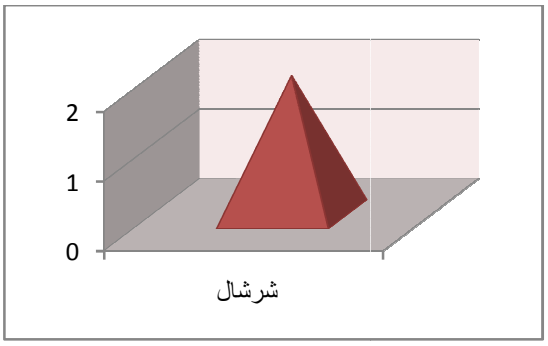


الرسم البياني رقم 27 : كنية ويريكوندوس

إنجاز الطلبة



الرسم البياني رقم 28 : كنية تيواستوس



الرسم البياني رقم 29 : كنية نوميدوس

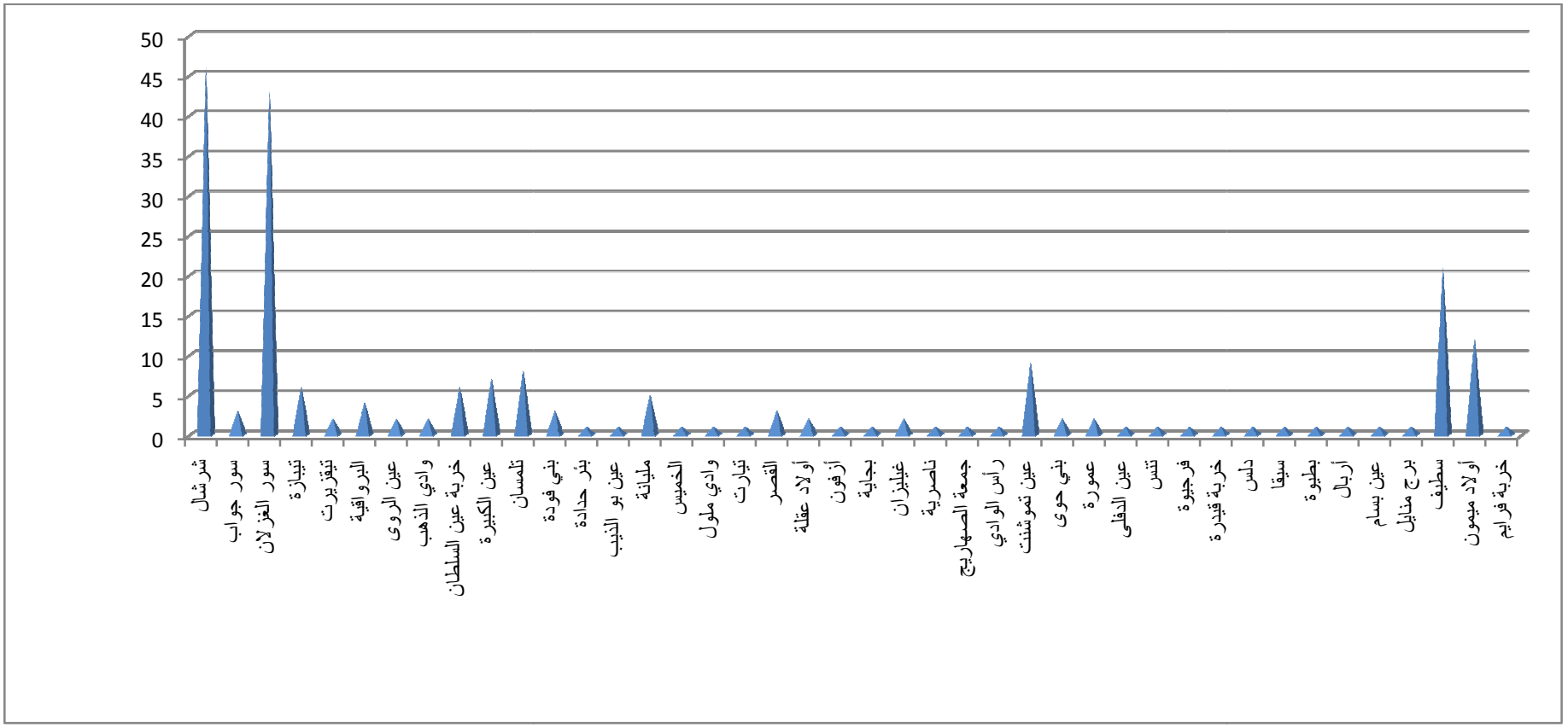
إنجاز الطلبة

كنى محلية (ليبية –بونية) : الرسم البياني التالي يبين أهم الكنى المحلية (الليبية – البونية) التي عثر عليها في مختلف مدن المقاطعة (أنظر الرسم البياني رقم 30) .

تبين لنا أن الكنى المحلية منتشرة في الأوساط الريفية كما وجدت أيضا في الأوساط المدنية بينما نجدها قليلة في المدن ذات الطابع العسكري مثل سور جواب والمعسكرات المنتشرة بكثرة بضواحي مدينة سطيف، يرجع ذلك إلى انعدام أو قلة العناصر المحلية ضمن الجنود.

II- 2- كنى الوافدين :

من خلال دراستنا للكنى التي احتوتها النقوش اللاتينية لمختلف مدن موريطانيا القيصرية لاحظنا أنه، إضافة إلى العنصر المحلي الغالب على مجتمعات تلك المنطقة، فقد وجدت أيضا عناصر بشرية من أصول مختلفة، تمثلت في الوافدين إلى مختلف مدن المقاطعة، أكثرها انتشارا هي الكنى الإغريقية، إضافة إلى كنى أخرى كالإيطالية والجرمانية والغولية واليهودية.



الرسم البياني رقم 30 : انتشار الكنى المحلية بمدن المقاطعة

إنجاز الطالبة

الكنى الإغريقية :

ظهر بشكل كبير التأثير الهلينستي على أسماء مدينة شرشال التي أخذت صبغة إغريقية ما يجعلنا نعتقد، في البداية، أن العنصر الإغريقي كثير الانتشار بالمنطقة لكن بعد دراسة تحليلية للكنى والأسماء الوحيدة الإغريقية التي بلغ عددها مائتين وخمسة (105) كنية بمدينة شرشال، تبين أن البعض منها إغريقي، ربما كانت لأشخاص قدموا إلى المنطقة لأغراض مختلفة كالتجارة أو لغرض العمل في ورشات النحت وصناعة الفسيفساء، أما البعض الآخر فيحملون كنى ذات صبغة إغريقية.

أما في باقي مدن المقاطعة فالكنى الإغريقية قليلة، جاء معظمها على شكل أسماء وحيدة خاصة بالعبيد، فمثلما هو معروف في الحضارة الرومانية، كانت تُطلق على أسرى الحروب أسماء إغريقية أثناء استعبادهم لذلك نجد أن معظم العبيد يحملون أسماء شرقية بصفة عامة وإغريقية بصفة خاصة.

كنى أخرى : عثر في نقوش معظم مدن المقاطعة على كنى لوافدين من مناطق مختلفة من العالم القديم خاصة المتوسطي منه، وهي كنى لأشخاص قدموا لأغراض مختلفة قد تكون تجارية أو عسكرية أو غيرهما.

انتشار تلك الكنى في مدن المقاطعة دليل على تنقل الأشخاص بين مختلف مناطق العالم المتوسطي ما ولد حتما تأثير وتأثر بين مختلف حضارات تلك المنطقة، كما أثبتت الدراسة أن المجتمعات في بعض المدن المدروسة كانت متفتحة من حيث المصاهرة بين العائلات رغم اختلاف أصولهم الجغرافية فوجدنا على سبيل المثال في نقوش مدينة سور الغزلان النقيشة رقم (CIL, VIII, 9137) تحمل تسميتين الأولى لامرأة بكنية لاتينية (*Iulia* ***Matrona***) والثانية لابنها الذي يحمل كنية غولية (*M.Licinius* ***Gallonius***)، هذا يمكن تفسيره بتزوج المرأة من رجل ذات أصول غولية انتقلت تسميته إلى ابنه. كما لاحظنا في نفس المدينة التزاوج بين السكان المحليين والوافدين من خلال النقيشة رقم التي تحمل تسميتين الأولى خاصة بالزوج من أصول محلية يحمل كنية محلية (*P.Aelius* ***Victor***) والثانية خاصة بالزوجة التي

تحمل كنية جرمانية(*Aurelia* ***Germanilla***)، هذا يدفعنا لتصنيف مجتمع مدينة سور الغزلان ضمن المجتمعات المتفتحة اجتماعيا (*Société Exogamique*)حيث أنه يتقبل ظاهرة الزواج الخارجي .

III- دراسة تحليلية للطبقات الاجتماعية :

أسفرت الدراسة على عدد مهم من أسماء الأشخاص الذين يمكن تصنيفهم في طبقات اجتماعية مختلفة، منهم من ينتمون إلى أرقى الطبقات من نخب إدارية ودينية ومنهم من ينتمون إلى أجناها من عبيد ومحررين .

III-1- طبقة النخب الإدارية والدينية :

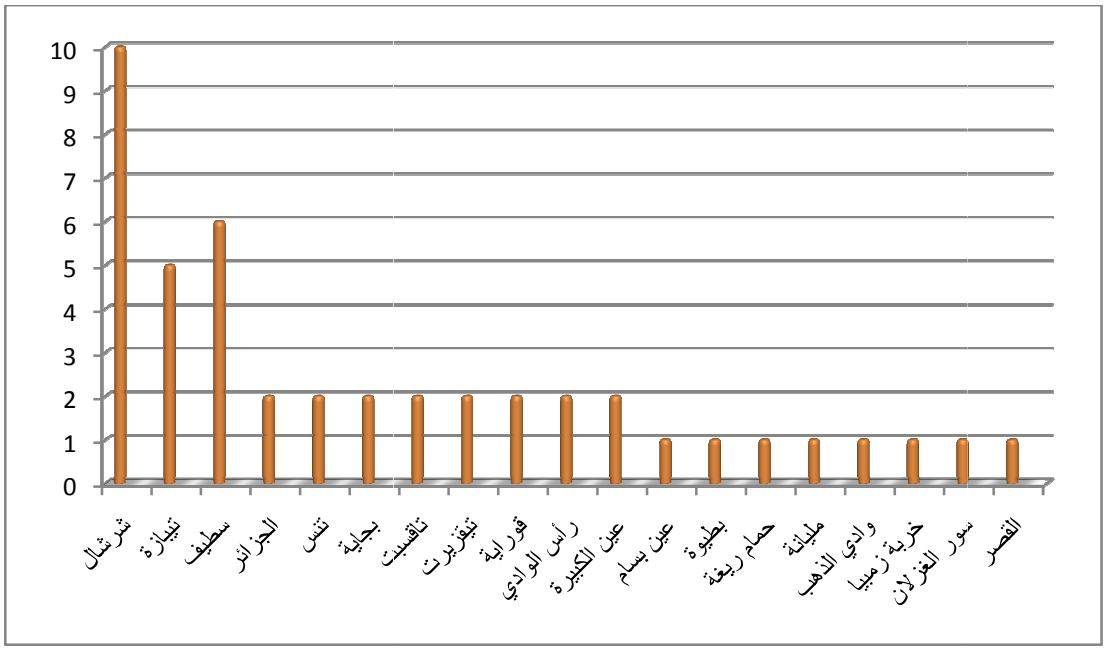
أعلى درجة في طبقة النخب هي الطبقة السيناتورية التي لا تفتح أبوابها إلا لأرقى وأغنى فئات المجتمعات، النقوش اللاتينية التي تحمل أسماء أفراد أو أعضاء هذه الطبقة قليلة جدا في المقاطعات الرومانية، فلم نعثر بمدن مقاطعة موريطانيا القيصرية سوى على خمسة (05) أسماء لأشخاص كانوا ضمن الطبقة السيناتورية، فقد عثر على نقيشتين بمدينة شرشال إضافة إلى نقيشة واحدة في كل من مدينة قوراية ، القصر برج البحري .

أما نقوش أعضاء المجالس المحلية التي كانت تسير مختلف مدن المقاطعة فتقريبا لم تخل منها المدن والمناطق المدروسة .

هيئات رجال الدين :

عثر بمختلف مدن المقاطعة على نقوش خاصة بأعضاء من مختلف هيئات رجال الدين ، تأكد من خلال دراسة تحليلية لأسمائهم أن معظمهم من أصول لاتينية خاصة لما يتعلق الأمر بهيئة الرهبان (*Pontifici*)، كون أعضاءها منتخبون لإدارة الشؤون الدينية، وكذا أعضاء هيئة العرافين(*Augure*) ، بينما وجدنا العنصر المحلي في كل من هيئة الكهان (*Flamini*) وهيئة الكهنوت (*Sacerdos*) التي لا يتطلب الالتحاق بها شروط كثيرة ولا دفع مبالغ مالية باهظة.

أما عن النسب المئوية لمختلف أعضاء تلك الطبقات فيختلف من مدينة إلى أخرى حسب أهميتها (أنظر الرسم البياني رقم 31).



الرسم البياني رقم 31 : هيئات رجال الدين في مختلف مدن المقاطعة .

إنجاز الطالبة

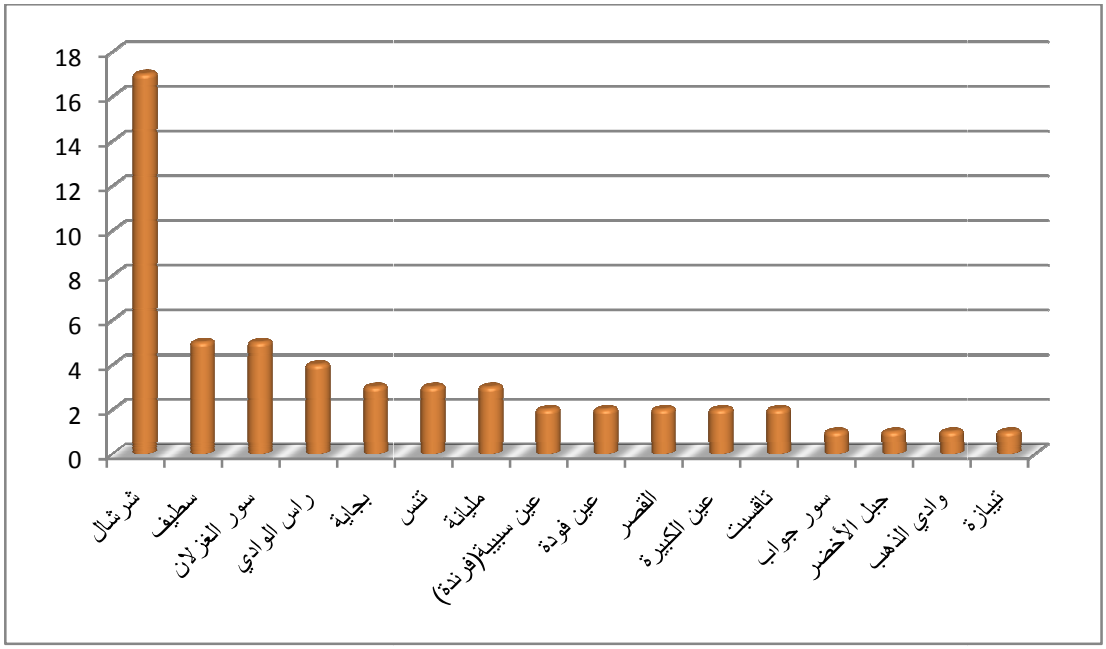
طبقة الفرسان :

رغم الشروط التي يطلبها الالتحاق بطبقة الفرسان وكذا المبالغ المالية إلا أن نقوش مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية لم تخل منهم(أنظر الرسم البياني رقم 32).

من خلال الدراسة التحليلية لأسمائهم لاحظنا أن معظمهم يحملون كنى لاتينية مع وجود عناصر أخرى خاصة الإيطالية إضافة إلى العنصر المحلي الذي تعرفنا عليه من خلال الكنى المحلية المترجمة مثل كنية دوناتوس(*Donatus*) التي اقترنت باسم فارس من مدينة سطيف (CIL, VIII, 8489) وآخر من مدينة سور جواب (CIL 08, 09195)، إضافة إلى كنى محلية مشتقة من الأصل الجغرافي كثل كنية جايتوليسيانوس (*Gaetulicianus*) المقترنة باسم فارس من مدينة القصر (AE 1979, 00680) وكنية روزوكوريتانوس (*Ru[s]uccuritano*) المقترنة باسم فارس من مدينة تاقسبت(CIL 08, 20706).

وصول العنصر المحلي إلى طبقة الفرسان استلزم حتما دفع مبالغ مالية ما يؤكد على مكانتهم المرموقة في المدن التي يقطنون فيها.

أكدت هذه الدراسة أيضا ما أشرنا إليه في الفصل الخامس، بخصوص الفرسان بالولادة، حيث لاحظنا في مختلف المدن المدروسة أن معظم أعضاء طبقة الفرسان ينتمون لعائلة واحدة في كل مدينة، فعثرنا بمدينة سطيف على نقيشتين لفارسين من عائلة فاليريوس، الأول يسمى (*Valerius Dalmatius*) والثاني يسمى (*Valerius Marcellinus*)، بمدينة سور الغزلان أيضا عثر على نقيشة تحمل اسمين لفارسين من عائلة بولاينوس وهما (*Q(uintus) Pullaenius Donantius*)، في رأس الوادي بضواحي سطيف عثر على نقيشة واحدة لثلاثة فرسان من عائلة ميميوس (*Memmius*)، في مدينة تنس عثر على نقيشتين تحمل كل واحدة منهما اسم فارس من عائلة فولسيوس (*Fulicius*)، أما بمدينة مليانة فقد عثر على نقيشة واحدة تذكر فارسين من عائلة هرنيوس (*Hernnius*).



الرسم البياني رقم 32 : أعضاء طبقة الفرسان في مختلف مدن المقاطعة

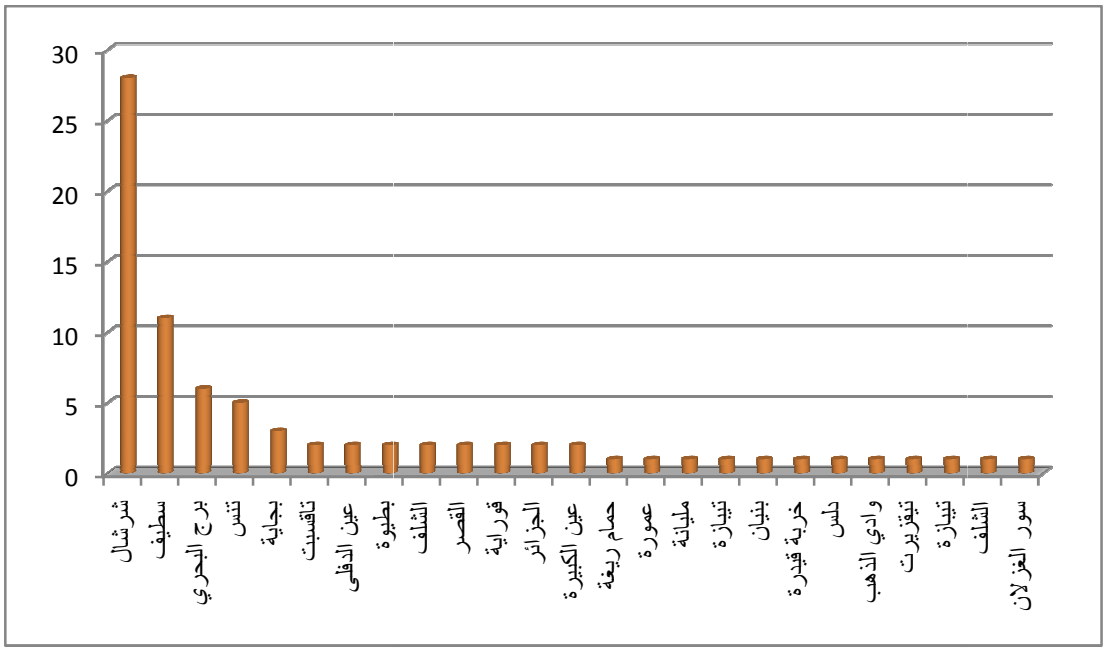
إنجاز الطالبة

أعضاء الماجسترا :

عثر بمختلف مدن ومواقع موريطانيا القيصرية على نقوش لاتينية تحمل أسماء أشخاص ينتمون لهيئات منتخبة تتمثل في المجالس البلدية والقضائية هذا دليل على توفر كل تلك المدن على الهيئتين المذكورتين، بأعداد مختلفة حسب أهمية

المدينة(أنظرالرسم البياني رقم 33)، فعلى سبيل المثال عثر بعاصمة المقاطعة على ثمانية وعشرين (28) شخصا يحملون رتبا إدارية مختلفة، أما في باقي المدن فالعدد يقل كلما قلت أهمية المدينة .

من خلال الدراسة الأنوماستية لأعضاء الماجسترا اتضح لنا أن معظمهم يحملون كنى لاتينية، مع وجود كنى محلية مثلما هو الحال بباقي الطبقات المسيرة، كما لاحظنا التداول على السلطة المحلية في معظم المدن نظرا للاختلاف في الأسماء العائلية لدى تلك الطبقة في مختلف تلك المدن.



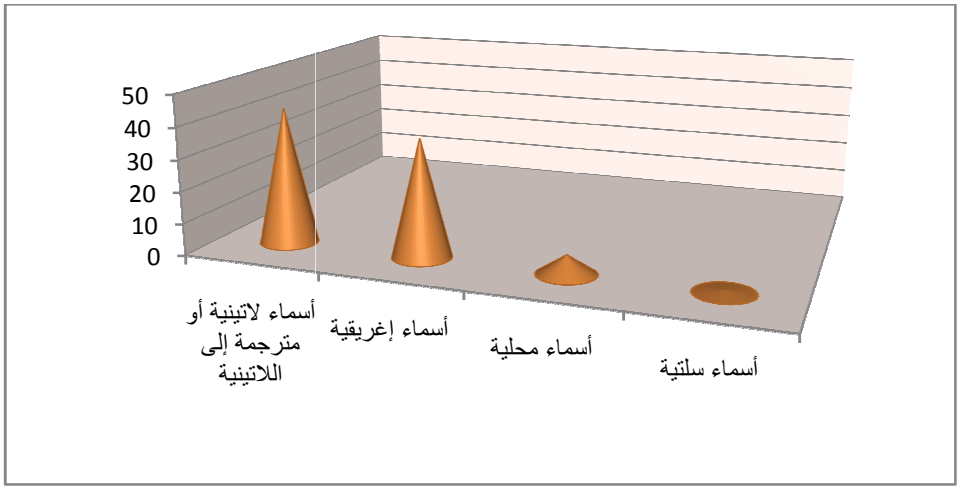
الرسم البياني رقم 33 : أعضاء الماجسترا لمختلف مدن المقاطعة .

إنجاز الطالبة

طبقة العبيد والمحررين :

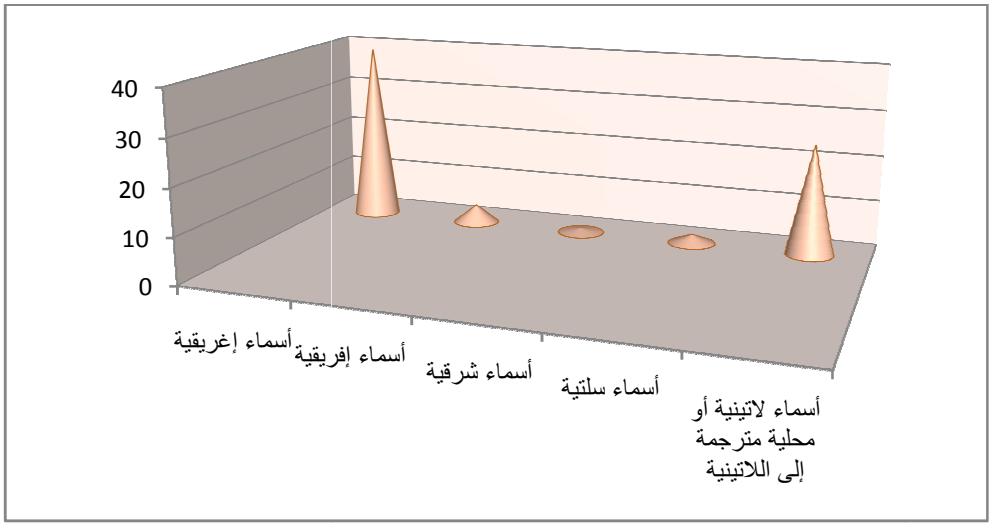
كباقي المجتمعات القديمة لم تخل مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية من الفئات الدنيا من السلم الاجتماعي التي تمثلت في فئتي العبيد والمحررين.

لعل أهم مدن المقاطعة التي أفادنا بأسماء هاتين الفئتين هي مدينة شرشال، التي أعطت لنا قائمتين طويلتين للعبيد والمحررين الذين أثبتت أسمائهم أنهم من أصول جغرافية مختلفة مثلما هو موضح في الرسميين البيانيين التاليين (أنظرالرسم البياني رقم 34 ورقم 35) .



الرسم البياني رقم 34 : الأصول الجغرافية لعبيد مدينة شرشال

إنجاز الطالبة

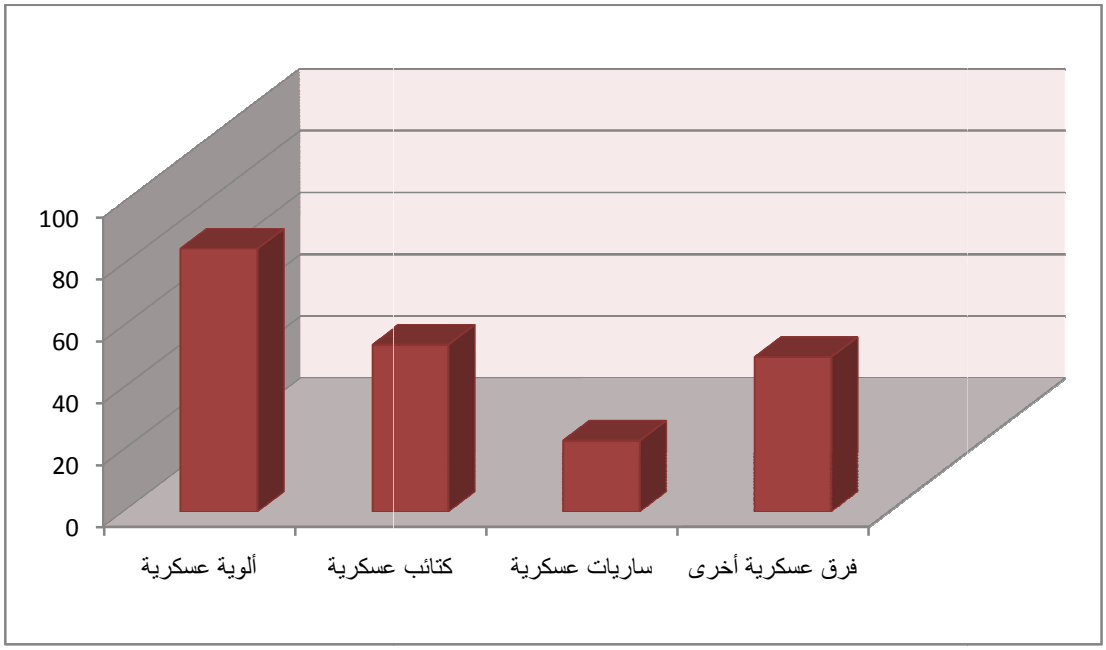


الرسم البياني رقم 35 : الأصول الجغرافية لمعتقي مدينة شرشال

إنجاز الطالبة

IV- دراسة تحليلية لنقوش الجنود :

من خلال دراستنا لنقوش الجنود التي عثر عليها في مختلف مدن ومواقع موريطانيا القيصرية تأكدنا أنه كان فعلا منقسما إلى فرق عسكرية مختلفة تمثلت في أجنحة وكتائب وسريات، حيث بلغ عدد الجنود الذين ينتمون إلى ألوية عسكرية خمسة وثمانين (85) جنديا، مقابل أربعة وخمسين (54) ينتمون إلى كتائب عسكرية وثلاثة وعشرين (23) جنديا ضمن السريات، بينما وجدت نقوش أخرى تحمل أسماء لجنود ينتمون لفرق أخرى منهم من ينتمون لمفرزات من فيالق عسكرية ومنهم من لم يبق في النقيشة اسم وطبيعة الفرق التي ينتمون إليها، بلغ عددهم خمسين (50) جنديا (أنظر الرسم البياني رقم 36). تلك الفرق العسكرية تشكلت من جنود، ضباط الصف وضباط برتب مختلفة، تعمل كلها تحت قيادة حاكم المقاطعة الذي يعين من طرف الإمبراطور ويجمع بين الوظيفتين الإدارية والعسكرية الرامية إلى تسيير المقاطعة والسهر على حفظ الأمن والاستقرار فيها.

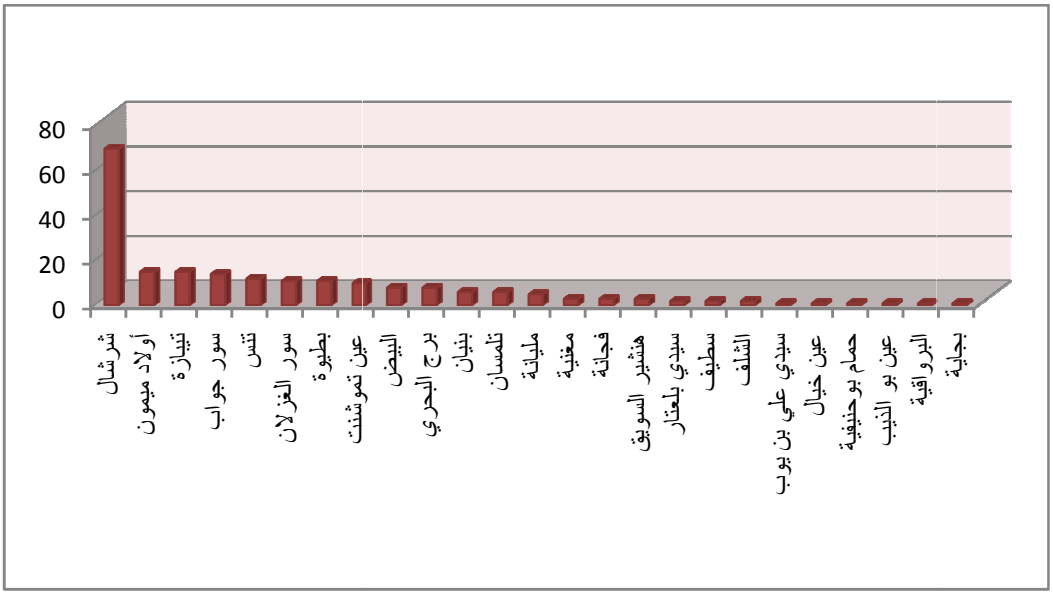


الرسم البياني رقم 36 : الفرق العسكرية المشكلة للجيش الروماني بالمقاطعة.

إنجاز الطالبة

أما بخصوص الأصول الجغرافية لجيش المقاطعة فقد أثبت الدراسة الأنوماستية للنقوش اللاتينية التي أتت على ذكرهم، أنهم من أعراف وأجناس بشرية مختلفة، فهناك من قدم من بلاد الغال، من جرمانيا، من سوريا إضافة إلى عناصر محلية، من سكان شمال أفريقيا.

إن المدن الحساسة، خاصة الواقعة على الحدود بين مقاطعتي نوميديا وموريطانيا الطنجية وكذا تلك الواقعة على طول خط الليمس، هي المدن التي أعطت لنا أكبر عدد من أسماء الجنود ما يجعلنا نستنتج أن تلك المناطق عرفت تمركز أكثر للفرق العسكرية مقارنة بالمدن البعيدة عن المناطق الحدودية (أنظر الرسم البياني رقم 37).



رسم بياني رقم 37 : توزيع النقوش العسكرية بمختلف مدن المقاطعة

إنجاز الطالبة

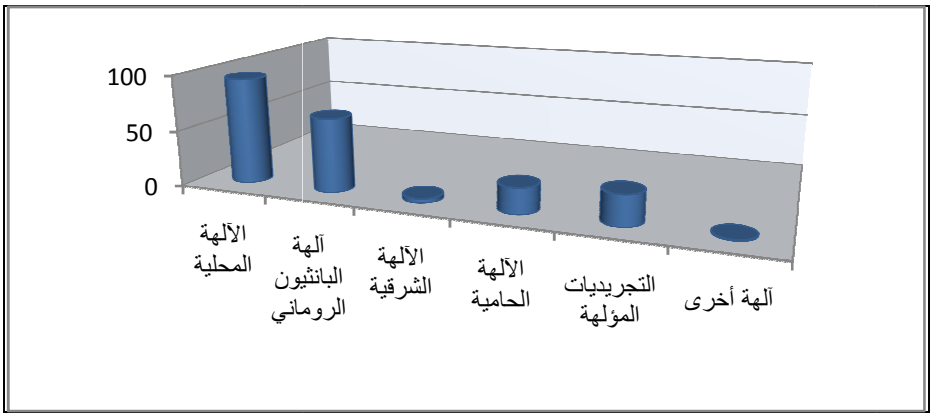
من بين المدن التي أفادنا أيضا بأسماء جنود وظباط وكذا قادة محليين (متمردين حسب الادارة الرومانية)، هي المدن التي شهدت أحداث وثورات خلال مراحل الاحتلال الروماني، نذكر على سبيل المثال مدينة سور الغزلان التي عرّفتنا بالقائد الموري فراكسن الذي قاوم الوجود الروماني إلى أن ألقي عليه القبض وقتله من طرف الجيش الروماني.

توقفنا أيضا من خلال دراسة نقوش الجنود إلى الدور الذي لعبه الجيش في نشر ثقافات مختلفة في مجتمع المنطقة، ذلك نظرا لاختلاف أعراف وأجناس الجيش

الروماني بالمنطقة الذين جلبوا معهم ثقافاتهم ومعتقداتهم الدينية، فمثلما هو مؤكد فإن الجيش هم أكثر الأشخاص تمسكا بالمعتقد، فهم عادة يكونون بعيدون عن ديارهم ولا يربطهم بموطنهم سوى الآلهة والمعتقدات . ولدينا عدة أمثلة عن انتقال عبادة آلهة أجنبية عن طريق الجنود نذكر منها عبادة الالهة البانونية "نوريا" بمنطقة فجانة بالقرب من مدينة شرشال.

V- دراسة تحليلية للنقوش الدينية :

من خلال دراسنا للنقوش الدينية الخاصة بمقاطعة موريطانيا القيصرية اتضح لنا أن المجتمعات التي كانت تعيش في مختلف المدن والتجمعات السكنية بالمقاطعة، عبدوا آلهة مختلفة ومتعددة وقد قسمنها خلال مراحل بحثنا إلى مجموعات حسب أصولها الجغرافية فمنها آلهة محلية، آلهة شرقية، وآلهة رومانية بأنواعها(آلهة البانثيون، آلهة حامية وتجريديات مؤلهة)، إضافة إلى آلهة خاصة بمنطاق أخرى انتقلت عبادتها إلى شمال أفريقيا عن طريق الجنود (أنظر الرسم البياني رقم 38).



الرسم البياني رقم 38 : الآلهة التي عبدت بالمقاطعة من خلال النقوش اللاتينية

إنجاز الطالبة

V- 1- الآلهة المحلية :

انقسمت الآلهة المحلية التي جاءت في نقوش المقاطعة إلى أنواع : آلهة مورية مشخصة، آلهة مورية غير مشخصة وآلهة بونية.

الآلهة المورية غير المشخصة هي التي جاءت في النقوش، عادة بصيغة الجمع، دون أن تحمل أسماء لآلهة معينة، يُقصد بها مجموع الآلهة الخاصة بالمنطقة، وهذا تقليد محلي.

من خلال الدراسة التحليلية لأسماء الأشخاص الذين أهدوا أو وضعوا نذورهم لتلك الآلهة اتضح أنهم يحملون تسميات توحي إلى أنهم يتمتعون بحق المواطنة الرومانية،

إلا أن الكنى المقترنة بأسمائهم، في الغالب، كنى محلية مترجمة إلى اللاتينية، ما يؤكد أصولهم المحلية، وكذا تمسكهم بعبادة آلهة أسلافهم.

أما عن المكانة الاجتماعية للأشخاص الذين وضعوا النقوش الخاصة بالآلهة المورية، فتبين أنهم في الغالب من الأعيان والنخبة على سبيل المثال :

- في مدينة عين تموشنت وضعت النقيشة الخاصة بالآلهة المورية من طرف عضو من أعضاء المجلس البلدي، الذي أهدى النص إلى الآلهة وإلى مجموعة من الأباطرة الرومان.
- في مدينة أولاد ميمون عُثر على نقيشتين وضعتا من طرف ضباط عسكريين.

وكذلك الحال بباقي النقوش التي عثر عليها بالمدن الأخرى من المقاطعة فنجد أنها موضوعة من طرف النخبة كما أنها تأتي في نفس النصوص الإهدائية مع الأباطرة وآلهة البانثيون الروماني، ما يجعلنا نستنتج اكتساب تلك الآلهة للصفة الرسمية ، كما يمكن أيضا أن نستنتج أن المجتمع الروماني نفسه، كان يؤمن بقوة تلك الآلهة التي تقف وراء تمرد القبائل المورية، التي كثيرا ما زعزعت استقرار وأمن عدة مناطق من المقاطعة، ما دفع إلى الاستنجاد بفرق عسكرية إضافة إلى التضرع إلى نفس تلك الآلهة المورية لحماية الجيش الروماني من قبائل المور، عندما عجزت الآلهة الرومانية عن توفير تلك الحماية.

أما عن الآلهة المورية المشخصة فقد أضافت نقوش المقاطعة أسماء جديدة لآلهة محلية لم يسبق أن تعرفنا عليها من ذي قبل، نذكر كل من الإله :

- أوليسوا (*Aulisva*) الذي ذكر في نقيشتين بمدينة تلمسان وأخرى بعين خيال .
- إنقيروزوقلزيم (*Ingirozoglezim*) الذي ذكر في نقيشة بحسناوة قرب مدينة برج بوعريريج.
- ميدمانيم (*Midmanim*) الذي ذكر في نقيشة بمدينة شرشال.
- داركو (*Draco*) الذي ذكر في نقيشة بمدينة شرشال
- شارو(*Charo*) الذي ذكر في نقيشة بمدينة تاقسبت.

بالإضافة إلى أسماء تلك الآلهة محلية، حملت نقوش مدن المقاطعة أسماء لآلهة محلية سبق أن ذكرت في المصادر الأدبية والكتابية لكن كأسماء أشخاص أو أسماء مدن وليس كأسماء آلهة وهي كالتالي :

- أوزيوس (*Auzius*) الذي ذكر في نقيشة بمدينة سور الغزلان، هو نفسه التسمية القديمة للمدينة (أوزيا) التي ذكرت في المصادر الكلاسيكية وكذا النقوش اللاتينية، فهل المدينة اتخذت تسميتها من اسم ذلك الإله؟ أو على عكس ذلك سمي الإله نسبة لاسم المدينة .

أما الأسماء التي ذكرت في المصادر كأسماء أشخاص وجاءت في نقوش المقاطعة كأسماء آلهة فهي :

- إيمصال (*Iemsal*) الذي ذكر في نقيشة بمدينة القصر
- يوبا (*Iuba*) الذي ذكر في نقيشة بحسناوة قرب مدينة برج بوعريريج

إضافة إلى نقيشة غير كاملة عثر عليها بقرية أبيزار تحمل اسم إله يبدأ بعبارة ماسين (*Masin....*)، أين يمكن لنا أن نقترح تسمية ماسينيسا .

في هذه الحالات أيضا نجهل إن كانت تلك الأسماء خاصة بالآلهة ثم اتخذها السكان كأسماء أشخاص أو عبارة عن أسماء لأشخاص وصلوا إلى درجة التأليه عند سكان المقاطعة. خاصة لو أخذنا بعين الاعتبار أن كل الأسماء المذكورة هي أسماء ملوك، في هذه الحالة يمكن القول أن المجتمعات الأفريقية مارست عبادة الحكام التي قد تكون أقدم مما عرف لاحقا عند المجتمع الروماني بعبادة الإمبراطور (le Culte Impériale)، فهل تلك الطقوس كانت تقليدا أفريقيا؟

إضافة إلى أسماء الأشخاص التي أطلقت على آلهة، لقد عثر على نقيشة تحمل كنية لم تذكر في قوائم الأسماء المحلية، يتعلق الأمر بكنية باكاكس (*Baquaxs*) التي جاءت في نقيشة بمدينة بجاية تحمل الرقم (VIL, III, 20702)، سبق أن ذكر باكاكس في نقوش غار جماعة، على أنه إله محلي يدعى باكاكس (*Bacax*)، فهل توجد علاقة بين التسمية التي أطلقت على إله محلي بغار جماعة، قرب (*Aqua Thibilitanie*) بمقاطعة

نوميديا، وبين نفس التسمية التي أطلقت على شخص بمدينة بجاية بمقاطعة موريطانيا القيصرية؟

تضاف إلى الآلهة المحلية، الآلهة ذات التأثير الفينيقي التي تمثلت خاصة في المعبودين بعل حامون وتانيت اللذان ارتديا ثوبا جديدا مع الاحتلال الروماني حيث أصبحا يعرفان، ساتورن وكايليستيس على التوالي.

بلغت النقوش اللاتينية التي تحمل نذورا للاله ساتورن، إلى حد الآن، حوالي ثمانية وستين (68) نقيشة، وهو عدد كبير مقارنة بباقي المعبودات، ما يجعلنا نقول أن ساتورن هو الإله الأول عند سكان موريطانيا القيصرية، ولما لا، عند كل سكان شمال أفريقيا، كما يمكنا أن ننفي الأصل الفينيقي لهذا الإله الذي عُرف عند الأوساط المدنية وكذا الريفية على حد سواء ، ونعزز فكرة الأصول الأفريقية لهذا الإله الذي ارتبطت عبادته بعبادة الشمس التي عرفها سكان شمال أفريقيا قبل القدوم الفينيقي، واستمرت عبادته على مر العصور بتسميات مختلفة باختلاف الحضارات، لكن بشخصية واحدة .

أما عن عبادة الإله ساتورن، فاتضح من خلال أسماء الأشخاص الذين ذكروا في النقوش أنها لم تقتصر على السكان المحليين بل وجدت ضمن المواطنين الرومان سواء حاملي الكنى المحلية، أو اللاتينية أو حتى كنى الوافدين ما يؤكد على أن ذلك الإله لم يكن إله فئة معينة من المجتمع بل كان إلها لكل الفئات .

V-2- الآلهة الرومانية :

قسمنا الآلهة الرومانية إلى آلهة البانثيون الروماني، الآلهة الحامية والتجريديات المؤلهة.

آلهة البانثيون الروماني هي الآلهة الرسمية الخاصة بالحضارة الرومانية التي ورثتها عن الميثولوجيا الإغريقية، حيث يعتبر الإله جوبيتر أهم آلهة ذلك المجمع.

من خلال دراستنا هذه، تبين لنا أن تلك الآلهة لها مكانة هامة ضمن أفراد مجتمعات المقاطعة، خاصة عندما يتعلق الأمر بسكان المدن، حيث تسهل عليهم ممارسة

الطقوس الرسمية نظرا لسهولة الالتحاق بالمعابد التي نجدها عادة بالقرب من الساحات العمومية، كما تمكنت تلك الآلهة الوصول إلى المجتمعات الريفية فعلى سبيل المثال عثر بمنطقة جبل مقريز الواقعة بين مدينة سطيف وعين الروى، على نقيشة مهداة للإله ماركور تحمل الرقم (8416) من جامع النقوش اللاتينية .

أما عن الأشخاص الذين تبنوا الديانة الرومانية الرسمية، فقد تبين من خلال الدراسة التحليلية لأسمائهم أن العديد منهم يحملون كنى محلية، خاصة المترجمة إلى اللاتينية، هذا دليل على محافظة تلك الفئة من المجتمع على أصولهم العرقية، دون أن يمنعهم ذلك من تبني آلهة رومانية، من هنا تظهر التوفيقية أو التأليفية الدينية (*Le Syncrétisme Religieux*)التي سبق الإشارة إليها .

كما لا يخفى عنا أن الآلهة الرسمية الرومانية التي تبناها سكان شمال إفريقيا عامة وسكان مقاطعة موريطانيا القيصرية خاصة، عادة تختبئ وراءها آلهة محلية عُرفت عبادتها قبل الاحتلال الروماني واستمرت خلال الاحتلال لكن بعد أن أخذت صبغة جديدة، إذن في الحقيقة فإن معظم شخصيات الآلهة الرسمية التي عبدت بالمنطقة لها أصول محلية، بأسماء رومانية .

عبادة التجريديات المؤلهة أيضا لم تقتصر على فئة معينة من المجتمعات فقد عثر على نقوش نذرية أو إهدائية خاصة بتلك المشخصات في مختلف مدن المقاطعة باختلاف رتبها الإدارية، هذا ما لاحظناه أيضا بخصوص الآلهة الحامية .

كما لاحظنا أيضا من خلال دراستنا للنقوش الدينية أن فئة النخبة، خاصة الضباط، هي الفئة التي وضعت أكبر عدد من النذور و الإهداءات للآلهة.

VI- الأنشطة الاقتصادية بمقاطعة موريطانيا القيصرية من خلال النقوش اللاتينية :

كان اقتصاد شمال أفريقيا قبل الاحتلال الروماني مبنيا على النشاط الرعوي والزراعي إضافة إلى الصناعة والتجارة ، فكان الرعي سابقا للزراعة نظرا لطبيعة المنطقة، حيث استمر الرعي وتربية قطعان المواشي حتى بعد تطوير الزراعة التي تمثلت بالتحديد في زراعة الحبوب وغرس الأشجار، وقد أثبتت الصور الجوية أن الزراعة في شمال أفريقيا كانت سابقة للاحتلال الروماني .

أما الصناعة التي عرفتها منطقة شمال أفريقيا قبيل الاحتلال الروماني فتمثلت في صناعة الألبسة من أصواف وجلود القطعان، كما عرفت التعدين فصنعت الأسلحة والحلي وسكت النقود باسم الملوك والمدن، إضافة إلى صناعة الأواني المنزلية من مادة الطين.

عرفت شمال أفريقيا تجارة داخلية وخارجية خاصة مع روما حيث أثبتت ذلك المصادر الكلاسيكية على غرار تيت ليف الذي سجل صادرات نوميديا من الحبوب نحو روما، خاصة في فترة حكم الأغليد ماسينيسا.

ما قامت به روما في شمال أفريقيا، من الناحية الاقتصادية، ما هو إلا تطويرا لما وجدت عليه سكان المنطقة، فطوروا زراعة القمح لتزويد روما بأجود أنواعه، فلقبت المنطقة بمطمورة روما، كما شجعت غرس الأشجار خاصة أشجار الزيتون وإعفاء الفلاحين من الضرائب مدة خمس سنوات من أول إنتاج. كما طوروا الصناعة بأنواعها المختلفة وكذا التجارة الداخلية بفتح أسواق بالمدن لتلبية المتطلبات اليومية للسكان، وأخرى ريفية متخصصة كسوق المواشي بقالمة، إضافة إلى أسواق نصف شهرية (*Nundinae*) تقام على محاور الطرق. أما التجارة الخارجية فكانت كلها نحو روما.

من أجل ربط مناطق الإنتاج بمناطق التخزين والتسويق تم شق شبكة طرقات هامة التي هي بمثابة مرفق حضري تقوم عليه الحياة الاقتصادية .

أما عن أهم النشاطات الاقتصادية التي مورست في مختلف مدن المقاطعة فسنحاول التعرف عليها من خلال دراسة كنى المهن التي انتقيناها من مختلف النقوش اللاتينية الخاصة بالمنطقة وهي كالتالي :

الكنى الخاصة بالنشاط الرعوي وتربية المواشي :

- ✓ **كنية باستور**(*Pastor*) أي الراعي، عثر على شخصين يحملا هذه الكنية في مدينة تيبازة[1] إضافة إلى شخص واحد في كل من البويرة[2]، تنس[3] وبني فودة[4].
- ✓ كنية بيكواريا (*Pecuaria*) أي مربي المواشي، عثر على شخص واحد فقط يحمل هذه الكنية في مدينة سطيف[5].

الكنى الخاصة بالنشاط الزراعي :

- ✓ كنية ميسور (*Messor*) أي الحصاد، عثر على أشخاص يحملون هذه الكنية في كل من مدينة شرشال[6]، عين الكبيرة[7]، مجانة[8]، سور الغزلان[9]، تيارت[10]، عين تموشنت[11]، عين البريج[12] (جنوب عين تموشنت).

1- AE 1982, 00983 - BCTH-1915-107
2- CIL, VIII, 09180
3- CIL, VIII, 09680
4- CIL, VIII, 20457
5- CIL, VIII, 08618
6- CIL, VIII, 21278
7- AntAfr-08-01-288 = AE 1991, 01713
8- BCTH-1953-113
9- CIL, VIII, 09099 (p 1960)
10- CIL, VIII, 21553
11- CIL, VIII, 21696
12- CIL, VIII, 21709

- ✓ كنية كيريباليس (*Cerealis*) هذه الكنية تعني المزارع وقد عثر على ثلاثة نقوش لأشخاص يحملون هذه الكنية في مدينة شرشال[1] إضافة إلى نقيشتين عثر عليهما في مدينة بجاية[2] ونقيشة واحدة في كل من تيبازة[3]، خربة عين السلطان[4] السلطان[4] وأولاد ميمون[5].
- ✓ كنية أورتانسيوس (*Hortensius*)، تعني البستاني، عثر على نقيشة واحدة فقط لشخص يحمل هذه الكنية بمدينة تيبازة[6].

الكنى الخاصة بالحرف والصناعات :

- ✓ كنية أيراريوس (***Aerarius***) هي كنية خاصة بمهنة أو حرفة سك النقود أو العمل بورشلت سك العملة، عثر على نقيشة واحدة تحمل هذه الكنية بمدينة شرشال[7].
- ✓ كنية أرجونتاريوس كلايلاتور (***Argentarius Caelator***) هي كنية خاصة بحرفة النقش على العملة، عثر على نقيشة واحدة تحمل هذه الكنية بمدينة شرشال[8].
- ✓ كنية كلوستراريوس (***Clostrarius***)، تعني الحداد وقد عثر على نقيشة واحدة تحمل هذه الكنية بمدينة شرشال[1].

1- AE 1985, 00963 - CIL, VIII, 21116- CIL, VIII, 21222

2- AE 1976, 00757 -CIL, VIII, 20698

3- AE 1982, 00982

4- CIL, VIII, 08739

5- CIL, VIII, 09866

6- CIL, VIII, 20873

7- CIL, VIII, 21108

8- CIL, VIII, 21106

- ✓ كنية لانيوس (***Lanius***) وكنية لاناريوس (***Lanarius***) وهي كنية مشتقة من حرفة النسيج، عثر على نقيشتين تحملان هذه الكنية في مدينة شرشال[2].
- ✓ كنية بيستور (*Pistor*) تعني الخباز وقد عثر على نقيشة واحدة تحمل هذه الكنية في مدينة شرشال[3].
- ✓ كنية ساجيتاريوس (*Sagittarius*)، تعني صانع الأقواس، عثر على نقيشة واحدة لشخص يحمل هذه الكنية بمدينة شرشال[4].
- ✓ كنية سارسيناتور(*Sarcinator*)[5] وكنية سارسيناتريكس (*Sarcinatrix*)[6]، تعني الخياط عثر على نقيشتين بدينة شرشال الأولى لرجل يمتهن هذه الحرفة والثانية لامرأة كانت خياطة.
- ✓ كنية ستروكتور (*Sutor*) تعني الإسكافي عثر على نقيشة بمدينة شرشال[7] وأخرى بمدينة سور الغزلان[8] تحملان هذه الكنية.
- ✓ كنية فيترياريوس (*Vitrarius*)[9] أي نافخ الزجاج، عثر على نقيشة واحدة تحمل هذه الكنية في مدينة شرشال.
- ✓ كنية تامباناريا (*Timpanaria*) تعني صناعة الطبول، عثر علي نقيشو واحدة لصانع طبول بمدينة سطيف.[10]

1- CIL, VIII, 21103-CIL, VIII, 21104
2- CIL, VIII, 09332 - B.A.A., t.6n°81
3- B.A.A, t.7, n°118.
4- A.E.1925, 0045
5- CIL, VIII, 21046
6- CIL, VIII, 08428
7- CIL, VIII, 09329
8- CIL, VIII, 09166
9- CIL, VIII, 09430
10- A.E.1972, 0715

الكنى الخاصة بالنشاط التجاري :

- ✓ كنية أولياريوس (*Olearius*)، تعني بائع الزيوت، عثر على نقيشة تحمل هذه الكنية في مدينة شرشال[1] وأخرى بمدينة تنس[2].
- ✓ كنية نونديناريوس (*Nundinarius*) تعني التاجر المتنقل الذي يعمل بالأسوق نصف الشهرية التي تقام في مراكز ريفية على محاور الطرق(*Nundinae*)، عثر على نقيشة لشخص كان تاجرا متنقلا في مدينة سطيف[3] وأخرى بخربة عين السلطان[4].
- ✓ كنية ميركوريوس (*Mercurius*) تعني تاجر، عثر على نقيشة تحمل هذه الكنية بمدينة سطيف[5].

رغم قلة الكنى المشتقة من مختلف الأنشطة الاقتصادية التي كانت تمارس بمختلف مدن المقاطعة، إلا أنها قد تكون كافية لنتعرف على أهم تلك النشاطات التي مورست بشمال أفريقيا أثناء الاحتلال الروماني.

بالإضافة لهذه الكنى يمكن لنا أيضا أن نضيف مختلف النقوش الدينية المكرسة لآلهة الزراعة آلهة التجارة، التي عثر عليها بمختلف المدن، والتي تطرقنا إليها في الفصل المخصص للكتابات الدينية، ونظرا لكثرة النقوش المهداة لآلهة الزراعة بصفة عامة يمكن لنا أن نستنتج أن هذا النشاط هو الأساس في المجال الاقتصادي بالمنطقة.

1- A.E.1925, 0043 bis

2- CIL, VIII, 0966

3- CIL, VIII, 08452 (p 1920)

4- CIL, VIII, 08748 = CIL, VIII, 20500

5- A.E.1931, 0051

خاتمـــة

خاتمـــــة :

دراسة مجتمعات مختلف مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية من خلال النقوش اللاتينية مكنتنا من استخلاص مجموعة من النتائج عالجناها وحاولنا تحليلها من خلال مختلف عناصر بحثنا هذا، لكن لا يمكن لنا أن ننكر أن ما توصلنا إليه من نتائج يبقى نسبيا نظرا للفترة الزمنية التي اعتمدنا عليها، التي حددت بثلاثة قرون إضافة إلى كون معظم المدن والمواقع المدروسة لم تعرف حفريات شاملة، فيمكن لاكتشاف جديد أن يغير المعطيات التي تؤدي حتما إلى تغيير النتائج.

دون احتساب أولائك الذين لم يسعفهم الحظ أو لم تتوفر لهم الإمكانيات حتى يتسنى لهم تزيين قبورهم البسيطة بنُصب أو مذابح تحمل نصوصا كتابية تجعلنا نتعرف عليهم.

من خلال هذه الدراسة حاولنا إزالة الغموض عن مجموعة من النقاط والتساؤلات التي طرحنها في بداية البحث فحاولنا الإجابة عنها من خلال مختلف مراحله كما أعطينا حوصلة ونتائج نهائية مدعمة برسومات بيانية توضيحية .

من خلال دراسة الأسماء العائلية الواردة في نقائش المنطقة، تبين، من الوهلة الأولى، أن سياسة الرومنة، التي انتهجها الأباطرة اثر التوسع الروماني، نجحت إلى حد بعيد بدليل الكم الهائل من النقوش التي تحمل تسميات لاتينية معظمها مشتقة من الأسماء العائلية للأباطرة والحكام، لكن الدراسة التحليلية للتسميات الكاملة لهؤلاء الأشخاص أظهرت أن معظمهم يحملون كنى محلية(ليبية – بونية مترجمة إلى اللاتينية)، ما يثبت تمسك تلك الفئة من المجتمع بأصولها المحلية مع محاول الاندماج في الحضارة الجديدة سعيا وراء كسب الامتيازات.

من خلال دراسة الكنى المقترنة بالأسماء العائلية تبين لنا أن مقاطعة موريطانيا القيصرية بمختلف مدنها ومواقعها كان يسكنها أجناس بشرية مختلفة الأصول

فبالإضافة إلى العنصر المحلي الذي وجد بكثرة برزت كنى لأشخاص من أصول جغرافية مختلفة منهم من قدم من إيطاليا، من جرمانيا، من سوريا، من بلاد الغال وغيرها من مدن العالم القديم. قصدوا بلاد المغرب لأسباب مختلفة فمنهم من كان ضمن الفرق العسكرية ومنهم من جاء لأغراض أخرى خاصة التجارة. تلك الأجناس البشرية المختلفة شكلت مجتمعا متجانسا، منهم من سمحت له ظروفه المادية الميسورة من الالتحاق بالطبقات المسيرة فحجز لنفسه مكانا ضمن النخبة. أما من لم يحالفهم الحظ في اكتساب الثروات لم يتمكنوا من فرض أنفسهم في المجتمع فشكلوا طبقة البسطاء وهي أكبر شريحة في مختلف المجتمعات المدروسة، التي تضاف إليهم فئة المحررين. أما العبيد فلم يعتبرهم القانون الروماني مواطنين رغم الاعتماد عليهم في كل الأعمال البسيطة منها والشاقة، فلم يخل أي مجتمع من المجتمعات المدروسة من هذه الفئة الفعالة.

بالإضافة إلى المجتمع المدني برزت فئة أخرى في المجتمعات المدروسة تمثلت في فئة الجنود الذين شكلوا الجيش الروماني في المنطقة، حيث كثُر عددهم في المناطق الحدودية والمناطق التي شهدت ثورات السكان المحليين الذين رفضوا الاحتلال الروماني، ما أجبر السلطات الرومانية إلى وضع مراكز عسكرية ونقاط دفاعية فيها.

من المعروف أن المجتمعات، خاصة القديمة، كانت تحركها العقيدة والعاطفة الدينية، هذا ما وقفنا عليه من خلال دراستنا للكتابات النذرية والإهدائية الخاصة بمختلف الآلهة التي عبدت بالمنطقة، فقد برزت بشكل كبير ظاهرة التأثير والتأثر، حيث تبنت فئة كبيرة من السكان المحليين آلهة رومانية، فئة أخرى رومنت الآلهة المحلية حتى تعطيها طابعا رسميا، كما تبنت فئة من الموطنين الرومان آلهة محلية. كما أعطيت لبعض الآلهة الرومانية طابعا محليا، أو ما يعرف اصطلاحا، **أفرقة** الآلهة الرومانية.

من الناحية الاقتصادية يمكن القول أن أكثر الأنشطة الاقتصادية التي اعتمد عليها بالمنطقة هي النشاط الفلاحي بدليل العثور على نقوش لأشخاص يحملون كنى مشتقة من مهن لها علاقة بالنشاط الزراعي كالبستنة والزراعة، هذا يعود بالدرجة الأولى إلى طبيعة المنطقة ثم إلى كون الزراعة هي النشاط الزراعي الأول في المجتمعات القديمة إلى جانب الرعي و تربية المواشي. بالإضافة إلى النشاط الزراعي عثر على كنى تدل على مختلف الحرف والصناعات التي ساهمت في النمو الاقتصادي للمنطقة، إلى جانب التجارة.

في الأخير نأمل أن نكون قد أعطينا للقارئ فرصة للتعرف على أهمية الدراسات الإبيغرافية وما تحويه النقوش اللاتينية من معلومات حول المجتمعات التي خلفتها.

البيبليوغرافيـــا

قائمة المصادر:

باللغة العربية :

- الإدريسي، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق، النسخة الالكترونية، تم الاطلاع عليها بتاريخ 23 ديسمبر 2015

- البكري، المسالك والممالك، جزء المغرب في ذكر بلاد افريقيه والمغرب، النسخة الالكترونية ، عن مكتبة المصطفى الالكترونية.

باللغة الأجنبية:

-FLAVIUS Josèphe, Les Antiquités Judaïques.

- Itineria Antonini Augusti et Burdigalense, in Itineria Romana, vol.I, éd.Otto Cuntz, 129

- JEAN – LEON l'AFRICAIN, Description de l'Afrique, nouvelle édition traduite par A.EPAULARD, Paris, 1981.

- PLINE l'ANCIEN, Histoire Naturelle, Livre V, texte établi et traduit et commenté par J. Desanges, Paris, 1980

- POLYBE, Histoires, III. Texte établi traduit et annoté par R.Weil, Paris, 1995.

-PTOLEMEE, Geographia, C. müller, Paris, 1901.

- SALLUSTE, Bellum Jugurtanum, XVIII, traduction des belles lettres, Paris 1994.

- STRABON , Géographie, XVII, 3 –La Libye, traduction par TARDIEN Amedee, Paris 1880.

- TITE-LIVE, Histoire Romaine, traduction et notes par E.Lassere, Paris 1961.

قائمة المراجع :

باللغة العربية :

- أحمد علي (ع.ل.)، مصادر التاريخ الروماني، دار النهضة العربية، بيروت 1980.

- أخشيم (ع.ف.)، نصوص ليبية، ط.2، دار مكتبة الفكر، طرابلس 1975.

- اصطفان اكصيل، تاريخ شمال أفريقيا القديم، ترجمة محمد التازي سعود، الجزء الرابع، الحضارة القرطاجية، الرباط، 2007.

- شنيتي (م.ب.)، الجزائر في ظل الاحتلال الروماني، بحث في منظومة التحكم العسكري (الليمس الموريطاني) و مقاومة المور، ديوان المطبوعات الجامعية، 1999.

- شنيتي (م.ب.)، التغيرات الإقتصادية و الإجتماعية في المغرب أثناء الاحتلال الروماني. الرغاية 1984.

باللغة الأجنبية:

- ALEXANDROPOULOS (J.), les Monnaies de l'Afrique antique, 400 av.J.-C.- 40 ap. J.-C., Toulouse, 2007.

- BARADEZ (J.), Vue Aérienne de l'Organisation Romaine dans le sud Algérien, *Fossatum Africae*, Paris, AMG, 1949, carte.

- BENABOU (M.), La Résistance Africaine à la Romanisation, Paris 1976.

- BLAS DE ROBLET - (J.-M.)SINTES (C.), Sites et Monuments antique de l'Algérie, Edissud, 2003.

- BOULVERT (G.), Domestique et Fonctionnaire sous le haut-empire Romain, la condition de l'affranchi et de l'esclave du prince, Paris, 1974.

- CADOTTE (A.), La Romanisation des dieux, *l'Interpretatio Romana* en Afrique du nord

sous le haut empire, Boston, 2007.

- CAT (E.), Essai sur la province romaine de la Maurétanie Césarienne, Ernest Leroux, Paris, 1891

- CAGNAT (R.), L'Armée romaine d'Afrique et l'occupation militaire de l'Afrique sous les empereurs, imprimerie nationale, E. Leroux 1913.

- CAGNAT (R.), Cours d'Epigraphie Latine, troisième édition, Paris 1898 .

- CAGNAT (R.) et CHAPOT (V.), Manuel d'Archéologie Romaine,T.I. Paris, 1916.

- CLEMENT PALLU DE LESSERT (A.), Fastes des provinces Africaines, Proconsulaire, Numidie, Maurétanie, sous la domination Romaine, T.I Paris 1896 et T.II Paris 1904.

- COLETTE DE PIERRE (M.), Tébessa, Notice écrite, Alger, 1977 .

- COMTE (F.), Les Grandes figures des Mythologies, Paris, 1988 .

- CORBIER (P.), l'Epigraphie Latine, édition Armand Colin, Paris, 2002.

- DEMAEGHT (L.), Géographie Comparée de la Partie de la Maurétanie Césarienne Correspondant à la province d'Oran, Oran 1887.

- DESANGES (J.), Catalogue des Tribus Africaines de l'Antiquité classique à l'ouest du Nil, Dakar, 1962, P.P.117-121.

- FABRE (G.), LIBERTUS, Recherches sur les rapports Patron – Affranchi à la fin de la République Romaine, Ecole Française de Rome, Palais Farnèse, 1981.

- GASCOU (J.), La politique municipale de l'empire romain en Afrique proconsulaire Trajan à Septime Sévère, Collection de l'école française de Rome, Rome 1972.

- GSELL (St.), Atlas Archéologique de l'Algérie, Tome I, Texte, 2ème édition, Alger 1997.

- GSELL (St.) Histoire Ancienne de l'Afrique du Nord, Tome VIII.

- GSELL (St.), Les Monuments Antiques de l'Algérie, T.1-T.2, Paris, 1901.

- JONGELING (K.), North African names from latin Sources

- KAJANTO (I.), The Latin Cognomina, Helsingfors, 1965.

- LAMBRECHTS (P.), La Composition de sénat romain, 2 volumes, Paris 1936.

- LAPORTE (J.P.), RAPIDUM, Le Camps de la Cohorte des sardes en Maurétanie Césarienne, Sassari, 1989.

- LASSERE (J.M.), Manuel D'Epigraphie Romaine, 2 Volumes, Editions Picard, Paris 2007.

- LASSERE (J.M.), Ubique Populus, Peuplement et mouvements de population dans L'Afrique Romaine de la chute de Carthage à la fin de la dynastie des Sévères (146 a. C. – 235 p. C.), Paris 1977.

- LEGLAY (M.), Saturne Africain, 2 Volumes, Paris, 1966.

- LEVEAU (Ph.), Caesarea de Maurétanie, une ville Romaine et ses campagnes, Ecole Française de Rome , Palais Farnèse, 1984.

- MARCILLET-JAUBERT (J.), les Inscriptions d'Altava, Aix-en-Provence, 1968.

- MAZARD (J.), Corpus Nummorum Numidae mauretaniquae. AMG, Paris, 1955.

- MOUKRAENTA ABED (B.), l'Image de l'Algérie antique au travers des sources arabes du moyen âge, 4 tomes, Alger,

- PICARD (G. Ch.), Les Religions de l'Afrique Antique, Paris, 1954.

- THYLANDER (H.) Etude sur l'épigraphie Latine, Lund, 1952.

- VEYNE (P.), la Société Romaine, Paris 1990

المقالات :

باللغة العربية :

- بن عبد المومن (م.)، مصادر دراسة المدن القديمة، بورتوس ماغنوس، بطيوة في العهد الروماني نموذجا، مجلة ع. 3، جوان 2003.

- شارن (ش.)-رحماني (ب.) – بشاري (م.ح.)، الإحتلال الإستطاني و سياسة الرومنة، منشورات المركز الوطني للدراسات البحث في الحركة الوطنية و ثورة أول نوفمبر 1954، الجزائر 2007

مازيل (ج)، الديانة الفينيقية، ترجمة نجيب غزاوي، مجلة المعرفة، العدد 408، سبتمبر 1997، سوريا، ص ص 201-210.

منصوري خ.، خنشلة في العصور القديمة، أعمال الملتقى التقييمي السابع للبحث و الدراسات التاريخية، خنشلة نوفمبر، 1999 ، ص.- ص. 11 - 32.

باللغة الأجنبية:

- BENABOU (M.), Les Romains ont-ils conquis l'Afrique ?, dans A.E.S.C., 33ème année, n°1, 1979, pp 83-88.

- BENSEDDIK (N), Septime Sévère, P. AELIUS PEREGRINUS ROGATUS et le limes de la Maurétanie Césarienne, dans Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P. P. 89-101.

- BENSEDDIK (N.), Esculape Africain, dans Encyclopédie Berbère, n° 18, mis en ligne le 01-06-2001, consulté le 31-05-2015, P.2.

- BENSEDDIK (N.), Esculape et Hygieen Afrique : Classicisme et originalité, dans, Ant.Afr., 33,1997, P.P.143-154

- BERTANDY (S.), BERTRANDY (S.), « Cirta », in 13 | Chèvre – Columnatien, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 13) , 1994 [En ligne], mis en ligne le 01 mars 2012, consulté le 05 mai 2016. URL : http://encyclopedieberbere.revues.org/2289.

- BROUQUIER-REDDE (V.), De Saturne à Aulisva. Quelques remarques sur le panthéon De la Maurétanie Tingitane, L'Afrique, la Gaule, la Religion à l'époque romaine, Mélanges à la mémoire de Marcel Le Glay, collection Latomus, 226, Bruxelles, 1994, p. 154-164.

- CAMPS (G.), « Aulisua », in 7 | Asarakae – Aurès, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 7) , 1989 [En ligne], mis en ligne le 01 décembre 2012, consulté le 16 mars 2016. http://encyclopedieberbere.revues.org/1225.:

- CAMPS (G.), Aux Origines de la Berbèrie, MASSINISSA, ou les Débuts de l'Histoire, dans, Libyca, Archéologie – Epigraphie, tome VIII, 1960.

- CAMPS (G.), « AUZIA » in 8 I Aurès-Azrou, Aix-en-Provence, Edisud « volume n°8 », 1999 [en ligne], mise en ligne le 20 avril 2011, consulté le 17 juin 2015, URL : http://encyclopedieberbere.revues.org/170, P. 2.

- CAMPS (G.), « Dieux africains et Dii Mauri », in 15 | Daphnitae – Djado, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 15) , 1995 [En ligne], mis en ligne le 01 juin 2011, consulté le 21 avril 2016.: http://encyclopedieberbere.revues.org/2258.

- CAMPS (G.), « Faraxen », in 18 | Escargotière – Figuig, Aix-en-Provence, Edisud (« Volumes », no 18) , 1997 [En ligne], mis en ligne le 01 juin 2011, consulté le 23 janvier 2016. URL : http://encyclopedieberbere.revues.org/2018

- CAMPS (G.), Les Numides et la Civilisation Punique, dans, Ant.Afr., 14, 1979, P.P., 43-53.

- CAMPS (G.), L'Inscription de Béja et le problème des Dii Mauri, Rev.Afr.vol. 98, 1954, P.P. 233-260.

- CAMPS (G.), Liste Onomastique Libyque. nouvelle édition, dans, Ant. Afr., 38-39, p.p., 211-275.

- CAMPS (G.), Liste Onomastique Libyque d'après les sources latines, dans REPPAL, VII – VIII, 1992-1993, p.p. 39-73

- CAMPS (G.), Qui sont les Dii Mauri ?, dans Ant.Afr. XXVI, 190, P.P. 131-153.

- CHAKER (S.), Onomastique Berbère ancienne (Antiquité – Moyen age), dans, B.C.T.H., n.s.19, 1983, pp, 483-497.

- CHRISTOL (M.), l'œuvre de C. Octavius Pudens Caesius Honoratus en Maurétanie Césarienne, dans l'Africa Romana, X, 1992, p.1141-1152.

- CHRISTOL (M.), La Prosopographie de la province de Numidie de 253 à 260 et la chronologie des révoltes africaines sous le règne de Valérien et de Gallien, dans , Ant. Afri., 10, 1976, PP. 69 -77.

- DRICI (S.), Etude onomastique des colonies de Sitifis et Thamaugadi, dans L'Africa Romana XVI, Rabat 2004, Roma 2006, P. P. 527-538.

- FEVRIER (P.A.) et GASPARY (A.), La Nécropole Orientale de Sétif, dans, B.A.A., t. II, P.-P. 51-93.

- FEVRIER (P.A), Observation sur la tribu dans le Maghreb Antique, dans Actes du Congrès d'Histoire et de Civilisation du Maghreb. Oran 26.27 et 28 Nov.1983.

- FEVRIER (P.A.), Religion et Domination dans l'Afrique Romaine, dans, D.H.A., vol.2, 1976, pp. 305-336.

- FEVRIER (P.A.), Remarques sur les inscriptions funéraires datées de Maurétanie Césarienne orientale (IIe- Ve siècle), dans, M.E.F.R.A., 1964, p.p. 105- 172.

- GASCOU (J.), Le Cognomen GAETULUS, GAETULICUS en Afrique Romaine. Dans, M.A.H., t. 82 1970. P.P.723-736.

- GASCOU (J.), Les SACERDOTES CERERUM de Carthage, dans, Antiquités Africaines, T. 23, 1987. P. P. 95- 128.

- GSELL(ST), Observations Géographiques sur la révolte de Firmus, R.S.A.C., 36, 1902.

-KASDI (Z.), les inscriptions de la Maurétanie Césarienne, avant-scène de l'autorité du Procurateur – Gouverneur, dans, la mise en scène de l'autorité dans l'antiquité, laboratoire ERMA, Paris, 2013, p.p., 259-274

- LA PORTE (J.P.), Dellys antique Rusuccuru, médievale Tadelles, dans E.B., XV, P.2259.

- LAPORTE (J.P), Les Confins Méridionaux de l'Afrique Romaine, dans Confinia, Confins et Périphérie, dans l'Occident Romain, Limoges, 2014. P.P. 525-568.

- LA PORTE (J.P.), Les limites entre la Maurétanie Césarienne et Sitifienne, dans Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.P, 213-219.

- LASSERE (J.M.), Recherches sur la chronologie des épitaphes païennes de l'Africa. dans Ant. Afri. t.7, 1973.P.P. 07- 151.

- Le BOEC (Y.), Frontières et limites de la maurétanie césarienne sous le haut-empire, dans Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY – Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.P. 111-127.

- Le BOHEC (Y.), Juifs et Judaïsants dans l'Afrique romaine. Remarques onomastiques Dans, Antiquités africaines, 17,1981. pp. 209-229.

- Le BOHEC (Y), La Stratégie de Rome en Maurétanie Césarienne sous le Haut –Empire, dans, IKOSIM, n° 4, 2015, P.P. 39-50.

- LEFEBVRE (S), la tournée du procurateur – gouverneur en Maurétanie Césarienne, dans, l'Africa Romana, n° 17, p.p, 2017-2036.

-

- LE GLAY (M.), A La Recherche d'Icosium, in Ant.Afr., n°02, P.P.7-54.

- LE GLAY (M.), Les Flaviens et l'Afrique, dans, M.E.F.R. T.LXXX, 1968, P.246 .

- LE GLAY (M.), Inscriptions inédites de Lambèse se rapportant au culte de mercure, dans B.C.T.H., 3, 1967, pp, 273-281.

- LE GLAY (M.), Junon et les Cererès d'après la stèle d'AELIA LEPORINA, trouvée à Tébessa, dans, Libyca, T.4 . 1° Semestre 1956. P.P.33-53.

- LE GLAY (M.), le paganisme en Numidie et dans les Maurétanies sous l'Empire Romain : état des recherches entre 1954 et 1990, dans Ant.Afr., 42, 2006, pp. 57-86.

- MANSOURI (Kh.) le Paganisme dans les colonies de la Confédération Cirtéenne à travers l'épigraphie, dans l'Africa Romana 16, vol 3, Atti del XVI Convegno di Studio Rabat, 15-19 dicembre 2004, Sassari, 2004, pp1759-1784.

PAIRAULT (F.H.), Diana Nemorensis, déesse latine hellénisée, dans, M.E.F.R., 81, 2, 1969, pp, 4225-471.

- PFLAUM (H.G.), Remarques sur l'Onomastique de CASTELLUM CELTIANUM, dans Afrique Romaine, Scripta Varia I, Paris 1978, P.P. 87-112.

- PFLAUM (H.G.), Remarques sur l'Onomastique de CASTELLUM TIDDITANORUM, dans Bulletin Archéologique du C.T.H.S. nouv.sér.fasc.10, 1977, P.P..09-43.

- PFLAUM (H.G.), Remarques sur l'Onomastique de CIRTA, dans Afrique Romaine, Scripta Varia I, Paris 1978, P.P.96-133.

- PFLAUM (H.G.), Sur les traces TH. MOMMSEN, Les surnoms Africains se terminant par OSUS-A, dans Antiquités Africaines t.14. 1979, P.P.213-216.

- PFLAUM (H.G.), Spécificité de l'Onomastique Romaine en Afrique du nord, dans colloques internationaux du C.N.R.S. N° 564 – L'Onomastique Latine- 13-15 octobre 1975, Paris 1977. P.P.315-324.

- REBUFFFAT (R.), La Frontière de la Tingitane, in Frontières et limites géographique de l'Afrique du nord antique, Hommage à Pierre SALAMA, Etudes réunies par Claude LEPELLEY– Xavier DUPUIS, Publication de la Sorbonne, Paris, 1999, P.P.265-294.

-SALAMA (P.), La Colonie de Rusguniae d'après les Inscrptions Latines, in R. Af., n° 99

جوامع النقوش اللاتينية :

- WILMANS (G.), Corpus Inscriptionum Latinarum, T VIII, Berlin, 1881.

القواميس :

- CABROL (F.) et LECLERCQ (H.), Dictionnaire d'Archéologie Chrétienne et de liturgie, tome quinzième, Deuxième partie,Paris 1953.P.1998.

- DAREMBERG (MM. CH.) et SAGLIO (EDM.), Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines, d'après les Textes et les monuments, Tome premier, première partie (A-B), P.685.

- GRIMAL (P.), Dictionnaire de la Mythologie grecque et Romaine, Paris, 1990.

الرسائل الجامعية :

باللغة العربية :

-بوسليماني (ح.)، دراسة مكونات مجتمع مدينة تيفاستيس وضواحيها من خلال الكتابات اللاتينية في الفترة الممتدة بين القرنين الأول والثالث للميلاد، مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير، لم تنشر، جامعة الجزائر، 2007-2008.

- دريسي (س.)، دراسة مكونات مجتمع ستيفيس من خلال الكتابات اللاتنية ،رسالة جامعية لنيل شهادة الماجستير،لم تنشر، جامعة الجزائر 1992-1993.

– حموم (ت.)، النخب الإدارية والاجتماعية للكنفدرالية السرتوية والمدن الكبرى بنوميديا أثناء الاحتلال الروماني (منذ سنة 46 ق.م. إلى نهاية القرن الرابع الميلادي)، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه في الآثار القديمة، لم تنشر، جامعة الجزائر 2، 2009/2008.

– شارن (ش.)، النشاط التجاري في نوميديا وموريطانيا القيصرية أثناء الاحتلال الروماني (العهد الإمبراطوري الأول)، أطروحة لنيل شهادة دكتوراه دولة في التاريخ القديم، لم تنشر، جامعة الجزائر، 2001/2000.

– قبايلي (ك.)، العبيد في بلاد المغرب خلال العهد الروماني (146ق.م.–430 م.)، مذكرة التخرج لنيل شهادة الماجستير في التاريخ القديم، لم تنشر، جامعة الجزائر "2"، 2005–2006

– مصدق (ر.)، الجغرافية التاريخية لبلاد المغرب القديم من خلال النصوص الأدبية الإغريقية و اللاتينية، الموريطانيتان الطنجية والقيصرية أنموذجا، مذكرة ماجستير في التاريخ القديم، لم تنشر، جامعة الجزائر 2010/2009

باللغة الأجنبية :

- AIT ALI YAHIA (S.), Etude comparative entre les stèles à inscriptions libyques de la Berbèrie centrale (Algérie) et la Berbèrie occidentale (Maroc), thèse de doctorat, université Mouloud Mammeri, Tizi-Ouzou, 2011-2012.

- BENSEDDIK (N.), Le Culte d'Esculape en Afrique, thèse de doctorat d'état, Paris IV, 1995 .

- FILAH (M.M.), Recherches sur les agglomérations antiques, le réseau urbain et le paysage rural en Numidie occidentale (Algérie), Thèse de doctorat, université de Provence, Aix en Provence, 1986.

- YAHIAOUI (N.), Les Confins Occidentaux de la Maurétanie Césarienne, thèse de

doctorat, 2003.

المواقع الألكترونية :

- http://www.punic.co.uk/phoenician/latnames/latnames.pdf
- http://www.manfredclauss.de
- www.dicoperso.com.
- http://encyclopedieberbere.revues.org.

فهـــارس

فهرس الخرائط :

الخريطة رقم 1 : الخرائط التي تضمنت مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية في الأطلس الأثري لغزال(س.)..... ص. 44

الخريطة رقم 2 : أهم مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية.....ص. 51

الخريطة رقم 3 : الحدود الشرقية لمقاطعة موريطانيا القيصرية قبل تقسيمات الإمبراطور ديوكليتيانوس.....ص. 55

الخريطة رقم 4 : أهم مدن التخوم الغربية لمقاطعة موريطانيا القيصرية .....ص. 56

الخريطة رقم 5 : أهم مدن التخوم الجنوبية لموريطانيا القيصرية حسب باراداز.....ص. 58

الخريطة رقم 6 : أهم المدن والمواقع الواقعة على طول خط الليمس الموريطاني.....ص. 59

الخريطة رقم 7 : أهم المواقع التي عثر فيها على نقوش تحمل اسم الحاكم (P.AELIUS PEREGRINUS).....ص. 365

فهرس الأشكال :

الشكل رقم 1 : نصب من النوع الأول (M I A).....ص. 64

الشكلان رقم 2 و 3 : نصب من النوع الثاني (M I B) و(M I B bis)..... ص. 65

الشكل رقم 4 : نصب من النوع الثالث (M I C)..... ص. 65

الشكل رقم 5 : نصب من النوع الرابع (M I D)..... ص. 66

الشكل رقم 6 : مذبح من النوع الأول (M II A)..... ص. 67

الشكلان رقم 7 و 8 : مذبح من النوع الثاني (M II B) و (M II B bis)..... ص. 67

الشكل رقم 9 : مذبح من النوع الثالث (M II C)..... ص. 68

الشكل رقم 10 : قبر نصف أسطواني من النوع الأول (M III A)..... ص. 69

الشكلان رقم 11 و 12 : قبر نصف أسطواني من النوع الثاني (M III B)

و (M III B bis).....ص. 69

الشكل رقم 13 : قبر نصف أسطواني من النوع الثالث (M III C)..... ص. 70

الشكل رقم 14 : قبر تصف أسطواني من النوع الرابع (M III D)..... ص. 70

الشكل رقم 15 : أشكال نُصب مدينة شرشال وزخارفها.....ص. 84

فهرس الصور :

الصورة رقم 1 : نموذج لضريح روماني ذو طابق واحد،
وجد بمرسط(تبسة).....ص. 71
الصورة رقم 2 : نموذج لضريح روماني ذو طابقين،
وجد بمرسط(تبسة).....ص. 72
الصورة رقم 3 : نصب جنائزي بجبهة مثلثية.....ص. 79
الصورة رقم 4 : نصب جنائزي بجبهة مثلثية مع نحت هلال نحو الأعلى.....ص. 79
الصورة رقم 5 : نصب ذو جبهة مثلثية يحتوي على نحت بارز على شكل
هلال نحو الأعلى تعلوه زهرة.....ص. 80
الصورة رقم 6 : نصب ذو جبهة مثلثية بأكروتير يحتوي
على هلال تعلوه زهرة .....ص. 80
الصورة رقم 7 : نصب جنائزي يحمل نحت أدمي.....ص. 80
الصورة رقم 8 : نصب جنائزي يحمل منحوتات أدمية وحيوانية.....ص. 80
الصورة رقم 9 : مذبح من مدينة سطيف .....ص. 81
الصورة رقم 10 : مذبح من مدينة سطيف .....ص. 81
الصورة رقم 11 : قبر نصف أسطواني .....ص. 81
الصورة رقم 12 : كتلة حجرية منحوتة على شكل قبر نصف أسطواني .....ص. 82
الصورة رقم 13 : نصب جنائزي ذو جبهة مثلثية وأكروتير
من مدينة شرشال.....ص. 83
الصورة رقم 14 : نصب جنائزي ذو جبهة مثلثية بدون أكروتير
من مدينة شرشال.....ص. 83
الصورة رقم 15 : نصب جنائزي ذو قمة مسطحة
وأكروتير من مدينة سور جواب.....ص.86
الصورة رقم 16 : مذبح يحتوي على حلزونيات من فجانة .....ص. 87

الصورة رقم 17 : طاولة جنائزية فيها إطار كتابي على شكل ذيل السنونوة من مدينة بطيوة .....ص. 87

فهرس الرسومات البيانية :

الرسم البياني رقم 1 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة شرشال.....ص. 362

الرسم البياني رقم 2 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة سطيف ..... ص. 362

الرسم البياني رقم 3 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة أولاد ميمون ص.363

الرسم البياني رقم 4 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة سور جواب .....ص. 363

الرسم البياني رقم 5 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة سور الغزلان .....ص. 363

الرسم البياني رقم 6 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة من خلال نقوش مدينة تيبازة .....ص. 364

الرسم البياني رقم 7 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة شرشال .....ص. 366

الرسم البياني رقم 8 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة سطيف ص.366

الرسم البياني رقم 9 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة أولاد ميمون ص.366

الرسم البياني رقم 10 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة سور جواب ص.367

الرسم البياني رقم 11 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة سور الغزلان ص.367

الرسم البياني رقم 12 : الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الحكام لمدينة تيبازة ص.368

الرسم البياني رقم 13: النسب المئوية لانتشار العائلة اليولية (*Iulii*) في أهم مدن المقاطعة .....ص. 368

الرسم البياني رقم 14: النسب المئوية لانتشار العائلة الكلاودية (*Claudii*) في أهم مدن المقاطعة .....ص. 369

الرسم البياني رقم 15: النسب المئوية لانتشار عائلة الأولبيون (*Ulpii*) في أهم مدن المقاطعة ص.369

الرسم البياني رقم 16: النسب المئوية لانتشار عائلة الدوميتيون (*Domitii*) في أهم مدن المقاطعة ص.369

الرسم البياني رقم 17: النسب المئوية لانتشار عائلة الأيليين (*Aelii*) في أهم مدن المقاطعة .....ص. 370

الرسم البياني رقم 18: النسب المئوية لانتشار عائلة الأوريليين (*Aurelii*) في أهم مدن المقاطعة .....ص. 370

الرسم البياني رقم 19: النسب المئوية لانتشار عائلة الفلافيين (*Flavii*) في أهم مدن المقاطعة ص.370

الرسم البياني رقم 20 : كنية أفريكانوس .....ص. 371

الرسم البياني رقم 21 : كنية ماوروس .....ص. 372

الرسم البياني رقم 22 : كنية جايتوليكوس .....ص. 372

الرسم البياني رقم 23 : كنية جيميلوس .....ص. 372

الرسم البياني رقم 24 : كنية ماسكولوس .....ص. 372

الرسم البياني رقم 25 : كنية سيتيفوس .....ص. 372

الرسم البياني رقم 26 : كنية موزولاموس .....ص. 372

الرسم البياني رقم 27 : كنية ويريكوندوس .....ص. 372

الرسم البياني رقم 28 : كنية تيواستوس .....ص. 373

الرسم البياني رقم 29 : كنية نوميدوس .....ص. 373

الرسم البياني رقم 30 : انتشار الكنى المحلية بمدن المقاطعة .....ص. 374

الرسم البياني رقم 31 : هيئات رجال الدين في مختلف مدن المقاطعة ص.378

الرسم البياني رقم 32 : أعضاء طبقة الفرسان في مختلف مدن المقاطعة .....ص. 379

الرسم البياني رقم 33 : أعضاء الماجسترا لمختلف مدن المقاطعة .....ص. 380

الرسم البياني رقم 34 : الأصول الجغرافية لعبيد مدينة شرشال .....ص. 381

الرسم البياني رقم 35 : الأصول الجغرافية لمعتقي مدينة شرشال .....ص. 381

الرسم البياني رقم 36 : الفرق العسكرية المشكلة للجيش

الروماني بالمقاطعة..... ص. 382

رسم بياني رقم 37 : توزيع النقوش العسكرية بمختلف مدن المقاطعة ص.383

الرسم البياني رقم 38 : الآلهة التي عبدت بالمقاطعة من خلال النقوش

اللاتينية .....ص. 385

فهرس الأعلام

- أ –

-أبادير (اله) : 316، 317، 323، 355

أبو عبد الله محمد الشريف الإدريسي (جغرافي عربي) : 36، 37، 38، 39، 40، 41، 42

-أغسطس (إمبراطور) : أ، 25، 28، 29، 31، 34، 75، 90، 97، 99، 100، 104، 105، 257

109، 110، 113، 117، 118، 121، 217، 257، 265، 267

-أنطونيوس التقي (إمبراطور) : 99، 102،104، 107، 109، 111، 115، 117، 119ن 121، 153، 205، 265، 278، 280، 284، 293، 351،

- أوزيوس (اله) : 317، 323، 387.

- أوليسوا (اله) : 317، 318، 323، 386

- ابن خلدون(مؤرخ) : 36

- ابن عبد الحكم (من الرحالة العرب) :36

-اسكولاب / أشمون (إله) : 347

- إنقيروز وقلزيم (اله) : 319، 323، 386

- ايمصال / هيمصال (اله) :319،320، 323، 387

- الاسكندر سيفيروس (إمبراطور) : 124، 125، 126، 127، 128، 130، 131، 133

- ب –

- باكاكس (اله) : 311، 387

- بعل حامون (اله) :326

- بكر بنو وائل (قبيلة عربية) :36، 37، 38

- بلوتون (اله) :348

- بلونا (اله) :348

- بلينوس الكبير (مؤرخ) :26

- بنابو (م.) (باحث) :335

-بن صديق. ن (باحثة) :20، 53، 58، 262، 266، 268، 280.273

- بوخوس (ملك) :25

- بوغود (ملك) :25

- بوليب (مؤرخ) :27

- بيكار. ش (باحث) : 309

- ت -

- تراجان / ترايانوس (إمبراطور) : 53، 90

- تيت ليف (مؤرخ) : 390

- ث -

الثالوث الكابيتولي (جوبتر ،جنون ، مينرفا) :310، 335، 340، 344، 349، 350، 352-

- ج –

- جنون (إلهة) : 335، 336

- جوبيتر (اله) : 335، 336، 340، 347

- جونكلينغ(باحث) : 159

- جيتا (إمبراطور) :276، 344

-

- ح –

– الحسن الوزان (من الرحالة العرب) : 36، 37، 38، 39، 41، 42، 43

- د –

-دراكو (اله) : 324

- دريسي س. (باحث) : 202

- دولسير. ب (باحث) : 73، 123

- ديانا / أرتميس (إلهة) : 9، 276، 337، 346، 348،

- ر-

-الرقيق (من الرحالة العرب)- :36

- ز –

-الزهري (من الرحالة العرب) :36

- س -

- ساتورن الإفريقي (اله) :147، 156، 227

- ساخون(إله) :37

- سالاما ب. (باحث) :18، 54

- سالوست (مؤرخ) :26، 125، 127، 131

- سبتيموس سيفيروس (امبراطور) :75

- سترابون (جغرافي) : 28، 31، 32، 52، 158

- سيفاقس (ملك) :32

- سيلفان(إله) :315،337، 343، 345، 347، 349، 350، 351

- ش –

- شارو (اله) : 322، 324

- شاكير س. (باحث) : 317

- ط –

- الطبري (من الرحالة العرب) :36

- ع -

- عبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن أيوب بن عمر البكري (جغرافي عربي) :36، 37، 38، 39، 40، 41، 42، 43

- ف -

- فراكسن (قائد موري) :170، 265، 281، 383

- فرتوتا (إلهة) :315، 349

- فلافيوس جوزيف (مؤرخ) :33

- فلوم (باحث) :19، 94، 159، 166، 176

- فيسباسيانوس (إمبراطور) :30، 99، 101، 104، 106، 109، 110، 113، 114، 117، 118، 121، 165، 338

- فيكتوريا (إلهة) : 315، 340، 341، 342، 345، 347، 349، 350، 351، 352، 358

- فيلاح (باحث) : 94

- ق -

- قزال س. (باحث) : 32، 54، 55، 311، 317

-القزويني (من الرحالة العرب) : 36

- ك –

- كاجنتو (باحث) :299

- كامبس ق. (باحث) : 159، 325

- كانيا ر. (باحث) : 260، 264

- كركلا (إمبراطور) :98، 100، 102، 104، 107، 109، 112، 113، 115، 117، 119، 121، 220، 273، 341، 344، 349، 350، 351، 352

-كريريس(إلهة) : 337، 346

-كلاوديوس (إمبراطور) : 121، 153، 257

- كورتوا (باحث) : 55

- كوموودوس (إمبراطور) :98، 125، 128، 130، 133، 220

- ل –

- لابورت ج.ب. (باحث) :18، 59، 176

- لاسيير(ج.م.) (باحث) : 159

- لوقلاي م. (باحث) :20، 30، 327، 338

- لوفو م. (باحث) :200

-لونوار . م (باحث) : 325

- ليسكي (باحث) : 30

- م –

-ماركور / هرماس (إله) :337

-ماركوس أوريليوس (إمبراطور) :98، 125، 128، 130، 133، 220

ـماسي (اله) : 321، 387

- ماسيدن (اله) : 312، 321

- ماسيديس (اله) :312، 321

- ماسينيسا: 321، 387

- ماكسيميان (إمبراطور) :101، 105، 110، 113، 118، 124، 126، 127، 131، 134، 313، 343، 344

- مومسن (باحث) :285، 286

- ميثرا (اله) : 356

- ميدمانيم (اله) :321، 324، 386

- مينرفا (الهة) :335

- ن –

- نبتون (اله) :348

- نوريا (الهة) :262، 341، 350، 358، 384

- هـ -

- هرقل (اله) : 345

- همصال (ملك نوميدي) :319، 320، 323، 387،

- هيرودوت (مؤرخ) : 27، 158، 309

- و –

- الوراق (من الرحالة العرب) :36

- ي -

- ياقوت الحموي (من الرحالة العرب) :36

- يوبا (ملك) :31

-يوغرطة (ملك) :25، 274

- يحياوي. ن (باحثة) :266، 314، 325، 337

-اليعقوبي (من الرحالة العرب) :36

فهـــــرس الأماكـــــــــن :

- أ –

-أبيزار : 321، 324

- أرزاو :37

- أرشـقول :37

- آرل :266

-أربال : 347، 374

-أزفون : 28، 45، 154، 175، 202، 374

-ألبولاي : 53، 313

- أولاد عقلة :47، 54، 122، 173، 174، 196، 330، 374

- أولاد ميمون :ث، د، 35، 49، 56، 77، 95، 105، 109، 126، 127، 142، 143، 144، 157، 162، 165، 169، 184، 185، 203، 213، 214، 244، 267، 269، 276، 277، 295، 305، 313، 322، 347، 363، 366، 368، 369، 370، 374، 383، 386، 392

- ب –

- باتنة : 275

- باجا : 310، 311

- بانونيا : 262، 264، 271، 275، 279، 283، 284، 291، 292، 358، 359،

-بجاية: 28، 34، 38، 39، 41، 45، 53، 54، 163، 174، 190، 192، 196، 197، 203، 226، 230، 336، 238، 245، 252، 273، 304، 311، 316، 323، 342، 346، 348، 353، 372، 374، 380، 383، 387، 388، 393

- برج بوعريريج :354

- برج غدير : 48، 54، 246، 251، 253

- **برج البحري : 45، 193، 198، 221، 235، 301، 377، 380، 383**

- بشليقا :49

- بطيوة : 32، 45، 87، 175، 190، 193، 198، 226، 236، 245، 264، 266، 268، 283، 284، 297، 305، 341، 351، 352، 374، 380، 383

- بني شقران :53

- بني فودة : 173، 174، 175، 193، 194، 196، 203، 230، 245، 328، 333، 345، 353، 354، 374، 391

- بنيان : 49، 380، 383

- **بوغار: 43، 198**

- بئر ⍰لدادة : 48، 173، 193، 198، 342، 374

- البابور : 53

-البرواقية : 374، 383

-

-البيض : 213، 263، 279، 299، 305، 383

- ت -

- تاقسبت : 980

-تامنتفو ت: 29

- تلمسان : 35، 37، 38، 39، 42، 43، 49، 56، 60، 164، 173، 174، 175، 190، 193، 195، 198، 262، 267، 269، 280، 282، 295، 305، 317، 318، 323، 324، 325، 371، 374، 383، 386

- تيارت : 42، 49، 237، 274

-تيبازة : 30، 45، 121، 133، 151، 154، 162، 172، 190، 203، 213، 225، 227، 231، 237، 244، 251، 262، 263، 264، 270، 271، 272، 273، 303، 350، 351، 368، 369، 370، 374، 380، 393

- تيكلات (مدينة) : 33، 47، 54، 190، 192، 194، 325(أنظر القصر)

- تنس : 31، 374، 380، 383

- ج -

-جبل جرجرة : 73

- جبل طاية : 34، 310

-جمعة الصهاريج :47، 174، 190، 198، 374

-جيجل : 28، 38، 45

الجزائر : 38-

- ح –

- سناوة : 49، 319، 323، 324، 343، 354، 386، 387

- مام بو نيفية : 270، 280، 302، 304، 383

- مام ريغة : 262، 380

- الحفرة : 326

- خ –

- خربة عين السلطان : 48، 173، 174، 175، 192، 194، 195، 198، 203

- خربة قيدرة : 88، 324، 374، 380

- الخميس : 374

- د -

- دلس : 175، 237، 252، 253، 374، 381

- الدانوب : 265

- ر-

-رأس بوغارون : 28

-رأس ماتيفو : 29

- رأس القيلتا : 48، 164، 372

- رأس الوادي : 48، 88، 164، 174، 191، 193، 196، 198، 226، 244، 246، 252، 279، 331، 372، 374

- ز -

- زيامة منصورية : 191، 198، 251، 351

- س -

- □طيف : ت، د، 32، 41، 47، 59، 78، 81، 82، 85، 86، 88، 89، 95، 100، 104، 125، 126، 139، 142، 161، 162، 168، 169، 173، 175، 180، 183، 201، 202، 206، 208، 209، 212، 213، 225، 227، 229، 231، 235، 237، 238، 243، 245، 246، 251، 258، 273، 304، 315، 323، 329، 332، 341، 342، 345، 346، 348، 350، 352، 353، 359، 362، 366، 368، 369، 370، 372، 373، 374، 378، 379، 380، 383، 389، 391، 393، 394

- □ور الغزلان : د، 33، 86، 88، 94، 113، 117، 129، 130، 146، 158، 162، 163، 170، 171، 186، 189، 203، 210، 211، 212، 213، 226، 230، 231، 237، 244، 246، 252، 256، 258، 259، 269، 273، 277، 280، 281، 283، 286، 303، 305، 319، 323، 330، 332، 346، 348، 349، 351، 352، 353، 363، 365، 367، 369، 370، 371، 374، 376، 379، 380، 383، 387، 391، 393

- □ور جواب : 85، 56، 95، 109، 113، 128، 129، 144، 145، 153، 156، 161، 169، 170، 185، 186، 213، 330، 358، 369، 271، 296، 305، 315، 322،

331، 342، 345، 347، 349، 351، 352، 362، 363، 367، 368، 370، 373، 374،375، 383

- يدي بلعباس:54، 198، 297،

- **سيدي بلعطار**: 31، 46، 302، 305

- يدي علي بن يوب: 265، 367، 302، 383

- يقا :175، 266، 278، 353، 354، 374

- ش -

- شرشال : ث، د، 31، 34.38، 40، 42، 46، 52، 83، 84، 86، 87، 90، 94، 95، 96، 99، 123، 124، 135، 137، 138، 153، 154، 157، 160، 161، 166، 168، 177، 179، 200، 201، 204، 207، 213، 221، 225، 227، 229، 231، 234، 237، 240، 243، 248، 251، 263، 265، 266، 267، 268، 269، 270، 271، 272، 273، 274، 278، 279، 282، 283، 284، 285، 287، 288، 305، 314، 321، 322، 324، 331، 332، 333، 342، 343، 346، 347، 348، 349، 350، 353، 362، 366، 368، 369، 370، 372، 373، 374، 375، 377، 381، 383، 387، 391، 392، 393، 394

الشلف : 31، 40، 46، 59، 191، 194، 236، 237، 269، 296، 305، 353، 380، 383 -

- ط –

- طنجة : 26

- ع -

-عمورة : 46، 237، 245، 374، 380

- عين بسام : 175، 191، 193، 194، 195، 198، 226، 270، 331، 374

- عين بو الديب : 48، 173، 199، 304، 305، 374، 383

- عين تموشنت : 354، 374، 383

- عين خيال : 49، 270، 277، 302، 305، 318، 323، 324، 325، 383، 386

- عين الدفلى : 47، 374، 380

- عين الروى : 164، 374، 389

- عين الكبيرة : 84، 173، 174، 191، 193، 194، 195، 197، 237، 252، 253، 354، 374، 380

- غ –

- غاليا (بلاد الغال) : 204، 208، 209، 211، 212، 213، 214، 256، 268، 272، 290، 291، 295، 296، 299، 383

- ف -

- فجانة : 87، 262، 302، 305، 341، 350، 358، 383، 384

- ق -

- قالمة : 277، 310، 390

- قرطاجة :32، 33، 76، 213

- قسنطينة : 272

- القصر : 47، 53، 88، 89، 164، 173، 176، 192، 195، 196، 213، 221، 222، 227، 230، 236، 238، 244، 251، 270، 331، 374، 377، 378، 380، 387

- قصر البوم :310، 313،321

- قصر الشبل : 352، 354

- قيصرية : 26، 31، 281

- ل –

- لالة مغنية : 50، 193، 194، 198، 213، 282، 295، 305، 351، 383

- م –

- مازونة : 41

- مستغانم : 40

-مليانة : 34، 42، 46، 164، 173، 174، 176، 191، 193، 197، 198، 202، 226، 250، 237، 245، 269، 272، 273، 299، 305، 314، 322، 343، 346، 348، 349، 351، 370، 374، 379، 380، 383

- موريطانيا السطيفية : أ، ب، 48، 54، 55، 165

- موريطانيا الطنجية : 25، 26، 27، 56، 165، 255، 288، 317، 324، 325

- موريطانيا القيصرية : أ، ب، ت، ث، ح،خ، د، 25، 26، 27، 28، 31، 36، 37، 44، 45، 50، 51، 52، 53، 54، 55، 56، 57، 58، 74، 76، 77، 78، 85، 88، 95، 96، 100، 105، 123، 124، 145، 154، 157، 164، 165، 166، 176، 198، 199، 203، 207، 213، 216، 225، 234، 245، 255، 256، 257، 258، 260، 261، 262، 265، 266، 267، 268، 269، 273، 275، 277، 279، 280، 281، 286، 288، 307، 308، 311، 312، 317، 322، 324، 225، 328، 340، 348، 349، 352، 356، 361، 364، 365، 371، 373، 377، 378، 380، 383، 385، 388، 389، 390

- ن –

- نوميديا : ب، ج، د، 26، 27، 41، 45، 54، 61، 64، 94، 165، 205، 220، 223، 232، 247، 255، 256، 257، 261، 272، 273، 274، 277، 279، 281، 288، 311، 317، 319، 321، 326، 383، 388، 390

- هـ -

- هنشير السويق :38

- و –

- وادي الصومام :54

- وهران : 31، 32، 36 ،39

- واد الذهب : 48، 172، 192، 193، 194، 198، 202، 226، 231، 237، 245، 246، 252، 330، 332، 341، 342، 344، 348، 374، 380.

- الوادي الكبير : 25، 26، 28، 45، 52، 54، 196

فهرس المحتويات :

كلمة شكر وعرفان

إهداء

قائمة المختصرات

قائمة المصطلحات

قائمة أسماء المدن القديمة وما يقابلها حاليا

مقدمة.....ص. أ - ذ

الفصل الأول : الجغرافيا التاريخية لموريطانيا القيصرية

I- **موريطانيا القيصرية من خلال المصادر الكلاسيكية**.....ص. 25

I- 1- أهم المصادر الكلاسيكية التي تحدثت عن موريطانيا القيصرية.....ص. 27

I- 2- أهم مدن موريطانيا القيصرية التي ذكرت في المصادر الكلاسيكية.....ص. 28

I- 2- 1- المدن الساحلية.....ص. 28

I- 2-2- المدن الداخلية.....ص. 32

II- **موريطانيا القيصرية من خلال المصادر العربية**.....ص. 36

II- 1- أهم المصادر العربية التي ذكرت موريطانيا القيصرية.....ص. 36

II-2- أهم مدن موريطانيا القيصرية التي ذكرتها المصادر العربية.....ص. 37

II- 2- 1- المدن الساحلية.....ص. 37

II- 2- 2- المدن الداخلية.....ص. 41

III- **أهم مدن ومواقع موريطانيا القيصرية من خلال الأطلس الأثري لغزال** .ص. 44

III- 1- المدن الساحلية .....ص. 45

III- 2 – المدن الداخلية .....ص. 46

IV- **حدود مقاطعة موريطانيا القيصرية** ..... ص. 52

IV- 1- الحدود الشرقية لمقاطعة موريطانيا القيصرية.....ص. 54

IV- 2 - الحدود الغربية لمقاطعة موريطانيا القيصرية.....ص. 56

III- 3 – الحدود الجنوبية لمقاطعة موريطانيا القيصرية.....ص. 57

الفصل الثاني : أنواع النقوش اللاتينية وسبل تأريخها

I – أنواع النقوش اللاتينية.....ص. 62

I- 1 – النقوش الرسمية.....ص. 62

I- 2 – النقوش الخاصة.....ص. 62

I – 3 – النقوش الجنائزية.....ص. 62

I-3-1-تنميط حوامل النقوش الجنائزية.....ص. 63

أ- النُصب (Les Stèles).....ص. 64

ب- المذابح (Les Autels).....ص. 66

ج- القبور نصف أسطوانية (Les Cupules).....ص.68

د- الأضرحة (Les Mausolées).....ص. 71

II – أساليب ومعايير تأريخ الكتابات اللاتينية.....ص. 73

II- 1- تأريخ نقوش الأباطرة .....ص. 73

II-2- تأريخ نقوش حكام المقاطعة .....ص. 73

II-3- تأريخ الكتابات العسكرية .....ص. 74

II- 4- تأريخ النقوش التي تحمل أسماء معروفة .....ص. 74

II-5- تأريخ النقوش الجنائزية .....ص. 74

II-5-1- التأريخ من خلال الباليوغرافيا .....ص. 74

II – 5 – 2- التأريخ عن طريق الصيغة.....ص. 75

II – 5 – 3- التأريخ عن طريق ذكر اسم القبيلة.....ص. 76

III – **النقوش الجنائزية لمدن مقاطعة موريطانيا القيصرية**.....ص. 77

III-1-أنواع النقوش اللاتينية الجنائزية بأهم مدن المقاطعة ومحاولة تأريخها...ص. 78

III-1-1- أنواع النقوش الجنائزية بمدينة سطيف.....ص. 78

III-1-2- أنواع النقوش اللاتينية الجنائزية بمدينة شرشال .....ص. 83

III-1-3- أنواع النقوش اللاتينية الجنائزية بباقي مدن المقاطعة .....ص. 85

III- 2- محاولة تأريخ نقوش مقاطعة موريطانيا القيصرية .....ص. 88

III-2-1- التأريخ اعتمادا على سنة المقاطعة .....ص. 88

III2-2- التأريخ اعتمادا على الصيغة .....ص. 89

أ- صيغة آلهة الأرواح (DMS).....ص. 89

ب- صيغة ذكرى الفقيد (*Memoria*).....ص. 90

الفصل الثالث : دراسة الأسماء

أصل الأسماء العائلية.....ص. 94

I – دراسة الأسماء العائلية مقارنة بأسماء الأباطرة.....ص. 96

I- 1- عائلات مدينة شرشال المشتقة من أسماء الأباطرة .....ص. 96

I-2- عائلات مدينة سطيف المشتقة من أسماء الأباطرة .....ص. 100

I-3- عائلات مدينة أولاد ميمون المشتقة من أسماء الأباطرة.....ص. 105

I-4- عائلات مدينة سور جواب المشتقة من أسماء الأباطرة.....ص. 109

I-5- عائلات مدينة سور الغزلان المشتقة من أسماء الأباطرة.....ص. 113

I-6- عائلات مدينة تيبازة المشتقة من أسماء الأباطرة.....ص. 117

II– **دراسة الأسماء العائلية مقارنة بأسماء حكام المقاطعة**.....ص. 123

II- 1- عائلات مدينة شرشال المشتقة من أسماء حكام المقاطعة .....ص. 123

II- 2- عائلات مدينة سطيف المشتقة من أسماء حكام المقاطعة.....ص. 125

II- 3- عائلات مدينة أولاد ميمون المشتقة من أسماء حكام المقاطعة.....ص. 126

II- 4- عائلات مدينة سور جواب المشتقة من أسماء حكام المقاطعة.....ص. 128

II- 5- عائلات مدينة سور الغزلان المشتقة من أسماء حكام المقاطعة.....ص. 129

II- 6- عائلات مدينة تيبازة المشتقة من أسماء حكام المقاطعة.....ص. 132

III – **دراسة العائلات المنتشرة بمدن المقاطعة** .....ص. 135

III – 1 – دراسة عائلات مدينة شرشال.....ص. 135

III – 2 – دراسة عائلات مدينة سطيف.....ص. 139

III – 3 –دراسة عائلات مدينة أولاد ميمون.....ص. 142

III – 4 – عائلات مدينة سور جواب.....ص. 144

III – 5 – عائلات مدينة سور الغزلان.....ص. 145

III – 6 – عائلات مدينة تيبازة.....ص. 151

الفصل الرابع : دراسة الكنى

I – دراسة كنى الأهالي .....ص. 158

I - 1 – دراسة كنى الأهالي المشتقة من أصلهم الجغرافي.....ص. 159

ا-1-1- كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة شرشال.....ص. 160

ا - 1-2- كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة سطيف.....ص. 161

ا - 1-3- كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة أولاد ميمون....ص. 162

ا - 1-4- كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة سور جواب....ص. 162

ا - 1-5- كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة سور الغزلان...ص. 162

ا - 1-6- كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بمدينة تيبازة.....ص. 163

ا - 1-7-كنى الأهالي المشتقة من أصل جغرافي الخاصة بالمدن الأخرى لموريطانيا القيصرية.....ص. 164

ا – 2 – دراسة الكنى الليبية – البونية.....ص. 165

ا- 2-1-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة شرشال.....ص. 166

ا- 2-2-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة سطيف.....ص. 168

ا- 2-3-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينةأولاد ميمون.....ص. 169

ا- 2-4-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة سور جواب.....ص. 169

ا- 2-5-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة سور الغزلان.....ص. 170

ا- 2-6-دراسة الكنى الليبية – البونية لمدينة تيبازة.....ص. 172

ا- 2-7-دراسة الكنى الليبية – البونية للمدن الأخرى من المقاطعة.....ص. 172

ا – 3 – دراسة الكنى الليبية – البونية المترجمة إلى اللاتينية .....ص. 176

ا - 3-1- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة شرشال...ص. 177

ا- 3-2- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة سطيف....ص. 180

ا- 3-3- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة

أولاد ميمون..... ص. 184

ا- 3-4- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة

سور جواب.....ص. 185

ا- 3-5- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة

سور الغزلان.....ص. 186

ا- 3-6- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية لمدينة

تيبازة .....ص. 189

ا- 3-7- دراسة الكنى الليبية –البونية المترجمة إلى اللاتينية

لباقي مدن المقاطعة.....ص. 190

II - **الكنى اللاتينية**.....ص. 199

II- 1- كنى مشتقة من المهن.....ص. 200

II- 1-1- الكنى مشتقة من المهن لمدينة شرشال.....ص. 200

II- 1- 2-الكنى المشتقة من المهن لمدينة سطيف.....ص. 201

II- 1-3- الكنى المشتقة من المهن لباقي مدن المقاطعة.....ص. 202

II-2 – كنى الوافدين .....ص. 204

أ- كنى الوافدين لمدينة شرشال.....ص. 204

ب- كنى الوافدين الخاصة بمدينة سطيف.....ص. 208

ج- كنى الوافدين الواردة في نقوش مدينة سور الغزلان.....ص. 210

د- كنى الوافدين في باقي مدن المقاطعة.....ص. 213

الفصل الخامس : دراسة الطبقات الاجتماعية

ا –الطبقة السيناتورية(مجلس الشيوخ) .....ص. 217

I- 1- الوظائف الممهدة للطبقة السيناتورية.....ص. 218

I-1-1- هيئة العشرين (*vigintivirat*).....ص. 218

I-1-2- قائد عسكري (*Tribunus Militum Laticavius*).....ص. 218

I-2- مراتب المهن الشرفية (*Cursus Honorum*).....ص. 218

I- 2-1 الكواستور(*Quaestorii*).....ص. 218

I- 2-2- التريبونوس بليبوس (*Tribunicii Plebis*) والأيديليس (*Aedelicii*).....ص. 218

I- 2-3- البرايتور (*Praetor*).....ص. 219

I- 2-4- القنصل *(Consul)*.....ص. 219

I-3- أعضاء الطبقة السيناتورية لمدن المقاطعة.....ص. 221

II – هيئات رجال الدين .....ص. 223

II-1- وظائف هيئات رجال الدين.....ص. 223

II-1-1- هيئة الرهبان (*Pontifici*).....ص. 223

II-1-2- هيئة العرافين (*Augure*).....ص. 223

II -1-3- هيئة الكهان (*Flamini*).....ص. 224

II-1-4- الكهنوت (*Sacerdos*).....ص.224

II-2- أعضاء هيئات رجال الدين لمدن موريطانيا القيصرية.....ص. 225

III –طبقة الفرسان .....ص. 228

III-1- النقوش اللاتينية التي تحمل أسماء لأعضاء من طبقة الفرسان.....ص. 229

IV –أعضاء الماجسترا .....ص. 232

IV-1- المجلس البلدي (Curia).....ص. 232

IV-2- مراتب المهن الشرفية البلدية.....ص. 232

IV - 2-1- الكواستور (*Quaestor*).....ص. 232

IV-2-2- الأيديليس (*Aedilis*).....ص. 232

IV-2-3- الدييومفيري(*Duumvir*).....ص. 233

IV-3- الكوراتور (*Curator*).....ص. 233

IV- 4- أعضاء الماجسترا من خلال نقوش مقاطعة موريطانيا القيصرية.....ص. 234

V – طبقة العبيد والمحررون.....ص. 239

V-1- طبقة العبيد.....ص. 239

V-1-1 – طبقة العبيد من خلال نقوش المقاطعة.....ص. 240

أ- عبيد مدينة شرشال.....ص. 240

ب- عبيد باقي مدن المقاطعة.....ص. 243

V-2- طبقة المحررون.....ص. 247

V-1-2- النقوش اللاتينية التي تحمل أسماء أشخاص من طبقتي العبيد والمعتقون.....ص. 248

أ- أسماء المعتقون من خلال نقوش مدينة شرشال.....ص. 248

ب- النقوش اللاتينية التي تحمل أسماء المعتقين بباقي مدن المقاطعة.....ص. 251

الفصل السادس : دراسة نقوش الجنود

نبذة عن الأصول الجغرافية للجيش الروماني بموريطانيا القيصرية.....ص. 256

I – قيادة أركان الجيش الروماني ووظائفه.....ص. 257

I – 1 – قيادة الأركان.....ص. 257

I - 2 – الوظائف العسكرية في الفرق المساعدة .....ص. 259

II – وحدات الجيش الروماني بموريطانيا القيصرية .....ص. 259

II -1 – الألوية أو الأجنحة العسكرية(*Alae*).....ص. 260

II - 2 – الكتائب العسكرية (*Cohors*).....ص. 271

II – 3 – السريات أو فرق النوميري(*Numerus*).....ص. 279

II-4 - مفرزات الفيالق العسكرية التي عثر على نقوش جنودها بالمنطقة.....ص. 283

III – جنود موريطانيا القيصرية من خلال النقوش اللاتينية .....ص. 288

III- 1- جنود مدينة شرشال.....ص. 288

III- 2- جنود باقي مدن المقاطعة.....ص. 294

الفصل السابع : النقوش الدينية

I – الآلهة المحلية.....ص. 309

I – 1 – الآلهة الليبية.....ص. 309

I-1-1 – الآلهة المورية (Diis Mauris).....ص. 309

I-1-2- أهم الآلهة المورية بشمال أفريقيا.....ص. 310

أ- آلهة نقيشة باجا.....ص. 311

ب- إله نقائش جبل طاية.....ص. 311

ج- آلهة نقيشة ماجيفا.....ص. 312

I-1-3- الآلهة الليبية التي عبدت بموريطانيا القيصرية.....ص. 312

أ - نقوش الآلهة المورية غير المشخصة.....ص. 312

ب- نقوش الآلهة المورية المشخصة.....ص. 316

I-1-4 جدول توضيحي للآلهة المحلية الليبية التي جاءت في نقوش موريطانيا القيصرية.....ص. 322

I –2- الآلهة البونية .....ص. 325

I –2- 1 – الإلهة تانيت .....ص. 326

I – 2 –2- الإله بعل حامون .....ص. 326

I-.3- نقوش موريطانيا القيصرية الخاصة بالإلهين ساتورن وكايليستيس.....ص. 328

II – الآلهة الرومانية .....ص. 334

II- 1- آلهة البانثيون الروماني.....ص. 335

II-2 - عبادة الامبراطور.....ص. 338

II- 3 – التجريديات المؤلهة.....ص. 338

II - 4- الآلهة الحامية(GENII) .....ص. 339

II- 5 - آلهة الأرواح المقدسة (D.M.S).....ص. 340

II- 6- نقوش الآلهة الرومانية الرومانية بموريطانيا القيصرية .....ص. 340

III -الآلهة الشرقية .....ص. 356

IV- آلهة أخرى .....ص. 358

الفصل الثامن : الدراسة التحليلية

I- دراسة تحليلية للأسماء العائلية الواردة في النقوش.....ص. 361

I- 1- الأسماء العائلية المشتقة من أسماء الأباطرة.....ص. 361

I- 2- الأسماء العائلية المشتقة من أسماء حكام المقاطعة.....ص. 364

I- 3- أهم العائلات المنتشرة في مدن المقاطعة.....ص. 368

II - الدراسة التحليلية للكنى الواردة في نقوش المقاطعة.....ص. 371

II- 1- كنى الأهالي.....ص. 371

II- 2- كنى الوافدين.....ص. 373

III- دراسة تحليلية للطبقات الاجتماعية.....ص. 377

III-1- طبقة النخب الإدارية والدينية.....ص.377

IV- دراسة تحليلية لنقوش الجنود.....ص. 382

V- دراسة تحليلية للنقوش الدينية.....ص. 385

V- 1- الآلهة المحلية.....ص. 385

V-2- الآلهة الرومانية.....ص. 388

VI- الأنشطة الاقتصادية بمقاطعة موريطانيا القيصرية من

خلال النقوش اللاتينية.....ص. 390

خاتمة.....ص. 396

قائمة المصادر والمراجع .....ص. 400

فهرس الخرائط.....ص. 413

فهرس الأشكال .....ص. 414

فهرس الصور.....ص. 415

فهرس الرسومات البيانية.....ص. 417

فهرس الأعلام .....ص. 420

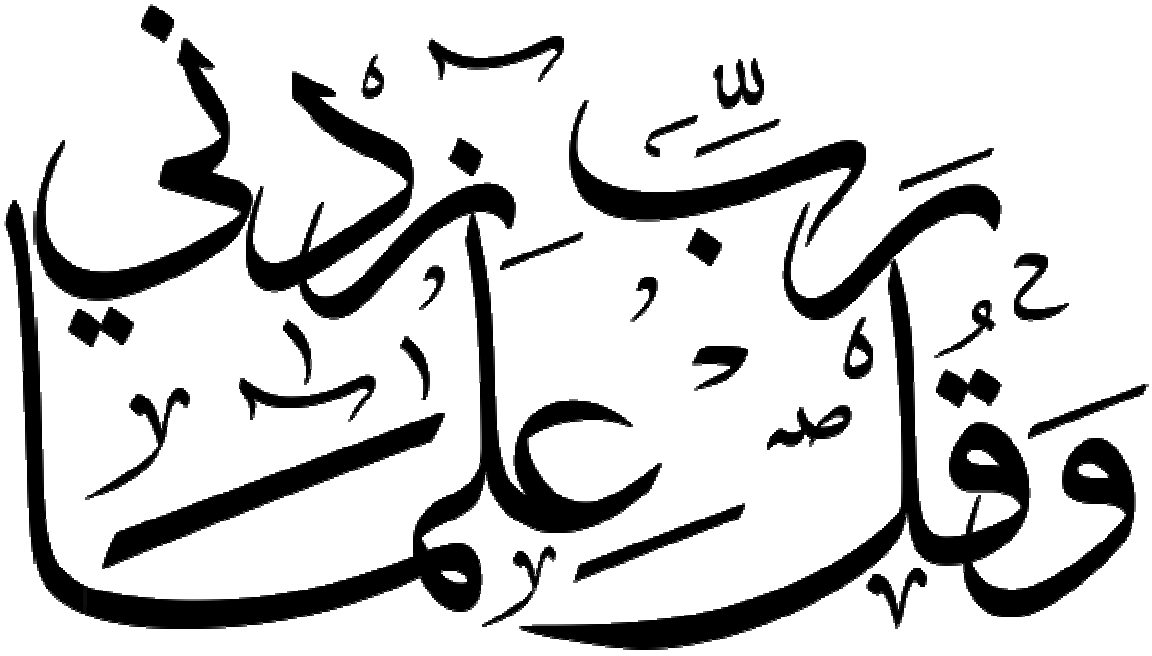
فهرس الأماكن.....ص. 428

فهرس المحتويات ص.437

المجلـــــــــد الثـــــــــاني

الملحـــق

كتالوج لأهم النقوش اللاتينية الخاصة بمدن مقاطعة موريطانيا القيصرية


وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا

Résumé :

La Province de Maurétanie Césarienne nous a légué une riche et importante documentation épigraphique. Celle-ci renferme de nombreuses informations tant, sociales que politiques ou religieuses, Leur analyse permet de comprendre les mécanismes qui animaient une société.

L'objectif de ce travail de recherche consiste à déceler l'apport de l'épigraphie à la connaissance des sociétés civiles, politiques, militaires et religieuses des différentes cités de cette Province.

Afin d'entreprendre cette étude, il a fallu, dans un premier temps, établir un catalogue des inscriptions provenant des villes de la Maurétanie Césarienne, cela nous a emmené à dépouiller le CIL : *Corpus Inscriptionum Latinarum,* ainsi que les publications postérieures.

Ensuite viens l'interprétation, puis l'analyse des listes obtenues, qui se sont basées sur plusieurs points, nous résumons quelques- uns ci-dessous :

- **Sur le point social** : Nous avons constaté que les grandes familles dans les différentes villes, portaient les noms (*gentilicum*), d'empereurs Romains et de gouverneurs de la province. A travers les surnoms (*cognomina*) nous avons pu classer les individus selon leurs origines géographiques.
- **Sur le point politique** : Nous avons dressé des listes d'élites politiques, administratives et religieuses.
- **Sur le point militaire** : Nous avons pu reconnaitre les grades et les origines du corps militaire de l'armée Romaine installée en Maurétanie Césarienne.
- **Sur le point religieux** : Nous avons réalisé que les citoyens romains, notamment ceux intéressés par les honneurs municipaux, ainsi que les indigènes, honoraient les dieux Romains et Africains.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الجزائر "2" أبو قاسم سعد الله معهد الآثار

دراسة مكونات مجتمعات مدن موريطانيا القيصرية من خلال الكتابات اللاتينية في الفترة الممتدة بين القرنين الأول و الثالث للميلاد

أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في الآثار القديمة

المجلد الثاني : الملاحق

إعـــداد الطالبـــــة : إشراف الأستاذ الدكتور :

حيـاة بوسليـماني زروقي محمد المصطفى فيـلاح

لجنة المناقشة :

-أ.د. / سليـم دريســـي	رئيســا
-أ.د./ محمد المصطفى فيلاح	مقـــررا
-أ.د. / رابح ياسين حاجي	عضــوا
- دة. / فريــدة عمــروس	عضــوا
-دة./ سعـــاد سليمانــي	عضـوا

السنة الجامعية : 2015 - 2016

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الجزائر "2" أبو قاسم سعد الله معهد الآثار

دراسة مكونات مجتمعات مدن موريطانيا القيصرية من خلال الكتابات اللاتينية في الفترة الممتدة بين القرنين الأول و الثالث للميلاد

أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في الآثار القديمة

المجلد الثاني : الملاحق

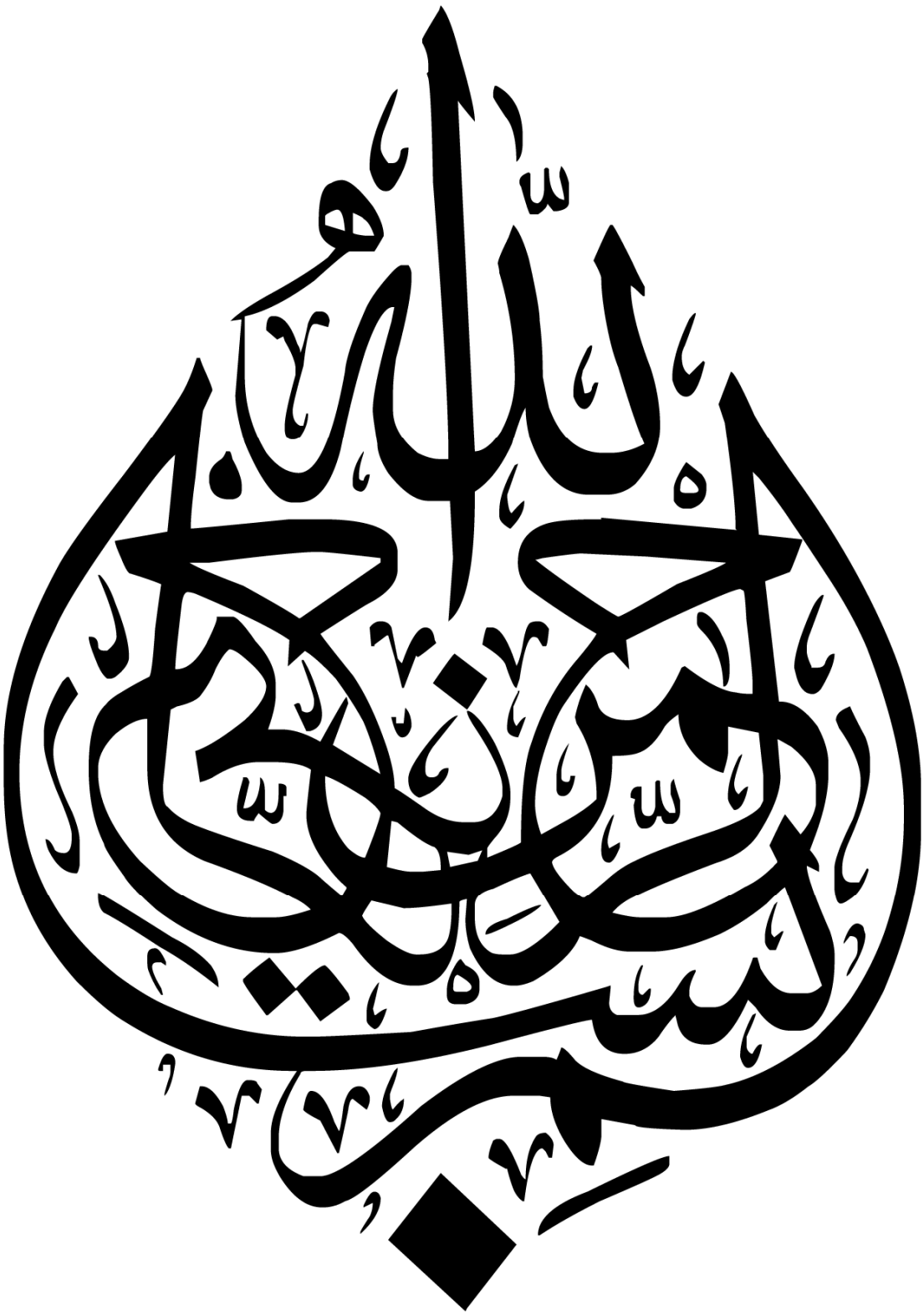
إعـــداد الطالبـــــة : إشراف الأستاذ الدكتور :

حيـاة بوسليـماني زروقي محمد المصطفى فيـلاح

لجنة المناقشة :

-أ.د. / سليـم دريســـي	رئيســا
-أ.د./ محمد المصطفى فيلاح	مقـــررا
-أ.د. / رابح ياسين حاجي	عضــوا
- دة. / فريــدة عمــروس	عضــوا
-دة./ سعـــاد سليمانــي	عضـوا

السنة الجامعية : 2015 - 2016



النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة أزفون :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1936, 00090			*Ex fundo / Fabrician(i)*
CIL VIII, 08985		*- Quintus Asellius Cassianu[s]*	*Sanct(a)e / (H)ygiae / posuit Quin/tus Asellius / Cassianu[s] / votum d[*
CIL VIII, 08986			*] nepoti [] / [] pon(tifici) max(imo) [*
CIL VIII, 08987		*-Creper[ei]a Flora*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Creper[ei]a / Flora vixit / annis LXXIII / mensibus / VI die(bus) XV*
CIL VIII, 08988		*-M(arcus) Iulius Primus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Iulius / Primus / qui et IAM/CAR vixit a(nnos) / []IVII*
CIL VIII, 08989 (p 1956)		*-Iulia Secunda*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Secun/da / vixit an/nis XXXXXI*
CIL VIII, 08990 (p 1956)		- *Modi Sec(u)ndi* - *Latatis (الأب)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Modi Sec(u)n/di Latatis / f(i)lius posuit / patri bene [me]/renti vixit [ann]/is []XX[*
CIL VIII, 08991 = AE 1911, 00119			*Imp(eratori) Caes(ari) L(ucio) Septi[mio Seve]/ro Pio Pertinaci Arab(ico) Adi[a]/b(enico) Part(hico) pont(ifici) max(imo) / Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Aurell(io!) Anto/nino [[[et P(ublio) Septi]mi[o Getae nob(ilissimo)]]] / Caes(ari)*

			Augg(ustis) turrim / ruina lapsam ex prae/cepto P(ubli) Aeli Peregrini / v(iri) e(gregii) proc(uratoris) Auggg(ustorum) Rusadi/tani restitueru[nt]
CRAI-1912-335 = Gummerus-01,00320	**طبيب**	*-C(aius) Vilonius Medicus*	*C(aius) Vilonius Medicus h(ic) s(itus) e(st)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة تاقسبت :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1957, 00177			*Memoria [3] Donatus fecit*
AE 1985, 00899		- *C(aius) Iulius Celsinus* - *Iulius Caecilianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / tumulum po/[suit] C(aius) Iulius / Celsinus Iulio / Caeciliano filio su/o innocentissimo / [v(ixit) an(nos)] VII*
CIL VIII, 08992	نقيشة خاصة بالاله المحلي شارو	*-Iulius Anabus*	*Deo / Charoni / Iulius Anabus / votum solvit*
CIL VIII, 08993 (p 1956) = D 01200 Vigneral,		*-Fabatia Polla* *-Luci* *- Fabiae Domitiae Gelliolae* *- M(arcus) Fabatius Domitius Pancratius*	*Fabatiae Luci / filiae Gelliolae / consulari fe/minae lampa/diferae / M(arcus) Fabatius Do/mitius Pan/cratius li/bertus et / procura/tor patro/nae piissim(a)e*
CIL VIII, 08994			*]ine Florus [*
CIL VIII, 20706	فارس روماني من طبقة الماجسترا	*-L(ucius) An[n]ius Maximus Ru[s]uccu/ritan[us]* *-L(ucius) Ann[iu]s Modest[us]* الأب	*L(ucio) An[n]io Ma/ximo Modes/ti fil(io) Quiri/na Ru[s]uccu/ritan[o] equi/ti Ro[m]ano ae/dili q(uaestori) flami/nicio [du]umvi/raliq(ue) / L(ucius) Ann[iu]s Mo/dest[us] patri / pii[ssi]mo*
CIL VIII, 20707 = AfrRom-10-01-435 = AE 1956, +00131 = AE 1993, 01779 = AE 2003, +01890		*-C(aius) Domi[tius Felic]i(?)* *- Domit[ia] Romana* الأخت	*C(aio) Domi[tio Felic]i(?) / fratr[i o]ptimo / Domit[ia] Roma/na sor[or] ex vo/lunta[te fr]atris(?) / sui qu[fl]am(inis?) / coloni[ae(?) m]anda/tuq[ue dat]o sibi / loco [a dec]urio/nibu[s po]suit ded[icavit]q(ue)*
CIL VIII, 20708 = AE 1890, 00042		*-M(arcus) Domitius Gentianus* *-Caius Dom[i]tius Donatus libertus*	*M(arco) Domitio Marci / filio Quirina Gen/tiano {a}equo publi/co exornato ab / Imp(eratore) Caesa[r]e Mar/co Aurelio Antoni/no Pio Aug(usto) Lauren/ti Lavinati fla[mi]/ni August(i) n(ostri) / Caius*

			Dom[i]tius / Donatus liber/tus et procura/tor ob merita
CIL VIII, 20709			*Posita / VI Idus / Feb(ruarias) ann(o) [p(rovinciae)] / CLXXX E[gna]/tio Proc[ulo co(n)s(ulibus)]*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة تيقزيرت:

نص النقيشة	الأسماء الواردة في النقيشة	ملاحظات	البيبليوغرافيا
Genio municipii Rusuccuritani / C(aius) Iulius Rustici fil(ius) Quir(ina) Felix Rusuccuritanus / decurio ab ordine allectus praef(ectus) pro IIviris / atque ab ordine electus IIviru item IIviru q(uin)q(uennalis) / flamen Augg[g(ustorum)] augur perpetuus deposita ad so/lum domo sua veteri templum et statuam sua pecu/nia fecit et dedica[vit]	*-C(aius) Iulius Felix Rusuccuritanus* *- Rusticius* الأب	من أعضاء الطبقة المسيرة	CIL VIII, 08995 = CIL VIII, 20710 = D 06874 (p 188) = AE 1956, +00131
D(is) M(anibus) s(acrum) / Aeliae Magnae / fecit Victor / Augusti lib(ertus) / lib(ertae) et coniugi / bene merenti de se / quae vixit annis / XXX menses III / dies XVI	*-Aelia Magna* *- Victor*	محرر	CIL VIII, 08996 (p 1957)
D(is) M(anibus) s(acrum) / Corneliae / Didos(a)e Aemi/lius Proculus / matri posuit / vixit a(nnos) LVIII pr/[ovincia]e CLXXXVIII	*-Corneliae Didos(a)e* *- Aemilius Proculus*		CIL VIII, 08997
D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Iulius Agrinus / [vix(it)] ann(os) LXX / Lucilla fil(ia) / [p]atri bene mer/enti s(ua) p(ecunia) fecit / prov(inciae) CLXVIII	*-P(ublius) Iulius Agrinus* *- Lucilla (البنت)*		CIL VIII, 08998 (p 1957)
D(is) M(anibus) s(acrum) / A(ulus) Flavianus / Maximi() pie / vixit annis / LVI p(rovinciae) CLXXXVI F(lavius) Ae/mili{i}us Mod(estus) s(ua) p(ecunia) f(ecit)	*-A(ulus) Flavianus Maximi()* *- F(lavius) Aemili(i)us Mod(estus)*		CIL VIII, 08999 = CIL 08, 20720
D(is) M(anibus) s(acrum) / Hossidio / Rogato ma/rito aman/tissimo	*-Hossidius Rogatus*		CIL VIII, 09000 (p 1957)
D(is) M(anibus) s(acrum)	*Ati[1]rus []/ubitan[]*		CIL VIII, 09001

		c() aeterna/li	*/ Ati[1]rus [3]/ubitan[3]/c() aeterna/li amico m/erenti fec/it s(upra) s(cripto) vixit a/nn(os) XLVII*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة جمعة الصهاريج :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1961, 00221			*Fulgur / conditu(m)*
AE 1969/70, 00719		*-C(aius) Iulius Crispus Silvani*	*C(aius) Iulius / Crispus / Silvani / vix(it) an(nos) XX*
AE 1969/70, 00720		*-Iulius Priscus*	*] / Iulius P/riscus / v(ixit) a(nnos) XXXVII*
AE 1969/70, 00721		*Iuliu/s []*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iuliu/s [] / vixit / an(n)is XVI*
AE 1969/70, 00722		*-C(aius) Iuli[us] Victo[r*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / C(aius) Iuli[us] / Victo[r vi]/xit a[n(nos)*
AE 1969/70, 00723		*-I(ulia?) Salvia*	*I(ulia?) Salvia / v(ixit) a(nnos) LV p(rovinciae) CL/XXXXVI / sepulta est*
AE 1969/70, 00724			*]IELIV[] / []RO[] / []IT[*
AE 1969/70, 00725			*D(is) M(anibus) s(acrum) Q S I I / SVS MESNT L P V*
AE 1969/70, 00726			*]LVALE[] / []QNRAN[] / []EQPL[] / []DE[] / []L[*
AE 1985, 00900		*-OSVNIA Honorata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) O/SVNIA Ho/norata / [v]ixit an(nos) XXX*
CIL VIII, 09005 (p 1959) = AfrRom-15-01-284 = AE 2004, +01885			*D(is) Manibus tab(u)la Milcin Mioinedin[] / [p]rincipis ex castel(l)o Tulei vixit an(n)is LXXI an(no) CCXX[]*
CIL VIII, 09006 (p 1959) = AfrRom-15-01-284 = AE 2004, +01885			*Dis Manibu[s] tabula Umat/sinei Amdieuma f(ilius) Nababo ex / castello Tulei princep[] vixit annis LXVIII*
CIL VIII, 09007 (p 974) = CIL 08, 20731	عثر على هذه النقيشة بقرية أبيزار وصنفت ضمن نقوش بيدا		*deo Masin[issa(?)]*
CIL VIII, 09008		*-M(arcus) Aur(elius) Vindex*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Aur(elius) Vin/dex b(ene) m(erens) v(eteranus) / ex pr(a)ef(ecto) vix(it) / ann(os) XXXXIIII*
CIL VIII, 09009		*-Aurelia Honorata*	*Aurelia Ho/norata / b(ene) m(erens) p(ia) v(ixit) a(nnos) XXX / et III m(enses) sex*

CIL VIII, 09010 (p 974) = LBIRNA 00689			*M(arcus) Au[] / MM[]en[1] / ex pr(a)ef(ecto) V cen/tenarium a fu/ndament<is=A> su/is sum(p)tibus fe/cit et dedicavit / p(rovinciae) CCLXXXVIIII*
CIL VIII, 09011 = CLE 02187 = ILCV 00041 (add) = AfrRom-19-997			*Spes in [nom(ine) d]ei / per te Nu[b]el / ista videmus / firme possideas / cum tuis b(onis) b(ene)*
CIL VIII, 09012			*Dd(ominis) nn(ostris) Fffl(aviis) / [Va]lent[iniano V]ale[n]ti / [e]t Gr[at]ino Piis [F]e/[lici]bus [*
CIL VIII, 09013		*-aeter/n(a)e Petranil[l(a)e*	*Memoriae aeter/n(a)e Petranil[l(a)e] con/[iugi] me(a)e qu(a)[e] v(ixit) a(nnos) / XXVII h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 10475,21			*Adid()*
CIL VIII, 20732			*]SELI / []IBODA / []nus v(ixit) a(nnos) LXXX / [3] Iul[i]us Mode/stus nepos f(ecit)*
CIL VIII, 20733		*-VPATOR -PMASDE الأب - Matrona الزوجة*	*D(is) M(anibus) s(acrum) VPATOR PMASDE filio / Matrona marito p(osuit) d(edicavit) [3]XI K(alendas) [A]pr(iles)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة دلس:

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1985, 00896		*-Cerellia Quarta* *- Helvius Probus(الزوج)*	*[Di]s [Mani]/[bu]s Cerell/ia Quarta / vixit [a]n/nis XXXI [1] / (H)elvius Pro/bus uxori / [*
AE 1985, 00898			*Pontius / et Nundina s(cripserunt?)*
BCTH-1898-150			*|(unciae) Constantini VI / sol(idi) / XXXVI*
BCTH-1915-CVI			*Fortui[] / XVIIII K(alendas) I[*
CIL VIII, 09002		*-T(itus) Fl(avius) Sereno* *- IuliusSabinus* *-Iulius Pontianus*	*T(ito) Fl(avio) Sereno [a co]/gnitionib[us Aug(usti)] / utrubique p[raesi]/di optimo pa[trono] / incomparab[ili] / Iulii Sabinus [a mi]/litis / Pontianus [ex de]/curione a[diutor] / et strator / eius*
CIL VIII, 09003		*C(aius) Anicius Firmus*	*C(aius) Anicius / Firmus / hic situs est / vixit an(nos) LI*
CIL VIII, 09004		*-Bullatiae Secu/ndae* *- T(itus) Us() Ven()(الزوج)*	*Bullatiae Secu/ndae p(ia) v(ixit) ann/is XXXV h(ic) s(ita) T(itus) Us() Ven() / con(iugi) piissimae*
CIL VIII, 20729		*C(aius) Mini(us) Bas(sus?*	*Dis Manibus / C(aius) Mini(us) Bas(sus?) / an(norum) LXX*
ILAfr 00342 = BCTH-1915-CV		*-Sallustia Concordia* *- Caelia Caeliana* *- C(aius) Sallustius Commodus Felicianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Sallustia Concordia / vix(it) an(nos) LvII me(n)s(es) VII / Caelia Caeliana vix(it) an(nos) XX / me(n)s(es) V C(aius) Sallustius Commo/dus Felicianus v(ixit) a(nnos) XXXIIII / me(n)s(es) IIII d(ies) VIII h(ic) s(itus) e(st)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة عين بسام :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1985, 00974		*-PublioAelio* *- Aelia Audifil*	*[] P(ublio) Aelio []o dul[ci]s(s)ime [f]lore puerorum [v(ixit)] an(nos) XIII raptum Ael(ia) Audif{il} fil(io) d(e)d(icavit)*
AE 1985, 00975		*-Egnatia Festa* *Munatius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Egnatia Festa vix(it) an(nos) L Munatius Saturninus maritus fecit*
CIL VIII, 09181 = CIL VIII, 20820 = Saturne-02, p 07		*Lucius Gargilius*	*De{e}o Sancto Saturno sacrum L(ucius) Gargilius Crescens sacerdos una cum liberis suis votum solvit et dedicavit libens animo*
CIL VIII, 09182 (p 1970) = CBI 0080		*-Iulio Numeriano* *-Omidiae Extricat(a)eμ* *-Caelis Honoratae* *-Iulius Rusticus*	*M{a}emoriae Iulio Numeriano dec(urioni) al(ae) fratri rarissimo nomini in(n)ocentissimo qui v(ixit) a(nnos) XLIII d(ies) VIIII et Omidiae Extricat(a)e matri dulcissimae et Caelis Honoratae Matronae eiusdem fratris et Casto cognato eius adulescenti scolastico Iulius Rusticus b(ene)f(iciarius) parentibus dignissimis suis s(upra) s(criptis) f(ecit) d(e)d(icavit)q(ue) b(onis) b(ene) et mal(is) b(ene!)*
CIL VIII, 09184 (p 1970)		*- Quintus Domitius Secundus* *-Lucius Domitius Faustus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Domitius Secundus v(ixit) a(nnos) XXXVII L(ucius) Domitius Faustus fratri suo minori fecit*
CIL VIII, 09185 (p 1970)		*Flavius Primus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) F(lavius) Primus vixit annis LX*
CIL VIII, 09186 (p		*Iulius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Ianuarius vixit annis*

1970)			*pl(us) m(inus) LV*
CIL VIII, 09187		*Iuliae Cittinae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iuliae Cittin(a)e vixit annis IX et menses VIIII dies XV d[*
CIL VIII, 09188 (p 1970)		*- Iulia Cittina* *- Granius Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ia) Cittina vixit a(nnos) LXXIII Exuper f(ecit) [D(is) M(anibus) s(acrum) Granius Victor v(ixit) a(nnos) LXXXV (h)eres fil(iusque) fec(it)*
CIL VIII, 09189		*-Iulia Misimon Iulio* *Umbrio Optato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Misimon Iulio Umbrio Optato filio suo maus<o=V>leum fecit qui vixit an(nos) XXXXIIII*
CIL VIII, 09190 (p 1970)		*Iuventius Citteus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iuventius Citteus vix(it) an(nos) XL m(enses) III*
CIL VIII, 09191		*-Rogato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Rogato patri [v](ix)it an(nos) V FESSI*
CIL VIII, 09192 (p 1970) = CLE 00594 (p 856)		*-Loncaeni* *-Lucio Longaenio Victori*	*Manibus sacrum certa pietate resolvimus (h)oc qui(bu)s(?) Lo[n]caen[i] fratres L(ucio) Longaenio Victori patri sep[ul]tus NDMEA [] tu(u)m viget in [titu]lo clarum [] tibi dign[] IM[] ERO[] C[*
CIL VIII, 0919		*Ianua[]*	*] patrem Obii[] []cal[] [] Ianua[] [] filius ei[*
CIL VIII, 09194 (p 1970)			*D(is) M(anibus) [*
CIL VIII, 20822		*Lucio Longaenio Victori Iunia Aelia Emerita*	*]tis memoria L(ucio) Longaenio Victori Iun(ia) Ael(i)a Emeri(t)a marito v(ixit) a(nnos) LVI*
CIL VIII, 2082		*Maximus Ingenui*	*D(is) sa(crum) Maximus Ingenui filius vixit an(n)os quindecim ABGXGVIHI*

CIL VIII, 2082a		*[]imicius []utus []nico*	*D(is) M(anibus) s(acrum) []imicius []utus []nico []s XXX []C [*
CIL VIII, 20824			*[D(is)] M(anibus) [s(acrum)] []INOV[] []TVSAER[] []CITTI[] []s v(ixit) a(nnos) [] [] frat() [] []C[*
CIL VIII, 20825		*_ Inalnia Saturnina* *_ Valerius maritus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Inalnia Saturnina v(ixit) a(nnos) XL m(enses) VI di(es) XV cui pro pietate Valerius marit(us) e[i]u(s) fecit una cum fili(i)s suis a(nno) p(rovinciae) CCXXXI*
CIL VIII, 20826		*Aurus Romanus*	*Dis M(anibus) s(acrum) Aurus Romanus vixit an(n)os XLVI*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة عين الدفلى :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1926, 0002 = AE 2010, +01847	عضو من طبقة الماجسترا	*Condonius Coroni*	*Condonius Coroni f(ilius) curator r(ei) p(ublicae) aed(ilis) Op(pidi) N[o(vi)] occisus quom(!) quinq(ue) milites Hic eum sepel(iv)it Arius Ce<l=I>tius*
AE 1940, 00020			*Termi[n]i col(oniae) Iul(iae) Aug(ustae) Z(ucchabar)*
AE 197, 00654			*] [praefect]o [ala]e Thracum et gentis Mazicum ob debita virtute et industria res p(ublica) Oppidon[o]vensium [pa]tro[no*
BCTH-1897-57		*-Aelius Vibius* *-Aelia Saturnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aelius Vibius vi{c}xit an(nos) XLV me(n)ses II dies V Aelia Saturnina vixit an(nos) XX me(n)ses [*
BCTH-1926-LX		*-M(arcus) Ulpius Martialis* *-Ulpius Ianuarius* *-Ulpia Matron(a)* *-Caecilia Luciosa* *-U(lpi) Felicis tutoris*	*M(arcus) Ulpius Martialis in honorem duoviratus sui vita functus est vixit an(n)i(s) XL D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpius Ianuarius vixit an(n)is VII mens<i=E>(bu)s V die(bus) X D(is) Ma(nibus) s(acrum) Ulpia Matron(a) vixit annis III mens(ibus) IIII die(bu)s V Caecilia Luciosa marito rarissimo et fili(i)s dulcissimi[s] fec(it) pro(vinciae) CC [in]stantia U(lpi) Felicis tutoris coxit arg(enti) XXVIII [semunicas(?)] aur(i) I*
CIL VIII, 09642 = CIL VIII, 21494 = CLE 0160 = D 06881 = CLEAfrique 0017		*C(aius) Caelius Donatus* *C(aio) Caelio Sedato*	*Transgrediens paulumper(?) qu[ae]so resis{is}te viator atque lege quae sine fletu re<l=T>i<g=C>ere(!) nequibis hic enim positus loculo iaceo infelicissimus ipse patre duoviro qu(a)estor(e) cui non licuit nisi una die Kalendarum Ianuariarum praetextatum patre(m) videre*

			exinde lecto receptus post diem vi<c=G>esimum funeri redditus transgressus vitae annos XVI m(enses) X d(ies) X lugentem matrem pia cum sorore fratrem patremque cum luce reliqui haec maerens C(aius) Caelius Donatus C(aio) Caelio Sedato pater filio fecit
CIL VIII, 0964 (p 200) = D 06880	عضو من طبقة الماجسترا	*C(aio) Ulpio C(ai)*	*C(aio) Ulpio C(ai) f(ilio) Quir(ina) Matern(o) aedil(i) IIvir(o) IIvir(o) q(uin)q(uennali) omnibus honoribus functo principi loci aere conlato oppido n(ovo?)*
CIL VIII, 09644 (p 200)		*-Clodia Tacamtessa* *-Clodius Mesentius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Clodia Tacamtessa vix(it) annis viginti me(n)s(ibus) II die(bu)s V Clodius Mesentius fili(a)e dulcissim(a)e provinci(a)e CCXX*
CIL VIII, 09645		*Fl(aviae) Hone [ra]tae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Fl(aviae) Hone[ra]tae co[]VI []S []DI []Q Ra[] Hono[] qui vix(it) [] m(enses) VI[]us Ho[]CNIVCI[*
CIL VIII, 09646		*-Iulia Aemilia* *-C(aius) Iulius Tot[] nus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Aemilia vixit annis XLV[] C(aius) Iulius Tot[]nus maritae dulcissimae fe[cit*
CIL VIII, 09647		*avi(a)e*	*A M CIAVAC AXII XX p(rovinciae) CCXI avi(a)e a filio dulcissimo fecit*
CIL VIII, 09648	محرر	*-M(arci) []mori l(iberti) [] Secundiani []* *- Lucio [*	*M(arci) []mori l(iberti) [] Secundiani [] vicxit(!) anni[s] XIII Lucio [*
CIL VIII, 10945 = CIL VIII, 21495 = CLE 00575 (p 856) = CLEAfrique 00172		*-Kal(purnia) Flavia dicta* *-Kal(purni) Tancini -Aemilius Vitellianus dictus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Hic sita est Kal(purnia) Flavia cognomine dicta q(uondam) dece<m=N>viri Kal(purni) Tancini filia quam constitit vixisse annis bis XX et octo mensibus pos(t)que exacti VIIII dies bis X et tres relinquit haec tibi pro meritis Aemilius Vitellianus cognomine dictus coniux pia*

			praemia ponit
ILAfr 00606 = ILM 00040 = D 09144 = IAM-02-01, 00081 = IAM-S, 00081 = AE 1906, 00119 = AE 1964, 00045 = AE 1991, 01745		*-Valerius Abdas imaginif(er)* *-Valeri Sabinus* *-Marinus*	*Valerius Abdas imaginif(er) alae Hamioru(m) Calcidenus an(norum) XXXV stip(endiorum) XVII h(ic) s(itus) est Valeri Sabinus et Marinus fratres p(onendum) c(uraverunt)*
ILCV 02067 = AE 1898, 00088		*-Floras Vitalionis Tipasi* *-Marciae* *-C(a)esal(l)iae*	*Floras Vitalionis Tipasi Marciae et C(a)esal(l)iae*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة عين تموشنت :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	أسماء الأشخاص الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 196, 00062			*Deo Mer(curio) don(um) fec(it)*
AE 1985, 00977		*-Pequaria(!)* *-Fulvius Pequarius(!)*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) Pequaria(!) vix(it) an(num) et menses sex Fu(l)vius Pequarius(!) filiae bene mer(e)nti fecit*
AE 1985, 00978		*-Curai Guddemis* *- Cadarai*	*D(is) [M(anibus)] s(acrum) Curai Guddemis vixit an(nos) XXXX Cadarai co(n)iugi du[lci]ssimo fec(it)*
AE 1985, 00979	النقيشة لم تؤخذ بعين الاعتبار كونها خارج الإطار التاريخي للموضوع		*Memoria Tituria Rufina{s} qui(!) vixit annos plus minus XXIII et discessit in pace domini qu(a)rtu(!) Nonas Octobres an(no) pr(ovinciae) CCCCLX*
AE 1985, 00980		*M(arcus) Nu[nni]us Felic[ianus]*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] M(arcus) Nu[nni]us Felic[ianus] vixit an(nos) [] III et me[ns]es VII h(ic) [s(itus) e(st)]*
AE 1985, 00982	النقيشة لم تؤخذ بعين الاعتبار كونها خارج الإطار التاريخي للموضوع		*Memoria Iulia Monicu(!) qui(!) vi<x=CS>it annis XX[] et discessit in pace domini I Idus Novembres annum(!) provinciae CCCC[]*
AE 1985, 0098		*-Bomona Sissoi* *-Rufina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Bomona Sissoi [vi{c}]<x=S>it a[n(nos) L Rufina fil]ia ei{i}us vi<x=CS>it ann(os) []sa gener fecit*
AE 1985, 00985		*-C(aius) Gellius Felix* *C(ai) Gelli Felicis* *-L(a)eli(a)e Seran(a)e S(?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Gellius Felix C(ai) Gelli Felicis et L(a)eli(a)e Seran(a)e S(?) vixit {vixit} annos L reliquos heres meus adicit*
AE 1985, 00986		*Aur(eliae)*	*D(is) M(anibus) Aur(eliae)*

		C[a]ecil(i)ana[e	*C[a]ecil(i)ana[e*
AE 1985, 00987		*Coc(c)eia Reducta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Coc(c)eia Reducta vixit an(n)is XXXI maritus f(aciendum) c(uravit) [h(ic)] s(ita) e(st)*
CIL VIII, 09795		*L(ucius) Ac(ilius?) Glabrio*	*Deo Merc(urio) L(ucius) Ac(ilius?) Glabrio v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito) an(no) p(rovinciae) CXI*
CIL VIII, 09796 (p 2054) = D 0444			*Q(uod) b(onum) f(austum) f(elix) sit equites deae Magnae Virgini Caelesti restituerunt templum numine ipso dicante equites constanter eum templum restituerunt*
CIL VIII, 09798 (p 2054)		*Romani Victorini*	*D(is) M(anibus) Romani Victorini mil(itis) Ger(mania) inf(eriore) stipend(iorum) XIII vixit annos XXXII cui sepultu(ra)m Priscus sec(undus) he(res) f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 09799 (p 975) = CIL VIII, 21672		*-Aurel(ius) Honorius* *-Aurel(ius) Abiginaeus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurel(ius) Honorius vix(it) an(nos) XI di(es) XV Aurel(ius) Abiginaeus dec(urio) pater f(ilio) d(ulcissimo)*
CIL VIII, 09800		*Avius Safaren(i)* *Safari*	*Memoria Avius Safaren(i) fil(ius) VOLV CVDAI P frater pr(a)efectu(s) Safari qui vicxit(!) ann[os*
CIL VIII, 09801 (p 2054)		*Q(uintus) Aselius* *Erenius Si[l]vanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Aselius vix(it) an(nos) LXX Erenius Si[l]vanus here(s) [sec]undu(s) fecit ex [H]S n(ummum) D h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 09802 = CIL VIII, 2168		*Aurel(iae) Ianatae* *Aure(lius) Marinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurel(iae) Ianatae vix(it) annis III m(ensibus) IIII dieb(us) XII Aure(lius) Marinus sorori kar(i)s(simae) f(e)c(it)*
CIL VIII, 0980 (p 2054)		*-Donata Vestannis* *-A(ulus?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Donata Vestannis vixit annis LXXXXIIII A(ulus?) S() M() b(ene) m(erenti) f(e)c(it)*

CIL VIII, 09805 (p 2054)		*-Furnius Secundus* *-Munatia Ianuaria viro*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Furnius Secundus vix(it) an(nos) XLV Munatia Ianuaria viro fec(it)*
CIL VIII, 09806 (p 2054)		*-Geminia Secunda Pia* *-L(ucius) Munat[ius]S[]N - []A Mascal()* *-L(ucius) Salitorius - Muna[t]ius Nata[*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Geminia Secunda Pia vi[x(it) an(nos)] XX L(ucius) Munat[ius]S[]N []A Mascal() v(ixit) a(nnos) XXXX Mascavar[] XXXV h(ic) s(itus) [e(st)] L(ucius) Salitorius et Muna[t]ius Nata[*
CIL VIII, 09807		*-Harenia Luciosa* *-Harenia Luciosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Harenia Luciosa vix(it) an(nos) LXXX Harenia Luciosa matri [f](e)c(it)*
CIL VIII, 09809		*Iulius Apronius pius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Apronius pius vix(it) annis LXVI h(ic) s(itus) e(st) o(ssa) b(ene) t(ibi) q(uiescant)*
CIL VIII, 09810 (p 2054) = ILCV +02866a		*Iuli Emeriti*	*Memoria Iuli Emeriti vixit an(n)i(s) p(lus) m(inus) XXX disces[sit in pace*
CIL VIII, 09811		*Iulia Secunda*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Secunda vix(it) anni(s) XXI h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 09812		*-Iulia Sepul[] [] []* *-Tulia*	*Iulia Sepul[] [] [] in pac[e] Tulia sorori fecit*
CIL VIII, 0981 (p 2054)		*-Maric Garuatis* *-Bona* *-Nassaietia Mascal(i)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Maric Garuatis vix(it) an(nos) L Bona vix(it) an(n)o(s) XL Nassaietia Mascal(i) fil(ia) ben(e) meren(ti)*
CIL VIII, 09814		*-Marius Co(n)sidius* *- Vipinicosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Marius Co(n)sidius {V} vix(it) (!) XXXX Vipinicosa C[*
CIL VIII, 09816 (p 2054)		*-Munatius Cutai(us)* *-Bonosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Munatius Cutai(us) vixit annis XXV bene merenti Bonosa coniunx fecit*

CIL VIII, 09817 (p 2054)		*-Nevius Narcissus* *-Nevius Narcissus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Nevius Narcissus vixit annis XXV Nevius Narcissus pater mer(en)ti filio fec(it)*
CIL VIII, 09818		*-Rutilio Felici* *-Eliai(!) Sigesai(!)* *-Rutilius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Rutilio Felici patri et Eliai(!) Sigesai(!) matri Rutilius filius fec(it)*
CIL VIII, 09819		*-Rutilio Felici* *-Rutilio Muniano fratribus Rut(ilius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Rutilio Felici et Rutilio Muniano fratribus Rut(ilius) frat(er) eorum fec(it)*
CIL VIII, 09820 (p 2054)		*-Salvidenius Maxim{e}(us* *-Salvidenius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Salvidenius Maxim{e}(us) vixit ann(os) XVI Salvidenius Felix pater f(e)c(it)*
CIL VIII, 09821		*]oria []oi Vicati []i*	*]oria []oi Vicati []i vicxit(!) ann(os) [plu]s minus XV discessit in p[a]ce*
CIL VIII, 09822		*Dom(itiae?) Seasl(a)e Domit(ius)*	*Dom(itiae?) Seasl(a)e Domit(ius) [] [] s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 0982 = ILCV +0276a			*Disce[ssit] [in p]ace do[mini] [n]os[t]ri*
CIL VIII, 09824		*Simplicisu []IARISP []P M[*	*D(is) M(anibus) Simplicisu[]IARISP []P M[*
CIL VIII, 09825 = ILCV +04166			*] an(n)i[s plus] m(inus) LXXX ob memoriam patri fecerunt (h)eredes H[pro]vinc[iae(?)*
CIL VIII, 10949 (p 975) = CIL VIII, 21721 = IdAltava 00002	ضابط عسكري	*Iulius Germanus*	*G(enio) Nemesi Iulius Germanus dec(urio) al(ae) T(h)r{h}acum praepositus coh(ortis) II Sardor(um) pr(ovinciae) CLXVIIII*
CIL VIII, 21666			*] coh(ortis?) exp() ex VI []aram libens []avit CORDVB()*

CIL VIII, 21667 = AE 189, 00067		*-Claudius Lucianus* *-Claudius Rogatus* *-Marina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Claudius Lucianus vix(it) an(nos) III me(n)se(s) X Claudius Rogatus pater vexil(l)ar(i)us (co)hor(tis) Sar(dorum) pientis(s)imo fecit mater Marina*
CIL VIII, 21668 = D 09187a = AE 1889, 00055		*Iulius Adventus*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] Iulius Adventus (e)<x=S>p<l=I>orator Bata(v)orum vixit an(n)is XXXX h(ic) e(st)*
CIL VIII, 21669 = AE 1897, 0005 = AE 1941, +0011	عسكري	*M(arcus) Iunius Capito Lindo*	*D(is) M(anibus) M(arcus) Iunius Capito Lindo m(i)l(es) leg(ionis) X G(eminae) st(ipendiorum) X Iul(ius) Primus sig(nifer) h(eres) f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 21670		*[] Suc(c)essus* *[] Ma]rciani* *[]ila Dextra*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) [] Suc(c)essus ex [] ve<t=I>eranus []numi filia<e=I> D[Ma]rciani vixit [] et menses []ila Dextra f(iliae) []MI(?)*
CIL VIII, 21671 = D 05769 = AE 1890, 0007		*-Te]rent(ius) Cutteus* *-Ma[]monnula* *-Terentiis Cutteo Ianuario Considio Augustino* *-Feliciano*	*[Te]rent(ius) Cutteus et Ma[] monnula eius una cum Terentiis Cutteo Ianuario Considio Augustino et Feliciano [fi]li(i)s aquagium suis possessionibus constituerun(t) et dedicaverunt*
CIL VIII, 2167		*Ael(ius) Tiaugm*	*] Ael(ius) Tiaugm[]VI[]TV CINVCE DE MCVMN[*
CIL VIII, 21674		*-Aem(ilius) Peregrinus* *-Aem(ilius) Florus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aem(ilius) Peregrinus vixit an(nos) XX Aem(ilius) Florus vet(eranus) pater f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 21677		*-C(aia) Antonia Silvana* *-C(aia) Antonia Novella*	*D(is) M(anibus) C(aia) Antonia Silvana v(ixit) (a)n(nos) XXV C(aia) Antonia Novella soror fec(it)*

CIL VIII, 21678		*-Aufidia Victor [i]na Saqsa(!)* *- Aufidia Mama*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aufidia Victor[i]na Saqsa(!) vixit annos p(lus) m(inus) LXI Aufidia Mama matri suae f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 21679		*-Aureli Festu[] []A Cras[s]us* *-Aurelio Severo*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aureli Festu[1] [2]A Cras[s]us fili(i) Aurelio Severo patri b(ene) m(erenti) f(ecerunt) v(ixit) a(nnos) LX m(ensem) d(ies) XXV*
CIL VIII, 21684		*-Celestinus* *-Marcus Lucretianus Vitalis Clemens*	*D(is) M(anibus) Celestinus vix(it) an(nos) XXIII Marcus Lucretianus Vitalis Clemens frat(ri)*
CIL VIII, 21685		*-Fabius Victorinus* *-Valerio Nestori*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Fabius Victorinus (h)eres Valerio Nestori bene merenti fecit*
CIL VIII, 21685a		*-Geminius Rogatus - Aemil(ia) Maxima mar(ita)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Geminius Rogatus vix(it) annis XXXV Aemil(ia) Maxima mar(ita) m(arito) o(ptimo)*
CIL VIII, 21687		*-C(aius) Iul(ius) Aristorius* *-Herennius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Iul(ius) Aristorius vixit annis LXXI Herennius Felix [] []A[] ex HS [] <H=M>(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21690		*Iul(ius) Massus*	*Iu<l=I>(ius) Masso Pob(lilia?) []C*
CIL VIII, 21691		*-Iulius Rogatus* *-Iulius Ninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Rogatus vixit annis XXI Iulius Ninus filio bene merenti fecit*
CIL VIII, 21692		*-Iulius Secundus* *-Iulius Maximus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Secundus vix(it) an(nos) n(umero) XX Iulius Maximus fratri piissimo*
CIL VIII, 2169		*Iulius Donatus*	*D(is) M(anibus) Iulius Donatus v(i)x(it) a(nnos) XX Quinta f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII,		*-Iunia Sinti*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iunia Sinti filia vixit annis LV Aurelia*

21695		*-Aurelia Luciosa*	*Luciosa matri bene merenti fecit*
CIL VIII, 21696	حصاد	*-Luciosa Properti* *-Rufina* *-[] anius* *- Messor* *-Caninius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Luciosa Properti vixit annis LX et d(ies) V Rufina nepos []anius vixit an(nos) IIII Messor et Caninius i(n)stan<t=S>ia sua f(e)c(erunt)*
CIL VIII, 21697		*P(ublia) Urbana*	*D(is) M(anibus) s(acrum) P(ublia) Urbana vixit an(n)is XXIIII coniu<x=S> c(uravit) f(aciendum)*
CIL VIII, 21698 = ILCV 0276a	النقيشة لم تؤخذ بعين الاعتبار كونها خارج الإطار التاريخي للموضوع		*D(is) M(anibus) s(acrum) memoria Ponponi(!) Feva(e) qui vixit annis p(lus) m(inu)s XXX de(ce)s(sit) in pace d(omi)n(i) die X Kalendas Martias anno provinci(a)e CCCC[*
CIL VIII, 21699	من طبقة العبيد	*Servilius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Servilius Saturninus vixi(t) annis LXXXXI*
CIL VIII, 21700		*-Silanio Aurelian(i)* *-Petronia Maria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Silanio Aurelian(i) filio vi(xit) an(nos) XV Petronia Maria mar(ita) ob merita*
CIL VIII, 21701 = ILCV 0277		*M(arci) Valeri Quintosi*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoria M(arci) Valeri Quintosi qui vicsit(!) annis plus minus C et s<u=Y>scessit in pace domini []VMIDD[*
CIL VIII, 21702		*-Valerio Valeriano* *-Genia* *-Valent()*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valerio Valeriano vix(it) a(nnos) XIII Genia et Valent() filio*
CIL VIII, 2170		*Ianuariae*	*] uxor Ianuariae ben(e) m[er(en)]ti fecit [*
D 09187 = AE 1901, 00059a = AE 1905,		*-Ulpi Queti* *-Fl(avius) Victorinus sec(undus)*	*D(is) M(anibus) Ulpi Queti mil(itis) n(umeri) exp(loratorum) Germa(nicorum) stip(endiorum)*

00007			*VI vixit an(nos) XXVII cui Fl(avius) Victorinus sec(undus) he(res) sepul(turam) f(aciundam) c(uravit)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة عمورة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1979, 00684	من طبقة العبيد	*Q(uintus) Atilianus*	*Mercurialis s(ua) p(ecunia) ded(icavit) D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Atilianus pr(a)efectus mil(itum) c(o)h(ortis) [Hi]spanor(um) pro(vinciae) Caes(ariensis) accep(it) suc(cessorem) rever(sus) a Chartagine(!) ac(c)idis(!) ac(c)epta des(ignatione) vix(it) a(nnos) XXXI verna Sicculus(!)*
AE 1979, 00685		*Ael(ius) Dona[tu] s Iuli(a)e Luciosae*	*D(is) M(anibus) Ael(ius) Dona[tu]s Iuli(a)e Luciosae marit(a)e dulcissim(a)e le(c)tum fecit v(ixit) a(nnos) p(lus) m(inus) LX*
AE 1979, 00686		*-Ael(ia) Ingenua [-Aeli(a) Fortunata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ael(ia) Ingenua [vi]x(it) an(n)is V[] m(ensibus) [] P[1] Aeli(a) Fortunata mater [pr]o mer(itis) fili(ae) sua(e)*
AE 1979, 00687		*-Q(uintus) Iulius []afon VAL -Saturnin[]*	*D(is) M(anibus) Q(uintus) Iulius []afon VAL LXXXXXV Saturnin[]*
AE 1979, 00688		*-[]ica -[Ia]nuarius*	*[D(is) M(anibus) s(acrum) []ica vi[x(it) an(nos)] XXXXIIII [men(ses)] IIII fecit [Ia]nuarius [con]iugi pi[ent]issim[ae]*
AE 1979, 00689		*-Maximi pueri -Dativi martures()*	*Me(n)sa Maximi pueri et Dativi martures(!) CCLXXXIII*
AE 1979, 00690		*Iulias Victorias*	*Mensa Iulias Victorias quoi(!) vixit an[nos] sex[a]ginta [] IPO[]ETIS[*
BCTH-1897-571		*M(arcus) Iulius Sa [*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Iulius Sa[*
BCTH-1897-571		*Mimosa M(arco?) Dato*	*Mimosa M(arco?) Dato filio su{u}o dilec=I>tissimo me(n)sam p{r}osu{u}it*

BCTH-1897-572		*-Tutitas* *-Severianus*	*Me(n)sa Tutitas f(iliae?) fecit Severianus*
BCTH-1897-572		*-Martialis* *-Voconius Cl [au]diosus* *-Ca []i*	*]oco[] [] Martialis [v(ixit?) a]n(nos) LXXXXV m(enses) III [] Voconius C[au]diosus qui et Ca[]i innocenti[ssimo*
BCTH-1897-572		*-Soricas* *- Anna*	*Me(n)sa Soricas fecit m[e]moria(m) Anna*
CIL VIII, 09606 = CIL VIII, 21464	عضو من طبقة الماجستر/	*-[Sep]timi Seve[ri] - [M(arci)] Aureli An [t]onini* *-L(uci) [Septimi] Getae - T(itus) Ael(ius) Valentinus*	*]OC[] [Sep]timi Seve[ri] Pii Pertinacis et [M(arci)] Aureli An[t]onini Pii et L(uci) [Septimi] Getae [nobi]lissimi Caesaris T(itus) Ael(ius) Valentinus ob honorem IIvir(atus) pr[o] lu[dis*
CIL VIII, 21465		*Fl[avio] Iulio*	*Felicissimo [atque o]rnatissimo [] fil[] []I[1] pi[o d(omino)] n(ostro) Fl[avio] Iulio Co<n=V>s<tant=IMI>i[o no]bilissim<o=P> Cae[sari] R[]nia []T SEVIO []T SEMIS [] eius*
CIL VIII, 21466 = Gummerus-01, 0014	طبيب	*Aelius Apollonius medicus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aelius Apollonius medicus v(ixit) a(nnos) LX*
CIL VIII, 21467 = BCTH-1897-571		*-T(itus) Fl(avius) Vi[r]ilis* *-T(itus) Fl(avius) So[s]sianus maior natus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) T(itus) Fl(avius) Vi[r]ilis vixi(t) an(n)is LXXII T(itus) Fl(avius) So[s]sianus maior natus patri flens fecit*
CIL VIII, 21468		*-Fortunat(a)e* *-Ael(ius) Teres*	*D(is) M(anibus) Fortunat(a)e vixit ann(os) VI Ael(ius) Teres vi(xit) an(nos) [*
CIL VIII, 21469		*M(arcus) Iulius Fa [*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Iulius Fa[*
CIL VIII,		*-M(arcus) Livi[us]*	*D(is) M(anibus) M(arcus) Livi[us] Maximus [] mon<u=I>ment[um]*

21470		*Maximus []* *-Anto[niae] Immidib*	*fecit Anto[niae] Immidib u[xo]<r=P>i su(a)e b(ene) [m(erenti)] v(ixit) a(nnos) XXX[*
CIL VIII, 21471		*Voconius C[] Ga[]*	*]OCS[] []MARTI API S[] [a]n(nos) LXXXXV m(enses) III[] [] Voconius C[] []diosus qui et Ga[] []i innocent() [*
CIL VIII, 21472		*-Matrona* *-Ael(ius) Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Matrona vix(it) a(nnos) XLV Ael(ius) Ianuarius maritus eius <f=E>ec(it)*
CIL VIII, 2147		*-[O]felliae []MARTHV []i* *-L(ucius) Anton [iu]s*	*D(is) M(anibus) [O]felliae []MARTHV []i coniu[gi] v(ixit) an(nos) XXX b(ene) [m(erenti)] L(ucius) Anton[iu]s m(erita) e(ius)*
CIL VIII, 21475 = ILCV 0724		*-Cuccati* *-Iulia*	*Me(n)sa Cuccatis quo<d=T> fecit Iulia marita eius*
CIL VIII, 21476 = ILCV 0095b		*] Macnia Euas[sa]*	*] Ma<g=C>nia Euas[sa] []AINFASICCIS [] [] QVET[*
CIL VIII, 21477 = ILCV 04110g		*-L() Philrog(a)e* *-Hermogenes*	*Memori(a)e L() Philrog(a)e bene merenti Hermogenes fec(it)*
CIL VIII, 21478 = ILCV 0725		*Victoris Donatus*	*Me(n)sa Victoris Donatus fecit*
CIL VIII, 21479 = ILCV 02791		*Emmartis*	*Bona memoria Emmartis et filiae eius vi{c}xit annis(!) XVIII menses duo dies V (h)oras septe(m) et moritur di{a}e K(a)l(endas) Mai{i}as p(rovinciae) CCLXXVIIII*
CIL VIII, 21480			*CV[]NIAI[]N AMIICOVE[]cit*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة بطيوة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 2008, 01704		*T(itus) Octavius Longus trierarch(us)*	*Aram Iovi O(ptimo) M(aximo) vi tempestatibus delapsa(m) T(itus) Octavius Longus trierarch(us) Aug(usti) restituit*
BCTH-1899-461		*Ca]ecilius(?) Fu[]*	*Ca]ecilius(?) Fu[] v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)*
BCTH-1899-461			*]ul[] []ASI[]E[] [] lib(ens) an(imo) [v(otum)] s(olvit)*
CIL VIII, 0975 (p 2046)		*-Iunoni Reg(inae)* *-M(arci) Valeri Ge[mi][n]i* *-Val(eria) Hono[r]ata* *-[]iun(ius) Gem[i][nu]s*	*Iunoni Reg(inae) ex testamen[to] M(arci) Valeri Ge[mi][n]i Val(eria) Hono[r]ata fil(ia) et []iun(ius) Gem[i][nu]s here[des] [po]sueru[nt*
CIL VIII, 09754 (p 975, 2046)		*M(arcus) Antonius Proculleius*	*Victoriae Aeternae Au[[[g(usti)]]] [[6]] [[]] Caesaris Antonini M(arcus) Antonius Proculleius LX equestribus turmis ob honorem aedilitatis d(e)d(it) d(edicavit)*
CIL VIII, 09755		*Alexand() D CVLOCONVID* *-[Cl]odius Lar [g]us* *-Callimorphus Liberalis Augus<ti*	*Alexand() D CVLOCONVID DIT EIITA D [Cl]odius Lar[g]us |(centurio) pra[ep]osit(us) l(imi)t(is?) B et D AS Vialiabus Callimorphus Liberalis Augus<ti=RL> disp(ensatoris) vi<k=X>[arius(?)*
CIL VIII, 09756			*Imp(eratori) Caes(ari) L(uci) Septimi Severi Pertinacis Aug(usti)] Arabici Adiabenici [Parthici maximi filio] [divi M(arci) Antoni*

			Pii Germanici Sarmatici] Part(h)ici nepoti divi [Antonini Pii pronepoti] [divi Hadriani abnepoti divi Traiani Parthici] et divi Nervae [adnepoti
CIL VIII, 09757 (p 2046)			*[[[P(ublio) Septimio]]] [[[Getae Caesari]]] Severi Aug(usti) [[filio]] Antonini Aug(usti) [[[fratri]]] ex test(amento) Sex(ti) Corneli Honorati proc(uratoris) eorum e(gregiae) m(emoriae) v(iri) M(arcus) Caecilius Caecilianus heres*
CIL VIII, 09760 (p 2046)		*-Sex(to) Cornelio Honorato* *Sex(ti)* *-M(arcus) Caecil(ius) Caecilianus*	*Sex(to) Cornelio Sex(ti) fil(io) Quir(ina) Honorato Port(umagnensi) milit(iis) equestrib(us) exornato proc(uratori) sexagenario prov(inciae) Mesopotamiae e(gregiae) m(emoriae) v(iro) ex testament(o) eiusdem M(arcus) Caecil(ius) Caecilianus heres*
CIL VIII, 09761 (p 2046)		*-P(ublio) Crescentinio Fl(avio) Saturnino* *-Ulp(i) Victoris stip(endiorum)* *- Fl(avia) Ian(uaria)*	*D(is) M(anibus) P(ublio) Crescentinio Fl(avio) Saturnino Sisci(a)e mil(iti) leg(ionis) XI Cl(audiae) |(centuria) Ulp(i) Victoris stip(endiorum) XVI vix(it) ann(os) XXXVII Fl(avia) Ian(uaria) fil(ia) f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 09762 (p 2046)		*-Iulius Vales* *-P(ublius) Culilei(us)* *-I[]ani(us)* *–Luc(ius)* *-Lollius*	*Iulius Vales mil(es) leg(ionis) IIII F(laviae) stip(endiorum) XVIII vi(xit) an(nos) XXXVI P(ublius) Culilei(us) I[]ani(us) Luc(ius) Lollius <f=E>(ecerunt) h(onoris) c(ausa)*

CIL VIII, 0976 (p 2046)		*Licinio Iuliano*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Licinio Iuliano equiti ex officio singulari{or}um vixit annis XXVI m(ensibus) VIII die(bu)s XI*
CIL VIII, 09764 = AE 1998, +01596		*Marcus Ulp(ius) Faustianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Marcus Ulp(ius) Faustianus librar(ius) al(a)e Britt[on(um)] veteran(orum) [mil(liariae)] st(ipendiorum) XII vi[x(it)] a(nnos) XXXII [s]po(n)s(a) eiu[s] du[lci]ssi[mo] b(ene) m(erenti) p(osuit)*
CIL VIII, 09765 (p 2046)		*M(arcus) Ulpius Silmius*	*D(is) M(anibus) M(arcus) Ulpius Silmius [P]oetovi(one) mil(es) [le]g(ionis) stip(endiorum) XVII f[ecit(?)] Taurus Senecio h(eres) b(ene) m(erenti)*
CIL VIII, 09766			*DAT[] CFIRTAI V[]E []V []M[]III VLD[] LEN in optio III O*
CIL VIII, 09767		*-[Co]rnelius Cat[]* *- M(arci)* *-[]vilius Pat[]* *-M(arci)*	*]egerunt legati [] [Co]rnelius M(arci) fil(ius) Quir(ina) Cat[] []vilius M(arci) fil(ius) Quir(ina) Pat[] []arisi Quir(ina) Iolitan[*
CIL VIII, 09768		*-Magnius Iulius* *- Pudens* *- Onoratus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Magnius Iulius sacerdos vix(it) an(n)is LXXX (h)ic situs e(s)t{s} pio patri fecerunt Pudens et Onoratus*
CIL VIII, 09769		*-Sex(to) Val(erio) Maximo* *-Sex(ti)* *- M(arcus) Val(erius) Saturninus patruus*	*Sex(to) Val(erio) Sex(ti) fil(io) Maximo M(arcus) Val(erius) Saturninus patruus ex testament*
CIL VIII,		*-Sex(to) Val(erio)*	*Sex(to) Val(erio) Q(uinti) [f(ilio) Maximo] [L(ucius) Val(erius)*

09770		*Maximo]* *-Q(uinti)* *- [L(ucius) Val(erius) Saturn]inus* *-Sex(tus) Val(erius) Max]imus*	*Saturn]inus [frat]ri [et Sex(tus) Val(erius) Max]imus [patr]uo*
CIL VIII, 09771		*-[Q(uinto) Val(erio) Ro]gato* *-Q(uinti)* *- [L(ucius) Val(erius) Saturn]inus* *-Sex(tus) Val(erius) Max]imus*	*[Q(uinto) Val(erio) Q(uinti) f(ilio) Ro]gato [L(ucius) Val(erius) Saturn]inus [frat]ri [et Sex(tus) Val(erius) Max]imus [patr]uo*
CIL VIII, 09772		*-Mundiciae Saturninae* *-Q(uinti)* *-L(ucius) Val(erius) Saturninus* *-Sex(tus) Val(erius) Maximus*	*Mundiciae Q(uinti) f(iliae) Saturninae L(ucius) Val(erius) Saturninus matri et Sex(tus) Val(erius) Maximus aviae*
CIL VIII, 09773	عضو من طبقة الماجسترا	*-Q(uinto) Val(erio) Rogato* *- Sex(ti)* *-L(ucius) Val(erius) Saturninus* *-Sex(tus) Val(erius) Maximus*	*Q(uinto) Val(erio) Sex(ti) fil(io) Q(uirina) Rogato aed(lili) II flam(ini) II q(uin)q(uennali) L(ucius) Val(erius) Saturninus patri et Sex(tus) Val(erius) Maximus avo*
CIL VIII, 09774		*-M(arco) Val(erio) Gaudo* *-Q(uinti* *-L(ucius) Val(erius)*	*M(arco) Val(erio) Q(uinti) filio Q(uirina) L(ucius) Val(erius) Saturninus fratri et Sex(tus) Val(erius) Maximus patruo*

		Saturninus *-Sex(tus) Val(erius) Maximus*	
CIL VIII, 09774a		*-Anniae Maximillae* *-L(ucius) Annius*	*] Anniae Maximillae c(oniugi) L(ucius) Annius [*
CIL VIII, 09775 (p 2046)		*Anniae Nonnosae* *L(ucius) Annius Honoratus*	*D(is) M(anibus) Anniae Nonnosae L(ucius) Annius Honoratus pater fil(iae) karissimae*
CIL VIII, 09776		*-Antoninae Saturninae* *-M(arcus) Valerius Flaccus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Antoninae Saturninae coniugi karissimae M(arcus) Valerius Flaccus*
CIL VIII, 09777 (p 2046)		*-Benedicta* *-T(itus) T() T()*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Benedicta vixit anno uno mens(ibus) V d(iebus) XXI h(ic) s(ita) est T(itus) T() T() hi(c) tituli(!) ambo fratris et soro(ris)*
CIL VIII, 09778		*-Caeciliae Saturninae* *-Q(uintus) CaeciliusAemilianus Iun[i]or*	*D(is) [M(anibus)] Caeciliae Saturninae Q(uintus) Caecilius Aemilianus Iun[i]or []DE[*
CIL VIII, 09779 (p 2046)		*Cesonia Bebia*	*D(is) M(anibus) Cesonia Bebia vixit an(n)is CV*
CIL VIII, 09780 (p 2046)		*-Tib(erius) Cl(audius) Severinus* *-Cl(audius) Sceinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Tib(erius) Cl(audius) Severinus vixit ann(os) XXVIIII Cl(audius) Sceinus fratri innocentissimo*
CIL VIII, 09781 (p 2046)		*-Cornelia Emilia* *- Hono{o}ratus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cornelia Emilia v(ixit) an(nos) p(lus) m(inus) XXIIII Hono{o}ratus maritae suae fecit*
CIL VIII, 09782		*Clodia avia(e)*	*]VGS Eros m[a]tri piissim(ae) item et Clodia Iunior avia(e) [i]ndulgentiss(imae)*

CIL VIII, 0978 (p 2046)		*-Iulius Victor* *-Iulia Stacidia*	*Iulius Victor vixit annis XVIII Iuli<a=V> Stacidia fratri dulcissimo fecit*
CIL VIII, 09784 (p 2046)		*-Licinia Issula* *-Iul(ius) Florus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Licinia Issula vix{s}it annis XXXXIII men(sibus) IIII d(iebus) X Iul(ius) Florus marit(a)e b(ene) m(erenti) f(ecit)*
CIL VIII, 09785 = AE 1946, +00226		*-Maria Q[u] inta* *-Iunii H[o] noratu[s]* *- Anni[]*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Maria Q[u]inta vix[it] annis [] Iunii H[o]noratu[s] et Anni[] matr[i*
CIL VIII, 09786 (p 2046)		*-P(ublius) Metilius Ingenuus* *-P(ublius) Metilius Ingenianus* *-Metilius Ingenuus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) P(ublius) Metilius Ingenuus vixit annis XLV P(ublius) Metilius Ingenianus et Metilius Ingenuus patri piissimo*
CIL VIII, 09787 (p 2046)		*Ulpia Tyche pia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpia Tyche pia v(ixit) a(nnos) XLV h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 09788		*]ucius*	*]ucius Al[]lis filium []atula P[*
CIL VIII, 09789 (p 2046) = ILCV 0625		*Pauli innocentis*	*Memoria Pauli innocentis*
CIL VIII, 21605 = AE 1946, 00226		*M(arcus) Vivatius Gallus*	*Genio dom(us) pro salute{m} Gemelli nostri M(arcus) Vivatius Gallus votum solvit*
CIL VIII, 21606			*sa]crum []IIA[1]V[*
CIL VIII, 21606a = Saturne-02, p 27		*Lucius Se[r]vatoris*	*Lucius Se[r]vatoris de(o?) li(bens) animo votu(m)*
CIL VIII, 21607 = Saturne-02, p		*[C]aecilius F[]*	*[C]aecilius F[] v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*

26			
CIL VIII, 21608 = Saturne-02, p 26		*Ianuarius F(e)lix*	*Ianuarius F(e)lix D()*
CIL VIII, 21609 = Saturne-02, p 26		*Iu[l]ius Vic[tor(?)]*	*Iu[l]ius Vic[tor(?)] l(i)b(ens) m(erito)*
CIL VIII, 21610 = Saturne-02, p 27		*Umbroc(ius*	*Umbroc(ius) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 21617		*-Lurius Rogatus* *-Luria Valeria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Lurius Rogatus e(ques) a(lae) m(illiariae) cui non licuit militare nisi m(enses) XIII missus est in []M ANV p(rovinciae) M(auretaniae) [Caes(ariensis)] et occiditur [] VIII Idus Ian[uarias] v(ixit) a(nnos) XXXIIII Luria Valeria f(ilio) f(ecit) cuius morte(m) colligere non potui*
CIL VIII, 21618 = AE 1894, 00070		*Nonius Iulianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Nonius Iulianus eques alae |(milliariae) vix(it) ann(os) XXV fratres piissimi fecerunt*
CIL VIII, 21619		*-M(arcus) Silicius Catus* *-Marcus* *-Val(eria)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Silicius Catus mil(es) alae Part(h)o(rum) mil(itavit) an(nos) II v(ixit) ann(os) XXIIII Marcus et Val(eria) filio pi(i)ssimo*
CIL VIII, 21620 = RHP 00099			*] eq(ues) [a]lae Ulpi(a)e I contarioru(m) tur(ma) M[a]rtini sti(pendiorum) XIX [*
CIL VIII, 21622		*Tib(erius) Claudius Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Tib(erius) Claudius Victor vixit annis LXXVIIII*
CIL VIII, 2162		*Iulia Dirlia*	*D(is) M(anibus) Iulia Dirlia vixit annis XLV*

CIL VIII, 2267,02a		*Cn(aei)] Dom[iti] [A]rignot[i]*	*Cn(aei)] Dom[iti] [A]rignot[i]*
CIL VIII, 22644,042l		*Auf(i) Fron()*	*Auf(i) Fron()*
CIL VIII, 22644,066ggg		*C(ai) Clod(i) Suc(cessi)*	*C(ai) Clod(i) Suc(cessi)*
CIL VIII, 22644,066hhh		*C(ai) Clod(i) Suc(cessi)*	*C(ai) Clod(i) Suc(cessi)*
CIL VIII, 22644,066iii		*C(ai) Clod(i) Suc(cessi)*	*C(ai) Clod(i) Suc(cessi)*
CIL VIII, 22644,11l	تاجر	*Gab(inius) Merc(urius)*	*Gab(inius) Merc(urius)*
Saturne-02, p 25		*M(arcus) Ac(cius?) Cresce(n)s*	*M(arcus) Ac(cius?) Cresce(n)s fili(us) Saturno libe(n)s a(nimo) solv(it)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة بنيان :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 196, 0006	من طبقة العبيد	-*Egnatia Rufina Vernamiessa* -*Caecilius Victor vex(illarius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Egnatia Rufina Vernamiessa vixit annis XLV m(ensibus) X d(iebus) VI Caecilius Victor vex(illarius) filius matri dulcissimae fecit*
AE 196, 00064	عضو من طبقة الماجسترا	*Atius Cresce[ns]*	*] [aeter]nitatis ddd[d(ominorum) nnnn(ostrorum)] [Di]ocletiani et Maximi[ani Augg(ustorum)] et Constanti et Max[imiani] [Ca]ess(ares) Atius Cresce[ns] [ob hono]rem IIvi(ratus) Al(ae?) m(illiariae)*
CIL VIII, 09740		*Aelia Fortunata* *nape[] roiari[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aelia Fortunata nape[]roiari[] matri [] vixit annis LXXI*
CIL VIII, 09741 (p 2042)		*Gabinius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Gabinius Saturninus vixit annis p(lus) m(inus) LXV*
CIL VIII, 09742 = CIL VIII, 21569		-*Iulius Zo [d]orus* -*Secundina socra* -*Claudia Donatula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Zo[d]orus coniu(n)x incomparabilis vixit annis LXX[] D(is) M(anibus) s(acrum) Secundina socra incomparabilis vixit annis LXX Claudia Donatula dedicavit*
CIL VIII, 21568 = D 09227 = AE 1896, 00089		-*Furnia Prima* *Furnio Primo* -*Salustius Martialis* -*Furnia Pr(ima)*	*D(is) M(anibus) sa(crum) Furnia Prima Furnio Primo feci vixit ann(os) LXX eq(uiti) al(ae) |(milliariae) {i}stipen(diorum) XXVII D(is) M(anibus) s(acrum) Salustius Martialis eq(ues) al(a)e |(milliariae) t(urma) Valentis magister barcarioru(m) mil(i)tavit XX vix(it) an(nos) XXXXIIII Furnia Pr(ima)*
CIL VIII, 21569a		-*Antonia* -*Iulius Acilusimslop*	*D(is) M(anibus) s(acrum) m(e)m(oria) Antonia vixit annis XXVII Iulius Acilusimslop*

		-[Cor]nelia(?) Maura *-Aelius Avitannus*	*coniugi merenti posuit [Cor]nelia(?) Maura v(ixit) an(nos) XI p(ater) f(iliae) f(aciendum) c(uravit) Aelius Avitannus v(ixit) annis III*
CIL VIII, 21572 = ILCV +01108 = ILCV +01826 = AE 1896, 00090 = AE 1901, 00055		*ep(i)s(copus) Ianu [arius(?)*	*]us ep(i)s(copus) Ianu [arius(?) ec]clesia Ala(milliarensum) tem[pore conlapsam repara]vit in fidelium [u(sum)] f(ecit)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة بوغار:

نص النقيشة	الأسماء الواردة في النقيشة	ملاحظات	البيبليوغرافيا
D(is) M(anibus) s(acrum) [1] Acilius Victorin[u]s vixit annis [2] me(n)ses(!) II d(iebus) XIII [2]PVE[]V[	*Acilius Victorin [u]s*		CIL VIII, 0921

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة سيدي بلعطار :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 09699 (p 202)		-*C(ai) Iuli Extricati* -*C(aius) Iulius Honoratus*	*Memoriae C(ai) Iuli Extricati fili(i) sui dulcissimi atq(ue) innocentissimi C(aius) Iulius Honoratus prince(p)s patriae suae disp(ensator) r(ei) p(ublicae) Q(uizensium) et curator patronus provinciae*
CIL VIII, 09700	عضو من طبقة الماجسترا	*C(aius) [L]on[g]inius Sev[e] rus [] Geminius Iulianus*	*Ann(o) pr(ovinciae) CXXIII C(aius) [L]on[g]inius Sev[e]rus [] Geminius Iulianus IIv[i]r[i*
: CIL VIII, 09701	عضو من طبقة الماجسترا	*M(arcus) [L]on[g]ius Diomedes*	*[A(nno)] p(rovinciae) CCXIII M(arcus) [L]on[g]ius Diomedes IIvir*
CIL VIII, 09702		*Q(uintus) Aulius*	*Anno pr(ovinciae) CCLXXVIII Q(uintus) Aulius*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة شرشال :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1898, 00099		*-[Marcio] [Sex(ti) -Sex(ti) Marci Marciani*	*[Marcio] [Sex(ti) fi]l(io) Quir(ina) [Mar]ciano Donato Sex(ti) Marci Marciani flaminali(s) viri p(er)p(etui) filio ob honorem patris eius aedili suo Forenses*
: AE 1902, 00012 = AE 1902, +00148b = AE 1902, +00256c		*-C(ai) -Peregrina*	*Deae Bellonae Scantia C(ai) f(ilia) Peregrina sacerdos ex decreto ordinis area adsignata aedem a fundamentis d(e) s(ua) p(ecunia) f(ecit)*
AE 1902, 0001 = AE 1902, +00148b = AE 1902, +00256c		*-Aeliae Flavinae -Caninia Salsa*	*Aeliae Flavinae coniugi Classici proc(uratoris) Aug(usti) sanctissimae feminae Caninia Salsa ob merita*
AE 1904, +00077 = AE 1904, 00151			*M(arco) Aurelio Zenoni Ianuario [pr]oc(uratori) Aug(usti) n(ostri) [prae]sidi [*
AE 1908, 0000			*M(arco) Aur[e]l(io) Athoni Marcello v(iro) e(gregio) proc(uratori) Aug(usti) n(ostri) praes(idi) pr(ovinciae) Maur(etaniae) Caes(ariensis) et Mani(l)i[ae] Septimiae [C]rispinae eius [L]u<p=I>[e]rcus Aug(usti) lib(ertus) ex tabul(ario)*
AE 1919, 000		*Clodiae Saturninae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Clodiae Saturninae cui signum Honores(!) coniugi amanti[ssimae] [*
AE 1921, 0001= AE 1952, +00214		- *Balaterus* - *M(e)li(?)*	*Balaterus M(e)li(?) f(ilius) Civilis Melqumenorum miles co(ho)rtis VI Delmatarum a(nnorum) XXVIII aeru(m) VIII h(ic) s(itus) e(st) t(ibi) t(erra) l(evis)*

AE 1922, 0005		*Fortuna*	*Fortuna extuei(!) iuventutem*
AE 1924, 0001		*-T(itus) Caecil(ius) Honoratus* *- Q(uinti)*	*Victoriae Aug(ustae) T(itus) Caecil(ius) Q(uinti) f(ilius) Quir(ina) Honoratus ob honorem flaminatus d(onum) d(edit)*
AE 1924, 00041		*-M(arco) Iunio Asclepi[adi* *- [M(arci)* *-M(arcus) Iuni[us Asclepi] ades*	*M(arco) Iunio [M(arci) f(ilio) Quir(ina)] Asclepi[adi equo] publico [exornato] sacris[que Luper]calibus [functo] M(arcus) Iuni[us Asclepi]ades p[atri singu]lari [fecit]*
AE 1925, 00044		*-Ti(berio) Claudio Helvio* *- L(uci)* *-Helvio Secundo*	*Ti(berio) Claudio L(uci) f(ilio) Helvio Secundo praef(ecto) fabr(um) Romae adlecto a divo Nerva in quinque decuriis praef(ecto) coh(ortis) equitatae II Bracar(orum) Augustanorum iterum pr[ae]f(ecto) coh(ortis) I Flaviae c(ivium) R(omanorum) equitatae trib(uno) leg(ionis) IIII Scythicae iterum trib(uno) leg(ionis) XII Fulminatae praef(ecto) eq(uitum) alae II Gallorum scribae decuriarum quaestoriae et aedilium curulium Caesariensi quem absentem cives sui omnibus magistrat[u]um honoribus publico decreto exornaverunt Caesarienses d(ecreto) d(ecurionum)*
AE 1925, 00045b		*-P(ublius) Livio(!)* *- P(ubli)* *-Eusexti libertus P(h)ileros olearius* *-Valeria*	*P(ublius) Livio(!) P(ubli) Eusexti libertus P(h)ileros ol<e=I>arius h(ic) s(itus) e(st) annorum XXXXIIX cip(p)um fecit Valeria viro suo pro meritis*
AE 1946, 00102 = AE 1950, +00209		*Iulia Bodine* *Reg(inae) Urania*	*Iulia Bodine Reg(inae) Urania*

AE 1952, 0010	الاله المحلي ميدمانيم		*Deo Midmanim*
AE 1958, 00156 = AE 1960, 00245 = AE 1961, 00227	ظابطان عسكريان	*-L(ucio) Sept[]Petro[niano]* *-[[Fl(avius) ....osius]]*	*L(ucio) Sept[] Petro[niano] praef(ecto) co[h(ortis) c(ivium) R(omanorum)] volun[tarior(um)] trib(uno) m[il(itum) leg(ionis)] secund[ae Trai(anae)] fortis pra[ef(ecto) al(ae) II] Agrippian[ae Miniatae?] archistato[ri pr(aefecti?) Aeg(ypti?)] praef(ecto) cla[s(sis)] a com[mentariis] praef(ecto) [praetorio] proc(uratori) M[oesiae] inferio[ris] proc(uratori) argentar(iarum) Pannonicar(um) proc(uratori) provinciae Mauret(aniae) Caesariens(is) [[Fl(avius) ...osius]] d<e=I>c(urio) alae Thrac(um) strator eius ob merita*
AE 1962, 00280			*Semper bene invide disce*
AE 1965, 00228		*Her[]nus*	*Her[]nus facit*
AE 1966, 00595 = AE 1980, 00961 = AE 1988, 01129 = AE 1998, 01594 = Cherchel-02, 00001	من طبقة العبيد		*Veneri [Augustae signum] cum duabu[s statuis marmoreis] Iubae et Ptol[emaei regum recu]batoriis quat[tuor insignibus] ornatis Ser<v=G>(ius) Sul[picius(?) Galba(?)*
AE 1966, 00596	فارس	*[T(ito) Licinio Hierocleti* *Severianae Alexandri]anae* *octav(a)e praetoriae [Piae* *Severianae*	*[T(ito) Licinio Hierocleti viro egregi]o procuratori Aug(usti) n(ostri) [praesidi provinciae Maureta]niae Caesariensis [praesidi provinciae Sardiniae pr]aefecto legionis secund(a)e [Parthicae Severianae Alexandri]anae vice legati proc(uratori) [hereditatium*

		Alexan]drianae [Claudiae Nervianae Liciniis Hierocleti [Hierocliae Paulinae Axiae]	*tribuno cohortis] octav(a)e praetoriae [Piae Vindicis Severianae Alexan]drianae praeposito [equitum itemque peditum iuni]orum Maurorum [iure gladii trib(uno) cohorti]s undecimae urbanae [Severianae Alexandrianae] primipilum(!) bis et [Claudiae Nervianae coniugi eius] et Liciniis Hierocleti [Hierocliae Paulinae et Axiae] filiis eorum [alae Sebastenae Se]verianae patronis dignissimis*
AE 1967, 00645		*]s Titian[us] Caecilius Caec[*	*]s Titian[us] tessella[vi]t Caecilius Caec[*
AE 1971, 00517	من طبقة العبيد		*serv]o cellari(o) Ptolomaei Antusa fecit*
AE 1971, 00519	محرر	*[Iulius] Narcissus .*	*[Iulius] Narcissus [Ptolem]ai l(ibertus) cubu[cularius] Sotalu[s*
AE 1975, 00945 = AE 1976, 00747		*Bocchus -Antoni -Silvanus Leuri us -Vegetus -Reburri*	*Bocchus [eq(ues)] alae II Trhac[um(!) turmae] Antoni anno[rum] stipendiorum II[] heredes ex testamento [] Silvanus Leuri f(ilius) et Vegetus Reburri f(ilius) eq(uites) alae eiusdem*
AE 1975, 00946		*-Mariae Fortunae -[Aemi]lius Humullianus -L(ucio) Aemilio Homolano*	*D(is) M(anibus) Mariae Fortunae [Aemi]lius Humullianus veter(anus) coniugi pi[ae] vixit ann(is) [] m(ensibus) X D(is) M(anibus) L(ucio) Aemilio Homolano vet(erano) vixit annis []*
AE 1975,			*L(ucius) Domitius Agatianus veteranus vixit annos LX*

00947		*L(ucius) Domitius Agatianus*	
AE 1975, 00948 = AE 1976, 00749		*Iulius Maraxa*	*D(is) M(anibus) Iulius Maraxa vet(e)ranus militavit annis XXXI vi(xit) an(n)is LXX*
AE 1975, 00949		*Umbri E[]*	*D(is) M(anibus) [] Umbri E[] vete[rani] homi[nis bene merentis*
AE 1976, 0077a		*Cestia Dubitata canistr(aria)*	*C(ereri) A(ugustae) s(acrum) Cestia Dubitata canistr(aria) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
AE 1976, 0077b		*Faustus*	*Deorum A() C() L() A() ST() Faustus of(ficinae?) ar(gentariorum)*
AE 1976, 0078		*[C(aius) Petronius*	*] [C(aius) Petronius Ce]ler proc(urator) Au[g(usti)*
AE 1976, 00740		*[vi]ctoris*	*cu]m adridente [] [vi]ctoris actr[] []et praes[es(?)*
AE 1976, 00741		*-Aebutius Rufus* *-urbana(e) Oletani*	*Aebutius Rufus miles c(o)hortis urbana(e) |(centuria) Oletani vixit anni(s) XXXI*
AE 1976, 00742		*C(aius) Milito[]*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] C(aius) Milito[] miles le[g(ionis)*
AE 1976, 0074		*Caecilius Victor*	*] IIII d(ies) XIII h(ic) s(e)p(ultus) est Caecilius Victor |(centurio) leg(ionis) XII Fulmin{n}at(a)e fratri dulcissimo*
AE 1976, 00744		*Iulius Germanus*	*] Iulius Germanus mil(es) classis contubernali suo m(erenti) f(ecit)*
AE 1976, 00745		*-]ius Ter [tius* *-Refrio*	*]ius Ter[tius mo]numen[tum feci]t Refrio []o |(centuria) Ger[mani c]hoortis(!) [Hisp]anorum [vixi]t ann(os) XXIV*
AE 1976, 00746		*-Rufinus* *-Capito*	*Rufinus miles al(a)e Part(h)orum militavit annis XXIII expeditione Parth(ica) Capito fratri bene merenti sit [t]ibi ter(r)a levis*
AE 1976, 00748		*C(aius) Mamili[us]*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] C(aius) Mamili[us] miles co[hortis*

AE 1980, 00962 = Cherchel-02, 00002		*Gamu[s?] Callip[]*	*Gamu[s?] Callip[] v(otum) s(olvit) [l(ibens) a(nimo)]*
AE 1980, 0096 = Cherchel-02, 0000		*[]A Sexsti(!) Dec()*	*[]A Sexsti(!) Dec() []VA v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
AE 1980, 00964 = Cherchel-02, 00004		*[]arus et []*	*[]arus et [] [de]o(?) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) o[]*
AE 1980, 00966 = Cherchel-02, 00007		*Adiectus []*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Adiectus [] Aug(usti) dis(pensator) vi[xit annos*
AE 1980, 00967 = Cherchel-02, 00008	محرر	*-Benedicta* *-Caletych[e]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Benedicta Caes[aris] n(ostri) verna v(ixit) a(nnos) XVIII h(ic) s(ita) e(st) Aelia A(ugusti) l(iberta) Caletych[e] mater filiae am[a]ntissimae et sibi p(osteris)q(ue) s(uis) f(ecit)*
AE 1980, 00968 = Cherchel-02, 00009		*Felixs(!)*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) Felixs(!) Caes(aris) vix(it) an(nos) XIV fec(it) Spinthe[r]*
AE 1980, 00970 = Cherchel-02, 00011		*T(itus) Fl(avius) Prisc]us Gallo[nius*	*T(itus) Fl(avius) Prisc]us Gallo[nius Fronto] [Marciu]s Turbo proc(urator) Aug(usti) [*
AE 1980, 00971 = Cherchel-02, 00012		*-]naius Diorati* *-Claudia Pelagia*	*]naius Diorati miles coh(ortis) Musul(amiorum) vixit ann(os) XXXVII h(ic) s(itus) est Claudia Pelagia coniugi bene de se merito f[ec(it)]*
AE 1980, 00972 = Cherchel-02, 0001	من طبقة الجنود	*Antoni [us]*	*[]us eques ala(e) [Sebast]enae mili[tavit a]nnis X vixit [annis]XV Antoni[us]us filius [et] uxor mo[nument]um com[mune impe]nsa fe[cerunt]*

AE 1980, 0097 = Cherchel-02, 00014		*Vitel(l)i[us] dupl(arius)*	*D(is) [M(anibus?)] Vitel(l)i[us]us dupl(arius) a[lae*
AE 1980, 00974 = Cherchel-02, 00015			*H(ic) s(itus) est heredes posuerunt*
AE 1980, 00975 = Cherchel-02, 00016		*]ius Ha[*	*]ius Ha[][] n(umeri) Sur[orum*
AE 1980, 00976 = Cherchel-02, 00017		*-Mariae Fortunae* *-Aemilius Humullianus(!)* *-L(ucio) Aemilio Homolano*	*D(is) M(anibus) Mariae Fortunae Aemilius Humullianus(!) veter(anus) coniugi pi[ae] vix(it) ann(is) [] m(ensibus) X D(is) M(anibus) L(ucio) Aemilio Homolano vet(erano) vixit annis [*
AE 1980, 00977 = Cherchel-02, 00018			*]O vet(erano) [*
AE 1980, 00978 = Cherchel-02, 00019			*[]aeus []inis f(ilius) []ensis princeps [annor]um L monument[um feci]t impensa sua [sibi et P]ollae Eumenis f(iliae)*
AE 1980, 00979 = Cherchel-02, 00020	محرر	*L(ucio) Clodio Chresimo*	*L(ucio) Clodio Chresimo Clodiae lib(erto) vix(it) an(nos) L h(ic) s(itus) e(st) ex t[estamento f(ecit)]*
AE 1980, 00980 = Cherchel-02, 00021		*T(itus) Flavius Encarpus*	*T(itus) Flavius Encarpus patrono suo bene merito mon<u=I>mentum fecit vixit annis LXXXV sit tibi terra levis*
AE 1980, 00982 = Cherchel-02, 0002		*-[]ories* *-Sempronia* *-Posina*	*[]ories serv(u)s Mariorum ma(ter) Sempronia fil(ia) Posina vix(it) an(nos) [2] et me(nses) VI*

AE 1980, 0098 = Cherchel-02, 00024	محرر	*]onius Priva[tus]*	*]onius Priva[tus] [li]b(ertus) patrono [*
AE 1980, 00984 = Cherchel-02, 00025			*]nices v[ix(it) an(nos)] XXXVIII [][1]ius conli[bertus*
AE 1980, 00985 = Cherchel-02, 00026			*] natus es[t] IIII Id(us) Mart[ias] vixit ann[os m(enses)] d(ies) XXIIII in II[a(nno)] p(rovinciae) CXXVII pa[ter fecit]*
AE 1980, 00986 = Cherchel-02, 00027		*Q(uintus) Aelius Ianuar(ius)*	*]L vixit mensib(us) VIII dieb(us) X Q(uintus) Aelius Ianuar(ius) coniugi rarissim(a)e fecit d(ie) VIII K(alendas) Ian(uarias) pro(vinciae) CXXXI s(it) t(erra) l(evis)*
AE 1980, 00990 = Cherchel-02, 0001		*Abagiline*	*[] V(i)x(it) annos X[] Abagiline co[niugi] suo sepelitu[ram(!) fecit] hic s(itus) e(st) hic [*
AE 1980, 00991 = Cherchel-02, 0002			*Aceratus Cy[] anno[rum*
AE 1981, 0092 = Cherchel-02, 000			*D(is) M(anibus) [s(acrum)] [Ad]iutor[ius(?)] [vi]xit an(nos) X[*
AE 1981, 00924 = Cherchel-02, 0004		*] P(ublius?) Ael[ius?]*	*] P(ublius?) Ael[ius?] vix[it an(nos?)*
AE 1981, 00925 = Cherchel-02, 0005		*C(aio) Annio Floro*	*D(is) M(anibus) C(aio) Annio Floro vixit a(nnos) III m(enses) III d(ies) XI h(ic) s(itus) fecer(unt) parent(es) miserrimi*
AE 1981, 00926 = Cherchel-02,		*-[]iae* *-L(uci)*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) []iae L(uci) fil(iae) [] Cartha(giniensis) [vixit an(nos)*

0006			*]XXXV []aninius [mat]ri san[ctissimae h(ic)] s(ita) e(st)*
AE 1981, 00927 = Cherchel-02, 0007		*Apolonu[]*	*Apolonu[] f(ilius?) h(ic) s(itus?) A() Ae[*
AE 1981, 00928 = Cherchel-02, 0008		*-Arest[us* *-T(itus)*	*[D(is) M(anibus)] Arest[us vix]it an(n)o un[o di]es(!) XVI T(itus) F[] pater I[] IIO[*
AE 1981, 00929 = Cherchel-02, 0009		*Baricbal [*	*Baricbal [*
AE 1981, 0090 = Cherchel-02, 00040		*Calpur[niae] Calpurniu[s] Caecilia M[]*	*Calpur[niae] Calpurniu[s et] Caecilia M[] filiae [suae*
AE 1981, 0091 = Cherchel-02, 00041		*-Caec[ilia?]* *-M(arci) Ca[]diani[]*	*Caec[ilia?]la M(arci) Ca[]diani[] []M*
AE 1981, 0092 = Cherchel-02, 00042		*Caec[ilius(?)*	*]DV L[ ] et Caec[ilius(?)*
AE 1981, 009 = Cherchel-02, 0004		*Caesio Gutmali*	*D(is) M(anibus) Caesio Gutmali vix(it) ann(os) XVI*
AE 1981, 0094 = Cherchel-02, 00044		*-[Cl]audia Rogata* *-[Ca]ecilius Saturninus*	*D(is) M(anibus) [Cl]audia Rogata [v]ixit annis LXXV [Ca]ecilius Saturninus [filius e]t heres ex testamen[to] h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1981, 0096 = Cherchel-02, 00046			*D(is) [M(anibus)] Ti(berius?) Cl[] Ti(beri?) [vix(it)] ann(os) L[] Euph[] fratri [*
AE 1981, 0097 = Cherchel-02, 00047		*Claudiae Ianuariae []*	*]CTAR Claudi{di}ae Ianuariae [] suis pos[uit] cupula[m]INIC[] []VS XXV*

AE 1981, 0098 = Cherchel-02, 00048		*Clau[dius(?)*	*Clau[dius(?)*
AE 1981, 0099 = Cherchel-02, 00049		*[] Corneli [us] Annian []s*	*[D(is) M(anibus)] [] Corneli[us] Annian[]s v(ixit) a(nnos) V m(enses) IIII [pater] fil(io) k(arissimo)*
AE 1981, 00940 = Cherchel-02, 00050		*]ius [De]metrius*	*]ius [De]metrius [] filiae pientissimae [*
AE 1981, 00941 = Cherchel-02, 00051		*L(ucius?) Dom[itius(?)*	*D(is) [M(anibus)] L(ucius?) Dom[itius(?)*
AE 1981, 00942 = Cherchel-02, 00052		*-]Horioni* *-L(ucius) Domitius*	*] Horioni vix(it) ann(os) X L(ucius) Domitius filio suo bene merenti monumentu(m) fecit*
AE 1981, 0094 = Cherchel-02, 0005		*Dom[itius(?)]*	*D(is) M(anibus) Dom[itius(?)] vix(it) [*
AE 1981, 00944 = Cherchel-02, 00054		*-L(ucius) Dom(itius) Felix* *- Cris(pina)* *-Sebosa* *-Iul(ia)*	*D(is) [M(anibus)] L(ucius) Dom(itius) Felix qu[i et O]mega vix(it) an(nos) XXXXVII filia Cris(pina) vix(it) an(nos) XVI m(enses) V d(ies) IIII et Sebosa vix(it) an(nos) III Iul(ia) con(iugi) et f(iliis) b(ene) m(erentibus) f(ecit) s(it) v(obis) t(erra) l(evis)*
AE 1981, 00945 = Cherchel-02, 00055		*[]i Euphrosin[i]*	*[D(is)] M(anibus) []i Euphrosin[i] [fe]cerunt h(ic) s(itus) est*
AE 1981, 00946 = Cherchel-02, 00056		*Euph[rosinus(?)]*	*D(is) [M(anibus)] Euph[rosinus(?)] h(ic) s(itus?) e(st) s(it) [t(ibi) t(erra) l(evis)]*

: AE 1981, 00947 = Cherchel-02, 00057		*-T(itus) Fl(avius) Panaca[r] pus* *- T(itus) Fl(avius)*	*D(is) M(anibus) T(itus) Fl(avius) Panaca[r]pus v(ixit) a(nnos) LXX[] T(itus) Fl(avius) []P[1]O[] patri f(ecit) h(ic) [s(itus) e(st)]*
AE 1981, 00948 = Cherchel-02, 00058		*[]nia Flora*	*[]nia Flora []ni filiae [vixit an]nos XXV*
AE 1981, 00949 = Cherchel-02, 00059		*-Furiae Quartae* *-Fl(avia) Polliene* *-Fl(avius) Calocaerus Fl(avia) Plusi[a]s Furius Caprar[ius] Ophellia Quarta*	*Dis Manibus Furiae Quartae vix(it) ann(is) XV dieb(us) XVIII Fl(avia) Polliene mater et Fl(avius) Calocaerus Fl(avia) Plusi[a]s Furius Caprar[ius] Ophellia Quarta nepti piissimae fecer(unt) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1981, 00950 = Cherchel-02, 00060		*G(aius!) Atta[*	*G(aius!) Atta[nepo]ti caris[simo] s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)]*
AE 1981, 00951 = Cherchel-02, 00061		*-Gelia Ro[]* *-Victro(!)*	*D(is) [M(anibus)] Gelia Ro[] vix(it) anni[s 1]VIII me(n)s(ibus?) [] dies(!) XVIII[] Victro(!) co[niugi] domine [*
AE 1981, 00952 = Cherchel-02, 00062		*-L(uci) Gelli* *-Genialis* *-L(ucius) Gellius Gellianus*	*D(is) M(anibus) L(uci) Gelli Genialis f(ilii) vix(it) an(nos) XXII L(ucius) Gellius Gellianus pater*
AE 1981, 0095 = Cherchel-02, 0006		*Herenni [] Maioris []*	*Herenni [] Maioris []*
AE 1981, 00954 = Cherchel-02, 00065		*Hilarus*	*pu]ero e horis duobus Hilarus fecit bene merenti*
AE 1981, 00955 = Cherchel-02,		*-Iava Sur(us)* *-Cissus*	*Iava Sur(us) hic s(i)t(u)s ann(orum) XXIV Cissus uxor ob [me]rita sua*

00066			
AE 1981, 00956 = Cherchel-02, 00067		*-Iulia Fabia* *-Iul(ius) Felix*	*D(is) M(anibus) Iulia Fabia vix(it) an(nos) L Iul(ius) Felix con(iugi) fec(it)*
AE 1981, 00957 = Cherchel-02, 00068		*Iulia Fortunata* *-Dativo*	*D(is) M(anibus) Iulia Fortunata Dativo filio suo bene merenti vix(it) ann(os) p(lus) m(inus) XIIII f(ecit) d(edicavit) h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1981, 00958 = Cherchel-02, 00069		*Iul(ius?) Dom()*	*D(is) M(anibus) Iul(ius?) Dom() vix(it) an(nos) V pater f(ilio?) p(osuit)*
AE 1981, 00959 = Cherchel-02, 00070		*C(aius) Iulius Optatus*	*vix(it)] an(n)is II h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) C(aius) Iulius Optatus*
AE 1981, 00960 = Cherchel-02, 00071		*[I]ulius []*	*[I]ulius [] []NC[] [m]onu[mentum*
AE 1981, 00961 = Cherchel-02, 00072		*Iustus Varia[nus] Mygen(!)*	*Iustus Varia[nus] Mygen(!) hic situs es[t] vixit annis XX*
AE 1981, 00962 = Cherchel-02, 0007		*]M[] [] Masc()*	*]M[] [] Masc() filio MA[] piissimo fecit [bene meren]ti fra[ter] s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)]*
AE 1981, 0096 = Cherchel-02, 00074		*Mara Diodotei*	*Mara Diodotei f(ilia) heic sita est*
AE 1981, 00964 = Cherchel-02, 00075		*Mercur [ius(?)*	*[D(is)] M(anibus) [v]ix(it) annis [] Mercur[ius(?)*

AE 1981, 00965 = Cherchel-02, 00076		*m(arci) M[]rini M[]*	*D(is) [M(anibus)] M(arci) M[]rini M[] nationi(!) [vixit] ann(os) X[*
AE 1981, 00966 = Cherchel-02, 00077		*Magelo*	*Magelo f(ilio) suo fecit hic sit(u)s est vixit annos II et menses II*
AE 1981, 00967 = Cherchel-02, 00078		*Martha*	*Martha hic sita est*
AE 1981, 00968 = Cherchel-02, 00079		*[]io Baesio []*	*[D(is)] M(anibus) []io Baesio [] [m]aerens(?) [] []moria[] []ia[*
AE 1981, 00969 = Cherchel-02, 00080		*Pecul[iaris?*	*]is vix(it) ann(os) [] fecit Pecul[iaris?*
AE 1981, 00970 = Cherchel-02, 00081		*Filoxenus Ian(uari)*	*Filoxenus Ian(uari) v(ixit) an(nos) XXV*
AE 1981, 00971 = Cherchel-02, 00082		*[Po]mpeius Pri [*	*[Po]mpeius Pri[v]ixit annis LV [f]ilii patri b(ene) m(erenti) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1981, 0097 = Cherchel-02, 00084		*Post(umius) Fort[u]na[tus(?)*	*D(is) M(anibus) Post(umius) Fort[u]na[tus(?)*
AE 1981, 00974 = Cherchel-02, 00085		*-Publicio Epicteto*	*D(is) M(anibus) Publicio Epicteto vix(it) a[n(nos)] Epagatho contuberna[li et]nus fil(ius) patri pientissim[o] s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1981, 00975 = Cherchel-02,		*Rogatae* *Narcissus*	*D(is) M(anibus) Rogatae Narcissus et E[vi]xit [*

00086			
AE 1981, 00976 = Cherchel-02, 00087		*[] Rogatus*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) [] Rogatus [vixit] an(nos) XXX d(ies) V [*
AE 1981, 00977 = Cherchel-02, 00088		*-[]e Rogat[ae* *- Hom[]*	*[D(is)] M(anibus) []e Rogat[ae vix(it) a]n(nos) XVIII []NI Hom[] coniugi [s(it) t(ibi)] t(erra) l(evis)*
AE 1981, 00978 = Cherchel-02, 00089		*Satur[ninus*	*] Satur[ninus(?)] [h]ic s(itus?) e(st) f(aciendum) [c(uravit) s(it) t(ibi) t(erra)] l(evis) []XII[*
AE 1981, 00979 = Cherchel-02, 00090		*-]s Seve[][* *-Q(uintus) Lollius []*	*]s Seve[] [v]ixit an[nos] [] Q(uintus) Lollius [] [fe]cit be(ne) me[renti*
AE 1981, 00980 = Cherchel-02, 00091		*Sperata []* *Bitus*	*Sperata [] Bitus posuit []*
AE 1981, 00981 = Cherchel-02, 00092		*Suc(c)e[ssus(?)*	*Suc(c)e[ssus(?)]yri h[ic situs] est*
AE 1981, 00982 = Cherchel-02, 0009		*-G() Val[en] tianean(us)(!)* *-Q(uintus) Pomponi(u)s Sec[u]nd[u]s*	*G() Val[en]tianean(us)(!) e(st) s(itus) h(ic) (f)ecit Q(uintus) Pomponi(u)s Sec[u]nd[u]s*
AE 1981, 0098 = Cherchel-02, 00094		*C(aius) V() Hermes (A)emiliai(!) Venustai(!)*	*D(is) M(anibus) C(aius) V() Hermes (A)emiliai(!) Venustai(!) uxori f(ecit) vix(it) an(n)is p(lus) m(inus) XXXX*
AE 1981, 00984 = Cherchel-02, 00095		*Valeriae Marciae Antonia Ieracu(?)*	*D(is) M(anibus) Valeriae Marciae Antonia Ieracu(?) matri [*

AE 1981, 00985 = Cherchel-02, 00096		*Veneria*	*D(is) M(anibus) Veneria vixit an(n)is II me(n)ses(!) III*
AE 1981, 00986 = Cherchel-02, 00097		*-[V]enusta* *-P(ublius) Caedius(?)*	*[D(is)] M(anibus) [V]enusta vix(it) [annos mens]<e=I>s VI P(ublius) Caedi[us(?) h]eres fecit h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1981, 00987 = Cherchel-02, 00098		*Ulpia Helias*	*D(is) M(anibus) Ulpia Helias Primitivo coniugi b(ene) m(erenti) f(ecit) v(ixit) a(nnos) LX*
AE 1981, 00988 = Cherchel-02, 00099		*-Ulpia Quartina* *-M(arcus) Atilius Saturnin(us)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpia Quartina vix(it) a(nnos) p(lus) m(inus) XXXV M(arcus) Atilius Saturnin(us) uxori p(osuit) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1981, 00989 = Cherchel-02, 00100		*- M(arcus) Ulp[ius]* *[He]renni[us]* *[Fl]avia S[] [*	*] M(arcus) Ulp[ius] [He]renni[us] [Fl]avia S[] [c]o(n)i(ugi) b(ene) m(erenti) [] s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)]*
AE 1981, 00990 = Cherchel-02, 00101		*]tus*	*]tus filio [] [vixit] annis VI[] [h(ic) s(itus)] e(st)*
AE 1981, 0099 = Cherchel-02, 00107			*] milit[avit][]no sign[ifero(?)] []viru[*
AE 1981, 00995 = Cherchel-02, 00110		*Albura* *Pithusae*	*Dis Manibus Albura Pithusae f(ilia) vixit annis XVIII sit tibi terra levis*
		Potinus	*Bonae memoriae Potinus in [p]ace hic quiescit vixit an(no)s LXXIII decessit an(n)o pr(ovinciae) CCXCIII*
AE 198, 00985		*- Iun[* *-Ti(berius) Otacil[ius]*	*] Iun[vixit an(nos) mens]es XI C[] Ti(berius) Otacil[ius] [2] fec(it) fr[atri?]*

AE 198, 00988		*Sex(tus) Tes[tius?]*	*D(is) [M(anibus)] Sex(tus) Tes[tius?] vix(it) [*
AE 198, 00989		*-Q(uintus) Valerius Euty [c]hes* *Valeria Cyrilla*	*]DIE[] []RBISSI[] [] Q(uintus) Valerius Euty[c]hes et Valeria Cyrilla parentes*
AE 198, 00990		*Q(uintus) Aelius I[*	*] Dieb(us) X Q(uintus) Aelius I[ca]rissim(a)e FELIIDVII[] marito dulcissimo vixit a(nnos) XXXIII*
AE 198, 00991		*Aurel(ius) Nori(cus?) Val(erius) Omo[1]IVIS*	*[]V[]us vet(eranus?) []OIS[]MO[]bus vixit anno[s] XXXXI Aurel(ius) Nori(cus?) et Val(erius) Omo[1]IVIS [s]esqu(iplicarius) de rebus h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1984, 00942		*-(H)oneratus(!)* *-Lucia*	*(H)oneratus(!) et Lucia qum(!) fili(i)s suis votum quot(!) fecerunt l(ibentes) a(nimo) s(olverunt)*
AE 1985, 0090		*N(umerius) Gellius Onesimus* *Gellia Gaetula*	*D(is) M(anibus) N(umerius) Gellius Onesimus Gellia Gaetula patrono bene merenti faciendum curavit*
AE 1985, 00904	محرر	*-Iulius Callippus* *-Iul(ius) Castus*	*D(is) M(anibus) Iulius Callippus vixit annis L Iul(ius) Castus patronus liberto fecit s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1985, 00905	من طبقة العبيد	*[S]aturninus* *- C(ai) Iuli Craci*	*[S]aturninus C(ai) Iuli Craci s(ervus) vix{s}it m(enses) V d(ies) XX h(ic) s(itus) [e(st)]*
AE 1985, 00906	محرر	*Primogenia(!) Fausta* *C(ai) Iuli Zeti*	*Primogenia(!) Fausta Valeriaes(!) C(ai) Iuli Zeti pistoris ux{s}oris l(iberta) ob meritis suis v(ixit) a(nnos) XX*
AE 1985, 00907	من طبقة العبيد	*T(itus) Valerius Felix* *Ecleni*	*T(itus) Valerius Felix Ecleni ancillae suae monumentu(m) fecit vix(it) ann(os) XXIII s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1985, 00909	محرر	*-[]o Adiutor[i]* *-[] Gildo [*	*[D(is)] M(anibus) []o Adiutor[i] []r() lib(erto) TO[] [] Gildo [] [coni]ug(i) p[]*
AE 1985,		*(H)anniba[l]*	*(H)anniba[l] comman[ipularis] parentib[us]sum vixi(t?) an[nos*

00910			
AE 1985, 00911		*] Caecilia []*	*] Caecilia [] [] marita b(ene) m(erenti) [*
AE 1985, 00912		*Caecil[ius?*	*D(is) M(anibus) s(acrum) [] Caecil[ius?*
AE 1985, 0091		*-Claudia Pheme* *-Claudius Bassio* *-Vibia Lethe*	*Claudia Pheme annorum XX hic s(ita) e(st) Claudius Bassio et Vibia Lethe parentes f(ecerunt) t(e) r(ogo) p(raeteriens) d(icas) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1985, 00914		*[] Clodio C[]*	*[D(is)] M(anibus) [] Clodio C[] [bene mer]enti qui v[ixit*
AE 1985, 00915		*-Cl(audio) Saturioni* *-Ti(berius) Cl(audius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cl(audio) Saturioni fil(io) qui vix(it) an(nos) IIII m(enses) VIII d(ies) XX Ti(berius) Cl(audius) pater h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1985, 00916		*[] Corneli [us?] Annian []s*	*[D(is) M(anibus)] [] Corneli[us?] Annian[]s v(ixit) a(nnos) V m(enses) IIII [] fil(io) k(arissimo)*
AE 1985, 00917		*Euphro[syne?]*	*] et Euphro[syne?] parente[s fecerunt] b(ene) m(erenti) v(ixit) [a(nnos)] d(ies) II[*
AE 1985, 00918		*-Q(uintus) Fabius [* *-Marcella*	*D(is) [M(anibus)] Q(uintus) Fabius [vi]xit annos [menses] V dies VI[] Marcella [mari]to bene m[eren]ti fecit*
AE 1985, 00919		*Q(uintus) Fabric[ius*	*D(is) [M(anibus)] Q(uintus) Fabric[ius*
AE 1985, 00920		*-Fla(via) Apama* *-C(aius) Annius O()*	*D(is) M(anibus) Fla(via) Apama vix(it) anni[s] L C(aius) Annius O() socrae suae bene merent[i] fecit s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1985, 00921		*-Fl(avio) Iuliano* *-Fl (avius) Caturo*	*D(is) M(anibus) Fl(avio) Iuliano vixit annis XVI m(ensibus) VII d(iebus) XVII Fl(avius) Caturo fratri pientissimo*
AE 1985, 00922			*vi]xit an[nos] GILO [] viro [sti]pend(iorum) [t(erra)] s(it) t(ibi) l(evis) []us Fro[]s fili(i) [*

AE 1985, 0092		*Iul]ius Hono[ratus] Iul(io) Cle[menti]*	*Iul]ius Hono[ratus] []us Iul(io) Cle[menti] [bene mere]nti fratri feci[t]*
AE 1985, 00924		*-Iulius Ianuarius -Iul(ius) Saturninus*	*D(is) M(anibus) Iulius Ianuarius vixit ann(os) XVII Iul(ius) Saturninus f(aciendum) c(uravit) filio piissimo h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1985, 00925		*C(aius) Iulius Licin[]*	*C(aius) Iulius Licin[] uxor eius [] v(otum) s(olverunt) l(ibentes) [m(erito)]*
AE 1985, 00926		*-C(aio) Iul(io) Neptunali -C(aius) Iulius Atticus*	*D(is) M(anibus) C(aio) Iul(io) Neptunali vix(it) annis XXV C(aius) Iulius Atticus fratri piissimo s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1985, 00927		*C(aius) Iulius C(ai) Me[tel]li*	*C(aius) Iulius C(ai) Me[tel]li f(ilius) Seneca a[n(norum)] mens(ium) III[]*
AE 1985, 00928		*C(aius) Iulius Victor Strobili*	*C(aius) Iulius Victor Strobili f(ilius) h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1985, 00929		*-Iulius [] -Para[]*	*Iulius [] et Para[] []tri[*
AE 1985, 0090		*Iulia Secunda*	*] Iulia Secunda*
AE 1985, 0091		*-Q(uintus) Iulius [-Q(uintus) Iu[lius]*	*D(is) [M(anibus)] Q(uintus) Iulius [vixit] annis XVII [d(iebus)] XXII Q(uintus) Iu[lius] [fra]tri pii[ssimo fecit]*
AE 1985, 0092		*Numeriliae Iuliosae*	*D(is) M(anibus) Numeriliae Iuliosae vixit ann(is) XIII mens(ibus) XIIII dieb(us) XXII [*
AE 1985, 009		*Pa]mphil[]*	*Pa]mphil[] [] coniux [] [monume]ntum [] [6] ISO[*
AE 1985, 0094		*Peregrinus []*	*Peregrinus [] quod Esus fuit iuben[s*
AE 1985, 0095		*[]s Pere []*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) []s Pere[vi]xit [*
AE 1985, 0096		*-Porciae Saturninae -L(ucius) Porcius*	*D(is) M(anibus) Porciae Saturninae filiae piissimae vixit an(nos) XII L(ucius) Porcius pater fecit*

AE 1985, 0097		*-L(ucius) Satrius Maurus -Baebius Saturni[nus*	*D(is) M(anibus) L(ucius) Satrius Maurus vi<x=C>{s}it annis plus minus XXVI Baebius Saturni[nus*
AE 1985, 0098		*-Semproniae Iunian(a)e -Heraclides*	*D(is) M(anibus) Semproniae Iunian(a)e vixit annis XXII me(n)sibus IIII Heraclides fecit coniugi bene merenti h(ic) s(ita) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1985, 00940		*-L(ucius) Sitius Geminus -L(ucius) Gem [inus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Sitius Geminus vix{s}(it) m(enses) VI h(ic) s(itus) L(ucius) Gem[inus pater] f(ecit)*
AE 1985, 00941		*C(aius) Spuriu[s*	*D(is) [M(anibus)] C(aius) Spuriu[s*
AE 1985, 00942		*[] Strobilus*	*vixit] ann(os) XXXV [] Strobilus [coniugi] dignae fecit*
AE 1985, 0094		*-L(ucius) Valerius Proculus Catintaninus - Catelma*	*Dis Manibus L(ucius) Valerius Proculus Catintaninus vixi(t) an(n)is XXIII Catelma uxor viro pi(i)ss(i)mo monum(en)tum fecit s(it) t(ibi) t(er)r(a) S()*
AE 1985, 00944		*Valeria [] pupa*	*] Valeria [] pupa vixit [*
AE 1985, 00945		*] Victor [] []erosus []*	*] Victor [] []erosus []*
AE 1985, 00946		*M(arci) Ulpi [] M(arcus) Ulpiu[s*	*] M(arci) Ulpi [] M(arcus) Ulpiu[s*
AE 1985, 00947		*-Ulp(ia) Marcia -Festus*	*D(is) M(anibus) Ulp(ia) Marcia vixit annis XIII cum viro suo fecit Festus coniugi carissi(mae)*
AE 1985, 00948			*] hic situ[s est vixit] anni[s] posuerunt coll[egi*
AE 1985, 00949			*Operam scribendi in[geni]o coniu[x]it*
AE 1985, 00950		*Iul(iae) Ae[l]ianae*	*Bonae memoriae Iul(iae) Ae[l]ianae v[i]xit annis XXXV mens(ibus) V die(bu)s XII XIIIII[1]V[2]IDECORPO*

AE 1985, 00954		*-Domitia Urban[a]* *-Iulius Extricatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Domitia Urban[a] vixit ann(os) LX Iulius Extricatus maritai(!) sua(e) meritai(!) cupula(m) fecit*
AE 1985, 00955		*-Pacate* *-C(aius) Iul(ius) Vitalio*	*Pacate vix(it) an(nos) XXVI m(enses) VII d(ies) X C(aius) Iul(ius) Vitalio marit(a)e me(renti) f(ecit)*
AE 1985, 00957		*-[C(aius)] Iulius Fa[]* *- Abnaccan Polli*	*[C(aius)] Iulius Fa[] qui decessit [] et eius coniu[gi?] dolore acer[] Abnaccan Polli[] hic [] Potestas conlib[erta] animo amo[1]o [*
AE 1985, 00961		*Iulia Iucunda*	*Iulia Iucunda vix{s}it annis XXVII filium reliquit an(nis) XI filiam reliquit bimam et mens(i)um sex{s}*
AE 1985, 00962		*] Apolo[nius?]*	*]a Au[] [] Apolo[nius?] [s]ocrui [*
AE 1985, 0096	مزارع	*] Cerialis []*	*] Cerialis [] [] et desi[derantissimus] me(nses) V [] s(it) t(ibi) t(erra) [l(evis)]*
AE 1985, 00964		*Gemi[]*	*D(is) [M(anibus)] Gemi[] mil[es?*
AE 1985, 00968			*] tumulu[m] [] vernula [] [] perculit [*
AE 1985, 00969		*-Faustio* *-Fausti Quadr[ati]*	*Faustio fil[ius] Fausti Quadr[ati] v(ixit) m(enses) IIII sit tibi t[erra] levis*
AE 1985, 00970	محرر	*-L() Marthae Clau(diae) Marthosae []o* *-Abbae* *-Monae L() Daphne*	*[D(is) M(anibus) s(acrum)] L() Marthae et Clau(diae) Marthosae et []o et Abbae et Monae L() Daphne liberta ob merita eius*
AE 1992, 01927		*P(ublius) Antius Amphio*	*P(ublius) Antius Amphio*
AE 1992, 01928		*-Flavius Felix* *-Dativa*	*D(is) M(anibus) Flavius Felix obitum solvit Dativa co(n)iux sua bene merenti m<o=I>n<u=I>m<e=I>(n)tu(m)*

			fe(cit) m(emoriae) c(ausa) v(ixit) a(nnos) XXXVI
AE 1995, 01794		*-Felicitas* *-Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Felicitas vixit ann(um) I me(nses) II d(ies) XIIII Felix filiae carissimae*
AE 1995, 01795		*Fortunatu[s]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Fortunatu[s] ex decurio[ne] ann[os vixit*
AE 1995, 01796		*Conco[rdia?]*	*Conco[rdia?] mater piis(sima) [] marito f[ecit]*
AE 1995, 01798		*-n]auar[chus []* *-Varcianu[s*	*n]auar[chus(?)] []o vixit an(nos) LX[] [] Varcianu[s] V[] class[is(?)] [p]iissimo m[] [e]t sibi poster[isque(?)*
AE 1995, 01799		*[I]ulitana []*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] [I]ulitana [] ann(os) [] pater pii[ssimus*
AE 1997, 0176		*Clodia Clodi Baricbalis*	*Clodia Clodi Baricbalis f(ilia) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
AE 1997, 0177		*Ancestius Aux[eti]cus*	*Ancestius Aux[eti]cus vixit [annos] LVI*
AE 1997, 0178	من طبقة العبيد	*-Saturnina* *-Tertius contubernalis*	*Saturnina Ti(beri) Claudi Placidi ser(va) hic s(ita) e(st) vixit an(n)i[s] XXX Tertius contubernalis posui[t]*
AE 1997, 0179		*Tettal Baricbalis*	*Tettal Baricbalis f(ilius)*
AE 1997, 01741		*Rusticus Thalere Stasi*	*Rusticus Thalere Stasi ob meritis*
AE 1997, 01742		*-Manliae Corinthiae Manlio Tabernario* *-Manliae Eutactillae*	*D(is) M(anibus) Manliae Corinthiae matri et Manlio Tabernario fil(io) et Manliae Eutactillae fil(iae) h(ic) s(iti) s(unt) s(it) v(obis) t(erra) l(evis)*
AfrRom-11-01-164 = AE 1994, 0190 = AE 1996, 0190		*-Volusiae Tertullinae* *-Domit(ius) Flavianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Volusiae Tertullinae maritae castae et incomparabili grammat(icae) quae vix(it) an(nos) XLIII m(enses) III die(s) V quae cum marito fecit an(nos) XX m(ensem) I dies XIIII*

			Domit(ius) Flavianus incompa[rabili(?)
AfrRom-18-02-1514			*Emite lucernas colatas icones*
BCTH-1892-92			*]IIL b(ene)f(iciarius) co(n)s(ularis) municipi suo candidatus eius*
BCTH-1900-CLI		*Iun(ius) Amaio[] Theseus lib(ertus) arg[entarius] lib(ertus) not(arius) Lucius IA[] Victoricus not(arius) Bo[][H]yacinthus paed(agogus) PA[*	*] et fili[i] Iun(ius) Amaio[] milites CAI[] Theseus lib(ertus) arg[entarius] lib(ertus) not(arius) Lucius IA[] Victoricus not(arius) Bo[] [H]yacinthus paed(agogus) PA[*
BCTH-1900-CLI		*C(aio) Sentio Saturnino*	*D(is) M(anibus) C(aio) Sentio Saturnino vet(erano) merenti vixit annis XXXXVI s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
BCTH-1900-CLI		*-Ampalus Camali -Placidi -T(itus) T()*	*Ampalus Camali f(ilius) eques alae eiusdem turma Placidi (h)eres ex{s} testamento faciendum curavit T(itus) T() P() s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
BCTH-1902-52 = AE 1902, 00014 = AE 1902, +00148b = AE 1902, +00256c		*-Attaeo Primitivi -Malia*	*D(is) M(anibus) Attaeo Primitivi disp(ensatoris) ser(vo) fec(it) Malia coniugi bene merenti vixit an(nos) XXIIII h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1915-CXXVI = CLEAfrique 00164		*[ti]tulis inclytus inclytus egregiis H]emesa*	*"GR" hic] miti sopitus morte quiesc[o] [ti]tulis inclytus egregiis [H]emesa patria me diva crea[vit] [Caesarea b]usti sarcophagum reti[net] [occubui oc]toginta annorum [pondere pressus] [salve illi di]co qui celebrat [tumulum]*
BCTH-1916-172 = BCTH-1917-220		*Cae(cili) Capitonis*	*Cae(cili) Capitonis*

BCTH-1916-172 = BCTH-1917-220		*Locu(s) Beoni Pardali*	*Locu(s) Beoni Pardali*
BCTH-1917-220		*Li() Flaviani proprio*	*Li() Flaviani proprio*
BCTH-1917-220		*Flaionata curator*	*Flaionata curator*
BCTH-1917-220		*Potamioli Pauli*	*Potamioli Pauli*
BCTH-1917-CXLVI = BCTH-1917-216		*-Iuli Casti -Quintilia -Faventius avus*	*Bonae memoriae Iuli Casti infantis amantissimi et innocentissimi Repentius et Quintilia filio et Faventius avus*
BCTH-1918-CCLIX = LBIRNA 0004		*-[restituti]s(?) -pon[tibus]*	*fe]cit et ded[icavit] [restituti]s(?) per m(ilia) p(assuum) XXXV pon[tibus] [et substr]uctionibus(?)*
BCTH-1918-CCLX		*]nisius Ce[]*	*]nisius Ce[] []eno hic s(itus) [e(st)] [v(ixit)] an(nos) XI[*
BCTH-1921-LXXXIV		*-Cassiae Inquisitae -C(aius) Domitius Iulianus*	*D(is) M(anibus) Cassiae Inquisitae vix(it) ann(os) XVIII C(aius) Domitius Iulianus m[a]ritae desid(eratissimae)*
BCTH-1921-LXXXIV		*-Cominius Crescens -Hilarus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cominius Crescens vix(it) an(nos) VI men(ses) VIIII dies XXVIII Hilarus pater t(ibi) t(erra) l(evis) s(it)*
BCTH-1921-LXXXV		*Marciae Namentiae*	*Dis Manibus Marciae Namentiae vixit annis XXX h(ic) s(ita) e(st)*
BCTH-1921-LXXXV		*Naeviae Prov(i)nciae Benedictae* *-Eutychus -Heliodorus*	*Naeviae Prov(i)nciae Benedictae vixit an(nos) XLV Eutychus coniugi b(ene) m(erenti) et Heliodorus fil(ius) f(aciendum) c(uraverunt)*
BCTH-1921-LXXXVI		*] Aufidius [] [A]ufuidia C(ai)*	*] Aufidius [] [A]ufuidia C(ai) f(ilia) F[*

BCTH-192-CXVIII		*Cattia Ianuaria [*	*]nia [] II[]C XX I[] Mauretaniae C[] Cattia Ianuaria [con]iugi optimo et bene meren[ti*
BCTH-192-CXX			*[Deae Cereri Maurusia]e Aug(ustae) [Caesari]enses [*
BCTH-192-LXVI		*Claud]io Iuliano*	*Claud]io Iuliano Pio Felici semp(er) Aug(usto) m(ille) p(assus) [[[]o [] I[]O[] I[bon]o rei p(ublicae) natis []ORIIAM[]I[]CC[]IS[]]]*
BCTH-1924-CXLIII = BCTH-192-441 = AE 19, 00071		*M(arcus) I[u]nius M(arci)*	*M(arcus) I[u]nius M(arci) f(ilius) [Q]uirina [A]sclepia[d]es decur[i]o colon[i]ae Cae[s]ariens[i]um sib[i et] liberis s[ui]s posuit*
BCTH-1924-XXXVI = BCTH-1925-CLXXV = AE 1924, 0002 = AE 1925, 0004		*Fulgori di(urn)o*	*Iovi Optimo Fulgori di(urn)o*
BCTH-1925-CLXXIX		*L(ucius) Aemilius Cerdippus*	*L(ucius) Aemilius Cerdippus h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1925-CLXXIX		*-Papirius Soricio* *-Papirius Extricatus*	*D(is) M(anibus) Papirius Soricio vixit annis XVIII Papirius Extricatus fratri bene merenti fecit h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1925-CLXXVIII		*-P(ublius) Livius P(ubli) Eusexti* *- P(h)ileros oliarius* *- Valeria*	*P(ublius) Livi<us=O> P(ubli) Eusexti libertus P(h)ileros oliarius h(ic) s(itus) e(st) annorum XXXXIIX cip(p)um fecit Valeria viro suo pro meritis*
BCTH-1901-229		*C(aius?) C(aecilius?) S(aturninus?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius?) C(aecilius?) S(aturninus?) f(ecit) f(ilio) b(e)n(e) mer(en)ti cupul(am) qui vix(it) ann(is) V et m(e)n(sibus) VIII d(ie)b(us) VI*
BCTH-1901-229		*-Secunda* *-Acibas*	*D(is) M(anibus) Secunda vixit an(n)is XXXV Acibas coniugi (h)i(c) s(ita) e(st) s(it) t(ibi)*

			t(erra) <l=I>(evis)
BCTH-1901-21		*argentar(io?)*	*]to argentar(io?) [] h(ic) s(itus) est a(nnorum) XX [mo]numentum sodales [f]ecerunt*
BCTH-1901-21		*Marc(i) [L]ic(ini) Honorati*	*Memori(a)e Marc(i) [L]ic(ini) Honorati equitis R[o]mani d[o(mus)] aeterna vixit an(nis) LXII mens(ibus) X diebus XXII*
BCTH-1901-22		*M(arcus) Annius Quartus*	*M(arcus) Annius Quartus h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
BCTH-1901-22		*C(aius) A(nnius)*	*C(aius) A(nnius) R() h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-192-09		*Iulia Monis*	*Iulia Monis cum filio me(n)sorum XI memoria eorum*
BCTH-192-10		*-Sentio* *-Postumia Therine*	*Dis Manibus Sentio vixit annis XXXXIII Postumia Therine uxor [*
BCTH-192-10 = AE 19, 00061		*-M(arco) Cassio Calpurniano* *-Calpurnia Ancillu*	*D(is) M(anibus) M(arco) Cassio Calpurniano eq(uiti) alae T<hr=RH>acum adiutori a commentari(i)s vi<x=CS>it annis XXXII m(ensibus) VIIII d(iebus) XX h(oris) V s(emis) Calpurnia Ancillu filio bene merenti h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
BCTH-194649-102			*]utis dedicavit*
BCTH-194649-102 = AE 1946, 00079	خاصة بالاله نميسي		*Nemesi sanct(a)e*
BCTH-194649-10 = AE 1946, 00080		*-C(aio) Pompeio Sallustio Mariano* *-regi* *Iulia Boni(!)*	*C(aio) Pompeio Sallustio Mariano IIvir(o) et regi sacrorum Iulia Boni(!) marito dignissimo*
BCTH-1954-15			*Agide cipu(lam) pos(u)it matri suae Futusai pro meritis eius vi(xit) a(nnos) XCVIIII*
BCTH-1954-15 = AE 1957,			*]imo []issimo et []ntissimo []ntius SA[]MO COR[]IB QM AV[]cator dignis[simo]simo*

00078			*praesidi [] absentia dignit[*
BCTH-1954-16		*C(ai) Iuli Pelaz(i?)*	*Aiax C(ai) Iuli Pelaz(i?) filius vixit annis VI et diebus decem h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1954-16		*Ti(berio?) Cla[udio] Culus[]*	*Ti(berio?) Cla[udio] Culus[] []EN[*
BCTH-1954-16		*] Himerus Q(uinti)*	*] Himerus Q(uinti) l(ibertus) annor(um) XXXIII IIC[*
BCTH-1954-16		*Ianuaria Marci*	*Ianuaria Marci f(ilia) vix{s}it an(num) dies XVIII h(ic) sit(a) est*
BCTH-1954-17		*Iu(lia) Glicira*	*D(is) M(anibus) Iu(lia) Glicira vi(xit) an(n)i(s) XXII di(ebus) XI be(ne) me(renti) fecit VA SI PE*
BCTH-195556-122 = AE 1960, 00105		*-Cle]opatra* *-C(aius) Ant[onius*	*Cle]opatra vix(it) ann(os) XXIII mens(es) VII C(aius) Ant[onius*
BCTTH-1898-CXLIX		*-Acrisius Crescen[s]*	*Acrisius Crescen[s] m(ensum) II d(ierum) I[]*
CIL VIII, 09320 = CIL VIII, 2097 = LBIRNA 0064		*Marc()* *Marcianus* *P(ublio) [Aelio]* *Per[eg]rino*	*[Aedem Aesc]ulapi quam Marc() f(ilius) Labe[] [accepto loc]o a splendidissimo ordine Caes(ariense) pro [] [cum pro]nao <l=I>acum arb(oribus) marmorib(us) statuis et omni ornatu o[] [] Marcianus fratres [] []o cum columnis instituerunt [] []usti fecer(unt) d(e)d<i=E>(c)a(n)t<e=I> P(ublio) [Aelio] Per[eg]rino pro IV[*
CIL VIII, 09321 = CIL VIII, 20960		*Amatia Africana*	*[C]ereri Aug(ustae) Amatia Africana Qui[] Canisi[*
CIL VIII, 09322 (p 198) = CIMRM-01, 00155			*Deo Invict[o] s[a]c[r]um [2]COS[] []V[*
CIL VIII, 09323 = CIL VIII, 2098 = D		*M(arcus) Allecinus Athictus*	*Die bono M(arcus) Allecinus Athictus dedit libens animo d(e) s(uo)*

0754 = Saturne-02, p 17			
CIL VIII, 09325 (p 198)			*Deo Libero res p(ublica) Caes(ariensis) curante I[] []C []LE curatore disp(unctore) rei p(ublicae) Caes(ariensis)*
CIL VIII, 09326 (p 198) = Epigraphica-2005-552 = AE 2005, 01697	خاصة بالاله دراكو	*M(arcus) Iunius Asclepiades*	*Deo Ma(g)n<o=V> Draconi s(acrum) M(arcus) Iunius Asclepiades v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 09327 (p 198) = D 02750		*M(arcus) Pomponius Vitellianus tribus*	*Diis(!) Mauricis M(arcus) Pomponius Vitellianus tribus militiis perfunctus proc(urator) Aug(usti) ad curam gentium praef(ectus) classis Germanicae*
CIL VIII, 09328 (p 198) = Saturne-02, p 18		*Fausta L(uci) Gemini*	*Fausta L(uci) Gemini filia Salditana Saturno v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 09329 = CIL VIII, 2099 = Saturne-02, p 19		*[I]ngenuis Sutor*	*[I]ngenuis Sutor Dom(i)no Saturno v(otum)*
CIL VIII, 09330 (p 198) = Saturne-02, p 21		*-Secundio -Apicla*	*Secundio et Apicla Saturno v(otum) s(olverunt) l(ibentes) a(nimo)*
CIL VIII, 09331 = CIMRM-01, 00156			*Soli Invicto pro salute [*
CIL VIII, 09332 (p 198) = Caro 00127 = AE 1999, +01756		*Africanus lanio*	*Africanus lanio votum solvit libens animis*

CIL VIII, 09333 = CIL VIII, 20970		*-M(arcus) Cerrinius -Valeria Secundilla*	*M(arcus) Cerrinius miles leg(ionis) III Aug(ustae) et Valeria Secundilla v(otum) s(olverunt) l(ibentes) a(nimo)*
CIL VIII, 09334 = CIL VIII, 20971			*Estricat[] an(n)oru(m) X[] vot(um) [*
CIL VIII, 09335 (p 198) = Saturne-02, p 19		*Felix*	*Felix deo v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) d(e) s(uo)*
CIL VIII, 09336 (p 198)		*Iulia*	*Iulia votum solvit libens animi(!)*
CIL VIII, 09337 (p 974, 198)		*Iulia Natalis canistraria*	*Iulia Natalis canistraria d(e)d(icavit) a(nno) pr(ovinciae) CXXXIIII*
CIL VIII, 09338 (p 198)		*Macer*	*Macer v(otum) s(olvit)*
CIL VIII, 09339 = CIL VIII, 20940		*L(ucius) Teren[tius] Donatu[s]*	*L(ucius) Teren[tius] Donatu[s] v(ixit) m(enses) V[*
CIL VIII, 09340 (p 974, 198)		*[] Africanus*	*]P EOA XIIII [] Africanus [] suo donum d(edit) [] aras duas re[c]um basibus suis []ntova <f=E>ecit*
CIL VIII, 09341 (p 198)		*Iolitana*	*Iolitana pro salute Flori*
CIL VIII, 0934 (p 198)			*[In honorem] regis [et] reginae [bo]nae magnae [et sign]um Victoriae []s Felix [decret]o pagi*
CIL VIII, 09344 (p 198)	محرر	*Aeschinus Iu[b]ae regis l(ibertus) Ant[]us*	*Aeschinus Iu[b]ae regis l(ibertus) Ant[]us (h)ic sit(us) <e=I>st t(ibi) s(it) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09345		*Ti(berius) Claudius Zena Ti(beri) Claudii Chresimi*	*Ti(berius) Claudius Zena Ti(beri) Claudii Chresimi frater h(ic) s(itus) e(st)*

CIL VIII, 09346		*C(aius) Iulius Faustus Aeschinis*	*C(aius) Iulius Faustus Aeschinis frater h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 09347	محرر	*Iulia Faustilla Helenaes(!)*	*Iulia Faustilla Helenaes(!) lib(erta) h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 09348	محرر	*-A Aunigae] Iubae l(iberti)*	*]A Aunigae [regis] Iubae l(iberti) fil(ia) [an]norum XIIII [hic s]ita est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09349	محرر	*[Iu]bae l(iberto) Caelaeto*	*]S regis [Iu]bae l(iberto) Caelaeto hic situs est*
CIL VIII, 09350	محرر	*Laetus Accepti Iubae l(iberti) ossa tibi*	*Laetus Accepti regis Iubae l(iberti) f(ilius) iniquitate fatorum raptus anno I die(bu)s VIII h(ic) s(itus) e(st) praeterie(n)s tuum est dicere ossa tibi bene adquiescant*
CIL VIII, 09351	محرر	*Philocalus Pyladis Ptole{e}maei l(ibertus) {L}*	*Philocalus Pyladis regis Ptole{e}maei l(ibertus) {L} vixi(t) annu(m) minus diebus XV h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 09355		*[L]icinio Hieroclete*	*[G]neae Seiae Herenniae Sallustiae [B]arbiae Orbianae sanctissim(a)e Augustae coniugi Aug(usti) nostri eqq(uites) singulares devoti [n]umini maiestatique eius curante [L]icinio Hieroclete proc(uratore) Aug(usti) praeside provinciae*
CIL VIII, 09357			*Ma[] pro [] vet[] praesi[di] Mar[et(aniae) Caes(ariensis)] ob ins[ign(em) ae]quita[tem at]que V[] mes[] P[] M[2]T[] rato[] Germ[*
CIL VIII, 09358	من طبقة الجنود	*-P(ublio) Aelio P(ubli) -C(aius) Caesius Marcellus*	*P(ublio) Aelio P(ubli) fil(io) Palatina Marciano praef(ecto) coh(ortis) I Augustae Bracarum praeposito n(umeri) Illyricorum trib(uno) coh(ortis) Ael(iae) expeditae praef(ecto) al(ae) Aug(ustae) II Thracum praeposito al(ae) Gemin(ae) [[Seba[sten(ae)]]] praeposito classis Syriacae et Augustae praef(ecto) classis Moesiaticae C(aius) Caesius Marcellus*

			veter(anus) ex dec(urione) al(ae) II Thracum
CIL VIII, 09359		*-P(ublio) Ael(io Peregrino Rogato P(ubli)* *-M(arcus) Popilius Palat(ina)*	*P(ublio) Ael(io) P(ubli) filio Papiria Peregrino Rogato omnium virtutum viro praesidi dignissimo M(arcus) Popilius Palat(ina) Nepos praef(ectus) alae Geminae Sebasten(a)e domo Roma*
CIL VIII, 09360= CIL VIII, 20942	من طبقة الجنود	*P(ublio) Aelio Peregrino*	*P(ublio) Aelio Peregrino praesidi prov(inciae) Mauret(aniae) Caes(ariensis) perfectissimo viro a cognitionib(us) Aug[[[g]g(ustorum)]] Tib(erius) Cl(audius) Licinius ex [p]raef(ecto) coh(ortis) I Fl(aviae) Hisp(anorum)*
CIL VIII, 09362= CIL VIII, 2094 = AE 2007, 01755	محرر	*-Alexandro A(ugusti)* *-Tib(erius) Claudius Sabinus* *-Amonius*	*Alexandro A(ugusti) n(ostri) lib(erto) proc(uratori) po[r(torii ?)] Tib(erius) Claudius Sabinus qui {r} et Amonius patron(us) prov(inciae)*
CIL VIII, 0936 (p 974, 198) = D 0151	من طبقة الجنود	*-Ti(berio) Cl(audio) Prisciano*	*Ti(berio) Cl(audio) Prisciano proc(uratori) Aug(usti) proc(uratori) provinciae Pannoniae superioris proc(uratori) regni Norici proc(uratori) XX hereditatium proc(uratori) provinciae Q[2]N[]iorius Severus praef(ectus) coh(ortis) Sigambrorum praepositus classibus*
CIL VIII, 09364 (p 198) = LBIRNA 00275		*Ti(berius) Cl(audius) Priscianus*	*Ti(berius) Cl(audius) Priscianus proc(urator) Aug(usti) fecit*
CIL VIII, 09365 = CIL VIII, 20994 = CIL VIII, 21056 = ZPE-122-286 = D	عضو بالطبقة السيناتورية	*Sex(to) Cornelio Sex(ti)*	*Sex(to) Cornelio Sex(ti) f(ilio) Pal(atina) Clementi co(n)s(uli) et duci trium Daciarum [A]vidius Valens [|(centurio) le]g(ionis) XII[I] Gem(inae) ex b(ene)f(iciario) co(n)s(ularis)*

01099 = IDRE-02, 00459 = AE 1925, +0004			*municipi suo 69uperior69s eius*
CIL VIII, 09366 (p 198)		*-Cn(aeo) Haio* *-Iu[l(ius)] [Vale]ntinus []*	*Cn(aeo) Haio Diadumeniano proc(uratori) Augg[g](ustorum) u<t=F>r<ar=I>umque Mauritaniarum Tingitana[e] [et Caes(ariensis)] Iu[l(ius)] [Vale]ntinus [6] []STA PR OI[] ordoru[] patronus*
CIL VIII, 09367 = CIL VIII, 20995 = AE 199, +0016 = AE 1982, +00968	فارس	*T(ito) Licinio Hierocleti*	*T(ito) Licinio Hierocleti v(iro) e(gregio) proc(uratori) Aug(usti) n(ostri) praesidi iustissimo iure gla[di(i)] []mur[] Severi [] pat[ro]no dignissimo*
CIL VIII, 09368 (p 974, 1985) = CIL VIII, 20944 = IDRE-02, 00462		*-Marius Domesticus* *-C(aius) Iulius L(uci) Itali(cu)s*	*] a commentariis praefectorum praetorio ee(gregiorum) vv(irorum) 69uperi provinciae Mauretaniae Caesariens(is) 69uperi civitatis [N]epesinor(um) sacerdoti et pontifici Laurentium Lavinatium Marius Domesticus praef(ectus) [alae] Mauret(anorum) Tibiscensium et C(aius) Iulius L(uci) f(ilius) Itali(cu)s IVEN []OVO[]CO [] rari[*
CIL VIII, 09369 (p 198)			*] Nunn[io] [] proc(uratori) [Aug(usti) n(ostri)] [prae]sidi ius[tissimo et] inno[centissimo] []o et Aese[] []tissima [*
CIL VIII, 09370	من طبقة الجنود	*-C(aio) Octavio Pudenti Caesio Honorato* *-Cornelius Primus*	*C(aio) Octavio Pudenti Caesio Honorato proc(uratori) Auggg(ustorum) a censibus Cornelius Primus de[c(urio) ala]e Thrac(um) ex [str]atore [e]ius praesidi innocentissimo*
CIL VIII, 09371 (p 198) = D 0155	من طبقة الجنود	*-Q(uinto) Sallustio Mac[ri]niano* *-Q(uinto) Sa[llu]stio Mac[ri]nino* *- Q(uinto) Sallustio*	*Q(uinto) Sallustio Mac[ri]niano proc(uratori) Augg[[g(ustorum)]] utriusq(ue) prov(inciae) Mau[re]taniae praesidi suo et Q(uinto) Sa[llu]stio Mac[ri]nino*

		Macr[in]ino	*c(larissimo) v(iro) filio eius commilito[ni] rarissimo et Q(uinto) Sallustio Macr[in]ino c(larissimo) p(uero) nepoti eius ob insignem [eo]rum erga se humanitatem [] Anullius Geta ex praef(ecto) [al]ae Parthorum*
CIL VIII, 09373 = CIL VIII, 0944 = CIL VIII, 2101	محرر	*]AC[] Aug(usti) lib(erto) []*	*]AC[] Aug(usti) lib(erto) [] Caesariens[] vixit ann[os] s(it) (!) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09374		*L(ucio Annio) Fabiano C(ai)*	*L(ucio) Annio C(ai) f(ilio) Quir(ina) Fabiano aed(ili) Iivir(o) 70laming(i) adlecto in quinq(ue) decuriis praef(ecto) coh(ortis) IIII Gallor(um) in Raetia [*
CIL VIII, 09375	من طبقة العبيد	*-Auxesis -Iuli Rufi*	*Dis Manibus Auxesis ann(orum) XIIII Iuli Rufi veterani pietatis causa vernac(u)lae suae*
CIL VIII, 09376		*C(aius) Cusonius Viator*	*D(is) M(anibus) C(aius) Cusonius Viator miles leg(ionis) I Adiutr(icis) nation(e) Pan(nonia) vix(it) an(nos) XXVIII m(ensem) I*
CIL VIII, 09377	من طبقة الجنود	*-Dazas Sceni -Ma[eze] ius*	*Dazas Sceni f(ilius) Ma[eze]ius eques coh(ortis) VI Delmatarum turma Licconis annorum XXVII stipendiorum X*
CIL VIII, 09378 = CIL VIII, 2105	من طبقة الجنود	*-Graniae Marcellinae -Crementiae Q(uintus) Granius Felix*	*Graniae Marcellinae quae et Crementiae Q(uintus) Granius Felix ex dec(urione) alae Thracum pater filiae dulcissimae p(rovinciae) CCXXIII*
CIL VIII, 09379 (p 198)		*-Insteius Victorinus -Trebia Mustia*	*D(is) M(anibus) Insteius Victorinus scr[i]ba classis liburna Aug(usta) vix(it) an(nos) XLV h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Trebia Mustia heres coniugi faciundum curavit*
CIL VIII, 09380 (p 198) = CBI 0082	من طبقة الجنود	*-Iulio Exorato - Iul(ius) Valerius -f(iciario) praes(idis*	*D(is) M(anibus) Iulio Exorato eq(uiti) al(ae) Thracum v(ixit) a(nnos) XVIII mens(es) IIII*

			Iul(ius) Valerius vet(eranus) ex b(ene)f(iciario) praes(idis) pater fil(io) clarissimo
CIL VIII, 09381 = CIL VIII, 20945 = D 0276 (p 180) = IDRE-02, 0046 = AE 1977, 00864	محرر	*-Sex(tus) Iul(ius) Iulianus* *-Iul(ius) Ingenuus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sex(tus) Iul(ius) Iulianus ex Germania 71atron7171{m} 71atron7171 n(umeri) Syrorum M(a)lvensium hic sepultus est <c=D>um deducit iuniores Bessos |(mille) in Tingitana(m) provinciam qui vixit annis XXXXV cui mon<u=I>mentum fecit Iul(ius) Ingenuus frater et heres curante Sacimatho liberto eiusdem defunct*
CIL VIII, 09382		*Iul(ius) Via[tor*	*Iul(ius) Via[tor mil(es) leg(ionis)] Gem(inae) p(iae) f(idelis) [] Diani D[]norum []IT cas(trorum) per[egrinorum]VS mil(es) leg(ionis) [*
CIL VIII, 09383		*Iulio(?) SIVMAE OVI[] Iuli()*	*Iulio(?) SIVMAE OVI[] Iuli() c(o)hor(tis?) [2] IIIIIE ARRI Severi*
CIL VIII, 09384 = AHB p 08	من طبقة الجنود	*Liccaius Carvi*	*Liccaius Carvi f(ilius) natione Maezeius eques coh(ortis) VII Delmatarum vixit annis XXX*
CIL VIII, 09385		*-Lucia Petroni* *-Crescenti Silvani*	*D(is) M(anibu)s s(acrum) Lucia Petronia fecit Crescenti Silvani 71atron71 classis Syriacae marito suo bene merenti*
CIL VIII, 09386		*-Magius Maxim(u)s [* *Rogata Fabricia Proc(u)li* *-[Magius] Max[im]us [sibi* *[Magius] Max[im]us*	*Magius Maxim(u)s [|(centurio) c]lassicus vix(it) an(nis) LX mensibus II et Rogata Fabricia Proc(u)li f(ilia) Caesarie(n)s(is) Max[i]mi |(centurionis) uxor [h(ic)] s(iti) s(unt) [] [Magius] Max[im]us [sibi et] con[iugi(?)]ri*
CIL VIII, 09387	من طبقة الجنود	*Mar[]*	*Mar[] turma [] XIX he[*
CIL VIII, 09388		*-Petronius Vales* *-Longinia Ammonus*	*D(is)] M(anibus) s(acrum) [] Petronius Vales vet(eranus)*

		avonculo(!)	*vix(it) annis LXXX Longinia Ammonus avonculo(!) piissimo f(ilio)*
CIL VIII, 09389	من طبقة الجنود	*-L(ucius) Plotius Modestus*	*Dis M(anibus) L(ucius) Plotius Modestus dec(urio) alae mil(l)iariae vixit ann(os) XXIII stipendiorum IIII Hispanus pater et mater pientissimo filio 72atron7272(um!) fecerunt h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09390	من طبقة الجنود	*-Saeci Caucesis -[] Maganus [] []anus*	*[Dis Manib]us Saeci Caucesis [72atron7272] alae II Thracum [dec(urio) pro]pinqui(s) vixit an(nos) []XIIII militavit an(nos) [hic] situs est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) [testa]mento facien[dum] [] Maganus [] []anus he[r(es) cur(avit)*
CIL VIII, 09391		*-L(ucius) Terentius Secun[dus natio] ne Noricus -L(ucius) Terentius Lucanu[s] []*	*Dis Ma[nibus sacrum] L(ucius) Terentius Secun[dus natio]ne Noricus h(ic) s(itus) est [] translatus in praetorio [] [ex] coh(orte) Breucorum mil(itavit) [ann(os) vix(it) ann(os)] [] L(ucius) Terentius Lucanu[s] []ot[*
CIL VIII, 09392 = CIL VIII, 20946		*Val(eri) Silvani tr(i)erarchi Celia Monnata*	*Ob memoriam mariti sui Val(eri) Silvani tr(i)erarchi Celia Monnata cupulam superstitem rogus eius vixit an(nos) XLI m(enses) V d(ies) X*
CIL VIII, 09393 (p 198) = D 02589	من طبقة الجنود	*-Vereius Victor -Cornelius Maximus -Qui(ntus) Vereius Viator heredes*	*D(is) M(anibus) Vereius Victor miles c(o)h[o]rtis quartae Sucambrorum pedis sing(ularis) 72atron72a Flori militavit annis VVII(!) vixit annis [X]XX Cornelius Maximus e<t=I> Qui(ntus) Vereius Viator heredes b(ene) m(erenti)*
CIL VIII, 09394		*M(arcus) Ulpius Abelas*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Ulpius Abelas veteranus vixit annis LXXV h(ic) s(itus) e(st)*

CIL VIII, 09395			*leg(ionis)] Geminae decreto 73atron7373(um) Caesariensium h(onore) r(ecepto) i(mpensam) r(emisit)*
: CIL VIII, 09396 = CIL VIII, 20947			*praep]osito leg(ionis) [] []A*
CIL VIII, 09397		*Nico [] Crescen[]o*	*Nico [] Crescen[]o 73atron73 [] vere[]R[]N[] M A mil(itavit) []V[] marito innocentissimo [*
CIL VIII, 09398 = CIL VIII, 20984		*] Domitius Alexander*	*] Domitius Alexander Caesariensis duumviralicius equo 73atron exornatus*
CIL VIII, 09399		*M(arcus) [Iu]nius Asclepiades*	*D(is) M(anibus) M(arcus) [Iu]nius Asclepiades [po]ntifex fili(i)s feci(t)*
CIL VIII, 093400		*-C(aio) Egnatio* *-[Ca]esenia Mar[*	*C(aio) Egnatio Quir(ina) Claudiano dec(urio) c(oloniae) C(laudiae) C(aesariensium) vix(it) [a]nn(os) XLII [Ca]esenia Mar[*
CIL VIII, 093401		*-Enio* *C(ai)*	*]enio C(ai) f(ilio) []fatali [dec]urioni [splendi]dissimae [col]oniae C[aes]ariensis religioso antistiti sanctissimi numinis Matris deum dendrophori dignissimo*
CIL VIII, 093402		*C(aio) Iulio Victori* *C(ai)*	*C(aio) Iulio C(ai) f(ilio) Quir(ina) Victori aedil(i) Iivir(o) Iivir(o) q(uin)q(uennali) amici aere conlato ob merita*
CIL VIII, 093403		*] Iulia Maximilla C(ai*	*] Iulia C(ai) f(ilia) Maximilla Fl[*
CIL VIII, 09404		*-M(arco) Iunio Modesto* *-M(arci)*	*M(arco) Iunio M(arci) fil(io) Quir(ina) Modesto aedil(i) Iivir(o) flamini Au[g(usti)*
CIL VIII, 09405		*-L(ucio) Licinio Secundino* *L(uci* *-Antonia Rufina*	*L(ucio) Licinio L(uci) fil(io) Quir(ina) Secundino decurioni Caesariensium equo 73atron exornato sacrisque lupercalibus functo Antonia Rufina filio*

			carissimo
CIL VIII, 09406		*L(ucio) Secundino* *Licinio*	*L(ucio) Licinio fil(io) Quir(ina) Secundino decurioni Caesariensium equo 74atron exornato sacrisque luper(ca)calibus functo [[6]] [[]] consobrino*
CIL VIII, 09407 = CIL VIII, 20948 = D 0688		*Sapidae Ziarur Messi Sapidionis -Messia Castula*	*]po[1]aaorae [a(nno)] pr(ovinciae) CLXXXVIII [] Sapidae Ziarur Messi Sapidionis Stratocletis Iivir(i) f(ilii) Messia Castula duumvira mita eius in honorem fratris*
CIL VIII, 09408 = CIL VIII, 20949		*]cio [] [I]ulia Lu [ci]lla*	*]cio [] fil(io) [Qu]ir(ina) Pro[c]ulo eq(uo) [p]ublico [e]xornato [I]ulia Lu[ci]lla ma[t]er pien[tis]simo*
CIL VIII, 09409 = CIL VIII, 21066		*Sex(to) Valerio L(uci)*	*Sex(to) Valerio L(uci) filio Quiri(na) Munici equo 74atron exornato flamini provinciae cultor<e=I>s <Libe=DO>ri Patri(s) 74atron ob merita eius cauponis*
CIL VIII, 09410 = CIL VIII, 20950			*]s []S P pater [] s[]bu praestantissim(o)*
CIL VIII, 09411 = CIL VIII, 21065		*-] C(ai) -Satur[ni]na [*	*] C(ai) f(ilio) Quir(ina) [] aedili [] II[v(iro) q(uin)q(uennali) [] sacr[o]r[um] [] Satur[ni]na [di]gnissim[o]*
CIL VIII, 09413			*omnib]us [honoribus(?)] [functo p]ontif[ici] []ATISH[*
CIL VIII, 09414 = CIL VIII, 20951		*-]caiu[] -Q(uintus) Balienis*	*]caiu[] ex veteribu[s] XVI decessit H[] Q(uintus) Balienis f(aciendum) c(uravit?) [] annorum L D[] h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09415 = CIL VIII, 21077			*ann]uam erogationem fr[umenti] [quoti]ens offeram de[curionibus] [quinq]uaginta milia [] []IT F CV[ ]M []VM []D vivo [s]ummae [a]nnua [] id est []A milia [*

CIL VIII, 09422	من طبقة العبيد	-*Aemilia verna Tingitana* -*Avellius Flaus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aemilia verna Tingitana vixit annis XXVII Avellius Flaus uxori pientissima[e] h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09423= CIL VIII, 20952		-*Caeciliae Iulianae Gunugitanae* - *Maximi* -*Q(uintus) Memmius Exoratus*	*D(is) [M(anibus)] Caeciliae Iulianae Maximi filiae Gunugitanae vixit annis XV mensibus IIII h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Q(uintus) Memmius Exoratus uxori optimae fecit*
CIL VIII, 09424 = CIL VIII, 21110		*M(arcus) Cassiu[s] Severinus Icositanus*	*M(arcus) Cassiu[s] Seve{ve}rinus Icositanus vixit an[nos*
CIL VIII, 09425		-*Cl(audio) Publicio Fortunato aedituo* -*Attica* *Crescens Ianuarius Fortunata*	*D(is) M(anibus) Cl(audio) Publicio Fortunato aedituo vixit annis LX Attica uxor et Crescens Ianuarius Fortunata fili(i) patri optimo h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09426		-*Corentus s(t)ructor* -*Rosa*	*Corentus s(t)ructor ad r<e=O>posit(o)riu(m) vixit a(nnos) XXXXV h(ic) s(itus) e(st) Rosa uxor fecit ob meritis eius*
CIL VIII, 09427 = CIL VIII, 2095 = D 07690			*Sodales fecerunt de suo mon<u=I>mentu(m) Felici inpaestatori vix{s}it an(n)os XXX h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 09428 (p 1984) = D 05266		-*Iulia Mimesis subornatris(!) Ionici* -*Canonis*	*Iulia Mimesis subornatris(!) Ionici et Canonis hic sita sit quae vixit annis XLIIX tibi et tuis t(erra) l(evis) s(it)*
CIL VIII, 09429 = CIL VIII, 20954 = Caro 00128 = AE 1999, +01756	محرر	*Namphamoni Annobalis l(iberto) lanio* *Faustus l(ibertus) patrono*	*Namphamoni Annobalis l(iberto) lanio Faustus l(ibertus) patrono o(ptime) m(erito)*
CIL VIII, 09430 (p 1984) = D 07649		-*Saburio Antae vitriari* -*Paulas*	*Saburio Antae vitriari et Paulas f(ilius) vixit menses sex dulcis h(ic) s(itus) e(st)*

CIL VIII, 09431 (p 1984)		*Subsac* *Eutice*	*Subsac mater Eutice cubuc(u)lari(!) h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 09433 (p 1984) = ILCV +0681		*-Ael(ius) Aquestor* *-Ael(ius) Fruct(uosus* *-(h)or(a) p(rima)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ael(ius) Aquestor vix(it) annis XVIII m(ensibus) XI dieb(us) V (h)oris III Ael(ius) Fruct(uosus) vix(it) an(nos) XVIIII dies XLVI (h)or(a) p(rima) diei <f=E>rat(res) gem(elli) qui se a{i}mar(unt) zet(am?) pat(er) fil(iis)*
CIL VIII, 09434= CIL VIII, 20955	محرر	*-P(ublio) Ael(io)* *-P(ublius) Ael(ius) Pecuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) P(ublio) Ael(io) Augu(s)tor(um) n(ostrorum) lib(ertus) Processiano vixit annis XVI mensibus II diebus XXV P(ublius) Ael(ius) Pecuarius filio piissimo h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(erra!) l(evis)*
CIL VIII, 09435		*-] Aelia [F]austa* *-Secunda*	*] Aelia [F]austa et Secunda filiae*
CIL VIII, 09436		*-Aeliae Ingenuae* *-Ael (ius) Decim(us)*	*Aeliae Ingenuae vixit an{v}(nos) II m(enses) XI d(ies) XVI Ael(ius) Decim(us) fil(iae) dulciss(imae)*
CIL VIII, 09437		*Aeliae Silvanae* *Aelius Silvanus*	*Aeliae Silvanae sanctae puellae Aelius Silvanus frater ob insignem erga se pietatem sorori dulcissimae bene merenti fecit innocentissimae*
CIL VIII, 09438		*-C(aius) Aemilius Putator* *-Bassia Bassina* *-C(aius) Aemilius Bassinus Putator Iunio* *-Bassia Bassin*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) C(aius) Aemilius Putator vixit annis XXXXVIII Bassia Bassina marito dignissimo D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Aemilius Bassinus Putator Iunior vixit annis XVI m(ensibus) VII d(iebus) III Bassia Bassina filio dulcissimo*
CIL VIII, 09440		*L(ucius) Annius Optatus* *Numidae*	*L(ucius) Annius Optatus Numidae filio suo*

CIL VIII, 09441		*-Atilia* *-Cloe* *-Redempto*	*Atilia Cloe mater Redempto filio suo vixit me(n)ses octo*
CIL VIII, 09442		*Atm()* *Baribal()*	*Atm() Baribal() f(ilius ?) vixit an(n)is quinque ereptus est suis*
CIL VIII, 09447		*-Aurelia Philumene* *-Aureli(a)e Maur(a)e*	*D(is) M(anibus) Aurelia Philumene fecit filiae su(a)e Aureli(a)e Maur(a)e vixit annis XIIII menses VIIII d(ies) XVI bene merit(a)e*
CIL VIII, 09448	محرر	*M(arcus) Barbatius M(arci) l(ibertus) Pandarus*	*M(arcus) Barbatius M(arci) l(ibertus) Pandarus hic est situs*
CIL VIII, 09449		*Beatilla Messi*	*Beatilla Messi f(ilia) annorum XXV hic s(ita) est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09450		*[]micart Bostaris []arinis*	*Amico []micart Bostaris []arinis f(ilius) vixit a[nn(os)]IV*
CIL VIII, 09451		*-Q(uinto) Carusio* *-Valenti* *-C(aius) Carusius Valens* *-Iulia Cara*	*D(is) M(anibus) Q(uinto) Carusio Valenti filio innocentissimo C(aius) Carusius Valens pater et Iulia Cara mater Cuccuri*
CIL VIII, 09452		*-Carusiae Se[]* *-Carusio [* *-Carusiae Sat[]* *-Carusius Va[lens* *-Iulia [*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] Carusiae Se[] et Carusio [et] Carusiae Sat[] fili(i)s pii[ssimis] Carusius Va[lens pa]ter [et] Iulia [*
CIL VIII, 09455 (p 974) = CIL VIII, 20956	محرر	*-Claudiae Agape* *-Claudius Faustus li(bertus* *-Ae(l)ia Aure(l)ia*	*Claudiae Agape vixit a(nnos) II m(enses) IIII d(ies) XII h(ic) s(ita) e(st) Claudius Faustus li(bertus) et Ae(l)ia Aure(l)ia filiae dulcissimae*
CIL VIII, 09456		*M(arcus) Coelius Marcellinus*	*D(is) M(anibus) M(arcus) Coelius Marcellinus vixit annis L h(ic) s(itus) e(st)*

CIL VIII, 09457		*Coelia Restituta*	*D(is) M(anibus) Coelia Restituta vixit annis LXXV s(it) [t(ibi)] t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09458		*P(ublius) Cornelius Dammaeus*	*P(ublius) Cornelius Dammaeus v(ixit) a(nnos) LXXXX h(ic) s(itus) e(st) sit tibi terra lev<i=E>(s) uxor cum fili(i)s viro bene merenti de se fecerunt*
CIL VIII, 09459 = CIL VIII, 21068 = AE 1912, +00070		*-Crestus* *-Aule*	*Crestus decurio corpor(e) c(ustodum) Aule uxor pos(u)it ob me{e}ritis eius*
CIL VIII, 09460 = CIL VIII, 21182		*-Divitias* *-Iunia Ianuaria*	*D(is) M(anibus) Divitias vixit annis XXXVII menses(!) IIII Iunia Ianuaria mater filiae piissimae fec(it)*
CIL VIII, 09461		*Domitius Montanus*	*Domitius Montanus vixit annis(!) LII me(n)ses VI (h)oras VI*
CIL VIII, 09462		*Domitiai(!)Honeratai(!)* *-Iulia Primosa D(omitiae) Rusticai(!)* *-D(omitius) Honoratus*	*B(ene) m(erenti) Domitiai(!) Honeratai(!) vixit a(nnos) VI m(enses) VIII d(ies) XVI et Iulia Primosa D(omitiae) Rusticai(!) vixit a(nnos) XVI m(enses) XI dies XXV D(omitius) Honoratus p(ater) filiabus pientisimis*
CIL VIII, 09463 = CIL VIII, 20957		*]elius Dona[]* *[]ailia I[]*	*]elius Dona[] []ailia I[] []uq [] []C[*
CIL VIII, 09465		*Eutactus Tertiae*	*Eutactus Tertiae uxori suae pro eius meritis fecit*
CIL VIII, 09466		*] F Anni[] Africa[]*	*]F Anni[] Africa[] []VI*
CIL VIII, 09468		*[]bia Faust[*	*[D(is)] M(anibus) []bia Faust[] [vixit] an(nos) II m(enses) III [] [hic] sita [est*
CIL VIII, 09469		*Faustus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Faustus hic situs est v(ixit) a(nnum) I m(ensem) I*
CIL VIII,		*[] Fl(avius)*	*]dim[] [] Fl(avius) Clem[ens] []t fili{i}o A[*

09470		*Clem[ens]*	
CIL VIII, 09471		*T(iti) Flavi [] Flavi Placi []*	*[Dis Mani]bus T(iti) Flavi [] Flavi Placi [] vixit annis XXI [die]bus XXII horis IIII hic [s(itus) e(st) sit tibi] terra levis*
CIL VIII, 0947 (p 1984) = CLE 0115 = CLEAfrique 00158		*Flora*	*Hoc tumolo positum est Ingenui fi(lia) Flora anno quae vix{s}it mensibus atq(ue) VIIII et quas ex{s}equias debebat nata parenti has pater adversis casibus ipse dedit terra precor fecunda levis super ossa residas aestuet infantis ne gravitate cinis*
		] A(ulus) Furius []	*] A(ulus) Furius [] [] est an[n(os)] [vi]xit C[*
CIL VIII, 09475		*Gallia Natalis*	*Gallia Natalis vixit an(nos) XIIII hic sita est s(it) t(ibi) t(erra) [l(evis)*
CIL VIII, 09476		*-Geminius Priscinus -Verius Priscus*	*Dis Manibus Geminius Priscinus vixit annis V Verius Priscus filio fecit h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09477		*Herennia Felicia*	*v]ixit annis L d(ies) XVIIII Herennia Felicia marito piissimo fecit d(edicavit)*
CIL VIII, 09478		*Hern[] pia*	*[D]is M[anibus] Hern[] pia vix[it] et me(n)se[s*
CIL VIII, 09479			*Hila[] Sit[] vixit [*
CIL VIII, 09480		*-[]o Honorato -[] Honoratus*	*D(is)] M(anibus) []o Honorato fe(cit) [] Honoratus fili[us] patri pientissi[mo] vi{c}xit annis []XXXXVIIII [s(it)] t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09481		*-]niae [H]onoratae - Quinti - Damianus*	*]niae Quinti filiae [H]onoratae Damianus [mar]itae incomparabili*
CIL VIII, 09482		*-Hyas -Se[ ] []ia*	*anno]r(um) III m(ensium) V d(ierum) X[] []isentii Hyas et Se[] []ia fratres M[] []simae*

			fecerun[t
CIL VIII, 0948		*]s Ingenui []ius*	*]s Ingenui []ius*
CIL VIII, 09484		*Iul[*	*B(ene) m(erenti) Iul[vi]xit an[nis men]ses VI[*
CIL VIII, 09485 = CIL VIII, 09492 = CIL VIII, 0959 = CIL VIII, 2128		*-Iulia[e] lae* *-Nic() Felicianus* *-Iul(ius) Cos [c]onianus*	*Man[ibus] Iulia[e]lae m[at]ri dulcissimae Nic() Felicianus et Iul(ius) Cos[c]onianus filii*
CIL VIII, 09486		*-C(aio) Iulio Casto* *-Val(eria) Sympherusa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aio) Iulio Casto vix(it) ann(os) XXXX m(enses) X d(ies) VIII Val(eria) Sympherusa uxor b(ene) m(erenti) f(ecit) t(erra) v(obis) l(evis) s(it)*
CIL VIII, 09487		*-C(aius) Iulius C[]finus* *-[Iu] lius Aufidi[us]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Iulius C[]finus vix[it] annis LXXV [Iu]lius Aufidi[us] frater f[ec(it)*
CIL VIII, 09488		*] Iul(ius)*	*] Iul(ius) H[] []mar[] []di[*
CIL VIII, 09489		*Iul(ius) [Nicep]horus*	*] vi[xit ann]o uno [mens(es)] VI Iul(ius) [Nicep]horus [fil(ius) d]ulcissi[mo] fec(it)*
CIL VIII, 09490		*C(aius) Iulius Prud[ens]*	*]men C(aius) Iulius Prud[ens] bene me[renti*
CIL VIII, 09491		*-C(aio) Iulio Severo* *-C(aius) Iul(ius) Ing(enuus?)*	*D(is) M(anibus) C(aio) Iulio Severo vix(it) an(nos) L m(enses) V d(ies) XVIII C(aius) Iul(ius) Ing(enuus?) pat(er) fil(io) piiss(imo) fecit h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 0949	**محرر**	*-Iulia Hesperis Eleuternis l(iberta)*	*Iulia Hesperis Eleuternis l(iberta) vixit annis []L Eros SVRV mon<u=O>mentum fecit sibi et uxori suae*
CIL VIII, 09494		*-Iul(iae) Marin[ae* *-Crepreius Ci[]*	*D(is) [M(anibus)] Iul(iae) Marin[ae vixit] an(n)is XX[] item dies(!) VI[] Crepreius Ci[] fec(it) co(n)iugi [bene me]re[nti*

CIL VIII, 09495		*Iul(ia) Monnica*	*Dis Manibus sac(rum) Iul(ia) Monnica vixit annis XXVIIII me(nsibus) III di(ebus) XV*
CIL VIII, 09496		*-Iulia Stacte* *-Rufo*	*Iulia Stacte monimentum feci(t) viro meo Rufo v(i)xit annis XXX hic situs est te rogo preteries sit tibi terra levis*
CIL VIII, 09497 = CIL VIII, 09565 = CIL VIII, 217	محرر	*]lae l(ibertae*	*]lae l(ibertae) hic []T []o eius*
CIL VIII, 09498		*Libosus*	*Libosus vix(it) annis II m(ensibus) V*
CIL VIII, 09499		*Lucia Te[]Iuliae S[*	*Lucia Te[] Iuliae S[*
CIL VIII, 09501		*Q(uintus) Ma[]* *Muni[]*	*Q(uintus) Ma[] Muni[] I[] M[]*
CIL VIII, 09502		*-Q(uintus) Marcius Crescens* *-Marcia Benedicta* *-Cornelia Veneria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Marcius Crescens vixit annis LXXXXIII mens(es) V d(ies) XIII h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Marcia Benedicta et Cornelia Veneria patri piissimo*
CIL VIII, 0950		*Ma]xsimu[s(!)*	*Ma]xsimu[s(!)] []II[*
CIL VIII, 09504		*Messiae Marci Honoratae C(aius) Aquilius Proculus*	*D(is) M(anibus) Messiae Marci filiae Honoratae C(aius) Aquilius Proculus uxori desiderantissimae*
CIL VIII, 09505	من طبقة العبيد	*-Neritus Trophimi*	*Neritus Trophimi vicarius vixit annos XXIIX quoi(!) monumentum fecit coniunx pia Iucunda*
CIL VIII, 09506		*Nigrinus Valens{o*	*D(is) M(anibus) Nigrinus Valens{o} vix(it) an(nos) XXI mater filio pio fecit*
CIL VIII, 09507		*-Pamphilea* *-Philocomas maritus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Pamphilae coniug(i) piae Philocomas maritus fec(it)*
CIL VIII,	من طبقة	*Philo L(uci) Vibi*	*Philo L(uci) Vibi Secundi vern(ae)*

09508	العبيد	*Secundi* *Vibius Gemellus*	*Vibius Gemellus filio suo f(ecit) hic lapis ossa tegit miseri collecta Philonis quem VASIIDLS hic IIA[] cum miser in quintum []V[]IR[] venerat ann[um]O[]inclo[]ac[] sui [] quem parvom(!) imu[]cat[]S eripuere I[]nim[]ii gremio M[] perlege versuculos []nitus []IICIICOLO[]SS[*
CIL VIII, 09510		*Quartin[]*	*Memori[] Quartin[] ann(os) L [*
CIL VIII, 09511		*-Iuli[]*	*Restitu[]mi et Iuli[] mens(es) VII[] s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09512		*-Rogatus* *-Salvia*	*] m(enses) VIII[] d(ies) VII fi[lio] Rogatus p(ater) et Salvia m(ater) [*
CIL VIII, 0951		*-Sallustius Honoratus Claudiae Extrikatae*	*Dul(cissima) mater Sallustius Honoratus Claudiae Extrikatae matri karissimae quod tu mihi vel quos m<i=Y>seros exorbatos reliquisti debuisti facere haec cum scriberem lacrimis atramentum temperavi dulcissima mater filiis salutem quid statis et recitatis titulum monumenti mei XLV annis vobis vixi in XLVI excidi quando datum est*
CIL VIII, 09514	من طبقة العبيد	*-Sapancioni* *-Cl(audiae) Graecinae* *-Cl(audius) Seneca*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sapancioni f(ilio) Cl(audiae) Graecinae v(ixit) annis X m(ensibus) II d(ie) I Cl(audius) Seneca vernaculo pientissimo m(onumentum) f(ecit) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09515		*Saturninus Magonus(!)*	*Saturninus Magonus(!) fil(ius) vix(it) annu(m) m(enses) VI h(oras) I[] II II[*
CIL VIII, 09516		*Secundio*	*Secundio hic situs est*
CIL VIII, 09517		*-Sedatus* *-Sossia Crescentina*	*D(is) M(anibus) Sedatus vixit annis XXXV mens(ibus) III dieb(us) XX Sossia Crescentina coniugi pientissimo faciend(um)*

			curavi(t)
CIL VIII, 09518		*T(itus) Septim[ius] Faust[us*	*T(itus) Septim[ius] Faust[us*
CIL VIII, 09520 (p 1984) = D 08445 (p 190)		*-Tadiae* *-Fortuni* *-L(ucius) Caecilius Honoratus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Tadiae Fortuni coniugi cum qua vita iucunda conversatio religiosa frugalitas honesta fides cum diciplina exacta est L(ucius) Caecilius Honoratus signo Thaumanti [s(it) t(ibi)] t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09521		*Tedasin M[] la L(ucius)*	*Tedasin M[]la L(ucius) Mon[u]menu(s) patrono fecit*
CIL VIII, 09522		*-L(ucius) Valerius Sp(uri)* *-Saturnin(us)*	*L(ucius) Valerius Sp(uri) f(ilius) Saturnin(us) hic situs est*
CIL VIII, 0952		*-[]iae Veneriae [] []mae -Q(uinto) Ma[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) []iae Veneriae [] []mae et Q(uinto) Ma[] []i filio dulci[ssimo] []XXI[*
CIL VIII, 09524		*-Viniciae Quintae* *-Vinicia Karpim(a)e*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Viniciae Quintae vixit annis XXVIIII die(bu)s VII Vinicia Karpim(a)e filiae piissim(a)e fecit*
CIL VIII, 0950 = CIL VIII, 2174	محرر	*]causi[][] Ael(i?) l(ibertus) [] []I[*	*]causi[] [] Ael(i?) l(ibertus) [] []I[*
CIL VIII, 0952 = CIL VIII, 211		*M(arcus) Anto[nius*	*D(is) [M(anibus)] M(arcus) Anto[nius vixit annos] LXI m(enses) II*
CIL VIII, 0954	محرر		*]ICH[] [a]nn(os) XXXX []T []aramo [] liberto [be]ne merenti*
CIL VIII, 09558		*[] Gaius []*	*]nis I[] [] Gaius [] [] piis[sim*
CIL VIII, 0956		*]oero [*	*]oero [f]ilio [du]lcissimo []E s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09564		*M(arcus) []lius*	*M(arcus) []lius vix(it) [an(nos)] VIIII Pacio dulcis(simo)*

CIL VIII, 09577		*]Cai[]*	*]Cai[] []con[*
CIL VIII, 09578		*]esina*	*]esina [] hic s(itus) [*
CIL VIII, 09579 = CIL VIII, 21174		*[]i Corn[] []itori PV[]*	*D(is) [M(anibus)] []i Corn[] []itori PV[] []VIV[*
CIL VIII, 09589		*Iuliae Tuttae*	*Memoria Iuliae Tuttae in pace hic qiescit*
CIL VIII, 10478,45		*D(ecimus) Val(erius) Facu(ndus)*	*D(ecimus) Val(erius) Facu(ndus)*
CIL VIII, 10484,1		*Q(uinti) Vari Hiberi*	*Q(uinti) Vari Hiberi*
CIL VIII, 1098		*Rogata Sacrina*	*Rogata Sacrina TR Saturno v(otum) l(ibens) a(nimo) s(olvit)*
CIL VIII, 1099		*-P(ublius) Cornelius Dammaeus* *-P(ublius) C(ornelius) P()*	*P(ublius) Cornelius Dammaeus vixit annis LXXXX h(ic) s(itus) e(st) P(ublius) C(ornelius) P() p(atri) fecit*
CIL VIII, 10940		*P(ublius) Cornelius Iustus Dammaei*	*D(is) M(anibus) P(ublius) Cornelius Iustus Dammaei filius h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 10941		*Italicus*	*D(is) M(anibus) Italicus coniugi feci(t)*
CIL VIII, 10982 = CIL VIII, 20991		*-Aur(eli) Zenonis Ianuari* *-Iul(ius) Antoninus*	*Memoriae Aur(eli) Zenonis Ianuari c(larissimi) v(iri) Iul(ius) Antoninus a milit[iis] ob melita*
CIL VIII, 1098 = CIL VIII, 21100 = D 0512 = AE 1952, +00214 = AE 195, +00264		*-Fl(avius) Sigerus* *-Fortunata*	*Dis Manibus Fl(avius) Sigerus sum(m)a rudis vixit annis LX Fortunata coniugi b(ene) m(erenti) fecit*
CIL VIII, 10984 = CIL VIII, 21096		*Ti(berius) Claudius Thalamus*	*Ti(berius) Claudius Thalamus Ptolem(aensis) hic situs est*

CIL VIII, 20961 = Saturne-02, p 20		*[Se]x(tus) Baius Pude[ns]*	*Deo [S]alutifero [Se]x(tus) Baius Pude[ns] [v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)]*
CIL VIII, 20962			*Fortun(a)e sacrum*
CIL VIII, 2096 = D 05482		*Herculi*	*Herculi Translata de sordentibus locis*
CIL VIII, 20964			*Deo Herculi [6] v(ir) p(erfectissimus) p(raeses) p(rovinciae) M(auretaniae) Caes(ariensis) d(e)d(icavit) et C() T()*
CIL VIII, 20965 = AE 1888, 00156	من طبقة الماجسترا	*L(uci) Val(eri) Rufi* *L(uci) Val(eri) Scipionis* *Val(eriae) Scipionillae* *Val(eriae) Celerinae*	*Pro salut(e) Imp(eratoris) Aug(usti) p(atris) p(atriae) Iunoni Regin(ae) Vibia Celerina L(uci) Val(eri) Rufi IIvir(i) q(uin)q(uennalis) uxor mater L(uci) Val(eri) Scipionis et Val(eriae) Scipionillae et Val(eriae) Celerinae d(onum) d(edit) Translata de sordentibus locis*
CIL VIII, 20965a = Saturne-02, p 17		*-Atelius Frugi* *-Cornelia Antestia*	*Atelius Frugi et Cornelia Antestia v(otum) solverunt deo Saturno l(ibentes) a(nimo)*
CIL VIII, 20966 = Saturne-02, p 18		*Cerdo Saturno*	*Cerdo Saturno v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 20967 = Saturne-02, p 19		*V]estiari Gorgene*	*V]estiari Gorgene [Sa]turno v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 20968 = Saturne-02, p 20			*]es Domino [Satur]no v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*

CIL VIII, 20969 = Saturne-02, p 20		*Rogat[us(?)]Numisi[us(?)]Sa[t]u[rno*	*Rogat[us(?)] Numisi[us(?)] Sa[t]u[rno*
CIL VIII, 20969a = Saturne-02, p 20		*M(arcus) Iulius Rogatus*	*M(arcus) Iulius Rogatus Domino votu(m) s(olvit) l(ibens) ani(mo)*
CIL VIII, 2097		*Q(uintus) Pomp()Tert()*	*Q(uintus) Pomp() Tert() d(edicavit)*
CIL VIII, 20975 = CLE 0176 = ILCV +01102		*Antistesque [p]raemia coniu[nctus sanctis(?)*	*] antistesque d[ei] [p]raemia coniu[nctus sanctis(?)] haec tulit [] aureaque et [] quis FV[*
CIL VIII, 20992		*A]ur(elio) Zenoni Ia[nuario]*	*A]ur(elio) Zenoni Ia[nuario] [praes]idi provin[ciae] []CRE[*
CIL VIII, 20997		*C(aio) Octavio Pudenti Caesio Honorato*	*C(aio) Octavio Pudenti Caesio Honorato pr[ocuratori] Auggg(ustorum) provi[nciae] Mauretania[e Caesa]riensis p[rocuratori] a censibu[s absti]nentiss[imo*
CIL VIII, 20999	من طبقة الجنود	*Sabin[] [*	*pro]c(uratori) Aug(usti) n(ostri) pra[eposito] []rnetici et [] []I Sabin[] [c]oh(ortis) IIII Syg[ambrorum] [] patrono [*
CIL VIII, 21007	محرر	*Ba[iae] Ygiae lib(ertae) Bai Pudentis Verecundus lib(ertus)*	*[Dis] Manibus Ba[iae] Ygiae lib(ertae) Bai Pudentis proc(uratoris) Aug(usti) Verecundus lib(ertus) eiusdem coniugi karissim(a)e fecit vixit an(nos) XXII*
CIL VIII, 21008 = CLE 00125 = AE 1946, +00048	محرر	*-Ti(beri) Claudi Aug(usti) l(iberti)* *-Cannutia T[]*	*Tu qui praeteriens spectas monimentum meum aspice indignans hic data morte Ti(beri) Claudi Aug(usti) l(iberti) []ii tabular[i] a ratio[nib(us)] Cannutia T[] [c]oniugi bene [merenti fec(it)] [h(ic) s(itus) e]st s(it) t(ibi) t(erra) [l(evis)*

CIL VIII, 21009		*Fortunato Aug(usti) lib(erto Heliodorus*	*Fortunato Aug(usti) lib(erto) [6] [6] Heliodorus praeposito innocentissimo*
CIL VIII, 21010	محرر	*Ulpiae Hermionae Auximus Aug(usti) lib(ertus)*	*D(is) M(anibus) Ulpiae Hermionae coniugi b(ene) m(erenti) Auximus Aug(usti) lib(ertus) proc(urator) Aug(usti)*
CIL VIII, 21011		*[]ulo LONA[] Adiu[tor] [ta]bulari []*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] []ulo vix(it) [] LONA[] Adiu[tor] [ta]bulari[] mater filio []cissimo fe[cit h(ic)] s(itus) es(t) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21015		*-Acrio V()n(* *-Silva*	*D(is) M(anibus) Acrio V() mil(iti) n(atione) Suro milita(vit) annis XVIIII vix(it) an(nis) XXXXVIIII AB[1]E[] Silva fecit*
CIL VIII, 21016		*M(arcus) Aemili[us*	*D(is) [M(anibus)] M(arcus) Aemili[us] c(o)hortis [] VAIIO(?)[*
CIL VIII, 21017		*-Antonio Avito militi -Antonius Karus duplicarius classis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Antonio Avito militi ex n(atione) Surorum vixit an(nos) XXI militavit an(nos) VI Antonius Karus duplicarius classis fratri bene merenti fecit pio*
CIL VIII, 21018		*Appeus Celer [1] Memmi [] mil(itavit) Lollia Saturnina*	*Dis Manibus Appeus Celer [1] Memmi [] mil(itavit) annis XXXII Lollia Saturnina coniugi suo faciendum curavit s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21019	من طبقة الجنود	*A[t]ellia Accepta Aelius [F]elix n(atione) Ques()*	*D(is) M(anibus) s(acrum) A[t]ellia Accepta vixit ann(os) LV m(enses) VI Aelius [F]elix eq(ues) ex n(atione) Ques() [fi]lius eius o[b] merit[a] eius matri dulcissimae*
CIL VIII, 21020		*Avitius(?) S[]*	*Avitius(?) S[] miles leg(ionis) I[] TER [*
CIL VIII, 21021 = D 0208	من طبقة الجنود	*Aurelius Vincentius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurelius Vincentius miles coh(o)rtis tertiae praetoriae centuria Maximini militavit in legione undecima Claudia annis*

			V in praetoria annis XI vixit annis XL civis T(h)rax memoria fecerunt cives de rebus ipsius bene merenti
CIL VIII, 21022		*-Cartelli Rufi* *-Cartiliae Munati(a)e* *-Ulpia Urbana*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cartelli Rufi veterani vixit annis LX et Cartiliae Munati(a)e f(iliae) ei{i}us vix(it) annis XVIII Ulpia Urbana viro et pri<v=M>ig{i}n<o=E> b(ene) m(erenti) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21023 = CIL VIII, 21529	**محررة**	*-Ti(berius) Claudius Aquilus* *- Claudia Fortunata*	*Ti(berius) Claudius Aquilus veteranus vixit annis LXX hic situs est herede Claudia Fortunata liberta eius qu<a=R>e ei monumentum fecit*
CIL VIII, 21024 = D 02514		*Ti(berius) Claudi]us Congonetia[cus* *Ti(berius) Claudius Viator* *Ti(berius) Claudius Clemens* *Claudia []arica*	*Ti(berius) Claudi]us Congonetia[cus] eq(ues) alae II Thracum [n]atione Biturix annorum LX stipendiorum XXXII h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Ti(berius) Claudius Viator et Ti(berius) Claudius Clemens et Claudia []arica fili(i) eius heredes [ex] testamento facien[dum cur]averunt*
CIL VIII, 21025 = D 02914	**محرر**	*Ti(berio) Claudio Aug(usti) lib(erto) Eroti trierarcho liburnae Nili Alexandrinae* *L(ucius) Iulius C(ai)* *Fab(ia) Saturninus* *M(arcus) Antonius Heracla trier(archus)*	*Ti(berio) Claudio Aug(usti) lib(erto) Eroti trierarcho liburnae Nili exacto classis Aug(ustae) Alexandrinae L(ucius) Iulius C(ai) f(ilius) Fab(ia) Saturninus et M(arcus) Antonius Heracla trier(archus) heredes eius fecerunt*
CIL VIII, 21026	**من طبقة الجنود**	*Claudio Gemello Rogati*	*Claudio Gemello Rogati f(ilio) eques ala(e) Thracum turma Attici militavit annis XII vixit annis XXX s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21027	**محرر**	*Ti(berius) Cla(udius) Lucretius*	*Ti(berius) Cla(udius) Lucretius l(ibertus) veterani f(ilius) v(ixit) ann(os) XX h(ic) s(itus) est s(it) t(ibi) t(erra) lev(is) faciendum*

			mater cur(avit)
CIL VIII, 21029	من طبقة الجنود	*-Flavia Ianuaria -Longinus Mu[l]eruna(?)*	*Flavia Ianuaria monimentum(!) viro fecit Longinus Mu[l]eruna(?) sesq(uiplicarius) alae |(milliariae) turma Petici militavit annis XXI vixit annis XXXX h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21030	من طبقة الجنود	*Flavia Saturnina Lauro viro*	*Flavia Saturnina Lauro viro suo <e=II>quiti ala<e=II> II Thracum turma Sulpici militavit an(nos) XXVII m<e=II>r<e=II>(nti) f(aciendum) d(e) s(uo) c(uravit)*
CIL VIII, 21031 = CLE 00479 = Epigraphica-2009-280 = CLEAfrique 00170		*M(arcus) Furius Herennus Astigitan(us)*	*M(arcus) Furius Herennus Papiri(a) Astigitan(us) veterani f(ilius) hic situs est Baetica me genuit tel(l)us cupidus Lib<y=V>ae cognoscere cognoscere fines Caesar(e)ae veni cupidus fata me rapuere mea et me iacio eidus ignotis vix{s}i annis L vivere dum liquit carus meis et pius vix{s}i et in omnia sollers ite mei sine me ad meos ite dic rogo praeteriens hospe{h}s sit t(ibi) t(erra) levis et mol(l)iter ossa quiesc(a)nt*
CIL VIII, 21032 = CLE 00486 = CLEAfrique 00169		*Gargiliae Honoratae Salditanae Herennius Rogatus Gargi[lia*	*D(is) M(anibus) Gargiliae Honoratae Salditanae vix[it] annos sine crimine ullo vivite morta[les moneo mors] omnibus instat discite qui legitis ego [dolens feci] Herennius Rogatus ses<q=C>u(i)plicarius cla[ssis] maritae meae dignae et meritae Gargi[lia terra] tibi levis sit*
CIL VIII, 21033	من طبقة الجنود	*Q(uintus) [] L(ucius) Gavius Libo*	*Q(uintus) [] coh(ortis) I Pann(oniorum) L(ucius) Gavius Libo filio piissimo*
CIL VIII, 21034 = AE 1891, 00111	من طبقة الجنود	*-Q(uinto) Gavio Sex(ti) Collina Frontino Sex(tus) Gavius*	*Q(uinto) Gavio Sex(ti) filio Collina Frontino centurioni sing(ularium) Sex(tus) Gavius Paulus pater filio qui militavit*

		Paulus	*annis III mens(ibus) VII diebus XXII vixit ann(is) XXVIII diebus XVIII*
CIL VIII, 21036	من طبقة الجنود	*T(itus) Herculianus Clemens Mariae P(ubli) Modestae*	*T(itus) Herculianus Clemens praef(ectus) eq(uitum) alae mil(l)iariae Mariae P(ubli) f(iliae) Modestae [ux]ori optima[e]*
CIL VIII, 21037	من طبقة الجنود	*-] Iuli*	*] Iuli II[]II [] aedil(is) IIvir(i) [pr]aef(ecti) eq(uitum) coh(ortis) III Ulpiae Pa[ph]lagonum trib(uni) leg(ionis) III Cyrenaicae [pr]aef(ecti) alae Flavianae Gallorum [L]onginia Saturnina uxor [] heres ex testament*
CIL VIII, 21038 = D 02568	من طبقة الجنود	*-C(aius) Iulius Dapnus* *- Iulia Vartinigig*	*C(aius) Iulius Dapnus c(o)horte Surorum annorum L militavit annis XXX mis(s)ione ac(c)epit pro meritis suis fecit Iulia Vartinigig viro suo ob meritis h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21039 = AE 1894, 00026	من طبقة الجنود	*M(arco) Iul(io) Iuliano Iuli Theo*	*M(arco) Iul(io) Iuliano Iuli Theofili dec(urionis) alae Sebastenae Severianae itemq(ue) decurion[i]s splendidissim(a)e col(oniae) Caesar(i)ens(is) equitis Roman(i) filio CT[]RV[? prov(inciae) CXCV*
CIL VIII, 21040 = D 02577	من طبقة الجنود	*Licaus Iauletis*	*Licaus Iauletis f(ilius) miles c(ohortis) VII Delmatarum turma Anni annorum XXVII stipendior(um) XI h(ic) s(itus) e(st) heres ex testamento fecit*
CIL VIII, 21041 = AE 1894, 00042	من طبقة الجنود	*Licco Burnionis Panno[nius Pannonior(um) Dexter Breucus Laudionis*	*Licco Burnionis f(ilius) Panno[nius eq(ues?)] coh(ortis) Pannonior(um) vixit annis XXVII Dexter |(centurio) et Breucus Laudionis f(ilius) f(aciendum) c(uraverunt)*
CIL VIII, 21043		*P(ublius) Manilius Rufus*	*D(is) M(anibus) P(ublius) Manilius Rufus militavit ann(os) XXVI vix(it) ann(os) LIX h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*

CIL VIII, 21044	من طبقة الجنود	*Saggin se(s)q(uiplicarius) Atelliae Teref(a)n(a)e*	*Di(s) M(anibus) Saggin se(s)q(uiplicarius) al(a)e Seb(astenae) fecit mon<u=I>(mentum) Atelliae Teref(a)n(a)e uxori dignissim(a)e vix(it) ann(os) XXXV s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21046	من طبقة الجنود خياط	*Solimari* *[]us sarcinator*	*] Solimari f(ilius) [] []M turma Tu[] [vix(it) ann]is XXX militavit an[nis] [ex test]amento (h)eredes pos[uerunt] et TRIM[*
CIL VIII, 21047		*-Terentia C(ai) Terenti* *-Q(uintus) Marcius*	*Terentia C(ai) Terenti filia vixit ann(os) XXIIX h(ic) s(ita) e(st) Q(uintus) Marcius miles ex legione III monumentem fecit ob meritis*
CIL VIII, 21048	من طبقة الجنود	*Tertius*	*D(is) M(anibus) [] Tertius Viri(duno?) sesq[uiplicarius] [mil(itavit)] ann(os) XXVI vix(it) an[n(os)] []O CO[*
CIL VIII, 21049		*C(aius) Val(erius) Bassus*	*D(is) M(anibus) C(aius) Val(erius) Bassus mil(es) leg(ionis) I Ad(iutricis) stip(endiorum) XIX vix(it) an(nos) XL her(es) b(ene) m(erenti) f(ecit)*
CIL VIII, 21050 = Petavonium 00077 = AE 196, 00024	من طبقة الجنود	*Val(erius) Lascivus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Val(erius) Lascivus eq(ues) al(ae) II Fl(aviae) Hisp(anorum) v(ixit) a(nnos) XXXV m(ilitavit) a(nnos) XIII h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21051		*C(ai) Valeri Longi veterani Alexandrini*	*Dis Manibus C(ai) Valeri Longi veterani Alexandrini vixit a(nnos) LX heredes fecerunt s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 2105			*]I []IAAIANTIES(?) mil(es) leg(ionis) [X]XX U(lpiae) V(ictricis) s[ti]p(endiorum) XVII vix(it) a[n(nos)] XXXX nat(ione?) I<t=I>alic(o) h(eres) f(aciendum) c(uravit)*

CIL VIII, 21054			*]SE[] [pr]aef(ectus?) equi[tum] [] praep(ositus?) [*
CIL VIII, 21055			*[D(is)] M(anibus) []ae alumnae []mini primipilaris qu(a)e vixit annis XVIII mensibus duobus diebus duodecim*
CIL VIII, 21057			*]EL MAI[] [] leg(ionis) XIIII G(eminae) [] h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21058	من طبقة الجنود	*] lib(ertus?) ME [*	*] lib(ertus?) ME [Delm]atarum [] et sibi pos(uit)*
CIL VIII, 21059	من طبقة الجنود		*] III []onis [eq(ues?) alae] Thra[cum] DETB[*
CIL VIII, 21060			*]ILA []is c(o)hor(tis?) [*
CIL VIII, 21061		*Ameanti*	*Ameanti veter(a)no []TIS*
CIL VIII, 21062		*Aemiliae Severiae Aemili Severini* *Iulia Veria avia Antistia L[u]cil[l]a*	*D(is) M(anibus) sacrum Aemiliae Severiae Aemili Severini dec(urionis) f(iliae) vixit annis V s(emissem) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Iulia Veria avia et Antistia L[u]cil[l]a mater faciendum curaverunt*
CIL VIII, 2106 = BCTH-192-442		*-M(arco) [Iunio M(arci)* *-M(arcus) [Iunius]*	*M(arco) [Iunio M(arci) f(ilio) Quir(ina)] [Asclepi]adi equo [public]o exornato M(arcus) [Iunius] As[clepiades] pat[er filio] kar[issimo posu]it*
CIL VIII, 21064	من طبقة الجنود	*L(ucio) Domitio L(uci)*	*L(ucio) Domitio L(uci) fil(io) Quir(ina) Felici ex decurione alae Parthorum quaestori aedil(i) IIvir(o) heredes eius ex testamento ponendam(!) curaverunt*
CIL VIII, 21070		*] Iulius Mustarius dendroforus [*	*] Iulius Mustarius dendroforus [*
CIL VIII,		*Labericia*	*Memor(ia) Labericia h(ic) s(ita) e(st) sodal<e=A>s*

21071			*monimentum(!) posuerunt*
CIL VIII, 21078 = AE 1888, 00115a	أعضاء من طبقة الماجسترا	*-Messio Proculo* *-Caecilio Constante*	*Fabricata et collocata per M(arcum) Cassium Divic[i]<a=N>num curatore[m] pr(a)ef(ectum) pro (a)edilibus dedicantibus Messio Proculo et Caecilio Constante IIvir(is) Idibus Novemb(ribus) anno pro(vinciae) CXL et VIIII Fusciano II et S[ila]no II co(n)s(ulibus) Translata de sordentibus locis*
CIL VIII, 21080		*C(aius) Secun[2] M(arcus) Portic[]*	*C(aius) Secun[2] M(arcus) Portic[] ob hon(orem) [] []DIVS*
CIL VIII, 2108		*Muccosus* *Cl(audi) Sabini*	*Muccosus PRA Cl(audi) Sabini*
CIL VIII, 21084 = AE 1894, 00027		*-Sepone iuria* *-veni ludamus*	*Sepone iuria et veni ludamus*
CIL VIII, 21085	من طبقة العبيد	*Alypias*	*Alypias Iu[bae] li[b(ertus)] Alypiadi fil(io) fecit vixit anno uno mens(ibus) V diebus XVIIII*
CIL VIII, 21086	محرر	*-Iulia(e) Clita(e) Epap(h)ra(e)* *-Dinamis*	*Iulia(e) Clita(e) Epap(h)ra(e) li(berti) regis Iuba(e) libert(a)e vixit an(n)os L Dinamis mater eius po(suit) {a}e sua impe(n)sa*
CIL VIII, 21087	محرر	*Iulia Fastila*	*Iulia Fastila Iuba(e) l(iberta) hic sita (e)s(t) annoru(m) fuit XXII*
CIL VIII, 21088	محرر	*Iulia Phiale Iubae*	*Iulia Phiale Iubae l(iberta) vixit an(nos) XXX h(ic) s(ita) est*
CIL VIII, 21089			*]OD[] [I]ubae [*
CIL VIII, 21090 = CLE 0099			*I]ubae l(ibertus?) [si]ncerus ab omni[bus] iacet in tumulo []umina texsit(!) []ne dolet []a funus [TV[*
CIL VIII,	من طبقة	*Amar[antus]*	*Amar[antus] reg(is) Pto[lemaei] ser(vus) M[*

21091	العبيد		
CIL VIII, 21092		*-]IVA Araniu[s]* *-Iulia*	*]IVA Araniu[s] []O Ptolema[ei] []XIII h(ic) s(itus) [e(st)] [] Iulia [*
CIL VIII, 21093 = AE 1891, 00168 = AE 1892, 00112	محرر	*C(aio) Iulio Montano*	*C(aio) Iulio regis Ptolemaei lib(erto) Montano Iulia Prima coniu(n)x fecit*
CIL VIII, 21094	محرر	*[C(aius) Iuli]us [Ia]nuarius*	*[C(aius) Iuli]us regis Ptolemaei [libertus] [Ia]nuarius vixit an[nos(?)] [I]mmunis et Cinnamu[s fecerunt] [ob mer]itis*
CIL VIII, 21095	محرر	*Iulia Pieris* *M(arco) Casineio Serpullo*	*Iulia Pieris regis Ptolemaei l(iberta) M(arco) Casineio Serpullo c[oni][ugi*
CIL VIII, 21097	محرر	*Fausta []*	*Fausta [ ]rix [] regis Myrrepsi l(iberta) [] librari uxor] est [*
CIL VIII, 21098 = D 0528		*Vedianus Molpus*	*Anteros hypaul(es?) Vedianus Molpus h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21099= Gummerus-01, 0012	طبيب	*Fadianus Bubbal medicus*	*Fadianus Bubbal medicus vixit an(nos) LXII hic situs est*
CIL VIII, 21101 = D 05255	موسيقي (سامفوني)	*Martialis* *sy(m)p(h)oniacus*	*Martialis hic s(itus) es(t) v(ixit) an(n)os II Semnos sy(m)p(h)oniacus fecit*
CIL VIII, 21102			*Numida u(n)ctor(?) Tabita<e=I> sua<e=I> pro meritis fecit hic s(ita)*
CIL VIII, 2110 3	حداد	*Primigenius clostrarius(!)*	*Primigenius clostrarius(!) hic situs est vix(it) an(nos) XL m(enses) III d(ies) IX*
CIL VIII, 21104		*Spero Migginis clostrari*	*Spero Migginis clostrari(!) filius annorum duum hic s[it]us est*

CIL VIII, 21105= Gummerus-01, 001 = AE 1892, 0011	طبيب عيون	*C(aius) Terentiu[s*	*C(aius) Terentiu[s Demo]sthenes hic s[itus est] medicus ocula[r(ius)] "GR"*
CIL VIII, 21106 = D 07286	يقوم بالنقش على النقود	*Vitulus argentarius caelator*	*Vitulus argentarius caelator ann(orum) XXIIII hic situs est cura conlegi(i) fabri argentar(ii) et conlegi(i) Caesariensium crescent(es) terra ti<b=S>i levis sit*
CIL VIII, 21107	مدرس القواعد النحوية اللاتينية	*Volus[io] [I]uniori []* *[Cor]nelia Afr[]*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) []o Volus[io] [I]uniori g[ramma][ti]co Latino [] [] annis X[] []I die(bu)s IIII [] [Cor]nelia Afr[] mater filio []mo adque D[] []issimo [*
CIL VIII, 21109		*Aurasi(a?) Gudala(e)*	*Aurasi(a?) Gudala(e) f(ilia) Mazic(a) FOCOLIM IAM vixit annis XIIII*
CIL VIII, 21111		*Ti(berius) Cl(audius) Flaus*	*Ti(berius) Cl(audius) Flaus Caesariensis vicsit(!) annis LXV hic situs est sit tibi terra levis mater cum fili(i)s ex testamento fecerunt*
CIL VIII, 21112		*Flavinus Salditanus* *Flavi Clovii*	*Flavinus Flavi Clovii f(ilius) Salditanus v(ixit) annos XIX h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21113		*-Latisi(!) Macuti Caesariensis* *-Latidia Hygia*	*D(is) M(anibus) Latisi(!) Macuti Caesariensis vixit ann(os) XXVI h<i=E>c sepultus est Latidia Hygia mater filio desidera[n]tissimo*
CIL VIII, 21114		*Lezbia Myndia Rhodo*	*Lezbia Myndia Rhodo*
CIL VIII, 21115		*C(aius) Mimmius(!)Capito Alexandr(us)*	*C(aius) Mimmius(!) Capito Alexandr(us) vixit annis L h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21116	مزارع	*-M(arcus) Sestius Florus*	*M(arcus) Sestius Florus vix{s}it annis IIII menses(!) VI s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Sestia Cerialis*

			Cae{n}sariensis f(ilio) suo m<o=V>numentu(m) faciendu(m) curavit
CIL VIII, 21117		*-]acitae [][]uli [rip]pinensi[s]* *- L(ucius) Nasenni[us] [S]ecu[n]du[s]*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)]]acitae [] []uli f(ilia) M[a][xi]minae A[g][rip]pinensi[s] L(ucius) Nasenni[us] [S]ecu[n]du[s] [c]oniugi [*
CIL VIII, 21118		*ILI[][]rico*	*]ILI[] []rico qui v[ixit] [an]nis XXV mens(ibus) [] dieb(us) XIII ho[norib(us)] [or]natus in civ[ita][te] Tusdrita[na*
CIL VIII, 21119		*]erius Ulpicus [Ale]xandrin(us)]*	*]erius Ulpicus [Ale]xandrin(us)] annis []VI [pie]ntissimo*
CIL VIII, 21120		*]S Mazic[] []s Iulius .*	*]S Mazic[] []s Iulius QV[] [] frat[*
CIL VIII, 21121		*] Mazi[]*	*] Mazi[] [] annoru[m] []V*
CIL VIII, 21122	محرر	*Aelius*	*D(is) M(anibus) sacrum Aelius Aeliorum Augustorum libertus [*
CIL VIII, 2112		*P(ublius) Ael(ius)*	*D(is) [M(anibus)] P(ublius) Ael(ius) A[] []S IIII I[*
CIL VIII, 21124		*P(ublius) Ael[ius] .*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] P(ublius) Ael[ius] MAR[*
CIL VIII, 21125		*1 Ael]io Ampliato Aelius Ampliatu [s*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) [1 Ael]io Ampliato pa[tri] Aelius Ampliatu[s fil]ius vixit ann(os) []X*
CIL VIII, 21126		*Aelia Victorina*	*Aelia Victorina viro piissimo h(ic) sit(us) est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21127		*Aemiliae Iucundae*	*D(is) M(anibus) Aemiliae Iucundae matri filiae et fili(i) et generi f(aciendum) c(uraverunt)*
CIL VIII, 21128		*Afraniae Victorinae*	*D(is) M(anibus) Afraniae Victorinae b(ene) m(erenti) f(ecit)*
CIL VIII, 21129		*-Amandus* *-Fortunula*	*m(ensibus)] III d(iebus) VIII O[1]IIAS vixit anni(s) V m(ensibus) VIIII d(iebus) XXIIII*

			Amandus et Fortunula fili(i)s dulcissimis fec(erunt) s(it) v(obis) t(erra) l(evis)
CIL VIII, 21130		*-Annius Abellas* *-Annia Flora*	*D(is) M(anibus) Annius Abellas vixit annis XXXV Annia Flora marito bene merenti sit tibi terra levis*
CIL VIII, 21131		*Annio Felici* *Annius Quintillus*	*Di(s) M(anibus) Annio Felici vix(it) ann(os) XVI m(enses) IIII Annius Quintillus f(ecit) f(ilio) piissimo s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21132		*Annio Hermeti*	*D(is) M(anibus) Annio Hermeti lib(erto) bene merenti vixit annis LII me(nsibus) VI*
CIL VIII, 21134		*Antonio Iulio* *Aelia Flavia*	*D(is) M(anibus) sacrum Antonio Iulio qui vixit an(nos) VII me(nses) X di(es) XXVIII hic situs est s(it) t(ibi) <t=C>(erra) l(evis) Aelia Flavia filio desi(de)rantissim(o)*
CIL VIII, 21135		*M(arci) Arri Silvani* *Arri*	*D(is) M(anibus) M(arci) Arri Silvani Arri f(ilii) vixit anno uno mens(ibus) IIII dieb(us) XXI s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21136		*-Arriae Fructuosae* *-Arrius Victor* *-Flavia Severa*	*D(is) M(anibus) Arriae Fructuosae vix(it) an(nos) XIII men(ses) VIII d(ies) VI Arrius Victor et Flavia Severa filiae desidera(n)tissimae*
CIL VIII, 21137		*-Attiae Caelestinae* *-Attia(e) Crescentiae* *-Q(uintus) Attius Apollonius*	*D(is) M(anibus) Attiae Caelestinae vix(it) an(nos) III m(enses) XI dies XVIIII et Attia(e) Crescentiae vix(it) anno I Q(uintus) Attius Apollonius alumnis*
CIL VIII, 21138		*Augustali*	*D(is) M(anibus) Augustalis vixit annis XX m(ensibus) tres mater piissima f(ilio)*
CIL VIII, 21139		*-L(ucius) Aure[lius]* *-L(ucio) Aurelio*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] L(ucius) Aure[lius] pater fi[lio] L(ucio) Aurelio L[] piiss(imo) v(ixit) [*
CIL VIII, 21140		*-Aurelius Crispinus* *-Aurea Cornelia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurelius Crispinus vixit annis*

			quattuor menses quattuor dies sedeci(m) Aurea Cornelia mater filio k(a)<r=II>[i]ssim(o)
CIL VIII, 21141		*- Aureliae D[]* *-Chrysogonus [*	*D(is) [M(anibus)] Aureliae D[] vix(it) an(nis) XXV dieb(us) [] Chrysogonus [] amicae ben(e) mer(enti) [*
CIL VIII, 21142		*Ausesis*	*Ausesis virgo ann(orum) XV s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21143		*-Baucia* *P(ublius) Aelius Primitivus* *-Aelia Tigris*	*D(is) M(anibus) Baucia v(ixit) a(nnos) XVIIII m(enses) IIII d(ies) XVIIII P(ublius) Aelius Primitivus et Aelia Tigris fratri piissim(o)*
CIL VIII, 21144		*Benedicta*	*D(is) M(anibus) Benedicta vixit annis IIII s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21145		*Bervius Beruli*	*Bervius Beruli f(ilius) {E}h(i)c situ(s) es{s}t an(n)<o=V> et duo me(n)s{s}e(s!)*
CIL VIII, 21147		*-Sex(tus) Caecilius Rogatus* *-Q(uintus) Caeciliu[s*	*Sex(tus) Caecilius Rogatus v(ixit) a(nnum) I m(enses) III d(ies) III s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Q(uintus) Caeciliu[s*
CIL VIII, 21148		*Sextus Caecilius Paulinus*	*D(is) M(anibus) Sextus Caecilius Paulinus vixi(t) an(nos) XV m(enses) V dies XXIIII*
CIL VIII, 21149		*Caecilius Saturninus*	*Dis Manibus Caecilius Saturninus I() T() L() vixit annis XVI*
CIL VIII, 21150		*Caeci[lius*	*Dis M[anibus] Caeci[lius*
CIL VIII, 21151		*-Caecilia Colonica* *-Gallonius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Caecilia Colonica vixit annis XVIII Gallonius Saturninus maritae piissimae item Stercorosae sorori eius vix(it) an(n)i(s) VI*
CIL VIII, 21152		*Caecil[iae] Maurae*	*Dis M[anibus] Caecil[iae] Maurae vix(it) annis LXXXV h(ic) s(ita) e(st) heres f(aciendum) c(uravit)*

CIL VIII, 21153		*[]SV []s Cae[]Asambarili*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] []SV []s vix(it) annis XXXV m(ensibus) II Cae[] Asambarili uxor fecit*
CIL VIII, 21154		*Cal() Domitiani(?)*	*D(is) M(anibus) Cal() Domitiani(?) vix(it) an(nos) XV me(nses) [] est [*
CIL VIII, 21155		*Calpurnius Modestus* *Calpurni*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Calpurnius Modestus Calpurni filius vixit annis(!) V me(n)ses X dies VI*
CIL VIII, 21156		*]undida[e(?)* *[Po]thus*	*]undida[e(?)] [Po]thus filiae [*
CIL VIII, 21157		*-]iani* *-Chresimus*	*]iani vixit annis XX mensib(us) [] Chresimus filio piis[s]imo*
CIL VIII, 21158	من طبقة العبيد	*Cinnamus* *Violae*	*Cinnamus s<e=I>r(vus) Violae co(niugi) pro mer(itis) suis fec(it)*
CIL VIII, 21159		*Claudiu[s] Cellus*	*Claudiu[s] Cellus v(ixit) a(nnos) V[*
CIL VIII, 21160		*Claudius Felix*	*Claudius Felix lib(ertus) Petroni Capitonis filius Philumenes vixit annis XI h(ic) s(i)t(us) e(st)*
CIL VIII, 21161		*-Ti(berius) Claudius Hospes* *-Tribiam matrona*	*Ti(berius) Claudius Hospes vixit annis XXXX hic s(itus) est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Tribiam matrona filio faciendum curavit*
CIL VIII, 21162		*-Ti(berius) Claudius* *-Ti(berius) Claudius Adauctus*	*D(is) M(anibus) Ti(berius) Claudius Sossianus vixit an(nos) XI Ti(berius) Claudius Adauctus pater filio piissimo*
CIL VIII, 21163		*Claudia Atia*	*Claudia Atia vix{c}it an(n)is XX hic sita est S[*
CIL VIII, 21164		*Clau]dia Attia*	*Clau]dia Attia [a]nnis XV*
CIL VIII, 21165		*-Cl(audiae) Damminae* *-Damiani* *-Antonia Rufina*	*Cl(audiae) Damminae Damiani filiae Antonia Rufina matertera*

CIL VIII, 21166		*Claudiae* *Elpidis*	*Diis(!) Manib(us) sacr(um) Claudiae Elpidis matris optimae et felicissimae []e Quir(ina) FVRIIE[*
CIL VIII, 21167		*Cl(audia) Extricata*	*Cl(audia) Extricata sorori*
CIL VIII, 21168		*-Cl(audius?) Honora[]* *-Cl(audius?) Honoratia[]* *-Rogatinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cl(audius?) Honora[] Cl(audius?) Honoratia[] Rogatinus frat{i}r(i) [*
CIL VIII, 21169		*Claud(ia) Monula Lol(lio) Masclo*	*D(is) M(anibus) Claud(ia) Monula Lol(lio) Masclo co(n)iugi pi(i)s(s)imo monimentum(!) i(n)stituit vixit an(n)is p(ius) XXXX i(n)s[ti]tuit(?)*
CIL VIII, 21170		*]us F l(avius?) Clemens*	*]us <F=T>l(avius?) Clemens [so]rori bene merenti fecit h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 21171		*Clodius Luciolus Clodius Antistius*	*] Clodius Luciolus vix(it) annis XXXV men(sibus) XI die(bu)s X Clodius Antistius pater I[]O*
CIL VIII, 21172	ممثل كوميدي	*[c]omici Tarentini*	*Dis Manibus [c]omici Tarentini [qui vixit] annis LXXXVIII [] Menander []ssimo s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21173		*L(ucius) Cornelius Fuscus* *Aemilia Veneria*	*L(ucius) Cornelius Fuscus vixit annis XXVII m(ensibus) VIIII h(ic) s(itus) e(st) Aemilia Veneria filio <b=P>(ene) m(erenti) f(ecit)*
CIL VIII, 21175		*Corn[]a MV[]nia SV[*	*Corn[]a MV[]nia SV[*
CIL VIII, 21175a		*Inulina L(uci) Corn(el)I*	*Inulina L(uci) Corn(el)i fil(ia)*
CIL VIII, 21176		*] Cornelia Trypho [sa(?)] Domiti*	*] Cornelia Trypho[sa(?)] Domiti l(iberta) [*
CIL VIII, 21177		*Cosmo*	*Cosmo coniugi piissimo sit t(ibi) t(erra) l(evis)*

CIL VIII, 21178		*Crescenti[]*	*] vixit an(n)i[s] XI die(bu)s X [] Crescenti[] b(ene) m(erenti) S() [*
CIL VIII, 21180		*Q(uintus) Cutilius Solutor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Cutilius Solutor vixit ann(os) LXX m(enses) V*
CIL VIII, 21181		*-M(arcus) Damatius Felix -M(arcus) Damatius Faustinus*	*M(arcus) Damatius Felix vix(it) annis XXV me(nsibus) VIIII die(bus) XVIII M(arcus) Damatius Faustinus pater filio dulcissimo d(is) M(anibus) s(acrum) h(ic) s(itus) p(ositusque?) e(st)*
CIL VIII, 21181a		*[D]iodoru[s] []*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] [D]iodoru[s] [] ann[os(?)*
CIL VIII, 21183		*Donatus*	*Donatus Kalami Damarionis l(iberti) l(ibertus) h(ic) s(itus) <e=L>(st) sit tibi t(erra) l(evis) vixit annis L*
CIL VIII, 21184		*]o Echi*	*]o Echi f(ilio) [] an(nos) XXI h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21185		*Evatiae Venust(a)e Oclatius Chereas*	*Evatiae Venust(a)e Oclatius Chereas coniugi*
CIL VIII, 21186		*Q(uintus) Fabius Asiellus [] Ch[a] rinus av(u)nculo []*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Fabius Asiellus [] XXXVII h(ic) s(itus) e(st) Ch[a]rinus av(u)nculo [] de suo fecit*
CIL VIII, 21187		*M(arcus) Fabiu[s Cr] escen[] M(arcus) ME[]*	*M(arcus) Fabiu[s Cr]escen[] M(arcus) ME[] anno[s] XXIII[*
CIL VIII, 21188		*Fabia Marcia Martha*	*Fabia Marcia h(ic) s(ita) e(st) v(ixit) an(nos) LXV Martha fil(iae) fec(it) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21189		*Fadi[]*	*Fadi[] ann[os(?)] s(it) t(ibi) t(erra) [l(evis)*
CIL VIII,	من طبقة	*Felix ser(vus*	*Felix ser(vus) anno(rum) XXV h(ic) s(itus) Venusta uxor de suo*

21190	العبيد	*Venusta*	*facien(dum) curavit s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21191		*]lio [][]talica[[]ius*	*]lio [] []talica[] [a]nnis LV m[] []ius Feli[] []S RE[*
CIL VIII, 21192		*Festa*	*] Festa [] d(ies) XV PIENISPOM []ium FIEPIEN a ONE[] []sima PROC[*
CIL VIII, 21193		*Flavius Vindex*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Flavius Vindex h(ic) s(itus) [e(st)*
CIL VIII, 21194		*Florus Epagathi*	*Florus Epagathi Marioru(m) f(ilius) vixit an(nos) II me(n)s(es) VII h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21195		*Florus Vibiorum Crispi Sec[undi*	*Florus Vibiorum Crispi et Sec[undi*
CIL VIII, 21196		*-]anus -Floro*	*]anus fecit Floro vixit h(ic) s(itus)*
CIL VIII, 21197			*]m Flor[] []SIM[*
CIL VIII, 21198		*ndanio []iciano Crementio*	*]ndanio []iciano filio dulcissimo Crementio vixit annis XVII m(ensibus) VI pater materq(ue) eius*
CIL VIII, 21200		*Gabinius Cresces immaturus solvi*	*] Gabinius Cresces hic sit(us) est annorum IIII d(ebitum?) immaturus solvi*
CIL VIII, 21202		*] Geliu[s]*	*] Geliu[s] vixit a[nnos*
CIL VIII, 21203		*L(ucius) Gellius Latro A(uli) Gellii Latronis*	*L(ucius) Gellius Latro A(uli) Gellii Latronis filius h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21204		*Gelia Aticae Flavio Abascant*	*Gelia Aticae m<o=V>numentu(m) fecit Flavio Abascanto viro suo bene merito vix{s}it annis LV hic s(itus) est sit t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII,		*Gelia Ingen[ui*	*Gelia Ingen[ui] filia vixit an[nos] hic sita est s(it) t(ibi) [t(erra)*

21205		*Mustela*	*l(evis)] Mustela MERE[*
CIL VIII, 21206		*Gellia Severa Caecilia Severa M(arcus) Caprarius*	*Gellia Severa pia vi{c}xit an(nos) LXX hic sita Caecilia Severa pia vi{c}x(it) an(nos) XXXX hic sita M(arcus) Caprarius f(ilius) hic situs cum matre{m} et avia*
CIL VIII, 21207		*Gemela Flori*	*Gemela Flori f(ilia) vixit annis IV hic s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21208		*Gemella Philocalus*	*Gemellae filiae Philocalus pater fecit*
CIL VIII, 21209			*Helpis h(ic) s(ita) e(st) Helpidi []HO[]OATNIIA [] []MS CIRCII CELIE CIC [*
CIL VIII, 21210		*Hereniae Mustelae*	*Hereniae Mustelae vixit annis XIII m(ensibus) XI d(iebus) XXV h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21211		*[]ae Herm []ia Ingenua [*	*D(is)] M(anibus) []ae Herm[]ia Ingenua [*
CIL VIII, 21212	**محرر** **لوفو (ف.) يقترح** *]s Helaerus*	*]s Hetaerus*	*]s Hetaerus []ulae lib(ertae) suae []ita eius quae [] e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21213		*Hilar[]*	*Hilar[] h(ic) s(itus?) e(st) [] DON[] MER[*
CIL VIII, 21214	**محرر**	*Acceptus*	*Hilara fecit cip(p)u(m) Accepto Barbarionis liberto fratri suo annoru(m) XXV*
CIL VIII, 21215		*Honeratae(!)*	*] fecit filiae Honeratae(!) vixi[t(?)*
CIL VIII, 21216		*Ianuari[o Pothus*	*D(is) [M(anibus)] Ianuari[o filio] piiss[imo] Pothus pat[er fec(it)*
CIL VIII, 21217		*Ingen[]*	*Ingen[] h(ic) s(itus?) e(st) [] ob m[*
CIL VIII, 21218 = CIL		*]aioni [][]ria*	*]aioni [] []ria IO[*

VIII, 21219			
CIL VIII, 21220		*]ectandu[][] Iulian()*	*]ectandu[] [] Iulian() V[*
CIL VIII, 21221		*C(aius) Iul(ius) Africanus Iuliae Statiae*	*D(is) M(anibus) C(aius) Iul(ius) Africanus Iuliae Statiae matri piissimae s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21222	مزارع	*C(aio) Iulio Annio C(aius) Iulius Cerialis*	*Dis Manibus C(aio) Iulio Annio C(aius) Iulius Cerialis pater filio anniculo et m(enses) VII*
CIL VIII, 21223		*[] Iulius S[] Barus*	*] SIIII[] Iulius S[] Barus f(ilio) [desi]derant[issimo] fec(it) [*
CIL VIII, 21224		*C(aius) Iulius Crispinus*	*C(aius) Iulius Crispinus hic sit(us) est*
CIL VIII, 21225		*-C(aius) Iulius* *-Iul(ia) Eutycha*	*D(is) M(anibus) C(aius) Iulius Decembir(!) vix(it) an(nos) XVIII Iul(ia) Eutycha pat(ri) f(ecit)*
CIL VIII, 21226		*Iulius Fau[]*	*Iulius Fau[] coniugi []T pietas F[] []IC[*
CIL VIII, 21227		*C(aius) Iulius Felix p(ius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Iulius Felix p(ius) vixit an(nos) XXIIII dies XV h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21228		*C(aius) Iul(ius) Honoratus Iul(ia) Nemesa*	*D(is) M(anibus) C(aius) Iul(ius) Honoratus vixit annis XXIIII m(ensibus) VII d(iebus) VIII Iul(ia) Nemesa pater filio*
CIL VIII, 21229		*C(aius) Iulius Niger C(aio) Iulio Nigro*	*Dis Manibus C(aius) Iulius Niger C(aio) Iulio Nigro patri suo bene merenti monimentum(!) feci(t) vixit annis LXX*
CIL VIII, 21230		*C(aio) Iulio Relato Iulius Euzelus*	*D(is) M(anibus) C(aio) Iulio Relato v(ixit) a(nno) uno m(ensibus) VIIII Iulius Euzelus f(ilio) f(ecit)*
CIL VIII, 21231		*C(aio) Iulio Romulo C(aius) Iulius Segontiu[s]*	*D(is) M(anibus) C(aio) Iulio Romulo vix(it) an(nos) XXXXV C(aius) Iulius Segontiu[s] fratri piiss[imo] h(ic) s(itus) [e(st)*
CIL VIII,		*Iulius S[]*	*Iulius S[] vixit ann[os*

21232			
CIL VIII, 21233		*C(aius) Iulius Solutor*	*C(aius) Iulius Solutor*
CIL VIII, 21234		*C(aius?) Iuli[]*	*C(aius?) Iuli[] []STA[] []OM[*
CIL VIII, 21235		*Iulius M[]tor* *Iulia Sc[*	*Iulius M[]tor hic situ[s est] vixit ann[os] Iulia Sc[*
CIL VIII, 21236 = CLE 01696		*]uno M[]* *[] Iulius [*	*]uno M[] []uter pati fata M[] [s]ubito raptum M[] []ersas dantes FV[] []si fatorum VEN[] []ON haec acciper[] [] Iulius TAV[*
CIL VIII, 21237		*M(arcus) Iul(ius) Victoritas*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Iul(ius) Victoritas vix(it) an(nos) IIII m(enses) II*
CIL VIII, 21239		*I]ulia Egi[][]ti Maio[ris*	*I]ulia Egi[] []ti Maio[ris] [a]nnoru(m) L[] []TA[*
CIL VIII, 21240		*Iulia Fortun()*	*D(is) M(anibus) Iulia Fortun() vixit ann(os) XXXX filia matri pientissimae fecit*
CIL VIII, 21241		*Iuliae Eracliae Iul(ius) Martialis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iuliae Eracliae vixi{i}t an(nos) XXVII ex die nu<p=M>tiale suo fecit mecum an(n)is X Iul(ius) Martialis marit(a)e dulcisim(a)e fecit*
CIL VIII, 21242		*Iuliae Hopsitae* *Nonii Firminus Aquila* *Extricatus*	*D(is) M(anibus) Iuliae Hopsitae Nonii Firminus Aquila Extricatus matri*
CIL VIII, 21243		*Iulia Campani* *- Laeat* *- C(ai) Caecili Rogati* *- Nassaei bona*	*Iulia Campani filia Laeta C(ai) Caecili Rogati Nassaei bona uxor hic sita est*
CIL VIII, 21244 = CIL VIII, 21245		*I]ulia M []ili*	*I]ulia M []ili fil(i)a []MII HAE[*

CIL VIII, 21246		*Iulia Maxuma Perpetua C(ai) Iuli Lydi*	*Iulia Maxuma Perpetua C(ai) Iuli Lydi uxor vixit an(n)is XXVIII*
CIL VIII, 21247		*Iulia P[]*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Iulia P[] vix(it) ann(os) [] dies VII FELI[] s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21248		*-Iuliae Sapidae*	*D(is) [M(anibus)] s(acrum) Iuliae Sapidae vixit a[n]nis []II me(n)s(e) I die(bus) XXV pietatis solacia q[u]ae in [ea] hab[ue]runt titulo [1]OIDIG NE[]ITON[] [] c[o]nstitu[erunt*
CIL VIII, 21249		*Iulia Selene*	*Iulia Selene vix(it) [*
CIL VIII, 21250		*Iulia []Sever[]*	*Iulia [] Sever[] ann(os) V[] mens(es) V[*
CIL VIII, 21251		*]aric[][] Iuli[*	*]aric[] [] Iuli[*
CIL VIII, 21252		*I]ulia [*	*[D(is)] M(anibus) []is []o vix(it) a[] [I]ulia [*
CIL VIII, 21253		*M(arcus) Iu(lius) Ianumus(?)* *Median*	*M(arcus) Iu(lius) Ianumus(?) p(ius) a(nnorum) IIII Mediani f(ilius) []O [*
CIL VIII, 21254		*Laetorius S[e] cundus Laetoria Iulia*	*] Laetorius S[e]cundus et Laetoria Iulia hered(es) eius de sua pecunia dedicaverunt*
CIL VIII, 21255		*Leucoia []*	*]RVAIVM [] IASIS et Leucoia [] quisquis BENEO[] L*
CIL VIII, 21256			*] Libonis*
CIL VIII, 21257		*Lic(inia) Argyris Staphilus socre*	*Dis Manib(us) Lic(inia) Argyris vix(it) ann(os) LX Staphilus socre b(ene) m(erenti)*
CIL VIII, 21258		*-Licinia Crispina* *-Lic(inius) Sig()*	*D(is) M(anibus) Licinia Crispina vix(it) an(nos) VIII Lic(inius) Sig() p(ater) f(iliae) f(ecit)*
CIL VIII,		*] nus*	*]nus vixit annis LXX Longinia Ammonus uxor eius marito*

21259		*Longinia Ammonus*	*optima piissimo VITEX*
CIL VIII, 21260		*Q(uintus) Lovius Proculus Lovi Honoratus Caecilianus*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Lovius Proculus vix(it) an(nos) XXI m(enses) VII d(ies) V Lovi Honoratus et Caecilianus fratres*
CIL VIII, 21261		*[]lia LV[] SVI[] []MIN[*	*[D]is Man[ibus] []lia LV[ ] SVI[] []MIN[*
CIL VIII, 21262		*[] Lucana [M]onna*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) [] Lucana [an]n(os) XVIII [M]onna ma[tri*
CIL VIII, 21263		*Lucretius Helenus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Lucretius Helenus h(ic) s(itus) e(st) v(ixit) a(nnos) XXV*
CIL VIII, 21264		*Lucrio Gal[] Primus C[]eius libe[rt*	*Lucrio Gal[] h(ic) s(itus) e(st) vi{c}x<i=S>t a[nnos(?)] EI Primus C[] eius libe[rt*
CIL VIII, 21266		*C(ai) Mammi Alburni*	*D(is) M(anibus) C(ai) Mammi Alburni*
CIL VIII, 21267		*Marcel[la]*	*Marcel[la] <h=E>ic sita s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21268		*Marcius Vitalio Iuliae Pompeiae*	*Marcius Vitalio Iuliae Pompeiae coniugi piissimae bene merenti fecit*
CIL VIII, 21269		*Trichlia Marciae Martialis*	*Trichlia Marciae Martialis*
CIL VIII, 21270		*-Marciae Maurae -T(itus) Flavius Martialis*	*Dis Manibus Marciae Maurae vixit an(nos) XVIIII m(enses) VIIII d(ies) XXVIII h(ic) s(ita) e(st) T(itus) Flavius Martialis coniugi f(aciendum) c(uravit) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21271		*-Marius Donatus -C(aius) Marius Felix*	*D(is) M(anibus) Marius Donatus vixit annis XIIII mens(ibus) IIII die(bu)s VI h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) C(aius) Marius Felix filio piissimo monimentum(!) fecit*

CIL VIII, 21272		*Matut Clau(di) Iasonis*	*Matut Clau(di) Iasonis filia vixit annis IIII h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21273		*] M(a)ximo []GECLABA []imus INI [] Felix*	*] M(a)ximo []GECLABA []imus INI [] Felix MOX[*
CIL VIII, 21274	من طبقة العبيد	*Meipo Eutacti vic(arius) Ciripsae -Helice Samanae*	*Meipo Eutacti vic(arius) Ciripsae filiae suae annorum VI titulum posuit h(ic) s(ita) e(st) Helice Samanae filio suo mens(ium) X posuit h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21276		*]nibalis Messi*	*]nibalis Messi f[ili*
CIL VIII, 21277		*-Messiae A[phro] disiae - Cal[lis] tus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Messiae A[phro]disiae matri [dul]cissimae Cal[lis]tus fil(ius) fec[it*
CIL VIII, 21278	حصاد	*[Me]ssor Ulp(ia) Monnina*	*[D(is)] M(anibus) [Me]ssor vix(it) an(nos) XLVII []V Ulp(ia) Monnina [] bene merenti [] s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21279	من طبقة العبيد	*- Mevianus -Honora[t]a*	*D(is) M(anibus) Ser(vius) Mevianus vixit a(nnos) XXI m(enses) IIII d(ies) XVIII Honora[t]a m[a]ter fecit*
CIL VIII, 21280		*Modiae Victorin ae*	*Modiae Victorinae filiae d[ul]cissimae qu[ae] inmatura(!) aeta[te] []M[*
CIL VIII, 21281		*Mussidiae Calliste Mussidia Euporia*	*Dis Manibus Mussidiae Calliste Mussidia Euporia mater filiae dulcissimae fec[it] vixit anno I [*
CIL VIII, 21282		*[Satur]ninus [*	*[D(is)] M(anibus) [Satur]ninus [vi]xit an(nos) XXV []CINI GER[] merenti*
CIL VIII, 21283		*C(aius?) NV[] LER APICE[] Valeria Iucu[n]da*	*] C(aius?) NV[] LER APICE[] est vixit a[nnos] Valeria Iucu[n]da pia vi<x=C>(it) an(nos) L uxor*
CIL VIII, 21284		*Olumphia dulcis obripta(!) mihi kara(!) -Secundio*	*Ave Olumphia dulcis obripta(!) mihi kara(!) co(n)iux vita ter(r)a tibi levem vix(i)t{i} an(n)os XX Secundio co(n)iugi <f=II>ecit mer(i)tis hic sita est*

CIL VIII, 21287		*-Q(uinto) Pompeio Rogato* *-Q(uinti*	*Q(uinto) Pompeio Q(uinti) f(ilio) Rogato*
CIL VIII, 21288		*-Pompeiae Honeratae(!)* *-Iul(io) Victorino viro*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Pompeiae Honeratae(!) maritae carissimae a Iul(io) Victorino viro ob merita vix(it) an(nos) XXXVIIII m(enses) V d(ies) XIII*
CIL VIII, 21289		*L(ucius) Pomponius I[]Emeritus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Pomponius I[] Emeritus vi[x(it)] annis L TR[*
CIL VIII, 21290		*Popu[]*	*D(is) [M(anibus)] Popu[] vix(it) [*
CIL VIII, 21291		*-[] Procul(o)* *-M]aximiliae*	*[Dis Ma]nibus [] Procul(o) et [M]aximiliae*
CIL VIII, 21292		*-Pudens* *-Recepta Phoebani Fausto*	*Pudens et Recepta Phoebani Fausto puero h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21293		*Pullaenio*	*Pullaenio Martiali ETIOSIVS [*
CIL VIII, 21294		*-Pullus Peregrinus* *-P(ublia) Ulpia Iulia* *-P(ublius) Ulpius Saturninus*	*Dibus(!) Manibus Pullus Peregrinus vixit XX et P(ublia) Ulpia Iulia soror eius vixit XI P(ublius) Ulpius Saturninus pater pi(i)ssimus fili(i)s suis [2] vobis levis*
CIL VIII, 21295		*Quintio Iucundus* *Faustae*	*Quintio et Iucundus fam<i=L>iariss(im)us Faustae amantis[s]umae(!)*
CIL VIII, 21296		*-T(itus) Quintula* *-Faustus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) T(itus) Quintula vix(it) a(nnos) XXXXV matri P() Faustus*
CIL VIII, 21299		*Respectus*	*s(it) t(ibi)] t(erra) l(evis) [] Respectus [] pie [*
CIL VIII, 21301		*-Rufina* *-Quintae*	*Dis Manibus Rufinae et Quintae sororibus vixerunt annis duobus*

CIL VIII, 21302		*L(ucius) Safinus Hilarus*	*L(ucius) Safinus Hilarus hic sit(us) est*
CIL VIII, 21304		*lius Saturni []*	*]lius Saturni [] vixit ann(os) h(ic) s(itus) est*
CIL VIII, 21305		*Saturnina*	*Saturnina matri suae monumentum fecit s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21306		*Satur*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Satur v[i]xit an(nos) L*
CIL VIII, 21307		*Satu[rninae]*	*[D(is)] M(anibus)]ae Satu[rninae] []LVL DIO[*
CIL VIII, 21309		*-Secundus* *-Hediae*	*Secundus pater Hediae filiae vixit annis II mens(ibus) II dieb(us) V s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21310		*Secund[]*	*Secund[] vixit ann[os] h(ic) s(itus?) e(st) [*
CIL VIII, 21313		*Sept(imus) Agati[] dulcis[*	*Sept(imus) Agati[] dulcis[*
CIL VIII, 21314		*cinia Severa []a Sabina*	*]cinia Severa []a Sabina MA []R piissim(a)e fecit []IS XXIII [*
CIL VIII, 21315		*-Siciniae Rustic(a)e* *- Iul(ius) Victor*	*D(is) M(anibus) Siciniae Rustic(a)e vix(it) an(nos) XXX Iul(ius) Victor marit(a)e karissim(a)e [f(ecit)*
CIL VIII, 21316		*-[]li Stecor []s* *-[]seutycu[o]*	*[Dis] Manib(us) []li Stecor[]s vixit [] m(enses) VII [] h(ic) s(itus?) e(st) []seutycu[o] [] pientissim[o*
CIL VIII, 21317	من طبقة العبيد	*Step(h)anus*	*Step(h)anus Sei Anterotis ser(vus) h(ic) s(itus) v(ixit) a(nnos) XXXV*
CIL VIII, 21318			*] sorori qui []III d(ies) XXI []ATTI suo[*
CIL VIII, 21319		*L(ucio) Sulpicio Callisto*	*D(is) Man(ibus) [] L(ucio) Sulpicio Callisto fecit CORIF*

CIL VIII, 21320		*-Tannonia Antonia* *-Val(erio) Antonio* *-Tannonio Felici socro* *-Val(erius) Processus*	*D(is) M(anibus) Tannonia Antonia v(ixit) a(nnos) XXVI maritae b(ene) m(erenti) et Val(erio) Antonio fil(io) vix(it) an(nos) II et Tannonio Felici socro v(ixit) a(nnos) XLVIII Val(erius) Processus [*
CIL VIII, 21321		*Terentia Cornelia*	*Terentia Cornelia vixit annis XXIV cara sita est sit tibi terra levis*
CIL VIII, 21322		*-[Th]repteni puel(lae)* *-Cl]audius Eleu[ther*	*[D(is)] M(anibus) [Th]repteni puel(lae) [an(nis)] XVIII mens<e=I> I [Cl]audius Eleu[ther be]ne merenti [] s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21323		*Tuto[] Satu[rninus]*	*D(is) [M(anibus)] Tuto[] Satu[rninus] filio [piissimo] s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21324		*Tyche [*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Tyche [*
CIL VIII, 21325		*-Val(erio) Muriclioni* *-Val(eria) Demetria*	*D(is) M(anibus) Val(erio) Muriclioni vixit an(nos) XVII m(enses) XX d(ies) V Val(eria) Demetria mat(er) f(ilio) pientis(simo) h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 21326		*-Val(erio) Saturnino* *-Ponteia mar[*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Val(erio) Saturnino []pan vix(it) annis XXX[] d(iebus) VII Ponteia mar[] vixit annis XXX[] d(iebus) XX b(ene) [m(erenti)*
CIL VIII, 21327		*l(ucius) Val(erius) Saturnus*	*D(is) M(anibus) L(ucius) Val(erius) Saturnus vixit menses V dies XXI*
CIL VIII, 21328			*]EIVA[] testam[ento]ni Var[] f[e]cere[nt(?)*
CIL VIII, 21329		*-Vettiae Iunoniae* *-T(ito) Vettio Severo* *- P()*	*D(is) M(anibus) Vettiae Iunoniae marit(a)e carissim(a)e vixit annis XXXVIII m(ensibus) V d(iebus) XVII T(ito) Vettio Severo filio innocentissimo vixit annos VI m(enses) IIII d(ies) XVIIII V() P() u(xori?) et p(uero?) fecit*

CIL VIII, 21329a		*]ius []L[]Victori*	*]ius []L[] Victori F[] fecit VI[*
CIL VIII, 21330		*-]bi* *-[]ius Victor [] []tis [*	*]bi f(ilius) vixit a(nnos) X[] []ius Victor [] []tis [*
CIL VIII, 21331		*Vitalis Ba[]ae Attio[*	*Vitalis Ba[]ae Attio[] anno[] hic s(itus?) est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Diadumenus conser(vus) de suo fecit*
CIL VIII, 21332		*-M(arcus) Ulpius Ci[]* *- Sincletius*	*M(arcus) Ulpius Ci[] vixit ann[os(?) hic] situs est sit [tibi terra levis] Sincletius [mo]nument[um suis im]pensis f[ecit*
CIL VIII, 21333		*-M(arci) Ulpi Hammoni Iun(ioris)* *-M(arcus) Ulpius Hammonius* *-Gargilia Archelais*	*D(is) M(anibus) M(arci) Ulpi Hammoni Iun(ioris) vixit annis V m(ensibus) II huic Baniura signum fuit M(arcus) Ulpius Hammonius et Gargilia Archelais filio communi dulcissimo*
CIL VIII, 21335		*-M(arcus) Ulpius Iaerax* *-Ulpia Astorope*	*M(arcus) Ulpius Iaerax vixit ann(os) XXXV Ulpia Astorope contubernali piissimo bene merenti monumentum fecit s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21336		*Ulpius Quadra Aper Ulpius Claud(ius) Copicius*	*D(is) Manib(us) Ulpius Quadra Aper vix(it) an(nos) LXXXV fecit Ulpius Claud(ius) Copicius bene merenti patri suo s(ua) p(ecunia) c(uravit) f(aciendum)*
CIL VIII, 21337 = ILCV 02755		*-Ulpi Valeriani* *- Ulpius Victor* *- Ulpi Valeriani* *-Ulp(ius) Victor*	*Ulpi Valeriani fili(i) rarissimi corpus hic sepultum est quae bis binos annos et dies XXVIIII hic fuit in s(a)eculo(!) Ulpius Victor pater eius hunc titulum posuit Ulpi Valeriani fili(i) rarissimi corpus hic sepultum est qui binis annis dieb(us) XXVIIII hic fuit in saeculum Ulp(ius) Victor pater eiu(s) hunc tumulu(m) posuit*
CIL VIII, 21338		*Ulpi(a)e Aviae Emeritus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpi(a)e Aviae vixit annis XVII m(ense) Ulp(ius) Emeritus filiae pie{a}ntissim(a)e h(ic) s(ita) e(st)*

			s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)
CIL VIII, 21339		*-Ulpia Felicissim(a) -L(ucius) Octavius Philippus*	*D(is) M(anibus) Ulpia Felicissim(a) vix(it) a(nnos) XXVII d(ies) XXVIII L(ucius) Octavius Philippus matri pientissim(a)e fecit s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21340		*Ulpi(a)e Iuliae Iulius Saturninus*	*Dis Manibus moni[m]entum(!) fecit Ulpi(a)e Iuliae Iulius Saturninus uxori bene merenti vixit annis XXXV*
CIL VIII, 21341		*-Ulpiae Speratae -Ulpius Antiochus*	*D(is) M(anibus) Ulpiae Speratae quae v(ixit) ann(os) L Ulpius Antiochus coniugi bene m(erenti) f(ecit)*
CIL VIII, 21342 = AE 1994, 01902		*[Ma]mulae Urbano*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) [Ma]mulae matri piissimae fili(i) fecerunt D(is) M(anibus) s(acrum) Urbano patri piissimo fili(i) fecerunt*
CIL VIII, 21343		*[]ius Zoticus [][] piissimo*	*di]eb(us) VII []ius Zoticus [] piissimo []I MAR(?) pr(ovinciae) [1]LIV*
CIL VIII, 21354		*[]s infans []tus [*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) []s infans []tus [*
CIL VIII, 21367		*]MVIMIXA []AL M()*	*]MVIMIXA []AL M() uxori [m]erenti fecit*
CIL VIII, 21368		*]erus [] FL F()[*	*]erus [] FL F() [] vix(it) an[*
CIL VIII, 21371		*MER[] RISI[]*	*D(is) [M(anibus)] MER[] RISI[] vix(it) a[*
CIL VIII, 21389		*Aviae pii[ssimae*	*]uosa AM[] aviae pii[ssimae*
CIL VIII, 21418		*Cresce[ns] S*	*Cresce[ns]S fil(i)o <e=F>iu[s(?)] episc[op(us)] L[*
CIL VIII, 21420		*Aeli Placenti*	*Memoria Aeli Placenti v(ixit) d(ies) XL*
CIL VIII, 21421		*Amandae*	*Memoria Amandae*

CIL VIII, 21422		*Aufidi[*	*Bona mem[o]ria Aufidi[] [] vi{c}x[it*
CIL VIII, 21422a		*Ceaditis*	*Memoria Ceaditis vixit in pace annis sexaginta*
CIL VIII, 21423		*-[Cres]centi(a)e* *- Zenon*	*[Bon(a)e] memori(a)e [Cres]centi(a)e in [pa]ce hic [quies]cit Zenon [marit]us(?) fecit*
CIL VIII, 21424		*Fridila*	*B(onae) m(emo)r(iae) Fridila in pa(ce) qui<e=I>scit*
CIL VIII, 21425		*Mamm(a)e*	*Mamm(a)e in pace*
CIL VIII, 21426		*Pulli*	*Bonae memoriae Pulli vicsit(!) m(enses) XI dies<q=O>ue nove(m)*
CIL VIII, 21427		*Saturas*	*Bon(a)e memoriae Saturas vixit a<n=D>nis p(lus) m(inus) LXX in pace hic quiescit fili(i) et nepotes eius fecerunt*
CIL VIII, 21428		*Saturninus*	*Bon(a)e memoriae Saturninus (h)ic {CEQ}qu(i)e(sci)t {h}in pace fecit memorias una <c=Q>um fili(i)s suis vixit an(n)os sex{s}aginta*
CIL VIII, 21429			*ROM[] HI[] quie[scit*
CIL VIII, 21430		*] Romanilla*	*] Romanilla []ce [quie]scunt*
CIL VIII, 21431		*Scantesia*	*]a Scantesia [quae no]s praecessit [in pac]e vixit [annos] menses [quat]tuor et [*
CIL VIII, 21432		*-]e Secur(a)e* *-[]eassentus* *-Victor*	*]e Secur(a)e []eassentus []a et Victor [m]atri suae [fecer]unt*
CIL VIII, 20978	هذه النقيشة هي دبلوم شرشال الذي		*Imp(erator) Caesar divi Nervae f(ilius) Nerva Tra[i]an(us) Aug(ustus) Germanic(us) Dacic(us) pontif(ex) maximus*

tribunic(ia) potestat(e) XI imp(erator) VI co(n)s(ul) V p(ater) p(atriae) equitibus et peditibus qui militaverunt in alis tribus et cohortibus decem quae appellantur I Nerviana Aug(usta) F(idelis) |(milliaria) et II Thracum Aug(usta) P(ia) F(idelis) et Parthorum et I Aug(usta) Nerviana Velox et I Corsorum c(ivium) R(omanorum) et I Pannoniorum et I Nurritanorum et I Flavia Musulamiorum et I Flavia Hispanorum et II Brittonum et II Breu[c]orum et II Gallorum et IIII Sugambrorum et sunt in Mauretania Caesarensi sub T(ito) Caesernio Macedone quinis et vicenis pluribusve stipendiis emer[i]tis dimissis honesta missione item classicis quorum nomina subscripta sunt ipsis liberis posterisque eorum civitatem dedit et conub[i]um cum uxorib[u]s quas tunc habuissent cum est civ[it]as [ii]s data aut si qui caelibes essent cum iis quas postea duxissent dumtaxat singuli singulas a(nte) d(iem) VIII K(alendas) Dec(embres) C(aio) Iulio Longino C(aio) Valerio Paullino co(n)s(ulibus) cohort(is) IIII Sugambrorum cui prae(e)st Ti(berius) Claudiu[s] T]i(beri) f(ilius) Qui(rina) Magnus e[x pedi]te Lovessio Ma[xi]mi f(ilio) Bracar(i) descriptum et recognitum ex tabula a[e]nea quae fixa est Romae Imp(erator) Caesar divi Nervae f(ilius) Nerva Traianus August(us) Germanicus Dacicus pontifex maximus tribunic(ia) potestat(e) XI imp(erator) VI co(n)s(ul) V		**يحتوي على أسماء الفرق العسكرية التي وجدت بالمنطقة خلال القرن الأول م.**	

			[p(ater)] p(atriae) equitibus et peditibus qui militaverunt in alis tribus et cohortibus decem quae appellantur I Nerviana Augusta Fidelis |(milliaria) et II Thracum Augusta P(ia) F(idelis) et Parthorum et I Augusta Nerviana Velox et I Corsorum c(ivium) R(omanorum) et I Pannoniorum et I Nurritanorum et I Flavia Musulamiorum et I Flavia Hispanorum et II Brittonum et II Breucorum et II Gallorum et IIII Sugambrorum et sunt in Mauretania Caesarensi sub T(ito) Caesernio Macedone quinis et vicenis pluribusve stipendiis emeritis dimissis honesta missione item classicis quorum nomina subscripta sunt ipsis liberis posterisque eorum civitatem dedit et conubium cum uxoribus quas tunc habuissent cum est civitas iis data aut si qui caelibes essent cum iis quas postea duxissent dumtaxat singuli singulas a(nte) d(iem) VIII K(alendas) Dec(embres) C(aio) Iulio Longino C(aio) Valerio Paullino co(n)s(ulibus) cohort(is) IIII Sugambrorum cui prae(e)st Ti(berius) Claudiu[s] T]i(beri)] f(ilius) Qui(rina) Magnus ex pedite Lovessio Maximi f(ilio) Bracar(i) descriptum et recognitum ex tabula aenea quae fixa est Romae in muro post templum divi Aug(usti) ad Minervam Q(uinti) Aemili Soterici C(ai) Iuli Eutuchi(!) T(iti) Villi Heraclidae A(uli) Larci Phronimi C(ai) Pomptin[i] Hylli P(ubli) Anni Trophimi C(ai) Norbani Primi
AE 1978,		*-Marcia Roga[ta]*	*Marcia Roga[ta] Cyt[i]sis*

00896			*annor(um) XV [men]s(ium) [] h[aec f]uit pia et sapiens ultra modum aetatis velut contendente sensu cum celeritate fatorum*
AE 1985, 00959		*Noli*	*] annor(um) X[] dol<e=O>re noli mat[er] hoc faciend[um] fuit pro[peravit*
AE 1985, 00956	محرر	*-Iuliae* *-C(aius) Iulius*	*Iuliae reg[is Iubae(?) l(ibertae) Calloni] C(aius) Iulius regis [Iubae(?) l(ibertus)] hospes qui tumulum hun[c vides] si non forte grav(e) est d[isce] hic Callo iaceo tellure as[pera] finibus Italiae lucis ad[olevi] coniunx{s} ad superos rem[eat(?)] et frater quorum est luct[us] ignotis cara et nulli non gr[ata] quis obitus noster est sin[ister] nunc hospes hoc titulo lecto [dic] discedens Callo sit tibi te[rra levis]*
Cherchel-02, 00005			*]I[] []IEIAII []O v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
AE 1980, 00981	من طبقة العبيد	*Martialus verna Fabri*	*Martialus verna Fabri f(ilius) vix{s}it) an(nos) V[1] et mense(s) VI[2]*
AE 1981, 0095		*-Ti(berius) Claudius Amarimnus* *-Ti(berius) Claudius []ius*	*Ti(berius) Claudius Amarimnus vix{s}it an(n)is XX hic s(itus) est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Ti(berius) Claudius []ius [fil]io [s]uo [p]osuit*
Cherchel-02, 00064			*]is d(e) s(uo) p(osuit)*
Cherchel-02, 0008		*]Pompe(i)us*	*] DIED[] Pompe(i)us C[] dulcis[simus?*
AE 1995, 01797	طبيب	*L(ucio) Aelio N[] med[ico*	*D(is) [M(anibus)] L(ucio) Aelio N[] med[ico] [] LIX*
AE 1952, 00098	من طبقة الفرسان	*-Sexto Iulio Severo* *- Bruti* *-Iulii Pompil[ius] –*	*Sexto Iulio Bruti filio Quir(ina) Severo eq(uiti) R(omano) p(rimo) p(ilo) patri piissimo atque indulg[enti] Iulii Pompil[ius] et Bassinu[s] equites Romani*

		Iulius Bassinu[s]	*patron(o) i[ncomp(arabili)]*
AE 1952, 00099 = AE 1999	من طبقة الماجسترا	*Q(uintus) Iun[ius*	*Q(uintus) Iun[ius f(ilius)] Quir(ina) [] aedil(is) [flamen] Augu[stalis]*
ICaesarea 00005		*[Fa]dius Mas[] []adelpus*	*[Fa]dius Mas[] []adelpus hic [s(itus) e(st)] [s(it)] tibi terra [levis]*
ICaesarea 00006		*-L(ucius) Cornelius Felix* *- L(ucius) CorneliusFelicio*	*D(is) M(anibus) L(ucius) Cornelius Felix vixit ann(os) XXV L(ucius) Cornelius Felicio pater filio fecit pientissimo*
ICaesarea 00007		*Octavius Expeditus*	*[D(is) M(anibus)] Octav[ia Pa]cata v(ixit) a(nnos) XXXV Octavius Expeditus conlibertae et uxori fec(i)t*
ICaesarea 00008		*C(aius) Suractus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Suractus f(ilio) su(o) carissimo feci(t) vi(xit) an(nos) III m(enses) VIIII d(iebus) V*
ICaesarea 00009		*Fadius* *Fadi Expediti*	*Fadius Fadi Expediti f(ilius) hic situs est dierum VIII*
ICaesarea 00010		*-M(arco) Domitio Primitivo* *-Viator*	*Dis Manibus M(arco) Domitio Primitivo vixit an(num) I m(enses) IIII Viator pater fecit*
ICaesarea 00011			*Iucartae Goutis <f=I>(ilius) hic situs est*
ICaesarea 00012		*-M(arcus) Aemilius* *-Maria*	*M(arcus) Aemilius Seneco et Maria filiae s(uae) posuerunt*
ICaesarea 0001		*-Antonio* *- Aemilius Asper*	*D(is) M(anibus) Antonio fr(a)t(ri) v(ixit) (a)n(nos) XVI d(ies) VII Aemilius Asper fr(a)t(ris) m(e)m(oriae)*
ICaesarea 00014		*-Cornelius Longinus* *-Victorina(e)* *-Modi Felicis*	*Cornelius Longinus mon<u=I>mentum fecit Victorina(e) uxori suae vixit*

			annis XVII Modi Felicis filia s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)
ICaesarea 00015		*-C(aius) Valer[ius] -Glyd[*	*C(aius) Valer[ius] monum[entum de] suo Glyd[uxori(?)] suae h(ic) s(ita) s(epulta) [e(st)] <b=V>(ene) [m(erenti)]*
ICaesarea 00016		*-C(aius) Iulius Zorae -Anina*	*C(aius) Iulius Zorae f(ilius) Anina hic situs est sit tibi terra levis*
ICaesarea 00017		*Eleutheris Mario*	*Eleutheris hic sita est Mario officinator d(e) s(uo) f(ecit)*
ICaesarea 00018		*Quintus Clodius Rogatus*	*Diis(!) Man(ibus) Quintus Clodius Rogatus filius vixit annis XXII mens(ibus) II pater filio s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
ICaesarea 00019		*-Valeriae Secundae -Castus*	*D(is) M(anibus) Valeriae Secundae vix(it) an(nos) LV Castus coniugi b(ene) m(erenti) f(ecit)*
ICaesarea 00020 = AE 1971, 00516		*-P(ublius) Basilius Atacis -Maria Faustil(la)*	*P(ublius) Basilius Atacis l(ibertus) Syneros hic situs est Maria Faustil(la) Mimarionis hic sita est*
ICaesarea 00021		*Iulia Italia*	*Iulia Italia*
ICaesarea 00022		*Popillia L(uci)*	*Popillia L(uci) f(ilia) Tranquilla h(ic) s(ita) e(st) v(ixit) a(nnos) XIIX*
ICaesarea 00024 = Saturne-02, p 18 = AE 1952, 00101		*C(aius) Dometius Valent(inus)*	*C(aius) Dometius Valent(inus) deo Saturno v(otum) s(olvit) l(ibens) [a(nimo)]*
ICaesarea 00025 = Saturne-02, p 20 = AE 1952, 00102		*Iulia Dap(h)nis*	*Iulia Dap(h)nis Saturno v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
AE 1905, 00110 = AE		*Sex(to) Cornelio Eucaeriano*	*Sex(to) Cornelio Eucaeriano municipium Hadrianum*

1984, 00941 = AE 1989, 00905 = AE 1997, 0174 = AE 1998, 0159			*Drobetense ex Dacia*
SEG-, 01194 = AE 1984, 0089		*-C(aio) Coesio C(ai)* *-Fab(ia) Floro p(rimo) [p(ilo)] Grania Nigella* *-C(aius) Coesius Florus Licinnianus*	*C(aio) Coesio C(ai) f(ilio) Fab(ia) Floro p(rimo) [p(ilo)] leg(ionis) IV Scyt(hicae) praef(ecto) leg(ionis) XI Cl(audiae) piae fidelis Grania Nigella uxor et C(aius) Coesius Florus Licinnianus filius*
SEG-46, 0184			*"GR"*
Saturne-02, p 16 = AE 198, 00149		*-Pt[o]lemaei Iubae* *-Antistia Galla* *-Iulia Respecti*	*[Pro salute] regis Pt[o]lemaei regis Iubae f(ilii) reg{i}nante anno dec<i=U>mo Antistia Galla votum Saturno solvi libens merito vict<i=U>ma accepta [a]b Iulia Respecti f(ilia) Vitale Rusguniense*
AfrRom-10-0-1062 = AE 199, 0178		*-Firmo Tub(usuctu)* *-Sossio Prisco A]pollinare* *-Fi]rm(a)e* *-Per []sca*	*D(is) M(anibus) s(acrum) [] Firmo Tub(usuctu) ex vet(erano) leg(ionis) II [Ad]iu(tricis) vix(it) ann(os) LXXX def(uncto) [] Mart(ias?) Caes(area) Sossio Prisco [et A]pollinare co(n)s(ulibus) (!) pr(ovinciae) CXXX [et Fi]rm(a)e fil(iae) virg(ini) v(ixit) a(nnos) X def(unctae) [] isd(em) co(n)s(ulibus) ead(em) (!) pr(ovinciae) Per[]sca coni(ugi) b(ene) m(erenti)*
AE 2001, 0219		*-M(arci) Valeri Modesti [M(arci?)]* *-M(arcus) Valerius Crescens*	*Diis(!) Manibus M(arci) Valeri Modesti [M(arci?)] fili(i) vix{s}<it=TI> an(nos) XXXV M(arcus) Valerius Crescens fratri piiss<i=U>mo hic situs est s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 2001, 02140		*[]lius Satta[r]*	*a]n(norum) L[] []lius Satta[r] []ri piissimae f(aciendum) [c(uravit)] [h(ic)] s(ita) e(st)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة البيض :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 21567 = AE 1948, +00208	جنود من فرق عسكرية مختلفة (مفرزات من الفيلق الأغسطسي الثالث ومفرزات من اللواء الفلافي وكذا الكتيبة السادسة الكوماجينية)	*ASINIUS EMIRITUS* *AURELIUS OPTATUS* *FLAVIUS GERMANUS* *IULIUS PROCESSUS* *SERVILLUS IANVARUS* *POPILIUS E[XORATUS]* *FLAVIUS FELIX* *CATULUS*	*Pro salu[te M(arci) Aure][li] Anto[nini Aug(usti)] [Ar]m(enico) Part(hico) [Med(ico) Germ(anico)] [red]do m[ea vota] [de]bita iam [reversus] quae om[nib(us) deis] voveram [exiens] e[t] pro sal(ute) [M(arci) Aemi]li Macri l[eg(ati) Aug(usti)] pr(aesis) pr(ovinciae) c(larissimi) v(iri) pr[opter(?)] cuius suf[frag(ationem)] a sacratiss(imo) [Imp(eratore)] ordinibu[s ad][scriptus sum] [eius pari] mod[o] celebrantur [ad]fectu pari a[di]uncta mihi [fac][ta] explicui [iu]vantibus [his] M(arco) B[r]utt[io Cogi]tato dec(urione) [et] Popilio E[xorato(?)] dec(urione) coh(ortis) VI C[omm(agenorum)] et Fl(avio) Felice b(ene)[f(iciario) tr(ibuni?)] et Aurelio O[pta]to dupl(icario) al(ae) Fl(aviae) [et] [Fl(avio)] Germano Ser[vi][lio Ianuario Iulio] [Pr]ocesso Asinio [E]merito sesq(uiplicario) ut scias [tu] quicum[que] in hac ex[pe]ditione [sal][v]us fueris et hos titulo[s] legeris mut[us] genio summ[o] Thasuni et deo sive deae [nu]mini sanc[to] laeones [in] dieb(us) XL f[eci] scripsi Fl[ac]co et Ga[llo] [co(n)s(ulibus)] [K]al(endas) Iun(ias) eo d[ie ex] dec(urione) sum pro[mo]tus votum [so]lvi meo no[m(ine)] Catulus |(centurio) [leg(ionis)] III Aug(ustae)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة حمام ريغة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1898, 00061 = AE 1898, +00099 = AE 2002, 01716		*C(aius) Avianius Amandus*	*Deae Pedisequae Virtutis Bellonae lecticam cum suis ornamentis et basem C(aius) Avianius Amandus augur d(onum) d(edit) et consecravit*
AE 198, 0099		*Cl(audia) Saturnina*	*D(is) M(anibus) Cl(audia) Saturnina vixit a(nnos) XXXV*
BCTH-1897-570		*Cl(audia) Spes*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cl(audia) Spes vixit a(nnos) XVI men(ses) II d(ies) VIII s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09599 (p 1984)		*An(nia) Paulina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) An(nia) Paulina v(ixit) an(nos) XX*
CIL VIII, 09600		*C(ai) F() V()*	*D(is) M(anibus) C(ai) F() V() ex |(centurione?) vix(it) a(nnos) L*
CIL VIII, 09601		*Fl(avia) Asa[*	*D(is) [M(anibus)] Fl(avia) Asa[*
CIL VIII, 09602		*C[]sius Honoratus*	*]iusq(ue) C[]sius Honoratus [*
CIL VIII, 09603 (p 2026)		*L(ucius) L( ) Rogatus*	*Dis Manibus L(ucius) L() Rogatus v(ixit) annis XXV*
CIL VIII, 09604		*M(arcus) Leburnius Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Leburnius Donatus vixit annis LV*
CIL VIII, 09605		*Milesi*	*D(is) M(anibus) Milesi vixit b(ene) an(nos) LXX h(eres) p(osuit)*
CIL VIII, 21453 = AE 1971, 0052	**أعضاء من طبقة الجنود**	*-]us [ ]inicius Be[ ]ici* *-Calimenus* *- Viator*	*D(is) M(anibus)]us []inicius Be[]ici mil(itavit) ex ped(itibus) s<in=AI>g(ularibus) Pan(n)o(nicianis) Pann(oniae) inf(erioris) anno(rum) XXXVIIII st(i)p(endiorum) XIX titul(um) pos(uit) Calimenus*

			sig(nifer) et Viator opt(io) her(edes) eius h(ic) s(itus) e(st)
CIL VIII, 21454		*Aelia Sampurica*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aelia Sampurica vixit an(n)is XVII me(n)ses(!) V s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21455		*Afidius Ennasius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Afidius Ennasius vixit annis XXIII me(n)s(ibus) IIII [*
CIL VIII, 21456		*L(ucius) Aureli(us) Rufinus*	*D(is) M(anibus) L(ucius) Aureli(us) Rufinus vi[xit] a(nnos) [*
CIL VIII, 21457		*Calidius Iulianus*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Calidius Iulianus vi[xit] an(n)is X[2]III[1 m]e(n)ses(!) IIII prov(inciae) CC[1]V*
CIL VIII, 21458 = CIL VIII, 21459		*Cl(audia) Spes*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cl(audia) Spes vixit a(nnos) XVI me(nses) VII d(ies) VIII s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21460		*M( ) Silh*	*D(is) M(anibus) M() Silh vixit annis LXXX*
CIL VIII, 21461			*]IL[]M[] optima femina manet aeterno s[ae]culo fruitur perpetuam securitatem v(ixit) a(nnos) LVIIII m(enses) II d(ies) XXII posuit COPRSCANAS mar[it]us in aeter(n)um vale*
CIL VIII, 21462		*MARI [ ]*	*] IO IIS DVC MARI [] vix(it) an(nos) XXXXV IABEN VM A IOR instituit*
CIL VIII, 21463		*Iinus*	*D(is) M(anibus) II Iinus vixit annos LXXXVII*
IRC-0, 00009 = IRC-05, p 08 = AE 1985, 00634 = AE 1987, 007	عضو من طبقة الماجستر/	*-L(ucio) Aemilio Probo* *-L(uci)* *-L(ucius) Aemilius Celatus* *-Porcia Proba*	*L(ucio) Aemilio L(uci) fil(io) Quir(ina) Probo Aqui Caldensi ann(orum) XXVII aed(ili) IIvir(o) L(ucius) Aemilius Celatus et Porcia Proba filio [*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة الجزائر :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1955, 00158		*-M(arco) Messio Masculo* *-P(ublius) Cornelius*	*M(arco) Messio Masculo ex testamento eius P(ublius) Cornelius Honoratus flamen Auggg(ustorum) perpetuus patronus coloniae nepos et per succesionem ex parte heres*
BCTH-1900-CLXXXVIII		*Q(uinto) Geminio Severino* *Q(uinti)*	*Q(uinto) Geminio Q(uinti) f(ilio) Quir(ina) Severino cur[a]tor[i] et dispunctori rei p(ublicae) bono vi[ro] amatori rei p(ublicae) et civium amici merito*
BCTH-191-CLXXII		*Luci Victoris*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Memoria Luci Victoris vix{s}it an(nos) p(lus) m(inus) LXXXV a(nno) pro(vinciae) CCXCII*
BCTH-1918-CCLIX		*] P[] Emerito* *Conia Lucil [la]*	*] P[] Emerito Conia Lucil[la] patri inno[cen]t[iss]imo*
BCTH-1954-149		*-M(arco) Messio Masculo* *-P(ublius) Cornelius Honoratus*	*M(arco) Messio Masculo ex testamento eius P(ublius) Cornelius Honoratus flamen Aug[gg(ustorum)]] perpetuus patronus coloniae nepos et per successionem ex parte heres*
CIL VIII, 09256 (p 1974)			*Mithrae Aphrodisius Corneliorum v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 09257 (p 1974)		*-L(ucius) Caecilius Rufus* *Agilis*	*[R]egi Ptolemae[o] reg(is) Iubae f(ilio) L(ucius) Caecilius Rufus Agilis f(ilius) honoribus omnibus patriae suae consummatis d(e) s(ua)*

			p(ecunia) f(aciendum) c(uravit) et consacravit
CIL VIII, 09258 (p 1974)		*[L(ucius) Caecili]us Rufus* *Agilis*	*[L(ucius) Caecili]us Rufus Agilis f(ilius) fla(men?) []atus d(e) s(ua) p(ecunia) donum d(edit)*
CIL VIII, 09259 (p 1974)		*-P(ublio) Sittio Plocamian(o)* *-M(arci)* *-M(arcus) Sittius Caecilianus* *-P(ubli)*	*P(ublio) Sittio M(arci) f(ilio) Quir(ina) Plocamian(o) ordo Icositanor(um) M(arcus) Sittius P(ubli) f(ilius) Quir(ina) Caecilianus pro filio pientissimo h(onore) r(ecepto) i(mpensam) r(emisit)*
CIL VIII, 09261 (p 1974)		*-Calpurnius Martialis* *- Imilis*	*Calpurnius Martialis Imilis f(ilius) h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 09262 (p 1974)		*-L(ucius) Ennius Paullus* *- C(ai)*	*L(ucius) Ennius C(ai) f(ilius) Paullus vixit mensibus IIII diebus IIII*
CIL VIII, 09263(p 1974)		*Faustio FI[]* *Fausti Quadra[ti*	*Faustio FI[] Fausti Quadra[ti f(ilio) v(ixit) a(nnos)] V m(enses) IIII sit tibi t[erra] lev(i)s*
CIL VIII, 09264 (p 1974)		*-Iuliae Celsae* *-L(uci)* *- M(arcus) Fadius Celer*	*Iuliae L(uci) fil(iae) Celsae M(arcus) Fadius Celer uxori opt<i=U>mae*
CIL VIII, 09265		*Quadratilla* *Victoris*	*Quadratilla Victoris filia vixit annis IIII h(ic) s(ita) es(t) (h)e(res)*
CIL VIII, 10484, (p 2281) = ILAlg-02-01, 00062b			*Censorinus*
CIL VIII, 1096		*Silvanus Comunalis*	*Silvanus Comunalis*

CIL VIII, 20852 = Saturne-02, p 06		*Anta Sullae*	*Anta Sullae f(ilia) Saturno v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 20853 = AE 1896, 00115 = AE 1897, +0006	عضو من طبقة الماجستر/	*Vespasiano A[u]g(usto) [1] Flaviu[s]ni [n]us*	*[I]mp(eratori) Caesari Vespasiano A[u]g(usto) [p(ontifici)] m(aximo) tr(ibunicia) p[o(testate) 1]I im[p(eratori)] [1] Flaviu[s]ni[n]us aed(ilis) IIvi[r qui]nq[u]enna(lis) pontife[x p]rimus in colonia ex [d(ecreto)] d(ecurionum) ob honorem pontificatus epulo dato d(e)d(icavit)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة الخميس:

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
BCTH-1920-CVI		*-Cla[u]dius Licco -[Ae]l[i]a Minna(?) -Cla[u] dius Licco - [Cla]udia Calpur[niana(?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cla[u]dius Licco eq(ues) alae T[hr]a(cum) vix(it) annis XXXX et [Ae]l[i]a(?) Minna(?) vixit annis LXXX posuerunt Cla[u]dius Licco et [Cla]udia Calpur[niana(?) f]ili(i) bene merentibus*
CIL VIII, 09629			*Soli Invicto*
CIL VIII, 09630 (p 2029)			*Victoriae*
CIL VIII, 09631 = AE 2009, +01762			*] coh(ors) II Cirt(ensium) |(centuria) Vi(telli)*
CIL VIII, 09632		*Cecilia Ianuaria*	*]O[] |(centurio) legionis q(uintae) Macedoni[c]a(e) mi(litavit) annis XXV vix{s}it annis LVI Cecilia Ianuaria patri memo(riam) colocavit*
CIL VIII, 09633 (p 2029)		*-Maeci Rustici - Maecius Africanus*	*Memoriae Maeci Rustici fili(i) dulcissimi Maecius Africanus dec(essit)*
CIL VIII, 09634 (p 2029)		*] Max[]llus Iagumus*	*] Max[]llus Iagumus v(ixit) a(nnos) L milit(avit) a(nnos) XXXVI h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 09635 (p 2029)		*L(ucius) Cecilius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Cecilius Pr[*
CIL VIII, 09636 (p 2029)		*-Herennius Donatus -He[]a[]us*	*D(is) M(anibus) Herennius Donatus vixit annis [] et He[]a[]us fil(ius) eius vixit annis X[] [] posuit p(rovinciae) a(nno) CCXX*

CIL VIII, 09637 (p 2029)		*-Iulia Saturnina Iulius Cutaiu(s) - Iulia Maxima Iulius Tuentius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Saturnina Iulius Cutaiu(s) vixit an(n)is LX an(no) CCII p(rovinciae) Iulia Maxima Iulius Tuentius*
CIL VIII, 09638 (p 2029)		*-Iulia Victorina - tradita* *-Iulius Victor*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) Iulia Victorina [h]ic sita est tradita marito an(n)orum XVIIII O fa<t=I>(um) crudele c<um=ON> marit<o=U> fecit annos II et men(ses) II et XV Iulius Victor pater []itarunt*
CIL VIII, 09639		*-Superi(u)s Flavianus*	*D(is) M(anibus) Superi(u)s Flavianus s<i=E>tu(s) est BICOCE []ONIVOEPTC*
CIL VIII, 09640			*]s Aug(usti) C T IM*
CIL VIII, 09641		*]M Masesu[]*	*]M Masesu[] [] an(nos) XL[*
CIL VIII, 10450 (p 2161)			*D(omino) n(ostro) Imp(eratori) L(ucio) Domitio Aureliano Aug(usto) a Zuccabar m(ilia) p(assuum) IIII*
CIL VIII, 21486 = D 04495		*-Aelius Aelianus*	*Diis(!) Patriis et Mauris Conservatoribus Aelius Aelianus v(ir) p(erfectissimus) praeses provinciae Mauretaniae Caes(ariensis) ob prostratam gentem Bavarum Mesegneitsium praedasque omnes ac familias eorum abductas votum solvit*
CIL VIII, 21487 = SIRIS 00792 = RICIS-02,		*Q(uintus) Caecil[ius] Tempori[nus*	*Pro salut[e] [[]] Serapi San[cto] Q(uintus) Caecil[ius] Tempori[nus*
CIL VIII, 21488		*-C(aius) Iulius Honoratus* *-Ulpia Saturnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Iulius Honoratus vixit anni(s) XXVII m(ensibus) VII d(iebus) XIII Ulpia Saturnina fratri dulcissimo*

CIL VIII, 21489		*Iulia Fausta* *Iulio Saturnino*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Fausta Iulio Saturnino marito bene merenti m<o=V><n=L>umentu(m) feci(t) vix(it) an(nos) XLV pro(vinciae) CLXXXXVIII*
CIL VIII, 21490		*-S]aturnina* *-Iuliu(s) []s*	*D(is)] M(anibus) s(acrum) [S]aturnina [vixi]t annis pl(us) [min]us LV Iuliu(s) []s feci[t*
CIL VIII, 21491		*-Sittia Vera* *-Fl(avius) Primus*	*D(is) <M=A>(anibus) s(acrum) Sittia Vera et Fl(avius) Primus ambo mariti in (h)oc loco sepulcri si(nt)*
CIL VIII, 22568			*Imp(erator) Caes(ar) C(aius) Aurelius Valerius Diocletianus Pius [*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة لا لةمغنية :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
BCTH-1925-CCXXIV-CCXXV		*-Aeliae German(a)e* *- Iuli Cresce(n)s* *- Massuca{e}*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aeliae German(a)e qu[ae] vixit annis LXX e[t] discessit XVIII Kal(endas) Sept(embres) Iuli Cresce(n)s e[t] Massuca{e} fili(i) titulum posuerunt a(nno) p(rovinciae) CCCXXIII*
CIL VIII, 09961			*Victoriae Augustae <Ge=COS>mi[n]ae Sarm(aticae?) Ger(manicae) vir Dececius VRM cui I[*
CIL VIII, 09962		*Caecilio Maxumo*	*VC[]NT[] sacrum aram positum ex promis(s)ione et voto Lentini Prisciani pr[]MAVrorum curante Caecilio Maxumo(!) principe M[*
CIL VIII, 09963 = CIL VIII, 21798			*[Pro salute] [Imp(eratoris) Caes(aris) M(arci) Antoni(ni)] [G]ordiani Pii [Fel(ici)] Aug(usti) n(ostri) et Sabiniae T[ran]quilinae Aug(ustae) n(ostrae) coniug(i) Aug(usti) n(ostri) totaq(ue) domus divina eor(um) Catelius Rufinus proc(urator) eor(um)*
CIL VIII, 09964 (p 976) = ILCV 00406 (em) = ILCV +0682		*-Aur(eli) Massamari* *-Possidia Mavitia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aur(eli) Massamari op(tionis) n(umeri) S{p}urorum(!) qui vixit annis p(lus) m(inus) XXXI Possidia Mavitia marito suo dulcissimo qui interfectus est d(i)e X Ka(lendas) Apriles una cum parentibus suis titulum posuerunt an(no) {p} p(rovinciae) CCXXXXIII*
CIL VIII,			*D(is) M(anibus) [] praec[] pate[] [] [] [] stip(endiorum)*

09965			*[] [] leg[io(nis)] [] []Sy[*
CIL VIII, 09972		*Aurelia Galla*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurelia Galla qui vixit an(n)is plus minus [] discessit K[] []AVRE*
CIL VIII, 09973		*-[Iu]lius Aemiliu[s* *-Iuliu[s D] onatus Honorius*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] [Iu]lius Aemiliu[s vix(it) an]nis LXXV discessit [] Nonas Iunias Iuliu[s D]onatus Honorius pat[ri] merenti domum Ro[m(ulam)*
CIL VIII, 09974 = ILCV +0691c		*] Iulius Saturus*	*] Iulius Saturus filius FILYEOT [f]eliciter domum Romulam ISTAN SOSTER[]IVN[*
CIL VIII, 09976		*-Iulius Victor*	*Iulius Victor ISITVVIS se s(a)ec<u=O>l<u=O>m NIASDE[]OM []NV[]A[]AS []P[]A[]V T[]D[]EL[] CESV[]N[] et []ETI[*
CIL VIII, 09978		*I]ulias*	*I]ulias am[]AE aviis annis discessit III Kalendis(!) Novembres M[]mo Ianuario E[*
CIL VIII, 09980 = ILCV 02865a		*Iulia Secunda*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Secunda qui(!) vixit annis plus minus XC discessit Idus Iun(ias) an(no) {p} p(rovinciae) C[*
CIL VIII, 09982 = ILCV 0689		*-Seppius Marcellus* *-Seppius Secundus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Seppius Marcellus qui vicxit(!) annis plu(s) min(us) XL discessit X K(a)lendas Decembres Seppius Secundus frater carissi(mo) et bene merenti salute dom<u=O>(m) Romula(m) i(n)stituerunt anno provinciae CCLXX et septima*
CIL VIII, 09983		*-Valeria Iulia* *-Tannoni(us) Monimus* *-Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valeria Iulia mater karissima qui(!) vixit annis LXV Tannoni(us) Monimus et Ianuarius et Victor fili(i) matri dolenter titulum posuerunt*

		-Victor	*ann(o) p(rovinciae) CCCX et [*
CIL VIII, 09984 = ILCV 0691a		*-Cianus Vadanus* *-Victor Fabacius* *-Maximus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cianus Vadanus qui vixit annis plus minus LXX discessit X Kalendas Decembres cui fili(i) Victor Fabacius et Maximus domu(m) Romula(m) i(n)stitu{u}erunt a(nno) p(rovinciae) CCXC*
CIL VIII, 09985 (p 976)		*-Ulp[i]o Cocce[i]o* *-Ulpii* *-Ulpi Coccei* *-Deacentes* *- Cocceius Iunior*	*D(is) M(anibus) Sanct<um=O> Ulp[i]o Cocce[i]o solo i(n)sti(tuerunt) t(it)u{c}lu(m) marmoreum et ara(m) lapide(am) quadrata(m) Ulpii fratres Ulpi Coccei fili(i) Deacentes et Cocceius Iunior V[*
CIL VIII, 09986			*]um[]S[]to []itius Faunu[] SC vixit ann(os) [] OPT ann(o) [*
CIL VIII, 10467			*Imp(eratori) Caes(ari) [M(arco)] Aurelio Severo [[[Alexandr]]]o*
CIL VIII, 10468 (p 2169)			*Imp(erator) Cae[sar] M(arcus) Aurelius [[[Severus]]] [[[Alexander]]] Piu[s] Felix Aug(ustus) p(ater) p(atriae) co(n)s(ul) divi Magni Antonini filius divi Severi nepos milia(ria) nova posuit per T(itum) Aelium Decrianum proc(uratorem) suum a n(umero) Severianum [[[Alexan]]][[[drianum]]] Syr(orum) m(ilia) p(assuum) II*
CIL VIII, 10469 (p 2169)			*] Pius [Fe][li]x Aug(ustus) p(ater) p(atriae) co(n)s(ul) divi Magni Antonini filius div[i S]everi nepos mil(iaria) nova posuit per T(itum)*

			Aelium Decrianum proc(uratorem) suum a n(umero) Severianum Ale[[[xandri]]]an[[[um]]] Syr(orum) m(ilia) p(assuum) III
CIL VIII, 10470 (p 2169)			*Imp(erator) Caes(ar) M(arcus) Aurel[ius] Severu[s] [[[Alexander]]] Pius Felix Aug(ustus) miliaria posu(it) per P(ublium) Fl(avium) Clemente(m) proc(uratorem) su(um) a <n=I>(umero) Syr(orum) Pomar(ium) m(ilia) p(assuum) XXVIIII Sig() m(ilia) p(assuum) XXXVIII*
CIL VIII, 21804 = ILCV 04192		*Iulia Eanuria crudelis .*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Eanuria crudelis vixit annis plus minus XVI discessit XI K(a)lenda(s) Septembres*
CIL VIII, 21807 = ILCV +0685 = ILCV +04180		*-Ranius* *- Ranius Modare .*	*Ranius []PI qui vixit p(lus) m(inus) XXXV Ranius Modare frater dol[ent]er do[mum] Romula[m] posui[t] a(nno) [*
CIL VIII, 21808		*Seppi(a)e Saturin(a)e*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Seppi(a)e Saturin(a)e fili(a)e carissim(a)e qui(!) vi[xit] annis []DI [*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة المدية :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
BCTH-1901-14			*] Pio [P]ertinaci [] [] pont(ifici) m(aximo) tr(ibunicia) p(otestate) X im[p(eratori) XI] [co(n)s(uli) III proco(n)s(uli) et Imp(eratori) Caes(ari) M(arco)] Aurelio Antonino [] [trib(unicia)] po[t(estate) V i]mp(eratori) [*
BCTH-1901-144		*Livonnius Rogatus*	*Livonnius Rogatus vixit annis quadraginta duo m(ensibus) V d(iebus) XV (h)or(is) V*
CIL VIII, 09240 (p 1974)		*-[Au]relius Seranus* *- Terti*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) [Au]relius Terti [f(ilius)] Seranus [vixi]t an(nos) LXXIII m(enses) X []ter fecerunt*
CIL VIII, 09241		*-Q(uintus) Fabius Ingenu(u)s* *-Octavia Quarta*	*Dis Manibus Q(uintus) Fabius Ingenu(u)s vixit annis XIII Octavia Quarta merenti filio fecit h(ic) s(itus) est [*
CIL VIII, 09242 (p 1974)		*M(arco) Herennio Cassiano*	*D(is) M(anibus) M(arco) Herennio Cassiano Midiaeciaeaed[]cur[]III[]ciae p(rovinciae) []X*
CIL VIII, 09243		*Vipsindir(?)*	*D(is) M(anibus) Vipsindir(?) h(ic) s(itus) vix(it) a(nnos) LX []I co(n)iugi [*
CIL VIII, 09244 (p 1974)			*] M fecit v(ixit) a(nnos) XXII mens(es) V h(ic) s(itus?) e(st)*
CIL VIII, 09245 (p 974)			*MA[]MVS[]FLA COL[]ES[1] [] diebus [] M[]D[]III[] Non(as) F(ebruarias)*
CIL VIII, 09246 (p 974)			*Ma[]mus [] fla(men?) col[oniae(?)]es[1] [] diebus [] M[]D[]III[]NON f(ecit?)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة مليانة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1920, +00029 = AE 1920, 00108	من طبقة الفرسان	*M(arcus) Aurel(ius) Victor*	*Diis(!) P[at]riis deabusque Fortun(a)e Reduci pro salute a[t]que incolumitate d(omini) n(ostri) Im[p(eratoris)] C[a]es(aris) P(ubli) Licini G[a]llie[n]i Pii Fel(icis) Aug(usti) M(arcus) Aurel(ius) Victor v(ir) e(gregius) pr(a)eses pro(vinciae) Mauretaniae Caesariensis protector eius prov(inciae) CCXXIIII K(alendis) I()*
AE 198, 00994		*Iul(ia) Tertula Aur(elio) Iovino*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ia) Tertula Aur(elio) Iovino pos(uit)*
AE 1984, 00944		*Val(eriae) Saturninae* *Fab(ia) Maura*	*D(is) M(anibus) Val(eriae) Saturninae Fab(ia) Maura avia sua*
AE 1984, 00945		*Mar(cus) Aurelius Taxuma*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Mar(cus) Aurelius Taxuma hic situs est vix(it) annis LXXX deces(s)it p(rovinciae) CCLXX*
AE 1984, 00946		*Iulia Luciosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Luciosa quae vixit annis XXIIII hic sita (e)st*
AE 1984, 00947		*-Flav(ia) Quintosa -Sit(tius) Victor*	*] vi{c}[xit annos mens(es)] VII dies VII Flav(ia) Quintosa filia eius et Sit(tius) Victor gener sedano(!) doloris fecerunt*
AE 1984, 00948	محرر	*coll()[*	*a]nn(os) XXXV coll() [servi et liberti?] publ(ici) fecer(unt)*
AE 1984, 00949		*Caecil[io]*	*Dis M[anibus] Caecil[io]rissimo []stante[*
CIL VIII, 09607 (p		*P(ublius) Iul(ius) Victor*	*Apollini P(ublius) Iul(ius) Victor d(edit) d(edicavit)*

2028)			*pr(ovinciae) CIX*
CIL VIII, 09608 (p 2028)		*[]ombus*	*[I]ovi O(ptimo) M(aximo) []ombus Libosus sacerd(os) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 09609 = CIL VIII, 21482		*P(ublius?) S[*	*Pro salute incolumitate domus divinae Auggg(ustorum) perpetuae cultores Plutonis P(ublius?) S[*
CIL VIII, 09610		*L(ucius) Pesc(ennius) Honoratus*	*Bonae Valetudini sacrum ex responso Herculis L(ucius) Pesc(ennius) Honoratus sac(erdos) eius d(edit) d(edicavit) <a=D>(nno) p(rovinciae) CCXXII*
CIL VIII, 09612			*] coh(ortis) I[[]] [[VN[]] Hisp(aniae)*
CIL VIII, 0961 (p 2028)		*-M(arcus) Seleu[]* *-Aurelius* *-Aureli Masucani*	*M(arcus) Seleu[] Aurelius NVCFV sierices armigerorum Aureli Masucani SVNPP pra(e)fectus ENTIMADI cum [*
CIL VIII, 09614 (p 2028)		*C(aius) []V[] Iucundus*	*D(is) [M(anibus)] s(acrum) C(aius) []V[] Iucundus mil[]esar V[*
CIL VIII, 09615		*-M(arci) Ulpi Crescentis vet(erani)* *- Gentianus [U]lp[iu]s Marcianus*	*Ex testamento M(arci) Ulpi Crescentis vet(erani) ex sig(nifero) alae Thracum []s Gentianus [U]lp[iu]s Marcianus []FIL[] et com[manipulares] EIDIICRE [] dedicaverunt*
CIL VIII, 09616 (p 2028)	فارس	*-Manliae* *-L(uci)* *-Q(uintus) Herennius Rufus*	*Manliae L(uci) fil(iae) Secundillae sorori fratrum et av(u)nculor(um) e(gregiorum) v(irorum) et eq(uitum) Romanor(um) Q(uintus) Herennius Rufus maritus eq(ues) R(omanus) et Severa filia eorum posuer(unt)*
CIL VIII, 09617 (p	عضو من طبقة	*-Q(uinto) Pompeio* *- Cn(aei)*	*Q(uinto) Pompeio Cn(aei) f(ilio) Quir(ina) Clementi patri aed(ili) IIvir(o) ex testamento*

2028)	الماجسترا	*-Q(uinti) Pompei Rogati* *- Q(uinti)* *-Pompeia*	*Q(uinti) Pompei Q(uinti) f(ilii) Quir(ina) Rogati fratris sui Pompeia Q(uinti) f(ilia) Nabra posuit*
CIL VIII, 09618 =			*Hippocratis medici Bodmilkaris f(ecit)*
CIL VIII, 09619 (p 980)		*-Aemilius Celsus* *-Iulia Honorata*	*Dis Manibus Aemilius Celsus vixit annis XXV h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) Iulia Honorata mulier sua monumentum fec(it)*
CIL VIII, 09620 (p 2028)		*[Ae]miliae Primosae Dionisio*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) [Ae]miliae Primosae INMNTI Dionisio MDEOPLO sive EIEECOASE LV[] a(nno) p(rovinciae) CCCI d(edit?)*
CIL VIII, 09621 (p 2028)		*-Aurelius Soricus* *-Aurelius Victor*	*D(is) M(anibus) Aurelius Soricus vixit an(n)is IX m(ensibus) II Aurelius Victor vixit an(n)is XXI m(ensibus) VI*
CIL VIII, 09622		*-Iulia Ianuaria* *-Iulius Pres[]us*	*[D(is)] M(anibus) [s(acrum)] Iulia Ianuaria vixit annos XX[] Iulius Pres[]us m[a]rit(a)e dulcissimae libens animo fecit*
CIL VIII, 09623= CIL VIII, 2148		*M(arcus) Candidus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Candidus vi{c}xit annis LX et m(ensibus) III [d(iebus)] VII p(rovinciae) CLXXXI*
CIL VIII, 09624 (p 2028)		*]unina Valeri Rogati*	*]unina Valeri Rogati [fil]ia cu(m) athuc viveret []amnia [] quam [] suorum [] ex[igu]itate []eum [] fecit*
CIL VIII, 09625 (p 2028) = CLE 01241			*] Iunera componit surito languores D[]ium []IC[]AFN[] []E[]OEBE[*
CIL VIII, 09626 (p 2028)		*C[]M[]ae []*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C[]M[]ae [] v(ixit) a(nnos) XXX []VI[] DCCXXI mar[itus] posuit*

CIL VIII, 09627			*Bon(a)e memori(a)e L() L() pia f(e)c(it)*
CIL VIII, 09628			*D(is) M(anibus) M PA MAI TIA VIVNCO SIT*
CIL VIII, 21481 = D 04478	نقيشة خاصة بالاله المحلي أبادير		*Abaddiri Sancto cultores iuniores suis sum(p)tis aram constitu(erunt) pro [*
CIL VIII, 21484		*-Octavio Barici* *-Iul(iae) Victorinae* *-Octavio Callioi(?)* *-Octavia Ia{ia}nuaria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Octavio Barici patri et Iul(iae) Victorinae matri piissimis et Octavio Callioi(?) fratri dulcissimo qui vixit annis XXV mens(ibus) IIII die(bu)s XIIII Octavia Ia{ia}nuaria carissimis posuit prov(inciae) CCXL et VII*
CIL VIII, 21485		*G(aio!) Val(erio?) Lucio*	*]S IS I G(aio!) Val(erio?) Lucio a CEST POTITV pater*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة موزايا :

نص النقيشة	الأسماء الواردة في النقيشة	ملاحظات	البيبليوغرافيا
L(ucius?) COE[]IECV aram posuit pro salute I[mp(eratoris)(?)] PISE[] PO[			CIL VIII, 09281 (p 2170)
D(is) M(anibus) s(acrum) Luri(a)e Repentin(a)e [2] Felix maritus [	*-Luri(a)e Repentin(a)e []* *-Felix*		CIL VIII, 09283

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة شلف :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 09704			*Aram deo Sancto Aeterno*
CIL VIII, 09705		*-L(ucio) Aetio Gallo* *-Anicia Iulia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucio) Aetio Gallo veterano vixit annis LXXXV mil(itavit) in Mesopotamia annis XX Anicia Iulia marito fecit*
CIL VIII, 09706 (p 975)		*-Cal[]ius Sicilius* *-Magnia Extricata*	*Cal[]ius Sicilius Ec[] N(umerius) Suaro[]iu[] an(nos) XXI Magnia Extricata uxore eius fecit*
CIL VIII, 09707			*Officina Soda<l=I>is*
CIL VIII, 09708			*Pro(vinciae) CCLXXX et V XII Kal(endas) Dec(embres) eius basilicae fundamenta posita sunt et fa[]ma pro(vinciae) CCLXX[] in mente habeas []m servum dei[i]n deo vivas*
CIL VIII, 22646,11		*M(arci) Valeri Salvi*	*M(arci) Valeri Salvi*
ILCV 02855		*Lollius Si[]one*	*Lollius Si[]one vixit annis triginta duo discedit XI Kal(endas) Dece<m=N>(bres) pro(vinciae) CCLXXV*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة أولاد ميمون :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1920, 00027			*[Pro salute et inc]olu[m(itate)] L(uci) Septimi Seve[ri] Pii Pertinac[is] Aug(usti) Arabic[i Ad]iab(enici) Parth[ici ma]ximi [et Imp(eratoris) M(arci) Au]rel(i) Antonin[i Pii] Aug(usti) e[t P(ubli) Septimi] [Getae nobilissi][mi Caesaris] coh(ors) II Sardo[rum]*
AE 1928, 00068			*Imp(eratori) Cae(sari) [6] [6] [6] [6] [] mil(l)iaria nova poni iussit per P(ublium) Fl(avium) Cl(audium) Ementem proc(uratorem) suum m(ilia) I*
AE 1928, 00069		*Valerius Rogatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) b(onae) m(emoriae) fili(i) fecerunt Valerius Rogatus filius maior vixit annis L et semestr(ibus) VII die I*
AE 1936, 00065		*Iuliae Iusta*	*Mem(oriae) Iuliae Iusta mater(!) familiae cui fili(i) feceru(nt) domum (a)eternal(em) <vi=Y>xit annis pl(us) min(us) LXXXV di(s)c(essit) die VI Kal(endas) Septembr(es) anno pro(vin)c(iae) DIIII*
AE 1939, 000		*Iulia Magdira*	*Dis Manibus s(acrum) Iulia Magdira vix(it) an(nos) XLV obit(um) nat(i) red(diderunt)*
AE 1960, 00216		*Aurelius Montanus*	*Mem(oriae) Aurelius Montanus pater f(r)ater famili(a)e cui fili(i) et nepotes feceru(nt) domum (a)eternale(m) vixit annos plus minus LXI discessit in pace die VX(!) K(a)l(endas) Iul(ias) anno provinci(a)e DLX*
AE 1965, 00224		*Ulpius Maximus*	*Ulpius Maximus*

AE 196970, 00736		*Titius Donatu(s)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Titius Donatu(s) princ<e=I>p(s) vir prior ordinis vi{c}xit annis LXXX menses(!) VI disc(essit) XVI Kal(endas) Feb(ruarias) a(nno) p(rovinciae) CCXC patri dulc[issimo filii fecerunt]*
AE 1969-70, 0077		- *L(uci) Honorati L() P() Ta[n] [n]oni Victoris* - *Ru[fini] ani L() P()* - *L(ucius) Tannonius Roga[tus]*	*[Confe]ssione sancti et bas{s}ilica dominica [et] memoria bb(eatorum) vv(irorum) L(uci) Honorati L() P() Ta[n][n]oni Victoris <di=Z>(aconi) et Tannoni Ru[fini]ani L() P() fecit L(ucius) Tannonius Roga[tus] []s IIII ab Honorato a(nno) p(rovinciae) CCLXX*
CIL VIII, 09831		*Fannius Iunianus*	*Dianae deae nemorum comiti victrici ferarum annua vota dedi Fannius Iunianus praefectus cohortis II Sardorum*
CIL VIII, 09833			*[[[Publio] Se[p]]][[timio [Getae]]] [[d(omini) [n(ostri)] Imp(eratoris) C(aesaris)]] Lu[ci] Septimi Seve[ri] Pii Pertinac[is] Aug(usti) Arabic[i Ad]iab(enici) Parth(ici) [ma]ximi [[[fil(io)]]] M(arci) [Au]rel(i) Ant[onini Pii] Aug(usti) [[[fratri]]] [[[nobilissimo]]] [[[Caesari]]] coh(ors) II Sardo[rum]*
CIL VIII, 09834 = AE 1940, +0007		- *Crep() Victo[rius Ve] rus* - *Cives[*	*Pro salut[e civi]tatis Alt[avae] et incolum[itate] Aug(usti) n(ost)ri f[ecer(unt)] Crep() Victo[rius Ve]rus et cives [*
CIL VIII, 09836 = IdAltava 0020			*S(enatus) p(opulus)q(ue) R(omanus) [] d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica)*
CIL VIII, 09837 = IdAltava 00227			*] ala Fin[] [] []CC[*

CIL VIII, 09838 = IdAltava 0021		*Aurelius (P)ro[xi]mus*	*Aurelius (P)ro[xi]mus eq(u)es al(a)e [P]art(h)orum {i}st[ipe]ndiis VIII vixit [annos*
CIL VIII, 09839 = IdAltava 0021			*]SPR[] []us Felix [] []V[1]MGO[] [] Cerdotion[] [] anno [*
CIL VIII, 09840 = IdAltava 00046 = ILCV 00581		*Valerio Restuto*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) posui Valerio Restuto disp(unctori) patri amantissimo vixit annis LIII dis(cessit) IIII Idus Sep(tembres) p(rovinciae) CCXCVI*
CIL VIII, 09841 = IdAltava 00284 = ILCV +02865		*Atil(i)us Renovatus*	*Mem(oria) Atil(i)us Renovatus vix(it) an(nos) XXXII d(is)c(essit) [No]n(as) Apri(les) an(no) p[rovinciae*
CIL VIII, 09843 = IdAltava 00241		*Aufidia Satura*	*Dis Manibus Aufidia Satura [v(ixit)] an(nos) IX [m(enses?)*
CIL VIII, 09844 = IdAltava 00247		*-Aur[e]l(ius) Altaves(is)* *-Sa[turinae(?)]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aur[e]l(ius) Altaves(is) Sa[turinae(?)] filiae dulcis(simae) vix(it) an(nos) V m(enses) VI d(ies) X*
CIL VIII, 09845 = IdAltava 00248		*Aur(elius) Magus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aur(elius) Magus vix(it) an(nos) II menses VIII d(ies) XXVII pater filio amant(issimo)*
CIL VIII, 09846		*Au] reli Pu[] D[]*	*Memor[ia Au]reli Pu[] D[] vix(it) annis LX[] [dis(cessit)] pr[idie(?)*
CIL VIII, 09851 = IdAltava 00044		*-M(arcus) Caecilius Donatus* *-Aurelia Boroc*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Caecilius Donatus vixit an(nos) LV m(enses) VII Aurelia Boroc marito libens animo posuit a(nno) p(rovinciae) CCLXXXXV*
CIL VIII, 09853 =		*-Caelius Onoratus*	*Caelius Onoratus annis XXVII Cornelia Iulia[na fecit*

IdAltava 0022		*-Cornelia Iulia [na*	
CIL VIII, 09854 = IdAltava 00260		*-Kalventiu[s] Malsamo*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Kalventiu[s] Malsamo v(ixit) a(nnos) LXX[*
CIL VIII, 09855 = IdAltava 00026 = ILCV 02854a		*-L(ucius) Crep(ereius) Secundinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Crep(ereius) Secundinus vixit annis LXXX disc(essit) IIII Kal(endas) Mar[t]ias patri dulcissimo fecerunt pr(ovinciae) CCLXXXIIII*
CIL VIII, 09856 = IdAltava 00041 = ILCV 02854b		*Creperein (a)e Prim(a)e*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Creperein(a)e Prim(a)e matri dulcissim(a)e vi<x=C>({s}it) annis LXV dis(cessit) X Ka(lendas) Mart(ias) filii et nepotes fecerunt pro(vinciae) (!) CCXCIIII*
CIL VIII, 09857 = IdAltava 00255		*-Fanius Africanus* *-Fanius Restutus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Fanius Africanus fecerunt heredes vixit annis LXXX m(ensibus) VII Fanius Restutus VN() vixit an(nos) IV*
CIL VIII, 09858 = IdAltava 00256		*-Faonius Felix* *-P(ublius) Faonius Silvanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Faonius Felix vixit annis XVI P(ublius) Faonius Silvanus filio dulcissimo fecit*
CIL VIII, 09859 (p 2059) = IdAltava 00150 = ILCV +02862b		*Flavia Rogata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Flavia Rogata vixit an(nos) IIII dis(cessit) XV Kalen(das) Ianuarias anno pro(vinciae) CCCXCI*
CIL VIII, 09860 (p 975) = IdAltava 00084 = ILCV +02858		*Florenti(a)e Maximae*	*Memoria Florenti(a)e Maximae vixit annis X[V?] disc(essit) VI Ka(lendas) Mar(tias) a(nno) p(rovinciae) CCCXXIII*
CIL VIII, 09861 = IdAltava 0009 = ILCV 02856		*Florentia Monnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Florentia Monnina inn(ocens) vicxit(!) annis IIII dis(cessit) VII Idus Oct(obres) a(nno) p(rovinciae) CCXCIII*

CIL VIII, 09862 = ILCV 0285 = IdAltava 00017		*Fuscia Aemilia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Fuscia Aemilia qui vix(it) an(nos) XXVI et disc(essit) X Kal(endas) Octo(bres) pater fecit a(nno) p(rovinciae) CCLXIII*
CIL VIII, 09863 = CIL VIII, 21741 = IdAltava 00282		*Graniu[s] Isteius*	*] Graniu[s] Isteius M[]artialis [] dul(cissimus?) v(ixit?) a(nnos?) I[*
CIL VIII, 09864 = IdAltava 0012		*[]ntius Onoratus*	*[]ntius Onoratus vix(it) annis LVII*
CIL VIII, 09867 = IdAltava 001		*Iuliu[s]*	*[Mem]oria Iuliu[s] [vixi]t annis LXXX[] [dis(cessit)] XVI Kal(endas) [*
CIL VIII, 09868 = IdAltava 00028 = ILCV +0408		*Iulius [V]i[c] [t]or*	*Iulius [V]i[c][t]or pater dulcissimus vixit annis [] a(nno) p(rovinciae) CCLXXXV*
CIL VIII, 09873 = IdAltava 00280 = ILCV +0624		*Iul [ius] Servilis*	*[M]emoria Iul[ius] Servilis vi[x(it) a(nnos)] XXXV mar(ito) [car]issimo p[osui(?)*
CIL VIII, 09874		*-Iuliae Ianuari{i}ae* *-Iulius Cre(pereius) Pontianus)*	*Memoriae Iuliae Ianuari{i}ae innocentissimae feminae q(uae) v(ixit) a(nnos) XXXX Iulius Cre(pereius) Pontianus ve(teranus) [c]on[iugi d]ulcissimae*
CIL VIII, 09875		*Iulia Monnina*	*Iulia Monnina v(i)<x=C>({s}it) a(nnos) III d(is)c(essit) II K(alendas) Feb(ruarias) an(no) p(rovinciae) CCCLIII p(a)t(er) dul(cissimus) fecit*
CIL VIII, 09879 = IdAltava 00261		*-Maen(ia) Satur(ina* *-s(extus?) (H)or[T]ert[ellus(?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Maen(ia) Satur(ina?) fecit suo marito S(extus?) (H)or[T]ert[ellus(?)*
CIL VIII, 09880 =		*Martia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Martia vixit annis LXXXV*

IdAltava 00262			
CIL VIII, 09881 = IdAltava 0026		*Maximus Surugis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Maximus Surugis vixit annis XXXXIII*
CIL VIII, 09882 (p 2059) = IdAltava 00265 = ILCV 02865		*Omidia Septimina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Omidia Septimina vicxit(!) annis XXV discessit III Kal(endas) Octobres mater et maritus dulcissima<e=I> fecerunt*
CIL VIII, 09883 = IdAltava 00266		*Popilia Casta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Popilia Casta m(ater) vixit annis LXXV bene merenti filii fecerunt*
CIL VIII, 09884 = IdAltava 00267		*Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) [] Saturninus filius dulcissimus vixit annis [*
CIL VIII, 09885 = IdAltava 00016 = ILCV +0285		*Secund(i)o C[apito] ni(?)*	*Secund(i)o C[apito]ni(?) patri dulc[issi]mo vixit an(nis) X[] dis(cessit) die XVII[Kal(endas)] a(nno) p(rovinciae) CCLXVI*
CIL VIII, 09886 = IdAltava 00269		*Sempronio Donato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sempronio Donato nepoti m(aiori?) q(ui) vixit annis p(lus) m(inus) [*
CIL VIII, 09888 = IdAltava 0022		*Tertullus*	*] Tertullus m<au=O>sole[um in]stituit aere suo et [ob peccatorum suorum et] patris et matris sor[oris et uxoris fili]orum et nepotis red[emptionem et] demissionem fecit*
CIL VIII, 09890 (p 2059) = IdAltava 0000 = ILCV 02855a		*-Ulpi Sereni* *-Maccal*	*Memoria Ulpi Sereni qui et Maccal vicxit(!) annis XL disc(essit) Nonas Iunias mar[i]to dulcissimo [feci(?) a(nno)] p(rovinciae) CCLXXXVIII*
CIL VIII,		*Virius Martialis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Virius*

09891 = IdAltava 00274			*Martialis vixit annis XXXXI Quarta fecit mari{ri}to suo*
CIL VIII, 09892 = IdAltava 00025			*discessit] VII Ka[l(endas)] a(nno) p(rovinciae) CCLXXVIIII fili(i) seniori patri dulciss(imo) posuer(unt)*
CIL VIII, 09899 = IdAltava 00216		*E]gussa [crudel(is?)*	*[Mem(oria) E]gussa [crudel(is?) v]ixit an[nos plus] m(inus) LXXXXI [disc(essit) di]e IIII Nona[s Oc]tobres D et XVIII*
CIL VIII, 09900 = IdAltava 0005			*Memor[ia] [] []XC[*
CIL VIII, 09905b = IdAltava 0004		*] tr(a)e Tul[lianae]*	*Memor[ia]tr(a)e Tul[lianae] vix[it annos disces]sit X[Mar]ti(as) a(nno) p(rovinciae) [*
CIL VIII, 21720 = D 02607 (p 179) = IdAltava 00010 = AE 1891, 00005		*Aurelius*	*Dis Mauris Salutaribus Aurelius Exoratus dec(urio) alae Part(h)orum praepositus c(o)hortis Sardorum Severianae*
CIL VIII, 21724 = AE 1896, 00007 = IdAltava 00015		*M(arcus) Titius Castorius*	*op]timo re[gi sa]crorum amatori patria[e] ob votum sacrorum pro (!) (pro)spere gestis M(arcus) Titius Castorius pr(aefectus) eius gratiam retulit anno pr(ovinciae) CCXVIII*
CIL VIII, 21725 = IdAltava 00254		*-Domitius Ber(e)nicianus* *-Valeria Luc][ios(a)]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Domitius Ber(e)nicianus vixit annis LV militavit annis XXIII [factum a Valeria Luc][ios(a)]*
CIL VIII, 21726 = IdAltava 00144 = ILCV 02862a		*Erenia Ianuaria*	*D(is) M(anibus) Erenia Ianuaria vicsit(!) an(n)is XCV disces(s)it VIIII(?) Idus Novembres pro(vinciae) CCLXXXVIIII*

CIL VIII, 21730 = IdAltava 00251		*Caecilia Matron(ica*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Caecilia Matron(ica) vix(it) an(nos) XXXV*
CIL VIII, 21731 = IdAltava 00252		*Calventius Peregrinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Calventius Peregrinus vixit an(nos) XXXV uxor dulcissima p(ia?) p(osuit) ac ins(tituit?)*
CIL VIII, 21732 = IdAltava 0025		*Caninio Felici*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Caninio Felici v(ixit) a(nnum) I di(es) XXVII fil(io) dul(cissimo)*
CIL VIII, 21734 = IdAltava 00021 = ILCV 02854		*L(uci) Crepereii Evassi*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(uci) Crepereii Evassi vixit annis L discessit K(alendas) Mai(as) an(no provinciae) CCLXXII*
CIL VIII, 21739 = IdAltava 0029		*-Flavia Venu[s] ta -Sittius Maximus*	*Dis [Man(ibus)] s(acrum) Flavia Venu[s]ta vix(it) ann(os) XX[] Sittius Maximus marita[e] dulcissimae*
CIL VIII, 2174		*Iulius Domissus*	*Memor[ia] Iulius Domissus vicsit(!) a[nnos*
CIL VIII, 21746 = IdAltava 00296		*Iulia Prima*	*Memoria Iulia Prima vixit annis LXX di[s]cessit IIII Kal(endas) [Sep]tembres [anno provinciae*
CIL VIII, 21748 = IdAltava 00071		*Iulia Silvana*	*Di(s) M(anibus) Iulia Silvana vi{i}cx(it?) annis XXIII disces(s)i(t) Nonas Mar<ti=S>as p(rovinciae) CCXII E()*
CIL VIII, 21749 = IdAltava 00259		*Iulia Victorina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Victorina vixit annis duobus menses(!) X diebus XI*
CIL VIII, 21750 = IdAltava 00022		*Iunio Secundo*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iunio Secundo marito dulcissimo vixit an(nos) L an(no) p(rovinciae) CCLXXIII*
CIL VIII, 21756 = IdAltava 0010		*[Mun]atius [Lupu]s*	*[D(is?)] M(anibus) s(acrum) [Mun]atius [Lupu]s vixit [anno]s XXXVI [fece]runt dul(cissimae) [soro]res*
CIL VIII,		*Numitoria Satura*	*D(is) M(anibus) s(acrum)*

21758 = IdAltava 00264			*Numitoria Satura vixit an(n)is XXVII Ulpius Donatus dulcisimae maritae fecit*
CIL VIII, 21761 = IdAltava 00270 = ILCV 095b		*Se(m)pronius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Se(m)pronius Ianuarius vix(it) an(n)is p(lus) m(inus) n(umero) XXXV*
CIL VIII, 21764 = IdAltava 00271 = ILCV 0624		*-Statulen[iae* *-Titiae Saturnin(a)e* *- Iun(ius) Felix* *- Statul(eni)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Statulen[iae] filiae amantissimae vix(it) an(nos) [] [c]ar[i]ssime pater d(e) s(e) merite [fecit] memoria Titiae Saturnin(a)e [coniugis(?)] amantissimae vix(it) an(nos) X[] Iun(ius) Statul(eni) f(ilius?) Felix m[aritae fecit]*
CIL VIII, 21771 = IdAltava 0015		*Ul]pius(?)*	*Ul]pius(?) [] [] filio [fecit?] v(ixit) annis dis(cessit) [] Oct(obres) a(nno) p(rovinciae) [*
CIL VIII, 21775 = IdAltava 00245		*Nu[niu]s Iu[cun] d[us*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Nu[niu]s Iu[cun]d[us vi]xit [an(nos)] p(lus) m(inus) []II*
IdAltava 00003 = AE 192, 0001	نقيشة خاصة بعبادة ديانا نيمورانسي	*T)i(tus) Iul(ius) Germanus*	*D<i=E>anae Nemore(nsi) (T)i(tus) Iul(ius) Germanus dec(urio) alae Thrac(um) praep(ositus) coh(ortis) Sardoru(m)*
IdAltava 00018		*Vict]oriani*	*Vict]oriani [vix]{s}it an(n)is [dis(cessit) Iu]ni(as) p(rovinciae) CCLXVI[*
IdAltava 00019		*-L(uci) Honorati L() P() Ta[n][n]oni* *- Victoris Z(aconi)* *-Tannoni Ru[fini]ani L()P()* *-L(ucius)Tannonius Rog[atus]*	*]DOM [me(n)sa Ianuari marturis p[i]e zeses confe]ssione sancti et basilica dominica [et] memoria bb(eatorum) vv(irorum) L(uci) Honorati L() P() Ta[n][n]oni Victoris Z(aconi) et Tannoni Ru[fini]ani L() P() fecit L(ucius) Tannonius Rog[atus] []S IIII ab Honorato a(nno) p(rovinciae) CCLXX*
IdAltava		*Cecilius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cecilius Saturninus vicxit(!)*

00020			*ann(os) LXXI dis(cessit) V Idus Feb(ruarias) fili(i) fece(runt) a(nno) p(rovinciae) CCLXX(?)*
IdAltava 00024		*Valer[ius Secun]dus(?)*	*Mem[oria] Valer[ius Secun]dus(?) vix[it ann]is LII du[lcissimo patri(?)] fecit C[ma]ritus fil[iae maio]ris ei{i}us dis(cessit) [] Iulias a(nno) p(rovinciae) CCLXX[*
IdAltava 00034		*Flavio Crescenti*	*Memoria posui Flavio Crescenti fratri dulcissimo vixit annis LV(?) dis(cessit) VI Kal(endas) Feb(ruarias) p[ro(vinciae) a(nno)*
IdAltava 00228		*C(aius) Terentius*	*[Dianae(?) s]anctae [nemo]re(?) sacrum [vota d]ed{d}i(t) C(aius) Teren[tius]teus ex p[*
IdAltava 00233		*C(ai) Iuli Victoris*	*C(ai) Iuli Victoris*
IdAltava 00235 = AE 1956, 00159		*C(aius) Fannius Iunianus*	*Diis(!) Prosperis Mauris Salutaribus C(aius) Fannius Iunianus a militiis praef(ectus) cohortis Sardorum v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
IdAltava 00236		*M(arci) Titi Egussi*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoria M(arci) Titi Egussi vixit annis XLV discessit ter<ti=S>u(m) Idus Febr(u)arias patri dulcissimo feci*
IdAltava 00238		*Iulia Magdira*	*Dis Manibus s(acrum) Iulia Magdira vix(it) an(nos) XLV obit(um) nato(re) red(didit)*
IdAltava 00240		*Oppia Saturina*	*D(is) Ma(nibus) Oppia Saturina vic[si]t(!) an(n)is XVII disc[essit*
IdAltava 00243		*-Gargilia* *-Germana*	*D(is) M(anibus) Gargilia Sorora vix{s}it annis LXV Germana matri fecit*
IdAltava 00244		*Iul(ius) Aurelius Aretinus*	*D(is) M(anibus) Iul(ius) Aurelius Aretinus vix(it) an(nos) [*
IdAltava 00246		*Aurelia Tes [*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurelia Tes[] vics[it(!) annos*

IdAltava 00249		*Valerius Rogatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) b(ene) m(erenti) filii fecerunt Valerius Rogatus filius maior vixit annis L et semestru(m!) et die(m!) I*
IdAltava 00250		*C(aius) Accius Tertius* *C(aio) Iulio Donato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Accius Tertius C(aio) Iulio Donato fratri cupula(m) colloca(vi)t vixit ann(os) p(lus) m(inus) XX*
IdAltava 00257		*Flavia [Do] natula Omidio M[ar] co*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Flavia [Do]natula Omidio M[ar]co marito c[a]rissimo fe(cit) vi(xit) a(nnos) LVI h(ic) s(itus) e(st)*
IdAltava 00258		*Flavia Fortun(ata)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Flavia Fortun(ata) matri [pien]ti[simae*
IdAltava 00268		*Semp [r]oni[o*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Semp[r]oni[o(?)*
IdAltava 00272		*Sulpicius Secundus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sulpicius Secundus vi(xit) an(n)is V dis(cessit) VIIII Kal(endas) Iunias*
IdAltava 00273 = AE 1957, 00067		*-Titius Faussanus* *-Titius Cocceius* *- Titius Victor* *-Donatus* *-Castorius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Titius Faussanus prior civitatis suae ex decemprimis vixit annis XC me(nsibus) IIII et Titius Cocceius vixit annis XXI me(n)ses(!) VI et Titius Victor nepos vixit annis XI Donatus et Castorius patri b(e)n(e) m(erenti) et dul(cissimo) fecer(unt)*
IdAltava 00275		*[I]ulius Kas [t]ulus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) [I]ulius Kas[t]ulus [*
IdAltava 00276		*Ulpio Quintiano*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpio Quintiano fratri dulcissimo*
IdAltava 00279		*Iulia [A]ltavess[a]*	*[M]em(oria) Iulia [A]ltavess[a] [cu]i n[epotes fecerunt domum aeternalem*
IdAltava 00285		*Flavius Vettenius crudelis*	*Mem(oria) Flavius Vettenius crudelis vixit an(nos) pl(us) m(inus) XXVII disc(essit) Non[as*
IdAltava 00287		*Iuli Fortunati vivi [t*	*Mem(oria) Iuli Fortunati vivi[t*

IdAltava 00288		*Gemin[ius] Nigrinu[s(?)]*	*Memo[ria] Gemin[ius] Nigrinu[s(?)] vicx(it!) annis [] d[is(cessit)] Non[as] a(nno) p(rovinciae) []II*
IdAltava 00292		*Creperei RufinI*	*Memoria Creperei Rufini vixit an(n)is LXX dis(cessit) XVII Kal(endas) M[aia]s pro(vinciae) CC[*
IdAltava 00293		*Crepere(i)us Primiti(v)us*	*Memoria Crepere(i)us Primiti(v)us vicsit(!) [annos(?)*
IdAltava 00295		*Iulia (H)onora(ta)*	*Memoria Iulia (H)onora(ta) vicsit(!) an(n)is IIII et [dis]cedit V[*
IdAltava 00298		*-Tissi Urbani* *-Quitos[us*	*Memoria Tissi Urbani vixit annis XLV p(ie?) discessit VIII Idus Septembres [p(rovinciae) a(nno)] et Quitos[us*
IdAltava 00299		*Ulpia Serena Longa(?)*	*Memoria Ulpia Serena Longa(?) vix(it) annis LXV disces(s)it Nonas(!) Augustas*
IdAltava 00300		*Ulpius Altavesis*	*Memoria Ulpius Altavesis vi<x=CS>it annis[d]is[cessit*
IdAltava 00307		*Iuli(a)e Victoria(e)*	*M(e)m(oria) Iuli(a)e Victoria(e) vixit annis LX[][1] dis[cessit*
IdAltava 00308		*Iuli(us) [Do]nati Max [im]us*	*[Me]moria Iuli(us) [Do]nati Max[im]us vixit an[nos] XXXVIIII disc(essit) [Ianu]arias(?) [anno provinciae*
IdAltava 0016		*Pompeia Messa*	*Pompeia Messa vix(it) an(nos) XXV Taurus |(centurio) maritae carissimae*
IdAltava 00317 = AE 19, 00057		*-Q(uinto) Sittio Maximo* *-M(arcus) Aurelius Victor*	*Q(uinto) Sittio Maximo regi sacrorum bono et iustissimo viro amatori patriae priori principi civitatis nostrae M(arcus) Aurelius Victor princeps praetori(i) agens in eodem sacrimonio dignissimo raro amico una cum universis Simpliciis et popu[laribus*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة غيليزان :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 09726 (p 204) = CIL VIII, 21536		*-Domitio Celerino* *-Domitia Celerina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Domitio Celerino v(ixit) a(nnos) LX Domitia Celerina [f]rat(ri) b(ene) m(erenti)*
CIL VIII, 2155		*-Ael(ius) Bura(nus)* *-Ael(ius) Burdanus* *-A ufidia Tertia*	*Dis Manibus Ael(ius) Bura(nus) vet(eranus) vixit annis LX et Ael(ius) Burdanus vixit annis XVIIII Aufidia Tertia bene merentibus m<o=V>numentum fecit*
CIL VIII, 21537		*-Mustius Annianus pius* *-Must(ius) Alcimus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Mustius Annianus pius v(ixit) ann(os) XXX d(ies) XL Must(ius) Alcimus f(ilio) karissimo f(ecit)*
CIL VIII, 21538		*-Q(uintus) Marcus Tannonius* *- Q(uinto) Tannonio*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Marcus Tannonius mil(es) leg(ionis) III Aug(ustae) Q(uinto) Tannonio Minensi patri carissimo an(norum) L impendidi nummis meius feci vix(it) annis LXXV*
CIL VIII, 21539		*-Iulius Iidir*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Iidir vixit annis plus minus L et recessit in pace su(b) die XIII Kal(endas) Mai{i}as cui fratres obitum fecerunt*
CIL VIII, 21540		*-Iulia Crescensa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Crescensa vix{s}it annis plus minus LXV et recessit in pace die octa<vo=BV> Kalendas Februarias cui filios et nepotes obitum fecerunt in pace{m}*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة برج البحري:

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1928, 0002		*-L(ucio) Decio Honorato* *-L(uci)*	*L(ucio) Decio L(uci) fil(io) Quir(ina) Honorato ex dec(urione) veterano aed(ili) IIviro IIviro q(uin)q(uennali) item aedili IIviro IIviro q(uin)q(uennali) Tigavitanorum Rusg(unienses) et Rusgunis consistentes ob merita aere collato quod annonam frumenti passus non sit increscere posita (!) provincia(e) CXXV*
AE 196970, 00728		*[H]onorius perpetu(u)s*	*[H]onorius perpetu(u)s*
BCTH-1897-570		*Ianuariae [] Aureliu[s]*	*Ianuariae [] Aureliu[s]*
BCTH-1925-CLXXIII EDCS-ID: EDCS-46100489		*-C(ai?) D(omiti?) Cl(audiani?)* *-C(ai?) D(omiti?)*	*M(emoria) C(ai?) D(omiti?) Cl(audiani?) structa a solo et dedicata prov(inciae) LXXXII M(emoria) C(ai?) D(omiti?) structa a solo et dedicata [p]ro[v(inciae) LXXXII]*
CIL VIII, 09247	عضو بالطبقة السيناتورية	*Alfidi Sabini*	*] quaestori tribun[o] [p]lebi legato Alfidi Sabini proco(n)s(ulis) Siciliae praetorio legato <M=VE>(ani) Lepidi proco(n)s(ulis) Asiae patrono Rusgunienses*
CIL VIII, 09248	من طبقة الجنود	*Fl(avi) Ziperis*	*Mem(oriae) Fl(avi) Ziperis trib(u)n(i) n(umeri) pr(i)m(anorum) Fel(icium) Iust(inianorum) depositus est in p(a)c(e) agens tribunatu*

			Rusg(uniis) ann(os) XII
CIL VIII, 09249		*-Licinio Donato* *-Q(uinti)* *-Valeria Victorina*	*Licinio Q(uinti) f(i)li(o) <Q=CH>uir(ina) Donato dec(urioni) patriae Rusguniens(i)um tum ad causas fiscales tuendas in provinciam Ba<et=L>icam beneficio studiorum prima aetate iuventutis electo [in]deque pro meritis actibus ad defensionem populi a{u}rea Saturni in sacrum urbem promoto Valeria Victorina pr(ovinciae)*
CIL VIII, 09250	عضو في طبقة الماجسترا	*-L(ucio)Tadio Rogato* *- L(uci)*	*L(ucio) Tadio L(uci) fil(io) Quir(ina) Rogato dec(urioni) aed(ilicio) IIvir(alicio) IIvir(i) q(uin)q(uennales) Rusg(uniensi) et Rusg(unienses) consistentes ob merita quod frumentum intulerit et annonam passu[s non] sit increscere aere conlato*
CIL VIII, 09251 = CIL VIII, 20850	عضو في طبقة الماجسترا	*P(ublius) Aelius Afininus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) P(ublius) Aelius Afininus a[e]dil(is) d[e]sig(natus) vixit annis XXIIII prov(inciae) CLXIII s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09252		*-Ausenia O [1]illa* *-Auseni [us] Ingenuus*	*[D(is)] M(anibus) Ausenia O[1]illa vixit an(nos) VI m(ensem) I Auseni[us] Ingenuus fi[liae piis]sima[e*
CIL VIII, 09253		*-Memmi Secundi* *-Petelii Claudiani* *- Memmia Secunda*	*Memoriae Memmi Secundi patris b(onae) m(emoriae) v(iri) et Petelii Claudiani mariti et filiis eius Memmia Secunda coniux extruxit et dedicavit*
CIL VIII, 09254 = CIL VIII, 20851			*P() II[] NATO[] ERVS[] fecit [*

AE 1900, 00050 = AE 1900, +0012		*Mauricius*	*Memoria Mauricius mag(ister) m(i)l(itum) vixit annis LV requie<v=B>it in pace tertiu(m) Kalendas Apriles indictione XIIII*
AE 1900, 00051 = AE 1900, +0012		*-Patriciae* *- gl(oriosi) Maurici*	*Memoria Patriciae filiae dom(i)ni gl(oriosi) Maurici m(a)g(istri) mil(itum)*
AE 1900, 00052		*-Constantinae* *-gl(oriosi) Maurici*	*Mem(oria) Constantinae filiae dom(ini) gl(oriosi) Maurici mag(istri) m(i)l(itum) qui (a)edifica circumlapsa div(isa) in hanc s(an)c(t)a basilica restauravit deposita est in pace ann(orum) III die K(a)l(endis) No<v=B>(emb)r(ibus) ind(ictione) VIIII*

النقوش الخاصة بمدينة سيدي علي بن يوب :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 21716	من طبقة الجنود	*]Iulius M(arci)* *[]us Marcel(l)us*	*] Iulius <M=IA>(arci) fil(ius) Mi[] [lapi]deis col(u)mnis VIII et pa[vimento(?)] []us Marcel(l)us prae[positus] [pr]ocurationibus e mu[nificentia sua] [] bono m(unicipii) Mit() d(e)d(icavit?) IIII Non(as) [*
CIL VIII, 21717		*Iulius Quiontus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) D(is) s(acrum) Iulius Quiontus vixit an(nos) XX piu[s] L() Fortu() pate(r)*
CIL VIII, 21718		*-Iul(ia) Matron(a)* *- Bebio Cecilio*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ia) Matron(a) Bebio Cecilio bene merenti munimentu[m(!)] vix(it) an(nos) p(lus) m(inus) L*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة تنس :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1959, 00296 = AE 1960, +00278 = AE 1960, 0000		*Herr[ius]*	*Herr[ius]*
AE 1983, 00992	فارس	*T(itus) Fab(ius) Quintilianus*	*Victoriae Augg(ustorum) T(itus) Fab(ius) Quintilianus Ma[]ati [anus] eq(ues) R(omanus) [] ob h(onorem) aed(ilitatis) p(osuit) d(edit) d(edicavit)*
BCTH-1898-CXXVII	من طبقة الجنود	*-Vale(rio) Tonanti* *-Tertiolus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Vale(rio) Tonanti Aug() eq(uiti) al(ae) T(h)racum vixit [a]nni[s] Tertiolus et Pi[]u(s) fratri rarissimo pietatis cau(sa) posuer(unt)*
BCTH-1918-21			*Petra*
BCTH-1954-148		*Livia Maxima abbosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Livia Maxima abbosa vix(it) annis LXXXX*
BCTH-1954-148		*-Iulia Diria* *- Iulius Rufus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Diria vixit annis XXI me(nsibus) IIII d(iebus) VII Iulius Rufus maritae dulcissimae*
CIL VIII, 09649			*Deo Sancto Iovi*
CIL VIII, 09650		*-]s Socratis* *-Sex(tus) Domitius Laetus Puden[]*	*]s Socratis Sex(tus) Domitius Laetus Puden[] [pos]uerunt ex praecepto numinis Aug(usti) P[*
CIL VIII, 09652		*L(ucio) Aelio Urbano evocato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucio) Aelio Urbano evocato*

CIL VIII, 09653	من طبقة الجنود	- *T(itus) Caesen(nius) Iuvenis* - *Caedicius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) T(itus) Caesen(nius) Iuvenis mil(es) leg(ionis) II Ad(iutricis) stip(ediorum) XIIII |(centuria) Iul(i) Quirinalis Caedicius Ianuarius h(eres) f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 09654	من طبقة الجنود	-*L(uci) Cassi Veri* -*Ael(ius) Alban(us)*	*D(is) M(anibus) L(uci) Cassi Veri mil(I) leg(ionis) I M(inerviae) stip(endiorum) XVIII Ael(ius) Alban(us) h(eres) p(osuit)*
CIL VIII, 09655	من طبقة الجنود	-*C(ai) Domiti Macrini*	*D(is) M(anibus) C(ai) Domiti Macrini mil(itis) leg(ionis) XXII Pr(imigeniae) P(iae) F(idelis) v(ixit) a(nnos) XXXXV stip(endiorum) XVI h(eres) f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 09656	من طبقة الجنود	*C(aio) Domitio Severo*	*D(is) M(anibus) C(aio) Domitio Severo mil(iti) leg(ionis) XXII Pr(imigeniae) P(iae) F(idelis) |(centuria) Niussti Flori stip(endiorum) XIII vixit ann(os) XXXX t(estamento) f(ieri) i(ussit) h(eres) f(aciendum) c(uravit)*
CIL VIII, 09657 = AE 197, +00005	من طبقة الجنود	-*Geniali Lecaonis*	*D(is) M(anibus) Geniali Lecaonis eq(uitis) alae Fl(aviae) Super her(es) eius dedic(avit) curavit*
CIL VIII, 09658 = CIL VIII, 21508	من طبقة الجنود	-*C(ai) Iuli Primi* -*Ant(oni Martialis*	*D(is) M(anibus) C(ai) Iuli Primi mil(itis) leg(ionis) XXII Pr(imigeniae) P(iae) F(idelis) |(centuria) Ant(oni) Martialis stip(endiorum) XIIII vixit an(nos) XXXV h(eres) f(aciundum) c(uravit)*
CIL VIII, 09659	من طبقة الجنود	*[C(aius)] Iulius Primus*	*D(is) M(anibus) [C(aius)] Iulius Primus miles leg(ionis) XXII Pr(imigeniae) P(iae) F(elici) h(eres) f(aciundum) c(uravit)*
CIL VIII,	من طبقة الجنود	-*[Iu]li*	*[D(is) M(anibus)] [Iu]li Quirinalis leg(ionis) II*

09660		*-Iulius Marinus*	*Ad(iutricis) P(iae) F(elici) Iulius Marinus [be]ne mere(n)t(i) po(suit)*
CIL VIII, 09661	من طبقة الجنود	*Saturninus Marinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Saturninus Marinus militavit annis VX(!) vixit annis XXXV hic sepultus est*
CIL VIII, 09662	من طبقة الجنود	*L(ucius) Servilius Bassilas*	*D(is) M(anibus) L(ucius) Servilius Bassilas mil(es) leg(ionis) I Minerv(ae) stip(endiorum) XXII vixit annis LV h(eres) f(aciundum) c(uravit)*
CIL VIII, 09663 (p 201)	من طبقة رجال الدين تقلد مناصب قضائية	*-C(aio) Fulcinio Optato* *- M(arci)*	*C(aio) Fulcinio M(arci) f(ilio) Quir(ina) Optato flam(ini) Aug(usti) IIvir(o) q(uin)q(uennali) pontif(ici) IIvir(o) augur(i) aed(ili) qu[ae]stori qui inrup[ti]one Baquatium co[l]oniam tuitus est [tes]timonio decreti ordinis et populi C[a]rtennitani et incolae primo ipsi nec ante ulli aere conlato*
CIL VIII, 09664 (p 201)	عضو من طبقة الماجسترا	*-C(aio) Fulcinio C(ai)* *-M(arcus) Fulcinius Maximus*	*C(aio) Fulcinio C(ai) f(ilio) Quir(ina) Optato equo publico aedilicio M(arcus) Fulcinius Maximus frater*
CIL VIII, 09666 (p 201)	عضو من طبقة الماجسترا	*L(ucius) Terentius Crescens L(ucius) V[]*	*L(ucius) Terentius Crescens L(ucius) V[] aed(ilicia) p(otestate) mensur(as) olear(ias) a [impensis] suis aeq(uaverunt) et dedicaver[unt]*
CIL VIII, 09668 = CIL VIII, 2150	محرر		*]ON[] memor[] [] eq(ues) sui[] []P[]utiat [] [] liberta [] [] ex pugna [] [] legi[] [] dux Pope[] [] obi(i)t MC[*
CIL VIII, 09669 (p 201)		*-Horrea Fortia -Felicia* *- Cassior*	*Horrea Fortia et Felicia Cassior Divitani et Mariani*

		Divitani *- Mariani*	
CIL VIII, 09671		*Aemili(us) Faustu(s)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aemili(us) Faustu(s) vixit annos XXVII h(oras) XV*
CIL VIII, 09672		*-Claudius Mercurius* *-Varia Urbana*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Claudius Mercurius vixit annis LIIII m(enses) V d(ies) III Varia Urbana marito*
CIL VIII, 09673		*-Cl(audia) Saturnina* *-Cl(audius) Vagalitanus* *-Cl(audius) Rogatianus*	*D(is) M(anibus) Cl(audia) Saturnina vixit annis VII D(is) M(anibus) Cl(audius) Vagalitanus vixit anno D(is) M(anibus) Cl(audius) Rogatianus v[i]xit annis IIII*
CIL VIII, 09674 = CIL VIII, 21505		*T(ito) Fla(vio) Maur [i]cio*	*D(is) M(anibus) et memor(i)ae T(ito) Fla(vio) Maur[i]cio h(eres) f(aciundum) c(uravit)*
CIL VIII, 09675 (p 201)		*Flavia Honorata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Flavia Honorata vix(it) annis LVIIII m(ensibus) III d(iebus) XII*
CIL VIII, 09676 (p 201)		*Herculanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Herculanus vicxit(!) an(n)i[s] XIIII*
CIL VIII, 09677		*Iu[l(ius)] Lucanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iu[l(ius)] Lucanus vix(it) annis XXXII d(ies) VII*
CIL VIII, 09678		*Iunior*	*D(is) M(anibus) Iunior vixit annis II me(n)ses II*
CIL VIII, 09679		*-Manilius Tiruntius* *-Iulia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Manilius Tiruntius vixit annis XXII m(ensibus) V d(iebus) XI Pescen() Iulia filio*
CIL VIII, 09680	**راعي**	*-L(ucio) Nemonio L(uci)* *-Baebia*	*L(ucio) Nemonio L(uci) f(ilio) Quir(ina) Pastori iuveni innocentissimo secundum verba testamenti eius Baebia Domitiana filio*

		Domitiana	*desideratissimo*
CIL VIII, 09681		*-]inis[] []us* *-Prima* *-[]ittun Iptinis*	*]inis f(ilia) Prima [] []us est vixit a[nnis] []ittun Iptinis fi[lius(?)] [] annis V[*
CIL VIII, 09682		*L(ucius) Seius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) L(ucius) Seius Ianuarius vix(it) a(nnos) XXXV m(enses) X*
CIL VIII, 09683		*Q(uintus) Arcius Severus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Arcius Severus (I)<un=NV>(ior?) vix(it) annos XXXVII*
CIL VIII, 09684 (p 201)		*-L(ucius) Sulpicius Quadratus*	*L(ucius) Sulpicius Quadratus monumentum fecit f(ilio) suo Saturnino qu<i=E> amisit annor(um) XI et sibi quandoque[*
CIL VIII, 09685		*Tullia Ingens*	*Tullia Ingens vixit annis LXXX m(ensibus) III d(iebus) XI[] Iucun[] Perenni*
CIL VIII, 09686		*-M(arcus) Valerius Urbanus* *-Varia Honorata*	*D(is) M(anibus) M(arcus) Valerius Urbanus vixit ann(os) XXXXV D(is) M(anibus) s(acrum) Varia Honorata virgo decora et in(n)ocens quae prope novos obi(i)t toros vix(it) annis XXI*
CIL VIII, 09687		*Valeri(a) Donata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valeri(a) Donata vix(it) an(n)is XXXXVIII fil(ia) matri dulc(issimae)*
CIL VIII, 09688		*-Scipionis viri* *-M(arcus) Virius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Scipionis viri{i} p(osuit?) M(arcus) Virius [*
CIL VIII, 09689		*-Marcus Virius Seleucus Pedacius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Marcus Virius Seleucus Pedacius vixit annis XLVIIII m(ensibus) VII d(iebus) VIII [] cuius pa[]mo*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة تيارت :

نص النقيشة	الأسماء الواردة في النقيشة	ملاحظات	البيبليوغرافيا
Saluti populi Romani Victorinus aedilis ponderarium sua p(ecunia) p(osuit) d(edicavit)q(ue)	- *populi Romani Victorinus*	عضو من طبقة الماجسترا	AfrRom-18-01-66 = AE 1912, 00156
D(is) M(anibus) s(acrum) Aeliae Process(a)e filiae innocentissim(a)e vixit mensibus IIII d(iebus) VII Aelius Processus pater et Ulpia Mica mater fili(a)e dulcissim(a)e	- *Aeliae Process(a)e* - *Aelius Processus* - *Ulpia Mica*		CIL VIII, 09727
D(is) M(anibus) s(acrum) Gaddala v(ixit) a(nnos) p(lus) m(inus) XX p(ia) v(ixit) a(nnos)	- *Gaddala* - *p(ia)*		CIL VIII, 09728
D[] [] [] uxor Tilabir() N et Muren() v(ixit) a(nnos) LXV	- *Tilabir() N* - *Muren()*		CIL VIII, 0970

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة تيبازة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1914, 00241 = AE 1982, 00979 = RHP 00060	من طبقة الجنود	*(A)elius Publius*	*D(is) M(anibus) sacru(m) (A)elius Publius veteranus militavit ala Britannica bis torquata p(ius) v(ixit) a(nnos) LV Numpidia(!) fecit v(iro) p(ientissimo) et c(arissimo) m(arito) e(ius) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) v(otum) s(olvit) a(nimo) l(ibens) O(ssa) q(uiescant) b(ene)*
AE 1929, 00091 = AE 190, +00059 = AE 1997, 0175			*Memoria Renati episcopi m[usiv]o lacu[nare nites]cit*
AE 1932, 0005	من طبقة العبيد	*Iuvenali*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Iuvenali vernaculo Mercuri vixit anno et me(nsibus) V d(iebus) III s(it) t(ibi) t(erra) [l(evis)]*
AE 1932, 0006			*Memoria <V=B>eri Icositani q(ui) et Iom[]NI []NI[*
AE 1940, 00021		*-Alexandri episcopi* *-Tiberinus diaconus* *- Rogatae*	*Ex permissu Alexandri episcopi Tiberinus diaconus Rogatae matri dulcissimae fecit*
AE 19424, 00046		*Rogati Vitalis*	*Me(moria) marturum(!) Rogati Vitalis []iestes animas []s perenn[ius(?)*
AE 19424, 00047		*Maxima*	*Maxima in pace*
AE 19424, 00050		*Sabina*	*Sabina hic dormit*
AE 19424, 00051		*Cres[c]ensionis Victor[is]*	*Memoria Cres[c]ensionis Victor[is] DI[] C[*

AE 19424, 00052		*Urbana*	*Urbana Lamb(d)iensis dis(cessit) V Idus Decemb(res) b(ene) m(erenti)*
AE 1951, 00265 = AE 1955, 00133	من طبقة الجنود محرر	*Adiutoris*	*D(is) M(anibus) Adiutoris eq(uitis) al(ae) pri(mae) Can(n)anafatium vi(xit) XXXXI m(ilitavit) an(nos) XXIII pro(curante) l(i)b(erto) ipsi(us) bene me(renti) Cabanus he(res) po(suit)*
AE 1955, 00131	من طبقة الجنود	*Iulius Gallianus* *C() Beliabo*	*D(is) M(anibus) Iulius Gallianus eq(ues) alae I Aug(ustae) Itur(aeorum) vix(it) a(nnos) XXXXV mil(itavit) an(nos) XXIII C() Beliabo heres et Mantaeus sec(und)us her(es) exer(citus) Pan(n)on(iae) inferior(is)*
AE 1955, 00132	من طبقة الجنود محرر	*Iul(ius) Martialis* *Primitius*	*D(is) M(anibus) []MI [alae I] c(ivium) R(omanorum) an(n)oru(m) XXXXVII stip(endiorum) XXVIII Iul(ius) Martialis dupl(icarius) alae Britan(n)ic(a)e |(milliariae) heres et Primitius lib(ertus) eius*
AE 1958, 00127		*M(arco) Iulio Philippo Invicto*	*Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Iulio Philippo Invicto Pio Felici pont(ifici) max(imo) trib(unicia) pot(estate) II Tipasitani m(ilia) p(assuum) III*
AE 1958, 00128	عضو بالمجلس البلدي	*-C(aio) Iulio Valenti* *-C(ai)* *-Iulius Masculus*	*C(aio) Iulio C(ai) fil(io) Q(uirina) Valenti decur(ioni) col(oniae) Ael(iae) Aug(ustae) Tip(asensium) Iulius Masculus [f]rater et heres eius ex testamento ponendam curavit*
AE 1958,	من طبقة	*-L(ucius) Turranius*	*] Masculinae rarissimae coniugi L(ucius) Turranius*

00131	الجنود	*Honoratus a militiis*	*Honoratus a militiis ob honorem debitum memoriae eius*
AE 1958, 00132		*Iuliae L(uci)* *- Saturninae Ti(berius) Cl(audius) Saturninus*	*Iuliae L(uci) filiae Saturninae Ti(berius) Cl(audius) Saturninus matri [o]b merita*
AE 1958, 0014	من طبقة رجال الدين	*-Valenti* *-C(aius) Iulius Masculus*	*[] filioq(ue) Valenti flaminali viro sacerdoti urbis Romae patrono provinciae C(aius) Iulius Masculus pontifex pater piissimus*
AE 196970, 00729 = AE 1982, 00986		*-Simpliciae* *-Exupi* *- Monnicae* *-Iul(ius) Exupius*	*Memoriae Simpliciae coniugis quae vix(it) an(nos) XXXIII r(ecessit) VI Idus Maias p(rovinciae) CCXXVI item Exupi fili(i) v(ixit) a(nnos) VI m(enses) VIII d(ies) VI r(ecessit) XIII K(alendas) s(upra) s(criptas) p(rovinciae) s(upra) s(166rypto) et Monnicae fil(iae) v(ixit) ann(os) V m(enses) VIIII r(ecessit) XIIII K(alendas) Iul(ias) p(rovinciae) s(upra) s(166rypto) Iul(ius) Exupius piissimis fecit*
AE 1971, 00525		*C[or] nelio Africano*	*] C[or]nelio Africano [ve]t(erano?) alae []X[*
AE 1971, 00526	من طبقة العبيد	*Eucharistus Cassi* *Charito*	*Eucharistus Cassi Probi ver(na) anno(rum) XX h(ic) s(itus) e(st) Charito pater d(e) s(uo) f(ecit)*
AE 1971, 00527		*-[Iu]lius Satur [n]inus* *-Vibiae Saturninae*	*[Iu]lius Satur[n]inus Tipasitan(us) sibi et Vibiae Saturninae uxor(i) v(ivus) f(ecit)*
AE 1971, 00528		*Iulia Spes*	*Dis Manibus Iulia Spes vix(it) XXV*

AE 1971, 00529		*-Mauretanico* *-P(ublius) Ael(ius) Teucer*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Mauretanico filio amantissimo P(ublius) Ael(ius) Teucer pater*
AE 1971, 00530		*-Severus* *-Tilaucan Felicis*	*Severus vixit annis L hic situs est Tilaucan Felicis fil(ia) viro suo posuit s(it) t(ibi) l(erra) l(evis)*
AE 1971, 0051	من طبقة العبيد	*Teucro Iuniori rei p(ublicae) ser(vo) Felix*	*D(is) M(anibus) Teucro Iuniori rei p(ublicae) ser(vo) act(ori) Tip(asentium) Felix fra(tri) piis(simo)*
AE 1982, 00969		*-M(arco) Asellio Rogato* *-M(arcus) Asellius Mummius*	*M(arco) Asellio Rogato patri piissimo M(arcus) Asellius Mummius*
AE 1982, 00970		*Bibulliae(!)Saturnina* *Q(uinti) Bibulli(!) Baricis* *Iulia Saturnina* *Claudiae Monnae*	*Bibulliae(!) Saturninae Q(uinti) Bibulli(!) Baricis filiae Iulia Saturnina mater et Claudiae Monnae nepoti*
AE 1982, 00971		*Q(uinto) Calpurnio Honorato* *Q(uintus) Calp(urnius) Ianuarius*	*Q(uinto) Calpurnio Honorato Q(uintus) Calp(urnius) Ianuarius fil(io) piissimo*
AE 1982, 00972	من طبقة رجال الدين	*-Clodiae Masculinae* *-C(aius) Iul(ius) Larciosus*	*Clodiae Masculinae b(ene) m(erenti) f(eminae) coniugi inno[c]entissimae C(aius) Iul(ius) Larciosus pontifex*
AE 1982, 00973		*C(aio) Grittio Felici* *C(ai)*	*C(aio) Grittio C(ai) filio Q(uirina) Felici ex testamento suo*
AE 1982, 00974	من طبقة رجال الدين	*-Pinariae –* *-Sex(tus) Val(erius) Fuscinus* *Thevestini*	*Pinariae P(ubli) fil(iae) Extricatae Sex(tus) Val(erius) Fuscinus augur Thevestini fil(ius) matri piissimae item P(ublio) Valerio Fuscino filio*

		P(ublio) Valerio Fuscino	
AE 1982, 00975	من طبقة رجال الدين	*-L(ucio) Marcio Feroci* *- L(uci)* *-Iuliana*	*L(ucio) Marcio L(uci) fil(io) Quir(ina) Feroci flamini Auggg(ustorum) marito Iuliana eius*
AE 1982, 00977		*Saturninus*	*Saturninus*
AE 1982, 00978		*[] Felici*	*[] Felici fil(io) carissimo fecit*
AE 1982, 00980		*Aponi A[]Mai[] Helv[ia?]*	*D(is) M(anibus) Aponi A[] Mai[] Helv[ia?] SF[*
AE 1982, 00981		*Ti(berius) Cl(audius)*	*D(is) M(anibus) Ti(berius) Cl(audius) Ex[] b(onus) v(ir) vix[it a(nnos)] XXVII [m(enses) 2] VII d(ies) [*
AE 1982, 00982	مزارع	*]uli*	*]uli Cerialis*
AE 1982, 00983	راعي	*-L(ucius) Muna[tius* *-Talincia*	*L(ucius) Muna[tius] Pastor [vix(it)] an(nos) XXXV[] Talincia [uxor] marito f(ecit)*
AE 1997, 0174		*- Ti(berius) Claudius Valentinus* *- Ti(beri)*	*Victoriae Aug(ustae) Ti(berius) Claudius Ti(beri) f(ilius) Quiri(na) Valentinus ob honor(em) flam(onii) d(onum) d(edit)*
BCTH-1910-CCIII		*-Calliste*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Calliste vixit annis XVI me(n)s(ibus) III hor(is) VI et s(emis) nuptura Idibus O[ct(obribus)] moritur IIII Idus Oct(obres) PVAIS mater pia kar(issimae) fil(iae) fe[cit]*
BCTH-1915-106		*-Licinia Marchin(a)* *-Munatius Felix s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Licinia Marchin(a) vix(it) an(nos) XXXVI Munatius*

			Felix s[]atri f[
BCTH-1915-106		*-P(ublius) Catellius Optimus* *-P(ublius) Catellius Maximus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) P(ublius) Catellius Optimus v(ixit) a(nnos) XXVIII P(ublius) Catellius Maximus pater pius fecit*
BCTH-1915-106		*-L(ucius) Licinius Gemin(us)* *-Licinius Frugi*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Licinius Gemin(us) v(ixit) a(nnos) LXXV Licinius Frugi f(ecit)*
BCTH-1915-107		*P[a]storicus*	*P[a]storicus filius v(ixit) a(nnos) V*
BCTH-1925-CLXXIV		*L(ucius) Domitius Agatiarius*	*L(ucius) Domitius Agatiarius vi{c}xit an(n)os LXV et remisit (h)eredes cui(!) d(edit?) l(ocum?) s(e)p(ulturae?) (h)eredes qui nati su<n=M>t(?) fecerunt patri m<o=V>n<u=I>mentu(m)*
CIL VIII, 09288 = CIL VIII, 20863			*Victoriae Augustae ducatu instantiaque Claudi Constantis proc(uratoris) Aug(usti) contigit de []s et Musula[mios g]entesque ali[as]NMIN []MERVMP [] est anno []usque*
CIL VIII, 09289 (p 974) = CIL VIII, 20856 = ILCV 019		*Rasinia Secunda*	*Rasinia Secunda redd(idit) XVI Kal(endas) Novem(bres) p(rovinciae) CLXXXXVIIII*
CIL VIII, 09290 = CIL VIII, 20869	**فارس**	*-M(arco) Cocceio*	*M(arco) Cocceio Romano eq(uiti) R(omano) p(rimo) p(ilo) ob insignem erga rem p(ublicam) amorem et defensionem quam patriae ac civibus suis exhibet decc(uriones) col(oniae) Tip(asae) ex dec(reto)*

			ordinis p(osuerunt) d(edicaveruntque)
CIL VIII, 09291 (p 1975)	**من طبقة الجنود**	*-Ulpius Tertius*	*D(is) M(anibus) Ulpius Tertius curator alae I contari(orum) Fl(avius) Tutor <i=E>mag(inifer) heres amico pientissimo posuit*
CIL VIII, 0929 (p 1975) = D 08095		*-Corneliae* *-Florae* *-L(ucius) Marcius Ferox*	*Corneliae L(uci) fil(iae) Florae uxori rarissimae L(ucius) Marcius Ferox vir eius in solo quod ei splendidissimus ordo concessit mausolaeum consecravit*
CIL VIII, 09294 (p 1975)		*[] Ulpiae*	*]O[] []ENTI[] [re]s public[a] [] dec[[] Ulpiae [*
CIL VIII, 09296		*C(aio) Critio Felici* *C(ai)*	*C(aio) Critio C(ai) f(ilio) Qui[r](ina) Felici ex testamento eius*
CIL VIII, 09297 (p 1975)		*Claudia Fabiola*	*] [te]stamento Critii Felicis [d]edicante Claudia Fabiola*
CIL VIII, 09298		*]us Felix*	*]us Felix MAR[*
CIL VIII, 09299 (p 1975)		*Honorati*	*D(is) M(anibus) Honorati*
CIL VIII, 0900 = CIL VIII, 20858		*Iul(ia) Severa*	*D(is) M(anibus) Iul(ia) Severa vixit ann[is] II me(n)sibus [] dieb(us) XXV [*
CIL VIII, 0901 = CIL VIII, 20859		*Iulia []Aemilia*	*Iulia [] Aemilia C[] filiae P[*
CIL VIII, 0902		*Rogata*	*D(is) M(anibus) Rogata SE[*
CIL VIII, 090 = CIL VIII,		*Samaita Immi*	*Samaita et Immi memoria matri fecerunt*

20894			
CIL VIII, 0904		*Tertulla Honorata*	*a]<nn=M>(orum) LXXX Tertulla Honorata marito piissimo*
CIL VIII, 10475,27 = CIL VIII, 2262,45b			*Forma Baricis*
CIL VIII, 20868		*M[] Iulio*	*]ssim[] []labsum[] [] et ad M[] Iulio [*
CIL VIII, 20870		*Q(uinto) Geminio []S[e]ve[r]ino*	*Q(uinto) Geminio [] fil(io) Quir(ina) S[e]ve[r]ino [] []TV[] dispunct[] [] amatori re(i) p(ublicae) T(ipasae) civium AI[]MO*
CIL VIII, 20872		*-L(ucio) Saedio Octavio Felic[i] -Octavia Africana*	*L(ucio) Saedio Octavio Felic[i] vet(erano) quinquennalicio viro Octavia Africana patri*
CIL VIII, 20873		*-M(arci) Hortensi Gaudenti(s)*	*In his praediis M(arci) Hortensi Gaudenti(s) et filiorum eius Gaudentiis Restitutus prov(inciae) CCXXXVIIII*
CIL VIII, 20874		*[Ho]rtensia [*	*[I]n his pr[aediis] [Ho]rtensia [*
CIL VIII, 20875		*M(arci) H(ortensi) Volocae*	*Bonis be[ne] M(arci) H(ortensi) Volocae et filiorum ei{i}us*
CIL VIII, 20885		*L(ucius) Cos[] L(uci)*	*L(ucius) Cos[] L(uci) f(ilius?) OV[] pos(uit) [*
CIL VIII, 20887		*Secundus []* *P(ublius) Claud[*	*D(is) M(anibus) Secundus [] P(ublius) Claud[*
CIL VIII, 20889		*Statia Data* *Statia Secunda*	*D(is) M(anibus) Stat<i=T>(a)e Dat(a)e Statia Secunda sorori piis(simae) f(ecit) v(ixit) a(nnos) XXV m(ensem)*
CIL VIII, 20890 = RAA	من طبقة	*Turpiliae*	*D(is) M(anibus) Turpiliae Servandae v(ixit) a(nnos)*

p 71	العبيد		*XXIIII*
CIL VIII, 20891		*C(aius) I(ulius) Saturninus*	*C(aius) I(ulius) Saturninus p(ater) d(ulcissimus)*
CIL VIII, 20892		*Magnia Crescentia*	*Magnia Crescentia*
CIL VIII, 20893		*Modia Saturnina*	*Modia Saturnina mater dulcissima*
CIL VIII, 20895		*Aur]eli [Ant]onini*	*Aur]eli [Ant]onini f(ilius?) []iatori[] [] qui vics[it(!)] annis [*
CIL VIII, 20898		*] Laelio []*	*] Laelio [] []I innocen[tissimo(?)*
CIL VIII, 20913		*Fabiae Sals(a)*	*DD(is) M(anibus) Fabiae Sals(a)e matri sanct(ae) et rarissimae et incomparabili quae vixit ann(os) LXIII m(enses) II d(ies) XXVII h(oras) VIIII ob merita eius titulum f(ilii) et f(iliae) et n(epotes) {a}educatrici su(a)eq(ue) constabilit<rici=OS> rei fecer(unt)*
CIL VIII, 2092	من طبقة الجنود	*Africanus*	*D(is)] M(anibus) []s Africanus [] miliar(iae) [] an(nos) XXXI[] []A Taisa[] []ri piisim[o*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة تلمسان :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1982, 00989	من طبقة الجنود	*-Viatorius Exsuperi* *-Viatorius Senecio*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Viatorius Exsuperi vixit an(n)is III Viatorius Senecio a militi(i)s merenti fecit h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1982, 00990		*-Aemilius Festus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aemilius Festus vix(it) an(nos) XLV FLO() SOD me(renti) fecit h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1900-CLXXXI		*]inia Ia [n]uaria* *Ianuaria*	*]inia Ia[n]uaria vi[x]it an(no)s LXV qui(!) post fi[l]ios et ma[r]itum Po[m]aria de[func]ta est III[] EMREIIO[i]nferos p[] I[]X[]I[ ] vixit an(nos) X PVAITIIVI Ianuaria vix(it) an(nos) VIIII A m(ensem) I Pai[]ia[*
CIL VIII, 09906 (p 2056) = D 0264	من طبقة الجنود	*-Sancto Aulisuae* *-Fl(avius) Cassianus* *-[[S[eve]rianae]]*	*Deo Sancto Aulisuae Fl(avius) Cassianus praefect(us) alae exploratorum Pomariensium [[S[eve]rianae]]*
CIL VIII, 09907 (p 2065) = D 04492	من طبقة الجنود	- *Invicto Aulisvae* - *Gordianae* *-proc(urator) Aug(usti)*	*Deo Invicto Aulisvae M[] Fl[praef(ectus)] alae expl(oratorum) Pomar(iensium) Gordianae et proc(urator) Aug(usti) n(ostri)*
CIL VIII, 09909 (p 2065)	من طبقة الجنود	*-Antoni Donati innocentis* *-Ant(onius) Ianuarius*	*Memori(a)e Antoni Donati innocentis vixit annis III dies(!) X Ant(onius) Ianuarius praef(ectus) eqq(uitum) filio amantissimo fecit*

CIL VIII, 09910 (p 975)		- *(A)elius Datus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) (A)elius Datus vi{i}xit an(n)is XXV cui pater feci{i}t (a)eternale(m) z(etam)*
CIL VIII, 09912 (p 2065)		- *Aemilia Donata* - *maritus Cricinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aemilia Donata vixit an(n)is XVIII cui maritus Cricinus f(ecit) b(ene) m(erenti)*
CIL VIII, 09913 (p 2065)		- *Artemius* - *Atarbio*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Artemius pater Atarbio fil(io) cariss(imo) viator quod tu et ego quod ego et omnes e(st) s(itus) h(ic)*
CIL VIII, 09914		- *Aurelia []acus* - *Valeria*	*Aurelia []acus vixit annis XXXV[] Valeria fil(iae) fec(it) d(omum) (a)et[ern(alem)] p(rovinciae) CLXXIIII*
CIL VIII, 09915		- *Aurelia Emerita*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurelia Emerita vicxit an(n)is XXV maritus do[m]u[m] (a)eternalem []reo ce[*
CIL VIII, 09916		- *Calpurnia Iucunda* - *C(aius) Ceselius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Calpurnia Iucunda vixit an(n)is XIIII m(ensibus) VI C(aius) Ceselius sui[] [] cum fratr[e] [dom(um) aet]er(nalem) fec(it)*
CIL VIII, 09917 (p 2065)		- *Calpurnia Prima* - *Ia[]epernia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Calpurnia Prima vixit an(n)is XX cui d(omum) (a)eternal(em) fec(it) Ia[]epernia an(no) pr(ovinciae) [*
CIL VIII, 09918 (p 2065)		*-Crepereus Catullianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Crepereus Catullianus vixit an(n)is LVIII merenti Co(n)stanti fecerunt*
CIL VIII, 09919		*-Geminius Ieiviien(s?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Geminius Ieiviien(s?) vixit annis dece(m) parentes fecerunt*
CIL VIII, 09920		- *Iulius Ant[]*	*Iulius Ant[] [] vi[x(it)] annis XIII cui p[ater] fecit d[omum ae][ternal(em)] p(rovinciae)*

			CLCII
CIL VIII, 09921		- *Iulius Firmus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Firmus vix(i)t annis LXX cui fili(us) fecit domum (a)eternale(m) p(rovinciae) CLX*
CIL VIII, 09924		- *Iulius Iuba*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Iuba vix(it) [*
CIL VIII, 09925		- *Iul[ius] Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul[ius] Victor vixit annis [] m(ensibus) X cui uxor fec(it) d(o)m(um) (a)eter(nalem) ann(o) p(rovinciae) CLVIII*
CIL VIII, 09927		- *Iulia C(a)ecilia*	*Iulia C(a)ecilia vicxit(!) annis XLV cui Terensus marit(us) fek(it!) dom(um) (a)et(e)r(nalem) f(eci)t*
CIL VIII, 09929		- *Iu[l(ia)] C(a)ecilia*	*Iu[l(ia)] C(a)ecilia vix(it) annis [] m(ensibus) VI[] vir et fili(a)e fecer[unt] domum (a)etern(al)em*
CIL VIII, 09931		- *Iulia Materna*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Materna vix(it) an(nos) [] pr(ovinciae) CLLXX*
CIL VIII, 09932 (p 2065)		- *Iul(ia) Monina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ia) Monina vix(it) an(nos) XXX cui nep(os) fe(cit) d[omu]m (a)et[e]r[na]l(em) a(nno) p(rovinciae) CLV*
CIL VIII, 09933 (p 2065)		- *Iulia Queta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Queta vixit annis []N[] []via []M E NT[] VIIII*
CIL VIII, 09936 (p 2065)		- *Q(uinto) Maecio Rustico* - *Africanus* - *Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uinto) Maecio Rustico ferro petito qui vixit ann(os) XXXXIII m(enses) III d(ies) XXI h(oras) V Maecii Africanus et Donatus fratri innocentissimo*
CIL VIII, 09937 (p 2065)		- *L(ucius) Marius Namphamo*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Marius Namphamo v(ixit) an(nos) LXXXV*

			me(nses) II m(ater?) et RF P b(ene) me(renti) fil(ii) F H S C E
CIL VIII, 09938		- *Naistor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Naistor vix(it) [*
CIL VIII, 09941 = ILCV +01609		*-Pomponi Sis[]mesi*	*Dis Manib[us] Pomponi{i} Sis[]mesi vixit an(n)is LXXXV cui []limi domo (a)eternali ben[e] merenti(i) fece[r]un(t) viva CMAN maerite(!) NOS dei*
CIL VIII, 09942		- *Pomponia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) []ano [v]ixit annis XXX me(n)s(ibus) II Pompo<ni=M>a <P=R>salis uxor*
CIL VIII, 09943 (p 2056)		- *[]io Rogato* - *Ulpiae Contentae* - *[]Felicianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) []io Rogato patri qui vix(it) ann[os] []i et Ulpiae Contentae matri [quae] [vix(it) a(nnos)] LXXX me(nses) VII d(ies) bene mer[enti] [] Felicianus filius fecit*
CIL VIII, 09945 (p 2065)		- *[]elus Romanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) []elus Romanus vixit annis [L]XX cui fili(i) [f(ecerunt)*
CIL VIII, 09946		*-Dec(i)mus Ru[fi]nus*	*vi]xit annis Dec(i)mus Ru[fi]nus filiae fec(it)*
CIL VIII, 09947 (p 2065)		- *M(arcus) Trebius Zabullus* - *M(arcus) Trebius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Trebius Zabullus vix(it) an(nos) XLV M(arcus) Trebius Ianuarius fratri piissimo fecit*
CIL VIII, 09954 (p 2065)		- *Valeria Sardoi* - *Aurelius Ianuarius* - *Bari[*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valeria Sardoi vixit annis LXX h(ic) s(ita) e(st) D(is) M(anibus) s(acrum) Aurelius Ianuarius vixit an(nos) XXX Bari[*
CIL VIII,		*-Ulpia (H)onorata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpia (H)onorata [] filia vixit*

09957			*an(n)is IIII m(ensibus) II [] marmoreo [*
CIL VIII, 09958		*-D(i)mitreas*	*D(is) M(anibus) s(acrum) D(i)mitreas vix(it) an(nos) L[] cui fili(i) fece[ru]nt dom[um] [a(e)tern(alem)] p(rovinciae) CLXV*
CIL VIII, 09959			*D(is) M(anibus) [] [] vix(it) an(nos) [] cui [] [] fec(it) domum aetern[alem*
CIL VIII, 09960		- *]rina[]*	*]rina[] [a]nn(os) pl(us) [m(inus)] [] matri e[t] [do]m(um) (a)eter[nal(em)] []CLXVI[*
CIL VIII, 21779	من طبقة الجنود	*Cal]purni [ani*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) [Cal]purni[ani eq(uitis) ala]e Parthor(um) [a] com(mentariis) stip(endiorum) II [vixit anno]s XVI m(enses) XI []LINER eiu(s) []R p(ius) f(ecit)*
CIL VIII, 21780		*M[] FC[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M[] FC[] vixi(t) annum(?) Pomarensium*
CIL VIII, 21781		*Anulia Ianuaria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Anulia Ianuaria <c=Z>rudeli<s=A> vixit an(n)is XXV cui parentes et marit(us) f(ecerunt)*
CIL VIII, 21783		*Caecil(ius) Zabullu(s)* *Caeci [l(ius) Ro]gatianu [s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) [1] Caecil(ius) Zabullu(s) qui [v]ixit annis [1]XXVI Caeci[l(ius) Ro]gatianu[s p]atri [b(ene)] m(erenti)*
CIL VIII, 21786		- *Iulius* - *Iulius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius [D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius [*
CIL VIII, 21787		*Nonnia Monula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Nonnia Monula vix(it) ann(os) pl(us) m(inus) LV cui [fil(ii)] fec(erunt) dom(um) (a)eter[nalem]*
CIL VIII,	محرر	*-[]RII []onesimi*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) []RII []onesimi [n]utritoris*

21789		*[n]utritoris* *-V]alerius [Hi]rrutus*	*[et] liberti [be]ne merentis [1 V]alerius [Hi]rrutus [pa]tronus [f]ecit [vix(it)] ann(os) LXXVI*
CIL VIII, 21790		- *Pomponio Palmuni* *- Celsus* *- Palmu(nis)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Pomponio Palmuni patri rarissimo vixit annis LV Celsus et Palmu(nis) b(ene) mer(enti) domum aeternalem fec(erunt) post obit(um) IIII m(ensibus) e(t) d(edicaverunt)*
CIL VIII, 21793		- *Valeria Flavia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valeria Flavia vix{x}it annis XXV Secundus maritus una cum sui dom<u=O>(m) aet(ernalem) fec(it)*
CIL VIII, 21794		- *Valeri(a) Matrona*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valeri(a) Matrona v(ixit) annis p(lus) m(inus) XXX cui frat(res) f(e)c(e)r(unt) d[om(um)] (a)et(ernalem) ann(o) [p(rovinciae)]V[*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة سور الغزلان :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	أسماء الأشخاص المذكورة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1966, 00597		*T(itus) Licinius Hier[ocle]s* *Iulius [ ]trum ite[ ]s*	*Genio pr[ov(inciae)] [M]auretaniae Caes[ariensis] [F]ortunae Sin[gulari] [c]oloniae Au[ziensium sac(rum)] rebus prospe[re gestis in] desperatissim[am turb]am et factionem E[]mis T(itus) Licinius Hier[ocle]s proc(urator) Aug(usti) praeses pro[vinciae] Mauretaniae Caesa[rien]sis v(otum) l(ibens) [s(olvit)] c[]i vexillationum utri[usq(ue) provinc]iae et Iulio []trum ite[]s equitibus et pedi[tibus] []RT[]NI[] []UG victori [*
CIL VIII, 09014 = D 04491		*Maesia [ ] Institutae [ ] Iucundae* *L(ucio) Caecilio Victorino amico*	*Auzio deo Genio et Conservatori col(oniae) Extricatus [] Maesia [] Institutae [] Iucundae coniugi [] Honoratae [] Primosae honore []us suis de Claudio Iuvenale patre et Decennio Victorino fratre instante L(ucio) Caecilio Victorino amico Kal(endas) Ianuar(ia)s prov(inciae) CLXXXV*
CIL VIII, 09015 (p 1960)		*T(itus) Aelius Lon[ginus* *Aelia Lo[ngi(البنت)* *Satur]nina(الزوجة)*	*Caelestibus Augustis s[anctissimis(?)] templum donis et numine honoratum vo[to suscepto ob] conservationem domus suae T(itus) Aelius Lon[ginus(?) col(oniae) patr]onus omnibus honoribus functus sua pecunia [factum et exo]rnatum libens altaribus dedicavit cum Aelia*

			Lo[ngi fil(ia) Satur]nina coniuge fel(iciter) pr(ovinciae) CLXXI[
CIL VIII, 09016 (p 1960)		*-Postumius Maurus* *- Liburnia Felicia* الزوجة *-Postumia{s} Victoria* البنت *-L(ucius) Tannonius Donatus* *-Flavia Quarta* الزوجة *-[Ia]nuarius* *- Saturnina* *-Zaba* *- Monna* *- Donato* *- Pom[poni u]s* *-Saturnina* الزوجة *-Pomponi(u)s* الابن *- Fe[licia* البنت *-Fortu]nata* الزوجة	*Diis Sanctis Libero et Liberae Conservatoribus domo [et rer]um suarum renovatis numinibus eorum [adiecto tri]bunal(i) cum omnibus ornamentis suis [lapide qu]adrato sum(p)tibus suis Postumius Maurus cum Liburnia Felicia marita et Postumia{s} Victoria [et fili]ab(usque) et L(ucius) Tannonius Donatus cum Flavia Quarta marita et [Ia]nuario et Saturnina et Zaba et Monna et Donato et Pom[ponio]s cum Saturnina marita et Pomponi(i)s Perpetuo filio et Fe[licia filia et Fortu]nata uxore ei{i}us fecerunt et dicaverunt l(ibentes) a(nimis) [I]II Kal(endas) Iunias p(rovinciae) CLXXXXVI*
CIL VIII, 09017		*-Marius Ianuarius* *- Omidia* الزوجة	*Numini San(c)to Victoriae Vi(c)trici Marius Ianuarius <c=Q>um Omidia coniuge sua v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 09020		*-Q(uintus) Clod(ius) Clodianus* *-Iulia Donata* *- Clodiis Aprile* *-Ceterasque*	*Plutoni Curiae et Cereri matri diis sanctis Q(uintus) Clod(ius) Clodianus coloni(a)e patronus dispunctor omnibus honoribus perfunctus votum promissum cum Iulia Donata coniuge et Clodiis Aprile filio ceterasque filias aram*

			constituit dedicavitque a(nno) p(rovinciae) CCLXXXI XI Kal(endas) Mart(ias)
CIL VIII, 09021 (p 974) = D 04457		*-M(arcus) Cornelius Crispinus* *- Comin[ia Romana]*	*Plutoni et Curiae Cereri diti Sa[nctis] M(arcus) Cornelius Crispinus omnib[us ho]noribus perfunctus aram [quam] promptissima voluntat[e] promiserat suis sump[tibus] fecit dedicavitque cum Comin[ia Romana] coniuge ac liberis suis Kal(endis) Marti(i)s [*
CIL VIII, 09022 = Saturne-02, p 09		*-L(ucius) Clodius Campanus* *-L(ucius) Clodius Martialis* *-L(ucius) Clodius Campanus*	*Saturno Aug(usto) sacrum L(ucius) Clodius Campanus et L(ucius) Clodius Martialis et L(ucius) Clodius Campanus sacerdotes*
CIL VIII, 0902 (p 1960) = D 05417 = Saturne-02, p 08		*-Marcellus* *-Sossiae الزوجة*	*Saturno [Aug(usto)] templum opere signin[o] Marcellus a milit(iis) coloniae [patronus suo nomine et] Sossiae coniugis libero[rumq(ue) suorum fa]miliaeque suae voto destin[atum fecit]*
CIL VIII, 09024 (p 1960)		*-C(aius) Iul(ius) Emeritus* *- C(aius) الاب*	*Victoriae Aug(ustorum) L(uci) Septimi Severi Pii Pertincacis Arabici Adiabenici p(atris) p(atriae) et M(arci) Aureli Antonini C(aius) Iul(ius) C(ai) f(ilius) Q(uirina) Emeritus q(uaestor) aedilicius statuam quam ob honorem aedilitatis quod prom(p)tissima populi voluntate honor iste in se conla[t]us sit super legitimam HS V(milia?) n(ummum) su[mmam] [cum] Bas[i] [posuit]*
CIL VIII, 09025 (p 1960) = AE		*L(ucius) Iulius ……*	*Victoriae Aug(ustae) Sanct(a)e deae L(ucius) Iulius [[2]]][f(ilius) Capito]] [[Aiaris]]*

2002, +00086			*[[pr(a)eposi]][[tus]] limitis cum suis omnibus f(ecit) d(ediavitque) p(rovinciae) CCLXII*
CIL VIII, 09026 = D 0801		*-P(ublius) Caelius Victor* *-Aurelia Germanilla* الزوجة	*Virtuti deae Sanctae Aug(ustae) P(ublius) Caelius Victor sacerdos cum Aurelia Germanilla coniuge tribunal operae quadratario in suo sol(verunt) fecerunt et d(e)d(icaverunt) prov(inciae) CCII*
CIL VIII, 09027 (p 1960)		*Aelia……*	*[Virtuti deae Sanct]ae Augustae [in solo i]uris sui [sa]cerdos et Aelia [nu]mini eius vo[tum opere q]uadratario [fecer]unt dedicave[runtque a(nno) p(rovinciae)]XI*
CIL VIII, 09028 (p 1960)		*-Valeria Victorina*	*Valeria Victorina votu(m) bona solvit m(ente) Virtuti*
CIL VIII, 09029			*[Imp(eratori) Caes(ari)] [divi M(arci) Antonini Pii f(ilio) di]v[i Commodi fratri divi An]tonini Pii nepoti divi Ha[driani] pronepoti divi Traiani Parthici maximi abnepoti divi Nervae adnepoti L(ucio) Septimio Severo Pio Pertinaci Felici Aug(usto) Arabico Adiabenico Parthico maximo pontifici maximo p(atri) p(atriae) trib(unicia) pot(estate) VI imp(eratori) XI co(n)s(uli) II proco(n)s(uli) Auzienses*
CIL VIII, 0900		*-T(itus) Ael(ius) Longinus*	*L(ucio) Septimio Severo] [] trib(unicia) pot(estate) VIIII imp(eratori) XI pont(ifici) maxim[o] [] et Iu[liae Aug(ustae)] [devotus eis d]um vivit T(itus) Ael(ius) Longinus fl(amen) p(er)p(etuus) om[nibus honoribus functus] []tio Peregrino procurator[e*

CIL VIII, 0901		*-(ucius) Orillius Geminus* *-L(ucius) الأب/*	*Imp(eratori) Caes(ari) divi M(arci) Antonini Pii Sar[matici f(ilio)] L(ucio) Septimio Severo Pio Pertina[ci Aug(usto)] L(ucius) Orillius L(uci) f(ilius) Q(uirina) Geminus ob h[onorem*
CIL VIII, 0902 (p 1960)		*Iuliae Aug(ustae)*	*Iuliae Aug(ustae) matri castrorum Auzien[ses]*
CIL VIII, 0906		- *An]tonini patriae*	*A[] A[An]tonini P[ii] et patriae numine*
CIL VIII, 09045 = D 02766 = AE 2002, +00086 = AE 2006, +01790		*-P(ublius) Ael(ius) Primianus* *-P(ublius) Aelius Primus الأب/* *-Ael(ia)* *-Audi الأب/*	*P(ublio) Ael(io) P(ubli) f(ilio) Q(uirina) Primiano eq(uiti) R(omano) trib(uno) coh(ortis) IIII Syng(am)b(rorum) a mil(itiis) primo p(ilo) trib(uno) coh(ortis) IIII vig(ilum) ex dec(urione) a(lae) Thrac(um) pr(ae)p(osito) vex(illationis) eqq(uitum) Mauror(um) defensori prov(inciae) suae dec(urioni) III colll(oniarum) Auz(iensis) et Rusg(uniensis) et Equiz(etensis) P(ublius) Aelius Primus dec(urio) col(oniae) Auz(iensis) prius morte praeventus quam ded(icaret) pat(ri) piissimo Ael(ia) Audi f(ecit) fil(ia) pat(ri) d(e)d(icavitque) XIII Kal(endas) Mar(tias) p(rovinciae) CCXVI*
CIL VIII, 09046		*L(ucio) Alfeno Senecioni*	*L(ucio) Alfeno Senecioni proc(uratori) Aug(usti) ob egregiam tanti viri industriam proque singulari eius innocentia decreto decurionum primo res publica mu[ni][cipii] Auzien[sium]*
CIL VIII, 09047 = CIL VIII, 2076 = D 02767 = AE 1987, +01059 = AE 2002,		*-Q(uintus) G]argilius Martiali* *-Q(uintus)*	*[Q(uinto) G]argilio Q(uinti) f(ilio) Martiali eq(uiti) R(omano) [pr]aef(ecto) coh(ortis) I Asturum pr(ovinciae) Britta[n](n)iae*

+00086		*Faraxen*	*trib(uno) co(hortis) Hisp(anorum) pr(ovinciae) Maur(etaniae) Cae(sariensis) [a] mil(itiis) praep(osito) coh(ortis) sing(ularium) et vex(illationis) [e]qq(uitum) Mauror(um) in territorio [A]uziensi praetendentium dec(urioni) duarum coll(oniarum) Auziensis et Rusguniensis et pat(rono) prov(inciae) ob insignem in cives amorem et singularem erga patriam adfectionem et quod eius virtute ac vigilantia Faraxen rebellis cum satellitibus suis fuerit captus et interfectus ordo col(oniae) Auziensis insidiis Bavarum decepto p(ecunia) p(ublica) f(ecit) d(e)d(icatum) VIII Kal(endas) [A]pr(iles) pr(ovinciae) CCXXI*
CIL VIII, 09048 = CLE 01610		- *Clemens* - *Vincentia* - *Placentina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) atro dolore percussus ab iniquissima fortuna erepto mihi horum solacio cohibui lacrimas quas tempus <d=L>etu(l)it cives et <t=F>i<t=C>ulos fixi nam duos una dies et pestis acerba abstulit hos pueros hi Clemens et Vincentia sunt coepto nobis flore subrepti his Geminius Clemens [a] mil(itiis) col(oniae) pat(ronus) cum Placentina coniuge fili(i)s fecit d(e)d(icavitque) Clemens vix(it) an(nos) VI me(nses) VI die(s) XXIII Vincentia [*
CIL VIII, 09050		*-Q(uintus) Pullaenius Donantius* -	*]a [ma]ritas secretissima cultrix pudicitiae honestae famae quae vixit sine febribus annis XXXX d(ies) XXVI Q(uintus) Pullaenius*

		Q(uintus)Pullaenius Donatus *-Q(uintus) Pul(laenius) Donatius*	*Donantius mari[t]us eq[ues R]om(anus) [Q(uinto) [Pullaenio Dona]to eq(uiti) [Roma]no honestae memoriae qui vixit annis LVIII d(ies) XXXVI Q(uintus) Pul(laenius) Donatius patri piis[simo*
CIL VIII, 09051		*-Caecilius Rogatus* *-Flavia Rustica* *-L.Caecilius Sanniboi* *- Rogatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Caecili Rogati veterani v(ixit) a(nnos) LXXX Flavia Rustica marita eius v(ixit) a(nnos) L Caecilius Sanniboi v(ixit) a(nnos) XXVII Rogatus v(ixit) a(nnos) XX*
CIL VIII, 09052 (p 1960)		*-[Lucio Cass]io Restuto* *-Rogatus* *-Satur[ni][nus* *-[Clod]iae Luciosae* *- L(ucius) Cassius Restutus* *-Clodia Luciosa* الزوجة/ *-Cassiae Dulcae* *-Cassiae Rest[ut]ae* *-pu[pi]labus* الأخ/	*[Lucio Cass]io Restuto veterano ex decurione et [Clod]iae Luciosae eius Cassi Rogatus et Satur[ni][nus parentibus be]ne [mere]n[tib(us) piiss]imis L(ucius) Cassius Restutus ex dec(urione) vet(eranus) te[st]amen[to sic praecepe]rat [l]iberos quos a te Clodia Luciosa uxore mea suscep[i] []VS[]MN[] essem non haberem []atus [] cogitansque eius adfectionem []R[]NE[] vere [] vivus decentem memoriam meam et [Clodi]ae Luciosae uxoris meae bene merentis idem XXVI in memoriam patris vos posterosq(ue) vestros decc(uriones) futuros [solle]m[nia quotannis facere volo ad eas] res n[umerabitis] quae s[u]mm(ae) fenerantur n(ummum) XX menses quosque asses octonos qui efficiuntur n(ummum) M[]N[]C[] ex []OR[]BIIS ex hac []III S() meos et item Non(is) Aug(ustis) natalis mei edere per magg(istros) s(ui) c(uius)q(ue)*

			ann(i) circuenses ce[]es missus sex |(denarios) CXXXV [eadem d]ie ante hora(m) tertia(m) dabuntur sportulae{s} universis con[dec]urionibus meis et [scri]bis duobus [2]B[de]nario I Clodiae Luciosae uxori meae Cassiae Dulcae et Cassiae Rest[ut]ae filiabus [fratris] mei pu[pi]labus meis ante basem statuarum tam meae quam uxoris m[eae singulis |(denarios) bi]n[o]s ad custod(iam) |(denarios) III ita ut statuam meam et uxoris meae tergeat et ungat et coronet et cer(eos) II accendat item V Iduum Ianuarium natalis Clodiae L[uci]osae uxoris meae edentur per magg(istros) per omnes annos circu[e]nses ce[2]es missus VI |(denarios) CXXXV eadem die ante horam tertiam ante basem statuarum tam meae quam uxoris meae dabun[tur] sportulae universis condecurionibus meis et scribis duobu[s d]enario I Clodiae Luciosae uxori meae Cassiabus [Dulc]ae et Restutae filiabus fratris mei pupilabus meis singulis |(denarios) binos ad custod(iam) |(denarios) III ita ut statua<m=S> meam et uxoris meae terge[at et unguat et] coron[et et cer]eos II accendat credo tamen [] pares hanc n(ostram) memoriam vos posterosque vestros libentissimus [
CIL VIII, 0905		- *Cae[liae] Processae* الزوجة	*Cae[liae] Processae uxori Sallustiae Ianuariae matri Clo(dio) Secundo patri L(ucius) Clodius Iustus*

		- *Sallustiae Ianuariae* الأم - *L(ucius) Clodius Iustus*	*veteranus fec(it) d(e)d(icavitque)*
CIL VIII, 09054 (p 1960)		- *Dassio Albini*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Dassio Albini bene merenti Arsus posuit coh(orte) si(n)g(ularium) an(nos) L*
CIL VIII, 09055 = D 02599		- *Fulvi Quintuli* - *Iuliae Saturninae* الزوجة - *Fulvius Quintulus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Fulvi Quintuli c(enturionis) coh(ortis) sing(ularium) v(ixit) a(nnos) XLVI D(is) M(anibus) s(acrum) Iuliae Saturninae b(ene) m(erenti) f(eminae) Fulvius Quintulus c(enturio) coh(ortis) sing(ularium) con(iugi) v(ixit) a(nnos) XXXV*
CIL VIII, 09056 (p 1960)		- *Furfanius Donatus*	*Dis Ma(nibus) s(acrum) Furfanius Donatus miles co(ho)rtis vix(it) a(nnos) XXX m(en)s(es) II d(i)es II (h)oras XI*
CIL VIII, 09057 = CIL VIII, 2078 = CBI 00827		- *Geminius Saturninus b(eneficiarius)* - *Aufidiae Donatae* الزوجة - *Geminis Primulo Cepioni* - *Sabastenae* - *Sabastenu(!)* أبناء	*D(is) M(anibus) sacr(um) Geminius Saturninus b(eneficiarius) praef(ecti) stip(endiorum) XVIIII vix(it) an(n)i(s) vivos(!) monumentum sibi et Aufidiae Donatae uxori et Geminis Primulo Cepioni et Sabastenae et Sabastenu(!) fili(i)s*
CIL VIII, 09058 (p 1960) = CBI 00829		-*Iul(iae) Prim(a)e* -*M(arcus) Cor(entus)* الزوج - *Hospes* -*Sentio Corento* - *Iulia Prima*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iul(iae) Prim(a)e M(arci) Iul(i) fil(iae) vix(it) an(nos) XLV et M(arcus) Cor(entus) Hospes fil(ius) eius vix(it) an(nos) XX D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Iul(ius) miles ex co(ho)rt<e=I>{s} singularium beneficiarius mil(itavit)*

			an(nos) XX v(ixit) a(nnos) LX et Sentio Corento Iulia Prima patri et marito fecit et dedicavit
CIL VIII, 09059 = D 02628		*-Ti(to) Ioincatio Sabino* *-Ioincatius Severus* *- Qu[intus Vict]or s(ecundus)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ti(to) Ioincatio Sabino mil(iti) n(umeri) Divitiensis G(ermaniae) s(uperioris) militavit an(nos) XII Ioincatius Severus fratri fec(it) et d(e)d(icavit) et Qu[intus Vict]or [h]er(es) s(ecundus)*
CIL VIII, 09060 (p 1960) = D 02627		*-Titulus Itamonis Ituveri(?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Titulus Itamonis Ituveri(?) ex p(rovincia) G(ermania) s(uperiore) n(umeri) Melenuensis st(ipendiorum?) XIIII Concibones f(ecerunt) et d(e)d(icaverunt)*
CIL VIII, 09061		*-Sentiae Faustae* *-Caecila Mallon الأم* *-Sentio Nampamoni الزوج* *- Tulliae Dulcae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sentiae Faustae innocentissimae puellae v(ixit) a(nnos) XI m(enses) III Caecila Mallon mater f(ecit) D(is) M(anibus) s(acrum) Sentio Nampamoni vet(erano) coniugi et Tulliae Dulcae filiae merenti b(ene) Caecila Mallon fecit et dedicavit*
CIL VIII, 09062 = D 05590 = AfrRom-18-01-9		*- C(aio) Aufidio Victorino* *- Iuventio Karo*	*[M]acellum cum porticibu[s] [et po]nderibus omnibusque o[r][nam]entis res p(ublica) col(oniae) Septimae Aur(eliae) Auz[e]nsium sum(p)tibus tam suis quam ex sportulis decurionum operisque popularum a fundamentis coeptum perfecit dedicavitque XVIII Kal(endas) Ian(uarias) pr(ovinciae) CLXXXXI curantibus C(aio) Aufidio Victorino et [] Iuventio Karo aedilibus q[uoru]m etiam summae honorariae [in] e[a op]era depensae sunt*

CIL VIII, 09063			*[Macellum cum portici]bus et pon[de][ribus omnibusq(ue)] et ornamentis [res p(ublica) col(oniae) Septimiae Aur(eliae) A]uziensium [sum(p)tibus tam suis qu]am ex spor[tulis] [decurionum operi]sque popu[larium] [a fundamenti]s coept[u]m per[fecit dedicavitque] XVIII Kal(endas) Ian(uarias) [pr(ovinciae) CLXXXXI cura]ntibus [C(aio) Aufidio] Victorino et [2 Iuventio Karo ae]di[lib]us [quorum etiam summa]e honora[riae] [in ea opera depens]ae sunt*
CIL VIII, 09064		- *C(aius) Annius* - *C(aius) الأب*	*]oscianon(?) C(aius) Annius C(ai) f(ilius) Q(uirina) Cittinus IIvir aediliciae potestatis item ob honorem IIviratus quod prom(p)tissima populi voluntate in se conlat<u=O>m super legitimam summam exedra(m) cum statua et base s(ua) p(ecunia) f(ecit) d(edicavitque)*
CIL VIII, 09065 = D 05661		- *Dec(ennius) Claud(ius) Iuvenal(is) Sardicus* - *Claudiorum Rufiniani* *-Victorini* - *Longania* - *avia Claudiorum* - *Kaninia*	*Dec(ennius) Claud(ius) Iuvenal(is) Sardicus perfectis metis et ovaris itemque tribunali iudicum quae ob memoriam Claudiorum Rufiniani fili(i) bonae memoriae iuvenis et Rufiniani et Victorini nepotum et Longania Primosa bonae memoriae feminae uxor ei{i}us mater et avia Claudiorum et Kaninia Respecta bonae memoriae feminae nura ei{i}us et mater Claudiorum prov(inciae) CLXXXVIII*
CIL VIII, 09066		- *Claud* - *[I]ulia Lucilla* - *Rufinia*	*] Rufiniani D[] [1]s et Longan[ia Primosa] [o]mnibusque orn[] [1]*

		- *Ru[]unt*	*coloniae S() B[] [1]us et Claud[] [I]ulia Lucilla [] [1] suorum et V[] [s]portulas de[curionum] [1]e Caninia Re[specta nura eius mater] [2]uquae ORV[] [Cla]udiorum [] [2]onem DO eius [] [2] et Rufinia [2] et Ru[]unt []rina OI [bonae memor]{i}iae femi[na] [e]ius mater C[laudiorum] [Cla]udiorum*
CIL VIII, 09067 = CIL VIII, 20756		- *Claud(i) Rufi[ni]* - *Vi[ctorini*	*[Dec(ennius)] Claudius Iuvenalis [S]a{i}<r=E>di[c]us o[b] memor(i)am Claud(i) Rufi[ni][ani] fili(i) sui itemque Claudio[ru]m Ruf(i)nian[i et] Vi[ctorini nepotum] [rost]ra(?) cum columnis omnibus [] [qua]dratario opere pecunia su[a fec]it [] [dedi]cav(i)t<q=O>u(e) cum Lon[g]ania Pr[imosa] [vici]narum(?) viarum B[] []us RIP() DOIIANIC LN[*
CIL VIII, 09068		*-Q(uintus) Clodius Victor* *-Q(uinto) Clodio Clodiano*	*Q(uintus) Clodius Victor Q(uinto) Clodio Clodiano coloniae pa(trono) disp(unctori) Vita[lis] [*
CIL VIII, 09069 = CIL VIII, 2079 = CLE +01791		*-Clodi Felix* *-Clo(dius) Clodianus* *-Te(rentia) Donata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) have Clodi Felix rarissime fili q(uaesturam) r(ei) pub(licae) agens et tu pater qui me salutas salvus trans<e=I>as v(ixit) a(nnos) VII(!) m(enses) II Clo(dius) Clodianus co(lonia)e disp(unctor) et Te(rentia) Donata f(ecerunt) d(e)d(icaveruntque) a(nno) p(rovinciae) CCLXXXI*
CIL VIII, 09070		- *Corneliae Octaviae* - *M(arcus) Cornelius Crispinus*	*Corneliae Octaviae rarissimae memoriae puellae M(arcus) Cornelius M(arci) f(ilius) Quir(ina) Crispinus omnibus honoribus functus et*

		- *M(arci)* - *Cominia Romana*	*Cominia Romana parentes pii filiae dulcissimae*
CIL VIII, 09071		*-Fab(ius) Ianu(arius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Fab(ius) Ianu(arius) dec(urio) Gun(ugitanus) cup(ulam) fecit et de(di)ca(vit) vix(it) an(nos) LII*
CIL VIII, 09072		- *Caeli* - *Rutiliae Ianuariae* - *Romani* - *[C]aelius Macrinus*	*[O]b mem[o]ria(m) Caeli [Pie]tatis vi(xit) [a]n(nos) XVIII Ob memoria<m=E> Rutiliae Ianuariae sacerdotis v(ixit) a(nnos) XLV Ob m(em)oria(m) Romani v(ixit) a(nnos) XXVIII fratri [C]aelius Macrinus coniugi et fratri f(ecit) <s=X>anc(tissimo?)*
CIL VIII, 09073 (p 1960)		- *M(arcus) Iulius Martialis* - *Marius Victor* - *Claudius Onor(atus)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Iulius Martialis v(ixit) a(nnos) XLVIIII Marius Victor du(u)mviru iter(um) v(ixit) a(nnos) XL Claudius Onor(atus) EDILICILIT(?) Pl() f(ilius) v(ixit) a(nnos) XV Aprilis v(ixit) a(nnos) XII cui mater titulum fecit*
CIL VIII, 09074		- *Lur(ius) Aristo* - *Luria Iulia* - *C(ai) Gemini Caini*	*Lur(ius) Aristo vix(it) an(nos) LXX Luria Iulia flaminica p(er)p(etua) fratri dignissimo [vix(it)] an(nos) XX[2] instantia C(ai) Gemini Caini parentibus d(e)d(icavit) pr(ovinciae) CCXXVIII*
CIL VIII, 09075		- *Pompeio Saturnino* - *Didia Caecina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Pompeio Saturnino sacerdoti Didia Caecina coniugi vix(it) an(nos) LXXXVIII d(e)d(icavit)*
CIL VIII, 09076		- *Q(uintus) Servilius Secundus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Servilius Secundus sacerdos v(ixit) a(nnos) LXXXV*
CIL VIII, 09077 = CLE 01611 =		- *Ulpianus* - *luci Ulpiano*	*Ulpianus b(onae) m(emoriae) v(ir) [o]mnib(us) honorib(us)*

CLEAfrique 00150		*Siddina*	*perfunctus hoc tegitur post fata sepulcro filius hunc iuxta Castrensianus iacet a dextro iuvenis miserabili fato patris die quadragesimo mortis ereptus luci Ulpiano Siddina dulcissimo coniugi fecit d(e)d(icavit)q(ue) vix(it) ann(os) LVI curante Sulpiciano genero pr(ovinciae) CCVII*
CIL VIII, 09078		- *Aeliae Honorat(a)e* - *Laconius* - *Fausta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aeliae Honorat(a)e filiae carissimae Laconius et Fausta parentes d(e)d(icaverunt) me(nsium) XI d(ierum) V*
CIL VIII, 09079 (p 1960)		- *Aeliae Monnae* - *Claudius Florus* - *Aemilia Maura* - *Mininna* - *Aelius Silvanus* - *Saturninus* - *Donatulus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aeliae Monnae maritae dul(cissimae) Claudius Florus instituit vix(it) an(nos) XXVII me(nses) VI D(is) M(anibus) s(acrum) Aemilia Maura quae et Mininna vixit an(nos) LXXV Aelii Silvanus et Saturninus et Donatulus fil(ii) et eoru<m=S> gene[r f(ecerunt)]*
CIL VIII, 09080 (p 1960)		- *Aelia Valentina* - *Valentina tibi(!)* - *Iulius Extricatus*	*Manibus hoc sacrum certa pietate resolvo hoc Novellus ego matri filioque sepultis Valentina tibi(!) digno dulcissima mater nomen viget ecce tuum in titulo clarum donum naturae meritis de carmine signo Felix ecce solum tegit hic duo nomina cara Extricate fili ad planctus aviae dolenti Aelia Valentina vixit annis LV L(ucius) Iulius Extricatus vixit an(nos) XII*
CIL VIII, 09081 (p 1960) = CLE 0059 = CLEAfrique 00149		- *Don(at)u(s?)* - *Feliciae* - *Victori(a)e* - *Iuliae* - *Felicia*	*[Manibus hoc] sacrum <c=G>e(r)ta pieta[te resol]vo (h)oc Don(at)u(s?) e<c=G>o dulci[ssimae] Feliciae filiis<q=C>ue sep[ulti]s*

			Victori(a)e et Iuliae dulcissimae fili(ae) nom{a}en viget <e=B>cce vostrum i<n=M> titulo clarum donum natur(a)e meritis de carmine s(i)<g=C>n[o Fel]ix e[cc]e solum te[git h]i[c] duo n<o=D>mina car<a=V> [in m]orte(?) Felicia []VCIT [] F[]I[
CIL VIII, 09082		- *Aeliae Ulpiae* - *Terentio Octaviano* - *Terentius Donatus*	*D(is) M(anibus) Aeliae Ulpiae coniugi et Terentio Octaviano filio carissimis Terentius Donatus cupulam fecit d(e)d(icavitque)*
CIL VIII, 0908 (p 1960)		*...]anicius Barbarus*	*]anicius Barbarus*
CIL VIII, 09084		- *Apronius Piritis* - *Apronius Secundi* - *Apronius Lucani* - *Apronius Nabor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Aproni Piritis optimi iuvenis vixit annis XXXX men(ses) VIIII itemque et Aproniorum Secundi et Lucani filiorum ei{i}us acerba aetate defunctorum Apronius Nabor fratri et fili(i)s amantissimis ob meritis pro pietate fecit et dedicavit*
CIL VIII 09085 (p 1960)	من طبقة العبيد	- *Aufidius Iun(ior)* - *Aufidius Barigbal*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aufidius Verna Iun(ior) vix(it) annis XVIII Aufidius Barigbal pater filio dulcissimo fecit et d(e)d(icavit) p(rovinciae) CLXXXXVII*
CIL VIII, 09086	من طبقة العبيد	- *Aufidia Marisa* - *Aufidius Barigbal* - *Aufidius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aufidia Marisa vixit annis LXXXXI Aufidius Barigbal matri karissimae fecit et d(e)d(icavit) p(rovinciae) CLXXXXVII D(is) M(anibus) s(acrum) Aufidius Verna vix(it) an(nis) LXXXV Auf(idius) Barigbal patri dulcissimo fecit et d(e)d(icavit)*

CIL VIII, 09087		*- Aurel(ius) Victor Gust(eus)* *- Iulia Iuliosa* *- Aur(elio) Gusteo* *- Iulia Iuliosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aurel(ius) Victor Gust(eus) v(ixit) a(nnos) LXV Iulia Iuliosa marito et Aur(elio) Gusteo filio v(ixit) a(nnos) XX mat(er) piissima D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Iuliosa v(ixit) a(nnos) LVIII*
CIL VIII, 09088		*-Axius Victoricus didascalus* *- Popilia Primosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Axius Victoricus didascalus(!) vixit an(nos) XXV Popilia Primosa coniux pia fecit*
CIL VIII, 09089		*-Caeciliae Cosconi(a)* *-Ulpius Sabinus*	*D(is) M(anibus) Caeciliae Cosconi(a)e uxori bene merenti Ulpius Sabinus vir eius fecit vixit annis L*
CIL VIII, 09090 (p 1960)		- *Caeciliae Vitorinae* - *Iul(ius) Felix* - *Iul(ius) Felicis* - *Ianua(rius)* - *Lucia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Caeciliae Vitorinae bonae memoriae matronae piissim(a)e coniugi Iul(ius) Felix mari(tus) fec(it) d(e)d(icavit)q(ue) v(ixit) a(nnos) LXX a(nno) p(rovinciae) CCVIII D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iul(i) Felicis pat(ri) Ianua(rius) et Lucia fec(erunt) et d(e)d(icaverunt)q(ue) v(ixit) a(nnos) LXXX p(rovinciae) CCXVI*
CIL VIII, 09091		*Caeli(a)e Quintill(a)e* *C(ai) Iuli Fel()*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Caeli(a)e Quintill(a)e bon(a)e memori(a)e matri vixit annis LVIIII me[ns(ibus?) D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae C(ai) Iuli Fel() Acu() mariti amantissimi et Gaudenti et Servandi fili(i)s karissimis Caelia Quintilla fecit et dedicavit a(nno) p(rovinciae) CLXXXXII*
CIL VIII, 09092 (p 1960)		*P(ublius) Caelius Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae P(ubli) Caeli Donati v(ixit) an(nos) LI me(nses) VIII Satria Satura coniugi carissimo*

		Satria Satura	*f(ecit) et d(e)d(icavit)*
CIL VIII, 09093		*Caelius Ianuarius* *Caelia Monna* *Caeliu(s) Ianuariu(s) Iunior* *Ulpia Rogatina* *Caelia Donata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Caelius Ianuarius v(ixit) a(nnos) LVII Caelia Monna filia [e]i[u]s patr(i) D(is) M(anibus) s(acrum) Caeliu(s) Ianuariu(s) Iunior v(ixit) a(nnos) XXII Caelia Monna soror eius fecit D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpia Rogatina v(ixit) a(nnos) C Caelia Monna et Donata fil(ia) fecerunt de(di)c(averunt)que*
CIL VIII, 09094		- *Kalpurniae Luciosae* - *lucis* - *Clodia Luciosa* - *Clodio Cito* - *raptus lucis* - *Clodia Luciosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Kalpurniae Luciosae matri raptae lucis memoriam fecit Clodia Luciosa filia dignissimae D(is) M(anibus) s(acrum) Clodio Cito patri raptus lucis memoriam v(ixit) a(nnos) LXV fecit Clodia Luciosa filia dignissimo*
CIL VIII, 09095 (p 1960)		- *C(aius) Caelius Rogatus* - *Aelia Hilara* - *Valerius Sucinus*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) C(aius) Caelius Rogatus v(ixit) a(nnos) LXV Aelia Hilara marito car(issimo) f(ecit) d(e)d(icavitque) D(is) M(anibus) s(acrum) Valerius Sucinus v(ixit) an(nos) LXXV Aelia Hilar[a] fecit dedicavit*
CIL VIII, 09096		- *Kanni Victoris* - *Vet(t)ia Domitia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Kanni Victoris v(ixit) an[n(os)] XLV m(enses) V Vet(t)ia Domitia coniugi fecit et dedicavit*
CIL VIII, 09097		- *Claudiae Sattae*	*Dis Man(ibus) Claudiae Sattae piissimae vix(it) annis XXIIX*

CIL VIII, 09098 (p 1960)		- *Claudia Saturnina* - *Apolloni*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Claudia Saturnina Apolloni f(ilia) Caesarie(n)sis v(ixit) a(nnos) XXXV s(it) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 09099 (p 1960)	حصاد	- *Clodia Marsia* - *Caecilia Honorata* - *Clodius Messor* - *C(a)ecilia Hon….*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Clodia Marsia vix(it) an(nos) VIIII Caecilia Honorata f(ecit) d(e)d(icavitque) D(is) M(anibus) s(acrum) Clodius Messor vix(it) an(nos) LXX me(nses) V C(a)ecilia Hon<o=E>rata m(arito) s(uo) f(ecit)*
CIL VIII, 09100		- *Cominia Luc[iosa] concubine* - *[ ]nius Sossian[us]*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] Cominia Luc[iosa] concubina v[ix(it) a(nnos)] d(ies) VII ob meriti[s]nius Sossian[us] fecit dedicav[itq(ue)]*
CIL VIII, 09101 (p 1960)		- *Cornelius Donatus* - *Claudiae Corneliae* - *Cornelius Marcus* - *Co(rnelius) Place(n)tinus filibus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cornelius Donatus vix(it) an(nos) II me(nses) VIII Claudiae Corneliae vix(it) an(nos) III me(nses) II Cornelius Marcus vix(it) an(nos) III m(enses) II Co(rnelius) Place(n)tinus filibus suis fecit et dedic(avit)*
CIL VIII, 09102 (p 974)		- *Cornelio Namphamoni socero* - *Aeliae Valentinae socru{s}*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cornelio Namphamoni socero carissi[mo v(ixit) a(nnos)] LXXXV [D(is) M(anibus) s(acrum) Aeliae Valentinae socru{s} carissimae [] [] cupulam []RV[*
CIL VIII, 09103= CIL VIII, 20771		- *Corneliu[s]* - *Corneliae […]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Corneliu[s] VI [] [] v(ixit?) a(nnos?) V [] [] M [] []N[D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Corneliae [] mater eius dulcissima fecit et dedicavit*

CIL VIII, 09104		- *Cornelia Auc(ta)* - *Flavius Rog[atus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cornelia Auc(ta) p(ia) v(ixit) a(nnos) XXVII [1] Flavius Rog[atus(?)*
CIL VIII, 09105 (p 1960) = CLE 00529 = CLEAfrique 00147		- *Gududio* - *Tullius*	*Hoc erat quod [opta]bas agri Donate post morte tuorum hic te fata tua securum iacere voluerunt Gududio et Tullius [act]ores(?) fecerunt et dedicarunt v(ixit) a(nnos) XLII*
CIL VIII, 09106		- *Flavius Namfamo* - *Donatus* - *Herennia Siddina* - *Siddin(us) Donatus* - *Siddin(a) Ianuaria* - *Garg(ilius) Felicus Senior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Flavius Namfamo vix(it) annis LXX mensib(us) X bon(a)e memori(a)e patri Donatus fil(ius) f(ecit) Herennia Siddina vix(it) annis CXX me(nses) V di(es) XXV bonae me(moriae) matri Siddin(um) Donatus et Ianuaria fil(ii) fecerunt Garg(ilius) Felicus Senior vix(it) ann(os) LX men(ses) V bonae memor(iae)) patri Siddin filius fec(it)*
CIL VIII, 09107 (p 1960)		- *Flaviae Tertiae* - *Flavi Quieti* - *Flavi Getuli* - *Flavius Februarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Flaviae Tertiae et Flavi Quieti et Flavi Getuli filiorum parbulae aetatis defunctorum Flavius Februarius pater eorum fecit et dedicavit*
CIL VIII, 09108 (p 1960)		- *Fulvio Optato* - *Aureliae Venustae* - *Fulviae Veneriae* - *P(ublius) Ael(ius) Calvus*	*Fulvio Optato et Aureliae Venustae et Fulviae Veneriae rarissimis feminabus P(ublius) Ael(ius) Calvus fecit d(e)d(icavitque)*
CIL VIII, 09109 = D 08096		- *Q(uinto) Gargilio Campano* - *Gargilia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uinto) Gargilio Campano coniugi dulcissimo mausoleum oper{a}e quadratario secundum verba testamenti eius*

		Pacat(a)	*super HS XVI(milia) n(ummum) qua(e) dependi mandaverat additis de suo HS VIII(milia) n(ummum) Gargilia Pacat(a) marita a solo omnibus inpendi(i)s suis extruxit itque infra tempora testamento praefinita dedicavit pr(ovinciae) CLXXXXIIII VIIII Id(us) Aug(ustas)*
CIL VIII, 09110		- *Q(uintus) Gargilius Marinus* *Gargilia ……* *Q(uintus) Gargilius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Gargilius Marinus [Gargilia [Q(uintus) Gargilius [*
CIL VIII, 09111		*Q(uintus) Gar….ilius) Namefamo* *Rogata* *Cael(iae) Rogatae* *Q(uintus) Gar(gilius) Siddin* *Gar(gilius) Siddin* *Pacat(us)* *Donatus* *Fausta* *Gargilia Fausta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Q(uintus) Gar<g=D>(ilius) Namefamo vix(it) annis XXVII bonae memoriae fil(ius) Rogata mater p(rovinciae) CCVII D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Cael(iae) Rogatae vix(it) an(nos) LXXIII men(ses) III Q(uintus) Gar(gilius) Siddin maritae dulcissimae f(ecit) D(is) M(anibus) s(acrum) Garg(i)lius Siddin vix(it) an(nos) LXXX me(n)s(es) VI fili(i) fecer(unt) Pacat(us) Donatus et Faustus Gargilia Fausta vix(it) an(nos) VII MI[]IVC*
CIL VIII, 09112		*Iulian(us)* *Sex(tus) Iul(ius) Fortun(atus)*	*] annis LX Iulian(us) frater f(ecit) et d(e)d(icavit) Sex(tus) Iul(ius) Fortun(atus) fil(ius) [] v(ixit) a(nnos) X*
CIL VIII, 09113 = CIL VIII, 20781		*Iulius…*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius IICDO []tius PVE[] MMOST []ERODI [] v(ixit) a(nnos) XV []XI post []SO []tum [] sui []lius X []orta [] fecit*

CIL VIII, 09114 (p 1960)		*Iul(i) Ciceronis* *Sissoi* *Sabbattrai* *Kalenzonis* *Iul(ia) Sissoi*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memori(a)e Iul(i) Ciceronis v(ixit) a(nnos) XV Sissoi filio dulcis(s)imo et Sabbattrai nepoti f(ecerunt) d(e)d(icaveruntque) D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Kalenzonis v(ixit) a(nnos) LI Iul(ia) Sissoi marito dulcis(s)imo f(ecit) d(e)d(icavitque)*
CIL VIII, 09115		*C(aius) Iuli(us) Citteo* *Gar(giliae) Secundae* *Iul(ius) Rogatianus* *Iul(ius) Rog(atianus) bonae* *Iul(ius) Rog(atianus)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae C(aio) Iuli(o) Citteo vi(xit) an(nos) XLV et Gar(giliae) Secundae marit(a)e eius v(ixit) an(nos) XXXVIII Iul(ius) Rogati(anus) fratri marit(a)e eius fecit D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ius) Rogatianus bonae memoriae vix(it) an(nos) LL(!) Iul(ius) Rog(atianus) pat(ri) fecit et d(e)d(icavit) pr(ovinciae) CCXI*
CIL VIII, 09116 (p 1960)		*Iulius Felicianius* *Iulia Romania* *Iul(ius) Felicianus* *Iulia Silvanica* *Caeciliae Blattae* *Iuli(us) Felicianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iuli Feliciani v(ixit) a(nnos) LXI cum viveret fecit et dedicavit lant() con() pr(ovinciae) CCVII D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iuliae Romaniae vixit a(nnos) XXXV Iul(ius) Felicianus con(iugi) f(ecit) Iulia Silvanica sorori dulcissim(a)e itemq(ue) Caeciliae Blattae coniugi Iuli(us) Felicianus maritis dulcissimis f(ecit) d(e)d(icavitque) p(rovinciae) CCIII*
CIL VIII, 09117	من طبقة العبيد	*Sextus [ ] Fortunatus* *Sextus Iulius Fortunnatus* *Saturnio serv(u)s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sextus [] Fortunatus [D(is) M(anibus) s(acrum) Sextus Iulius Fortunnatus v(ixit) a(nnos) [2] [2]M[2] Saturnio serv(u)s v(ixit) a(nnos) [D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius*

		Iulius Ianuarius	*Ianuarius v(ixit) a(nnos) LX Isteb Aec<y=I>ptica v(ixit) a(nnos) XL d(e)d(icavit) d(is) M(anibus) s(acrum) [*
CIL VIII, 09118 (p 1960)		*Iulio Hospiti* *Furnia Pusinna*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulio Hospiti marito karissimo qui vix(it) a(nnos) XLV Furnia Pusinna cup(olam) p(osuit) d(edicavitque)*
CIL VIII, 09119		*C(aius) Iulius Milimon* *Iulia Iuliosa* *C(aius) Iulius Iulianus*	*C(aius) Iulius Milimon vix(it) annis LXII Iulia Iuliosa marito dulcissimo et C(aius) Iulius Iulianus patri [*
CIL VIII, 09120		*C(aius) Iul(ius) Nampamo*	*D(is) M(anibus) sac(rum) C(aius) Iul(ius) Nampamo vixit annos LV*
CIL VIII, 09121 = CIL VIII, 20740		*Iulius Quintianus* *Iulia Extricat(a)* *Iulius Donatus* *Iulius Donatus minor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iuliis Quintiano et Extricat(a)e et Donato et Donato minor fratribus bon(a)e memo[riae] fili[is] fam[] kariss[imis] Acutia[nus] pater et Plautia mater fec(erunt) an(no) p(rovinciae) CCXXVI*
CIL VIII, 09122		*Sexto Iulio Satur(nino)* *Valeria Datina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sexto Iulio Satur(nino) coniugi dulcissim(o) vix(it) an(nos) p(lus) m(inus) LX Valeria Datina eius fecit*
CIL VIII, 0912 (p 1960)		*Iul(ius) Satu[rni]nus* *Cr[1]ra* *Paccia Firmina*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Iul(ius) Satu[rni]nus qui et Cr[1]ra vix(it) an(nos) XLVII Paccia Firmina marito dulcissimo fecit et d(e)d(icavit) per amicos tuos*
CIL VIII, 09124 = D 08084		*C(aio) Iulio Saturnino* *C(aius) Iulius Gitteus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aio) Iulio Saturnino patri dulcissimo C(aius) Iulius Gitteus et Rogatianus fratres fil(ii) eius tumuli constituterunt vita uso annis*

		Rogatianus *Aeliae Matronae* *C(aius) Iulius Gitteus* *Iulius Rogatianus*	*CVII D(is) M(anibus) s(acrum) Aeliae Matronae piissimae matri C(aius) Iulius Gitteus et Iulius Rogatianus fratres hoc simulacrum fecerunt vita usae annis LXXV*
CIL VIII, 09125		*Iulius Victor* *Iulius Marius Marius* *Aurelia Saturnina* *Iulius Marius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Victor vixit annis LXXXI Iulius Marius Marius(!) filius pius D(is) M(anibus) s(acrum) Aurelia Saturnina vixit annis LX Iulius Marius filius pius*
CIL VIII, 09126		*Iulius Victor* *Iulius Donatus*	*Iulius Victor vixit annis triginta Iulius Donatus vixit annis viginti septe(m)*
CIL VIII, 09127 (p 1960) = CLE 00517 = CLEAfrique 00152		*Victorinus* *Iulia Kara*	*D(is) M(anibus) s(acrum) reddere quot solum licuit post morte(m) m(a)rite hunc tumulum vobis Manes m(o)n<u=E>m(enta)<q=O>ue <s=T>acra obsequiumque mei Victorinus vovi dolor(is) iacet in hoc loco Iulia Kara quae vix(it) ann(os) XL m(enses) III d(ies) XI et linquit dulces natos et coniuge(m) [dig]nu(m) fec(it) d(e)d(icavitque) p(rovinciae) CCXX*
CIL VIII, 09128		*Iulia Curvia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Curvia vixit annis LXX os(sa) t(ibi) b(e)n(e) q(uiescant)*
CIL VIII, 09129 (p 974)		*Iuliae Geminae* *Pullaeni Mimi* *Iul(ius) Rogatianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iuliae Geminae v(ixit) a(nnos) LXXV memoriae Pullaeni Mimi v(ixit) a(nnos) LXXXII Iul(ius) Rogatianus soceris f(ecit) d(e)d(icavitque)*
CIL VIII, 0910		*Iuliae [H]ospitae* *C(aius) Cael(ius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iuliae [H]ospitae v(ixit) a(nnos) LXXX [] Feli[]*

		Rogatus	*fec(it) D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae C(ai) Cael(i) Rogati amantissimi patris vix(it) annis LXXXV*
CIL VIII, 0911		*Iuliae Roman(a)e* *M(arci) Iuli Demetri* *Iulia Romana*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iuliae Roman(a)e v(ixit) a(nnos) LXXII Iul(ius) Cittinus filius d(e)d(icavit) D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae M(arci) Iuli Demetri vixit annis XLV Iulia Romana coniugi fecit*
CIL VIII, 0912		*Iuliae Sintiae* *Iul(ius) Fortunatus* *Oc(cia?) Prima*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iuliae Sintiae virgini filiae suae dulcissimae vix(it) a(nnos) XVIII Iul(ius) Fortunatus pater cum Oc(cia?) Prima coniuge ff(ecerunt) d(e)d(icaveruntque)*
CIL VIII, 091 = CIL VIII, 20741		*] Donatus* *Iulia Syra* *[The]ssa* *Aelius Donatus maritus*	*] Donatus <v=N>ovi doloris [] hoc loco Iulia Syra qu(a)e et [The]ssa<l=I>ia rarissima marita quae vixit an(nos) XXII men(ses) VI d(ies) VII Aelius Donatus maritus fecit d(e)d(icavitque) a(nno) p(rovinciae) CLXXXXV [*
CIL VIII, 0914		*Liburni Feliciani* *Liburnius Victorinus* *Iuliae Victoriae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Liburni Feliciani v(ixit) an(nos) L me(nses) VI Liburnius Victorinus [patri fecit] D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Iuliae Victoriae v(ixit) an(n)is XLV me(nses) V Liburnius Victorinus matri fec(it)*
CIL VIII, 0915 (p 1960)		*[Li]burnius Felicianus Iunior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) [Li]burnius Felicianus Iunior v(ixit) an(nos) L me(nses) IIII*

		Liburnius Victorinus	*Liburnius Victorinus piisim(o) fratri fecit l(ibens) animo d(e)d(icavit)*
CIL VIII, 0916		*Lib(urnius) Victo[rin]us*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Lib(urnius) Victo[rin]us vixit ann(os) LXXII Lib(urnius) Castus patri dignissimo feliciter*
CIL VIII, 0917 (p 1960)		*M(arcus) Licinius Gallonius* *Iulia Matron<a*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Licinius Gallonius vixit annis XXXV Iulia Matron<a=V> mater feci[t]*
CIL VIII, 0918 (p 1960)		*L(uci) Luccei Luciani* *L(ucius) Lucceius Secundus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae L(uci) Luccei Luciani v(ixit) a(nnos) LXXXI L(ucius) Lucceius Secundus ORP patri f(eci) d(edicavitque)*
CIL VIII, 0919		*Lucilia Donata* *Aelius Zodorus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Lucilia Donata v(ixit) a(nnos) XL D(is) M(anibus) s(acrum) Aelius Zodorus v(ixit) a(nnos) LX*
CIL VIII, 09140 (p 1960)		*Luciosa pia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Luciosa pia vix(it) annis XXVIII*
CIL VIII, 09141 (p 1960)		*Luria Rogata* *Iul(ius) Kapito*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Luria Rogata vixit an(nis) XXVIIII men(sibus) II dieb(us) VIII ob merita filior(um) Iul(ius) Kapito coniugi fecit*
CIL VIII, 09142 = CIL VIII, 20742 = CLE 00472 =	من طبقة العبيد	*Magnia Ancilla* *Sertorius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Magnia Ancill<a=V> et Geminius Nabor de eorum Sertorius et Ianuaria fecerunt*

CLEAfrique 00155		*Ianuaria* *Geminius Nabor* *Sertorius* *Ianuaria* *Ianuarius* *Geminius Victor*	*Hic situs est iuvenis primo qui flore iuventae impavidus Martis dum cautus iret in hostis invida Parcarum semper sic prona voluntas oppressit memorande iaces Ianuari sepulcro sic felix quot humo te mater miseranda recondit Geminius Victor fratri carissimo fecit dedicavitque vix(it) an(nos) XXXXV*
CIL VIII, 0914 (p 1960)		*Manlius Barbarus* *Sos(i)us Sandarlus* *Arissa Rufina*	*[D(is) M(anibus) s(acrum)] (Manlius Barbarus D(is) M(anibus) s(acrum) Sos(i)us Sandarlus vixit annos XII h(ic) t(u) D(is) M(anibus) s(acrum) Arissa Rufina*
CIL VIII, 09144 (p 1960)		*Manilius Cresces* *Manilius Calvus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Manilius Cresces bonae memoriae vix(it) an(nos) LXX Manilius Calvus fecit et d(e)d(icavit)*
CIL VIII, 09145 = CIL VIII, 20797		*Modia Privat[a]* *[ ] Rogat[ ]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Modia Privat[a] v(ixit) a(nnos) LXXX [] Rogat[] fec[it*
CIL VIII, 09146		*Namephamo*	*Dis Manibus sac(rum) Namephamo v(ixit) a(nnum) I h(ic) s(itus)*
CIL VIII, 09147		*M(arci) Nolei Florentini*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae M(arci) Nolei Florentini coniugi(s) Iul(ia) Supera v(ixit) a(nnos) LV*

		Iul(ia) Supera	
CIL VIII, 09148		*Octavius Aelianus* *L(ucius) Octav(i)us Secundus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Octavius Aelianus vic(xit!) an(nos) XX L(ucius) Octav(i)us Secundus filio piissimo*
CIL VIII, 09149		*Petronia Augurina* *Annia Macia* *Petronius Datus* *Petronius Vitalis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Petronia Augurina v(ixit) a(nnos) III Annia Macia v(ixit) a(nnos) XXXVI Petronius Datus maritus fecit d(edicavitque) Petronius Vitalis v(ixit) a(nnos) XI*
CIL VIII, 09150		*Plautiae Donatae* *Antonius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae et raptae lucis Plautiae Donatae bonae feminae vixit annis(!) XXXVIII menses VII dies VII Antonius Saturninus maritae dulcissi[mae] ob merita*
CIL VIII, 09151		*Plautia Monica* *Aelia Aeliosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Plautia Monica vixit an(nos) XII Aelia Aeliosa fecit et dedicavit mater ei{i}us*
CIL VIII, 09152		*Plotius Pequarius* *Mustel(a)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Plotius Pequarius vixit an(nos) LXI marito dulcissimo Mustel(a) fecit*
CIL VIII, 0915		*Pompeus Blandus* *Pomponius Placidus* *Pomponius Nasseus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Pompeus Blandus vixit an(n)is LX Pomponius Placidus fratri carissimo D(is) M(anibus) s(acrum) Pomponius Nasseus vixit annis XIIII m(enses) XI Antoni(a) Beata filio dulcissimo*

		Antoni(a) Beata	
CIL VIII, 09154		*Pullaeniae Minuciae* *Iulius Rusticus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Pullaeniae Minuciae bonae memoriae matronae piissimae coniugi Iulius Rusticus maritus fec(it) d(e)d(icavitque) quae v(ixit) a(nnos) LV*
CIL VIII, 09155 (p 1960)		*] Redduc(ta?)*	*] Redduc(ta?) v(ixit) ann(os) LXXV Quadratus coniugi fecit*
CIL VIII, 09156		*Romana* *Seiiae* *Seius Titus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Romana vix(it) an(nis) LXXXXV Seiia<e=S> sor(o)res matri carissim(a)e fecer(u)n(t) D(is) M(anibus) s(acrum) Seius Titus vix(it) an(n)is LXX R(o)mana marito caris(s)imo fecit*
CIL VIII, 09157		*Rubria Kalpurnia* *Caecilius Caecilianus* *Caecilius Rubrianus*	*D(is) M(anibus) Rubria Kalpurnia vix(it) an(nos) LXV Caecili Caecilianus et matri piissimae*
CIL VIII, 09158 (p 1960) = D 0850			*D(is) M(anibus) s(acrum) Have Secunde parentibus tuis dulcissime flos iuventutis an(norum) L(!) a barbaris interemptus Mucia []a mari(ta)*
CIL VIII, 09159 = CIL VIII, 09170 = CIL VIII, 20808 = CLE 00515 (p 856) = CLE 00570 = CLE 0180 = CLEAfr		*Mummiclea Kamerina* *Vitalis Kamerinus Sergianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Vel <n=V>os quos pietas duxit munerae parentes laeti (i)am sumimus ego(met)ma iam requiem sumimus ubi nos Fortuna remisit tris quae senectus talia quis faciat nisi vos quos amor adegit iter*

p 1 = CLEAfr p 14 = ILCV 0489 = CLEAfrique 00154		*Vitali* *Saturninae aviae* *Saturninus Vitalis*	*agens salve versus cum legeris istos accipiant cuncti vestros ornasse parentes si a capit<e=A> explores ingenium nomenque probabis Mummiclea Kamerina marito et A<e=F>lii Vitalis Kamerinus Sergianus Vitali patri et Saturninae aviae dignissimis pr(ovinciae) CCLXVI et Saturninus Vitalis*
CIL VIII, 09160		*D(ecimo) Servilio Calvo*	*D(ecimo) Servilio Calvo*
CIL VIII, 09161 (p 1960)		*Servilius Felix* *Lucilla Lillosa* *Iulia Roman[a*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Servilius Felix vixit ann(os) XXV Lucilla Lillosa filio carissimo fecit et de(dicavit) D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Roman[a*
Publication: CIL VIII, 09162 (p 974) = AE 1906, +00040	محرر	*L(uci) l(ibertae) Victoriae* *Gaius Iulius Felix*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] ob memoriam Sulpiciae L(uci) l(ibertae) Victoriae Gaius Iulius Felix maritus eius sepulcrum fecit quasi amantissimae ac karissimae et dulcissimae quondam coniugi suae dep<u=O>(i)s{t} cuius morte(m) fili(i) superstites n(umero) V et nepotes X TENFRSI sunt haec decessit die VII Idus Ianuarias p(rovinciae) CLXXXVIII vixit an(n)is L n(umero) votum solvit*
CIL VIII, 09163 (p 1960)		*Tannonius Donatus* *Flavia Quarta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memori(a)e Tannonius Donatus v(ixit) a(nnos) LX D(is) M(anibus) s(acrum) memori(a)e Flavia Quarta v(ixit) a(nnos) L*
CIL VIII, 09164		*Aur(elius) Fel(ix)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) have mi[h]i Tertule Flore iuventutis ereptus v(ixit) a(nnos) XX*

		Iulia Emerita	*Aur(elius) Fel(ix) et Iulia Emerita filio dulcissimo fec(erunt)*
CIL VIII, 09165 (p 1960)		*L(ucius) Valerius Minucianus* *Sex(tia) Lucilla*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Valerius Minucianus vixit an(n)is XLIIII Sex(tia) Lucilla coniux fecit*
CIL VIII, 09166		*Valeria Romana* *Sutorio Emerito*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valeria Romana Sutorio Emerito filio dulcissimo fecit et de{de}dicavit vixit an(nos) XXII m(enses) VI*
CIL VIII, 09167			*D(is) M(anibus) s(acrum) D[o]m[]a Ven[] XVI(?) [*
CIL VIII, 09168		*C(ai) Vibi Saturnini*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae C(ai) Vibi Saturnini b(onae) m(emoriae) v(iri) v(ixit) a(nnos) CV*
CIL VIII, 09169 (p 1960)		*Vibiae Ianuariae amantissimae* *Corne(lius) Terentius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Vibiae Ianuariae amantissimae Corne(lius) Terentius fec(it) v(ixit) a(nnos) XVIIII*
CIL VIII, 09171 = CIL VIII, 20810		*Ulp(ius) Vitalis*	*Dis Man(ibus) Ulp(ius) Vitalis vix(it) Nina II*
CIL VIII, 09172		*Ul[p]io [P]utiolano alumno* *Ul[p]ia [P]utiolana matrona*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ul[p]io [P]utiolano alumno dulci vixit annis VI menses V dies XI Ul[p]ia [P]utiolana matrona merenti fecit*
CIL VIII, 0917		*Ulpiae [Hil]ar[i]tati* *Ulpia Putio[l]a[na]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpiae [Hil]ar[i]tati sanctissimae alumnae et dulci vixit an(nos) VIIII m(enses) IIII d(ies) XX Ulpia Putio[l]a[na] m[er]enti fec[i]t*

CIL VIII, 09174 (p 1960)		*Ulpia Romana* *M(arcus) Geminius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpia Romana marita pia ac fidelissima v(ixit) a(nnos) XXXX M(arcus) Geminius Romanus marit(us) eius fecit*
CIL VIII, 2074 = D 0441		*C(aius) Iulius Victorius* *Caecilia Namphamina* *C(aius) Iulius Libosus* *Ulpia Dativa*	*Caelesti Aug(ustae) Reduci et Conservatrici domus suae quot salvos incolumesque C(aium) Iulium Victoricum et Caecilia(m) Namphamina(m) parentes invenerit C(aius) Iulius Libosus cum Ulpia Dativa uxore ac liberis suis hanc aram operis quadratari donavit numinique peregre promissum libens reddidit votum feliciter*
CIL VIII, 20744 = D 0440		*C(aius) Cornelius* *Corneli[i]s Donato*	*Caelestibus Augustis sanctum quod C(aius) Cornelius Aquila q(uinquennalis) aedil(is) et nunc IIvir voverat a solo structum sua pecunia libens altaribus dedicavit cum Corneli[i]s Donato patre et Victore filio pr(ovinciae) CLXXIIII*
CIL VIII, 20745		*Q(uintus) Gemin[i]u[s] Renatus* *G(aius!) Attius Plautius Donatus*	*Caelestibus Augustis Sanctissimisque templum vetustate dilapsum Q(uintus) Gemin[i]u[s] Renatus et G(aius!) Attius Plautius Donatus duumviri a solo instrucserunt(!) dedicaveruntque pr(ovinciae) CLXXXIII*
CIL VIII, 20746 = D 0442		*C(aius) Iulius Libosus*	*Diis Caelestibus Augg(ustis) C(aius) Iulius Libosus cum suis omnibus v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) XI Kal(endas) Iul(ias) p(rovinciae) CCII*
CIL VIII, 20747		*L(ucius) Cass[ius*	*Deae [Bonae Va]letudini Sanc(tissimae) L(ucius)*

		Restu]tus *Clo]dia Luciosa*	*Cass[ius Restu]tus ex dec(urione) vet(eranus) fl(amen) p(er)p(etuus) co[l(oniae) et Clo]dia Luciosa eius templ[um cum orna]mentis sua pecunia fece[runt dedica]veruntque et rei p(ublicae) do[no deder]unt pr(ovinciae) CLXXXXVI*
CIL VIII, 20748		*C(aius) Caesius Celsus*	*Victoriae Aug(ustae) C(aius) Caesius Celsus aedilis v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) CCXIII*
CIL VIII, 20750		*Sentio Rogato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Sentio Rogato eq(uiti) Ro(mano) filio karis(simo) merenti Mallon fecit et dedicavit*
CIL VIII, 20751		*Q(uinto) Gargilio* *Iuliae Primae* *Q(uintus) Gargilius Martialis*	*Q(uinto) Gargilio Q(uinti) f(ilio) Q(uirina) Martiali vet(erano) fl(amini) p(er)p(etuo) col(oniae) pat(rono) curatori et dispunctori rei p(ublicae) et Iuliae Primae eius Q(uintus) Gargilius Q(uinti) f(ilius) Q(uirina) Martialis eques Romanus militiae petitor col(oniae) pat(ronus) filiu[s] eorum parentibus dignissimis*
CIL VIII, 20752 = CBI 00828		*Iul(ius) Honoratus* *Po(mpeia?) Profutura* *Iul(iae) Processae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ius) Honoratus b(ene)f(iciarius) Po(mpeia?) Profutura Iul(iae) Processae fil(iae) piissim(a)e v(ixit) a(nnos) VIII m(enses) VI d(ies) VIIII*
CIL VIII, 2075			*]S ex coh(orte) I Ael(ia) sing(ularium) v(ixit) a(nnos) XXXX Similis sig(nifer) here{n}s posuit ob m(eritis)*
CIL VIII, 20754		*Odius []ET IV*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Odius []ET IV miles co[hor]tis []AN |(centurio) eius ITC[]INVVES |(centuria)*

			XXXV SO[] VIS T() ANPES KS
CIL VIII, 20757		*Claudi[a]* *[]us Madaurensis*	*at]que Claudi[a] uxor eius mate[r] gradibus quattuor [d]edicavitque O[] []AS Rufina et Ho[] [] Gelli Vincianu[s] []us pecuniaequ[e] []um in thermis PVF[] []us Madaurensis [*
CIL VIII, 20758 = CLE 00518 = CLEAfrique 00151		*Caefalio* *Iul(ius) Kapito* *Iul(io) Kapitoni*	*D(is) M(anibus) Caefalio ex[imi]ae laudis i[uve]ni reddere quod [solum] licuit post fat[a sepul]c{h}rum qui pat[riae] casus miserans [ci]viumque suoru[m] clausis itineribu[s pe]netravit devia cu[rsu] quem non respe[cta] defessa pa[t]r[i]s aeta[s] nec subolum pietas [po]tuit detinere per[iculis] quid superest [haec om]nium est con[scien]tia nostrum cur fuerit tale[m p]erpessus morte(m) do[lo]re(m) dum civibus requie[m] tributorum ferre v[o]lebat incidit infelix contrario munere missu(s) Iul(ius) Kapito Iul(io) Kapitoni fil(io) fec(it) vix(it) an(nos) XLIIII me(nses) VIII*
CIL VIII, 20759 = EChrAfr-02, 00151		*Furfanius Honoratus Iudeus* *Cl(audia) Honorata*	*Furfanius Honoratus Iudeus vix(it) pl(us) m(inus) <et> an(nos) XXXXV [m(ensem) I?] Cl(audia) Honorata [mat]er fecit*
CIL VIII, 20760		*Titus Aelius Rufinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Titus Aelius Rufinus [pi]us vix(it) annos XXX mater pia*
CIL VIII, 20761		*Aelius Victoricus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Aelius Victoricus v(ixit) an(nos) XXXV*
CIL VIII, 20762		*Ael(iae) Calvinae* *Fabius Ospitalis*	*Ael(iae) Calvinae C(ai?) dum viveret fecit sibi et marito suo v(ixit) an(nos) LV f(ecit) d(e)d(icavitque) Fabius*

			Ospitalis v(ixit) a(nnos) LII <C=H>alvina marito suo f(ecit) d(e)d(icavitque)
CIL VIII, 2076		*Artoria Ianuar(ia)* *Honoratus* *Iulius Calvus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Artoria Ianuar(ia) v(ixit) an(nos) LXXX Honoratus fil(ius) {a}eius fecit D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Calvus filius v(ixit) a(nnos) XXXX*
CIL VIII, 20764		*……..Africanus* *Magudianus*	*]IKATRES(?) Africanus et Magudianus patri*
CIL VIII, 20765		*Bato Muganii*	*D(is) M(anibus) sacrum factum Bato Muganii vixit an(n)is L*
CIL VIII, 20766		*C(aius) Kalpurnius Fortunatus* *Plautia Simplicia* *Evasso* *Fortunato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Kalpurnius Fortunatus v(ixit) an(nos) XLVII Plautia Simplicia cum Evasso et Fortunato filiis marito carissimo fecit*
CIL VIII, 20767		*C(aio) Kalpurnio Maximiano* *C(aius) Kalpurnius Maximus* *Caelia Iulia*	*C(aio) Kalpurnio C(ai) f(ilio) Q(uirina) Maximiano bonae indolis puero C(aius) Kalpurnius C(ai) f(ilius) Q(uirina) Maximus et Caelia Iulia filio dulcissimo*
CIL VIII, 20768		*Cecilia Urbana* *Ael(ius) Urbanus* *Aelia Quarta* *……Donatu[s]*	*Cecilia Urbana vixit annos XXX D(is) M(anibus) s(acrum) Ael(ius) Urbanus vix(it) an(nos) LXXX et Aelia Quarta vix(it) n(nos) III et OI[]FON Donatu[s] vix(it) an(nos) XVI[] Cecil(i)a U[rbana*
CIL VIII, 20769		*Cl(audiae) Iucundae* *Id(ibus) Ian(uariis)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Cl(audiae) Iucundae filiae infanti innocentissimae ded(ica)vit Id(ibus) Ian(uariis) prov(inciae) CCXXV*
CIL VIII, 20770		*Claudia Petronia*	*Dis Manibus Claudia Petronia pi<a=E> v(ixit) a(nnos) XXXX*

CIL VIII, 20772		*Egnatia R(o)gata* *Bomb(ia) Cenis*	*Dis Manib(us) Egnatia R(o)gata vix(it) an(nos) XXXX Bomb(ia) Cenis fecit*
CIL VIII, 20773		*Flavi Felicis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Flavi Felicis v(ixit) a(nnis) LII mensibus [*
CIL VIII, 20774		*F(lavius) Paul(i)n(u)s* *Fl(avius) Paulin(us)* *Fl(a)vi(a)e Victorin(a)e*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] F(lavius) Paul(i)n(u)s Geminio filio ka(rissimo!) tumulu(m) fec(it) v(ixit) a(nnos) XXII Fl(avius) Paulin(us) Fl(a)vi(a)e Victorin(a)e fili(a)e kar(issimae) tum(ulum) fe(cit) vixit an(n)is XVII F(lavius) Pau[lin]us Fl(aviae) Paulin(ae) fili(a)e ka(rissimae) tumul(um) fecit vixit an(n)is XI]N[] [] R[] [] VA[*
CIL VIII, 20775			*D(is) M(anibus) s(acrum) FMINIA Aufi[] a(nnos) XXVI [de]dicavit piae []I[] vir eius*
CIL VIII, 20776a		*Gaiutas*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Gaiutas vixit annis XX*
CIL VIII, 20777		*S(extus) Garg[ ]* *P(ublius) Primu[ ]* *L(ucius) VIVSV[* *Garg[ ] Areli[ ]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) S(extus) Garg[] P(ublius) Primu[] L(ucius) VIVSV[D(is) M(anibus) s(acrum) Garg[] Areli[] A[*
CIL VIII, 20778		*Gargilio Gududi* *Iulia Matron(a)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Gargilio Gududi v(ixit) a(nnos) LXXX Iulia Matron(a) ux(or) eius fecit*
CIL VIII, 20779		*Iulius Bassulus* *Iulius Rogatus* *Iulius Salgan[ ]* *Iulius Privatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iuliis Bassulo Rogato Salgan[] filiis Iulius Privatus pater fe[cit*
CIL VIII, 20780 = ILCV 01571		*Iulius Calvus* *Iulius Rogatius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) donis memoriae spirita{a}ntium Iulio Calvo marito Fav[ori]n(o) et Rogatio*

		Aurelia Rogata	*fili(i)s carissimis Aurelia Rogata lenita dolorem me(n)sam cum titulum(!) refrigerationis posuit dedicavitque Calvus vix(it) an(n)is LXV Rogatus an(n)is XX Fav(orinus) vix(it) an(n)is XLIIII p(rovinciae) CCLXXVIIII*
CIL VIII, 20782		*Iul(ius) Felix* *Iul(ius) Martialis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ius) Felix cremento deceptus v(ixit) a(nnum) I m(enses) X d(ies) X[]II Iul(ius) Martialis cremento deceptus v(ixit) a(nnos) II m(enses) VII*
CIL VIII, 2078		*Iul(ius) Privatus* *Felicius* *Tanonia Ianuaria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iul(ius) Privatus fecit Felici filio suo vixit an(n)is XXI Tanonia Ianuaria maritae suae Privata NE*
CIL VIII, 20784		*Iulius Quartus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memori(a)e Iulius Quartus v(ixit) a(nnos) XLV []esia Vicio marito dulcissimo fecit e(t) d(e)d(icavit)*
CIL VIII, 20785		*P(ublius) Iulius Valentinus* *Valentinus*	*P(ublius) Iulius Valentinus v(i)x(it) an(nos) VI me(nses) VI Valentinus fil(ius) f(ecit)*
CIL VIII, 20786		*Iulia Aucenda* *Terentius* *Cael(ia) Malavia* *Faustinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Aucenda vixit an(nis) XXXX me(nsibus) III <di=Z>(ebus) V Terentius matri dulcissimae f(ecit) D(is) M(anibus) s(acrum) Cael(ia) Malavia carissima coniux v(ixit) an(nis) XXXI m(ensibus) V <di=Z>(ebus) VII Gi() Faustinus coniugi dulcissimae f(ecit)*
CIL VIII, 20787		*Iulia Gudula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Iulia Gudula vixit annis LXX os(sa)*

			t(ibi) b(e)n(e) q(uiescant) fecit filius eius
CIL VIII, 20788		*Iul(iae) Hospitae* *P(ublius) Ael(ius) Marianus*	*D(is) M(anibus) Iul(iae) Hospitae maritae karissimae vix(it) an(nos) XXIII m(enses) XI d(ies) V P(ublius) Ael(ius) Marianus merenti coniugi*
CIL VIII, 20789		*Iulitus*	*Iulitus cum F[]MO EMIS [] ELIVS VO TIVIIO M R LIO F F [] SICIA [] an(n)is [] F K AN[*
CIL VIII, 20790		*Labenia Cogutan* *Secunda*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Labenia Cogutan vic(xit!) a(nnos) CIII Secunda fil(ia) fecit*
CIL VIII, 20791		*Longinia Zocabne* *Domitia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Longinia Zocabne(?) vixit annis p(lus) m(inus) LXXX Loizi Domitia filia matri rarissi(mae) fecit*
CIL VIII, 20792		*Luriae Virginos(a)* *Umbri(a)* *M(arcus) Umbrius* *Prota Virginosa* *Vit(alis)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Luriae Virginos(a)e marit(a)e piissim(a)e et Umbri(a)e V[i]tali filiae pi(a)e M(arcus) Umbrius Prota Virginosa v(ixit) an(nos) XLV Vit(alis) v(ixit) an(nos) IIII m(enses) XI*
CIL VIII, 2079		*Luxurus* *Secundus* *Aur(elius) Honoru[ ]* *Secundinu(s) Ariel* *Aril() Honoru()*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Luxurus Secundi fil(ius) v(ixit) an(nos) VIII Aur(elius) Honoru[] amantissimo fe(cit) et d(e)d(icavit) D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Secundinu(s) Ariel v(ixit) an(nos) XLV Aril() Honoru() marito fec(it) et d(e)d(icavit)*
CIL VIII, 20794		*Marius Castus Iun(ior)* *Marius Castus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Marius Castus Iun(ior) v(ixit) a(nnos) XXVI m(enses) V Marius Castus pater fecit D(is) M(anibus) s(acrum)*

		Maria Rustica	*Maria Rustica v(ixit) a(nnos) XVI me(nses) XI Marius Castus d(edicavit) f(ecit)*
CIL VIII, 20795		*Mariae Nampame* *Primus* *Primus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Mariae Nampame bene laboranti Primus cu(pu)la(m) fecit v(ixit) a(nnos) LXXXV p(lus) m(inus) D(is) M(anibus) s(acrum) Primo patri bene laboranti Primus filius cupula(m) fecit v(ixit) a(nnos) LXXXXV p(lus) m(inus)*
CIL VIII, 20796		*Q(uinta) Midia Rogata* *Modius Iucundus*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] Q(uinta) Midia Rogata v(ixit) an(nos) LXXI Aegamius socre digne Modius Iucundus vix(it) an(nos) LX Q() Rog(ata?) co(niux) fecit*
CIL VIII, 20798		*[Aemilius Rufinus Ma[1]ea Monica*	*Ma[1]ea Monica vixit annis LX ME[Aemilius Rufinus vixit an(n)is CXV*
CIL VIII, 20799		*Namp]hamonis* *Memmia Siddina*	*Namp]hamonis vixit ann(o)s LXXXV Memmia Siddina uxor p(ia) f(emina)*
IL VIII, 20800		*Octavius Potitus*	*Dis M(anibus) sacr(um) Octavius Potitus ima<g=C>(inifer?) v(ixit) a(nnos) XL*
CIL VIII, 20801		*Pet(i)lius Felix*	*]XXVII vix(it) an(nos) XLVIII Pet(i)lius Felix filius bo(nae) me(moriae) patri*
CIL VIII, 20802			*Restuti*
CIL VIII, 2080		*Flauta* *Rogatus*	*Filia Flauta filio Rogato filio Musinci*
CIL VIII, 20804		*]s Valerius* *Vagnienus*	*]s Valerius I[] [] et Vagnienus [] []pius Verianu[s] []OEE[]IESE*
CIL VIII, 20804a		*Valerius Crescens……*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valerius Crescens Emerita v(ixit) a(nnos) L Masof soror <e=V>ius fecit*

IL VIII, 20805		*Valerius Licinius* *Aureliae Victorinae* *C(aius) Valerius Successus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Valerius Licinius sibi et Aureliae Victorinae coniugi suae vivis fecit et d(e)d(icavit) D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Valerius Successus vix{s}it annis XVIII pr(ovinciae) CCXXX*
CIL VIII, 20806		*Vibius Secundus*	*v]ixit annis LX Vibius Secundus filius ob merita fecit*
CIL VIII, 20807		*Victoris* *Fortunae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) memoriae Victoris fili(i) AMS[]S M v(ixit) a(nnos) XII []CODVA[2] CON[] GE[] vixit Fortunae [] []FEIX[] [fe]cit d(e)d(icavitque)*
CIL VIII, 20809		*Ulp(ius) Vitalis* *Ulp(ius?) Fron[ ]*	*Dis Ma(nibus) Ulp(ius) Vitalis vix(it) an(nos) XXV Dis Mani(bus) Ulp(ius?) Fron[] an(nos) [*
CIL VIII, 20811		*Ulpia Ingenua*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Ulpia Ingenua pia [*
CIL VIII, 20812		*Lu() Ul(pia) Cacia matron* *Valerius Quintassus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Lu() Ul(pia) Cacia matrona vixit annis LV Valerius Quintassus fec(it) d(edicavitque)*
CIL VIII, 20813		*Unertus Felix* *Iulius Ninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Unertus Felix v(ixit) a(nnos) [D(is) M(anibus) s(acrum) Iulius Ninus [*
CIL VIII, 20814			*] I[] AL[] p(rovinciae) CLXX[] NOMO[*
Saturne-02, p 07 = AE 195, 0004		*L(ucius) Iulius Kastus*	*Deo Sancto Saturno Aug(usto) L(ucius) Iulius Kastus sac(erdos) temp(lum) fec(it) ded(icavitque) suis sumptib(us) cum lib(ertis) [u]niversis [*
Saturne-02, p 09			*Saturno [Aug(usto) sacrum]*
Saturne-02, p 18		*Dudit* *Mutumbalis*	*Dudit Mutumbalis f(ilia) deo Saturno v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) feliciter*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة سطيف :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1922, 00023		*C(aio) Iul(io) Honorio* *Aedinia Valeria*	*C(aio) Iul(io) Honorio sacerdotali curatori rei p(ublicae) / bis p(er)p(etuo) Aedinia Valeria una cum Iuliis Prin/cipino et Commodo liberis suis recordationis / et pietatis causa hunc memoriae titulum peren/nem posuit et dedicavit marito caris/simo vixit annis XXXXII se<d=T> vixit / decessit pri(die) Nonas Oct(obres) a(nno) p(rovinciae) CCIXXII*
AE 1931, 00051		*Q(uinto) Lollio Saturnino* *Q(uintus) Lollius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uinto) Lollio Saturnino / qui et Bicchari v(ixit) a(nnos) LXXXV / Q(uintus) Lollius Saturninus qui / et Mercurius patri kar(issimo) fecit*
: AE 1937, 00056		*Aelius Aelianus* *[An]nius Dativus amico*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aelius Aelianus / cornicularius / coh(ortis) (Hi)spanorum / vixit annis LI / militavit ann(is) XXVI / [An]nius Dativus amico*
AE 1942/43, 00061		*Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Victor / actor / ex disp(ensatore) / v(ixit) a(nnos) LXX h(ic) s(itus) / e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
AE 1942/43, 00064		*Canicius Agentius*	*Canicius / Agentius / annorum / XVII praeces/sit*
AE 1949, 00044		*M(arcus) Coc(ceius?)*	*]us aedilis IIvir / []e q(uin)q(uennalis) eq(ues) R(omanus) v(ixit) a(nnos) / LXXX M(arcus) Coc(ceius?) Ianus / gener et her(es) eius / socero piissimo / ded(it) VIII Kal(endas) Mai(as) (!) pro(vinciae) CCXV*
AE 1957, 00184		*M(arcus) Ianuarius*	*Saturno August(o) // M(arcus) Ianuarius [sacer]dos votu[m solvit]*
AE 1967, 00600		*Q(uintus) P() Q()*	*Dis Man(ibus) / Q(uintus) P() Q() / p(ie) v(ixit) a(nnos) / XXXX*
AE 1967, 00601		*Ael(i)us Saturninus*	*D(is) Ma{l}n(ibus) Ael(i)us Sat/urninus / h(ic) s(itus) N a(nnos) XII*
AE 1967, 00602		*Timinius Saturus*	*D(is) M(anibus) / Timinius / Saturus / pie v(ixit) a(nnos) XL/VIII h(ic) s(itus) e(st)*

AE 1967, 00603		*Considia Prisca*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Considia / Prisca / vixit anni/s LXIIII*
AE 1967, 00604		*Helvia Ianuaria*	*Dis / Mani/bus / Helvia / Ianuaria / v(ixit) a(nnos) XXX h(ic) s(ita)*
AE 1967, 00605 = AE 1985, 00885		*T(itus) Flavius Masauca*	*Dis M(anibus) / T(itus) Flavius / Masauca / vet(eranus?) vix(it) / ann(os) C h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1967, 00606		*Aelia Novella*	*D(is) M(anibus) / Aelia / Novella / vix(it) a(nnos) XXV / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1967, 00607		*Ti(beri) Claudi Forensis*	*Dis Man(ibus) / Ti(beri) Clau/di Foren/sis v(ixit) a(nnos) XIIX / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1967, 00608		*Qui(n)tus Ces[]cesus*	*Qui(n)tus Ces[1]/cesus vixit {i} an(n)os XXXXXV*
AE 1967, 00609		*Tur() Veneri(a?)*	*Dis M(anibus) / Tur() / Veneri(a?) / vix(it) a(nnos) / XXVIII h(ic)*
AE 1967, 00610		*Ti(berius) Claudius Ventidianu(s)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Ti(berius) Claudius / Ventidianu(s) / Arn(ensi) v(ixit) a(nnos) XXXV*
AE 1967, 00612		*C(aius) Octavius Saturninus*	*C(aius) Octa/vius S/aturni/nus vix(it) a(nnos) LXV / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1967, 00613		*] Pom[] Saturi[*	*] Pom[] / Saturi[*
AE 1967, 00614		*P(ublius) Vom() Fel(ix)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Vom() / Fel(ix) v(ixit) a(nnos) / LXXV*
AE 1967, 00615		*Secunda L(a)ppia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Secunda / L(a)ppia vi/xit mens(es) X*
AE 1967, 00616		*Coelia Tertulla*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Coelia Ter/tulla v(ixit) a(nnos) / XVII / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1967, 00617	**من طبقة العبيد**	*][ia]*	*]/[ia] Servi[] / fil(ia) vix(it) an[n(os)] / XL h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1967, 00618		*M(arcus) Pac() Rog()*	*Dis / Manibus / M(arcus) Pac() Rog() / p(ie) v(ixit) an(nos) XVIII / hi[c] s(itus)*
AE 1967, 00619		*Timinia Secunda*	*Dis M(anibus) / Timinia / Secunda / piae vix(i)t / a(nnos) LXX*
AE 1967, 00620		*L(ucius) Caeli(us)*	*D(is) Manibu/s L(ucius) Caeli(us) /*

		Donatus	*Donatus / v(ixit) a(nnos) XXXX / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1967, 00621		*]MDNE*	*]MDNE / [] vi(xit) a(nnos) LXXXV*
AE 1967, 00622		*L(ucius) Sempronius Fortunatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Sempron/ius Fortunat/us v(ixit) a(nnos) XXX h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1967, 00623	**محرر**	*Marius* *T(itus) F(lavius?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Marius / vix(it) a(nnos) XX f(ecit) T(itus) F(lavius?) / Liber ser(vo) mer(enti)*
AE 1967, 00624		*[M]un[at]ia [An]thusa*	*Dis / Manibu(s) / [M]un[at]ia / [An]thusa / vi[x(it)] an(nos) L*
AE 1967, 00625		*P(ublius) Clodius Docimus*	*Dis Manibus / P(ublius) Clodius Doci/mus / v(ixit) a(nnos) LXXX / iacuit d(ies) VI*
AE 1967, 00626		*L(ucius) Fabius Mu[s]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Fab/ius Mu[s] / vix(it) an(n)is / XXV h(ic) s(e)p(ultus)*
AE 1967, 00627	**من طبقة العبيد**	*Servandus* *Luci Iuli Fortunati*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Servandus / Luci Iuli For/tunati s(ervus) / p(ie) v(ixit) a(nnos) XX / h(ic) s(itus) est*
AE 1967, 00628a		*Antonia Matrona*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Antoni/a Matro/na v(ixit) a(nnos) XLV*
AE 1967, 00628b		*Q(uintus) Hirtius Fortunatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Hirti/us For/tunatus / vixit ann/is XL m(en)s(ibus) IIII*
AE 1967, 00629		*Spes*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Spes / vix(it) a(nnos) II*
AE 1967, 00630		*Antonia Maxima* *Antonia Matrona*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Antonia Maxima / h(ic) s(ita) e(st) / v(ixit) an(nos) LXX / Antonia Matrona / amit(a)e piis(s)im(a)e f(ecit)*
AE 1967, 00631		*] [] Casto[r]*	*] / [] Casto[r] / v(ixit) a(nnos) LXXV*
AE 1967, 00632		*Pisoni[a Satu]rnina*	*Dis M[anibus] / Pisoni[a Satu]/rnina vix(it) / an(nos) XXV h(ic) s(e)p(ulta)*
AE 1967, 00633		*C(aius) Timinius / Dona[tus?]*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Timinius / Dona[tus?] / pie vix(it) [] / h(ic) s(itus) [e(st)]*

AE 1967, 00634		*]nnonia L[]*	*]nnonia L[] / []XXVII[] / []NV [*
AE 1967, 00635		*M(arco) Postumio Optato* *Postumia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arco) Pos/tumio Optato vetera/no et Aeliae Saturnin[ae] / uxori Po<s=X>tumia S[]/sa fil[ia] parentibus*
AE 1967, 00636		*M(arcus) Ulpius Themo*	*D(is) Man(ibus) / M(arcus) Ulpius / Themo / v(ixit) a(nnos) XXII*
AE 1967, 00637		*] Donata*	*] / Donata / v(ixit) a(nnos) LXV / h(ic) si(ta)*
AE 1967, 00638		*Iulia Maxima*	*[Dis] M(anibus) [sacrum?] / Iulia Maxima / [vixit] a(nnos) XXXXXXI*
AE 1967, 00639a = AE 1972, 00723		*Germinius Martialis* *Iolia Saturnina*	*D(is) M(anibus) / P(ublius) Germiniu/s Martialis / v(ixit) annis LXX / Iolia Saturni/na v(ixit) annis CV*
AE 1967, 00639b = AE 1972, 00710	**من طبقة الجنود**	*Aurelius Vitalis* *Proc(ulus) Valalius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurelius Vitalis / sig(nifer) leg(ionis) III Ital(icae) coh(ortis) I / et II fecit Proc(ulus) Val/alius bene mere/nti fecit v(ixit) a(nnos) XXX m(ilitavit) a(nnos) X*
AE 1967, 00639c		*Valeria Restuta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Valeria / Restuta / v(ixit) a(nnos) XXXVI [] / m(enses) VII*
AE 1967, 00639d		*M(arcus) Safidius*	*M(arcus) Safidius / Suavis def(unctus) / annorum XXI et mese/s VI*
AE 1967, 00639e		*Aelia Maior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aelia Mai/or vixit / a(nnos) XVIIII*
AE 1972, 00703			*Saturno Aug(usto) sac(rum)*
AE 1972, 00704		*Sex(tus) Acilius*	*Sex(tus) Acilius / Victor / v(olum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
AE 1972, 00705		*Aelia Maior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aelia Mai/or vixit / a(nnos) XVIIII*
AE 1972, 00706		*[A]rria Pilica* *Arrius Augustalis*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) / [A]rria Pilica / vix(it) annis VIII / Arrius Augus/talis pater fe/cit*
AE 1972, 00707		*Q(uintus)*	

		Aufidius Ruf[i]nus	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Aufid/ius Ruf/[i]nus vi/[xit*
AE 1972, 00708		*Aurelius Hilarus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurelius / Hilarus / vix(it) a(nnos) X[] / Aure[lius] / T[*
AE 1972, 00711		*Aurellia(!) Donat[a]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurellia(!) / Donat[a] / v(ixit) a(nnos) LX / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1972, 00712		*Aurel(iae) Victorinae* *Fla(via) Celsina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurel(iae) Victorinae / filiae carissim(a)e / qui vixit men(ses) VII / Fla(via) Celsina c(larissima) f(emina) mat(er)*
: AE 1972, 00713		*[] S F Bari(a)e* *Aeli[*	*D(is) M(anibus) [] / S F Bari(a)e / pi(a)e v(ixit) a(nnos) H[] / Aeli[*
AE 1972, 00714	**محرر**	*M(arcus) Cocceius Tertius* *Victor* *[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Cocceius Tertius lib(ertus) / col(oniae) v(ixit) a(nnos) LXX Victor / et [] lib(erti) patri rarissimo*
AE 1972, 00715		*Donatae tympanariae*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / Donatae / t<y=I>mpana/riae v(ixit) a(nnos) CX[] / b(ene) [m(erenti)]*
AE 1972, 00716		*[]R Donatilla* *[S]aturninais [*	*[]R Donatilla / [S]aturninais [*
AE 1972, 00717	**من طبقة العبيد**	*Eros*	*Dis Mani(bus) / Eros Aug(usti) / dis(pensator) Abascanto / vic(ario) b(ene) m(erenti) cura agente O/nesimo cons(ervo) v(ixit) a(nnos) XIIX*
AE 1972, 00718	**من طبقة العبيد**	*Eucarpo*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Eucarpo [] / Superstit[] / Aug(usti) ser(vus?) [] / vix(it) a[n(nos?)*
AE 1972, 00719		*Faosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Faosa / vixit / an(n)is XXX / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1972, 00720		*Gargilia Victorina* *Q(uintus)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Gargilia Vic/torina vixit / annis XXXV / Q(uintus) Aemilius Io/vinus coniugi*

		Aemilius Iovinus	*fecit / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1972, 00721		*[Fl]aviae Pe[re]grinae*	*Dis Man(ibus) / [Fl]aviae Pe/[re]grinae / [v(ixit)] a(nnos) XXV[*
AE 1972, 00722		*C(aius) Geminianius Martialis* *C(ai)*	*Dis Man(ibus) / sacr(um) / C(aius) Geminian/ius C(ai) f(ilius) Martia/lis pius v(ixit) a(nnos) / LXXV*
AE 1972, 00724		*C(aius) Iulius Pude(n)s* *Felicia*	*C(aius) Iulius / Pude(n)s vi/xit annos / CII et Felicia v/ixit annis L/XXI a(nno) p(rovinciae) CCLVII*
AE 1972, 00725		*C(aius) Lal[]s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Lal[]/s vix(it) [an(nos?)*
AE 1972, 00726		*Mamilia Tertia* *Felicis*	*D(is) M(anibus) Mamilia / Tertia vixit an(nos) XXV impendia Felicis / filius eius Maximus / v(ixit) mensibus IV h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1972, 00727		*Marchiae Roman(a)e*	*D(is) M(anibus) / sacrum / Marchiae Ro/man(a)e / v(ixit) a(nnos)*
AE 1972, 00728		*Mesa Ma(rcia?)*	*Mesa Ma(rcia?) / C{e}rispina*
AE 1972, 00729		*Q(uintius) Maur(us)* *Maxima*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintius) Maur(us) / vixit a(n)ni[s] LXXX Ma/xima vix(it) a(nnis) / LXV*
AE 1972, 00730		*[M]axim[us?]*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) / [M]axim[us?] / [v(ixit) anno]s XV[*
AE 1972, 00731		*L(ucius) OM[U]rbanu[s]* *L(ucius) Omnt/is*	*L(ucius) OM[U]rbanu[s] / v(ixit) a(nnos) XIIII L(ucius) Omnt/is pater po/suit*
AE 1972, 00732		*L(ucius) Plotius Malchio*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) / Plotius Malch/io vix(it) a(nnos) / XXXXV*
AE 1972, 00733		*Publicia* *Felicitas* *Secundula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Publicia / v(ixit) a(nnos) XXXVIIII / Felicitas so/ror et Secundula / filia fec(erunt)*
AE 1972, 00735		*] Sabinus*	*] / Sabi/nus v(ixit) an(nos) IX / s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
AE 1972, 00736		*M(arcus)*	

		Safidius Suavis	*M(arcus) Safidius / Suavis def(unctus) / a(n)norum / XXI et me(n)se/s(!) VI*
AE 1972, 00737	**من طبقة العبيد**	*Secundula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Secundula pub(lica) / ser(va) v(ixit) a(nnos) XV Cocceia Felici/{ci}tas fec(it)*
AE 1972, 00738		*Valeria / Restuta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Valeria / Restuta / v(ixit) a(nnos) XXV[] / m(enses) VII*
AE 1972, 00740		*M(arcus) Ulpius Vic/tor*	*Dis Manibus / M(arcus) Ulpius Vic/tor veter(anus) / vix(it) a(n)nis / LXXX*
AE 1972, 00741		*]cundi []*	*]cundi [] / []AESA VIC[] / []XX[*
AE 1972, 00742		*]nus*	*]nus / []NECIT / [] a(nno) p(rovinciae) CCV*
AE 1972, 00744		*M(arci) Quintilli Basilei*	*M(arci) Quintilli Basilei // S T / S E*
AE 1972, 00745		*G(aius!) Aem(ilius) For()*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / G(aius!) Aem(ilius) For() / vixit [a]n(nos) LX / Pet() Vict() / G(aius!) Ae(milius) Fo[r()] se / fec[er]u[nt]*
AE 1972, 00746		*L(ucius) Tiberius Anianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Tiberius / Anianus / vix(it) an(nos) LXXXII*
AE 1972, 00747		*M(arcus) Aurel(ius)* *M(arcus) A/ur(elius) Emeritus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Aurel(ius) Exupe/ra(n)s adulescen/s vix(it) an(nos) XXI / hoc fecit M(arcus) A/ur(elius) Emeritus p/ater ei{i}us dedi/cavit*
AE 1972, 00748		*[A]urelia Mon/nica*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [A]urelia Mon/nica vix(it) / an(nos) XXXII*
AE 1972, 00749		*Caecilia Castula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Caecilia / Castula / v(ixit) a(nnos) XXX/XV*
AE 1972, 00750		*[]a Ho[norat]a*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / []a Ho/[norat]a(?) vixit / [an(nos)]XXV*
AE 1972, 00751		*Veliu(s) Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Veliu(s) Felix vixit / an(n)is XXX*
AE 1972, 00752		*Sep(timius) Septimianus*	*]RAN / [] IX SE/[]ITINE / [] post / []TOTUO / []biter / []IS / []ENTI / [] vixit / [] XI // D(is) M(anibus)*

			s(acrum) / Sep(timius) Sep/timia/nus vi/xit an/nis XX/VIII et me/nses VI
AE 1972, 00753		*Umbria Tertulla*	*Umbria / Tertul/la v(ixit) a(nnos) / XXVII h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1972, 00755		*Q(uintus) [Caec]iliu[s D]on[a]tu[s]* *[Ca]ecilio []no*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) [Caec]iliu[s D]on[a]tu[s] / vi<x=CS>it a[n(nos)] LXXV / [Ca]ecilio []no / v[i]xit [] et / [] vix(it) LXXXX / a(nno) p(rovinciae) CCLXIII*
AE 1972, 00756		*M(arcus) Cordius Contentus Iunior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Cordius / Content/us Iunior / vixit annis / XXVIIII*
AE 1972, 00757		*Iuli Donatiani* *Iulius T[er]tullus*	*Memori/a Iuli Do/natiani / frat(ri) caris/simo Iulius T[er]/tullus posuit / a(nno) p(rovinciae) CCLXXXVIII*
AE 1972, 00759		*Restitutus Aeli*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Restitu/tus Aeli / Primiti/vi actor / qu[i] Sata/fis vilic(avit) / v(ixit) a(nnos) LV*
AE 1972, 00760		*M(arcus) Sem[proni]us(?) / Donatus*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] / M(arcus) Sem[proni]us(?) / Donatus vi[x]/{s}it annis XLV p(rovinciae) CCXXVI*
AE 1972, 00763		*Ur/bani*	*Memoria Ur/bani fecit / filius Cres/conius vix[i]/t annos LX[*
AE 1972, 00765			*Saturno Aug(usto) sacrum*
AE 1972, 00766		*M(arcus) Gallius Maximus*	*M(arcus) Gallius Maximus v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) / d(e)d(icavit) XV Kal(endas) Feb(ruarias) a(nno) p(rovinciae) CCXV*
AE 1972, 00767		*H]onoratus []ssis* *C(a)eci[]A* *C(a)ecilius []* *C(a)ec(ilia) Quinta*	*H]onoratus / []ssis u<x=CS>or E/[]A[]us C(a)eci/[]A C(a)ecilius / [] C(a)ec(ilia) Quinta*
AE 1972, 00768		*C(a)ecil(ia)* *G[] Roga[tus?]* *L(ucius)*	*C(a)ecil(ia) G[] / Roga[tus?] / L(ucius) Hon(orius?) Ia[*

		Hon(orius?) Ia[	
AE 1972, 00769		*L(ucius) Aelius Prim[us*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Aelius Prim[us*
AE 1972, 00770		*Mamili / Donati*	*Mensa Mamili / Donati v(ixit) a(nnos) LXXXXI / deces(s)it Idu/s Mai(a)s a(nno) p(rovinciae) CCLXXVI / fecerunt filii*
AE 1972, 00772		*Alfius Martialis*	*M{a}e(n)sa Alfius / Martialis / [*
AE 1972, 00773		*Iulia Saturnina*	*Me(n)sa / Iulia / Saturni/na / vixit / an(n)os C / fecit Satule*
AE 1972, 00774			*vixi]t an(n)is LXXV / []VA Octavianus vix[it?*
AE 1972, 00775		*] Fuscus* *Venusta*	*] / Fuscus et / mater eo/rum Ven/usta f(ecerunt) d(e)d(icaverunt)*
AE 1972, 00776		*Arelia Saturnina* *C(aius) Iu/[lius R]ogatus*	*D(is) M(anibus) / Arelia Saturnina / vixit an(nos) LXXII C(aius) Iu/[lius R]ogatus vix(it) an(nos) / XCII*
AE 1972, 00777		*C(aius) Octavius V[*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Octavius V[*
AE 1972, 00780		*C(aius) Corn(elius) Cont(entus)* *[P]omponia Sabina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Corn(elius) Cont(entus) / vixit ann(os) LX / [P]omponia Sabina v(ixit) a(nnos) L*
AE 1972, 00781		*C(aius) Ami() Bar()*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Ami() Bar()*
AE 1972, 00782		*Mar[*	*Me(n)sa Mar[*
AE 1972, 00783		*[]itus Venusus* *[F]aonius []nior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []itus Venusus vix(it) / [ann(os)] LXXX [F]aonius / []nior pat[*
AE 1972, 00784		*Vib(i)a Ururia* *Vibius Saturus*	*D(is) M(anibus) / Vib(i)a Ururi/a vixi an(nos) XX / Vibius Satur/us pater eiu/s fecit*
AE 1972, 00785			*]ari p(res)b(yter?)*
AE 1972, 00786		*[I]ul(ius) Datus*	

			] Aug(usto?) / sacr(um) / [I]ul(ius) Datus sacer(dos) / []S[] ded(icavit) pr(ovinciae) CLXXVII
AE 1972, 00787		*[] Gargili(us) Rogatus* *[P]onte/nia []ana*	*[] Gargili(us) Rog/atus [vix]it an(n)[o]/s XXXV [P]onte/nia []ana / vixi[t annos]XI*
AE 1972, 00788		*R[]*	*M[en]sa R[] / desces[it(!)*
AE 1972, 00789		*L(ucius) Cre(sconius?) Cresce(n)s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Cre(sconius?) Cresce(n)s vix/it an(n)is XXXXV*
AE 1972, 00790		*C(aius) Iul(ius) Rogatianus* *Valeria Dativa* *C(aius) Iul(ius) Rogati[anus]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iul(ius) Rogatianus fe(cit) / Valeria Dativa vixit / [an(n)i]s LV C(aius) Iul(ius) Rogati/[anus] vixit an(n)is LI(?)*
AE 1972, 00792		*Victoriais*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) / Victoriais iu/bente domino / promisit et conple/vit Cresce(n)s PP cum su/is vive et gaude cum / tuis et Donatais*
AE 1972, 00793		*T(itus) Cluvius Secundus* *T(itus) Cluv(iu)s Rogatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / T(itus) Cluvius Secundus / hic sepultus est ex / praecepto testamenti / sui T(itus) Cluv(iu)s Rogatus / unus ex heredibus / fecit*
AE 1972, 00795a			*I(ovi) O(ptimo) M(aximo) c{a}eterisque d/[is deabusque*
AE 1972, 00795b			*M(emoria) s(an)cti Stefani f[acta] V Idus D(e)c(embres)*
AE 1972, 00796		*Cerelius Sabinus* *M(arcus) Cerilius I[an]uarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Cereli/us Sabi/nus vixit / an(n)is LXXI / M(arcus) Cerilius / I[an]uarius / [p]atri fecit*
AE 1979, 00679 = AE 2011, +01518		*T(itus) Flavi(us) Septimianu(s)*	*T(itus) Flavi(us) Sept/imianu(s) Pes/clianus / Mus(onius) princ(eps) / gentis eius/dem vix(it) an(nos) / XXXV*
AE 1985, 00886		*Iul(io) Victori* *Adelfiae*	*] / c[ar]issimis parentibus Iul(io) / Victori{i} patri et Adelfiae /*

		Fortunatae	*Fortunatae matri filius / eorum Pascentius naturae / pietate cogente et eorum ca/ritate singulari mensam tes/timonium amoris sui et perpetuae / [p]osterita[tis eor]um gratia posuit qu[*
AE 1985, 00887		*Clodia Prima* *Hel(vius) Hospes* *L(ucius) Hel(vius) Extricatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Clodia Prima v(ixit) / a(nnos) XXX Hel(vius) Hospes v(ixit) a(nnos) / XX L(ucius) Hel(vius) Extricatus / filius p(arentibus) p(iissimis) f(ecit) // D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Helvius / Extricat/us v(ixit) a(nnos) LV*
AE 1985, 00888		*]lia Luciosa* *P(ublius) (A)emilius Felix*	*]lia / Luciosa / vix(it) an(nos) / [// D(is) M(anibus) [s(acrum)] / P(ublius) (A)emilius / Felix v(ixit) a(nnos) / LXXXVI h(ic) s(itus)*
AE 1985, 00889		*L(ucius) Domitius Pariator* *Emineus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Domitius Pa/riator v(ixit) a(nnos) XII / m(enses) VII d(ies) VIIII h(oras) XI / Emineus filio / dulcissimo fecit*
AE 1985, 00890		*Catelius Porcellus* *Catelia Urbana* *Crepereia Vic/toria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cateli/us Por/cellus / v(ixit) a(nnos) XXVIII / Cate/lia Ur/bana v(ixit) a(nnos) XVII / Crepereia Vic/toria fili(i)s fecit*
AE 1985, 00891		*] Monnata* *Satrius Optatu(s)*	*] / Monna/ta vix(it) annis / XXII me(nsibus) / VIIII d(iebus) V/II Satri/us Optatu(s) / vet(eranus) fil(iae) p(osuit) / an(no) p(rovinciae) CCVII*
AE 1985, 00892		*L(ucius) Pompeius Venator*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Pompeius Vena/tor v(ixit) a(nnos) LXV*
AE 1995, 01780			*[] Aug(usto) sac(rum)*
AE 1995, 01781		*Geminia Th(e)vestina* *Valerius Saturninus*	*Geminia Th(e)vestina / et Valerius Saturninus / v(otum) l(ibentes) a(nimo) s(olverunt)*

AE 1997, 01729		*Iul(ia) Prima* *Aemilius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iul(ia) Prima v(ixit) a(nnos) / XXXVI reliq(uit) / filios VII ti/tulum col(locavit?) Ae/milius Felix*
AE 1909, 00155		*L(ucius) Otacilius Candidus* *L(uci) Aemili Qua(rti)* *Titiana Sabina*	*D(omino) d(eo) S(ancto) Saturno Aug(usto) / sacrum // L(ucius) Otacilius L(uci) fil(ius) Arn(ensi) Can/didus sac(erdos) d(ei) S(aturni) una cum / Titiana Sabina con(iuge) sua v(otum) l(ibens) a(nimo) s(olvit) // Ex o/f(fi)c(i)/na L(uci) Ae/mili Qua(rti)*
BCTH-1921-CCXLIX		*Bombilius [F]elix* *[Ae]mili(a)e Maximae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Bombilius / [F]elix v(ixit) a(nnos) LXVI / [Ae]mili(a)e Maximae co/[niug]i su(a)e v(ixit) a(nnos) XLVI*
BCTH-1925-CLXXI		*Antonio Crescenti* *Fabricia Donata*	*Antonio Crescenti / marito / dulcissi/mo / Fabricia Donata*
BCTH-1928/29-160		*] Sulpicius Secundus* *Sulpicius Carus* *Sulpicia Basilla* *Clodia Donatula* *Sulpicius Lucidus* *Sulpicius Ianuarius*	*] / Sulpicius Secundus v(ixit) a(nnos) LX / Sulpicius Carus v(ixit) a(nnos) XII / Sulpicia Basilla v(ixit) a(nnos) XI / [// Clodia / Donatula //] / Sulpicius Lucidus v(ixit) XVII / Sulpicius Ianuarius parentibus / [//]/ndo*
BCTH-1928/29-160		*[] Mag() / []lati*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) / [] Mag() / []lati / []V h(ic) s(itus?) e(st)*
BCTH-1928/29-160a = ZPE-198-159		*M(arcus) Aurelius Bitus* *Iuliae Domitiae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Aurelius / Bitus mil(es) leg(ionis) / III Ital(icae) / Iuliae Domitiae / co(n)iugi inco<m=N>pa/rabili bene me/renti titulum / posuit q(uae) v(ixit) / a(nnos) XXVI m(enses) V / d(ies) XX (h)o(ras) III m(emoriam?) p(osuit)*

BCTH-1928/29-162		*Luri(a)e Maiori[]ae*	*Memoria / Luri(a)e Maiori/[]ae innocen[s] / [vix(it)] annis XVIII[] / [an(no)] p(rovinciae) CXCV[]*
BCTH-1928/29-163	محامي	*P(ubli) Sexti [R]utiliae Maxim(a)e*	*Aedis P(ubli) Sext{u}i / [R]utiliae Maxim(a)e / [av]ocatio vitae / []AT[*
BCTH-1928/29-164		*Primitiva*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Primiti/va v(ixit) a(nnos) / VL h(ic) s(ita)*
BCTH-1930/31-133		*Samalus Firmianus Sammia Aemerita*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Samalus / Firmianus / v(ixit) a(nnos) LVI / Sammia / Aemerita(!) / mat(er) filio*
BCTH-1930/31-133		*L(ucius) Petilius Victor*	*Dis Ma/nibus / L(ucius) Petilius / Victor / v(ixit) a(nnos) XXXX*
BCTH-1930/31-133		*Muntanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Muntanus / v(ixit) a(nnos) L*
BCTH-1930/31-134		*[La]elius(?) Pe[reg]/rinus*	*vix]it an[n(os)] / LXXV [La]/elius(?) Pe[reg]/rinus fil(ius) []/irae matris*
BCTH-1930/31-135		*Iul(ia) Ianuari/a*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iul(ia) Ianuari/a Placidi v(ixit) an(nos) LXXXXV / h(ic) s(ita) e(st) a(nno) p(rovinciae) CCXIII*
BCTH-1930/31-136		*L/[uciu]s(?) Pa/[piri]us*	*[Dis] Ma/[nib]us L/[uciu]s(?) Pa/[piri]us v(ixit) / [annos] LXXI / [] p(osuit)*
BCTH-1930/31-137		*[Hono]ratu/[s*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / [hi]c in(n)oce/ntes s/unt Cre/[scen]tiania(?) / [Hono]ratu/[s c]um s/[or]ori(?)*
BCTH-1930/31-138		*Fl(avia) Donata*	*Fl(avia) Dona/ta vixit / an(nos) {an} LXIV / fec(erunt) filii / et nepot(es)*
BCTH-1930/31-138		*Iulius Citin(us) Caecilia Nina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius Citin(us) / vixit an(n)is XXX / Caecilia Nina / mater fecit*
BCTH-1930/31-139		*L(ucius) Cresce(n)s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Cresce(n)s vix/it an(n)is LXXXV*
BCTH-1930/31-139		*Q(uintus) Clodius Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus)*

			Clodius Vic/tor vixit annis / LXV
BCTH-1930/31-140		*] Dionysius []* *Seiae [] / [v]irginiae []*	*] Dionysius [] / []i et Seiae [] / [v]irginiae [] / []um pos(uit)*
BCTH-1934/35-221		*Caelia / Maio[r]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Caelia / Maio[r] / [*
BCTH-1934/35-221		*]IL[]S[] / [M]arinus*	*]IL[]S[] / [M]arinus [] / []s sunt p(oni) i(ussit)*
BCTH-1941/42-206 = AE 1942/43, 00060	من طبقة العبيد	*Paramythius / Iuliani* *M(arcus) Coc/ceius Alexander*	*D(is) M(anibus) / Paramythius / Iuliani disp(ensatoris) vi<c=K>(arius) / v(ixit) a(nnos) XL h(ic) s(itus) e(st) M(arcus) Coc/ceius Alexander / patri piissimo fecit*
BCTH-1941/42-206 = AE 1942/43, 00063 = AE 2000, +01802		*Clementianus vil(icus)*	*D(is) M(anibus) / Clementianus vil(icus) / IIII p(ublicorum) A(fricae) vix(it) annis / XXXVIII qui vilicavit / Sitifi et portus |(contrascriptor?) / et praesidia / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1941/42-207 = AE 1942/43, 00062 = AE 1949, 00141		*M(arco) Aur(elio) Romano*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arco) Aur(elio) Romano / corniculario v(iri) p(erfectissimi) / praef(ecti) cl(assis) prae(toriae) Misenat(ium) / qui vixit annis XXXV m(ensibus) III d(iebus) VIII // "GR"*
BCTH-1946/49-346		*N[]S[] saturninus* *AntoniaMaxsima(!)*	*]ra N[]S[] / saturninus / et Antonia / Maxsima(!) / v(otum) s(olverunt) l(ibentes) a(nimo)*
BCTH-1946/49-347		*Getulici*	*Getulici / memo/ria*
BCTH-1946/49-347		*]ius p(ius)* *Iulius Vic[]*	*]ius / p(ius) v(ixit) a(nnos) [] / Iulius Vic[] / fil(ius) v(ixit) a(nnos) XV[*
BCTH-1946/49-348		*]ia[]* *[]o Felici*	*]ia[] / [] mensam fe[cit] / []o Felici v(ixit) a(nnos) II an(no) p(rovinciae) CCLX*
BCTH-1946/49-348		*Gaius*	

		Gem(inius?) Magnius *C(aius) G(eminius?) Magnianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Gaius Gem(inius?) / Magnius / v(ixit) a(nnos) LXX h(ic) s(itus) e(st) / III K(alendas) Mart(ias) / p(rovinciae) CLXXV / C(aius) G(eminius?) Magni/anus patri p(osuit) |(obitus)*
BCTH-1946/49-350		*(A)emilius Rogatianus* *(A)emilia Pacatilla Metilia Flavia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / (A)emilius / Rogatia/nus v(ixit) a(nnos) XXXVI / (A)emilia Pa/catilla / Metilia / Flavia / marito ca/rissimo fe/cit*
BCTH-1946/49-350		*Aemiliae Faustinae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aemiliae / Faustinae IPS/AVLPSC fec(it) / v(ixit) a(nnos) XLV h(ic) s(itus) [e(st)]*
BCTH-1946/49-350		*Iulius Sofeius*	*P(ublius) Iulius / Sofeius / v(ixit) a(nnos) XXX / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1951/52-240		*Namgiddo Casca*	*Dis M(anibus) s(acrum) / Namgiddo / Casca / pius v(ixit) a(nnos) LXXV / h(ic) s(itus) p() f(aciendum) c(uravit)*
BCTH-1951/52-241		*C(aius) Iulius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Iulius / Ianuarius / pius vixit / annis LX / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1951/52-241		*C(aius) Iulius Cittin p(ius)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Iulius / Cittin p(ius) / vix(it) a(nnos) VII*
BCTH-1951/52-241		*C(aius) Iulius Gemnus p(ius)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Iulius / Gemnus / p(ius) v(ixit) a(nnos) VI / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1951/52-242		*Pompeia Rustica* *Gargilius Secund(us?)* *Q(uintus) Gargilius Victor*	*Pompeia / Rustica / v(ixit) a(nnos) LXXX // D(is) M(anibus) / Q(uintus) Gargili/us Secund(us?) / v(ixit) a(nnos) LXXXX // D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Gargili/us Victor / v(ixit) a(nnos) XXVIIII d(ies) XIII*
BCTH-1951/52-242		*Otacilia Maiorica*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Otacilia / Maiorica / pia vix(it) an(nos) XX//X / h(ic) s(ita) e(st)*
BCTH-1951/52-243		*Mecius Datus* *Aelia Extrica(!)*	*Mecius Datus / v(ixit) a(nnos) XXXV / Aelia Extrica(!) / marito fecit*

BCTH-1951/52-243		*Iunia Vitalica* *Largius Fortunatus* *Largia Her(e)nnia* *Largius Fortunatus*	*Iunia Vit/alica vix(it) / annis / XXVIII / Largius / Fortunatus / carissim(a)e / fecit // Largia Her(e)n/nia v(ixit) a(nnos) / quat(tu)or me(n)s(es) / octo Largius / Fortunatus / dulcissim(a)e / fecit*
BCTH-1951/52-243		*I(ulia?) Maior* *I(ulius?) Optatus* *I(ulius?) Verecundus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / I(ulia?) Maior / v(ixit) a(nnos) LXII / matri pi/issim(a)e / I(ulius?) Optatus / filius fecit // D(is) M(anibus) s(acrum) / I(ulius?) Verecu/ndus / v(ixit) a(nnos) III / filio dul/cissimo*
BCTH-1951/52-244		*C(aius) Iulius Donatus* *Gargilia Prisca* *Iulius Datus* *Iuli[u]s Dat[]ius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iuliu/s Don/atus / filius // D(is) M(anibus) s(acrum) / Gargi/lia Pris/ca con/iux // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius / Datus / sacer/dos / v(ixit) a(nnos) LXXX / fil(ii) eius / feceru/nt // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iuli[u]/s Dat[]/ius f[il]/ius*
BCTH-1951/52-244		*C(aius) Pupniu[s] Rogatus* *C(aio) P(upnio) Rato*	*D(is) s(acrum) M(anibus) / C(aius) Pupniu[s] / Rogatus C(aio) P(upnio) / Rato filio C() / VCOLCAVIT / vixit an(n)is VIII / []IPIII fecit*
BCTH-1951/52-245		*Lucisca Satura* *Paticius Rogatus* *Ariae Amandae* *Rogatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Lucisc/a Satu/ra filiu/s v(ixit) an(nos) (!) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Paticiu/s Rog/atus / v(ixit) an(nos) (!) / se vivo / perfe/cit // D(is) M(anibus) s(acrum) / Ariae Am/andae / vixit an(nos) / LXXXXII / Rogatu/s fil(ius) ma/tri kari/ssim(a)e / fecit*
BCTH-1951/52-245		*Servili[us]itteus* *Senti[us] Victorinu[s]*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Servili[us]/itteus v(ixit) [a(nnos)] / XLV Senti[us] / Victorinu[s] / karissi(mo) de s[uo] / fecit*
BCTH-1951/52-245 = AE 1955, 00058			*Her/culi / Aug(usto)*

BCTH-1951/52-246		*Fortunata*	*D(is) M(anibus) / Fortunata / vix(it) an(nos) VIII / h(ic) s(ita) e(st)*
BCTH-1951/52-246		*Marius Maxutius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Marius / Maxutius / [v(ixit) a(nnos)] XXXV*
BCTH-1951/52-246 = AE 1955, 00059		*Caelia Satura*	*Cael(esti) / Aug(ustae) / sacrum / Caelia / Satura / v(otum) s(olvit) / l(ibens) a(nimo)*
BCTH-1981-365 = AE 1984, 00940		*Fl(avi) Reginiani* *(A)em/ilia Ulpiola*	*Memoria Fl(avi) Reginia/ni cor(nicularii) Cimb(rianorum) vix(it) an(nos) / XLIIII mense(m) un(um) dies / XXIIII (h)oras VII a(d)m<i=E>n/<i=E>strav<i=E>t an(nos) XVIII actarius an(nos) IIII co(r)/nicularius an(nos) XIIII / memoria(m) fecit (A)em/ilia Ulpiola dulcis[s]im/a coniux*
CIL 08, 08432 (p 1919		*Umbria Domitia* *Pompeius Flor/[i]du[s]*	*Caelesti Aug(ustae) / sac(rum) / Umbria Domitia / Pompeius Flor/[i]du[s] [fili]us eius / a(nimo) [l(ibens) v(otum) s(olvit)]*
CIL 08, 08433 (p 1919)		*C(aius) Iul(ius) Hospes*	*Ex pr(a)ecepto / deae sanct(a)e / Caelestis / Mercurio / Aug(usto) s[acr(um)] / C(aius) Iul(ius) Hospes / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) / a(nno) p(rovinciae) CXCVII*
CIL 08, 08434 = CIL 08, 20340 = Saturne-02, p 268		*C(aius) Iulius Hospes*	*D(eo) D(omino) S(ancto) S(aturno) et / Iovi Optimo / Maximo Capitolino / C(aius) Iulius Hospes / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) (!) CLXXXXV*
CIL 08, 08435 = CIL 08, 20341 = D 04498 = AE 1942/43, +00062	نقيشة خاصة بالآلهة المورية وحامية المكان	*M(arcus) Cornel(ius) Octavius [*	*]o et di{i}s / Fratris et Hospi/tibus di{i}s Mauri/cis et Genio loci / M(arcus) Cornel(ius) Octavius [*
CIL 08, 08436 (p 972, 1919) = D 04500	من طبقة الماجسترا	*L(ucius) Mamilius Castus* *L(ucius) Aemilius Primus*	*Dianae / Aug(ustae) Mau/rorum sac(rum) / L(ucius) Mamilius / Castus L(ucius) Ae/milius Pri/mus IIviri / dedicave/runt*
CIL 08, 08437 (p 1919) = D 03945 = AE 1966, +00546		*Tuccius Flavius Fortunatus* *Fla(vi)*	*Lunae Augustae sacru(m) / Tuccius Flavius Fla(vi) fil(ius) / []rni[] Fortunatus / []atur*

CIL 08, 08438 (p 1919) = D 06873		*P(ubli) Herenni Mamertini* *P(ublius) Arrius Ianuarius*	*Marti / deo Aug(usto) / Gen(io) col(oniae) / ex testamento / P(ubli) Herenni Ma/mertini / P(ublius) Arrius Ianu/arius Mamer/tinus heres / posuit et ob de/dicationem lu/dos scaenicos / edidit et / sportulas de/curionib(us) dedit*
CIL 08, 08439 (p 1919)	من طبقة رجال الدين كانت له مناصب في المجلس القضائي	*M(arcus) Ulpius Andronicus* *M(arci)*	*Marti / Victori / Aug(usto) sac(rum) / M(arcus) Ulpius M(arci) / f(ilius) Pap(iria) Andro/nicus / q(uaestor) aed(ilis) / IIvir flam(en) / IIvir q(uin)q(uennalis) pe/cunia sua / posuit*
CIL 08, 08440 (p 1919) = D 04195 = CIMRM-01, 00149 = CIMRM-02, p 21 = AE 1953, +00264			*Deo Invicto M<i=Y>t(h)r(a)e leg(io) II Herculiae fec(it) / co(ho)r(te)s X et VII votum solverunt / l(ibentes) a(nimo)*
CIL 08, 08441 (p 1919)			*]ci Aeternae Aug(ustae) / [c]ol(onia) Nervian(a) Aug(usta) / [M]artialis Sitif(ensis) p(osuit) d(ecreto) d(ecurionum) p(ecunia) p(ublica)*
CIL 08, 08442 (p 1919) = D 04455		*Q(uintus) M() Marinus*	*Plutoni et / Cereri sac(rum) / Q(uintus) M() Marinus / votum sol/vit libens animo*
CIL 08, 08443 = Saturne-02, p 272			*[S]aturno Aug(usto) sac[r(um)]*
CIL 08, 08444 (p 972, 1919) = Saturne-02, p 273 = Louvre 00064			*[S]aturno Aug(usto) sacr(um)*
CIL 08, 08445 (p 1919) = Saturne-02, p 272			*[Sat]urno Aug(usto) s(acrum) / []AIM[*
CIL 08, 08446 (p 1919) = Saturne-02, p 276	من طبقة رجال الدين	*L(ucius) Iulius Petus*	*[S]aturno Aug(usto) sac(rum) // L(ucius) Iulius Petus sacer(dos)*
CIL 08, 08447 = Saturne-02, p 276	من طبقة رجال الدين	*Iulius*	*Saturno Aug(usto) [sac(rum)] // Iulius sacer[dos*
CIL 08, 08448 (p 972, 1919) = Saturne-02, p 269 = Louvre 00065		*Cassianus*	*Salvu/m // Cassianus v(ixit) a(nnum) I Flavi[a] Syra mater / votum solvit Saturno reliqui / mei rogo salvos*
CIL 08, 08449 = CIL 08, 20342 = Saturne-02, p 267		*M(arcus) Areius Victor*	*M(arcus) Areius Victor Arei fil(ius) Arn(ensi) / sacerd(os) D(omini)*

		Arei *Ant(onia)* *Vict(oria)* *Ael(ia)* *Valentin(a)*	*Sanc(ti) Satur(ni) sac(rum) una / cum Ant(onia) Vict(oria) et Ael(ia) Valentin(a) / et fili(i)s l(ibens) a(nimo) sol(vit) a(nno) p(rovinciae) CLXX*
CIL 08, 08450 (p 1919) = Saturne-02, p 277		*M(arcus)* *C(a)eci(lius)* *Ger(manus?)*	*M(arcus) C(a)eci(lius) Ger(manus?) sacer(dos) Satur(ni)*
CIL 08, 08451 (p 1920) = Saturne-02, p 278	من طبقة رجال الدين	*C(aius) Iulius* *Mar[tia]lis*	*C(aius) Iulius Mar[tia]lis sac(erdos)*
CIL 08, 08452 (p 1920) = Saturne-02, p 278	تاجر متنقل	*C(aius) Iul(ius)* *Nundinarius* *C(ai)*	*C(aius) Iul(ius) C(ai) fil(ius) Arn(ensi) Nundinari/us sacerdos Domini Sat[urni*
CIL 08, 08454 (p 1920)		*M(arcus)* *Longeius* *Silvanus* *M(arci)*	*Victoriae Aug(ustae) / sac(rum) / M(arcus) Longeius M(arci) / fil(ius) Pap(iria) Silva/nus v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL 08, 08455 (p 1920)		*Q(uintus)* *Captius* *Martial(is)* *Q(uinti)*	*Victoriae Auggg(ustorum) / Invictorum / Imp(eratoris) Caes(aris) L(uci) Septimi Se/veri Pii Pertinacis / Aug(usti) et Imp(eratoris) Caes(aris) M(arci) Au/reli Antonini Pii / Aug(usti) [[]] / [[]] / [[]] et Iuliae Aug(ustae) ma/tris Caes(aris) et castro/rum totiusq(ue) domus / divinae eorum / Q(uintus) Captius / Q(uinti) fil(ius) Pap(iria) Mar/tial(is) ob honor(em) aedilitat(is)*
CIL 08, 08456 (p 1920)	عضو في طبقة الماجسترا	*M(arcus)* *Ulpius Avitus* *M(arci)*	*Virtuti / Aug(usti) / M(arcus) Ulpius / M(arci) f(ilius) Pap(iria) / Avitus q(uaestor) / aed(ilis) IIvir / ob hono/res suos po/suit d(e)d(icavitque)*
CIL 08, 08458 (p 1920) = Saturne-02, p 266		*L(ucius)* *Antistius Gallus* *C(ai)*	*L(ucius) Antistius C(ai) f(ilius) Quir(ina) / Gallus sacerdos / sac(rum) dedic(avit) // Orfito et Prisco co(n)s(ulibus) a(nno) p(rovinciae) CX*
CIL 08, 08459 = Saturne-02, p 277		*G]argilius* *[]iucus* *Q(uinti)* *Victoria*	*G]argilius Q(uinti) f(ilius) [] / []iucus sac(erdos) Dom[ini Saturni] / [una cum] Victoria coniu[ge*

CIL 08, 08460 = CIL 08, 20344 = Saturne-02, p 268		*Q(uintus) Mun(atius) Urbanus* *Ancil(la)*	*Q(uintus) Mun(atius) Urbanus / sacerd(os) // Una cum Arrenia / Ancil(la) con(iuge) s(ua) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) / a(nno) p(roviciae) CCVII / Q(uintus) M(unatius)*
CIL 08, 08461 = Saturne-02, p 279		*C(aius) Tal[vonius] Crescens*	*C(aius) Tal[vonius f]li(ius) Papir(ia) / Crescens sacer/dos Domini Sa/turni et flam[en*
CIL 08, 08462 = Saturne-02, p 277		*C(aius) H[o]mullius Victor* *C(ai)* *Maxima*	*C(aius) H[o]mullius C(ai) f(ilius) Ar(nensi) / Victor sacerdos una cum / Maxima con(iuge) et fil(iis) s(uis) v(otum) s(olvit)*
CIL 08, 08463 (p 1920) = Saturne-02, p 281 = Louvre 00066		*] Ulpi* *M(arci)*	*] Ulpi M(arci) fil(ii) Trept[*
CIL 08, 08488	**من طبقة العبيد**	*Soso* *Felix Vic(tor)*	*D(is) M(anibus) / Soso Aug(usti) ser(vo) / vil(ico) Mauret(aniae) / Caes(ariensis) vix(it) a(nnos) XXXX / Felix Vic(tor) fecit b(ene) m(erenti)*
CIL 08, 08489	**فارس**	*Marinus* *iuri[s] pertissimus* *Fabio Do/nato* *Vettia Fortunata* *M(arci) Vetti Saturnini*	*Marinus / eq(ues) R(omanus) / iuri[s] / pertis/simus / v(ixit) a(nnos) XXV / m(enses) XI / h(ic) s(itus) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Fabio Do/nato / fil(io) eq(uiti) ex n(umero) / official(ium) / v(ixit) a(nnos) XXXV // Marino / v(ixit) a(nnos) LV // Vettia / Fortuna/ta M(arci) Vetti / Saturnini fil(ia) / omnib(us) re/bus et sum(p)/tib(us) suis vi/vens fecit / v(ixit) a(nnos) [*
CIL 08, 08490 = CIL 08, 20350 = D 02794 = AE 1927, +00153	**فارس**	*Valerius Marcellinus*	*D(is) M(anibus) s(acrm) / Valerius Marcellinus / eques de sub cura Valeri / [p]rae[f](ecti) equitum Sta[bl]e/sianorum Valerius / Valerianus memori/am fecit parentis / bene merenti*
CIL 08, 08491 (p 1920) = CLE 01602 = ILCV 00519 = CLEAfrique 00139		*Victoris biarc(h)i*	*Victoris biarc(h)i patris / pietas et dolor / Victori filio dul/cissimo qui vixit an(nos) / IIIII m(enses) IIIII d(ies) XIII et d(ecessit) K(alendis) Oct(obribus) an(no) p(rovinciae) /*

			CCXCVIII
CIL 08, 08492 (p 1920)		*P(ublius) Aelius Saturninus* *P(ubli)* *Iulia / Victorina*	*P(ublius) Aelius P(ubli) f(ilius) Papiria / Saturninus omnibus / honoribus functus / v(ixit) a(nnos) LII h(ic) s(itus) e(st) Iulia / Victorina marito karissimo / a(nno) p(roviciae) CLXXXXV*
CIL 08, 08493		*Ca(io) Cael(io)* *C(ai) Caeli Felicis*	*Ca(io) Cael(io) C(ai) Caeli Felicis / Arn(ensi) Felici aedil(i) q(ui) v(ixit) a(nnos) LX / MN() Quartae quae v(ixit) a(nnos) C(aius) Caeli(us) Vic/tor M(arci) f(ilius) parentib(us) piissimis fecit*
CIL 08, 08494		*[]omano* *[Neap]olitano* *Maximia Corneli* *[]nina* *Victorinus []lla Sabinus*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / []omano qui et / []ae dec(urioni) <adl=NEF>ec(to) civi / [Neap]olitano Maximia / []ina con(iunx) et Corneli/[]nina Victorinus / []lla Sabinus / []ri dulcissimo*
CIL 08, 08495		*C(aius) Iulis Iulia/nus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iulis Iulia/nus omnibus / honoribus / functus v(ixit) / a(nnos) LV*
CIL 08, 08496 (p 1920) = D 08557		*Iuliae Maiori / sponsae* *P(ublius) Octavius Lae/tus*	*Iuliae Maiori / sponsae ac mari/t(a)e rarissim(a)e / P(ublius) Octavius Lae/tus fl(amen) Augg[[g(ustorum)]] / p(er)p(etuus) fecit*
CIL 08, 08498 (p 1920) = Gummerus-01, 00302	طبيب	*P(ublio) Aelio Proculo* *P(ublius) Ael(ius) Sitifensis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublio) Aelio Procu/lo / medico raris/simo patri karissimo P(ublius) Ael(ius) / Sitifensis / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08499 = EChrAfr-02, 00148 = ILCV 04892 = AE 2008, +01702	كنية ذات أصول يهودية	*Avilia As/ter Iud(a)ea* *M(arcus) Avilius Ianuarius*	*Avilia As/ter Iud(a)ea / M(arcus) Avilius Ianuarius / pater sinagogae fil(iae) / dulcissimae*
CIL 08, 08500 (p 1920) = D 07761		*Damatius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus)*

		Urbanus *M(arcus) Damat(ius) Felix*	*Damatius / Urbanus / summarum arti/um liberalium / litterarum studiis / utriusq(ue) linguae / perfecte eruditus / optima facundia / praeditus v(ixit) a(nnos) XXII / d(ies) VII h(ic) s(itus) e(st) VIIII K(alendas) Octobr(es) / a(nnos) p(rovinciae) CLXXXX / M(arcus) Damat(ius) Felix pater pius / fecit*
CIL 08, 08501 (p 1920) =		*Praetoriani* *Primae* *Maurusius*	*Memoriae / Praetoriani / fili(i) dulcissi/mi homini / ingeniosis/simo / notario v(ixit) an(nos) XVII / m(enses) VIII d(ies) XVII Romae / decessit XV K(alendas) Nov(embres) a(nno) p(rovinciae) CLXXXVI Maurusius fili(i)s // Memoriae / Primae / filiae dul/cissimae / v(ixit) an(nos) VIII m(enses) V / decessit V Kal(endas) / Sept(embres) a(nno) p(rovinciae) CLXXXVII*
CIL 08, 08502	**محامي**	*F]lavi Gaetulici* *Fur[f]anius [F]ructus* *Fl(avia) Primosa*	*Avocatio / [F]lavi Gaetulici / Fur[f]anius [F]ructus / e[t] Fl(avia) Primosa h(eres) e(ius) f(ecerunt)*
CIL 08, 08514		*Aebutia Do/nata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aebutia Do/nata v(ixit) a(nnos) / XVII h(ic) s(itus)*
CIL 08, 08515		*P(ublius) Aelius Aufidianus* *P(ublius) Aelius Quintianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Aelius / Aufidianus / v(ixit) a(nnos) XIIII P(ublius) Ae/lius Quin/tianus filio / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08516 (p 1920)		*L(ucius) Aelius Donatus* *Aelia Secunda pia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Aelius Donatus v(ixit) a(nnos) LXVI / Aelia Secunda pia / coniugi et sibi fecit*
CIL 08, 08517 (p 972)		*L(ucius) Aelius / Vindex*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) Aelius / Vindex / puer v(ixit) a(nnos) / XVI m(enses) IIII*

CIL 08, 08518 = CIL 08, 20384		*Aeliae Maiori* *P(ublius) Aemilius* *Donatus P(ublius)* *Ae[]P(ublius) F[]*	*Aeliae Maiori / coniugi piissi/mae P(ublius) Aemilius / Donatus [] / P(ublius) Ae[] / P(ublius) F[] / pro[] / memo[] / vitae [] / v(ixit) a(nnos) [*
CIL 08, 08519 (p 1920)		*[] Aemili[]* *Helvia Avi[]*	*Memoria [] / Aemili[] / v(ixit) a(nnos) XXIII[] / Helvia Avi[] / dulcissim[] / posuit*
CIL 08, 08520 (p 972, 1920)		*Aemili Coddei* *Fabia Lautina*	*Memoriae Aemi/li Coddei Fabia Lau/tina cum filiis su/is marito dulcis/simo / posuit*
CIL 08, 08521		*L(ucius) Aemilius Florus* *L(ucius) Aemilius Prim(u)lus*	*] / L(ucius) Aemilius L(uci) f(ilius) / Arn(ensi) Florus v(ixit) a(nnos) / XVIIII m(enses) VII L(ucius) Aemi/lius Prim(u)lus p(ater) f(ilio) f(ecit) / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08522		*[] Aemilius* *Florus* *Ae[mi]lius Prim[]s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [] Aemilius / [] f(ilio) Florus / [vi]xit annis / [d]uo[b]us L Ae/[mi]lius Prim/[]s nepoti / []XXXIIII*
CIL 08, 08523 (p 1920)		*Aemilia Saturnina* *P(ubli)* *Iulius Ingenu(u)s*	*D(is) M(anibus) / Aemilia P(ubli) f(ilia) Sa/turnina v(ixit) a(nnos) / XXXV C(aius) Iulius Inge/nu(u)s coniugi*
CIL 08, 08524		*L(ucius) Afredius Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Afredius / Victor v(ixit) a(nnos) / h(ic) s(itus) e(st) CLXIIII*
CIL 08, 08525 (p 1920)		*L(ucius) Annaeus Salvianus* *Salvianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Annaeus Salvi/anus qui et Cre/mentius v(ixit) a(nnos) V / Salvianus filio dulci(ssimo)*
CIL 08, 08526		*] Antist []aura* *[] Antist []gati* *Iul(io) []*	*] Antist/[]aura / [] Antist/[]gati F E / []SIN et Iul(io) / [] candido / []C C I CXXV*

CIL 08, 08527 (p 1920)		*Antonius Castresianus* *Geminia Felic(u)la*	*D(is) M(anibus) / P(ublius) Antonius / Castresia/nus v(ixit) a(nnos) XXV / Geminia Fe/lic(u)la filio / pio*
CIL 08, 08528 = CIL 08, 20351		*M(arcus) Antonius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Antoni/us Felix vix/it an(n)os CX*
CIL 08, 08529		*Antonius /Priscus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Antonius / Priscus a(nnorum) / IX fec(it) Ian/[]F*
CIL 08, 08531 (p 1920)		*Anton(ia) Carosa* *Novius Se[cun]dianus*	*Anton(ia) Car/osa vixit an(n)is / XVI // Novius / Se[cun]dianus / vix(it) an(n)is LXXIII*
CIL 08, 08532		*Arriae Dativae* *C(aius) Simplic(ius)*	*Tumulus / amoris / Arriae Dativae / concubinae C(aius) / Simplic(ius) v(ixit) a(nnos) XXIII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08533		*Aufidia Rogata* *Coccaia Dativa*	*Aufidia Ro/gata v(ixit) a(nnos) LXX / Cocca{e}ia Dati/va matri suae / de suo fecit*
CIL 08, 08534 = CIL 08, 20374		*Aur(elius) Extricatus* *Nonnia Saturnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aur(elius) Ext/ricatus / Nonnia / Saturnina / suo fecit [*
CIL 08, 08535 (p 1920)		*Marci Aureli*	*Memoria Mar/ci Aureli Maxi/miani vi{c}xit*
CIL 08, 08536 (p 1920)		*Aurelia Prima* *Eutyches* *Saturnina*	*D(is) M(anibus) / Aurelia / Prima vix(it) / an(nos) XLVIII / Eutyches / gener et / Saturnina / filia matri / piissimae fe/cerunt et / dedicaverunt*
CIL 08, 08537 (p 1920)		*Aurel(ia) Victoria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurel(ia) Victo/ria v(ixit) an(nos) / XVII [] / [] d(ies) VI / fil[*
CIL 08, 08538 (p 1920)		*Cae() Valentinus* *Cae() Ianuar(ius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cae() Valen/tinus vix(it) an(nos) VII / Cae() Ianuar(ius) fil(io) / karissimo / h(ic) s(itus)*
CIL 08, 08539		*Q(uintus) Caecilius Septiminus* *Q(uintus)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Caecilius / Septiminus / vixit an(nos) LXXII / m(enses) III Q(uintus) Caecili/us Fortunatus / patri benigno / p(rovinciae) CCXX*

		Caecilius Fortunatus	
CIL 08, 08540 (p 1920)		*Cecilia Donata* *M(arcus) Octavius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cecilia Don/ata v(ixit) a(nnos) LXX / M(arcus) Octavius / Felix matri ka/rissimae fecit / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL 08, 08542		*C(aius) Cael(ius) Fabianus*	*Na[]ax[] / IIIN[] / C(aius) Cael(ius) Fabianus / maritae dulciss(imae)*
CIL 08, 08543		*Caelia Lauti* *[]Ca[]r[]us Victori/cus*	*Caelia Lauti vi/xit annis XVII / []Ca/[]r[]us Victori/cus cons(ors) eiu[s*
CIL 08, 08544 (p 1920)		*Cale Minici*	*Dis Man(ibus) / sac(rum) Cale Mi/nici vix(it) an(nos) / XII diebus VII*
CIL 08, 08545		*Q(uintus) Kalpu[rnius(!)] An[]* *Q(uinti)* *Cassia [Inge]nua*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Q(uintus) Kalpu[rnius(!)] / Q(uinti) f(ilius) An[] / v(ixit) a(nnos) CV[] / et Cassia [Inge]/nua coni[unx] / v(ixit) a(nnos) LXXV*
CIL 08, 08546 (p 1920)		*Carchedonius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Carchedo/nius v(ixit) a(nnos) [*
CIL 08, 08547		*Cassia Fausta* *Monna Sancta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cassia Fausta q(uondam) / et Monna Sancta [*
CIL 08, 08548		*Piriaiti* *Cedalo* *L(ucius) Cinneus Victor* *Felicianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Piriaiti / Cedalo / marito / su(o) fecit // D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Cinneus / Victor v(ixit) a(nnos) / XLVII Feli/cianus pa/tri kariss(imo) / fecit*
CIL 08, 08549 (p 1920)		*C(aius) Clodius Crescens* *C(aius) Clodius* *C(aius) Clodius* *Processus Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) // C(aius) Clodi/us Cres/cens qui / et Vig(i)lan/tius / v(ixit) a(nnos) XII / m(enses) XI d(ies) XIII / C(aius) Clodius // C(aius) Clodi/us Proces/sus v(ixit) a(nnos) / XIX m(ensem) I d(ies) / VI / Ianuarius // Clodia / Ianuari/a v(ixit) a(nnos) XVII / m(enses) VIII / pater fili(i)s*

		Clodia Ianuaria	
CIL 08, 08550		*Cl(audiae) Mari(a)e* *Numisius Pri[m]ulus*	*Memori(a)e / Cl(audiae) Mari(a)e / vix(it) anni(s) / L unu[m] // Numisius / Pri[m]ulus / coniugi / k(a)rissim(a)e / fecit*
CIL 08, 08551 = Louvre 00801		*Q(uintus) Considius Firmianus*	*Q(uintus) Considi/us Firmi/anus / v(ixit) a(nnos) XXIII / m(enses) VII d(ies) XV / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08552 (p 1920)		*Q(uintus) Considius Fortunatus* *Caelia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Considius For/tunatus v(ixit) a(nnos) LXX / ex testamento delegatu[s] / et Caelia / Maior con/iunx v(ixit) a(nnos) LII / h(ic) s(iti) s(unt)*
CIL 08, 08553		*Cornelius Noreius* *Sammia Emerita*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cornelius / Noreius / vix(it) annis / XVI / Sammia Emerita / filio s(ua) p(ecunia) f(ecit)*
CIL 08, 08554 (p 972)		*L(ucius) Decrius* *Dicuae*	*] / v(ixit) a(nnos) XX / L(ucius) Decrius Dic/uae coniugi / fecit*
CIL 08, 08555 (p 1920)		*L(ucius) Domitius Daphnus* *Petroniano*	*L(ucius) Domitius / Daphnus Pe/troniano / filio fecit*
CIL 08, 08556 (p 972, 1920)		*Domitius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Domi/tius Sa/turninus / v(ixit) a(nnos) XXXXV*
CIL 08, 08557		*Domitia Cina* *C(aius) Iul(ius) Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Domi/tia Cina / cum con/iug(e) v(ixit) a(nnos) / LXX // D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iul(ius) / Ianua/rius / v(ixit) a(nnos) / LXX*
CIL 08, 08558 (p 1920)		*Dor[]* *T(itus) Aurelius Ianuarius*	*D(is) [M(anibus)] / Dor[] / vixit an(nos) XV / h(ic) s(itus) e(st) / T(itus) Aurelius Ianuarius / pater filiae dulcissimae / et piissimae*
CIL 08, 08560 = AE 1949, 00043		*C(aius) Fabius Faustus* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Fabius C(ai) / fil(ius) Pap(iria) Fau/stus v(ixit) a(nnos) / XLVI h(ic) s(itus) e(st) / Ant(onia) Maura / viro*

		Ant(onia) Maura *Fabius Victorinus*	*carissimo // D(is) M(anibus) s(acrum) / Fabius / Victori/nus v(ixit) a(nnos) / XXX |(obitus)*
CIL 08, 08561 (p 1920)		*[Fl]avia / Prima*	*] dedica/vi vixit / annis / LXV // [Fl]avia / Prima / coniux / eius / vixit / annis*
CIL 08, 08562 (p 1920) = IDRE-02, 00466		*Fortunatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Fortunatus / qui et Dacus / v(ixit) a(nnos) XXII m(enses) X d(ies) XX / h(ic) o(ssa) b(ene) q(uiscant)*
CIL 08, 08563		*Fortunata*	*D(is) M(anibus) / mem(oria) / Fortu/nata h(ic) s(ita) e(st)*
CIL 08, 08564		*Gargilla Saturnina* *C(aius) Aemilius Furninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Gargilla / Saturnina / v(ixit) a(nnos) XXXXVIIII / C(aius) Aemilius Fur/ninus matri*
CIL 08, 08565		*Gemina / Optata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Gemina / Optata vix(it) / an(nos) XVIIII*
CIL 08, 08566 (p 1920)		*Geminia Primigenia* *Columbula*	*D(is) M(anibus) / Geminia / Primigeni/a v(ixit) a(nnos) LXIII / et Columbu/la nepos e/ius v(ixit) a(nnos) VII*
CIL 08, 08568 (p 1920)		*Helvidia / Monnis* *M(arcus) Ulp(ius) Inge/nuus* *M(arcus) Ulpius Ingenuus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Helvidia / Monnis v(ixit) a(nnos) / XXXI h(ic) s(ita) e(st) / M(arcus) Ulp(ius) Inge/nuus coniugi / dulcissimae // M(arcus) Ulpius / Ingenuus / v(ixit) a(nnos)*
CIL 08, 08569 (p 1920)		*Hortensia Euhodia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Horten/sia Euho/dia v(ixit) a(nnos) LX*
CIL 08, 08570 (p 1920)		*Hostili[a P]rima* *Iul(ius) Aurelius*	*Hosti/li[a P]ri/ma v(ixit) a(nnos) / XXX Iul(ius) / Aureli/us maritae / karissimae*
CIL 08, 08571		*C(aius) Iulius Callistianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius)*

			Iuliu/s Callis/tianus / vixit an(nos) XL / h(ic) s(itus) e(st)
CIL 08, 08572 (p 1920)		*C(aio) Iulio Pulicioni* *Iul(ius) Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aio) Iulio / Pulici/oni / v(ixit) a(nnos) L / Iul(ius) Do/natus / patri feci(t)*
CIL 08, 08573		*Gaius Iulius Qu[i]etianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Gaius Iulius Qu[i]/etianus vixit an/nis viginti quat/t(u)or mensibus nove(m) dieb/us vi(gi)nti quatt(u)or*
CIL 08, 08574		*[] Iul[iu]s []* *Gaius []* *Rogatus [*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [] Iul[iu]s [] / Gaius [] / Rogatus / [*
CIL 08, 08575 = CIL 08, 20352		*C(aius) Iul(ius) Victor* *Iul(ia) Monnula* *Rufus* *Iulia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iul(ius) Victor / v(ixit) a(nnos) II m(ensem) I d(iem) I / Iul(ia) Monnula / v(ixit) a(nnos) III Rufus / pater fecit / Iulia Spes / v(ixit) a(nnos) III m(ensem) I d(ies) II / R[uf]us fecit*
CIL 08, 08576		*Iulia Caritu* *P(ublius) Ael(ius) Victorinus* *P(ublius) Aelius Victorinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Ca/ritu v(ixit) a(nnos) / XXXV h(ic) s(ita) e(st) / P(ublius) Ael(ius) Vict/orinus mari(tus) // D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Aelius / Victorinus [*
CIL 08, 08577 (p 1920)		*Iulia Colonica*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Co/lonica / v(ixit) a(nnos) XXXX*
CIL 08, 08578 (p 1920)		*Iulia Felicia* *C(aius) Iul(ius) Successus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Felicia / v(ixit) a(nnos) IIII h(ic) s(ita) e(st) / C(aius) Iul(ius) Successus pater / filiae carissimae / fecit*
CIL 08, 08579 (p 1920)		*]ilius []stalis* *Iulia Honorata*	*]ilius / []stalis / [coniugi opti]mae et / [sibi dum a]d vive/[ret fe]cit // Iulia / Honorata / v(ixit) a(nnos) XLII / h(ic) s(itus) e(st) / VII Kal(endas) Mart(ias) / a(nno) p(rovinciae) CLXXVII*
CIL 08, 08580 (p 1920)		*Iulia Lucentina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia / Lucen/tina / vixit / an(n)is / XXV*

CIL 08, 08581		*Iuliae Ninae* *Flavius Donatianus*	*Iuliae Ninae / coniugi dulcis/simae v(ixit) a(nnos) L / Flavius Donatia/nus maritus / cupula(m) / fecit*
CIL 08, 08582 (p 972, 1920)		*Iul(ia) Quinta* *L(uci) Pompei Maximi* *L(uci) Po[mpe]i M[axim]i*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iul(ia) Qui/nta v(ixit) a(nnos) / LXX / (h)eres L(uci) Po/mpei Maxi/mi fecit m/emoriam h(ic) / s(itus) e(st) I[] // D(is) M(anibus) s(acrum) / L(uci) Po[mpe]/i M[axim]/i v(ixit) [a(nnos)*
CIL 08, 08583 (p 1920)		*Iulia Quinta*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Quin/ta v(ixit) a(nnos) XII pia*
CIL 08, 08584 (p 1920)		*Quinti Fausti* *Iulia Victoria* *Iunius Aemilianus*	*Memori(a)e Quin/ti Fausti fecit / Iulia Victoria / coniux eius et Iuni/us Aemilianus fecerunt*
CIL 08, 08585 (p 1920)		*Iunius Nicii[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iunius Nicii[] / dulcis[]/num []/suila / V[*
CIL 08, 08586		*Iunia Matrona* *C(aius) Iul(ius) Iulianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iunia Matro/na v(ixit) a(nnos) XXIX / C(aius) Iul(ius) Iulianus / coniugi karissimae*
CIL 08, 08587		*Licinius []*	*D(is) M(anibus) / Licinius / [] / vixit / ann(os) LXX[] / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08588 = Louvre 00805		*Q(uinto) Licinio / Saturnino* *Satri/cania Saturnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uinto) Licinio / Saturnino / marito carissi/mo v(ixit) a(nnos) LXII Satri/cania Saturnina / fecit cum quo v(ixit) a(nnos) / XXVII a(nno) p(rovinciae) CCIII / Patrici*
CIL 08, 08590 (p 972, 1920)		*M(arci) Mai Felicis Iunioris* *Mai(us) Felix*	*M(arci) Mai Felicis / Iunioris vixit annis / viginti tres Mai(us) / Felix / filio amantis/simo posuit*
CIL 08, 08591 (p 1920)		*Mamilia* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Mamili/a L(uci) f(ilia) / Maior / vixit a(nnos) XXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL 08, 08592		*Q(uintus) Manilius Urbanus*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Manilius C[] / Quir(ina) Urba/nus v(ixit) a(nnos) XXIII / h(ic) s(itus) // [D(is)]*

		[]us []cor []anus	*M(anibus) / []us / []cor / []anus / [] a(nnos) XXV / [] s(itus)*
CIL 08, 08593 (p 1920)		*Marcius Martialis* *Marcia Donatula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Marcius / Martialis / v(ixit) a(nnos) XXXVIII / Marcia Donatu/la dedicavit*
CIL 08, 08594 (p 1920)		*L(ucius) Marcius Martialis* *C(aius) Marcius Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Mar/cius Mar/tialis / vix(it) [] // D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Mar/cius Do/natus [*
CIL 08, 08595 (p 1920)		*Q(uintae?) Cessae Matronicae*	*D(is) M(anibus) / Q(uintae?) Cessae / Matroni/cae vixit an/(n)is VIII fec(it) / []I car(issimae)*
CIL 08, 08596 (p 1920)		*M(arcus) Messius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Messius Sa/turninus v(ixit) a(nnos) XXVIIII / m(enses) VII h(ic) s(itus)*
CIL 08, 08597 (p 972, 1920)		*L(ucius) Octavius Saturn[inus]*	*L(ucius) Octavi/us Satur/n[inus] / [] / [] ma/rito piissimo*
CIL 08, 08598		*L(ucius) Otacilius Commodus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Otacilius Com/modus vixit an(nos) / III mens(es) II h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08599 (p 1920)		*L(ucius) Paconius Victor* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) Paconius M(arci) fil(ius) / Quirina Victor / vix(it) annis LXXXII*
CIL 08, 08601		*Pom(peia) Issula* *Pompeius Avus(?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Pom(peia) Issula / vixit annis / duobus et me/n(sibus) IIII d(iebus) V L(ucius) Po/mpeius Avus(?) fe(cit)*
CIL 08, 08602		*Q(uintus) Publilius Romulus* *Publilius Rufus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Publilius Ro/mulus v(ixit) a(nnos) XXXIIII / Publilius Rufus frater fecit*
CIL 08, 08603		*T(itus) C() Cicero*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / T(itus) C() Cicero / a(nnos) XII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08604 (p 1920)		*Quintitius []* *Quintitius Uninitus*	*] v(ixit) a(nnos) / LXXXXV / h(ic) s(istus) e(st) // Quintitius / [] / [] / [] / h(ic) s(itus) e(st) // L(ucius) Quinti/tius*

			Unin/itus v(ixit) a(nnos) / LXXXVIII / h(ic) s(itus) e(st)
CIL 08, 08605 (p 972)		*Claudia Flora* *P(ublius) Quintius Primitivus* *Alfia Donatula*	*]us Aldu/[]us vix(it) / [a]nno LXXXV // D(is) M(anibus) s(acrum) / Claudia / Flora / coni(ungi) eius / v(ixit) a(nnos) LXXXV // D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Quinti/us / Primi/tivus vix(it) / a(nnos!) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Alfia Do/natula / coniug(i) F() / eius v(ixit) a(nnos!) // D(is) M(anibus) s(acrum) [*
CIL 08, 08606		*Q(uintus) Sabinius Vetus* *Iulia [Q]uin[t]a* *Q(uintus) Sabinus Silvanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Sabinius / Vetus v(ixit) a(nnos) L / h(ic) [s(itus)] e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia [Q]uin[t]a / v(ixit) a(nnos) LX / h(ic) s(itus) e(st) / Q(uintus) Sabinus / Silvanus / fil(ius) matri / karissimae / fecit*
CIL 08, 08608 (p 1920)		*[L(ucius)] Scantius Faustus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) [L(ucius)] Sc/antius Fa/ustus vix/it annis XXv / decessit a(nno) pr(ovinciae) CCLXXXII*
CIL 08, 08610 (p 1920)		*C(aius) Sempronius Maximus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Sempronius / Maximus / vixit an(nos) VI[] / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08611 (p 1920)		*C(aio) Sempronio Modesto*	*D(is) M(anibus) / C(aio) Semproni/o / Modesto / patruo vi/xit an(nos) LXIII*
CIL 08, 08612 (p 1920)		*Setidia Urbana*	*D(is) M(anibus) / Setidia Urbana mon<u=I>mentum / sibi et Cor[] monu[] / fili(a)e su(a)e dum advi[veret fecit*
CIL 08, 08613 (p 1920)		*P(ublius) Tanonius Pamphilus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Tanonius / Pamphilus / v(ixit) a(nnos) XXV*
CIL 08, 08614 (p 1920)		*Tranquil(us)* *Firmus*	*D(is) M(anibus) / Tranquil(us) / v(ixit) a(nnos) IIII / Firmus v(ixit) a(nnos) / III*
CIL 08, 08615 (p 1920)		*Q(uintus) Var(ius?) Fusc(us)*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Var(ius?) Fusc(us) / v(ixit) a(nnos) LXXXXVI / h(ic) s(itus) e(st)*

CIL 08, 08616 (p 1920)		*M(arcus) Ulpius Mutrar(!)*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Ulpius / Mutrar(!) pius / vixit annis / LXX h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08617 (p 1920)		*M(arcus) Ulp(ius) Urba/nus* *M(arcus) Ulp(ius) Urba/nus Iunior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ulp(ius) Urba/nus v(ixit) a(nnos) XXXII / h(ic) s(itus) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ulp(ius) Urba/nus Iunior / v(ixit) a(nnos) IIII / m(enses) V / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL 08, 08618 (p 1920)		*Ulpia Pecuaria*	*D(is) M(anibus) sacr(um) / Ulpia Pecuaria / v(ixit) a(nnos) XX h(ic) s(ita)*
CIL 08, 08619		*Volcacia Paulina* *Manili Rusticus* *Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Volcacia Pauli/na v(ixit) a(nnos) LV / Manili / Rusticus et Donatus / matri kar(issimae) fec(erunt)*
CIL 08, 08640 = CIL 08, 20354	كنية يهودية	*Istablici* *Donati* *Peregriniu(s) Iud(a)eus*	*Memoria in/nocentium / Istablici qu/i et Donati p(osuit) / frater ip/si{i}us Pereg/riniu(s) q(ui) Mos/attes de Iud(a)eus / suis EIV[]DALVIR E*
CIL 08, 08643		*Iuli Seccundii(!)* *Iulius Primus*	*M{a}emori/ae Iuli Sec/cundii(!) v(ixit) an(nos) / Iulius Pri/mus f(ilio) dul/cissimo / suo*
CIL 08, 10936			*Neptuno*
CIL 08, 20357 = Saturne-02, p 274		*Aurelius Victor*	*Saturno Au[g(usto) sacrum] // Aurelius Victor*
CIL 08, 20358 = Saturne-02, p 273			*[Saturno] Aug(usto) sacr(um)*
CIL 08, 20359 = Saturne-02, p 267			*] Quir(ina) [] / [c]um Iul[ia] / [v(otum) s(olvit)] l(ibens) a(nimo) a(nno) p(rovinciae) CLV/II*
CIL 08, 20360 = Saturne-02, p 279		*Victoris*	*Hermo]genis(?) et Victoris fili(i) / eius*
CIL 08, 20364	من طبقة الجنود	*Aureli Rufi*	*Memoriae / Aureli Rufi mil(itis) coh(ortis) I / urbanae Cresius / Peregrinus et Aurelius / Bariccio milites cohor(tis) p(rimae) u(rbanae) /*

			procuraverunt / Aure[l]ius L IESL p(ecunia) s(ua) f(ecit)
CIL 08, 20365			*] / si<g=C>(nifer) leg(ionis) VII / Gem(inae) fec(it)*
CIL 08, 20373		*P(ublius) Aelius Sitife(nsis)*	*P(ublius) Aelius Sitife(nsis) / maritae posuit*
CIL 08, 20375		*Aurel[ia] Victo/ria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurel[ia] Victo/ria v(ixit) an(nos) / XVII*
CIL 08, 20376		*] Cael(ius) Victo[*	*] Cael(ius) Victo[*
CIL 08, 20377		*Flavia Fortunata* *C(aius) Lollius Rogatus* *Lollius Gallonius* *Lollius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Flavia / Fortuna/ta v(ixit) a(nnos) // D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Lollius / Rogatus / v(ixit) a(nnos) LXXX // Lollii Gallonius / et Ianuarius filii / patri et matri fece/runt h(ic) s(itus) e(st!)*
CIL 08, 20378		*P(ublius) Geminiu[s] Datulus* *P(ubli)* *Gemu[]nus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Geminiu[s] / P(ubli) f(ilius) Arnens[i] / Datulus v(ixit) [a(nnos)] / h(ic) s(itus) e(st) Gemu[]/nus fi[li]o []/dioso [] f(ecit) [*
CIL 08, 20379		*Helvia Marcia* *L(uci)* *Caecilia Honorata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Helvia L(uci) filia / Marcia v(ixit) a(nnos) / XXI h(ic) s(ita) e(st) / Caecilia Honorata filiae piae*
CIL 08, 20380		*G(aius!) Iul(ius) Valens Iun(ior)* *C(aius) Iul(ius) Valens*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / G(aius!) Iul(ius) Valens / Iun(ior) v(ixit) a(nnos) XX h(ic) s(itus) e(st) / C(aius) Iul(ius) Valens fil(io) fec(it)*
CIL 08, 20381		*Q(uintus) Iulius Urbanus* *Q(uinti) Iuli*	*Q(uintus) Iulius Ur/banus Q(uinti) Iuli / filius vixi/t a(nnos) VIII h(ic) s(itus) est*
CIL 08, 20382		*Iulia Rosula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Ro/sula ma/ter filioru/m meoru/m semper frug/alis et bona v(ixit) / annis*

			XXXVI / M(arcus) Caelius Titus / maritae fecit
CIL 08, 20383		*C(aius) Lurius Servilius* *L(uci)* *C(aius) Lurius Ianuarius* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) <L=I>urius L(uci) fil(ius) / Quir(ina) Servilius h(ic) s(itus) / v(ixit) a(nnos) LXXX C(aius) Lurius / C(ai) fil(ius) Quir(ina) Ianuarius / fecit*
CIL 08, 20387		*Pescennia Saturnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Pescennia Sa/turnina vix(it) / an(nos) CXXV / se valente fecit / h(ic) s(ita)*
CIL 08, 20388		*Pompeia Sterceia* *Iul(ius) Sitif(ensis)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Pompeia / Sterceia / v(ixit) a(nnos) XXXVIII / Iul(ius) Sitif(ensis) h(ic) s(ita) f(ecit) d(edicavit)*
CIL 08, 20389		*Quintia Lolia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Quintia Lo/lia Aliqu/as vi(xit) an(nos) XVIII*
CIL 08, 20390		*[]cove MI Saturninus* *L]uciosa*	*D(is)] M(anibus) s(acrum) / []cove MI / Saturninu/s v(ixit) a(nnos) XXXV / [L]uciosa*
CIL 08, 20393		*Suc(c)essa* *Matutinus*	*D(is) M(anibus) / Suc(c)essa / v(ixit) a(nnos) / XXXXI / h(ic) s(ita) e(st) / coniugi me/rent(i) Matu/tinus fec(it)*
CIL 08, 20394		*A(ulus) Titius Amandus* *Sabina* *A(ulus) Titius Victor*	*Vixit an(n)os LXXXXV / d(is) M(anibus) s(acrum) / A(ulus) Titius Amandus et / coniux Sabina tu q(u)i <p=I>rae[ter]/is e<t=I> titulos meos legueris d[ic] / ave Amande erit tibi vita longa / A(ulus) Titius Victor filius s(umptu) s(uo) domu[m aeternam*
CIL 08, 20395		*C(aius) Valerius Victor* *C(ai)* *C(aius) Valerius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Valerius / C(ai) f(ilius) Victor / Assuritanus / v(ixit) a(nnos) LXX h(ic) s(itus) e(st) / C(aius) Valerius Ian/uarius fil(ius) fecit*
CIL 08, 20398		*M(arcus) Ulpius Tauliscus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ulpius / Taulis/cus vix(it) / an(nos) LXXX / h(ic) s(itus) e(st)*

AE 1966, 00586		*Vict[o]rinae* *Lucinae*	*[Me]moria Vict[o]/rinae filiae / et Lucinae*
AE 1966, 00591		*[C]resconi(a)e*	*Memoria / [C]resconi(a)e / [dis]cessit die / [Non]as(?) Ma/[*
FDSetif-B, 00054		*Aescip[]*	*Memo[ria] / Aescip[] / quae vix[it] / [1]IST[*
FDSetif-B, 00057		*Nemo[*	*[Memo]ria Nemo/[*
AE 1910, 00007		*P(ublius) Auf(idius) Aufidianus* *L(ucius) Arrunt(ius) Celsus*	*R(es) p(ublica) Med() P(ublius) Auf(idius) Aufidianus et / L(ucius) Arrunt(ius) Celsus maiores / iuvenum d(e) suo fecerunt / a(nno) p(rovinciae) / CCIIII*
AE 1972, 00709		*Aur(elius) Vale(n)s* *Aur(elius) Marcianus*	*] / mil(es) leg(ionis) II Italic(a)e / [c]oh(ortis) VIII Aur(elius) Vale(n)s / et Aur(elius) Marcianus / [] / et fece{e}runt mil(itavit) ann(os) VII / vixit ann(os) XXV*
Saturne-02, p 267		*]us* *Domini [Saturni]* *Te[r]tulla*	*]us sacerdos Domini / [Saturni] Sitifensis / [una] cum Licinia Te[r]tulla / []io Felice filio a(nno) p(rovinciae) CL/XXI / a(nno) p(rovinciae) CLXXI*
Saturne-02, p 272			*D(eo) D(omino) S(ancto) Saturno Aug(usto)*
Saturne-02, p 274		*C(aius) Fulvinius / Mutthun*	*Saturno / Aug(usto) / C(aius) Fulvinius / Mutthun / vo(tum) sol(vit) lib(ens) ani(mo)*
Saturne-02, p 275		*C(aius) Iul(ius) Ae[]*	*Sat(urno) Aug(usto) sac(rum) // C(aius) Iul(ius) Ae[] / sac(erdos) v(otum) s(olvit) l(ibens) [a(nimo)]*
Saturne-02, p 276		*Ianuarius []*	*Saturno August[o sacrum] // [] Ianuarius [] / [sacer]dos votu/m solvit*
Saturne-02, p 276		*Saturus [] []*	*[Sat]urn Aug(sto) s[acrum] // [] Saturus [] / [] filius votu[m] / [sol]vit libens anim[o]*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة زياما منصورية :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1995, 01784		*F() Hierax*	*Dis Mani/bus F() Hier/ax vixit / annis plus / minus XXXIII*
AE 1995, 01785		*Decimus Numi[sius*	*D(is) s(acrum) M(anibus) / Decimu/s Numi/[sius*
CIL VIII, 08376 (p 1906)		*C(aius) Iulius Cupitus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iulius / Cupitus / v(ixit) a(nnos) LXXXXI*
CIL VIII, 08377 (p 1906)		*Vibio Phae/dro* *Vibiae Quintae* *Vibia Aphrodisia*	*Dis Manib(us) / C(aio) Vibio Phae/dro et Vibiae / Quintae con/iugi parentib(us) / piissimis po/suit Vibia Aphro/disia filia*
CIL VIII, 20214		*M(arcus) Numis(ius) Nundanus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Numis(ius) / Nundanus / v(ixit) an(nos) VII*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة جيجل :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 08367 = Saturne-02, p 294		*Q(uintus) Baebius Bato*	*Q(uintus) Baebius Bato v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
AE 1939, +00081	في هذه النقيشة يؤكد الحاكم *M(arcus) Vettius Latron*) أن الحد بين قبيلة الزميزي المحلية (*Zimizes*)وبين أسوار قلعة الحرية التابعة لمستعمرة إجلجيلي هو 500 خطوة	*M(arcus) Vettius Latron*	*Termini positi inter / Igilgilitanos in / quorum finibus kas/tellum Victoriae / positum est et Zimiz(es) / ut sciant Zimizes / non plus in usum / se haber(e) ex aucto/ritate M(arci) Vetti La/tronis proc(uratoris) Aug(usti) / qua in circuitu / a muro kast(elli) p(assus) / D (!) pr(ovinciae) LXXXIX Tor/quato et Libone co(n)s(ulibus)*
CIL VIII, 08371		*Iulia Novela*	*Iulia Novela VI[*
CIL VIII, 08372		*Mascara Daobtio*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Mascara / Daobtio / vix(it) an(nos) LV / os(sa) tib(i) b(ene) q(uie)s(cant)*
CIL VIII, 20213		*C(ai) Maec[en]atis Ap[hr]odisi*	*C(ai) Maec[en]/atis Ap[hr]/odisi / annorum / XCIX*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة بجاية :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1928, 00040		*M(arco) Cassio Proculo* *Porcia Rogata* *C(aius) Iul(ius) Ger(manicus)*	*sa]ncta / femina sacer(dos) Tell(uris) / nata patre M(arco) Cassio / Proculo matre Por/cia Rogata v(ixit) an(nos) LXX / m(enses) VII d(ies) XI C(aius) Iul(ius) Ger(manicus) / f(ilius) matri piis(simae) fecit*
AE 1942/43, 00074 AE 1976, 00756		*Q(uintus) Camerius Martialis* *L(uci)*	*Q(uintus) Camerius / L(uci) f(ilius) Arn(ensi) Mar/tialis omni/bus honoribus consummatus(!) v(ixit) a(nnos) / LXXV h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1976, 00753		*M(arcus) Asinius Felix* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Asi/nius M(arci) / fil(ius) Arn(ensi) / Felix v(ixit) / a(nnos) LXXII / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1976, 00754		*Bl(a)esius Naiades*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / Bl(a)esius / Naiades / vix(it) annis / LXXXV*
AE 1976, 00755		*Cameria Secunda* *Q(uinti)* *C(ai) Herenni*	*Cameria Q(uinti) / f(ilia) Secunda / C(ai) Herenni / v(ixit) a(nnos) XXX / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1976, 00757	**مزارع**	*L(ucius) V[]us* *L(uci)* *Scap(tia) Cerialis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) V[]us / L(uci) [f(ilius)] Scap(tia) / Cerialis / v(ixit) a(nnos) XX / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1976, 00758		*L(ucius) Cominius Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Cominius / Victor / v(ixit) a(nnos) LX[]*
AE 1976, 00759		*Comitatis vernacula p(ia)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Comi/tatis ver/nacula / p(ia) v(ixit) a(nnos) VIII*
AE 1976, 00760		*Cornelius Maxius* *L(uci)*	*L(ucius) Corneli/us L(uci) f(ilius) Col(lina) / Maxim/us vixit / an(nos) LXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1976, 00761	**من طبقة رجال الدين كما تقلد مناصب قضائية**	*[]nius Cres* *Q(uinti)*	*[]nius Q(uinti) fil(ius) Stel(latina) Cres/[d]ec(urio) IIvir IIvir q(uin)q(uennalis) / [flam(en)] Aug(usti) pr(a)ef(ectus) cohor(tis) / [Hisp]anorum vixit annis LXXX / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1976, 00762		*Decia Maximilla* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Decia M(arci) f(ilia) / Maximil/la vixit / annis / XV / h(ic) s(ita) e(st)*

AE 1976, 00763		*Iulia Getula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia / Getula / {A} vix[it*
AE 1976, 00764		*]/us Iustus* *L(uci)*	*]/us L(uci) [f(ilius)] / Iustus / vixit anni[s] / XXIIII h(ic) s(itus) [e(st)]*
AE 1976, 00765		*P(ublius) Licinius Vic[to]r*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Licini/us Vic[to]r v(ixit) a(nnos) [*
AE 1976, 00766		*[] A[]nia Matrona*	*[] / A[]/nia M/atro/na vi/xit an(nos) / LXI*
AE 1976, 00767		*Perelliae Secundae* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Perelli/ae C(ai) f(iliae) Se/cundae / vix(it) a(nnos) L[*
AE 1976, 00768		*[Po]m[p]onia Fausta* *L(uci)*	*[Po]m[p]on/ia L(uci) f(ilia) Fa/usta vix(it) ann(os) XXXI / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1976, 00769		*Pomponia Rogata* *M(arci)*	*Pomponia / M(arci) f(ilia) Roga/ta v(ixit) an(nos) / LXXXI / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 1976, 00770		*Pullaenia Threpte*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Pullaenia / Threpte / vixit ann(os) / LXXXXI / h(ic) s(ita)*
AE 1976, 00771		*C(aius) Tit[ius] Modestus* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Tit[ius] / L(uci) f(ilius) A[rn(ensi)] / Modes/tus v(ixit) a(nnos) / XX / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1976, 00772		*]atus Re[]*	*]atus Re[] / [] v(ixit) a(nnos) XXXX [] / [h(ic)] s(itus) e(st)*
AE 1976, 00773		*]s []us*	*]s Quiri(na) / []us vixit / [ann]is LV / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1976, 00774		*] S[] Cer[*	*] / S[] / Cer[vi]/xit an[nos] / XXXX[*
AE 1991, 01732		*L(ucius) Mucius Marcianus* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) Mucius / M(arci) f(ilius) Corn(elia) / Marcianus / vix(it) XXI h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2003, 02027	عسكري من الكتيبة الثانية الساردية التي أسست معسكر سور جواب (أنظر الصفحة 275 من هذه الرسالة)	*Granius Liberalis*	*Granius Liber/alis mil(es) coh(ortis) / II Sardoru/m vixit / annis XXXV / h(ic) s(itus)*
AE 2003, 02028		*Faberia Saturnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Faberia Sa/turnina / vixit an/nis LXXXXV /*

			h(ic) d(eposita)
AE 2003, 02029		*S(extus) Umbriu(s) Quintianus* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / S(extus) Umbri/u(s) P(ubli) f(ilius) Qui/ntianus / vix(it) an(nos) / XXVIIII / [*
AE 2003, 02030		*P(ublius) Cassius Rogatus*	*[D(is)] M(anibus) / P(ublius) Cassius / Rogatus / v(ixit) a(nnos) LXXI / [*
AE 2003, 02031		*Valeria*	*D(is) M(anibus) / Valeria / [] Iocate / [*
BCTH-1899-CLXXXIII			*I[]D O[]DI[]/dil horol(ogium) omni sua / impensa conlocavi[t] / d(e)d(icavit)q(ue)*
BCTH-1943/45-423		*Ant(o)nius Gallus pius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ant(o)nius / Gallus pi/us vixit / ann(os) n(umero) LXXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1943/45-423			*vixit an]n(os) XLIII d(ies) n(umero) [] / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1943/45-424		*Fania Gem(i)na*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Fania / Gem(i)na / vixit / an(n)is / LXVI / h(eres) d(e) [s(uo) p(osuit)]*
CIL VIII, 08925 (p 973)		*Sex(tus) Cornelius Arn(ensi)* *Sex(ti)*	*Neptuno Aug(usto) / Sex(tus) Cornelius Sex(ti) [f(ilius)] / Arn(ensi) Dexter iuridicus / Alexandreae d(onum) [d(edit)]*
CIL VIII, 08926 (p 1953)	**نقيشة خاصة بحامية الحمامات الكبرى**		*Numini Mau/retaniae et / Genio Ther/marum gra/tias / ago*
CIL VIII, 08934 (p 973)		*Sex(to) Cornelio Dextro* *Sex(ti)*	*Sex(to) Cornelio / Sex(ti) f(ilio) Arn(ensi) Dextro / proc(uratori) Asiae iuridico Ale/xandreae proc(uratori) Neaspo/leos et Mausolei praef(ecto) / classis Syr(iacae) donis milita/rib(us) donato a divo Hadri/ano ob bellum Iudaicum / hasta pura et vexillo / praef(ecto) alae I Aug(ustae) gem(inae) co/lonorum trib(uno) leg(ionis) VIII Aug(ustae) / praef(ecto) coh(ortis) V Raetorum / praef(ecto) fabrum III patrono / coloniae / P(ublius) Blaesius Felix |(centurio) leg(ionis) II Trai/{i}an(ae) / Fort(is) adfini piissimo / ob merita*
08, 08935 (p 1953)	**من طبقة الفرسان**	*Sex(tus) Cornelius Dexter Maximus* *L(uci)* *Sex(tus) Cornelius*	*Sex(tus) Cornelius L(uci) f(ilius) Arn(ensi) Dexter Maximus / eq(ues) R(omanus) omnib(us) patriae honoribus functus et / Sex(tus) Cornelius Sex(ti) f(ilius) Arn(ensi)*

		Dexter Petronianus *Sex(ti)*	*Dexter Petronianus / statuas equestres pro patrui sui vetustate conla<p=B>sas / e foro ad ornandum templum permissu ordinis / transtulerunt ac sua pecunia restitue/runt dedicaveruntque*
CIL VIII, 08936 (p 1953)	نقيشة لإمرة تقلدت مناصب قضائية	*] Iulio Martiali* *C(ai)*	*] Iulio C(ai) f(ilio) Martiali sri[bae] / [dec]uriali decuriae aediliciae / [] qui vixit annis XX / []V[] vetate / civi[]V[]A[] dulcissimo*
CIL VIII, 08937 = CIL VIII, 20681 = AE 2005, +01658	من طبقة الفرسان	*M(arco) Aufidio Honorato* *M(arci)* *C(aius) Aufidius Honoratus* *L(uci)*	*M(arco) Aufidio M(arci) fil(io) / Arn(ensi) Honorato / eq(uo) p(ublico) ornato dec(urioni) / col(oniae) C(aius) Aufidius L(uci) f(ilius) / Arn(ensi) Honoratus / patruus idemque / vitricus et Sellia / Q(uinti) fil(ia) Satura ma/ter filio piissimo / secundum volunt(a)/tem eius statu/am posuerunt / dedicaverunt/que dedicata / VIIII Kal(endas) / Ianuarias T(ito) Sextio Laterano C(aio) Cuspio / Rufino co(n)s(ulibus) a(nno) p(rovinciae) CLVIII ob civis dedicatio/nem sportulae datae sunt l(oco) ab or(dine) / sanc(tissimo) accepto*
CIL VIII, 08938 (p 1953) = AE 2008, +01613	محرر	*Aureliae Laidi*	*Aureliae Lai/di Aug(usti) libertae / M(arcus) Aurelius M(arci) f(ilius) / Pal(atina) Aurelianus / matri piissimae / loco ab ord(ine) concesso / dedit dedicavitq(ue) / ob quam dedic(ationem) dec(urionibus) / et eq(uitibus) R(omanis) victoriat(os) ter/nos sportulas dis/tribuit et ludos cir/censes populo / exhibuit*
CIL VIII, 08939 (p 1953)		*M(arcus) Petronius Modestus* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Petronius M(arci) f(ilius) / Stel(latina) Modestus / omnibus honoribus con/summatus vix(it) a(nnos) LXXXXI*
CIL VIII, 08940	عضو في طبقة الماجسترا	*Q(uintus) Pomponius Crispinus* *M(arci)*	*Q(uintus) Pomponius / M(arci) f(ilius) Col(lina) Crispinus / IIvir praef(ectus) i(ure) d(ecundo) IIvir / quinq(uennalis) tr(ibunus) milit(u)m / v(ixit) a(nnos) XLV h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08941 (p 1953)		*M(arcus) Pomponius Maximus* *M(arci)*	*M(arcus) Pom/ponius M(arci) f(ilius) / Col(lina) Maxi/mus IIvir / bis pontif(ex) / quinq(uennalis) vix(it) an(nos) XXX/II*
CIL VIII, 08942		*L(ucius) Antonius []similis* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) Antonius M(arci) f(ilius) / []similis v(ixit) a(nnos) VII / Merianus / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08943 (p 1953)		*Aurelia Maxsima(!)* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurelia / Maxsima(!) / C(ai) f(ilia) vix{s}it /*

			annis / IIII h(ic) s(ita) e(st)
CIL VIII, 08944		*Blaesius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Blaesi/us Ian/uarius / v(ixit) a(nnos) VI*
CIL VIII, 08945 (p 1953)		*M(arcus) Caecilius Mercurius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Caecilius / Mercurius / vix(it) an(nos) / LIII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08946		*P(ublius) Clodius Felix*	*P(ublius) Clodius / Felix p/ar / vixit / an(n)is / LXXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08947 (p 1953)		*Clodiae Maiori*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Clodiae / Maiori / v(ixit) a(nnum) I*
CIL VIII, 08948		*Cominia Postuma* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cominia / L(uci) f(ilia) Postu/ma vix(it) a(nnos) / XI[*
CIL VIII, 08949 (p 1953)		*L(ucius) Cornelius Gemellus* *C(ai)*	*L(ucius) Cornelius / C(ai) f(ilius) Col(lina) / G/emellus / v(ixit) a(nnos) LXXI / h(ic) s(itus) est*
CIL VIII, 08950		*Cornelia Secunda* *L(uci)*	*Cornelia / L(uci) f(ilia) Secunda / v(ixit) a(nnos) V*
CIL VIII, 08951		*L(ucius) Cornificius Victor vita* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Corni/ficius Q(uinti) f(ilius) V/ictor vita / annis XI*
CIL VIII, 08952 (p 1953)		*] Crescen[]*	*] Crescen[] / vix(it) ann(os) [*
CIL VIII, 08953 (p 1953) = CIL VIII, 19880		*C(ai) Curi Casti*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(ai) Curi Casti / v(ixit) a(nnos) LXXI / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08954		*L(ucius) Decius Martialis* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Decius M(arci) f(ilius) / Fal(erna) Martialis / vix(it) annis / XXIII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08955		*Iru[]ius Felix*	*Iru[]i/us Felix vi/xit annis / IV / T(itus) Fa[*
CIL VIII, 08956		*Q(uinti) Fundili Saturnini*	*Memoriae / Q(uinti) Fundili / Saturnini*
CIL VIII, 08957		*L(ucius) Herennius Achille[u]s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Herenni/us Achille/[u]s v(ixit) a(nnos) LII / [h(ic) s(itus)] e(st)*
CIL VIII, 08958		*s(acrum) Iulia Fortuna*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Fo/rtuna / vi<x=S>(it) an(nos) / LXXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08959		*Lelia Urbana*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Lelia / Urba/na P(ubli) f(ilia) [*
CIL VIII, 08960	**مزارع**	*Q(uintus) Licarius Mesor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Licarius / Mesor / vi(xit) a(nnos) / I[*

CIL VIII, 08961		*Lucretia Theodora* *Antipatri*	*Lucretia Theodora / Antipatri filia / v(ixit) a(nnos) XIIII h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08962		*Octiana*	*D(is) M(anibus) / Oct/ian/a v(ixit) [*
CIL VIII, 08963		*Orchivia Teria* *L(uci)*	*Orchivia / L(uci) f(ilia) Teria / vix(it) an(nos) XXX / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08964		*Sex(tus) Petronius Modestus* *P(ubli)*	***publication:*** *(p* *D(is) M(anibus) / Sex(tus) P(ubli) f(ilius) / Petron/ius / Mo/destus / v(ixit) a(nnos) LXV*
CIL VIII, 08965		*M(arcus) Pomponius Crescens* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Pom/ponius / P(ubli) f(ilius) Aem(ilia) / Crescens / v(ixit) a(nnos) LXXX h(ic) s(itus)*
CIL VIII, 08966		*Pomponia Crispina* *Q(uinti)*	*Pomponia / Q(uinti) f(ilia) Crispina / vix(it) an(nos) XVII / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08967		*]tia Prisca*	*]/tia Pris/ca vixit / annis / LXXVI / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08968		*Sextilia Cae[]* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Sextilia / Q(uinti) f(ilia) Cae[] / v(ixit) a(nnos) XX[*
CIL VIII, 08969		*Cn(aeus) Terentius Secundus* *Cn(aei)*	*Cn(aeus) Teren/tius / Cn(aei) f(ilius) / Quirina / Secundus / vixit annis / LXXXIII h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08970		*Ton[g]ilia Laeta* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Ton[g]i/lia C(ai) filia / Laeta vix(it) / annis LXX/XV h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08971		*L(ucius) Valerius Exoratus* *P(ubli)*	*L(ucius) Valeri/us P(ubli) f(ilius) Arn(ensi) / Exoratus / vixit an(nos) [*
CIL VIII, 08972		*] Q(uintus) Vatron[i]us Rogatus* *Q(uinti)*	*] Q(uintus) Vatron[i]/us Q(uinti) f(ilius) Arn(ensi) / Rogatus / v(ixit) a(nnos) XXIII h(ic) s(itus) e(st)*
: CIL VIII, 08973		*Veiania Satura* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Veiania P(ubli) f(ilia) / Satura / vixit an(nos) L / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08974		*Vicellia Exorata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Vicelli/a / Exor/ata vi/xit an(nos) / XXX*
CIL VIII, 08975		*]niae []ullae* *Q(uinti)* *[]ronius []tus*	*]niae Q(uinti) f(iliae) / []ullae / []ronius / []tus uxori / [] merenti / []a*
CIL VIII, 08976		*]lia[] []og[]*	*]lia[] / []og[] / []vix[it] / [an]nis[] /[] h(ic) [*

CIL VIII, 08977		*Iuratina*	*Iur/atina / LIA XX / SP*
CIL VIII, 08978		*]niu[]us*	*]niu/[]us vi(xit) a(nnos) / []II h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08979		*]laen[]* *Sa[*	*]laen/[] f(ilia) Sa/[con]iux [*
CIL VIII, 08980		*]eo []*	*]eo [] / []enfil[] / []ocu[*
CIL VIII, 10475,			*Ex pr(a)e(diis) Fau(rianis?) opus doliare / a Calpetan(o) <V=B>erna*
CIL VIII, 10475 CIL VIII, 22632		*C(ai) Comini Sariniani*	*Opus doliare ex praedi(i)s Aug(usti) n(ostri) / C(ai) Comini Sariniani*
CIL VIII, 20685 = AE 1892		*Q(uintus) Herennius Martialis* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Herenni/us L(uci) f(ilius) Arn(ensi) / Martialis / equo p(u)b(lico) exorn(atus) / vixit annis / XXXVII in / tribunatu / decessit / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20686		*Herennia Tertulla* *M(arci)*	*Ma<u=E>sol{a}eu(m) Heren/nia M(arci) f(ilia) Tertulla / sacerdos Cere/ris vixit a(nnos) / sacerdotium ges/sit a(nno) [*
CIL VIII, 20687		*[]us Adiutor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []/us Adiu/tor vixit / anno I / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20688		*L(ucius) Blaesius Vitalis* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Blaesius P(ubli) fil(ius) / Arn{i}ens(i) Vitalis / v(ixit) a(nnos) VII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20689		*Bl(a)esius Satiara*	*D(is) M(anibus) / Bl(a)esius / Satiara / v(ixit) a(nnos) LXXV*
CIL VIII, 20690		*[C]aecilia Secunda*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [C]aecilia / Secunda / v(ixit) a(nnos) XLV*
CIL VIII, 20691		*Cladianus Arator* *D(ecimi)*	*D(is) M(anibus) / Cladian/us D(ecimi) <f=E>(ilius) Arn(ensi) / Arator vix(it) / ann(os) XXXXVII*
CIL VIII, 20692		*P(ublius) Faberius Secundus* *P(ubli)*	*P(ublius) Faberius / P(ubli) f(ilius) Fabia Sec/undus vix(it) / an(nos) VII h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20693		*Havia Laurentina*	*Havia Lau/rentina / vixit a(nnos) LXXX*
CIL VIII, 20694		*C(aius) Iulius Arator*	*C(aius) Iulius / Arator / v(ixit) a(nnos) LX / h(ic) s(itus) e(st)*

CIL VIII, 20695		*]V[]RTA Honorata*	*]V[2]RTA / Qu(irina?) H/onora/ta v(ixit) a/nnis / LXXXI / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20696		*L(ucius) Iulius*	*D(is) [M(anibus)] / L(ucius) Iulius / Arn{i}e[ns(i)*
CIL VIII, 20697		*Iulia Matrona* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Q(uinti) / f(ilia) Matro/na v(ixit) ann(os) / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20698		*P(ublius) Petronius Cerialis* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Petro/nius P(ubli) f(ilius) / Fab(ia) Ceri/alis v(ixit) a(nnos) / XVI h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20699		*Petronia Anulla*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Petronia / Anulla vi/xit annis / XXXX / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20700		*Setertuia*	*D(is) M(anibus) / Setertu/ia v(ixit) an(nos) IIII*
CIL VIII, 20702	نقيشة تحمل كنية محلية (باكاكس)	*Baquaxs*	*] / L(uci) <f=S>(ilia) Ar(nensi) Ba/quaxs v(ixit) a(nnos) / XXI h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20703		*[]via* *M(arci)*	*D(is)] M(anibus) / []via M(arci) f(ilia) / []ia v(ixit) a(nnos) / [*
CIL VIII, 20704			*S LXXXII / h(ic) s(itus?) e(st)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة سور جواب :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1928, 00064		*Pugil(aris) Rogatiani*	*Pugil(aris) Rogatia/ni*
AE 1951, 00144		*Fulvio Felici* *Decineus*	*Di{i}s Manibus / F<u=O>lvio Felici / veterano vix(it) / an(nos) LX Decineus / frat(er) eius pius fecit*
AE 1951, 00145	عسكري بالكتيبة الثانية الساردية	*Antonius Valens*	*Di{i}s Manib(us) / Antonius Vale/ns vex(illarius) coh(ortis) II Sardor(um) / mil(itavit) a(nnos) X[] vix(it) a(nnos) XL*
AE 1988, 01130		*Aurelius Verus*	*D(is) M(anibus) / Aurel/ius Ve/rus dup(licarius) / Fi[] / vix(it) an(nos) L*
AE 1988, 01131 AE 1992, 01917		*Iulia Maura*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Maura filiis i(n)no(centissimis?) / [] monumentum f[ec(it)] / [*
AE 1992, 01913 AE 1997, 01731		*Agria Quarta* *P(ubli)* *[] Agrius Victor* *Agrius Datus* *Agrius Castrens*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Agria P(ubli) f(ilia) Qua/rta vix(it) annis / [] Agrii Victor Dat/us et Castrens{s}is ra(ptae?) / innocentissima(e)*
AE 1992, 01914		*Aurelius Verus*	*D(is) M(anibus) / Aurel/ius Ve/rus dup(licarius) / st<i=U>p(endiorum) XX / vix(it) an(nos) L[]*
AE 1992, 01915 AE 1997, 01733		*Clodiae Ligurinae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Clodiae / Ligurinae / vixit annis / LXXXI*
AE 1992, 01918 AE 1997, 01732		*Iulia Primula* *Luc(i)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Primula / Luc(i) f(ilia) vixit ann(os) / XXIII*
AE 2012, 01935		*Clodius Rufus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Clodius Rufus / vixit an(n)is LXVII / Clodia et Sitia / fil(iae) patri feceru(nt)*
: BCTH-1913-149		*Victoriae* *Baeb(ia) Quintula*	*Victoriae / filiae ka/rissimae / vix(it) annis / XVIII / Baeb(ia) Quintu/la posuit*
BCTH-1913-149			*]/ Int[] / vix(it) an[n]/is LX DV / CO LOC / VIT*
BCTH-1916-166			*G(enio?) P() A(ugust?) s(acrum?)*

BCTH-1919-54		*Iuliae Tertullae* *Iul(ius) Victor*	*Iuliae Tertullae / coniugi karissimae / Iul(ius) Victor coniunx / v(ixit) an(nos) LXX*
BCTH-1928/29-405		*C(aius) Iul(ius) Felix* *C(aius) Iul(ius) Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iul(ius) Felix vixit / annis XXXI C(aius) Iul(ius) Saturninus filio*
BCTH-1928/29-406		*Flavius Protus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Flavius / Protus / vix(it) annis / LXXXII*
AE 1992, 01916		*[C]lodia Passara* *Cl(odia) Pequaria*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / [C]lodia Passara vixit / annis L Cl(odia) Pe/quaria matri kar(issimae) / fecit*
BCTH-1928/29-407		*Obesia Urbana*	*D(is) M(anibus) / Obesia Urba/na vixit a(nnos) XXV*
BCTH-1928/29-408		*Claudia Luciosa* *Aemilius Silvana* *Aemilia Luciosa* *Aemilius Datius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Claudia Luciosa vixi(t) an(nos) XXV / et Aemilii Silvana vix(it) an(nos) X / et Luciosa vix(it) an(nos) X / et Datius fi(lius) eius vix(it) an(nos) III / Aemilius Suc(c)essus pater / coniu<g=C>i et fil(iis) mer(entibus) fe(cit) // XVI Kal(endas) Ia[n(uarias)] / p(rovinciae) CLXXXXVII*
CIL VIII, 09196 CIL VIII, 20832		*Catellius / Marinus*	*G() P() A() S() / Catellius / Marinus / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) it(em?) d(edicavit?) / V [*
CIL VIII, 09197		*Modius Spanus*	*Votum / fecit Modius / Spanus*
CIL VIII, 09198 CIL VIII, 20829	عسكري بالكتيبة الثانية الساردية	*Abillahas Rummei*	*D(is) M(anibus) / Abillahas Rummei / miles coh(ortis) II Sardorum / vixit annis LV / Sextia Prima co(n)iugi p(ia) f(ecit)*
CIL VIII, 09199		*M(arcus) Aemilius [Pu]dens* *[]ata*	*[Dis Ma]n(ibus) M(arcus) Aemilius / [Pu]dens veteran/[us] mil(itavit) a(nnos) XXVI v(ixit) a(nnos) LXII / []ata Namged/[de con]iux illi mon<u=I>m(entum) / [fecit] an(no) p(rovinciae) [*
CIL VIII, 09200	عسكري بالكتيبة الثانية الساردية	*Datus Felicis* *Donatus filius*	*Dis M(anibus) Datus Feli/cis miles coh(ortis) II Sar/dorum militavit / a(nnos) XV vixit a(nnos) XXXX {fec(it)} / fecit Donatus / filius (h)uius*
CIL VIII, 09201		*Donato Silvani* *Iul(ia) Felicula*	*D(is) M(anibus) / Donato Silvani / veterano / vix(it) a(nnos) XXXXVII / Iul(ia) Felicula / pia bene merenti / fecit*

CIL VIII, 09202 CIL VIII, 20830	عسكري بالكتيبة الثانية الساردية	*] Favonius Donatus*	*] Favon/ius Donatus / mil(es) coh(ortis) II Sar(dorum) / her(es) Tertula / p(ia) f(ecit) an(nos) v(ixit) XXX*
CIL VIII, 09203		*L(ucius) Licinius Licinia[nus]* *Licinius Frugi*	*Dis Man(ibus) / L(ucius) Licinius Licinia[nus] / eq(ues) alae Thracum [vix(it)] / a(nnos) XX milit(avit) a(nnos) IIII / Licinius Frugi pius pa[ter] / fecit*
CIL VIII, 09204		*Lollius Fronto* *Latinia Fortunata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Lollius Fron/to sesq(uiplicarius) v(ixit) a(nnos) / LX Latinia For/tunata coniunx / ob merita fec(it)*
CIL VIII, 09205		*P() Quintillus*	*Dis Manibus / P() Quintillus vet(eranus) / vixit an(nos) LXX feci/t co(n)iunx*
CIL VIII, 09206		*Saturninus*	*Dis Manibus sacrum / Saturninus Agasant() / militavit annis XV / vixit an[n]is XXXV / hic sepultus est*
CIL VIII, 09207		*[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [] / militis c/o{I}h(ortis) IA(?) vix(it) / a(nnos) XXX*
CIL VIII, 09208		*[Ac]cepti* *Gaetulicus*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / [Ac]cepti / v(ixit) a(nnos) XXXV / Gaetulicus / v(ixit) a(nnos) VI h(ic) s(iti) s(unt)*
CIL VIII, 09209		*Annio Nam[]*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Annio Nam[] / v(ixit) a(nnos) X[] / fecit Annius [*
CIL VIII, 09210		*Annius Quintio* *Clod(ius) Satu()*	*Dis Manib(us) / sac(rum) / Annius Qu/intio posu/it Clod(ius) Satu() / v(ixit) an(nos) [2]I*
CIL VIII, 09211		*Annia Saturnina*	*D(is) M(anibus) / Annia Satur/nina vix(it) / a(nnos) XXX*
CIL VIII, 09212 = CIL VIII, 20830a = AE 2000, 00088			*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aur(elius) Venutus vix[it] / an(n)i<s=X> X VIAT [] / OLNA INFERFETV[*
CIL VIII, 09213		*Fabia Quintula* *Fab(iae) Victorinae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Fabia Qu/intula / vix(it) an/nis LX d(ies) V / coloc/avit // D(is) M(anibus) s(acrum) / Fab(iae) Victori/nae filiae ka/rissimae / vix(it) annis / XVIIII / Fab(ia) Quintu/la posuit*
CIL VIII, 09214		*[Fl]avia Satura* *Fl(avius) Rufinus*	*D(is) M(anibus) / [Fl]avia Satura vi/xit annis LXXV / m(enses) VIIII Fl(avius) Rufinus / bene merenti / matri fecit*
CIL VIII, 09215		*Iulia Rogat[]* *Iulius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Rogat[] / vixit an(nos) LXX [] / Iulius*

			Felix S[
CIL VIII, 09216 CIL VIII, 20839		*P(ublius) Marcius Saturninus* *Marcia p(ia)*	*Dis Manibus / sacrum P(ublius) Mar/cius Saturninus / p(ius) vixit annis VI / III m(ensibus) Marcia p(ia) vixit / annis VII*
CIL VIII, 09217			*P(ublius) Storicus/ius v(ixit) a(nnos) V*
CIL VIII, 09218 = MEFR-1951-65 = AE 1951		*P(ublius) Alpennius Felix* *Iulia Octavia*	*D(is) M(anibus) / P(ublius) Alpennius Felix vixit / a(nnos) LXX Iulia Octavia / coniugi bene mer/enti fecit*
CIL VIII, 09219		*Q(uintus) Praecilius Victor* *Praecilius Saturninus*	*Dis M(anibus) Q(uintus) Praecilius / Victor vixit a(nnos) XXVII / Praecilius Saturni/nus frater eius / fecit*
CIL VIII, 09220		*S(extus) Optatus*	*S(extus) Optatus*
CIL VIII, 09221		*Satura*	*Satura vixit a(nnos) / C A() P() M()*
CIL VIII, 09222		*Septimia Tuta* *Clodius Felix*	*D(is) [M(anibus)] s(acrum) / Septimia Tuta / v(ixit) a(nnos) XXI / Clodius Felix co/niux eius b(ene) m(erenti) f(ecit)*
CIL VIII, 09223 CIL VIII, 20831		*Ulpius Is[]* *Iucunda []* *Ul[pius(?)]Hospes* *Ius[]* *Petronia Saturnina*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Ulpius Is[] / Iucunda [] / uxor et Ul[pius(?)] / Hospes et Ius[] / Petronia Satur/nina uxor monu/mentum fecit*
CIL VIII, 09224		*Lavia Gemnaria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Lavia G/emnar/ia vi{c}(xit) an(nos) / LXXV*
CIL VIII, 09225		*Mulosim[*	*D(is) M(anibus) / Mulosim/[*
CIL VIII, 09226		*]* *Ignisoa*	*] et Ignisoa / []s sorores / []atur/[*
CIL VIII, 20837		*L(ucius?) A[]*	*D(is) M(anibus) L(ucius?) A[] / vixi<t=I> [] / militav[it] / se vivo fe[cit] / SELVA[*
CIL VIII, 20838		*]cilia* *Caecil(io) Vital(i)*	*]cilia / []a v(ixit) a(nnos) LX / []N Vital(is) v(ixit) a(nnos) LXXX / []APPON et Caecil(io) / Vital(i) et parentib(us) / b(ene) mer(en)t(ibus) fecerunt*
CIL VIII, 20840		*Sentia Luclosa*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / Sentia Lu/closa vixit / annis LXXV per /*

		Cl(audius) Rogatus	*Cl(audium) Rogatum*
CIL VIII, 20841			*] / a(nnos) LX si qui[m]a/tri et patri et [f]ratri b(ene) / mere{r}n(t)i<b=L>(us) fecit*
CIL VIII, 20843		*[]ESNE M AC[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []ESNE M / AC[] ERGV M / [*
CIL VIII, 20844		*Iulia Victoria* *Iulius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Victo/ria vixit a/nnis LX // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius Ian/uarius vix/it annis XXX*
MEFR-1951-66		*Licinia Marcelina* *[]natius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Licinia Marcelina / vix(it) an(nos) XXXVI / []natius Felix / [bene] mere[nti]*
MEFR-1951-67		*P(ublius) Catellius Optatus* *P(ublius) Catel(l)ius Maximus*	***publication: EDCS-*** *D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Catellius Optatus v(ixit) a(nnos) / XVIII P(ublius) Catel(l)ius Maximus / pater pius fecit*
MEFR-1951-69		*Octaviae Victoriae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Octaviae Victoriae / piae v(ixit) a(nnos) LXXX / pii fili(i) feceru/nt cum Tito ne/pote*
MEFR-1951-70		*[]didin[] I*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []didin[] / I[v(ixit)] a(nnos) III / [*
MEFR-1951-71		*Manlius Rogat(us)*	*D(is) M(anibus) / Manlius Rogat(us) / vixit annos / [*
MEFR-1951-71		*Q(uinto) Volusio Emerito* *Munia Amanda*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uinto) Volusio / Emerito vi/xit annis / XLV Munia / Amanda vi/ro piissimo / posuit*
MEFR-1951-72		*C(aius) Clarus Faustus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Clarus Faustus / fili(i) piss(s)imi patri pio / bene merenti feceru/nt vix(it) an<n=I>s LXXI*
MEFR-1951-72		*Caterius Aurelianus*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Caterius Au/relianus / v(ixit) a(nnos) LXV heredes / e[i]us pos(uerunt) d(edicaverunt?)*
MEFR-1951-72		*Caecilia Victorina* *Considius Emeritus*	*D(is) M(anibus) / Caecilia Victorina / vix(it) an(nos) XVIII / Considius Emeritus / fecit*
MEFR-1951-72		*Marcia Possidonia*	*annos] / XXXXV / Marcia Possi/donia coniunx [b(ene)] m(erenti) f(ecit)*
MEFR-1951-74		*Laucius Vitalis* *[]i vita[*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Laucius / Vitalis / []i vita[*
MEFR-1951-74		*Fulvio Felici* *Decineus*	*Di{i}s Manibus / F<u=O>lvio Felici / veterano vix(it) / an(nos) LX Decineus / frat(er) eius pius fecit*

MEFR-1951-75	عسكري بالكتيبة الثانية الساردية	*Antonius Valens*	*Di{i}s Manib(us) / Antonius Vale/ns vex(illarius) coh(ortis) II Sardor(um) / mil(itavit) a(nnos) X[] vixit a(nnos) XL*
MEFR-1951-76		*Iul(ius) Longinus*	*Iul(ius) Longinus / vix(it) annis LXX / fil(ii) pii bene mer(enti) / f(e)c(e)r(unt)*
MEFR-1951-77		*Iuliae Tertulin(ae)* *Iul(ius) Victor*	*D(is) M(anibus) / Iul<i=T>ae Tertulin(ae) / coniugi karissim(a)e / Iul(ius) Victor coniux / vix(it) an(nos) LXX*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة عين الكبيرة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1890, 00093		*Fortunata an(n)icula*	*(H)ic re<q=C>uie<v=B>i[t b]on(a)e / memori(a)e Fortuna/ta an(n)icula in pace / deposita VII K(a)l(enda)s Iulias*
AE 1957, 00058		*C(aius) Iul(ius) Ingenuus*	*Caelesti / Augu(stae) / C(aius) Iul(ius) In/genuus v(otum) s(olvit) / l(ibens) a(nimo) a(nno) p(rovinciae) CCXI*
AE 1995, 01666		*Vican(us?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Vica/n(us?) vix(it) a(nnos) / XX si(tum?) e(st?) / mon<u=I>/ment(um)*
AE 1995, 01667		*Fl(avius) Sattu*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Fl(avius) Sattu / vixit anno/s LXXXV e(st) (h)ic / domus (a)eter(na)*
AE 1995, 01668		*Musidria*	*Mon<u=I>me(ntum) / Musidria / [vi]xit annos / [*
AE 1995, 01669		*Consida*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Consi/da vixit / an(n)orum / []XX*
AE 1995, 01670		*Misin(io) Sirino*	*Misin(io) / Sirino // m<o=U>n/<u=I>men/t(um) v(ixit) an(n)o/s XXX/XXXX/XXV*
AE 1991, 01707		*Ferrius Maximus*	*Ferrius Ma/ximus vot(um) / solvit*
AE 1991, 01709		*L(ucius) Apasius Proculus*	*L(ucius) Apasiu/s Proc/ulus v(ixit) a(nnos) / XX o(ssa) t(ibi) b(ene)*
AE 1991, 01710		*[] Q(uintus?) Crepe[r]ius(?)Nas o[]* *Q(uinti) []*	*[]M / [] Q(uintus?) Crepe/[r]ius(?) Q(uinti) f(ilius) / [] Naso[]*
AE 1991, 01711		*Fabianus*	*Fabia/nus / v(ixit) a(nnos) LV / h(ic) s(itus)*
AE 1991, 01712		*C(aius) Iulius Crescentianus*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Iuliu/s Q(uirina) Cres/centian/us v(ixit) a(nnos) LX / (h)i(c) s(itus)*
AE 1991, 01713	حصاد	*Iulius Messor Faustus*	*Dis M[an(ibus)] / Iulius Mes/sor Q(uirina) Faus/tus v(ixit) a(nnos) / XXXV h(ic) s(itus) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) / q(uiescant)*
AE 1991, 01714		*Iulia Anula*	*D(is) M(anibus) / Iulia / Anula / v(ixit) a(nnos) LXXV/II h(ic) s(ita) e(st) [o(ssa)] t(ibi) [b(ene) q(uiescant)]*

AE 1991, 01715		*Iulia Marina*	*Dis Man(ibus) / Iulia M/arina / v(ixit) a(nnos) XXX/VIII h(ic) s(ita) / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
AE 1991, 01716		*Iulia Tertul(l)a* *M(arci)*	*D(is) [M(anibus)] / Iulia M(arci) f(ilia) / Quirina / Tertul(l)a / v(ixit) a(nnos) LI*
AE 1991, 01717		*Nabra Valentina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) Nabra / Valentina / os(sa) t(ibi) b(ene) q(uiescant) vixi(t) a(nnos) / XXV*
AE 1991, 01718		*L(ucius) Nerius Cresces*	*L(ucius) Nerius / Cresces / v(ixit) a(nnos) XX/X h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1991, 01719		*Pumidia Fortunata* *Sex(ti)*	*Dis M(anibus) / Pumidia Sex(ti) f(ilia) / Fortunata / v(ixit) a(nnos) XXXV / h(ic) s(ita) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
AE 1991, 01720		*Sempronia* *M(arci)*	*Sempronia / M(arci) f(ilia) / Cla[*
AE 1991, 01721		*M(arcus) Sittius* *Crispi*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Sittius / Crispi f(ilius) / Q(uirina) Extri/catus v(ixit) [ann]/is XV*
AE 1991, 01722		*P(ublius) Sittius Cri[spi]nus* *A(uli)*	*Dis Manib(us) / P(ublius) Sittius A(uli) f(ilius) / Quirina Cri[spi]nus v(ixit) a(nnos) [] / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant) h(ic) [s(itus) e(st)]*
AE 1991, 01723		*Sittius [* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Sittius M(arci) f(ilius) / [Quir]ina [*
AE 1991, 01724		*C(aius) S[] Rufinianus* *C(ai)*	*C(aius) S[] / C(ai) f(ilius) Q(uirina) Rufi/nianus v(ixit) a(nnos) / XLVII h(ic) s(itus) e(st)*
AE 1991, 01725		*]ius Sittianus* *Mustioli*	*]ius Mu/stioli fi(lius) Q(u)i(rina) / Sittianus / v(ixit) a(nnos) LX h(ic) s(itus) est / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
AE 1991, 01726		*[]tius* *P(ubli)*	*[D(is)] Ma(nibus) / []tius P(ubli) f(ilius) / []vius / v(ixit) a(nnos) LXIII*
AE 1991, 01727		*]dia [M]arcil/[ia(?)* *A(uli?)*	*]dia A(uli?) / [f(ilia?) M]arcil/[ia(?) v(ixit)] a(nnos) LXXX / [h(ic)] s(ita) e(st)*
AE 1991, 01728		*(?)] / Namp/[ul]o*	*]AN [] / []VS C[] / []S Qui[rina(?)] / Namp/[ul]o(?) v(ixit) a(nnos) / [] h(ic) s(itus)*
AE 1991, 01729			*] an[no]s(?) / LXXXV / [h(ic)] s(itus?) e(st) / o(ssa) b(ene) q(uiescant)*
BCTH-1930/31-135 = CLEAfr-02, 00258 = MEFR-		*P(ublius) Sittius / Ampelius*	*P(ublius) Sittius / Ampelius / <q=O>ualem te / putem fuis/se cum*

1964-153			*vive/<r=P>es cuius / post obit/um tal<i=E>(s) est / fama vixit / annis XXVI a(nno) p(rovinciae) CCLXXIIII*
BCTH-1943/45-396		*L(ucius) Furius Maximus*	*L(ucius) Furius / Maximus v(ixit) a(nnos) / LXXXV h(ic) s(itus) e(st) / her(es) f(ecit) d(e)d(icavit)q(ue)*
BCTH-1943/45-397		*Arr[u]ntia [Se]cundia[n]a*	*Arr[u]/ntia [Se]/cundia[n]/a p(ia) v(ixit) a(nnos) XII*
BCTH-1950-46		*Iuli Martialis* *Dativa*	*Memori(a)e / Iuli Martia/lis me(n)sa(m) po/suit Dati/va et fili(i) / eius*
BCTH-1950-46		*Iulia Donata* *Victori*	*Mensam depo/suit Iulia / Donata filiis{v} Vic/tori Malpolax() Lanr()*
BCTH-1950-46 = MEFR-1964-156		*Iuli Masceli*	*Me(n)sa / Iuli Ma/sceli / vi(xit) an(nos) / LXI an(no) p(rovinciae) / CCXC*
BCTH-1953-108		*Iul(ius) Ingenuus*	*Caelesti / Augu(stae) / C(aius) Iul(ius) In/genuus v(otum) s(olvit) / l(ibens) a(nimo) a(nno) p(rovinciae) CCXI*
BCTH-1953-109		*M(arcus) Aure(lius) Sorice(s)* *C(aius) Iul(ius) Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Aure(lius) / Sorice(s) / v(ixit) dies / XXXIII / [// C(aius) Iul(ius) / Ianuari/us v(ixit) a(nnos) / III m(enses) III d(iem) I*
BCTH-1953-109		*Iulia Bona*	*Iulia / Bona / vixit / IAVS an(nos) XXVI*
BCTH-1953-109 = MEFR-1964-147		*Q(uintus) Ei[] Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Ei[] / Donatus vix/{s}it annis XLI (!) p(rovinciae) CCXX*
BCTH-1953-110		*P(ublius) Iulius Marius Marinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Iulius Ma/rius Mari/nus v(ixit) a(nnos) p(lus) / m(inus) vi<g=C>(in)ti(?) [] / []TI[*
BCTH-1953-110		*[] Valeriu[s]*	*[D(is)] M(anibus) [s(acrum?)] / [] Valeriu[s] / [] f(ilius) RTVIIV[] / []V[*
CIL VIII, 08388 CIL VIII, 20236		*Q(uintus) Neasulus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Nea/sulus / v(ixit) a(nnos) / LXX d(iem)*
CIL VIII, 08389	كاهن دائم	*C(ai) Statuleni Martialis* *C(aius) Statulenius Vitalis*	*Genio mu/nicipii Sa/tafensis / ex testa/mento / C(ai) Statule/ni Martialis fl(aminis) p(er)p(etui) / C(aius) Statuleni/us Vitalis he/res / L mil(ia) n(ummum) / constitu/it DDC[*
CIL VIII, 0895 = CIL VIII, 2029	من طبقة الجنود	*Aperti Nam/famonis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Honori et / memoriae / Aperti Nam/famonis mi/litis coh(ortis) / I urb(anae)*
CIL VIII, 20240			*M(arcus) Annius / Sacerdos / eq(ues) R(omanus) p(atronus) m(unicipii) cu/rator et dispunctor / conchas de / suo posuit*

CIL VIII, 08398 CIL VIII, 20242		*Aelia Urbai[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aelia Urbai[] / Anteian() v(ixit) a(nnos) [*
CIL VIII, 08399		*Iuliae Hospit(a)e* *Donatus*	*Memoriae / Iuliae Hospit(a)e / Caecilius Donatus / una cum fili(i)s meis / coniugi karissimae / mensam posuimus*
CIL VIII, 08400		*Iulia / Sabina*	*D(is) M(anibus) / Iulia / Sabina / v(ixit) a(nnos) LXXXI*
CIL VIII, 08401		*P(ublius) Lurius Primus Iunior* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Lurius / P(ubli) f(ilius) Primus / Iunior v(ixit) a(nnos) / XIV*
CIL VIII, 08403		*L(ucius) Sittiu[s] Urba[nus] Iunio[r]*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) Sittiu[s] / Urba[nus] / Iunio[r] / v(ixit) a(nnos) XV*
CIL VIII, 08404		*Victor* *Maximus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Victor v(ixit) / a(nnos) XXXV h(ic) s(itus) e(st) / Maximus / fratri / posuit*
CIL VIII, 08405 CIL VIII, 20292		*[]a Vict[] []sari[*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []a Vict[] / []sari[*
CIL VIII, 08760 CIL VIII, 20529		*Fu() Donata* *Egnati Gemne*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Fu() Don/ata vixi/t an(n)os LXX/V her(edes) eiu/s fecer/unt // D(is) M(anibus) s(acrum) / Egnati Gem/ne vixit an(n)o/s LXXXXV / her(edes) <e=VI>ius / feceru/nt*
CIL VIII, 08761 CIL VIII, 20528		*Erucia Quinta* *Celius Silus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Eruci/a Quin/ta vixit / annis / LVII // D(is) M(anibus) s(acrum) / Celiu/s Silus / vixit an/nis LXII // / f(ecit) h(eres?)*
CIL VIII, 08762 CIL VIII, 20530		*Iulius Q[ui]ntus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius Q/[ui]ntus / [v]ixi[t an]n/o[s] h/e[redes*
CIL VIII, 08763 CIL VIII, 20531		*Iulia Nina* *Celius Arisus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Nin/a vixit an/nis LXX // D(is) M(anibus) s(acrum) / Celius / Arisus v/ixit anni/s LXXIIII her/edes fec/erunt*
CIL VIII, 08765 CIL VIII, 2052		*(A)emilius Mac(e)do*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / (A)emilius M/ac(e)do vix(it) / an(n)is LX / Ioagima // D(is) M(anibus) s(acrum)*
CIL VIII, 08768		*Iuli AIAVIVCO*	*Me(nsa) / Iuli AIAVIVCO / vix(it) an(nos) LXXV*
CIL VIII, 08769		*Me(n)sa Felicis*	*Me(n)sa Feli/cis Fallen/is / fecit Silve / dertenellor/teus vivat deo*
CIL VIII, 08770		*Baricic []*	*Me(n)sa Baricic []*
CIL VIII, 19940		*(arcus) Anicius*	*Dis Manib(us) / M(arcus) Anicius*

		Martialis *L(uci)*	*L(uci) / fil(ius) Quir(ina) Mar/tialis v(ixit) a(nnos) XXIII / h(ic) s(itus) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19941		*Anicia Urbana* *Sex(ti)*	*Di{i}s Manib(us) / Anicia Sex(ti) / f(ilia) Urbana / v(ixit) a(nnos) LXV / h(ic) s(ita) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19942		*Q(uintus) Cornelius An(ni)anus* *Q(uinti)*	*Dis Manib(us) / Q(uintus) Corneli/us Q(uinti) f(ilius) Qui/rina An(ni)/anus v(ixit) / a(nnos) XXXXV h(ic) s(itus) / e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19943	محرر	*[] Sex(ti) lib(ertus) Dona/tus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [] / Sex(ti) lib(ertus) Dona/tus v(ixit) a(nnos) XIX / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 19944		*Racilia Silvana* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) / Racilia / L(uci) f(ilia) / Silva/na v(ixit) a(nnos) XIII / h(ic) s(ita) e(st) / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19945		*M(arcus) Iulius Biccar* *M(arci)*	*M(arcus) Iulius / M(arci) fil(ius) Quir(ina) / Biccar v(ixit) / a(nnos) XXXXV h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 19946		*Iulius Marcellus* *L(uci)*	*Iulius L(uci) f(ilius) / Marcellus / v(ixit) a(nnos) LXII / h(ic) s(itus) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19947		*M(arcus) Iulius Pacatus* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Iulius / C(ai) fil(ius) Quir(ina) / Pacatus / v(ixit) a(nnos) LXXXVI h(ic) s(itus) e(st) / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19948		*Iulia Lullosa* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia M(arci) fil(ia) / Lullosa / v(ixit) a(nnos) LVII / h(ic) s(ita) e(st) / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
IL 08, 19949		*Iulia* *C(ai)*	*Dis Manibus / Iulia C(ai) f(ilia) / Sororor v(ixit) a(nnos) / XXV o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19950		*Libinia(?)* *Iuli[a]na(?)*	*Libinia(!) / f(ilia) Iuli[a]/na(?) v(ixit) a(nnos) / LXXX h(ic) s(ita) / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19951		*E(s)q(uilinius) Marcellus*	*Dis Manibus / E(s)q(uilinius?) Marcel/lus v(ixit) a(nnos) XLX / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 19952		*S(ilia)* *Octavia Sil(i)*	*D(is) Manib(us) / S(ilia) Octavia / Sil(i) f(ilia) v(ixit) a(nnos) LXI / h(ic) s(ita) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19953		*Q(uintus) Popilius Martialis* *C(ai)*	*[D]is Manibus / Q(uintus) Popilius C(ai) / fil(ius) Quir(ina) Mar/tialis v(ixit) a(nnos) LXXXI / [h(ic?)] s(itus) e(st) o(ssa) e(ius) b(ene) q(uiescant)*

CIL VIII, 19954		*Sittius Castus* *P(ubli)*	*Sittius P(ubli) f(ilius) / Quir(ina) Cas/tus v(ixit) a(nnos) LV / h(ic) s(itus) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 19955		*Sittia* *Pu(bli)*	*Sittia / Pu(bli) fil(ia) / v(ixit) a(nnos) / h(ic) s(ita) e(st) / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 20245			*Aeterno / Magno deo / Sapadenses*
CIL VIII, 20246			*Dis / Omni/potenti/bus / Sallusti/us proc(urator)*
CIL VIII, 20251	نقيشة خاصة بالآلهة المورية وحامية سطافس		*Dis Mauris [Con]ser/vatoribus et Geniis / Satafis Sallustius / Saturninus b(ene)f(iciarius) dup(licarius) / ex qu(a)estionario / templum de suo / exornavit / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 20252		*C(aius) Iul(ius) Novellus*	*Numini Mau/ror(um) Aug(ustorum) / sacrum / C(aius) Iul(ius) Novel/lus fil(ius) ob / honorem / patricium / cultoribus / sua p(ecunia) cum deal/bamentum d(ecreto) d(ecurionum)*
CIL VIII, 20253		*P(ublius) Aelius Annius Secundus* *Caecilia Primosa*	*Saturno Aug(usto) sacr(um) / P(ublius) Aelius Annius Secundus sacerdos / et Caecilia Primosa uxor*
CIL VIII, 20255		*L(ucius) Herennius Victor* *Silia Victoria*	*L(ucius) Herennius Victor sac(erdos) / et Silia Victoria coniunx s(ua) p(ecunia) f(ecerunt)*
CIL VIII, 20256		*C(aius) Iulius Neptunalis*	*C(aius) Iulius / Neptuna/lis vo/tum solvit / [*
CIL VIII, 20268 CIL VIII, 08396	كهنوت فارس وعضو بالمجلس البلدي	*M(arcus) Annius*	*M(arcus) Anni/us Sacer/dos eques / R(omanus) patro/nus mu/nicipii / cur(ator) et dis/punctor / de suo po/suit cu/rante / Pr(a)esidi/o filio*
CIL VIII, 20269	عضو بالمجلس البلدي	*L(ucius) Marius*	*L(ucius) Marius Ecc[] / curator R[] / pos(uit) restitu[it*
CIL VIII, 20274 = AE 1895, 00146		*A(ulus) Valerius Urbicus Iunior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / A(ulus) Valerius Urbicus Iunior / sc(h)olasticus Iunior studens def(unctus) / []XX[]IIII*
CIL VIII, 20275		*P(ublius) Aelius Primus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Aelius / Primus / v(ixit) a(nnos) XXXV*
CIL VIII, 20276		*P(ublius) Aelius U[rbanus]* *Aufidia []Urbania[nae*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / P(ublius) Aelius U[rbanus] / et Aufidia [] / Urbania[nae fil(iae)] / carissim[ae men]/sa posue[runt vi]/xit annum / A[*
CIL VIII, 20277		*Aeliae Secundulae* *Iulia*	*Memoriae Aeliae Secundulae / funeri mu<l=I>ta quid(e)m condigna iam misimus omnes / insuper ar(a)equ(e)*

			deposit(a)e Secundulae matri(s) / lapideam placuit nobis a<d=T>ponere mensam / in qua magna eius memorantes plurima facta / dum cibi ponuntur calicesq(ue) e<t=I> co(o)pert(ur)ae / vulnus ut sanetur nos rod(ens) pectore saevum / libenter fabul(as) dum sera red(d)imus hora / castae matri bonae laudesq(ue) vetula dormit / ipsa o nutrix iaces et sobri{a}e semper / v(ixit) a(nnos) LXXV a(nno) p(rovinciae) CCLX Statulenia Iulia fe/cit // Fili(i) dulci/s(s)imae matr(i)
CIL VIII, 20278		*[Au]relius Donatus*	*[Au]relius / Donatus / v(ixit) an(nos) LXXXIIIII / an(no) p(rovinciae) CLXIII*
CIL VIII, 20279		*Claudi Victor[is] EI[]* *Cluentia Siddina S[]*	*Claudi Victor[is] EI[] / Cluentia Siddina S[] / [fe]cer(unt) et dedicav[er(unt)*
CIL VIII, 20280		*Q(uintus) Domitius Usuctor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Dom/itius / Usuc/tor / v(ixit) a(nnos) XI*
CIL VIII, 20281		*Flavius Viator*	*Flavius / Viator / v(ixit) a(nnos) LXXXV / a(nno) p(rovinciae) CCXXV*
CIL VIII, 20282		*Fur() Max() iun(ior?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Fur() Max() / iun(ior?) v(ixit) a(nnos) VIII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20284		*Iulia Carosa*	*Iulia Caro/sa vixit / an(nos) XXXVI / [*
CIL VIII, 20285		*Q(uintus) Lurius Rogatus*	*Q(uintus) Lurius Rogatus / parentibus et [] / et coniugi nobil[issimae] / memoriae eorum [] / omnia a solo [*
CIL VIII, 20286		*Oc(tavia?) Peregrina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Oc(tavia?) Pere<g=C>ri/na vixit / annis XXX/V her(es) f(ecit)*
CIL VIII, 20287		*Petron[ia] Guduia* *Cordiu[s]tor mar[itus*	*D(is) M(anibus) / Petron[ia] / Guduia(!) u[xor] / M(arcus) Cordiu[s]/tor mar[itus*
CIL VIII, 20288		*Rusticeia Matrona*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Rusticeia / Matrona / v(ixit) a(nnos) XXV / causa meae mortis partus fatu[mque malignum] / se<d=T> tu desine flere mihi kariss[ime coniux] / [et] fil(ii) nostri serva com[munis amorem] / [ad caeli] transivit spi[ritus astra] / [] maritae []*
CIL VIII, 20289		*Q(uinto) Sittio* *Avito*	*Q(uinto) Sittio / Avito / fratri*
CIL VIII, 20290		*Sittio [Ma]ximo*	*Sittio / [Ma]ximo / patri*

CIL VIII, 20291		*Sittius Verus*	*Sittius / Verus / v(ixit) a(nnos) XVI*
CIL VIII, 20294		*[]lius []anus*	*[D(is) M(anibus)] s(acrum) / []lius / []anus / [a(nno)] p(rovinciae) CCXXII*
CIL VIII, 20295		*]L []arus*	*]L / []arus / [m]aritus / [] hic pos(uit) / [*
CIL VIII, 20307		*[M]emoriae Iuliae* *Iulia Honora/[ta*	*[M]emoriae Iuliae / [in]nocentissimae / [fe]minae vi{c}xit an(nos) / []II Iulia Honora/[ta fil(ia)] eius me(n)sa(m) p[o]suit / [dedic]avitque [*
CIL VIII, 20308		*Iuliae Donat(a)e*	*Memori/a Iuliae / Donat(a)e / vix(it) an(n)is / III*
CIL VIII, 20311		*Victor Hono()*	*Memo(ria) / Victor Hono()*
CIL VIII, 20313		*Ulpi Saturnini* *Ovinia Credula*	*Memoriae / Ulpi Saturni/ni fili(i) eius O/vinia Credula / filio suo dep/osuit v(ixit) an(nos) XV*
CIL VIII, 20316		*Memoria Iu(l)ia*	*Memoria Iu(l)ia<e=I> / IVMV ASI / SEISIS d(e)posi(ti)o / d(is) M(anibus) I(nferis?)*
CIL VIII, 20532		*Iulia V[ic]tor[ina]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia V[ic]/tor[ina] / vix[it a]/n(nos) n(umero) [] / M[*
CIL VIII, 20533		*Iulia Victorina* *Geminius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Vi/ctorina / vixit an/nis LXXX/V fecit / Gemini/us p[ater(?) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Geminiu/s Ve[] / vixit an/nis XCV / fecit Ge/minius / [*
CIL VIII, 20534			*D(is) M(anibus) s(acrum) / [] MA / []ussa / []E[]AL / [vi]xit an(n)o/[s]XCVI*
ILAlg-02-01, 00444		*Aemilia Matrona* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) / Aemilia Q(uinti) / f(ilia) Matrona / v(ixit) a(nnos) LXXI h(ic) s(ita) / e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
ILAlg-02-01, 00453		*Iulia Rustica* *L(uci)*	*Di{i}s Manib(us) / Iulia L(uci) f(ilia) Rus/tica v(ixit) a(nnos) LXV / h(ic) s(ita) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
ILAlg-02-01, 00455		*Lartidia Iunia* *M(arci)*	*Dis Manib(us) / Lartidia M(arci) f(ilia) / Iunia v(ixit) a(nnos) LXI / h(ic) s(ita) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
ILAlg-02-01, 00459		*Cn(aeus) Pompeius Firmus* *M(arci)*	*[D]i{i}s Manibu[s] / Cn(aeus) Pompeius M(arci) / f(ilius) Q(uirina) Firmus v(ixit) a(nnos) LV / h(ic) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*

ILAlg-02-01, 00462		*Q(uintus) Sallustius Crescentianus* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Sallus/tius Q(uinti) f(ilius) Quir(ina) / Crescentianus / v(ixit) a(nnos) LV h(ic) s(itus) e(st) / o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
ILAlg-02-02, 07229		*Q(uintus) Nacius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Na/cius*

النقوش اللاتينية الخاصة بخربة عين السلطان :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
BCTH-1904-235		*Terentius Namfamo U[l].toris* *Etepica*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Terentius / Namfamo / Etepica U[l]/toris marito suo de/dicavit vi/xit ann(os) LX*
BCTH-1904-235		*Celia Cen()* *[]nus* *[]Reoudae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Celia / Cen() / [v]ixi(t) a(nnos) / V // []nus / vixi(t) [a(nnos)] V[] / Reoud/ae*
BCTH-1904-235		*Ponivus Suruc Apiu(s)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Ponivus Sur/uc AA <p=T>iu(s) / vix(it) an(nos) LXV*
CIL VIII, 08732 = CIL VIII, 20499		*Donata* *Iul(ius) Berect(us)*	*Donata qu(a)e / vixit an(nos) LXI / Iul(ius) Berect(us) / nepos an(norum) III / Muttum Gudu/dus [*
CIL VIII, 08733 CIL VIII, 20502		*Q(uintus) Fl(avius) Donatus* *Agria Extricata* *FL(avia) Extricata* *FL(avia) Donata* *[]us Quintus* *Iu[]* *[] Donata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Fl(avius) Donatus / vixit an(n)is LXX/IIII m(ensibus) X d(iebus) pauco[s] / et Agria Extricata / coniux eius vix[it] / an(n)is LXXII m(ensibus) III d(iebus) pauc[os] / et FL(avia) Extricata an(norum) / XV m(ensium) III FL(avia) Donata an(norum) / XIII nepotes eorum / post obitum / patri fili(i) fecerun[t] / Iu[] v(ixit) a(nnos) X[]/us Quintus v(ixit) a(nnos) XII[] / Donata v(ixit) a(nnos) VIII[*
CIL VIII, 08734 CIL VIII, 20504		*Geminia Lucida* *Fl(avius) Cocceianus* *Fl(avia) Optata* *Arruntia Ianuaria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Geminia Lucida / qu(a)e vixit an(nos) XXV Fl(avius) / Cocceianus an(norum) / VII Fl(avius) Quintilia/nus an(norum) V Fl(avia) Optata / an(norum) II fili(a) eius Arrun/tia Ianuaria an(norum) XXV*
CIL VIII, 08735		*Iulius Getul(icus)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius Ge<t=I>ul(icus) / vixit an(nos) / XXXXV[*
CIL VIII, 08736		*Marius Rullus*	*Dis M(anibus) / sacr(um) / Marius / Rullus / vixit an(n)o/s LXXXV*
CIL VIII, 08737		*Netia Fecunda* *Q(uintus) Iul(ius) Paulinus*	*Dis M(anibus) s(acrum) / Netia / Fecund/a v(ixit) a(nnos) LXIII // Q(uintus) Iul(ius) Pau/linus v(ixit) / a(nnos) LXXXV / he(redes) fec(erunt) e(t) ded(icaverunt)*
CIL VIII, 08739	مزارع	*Publi Sallusti Cerialis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Publi Sallusti / Cerialis vixit / annis LXXV / c(ollegiu)m et*

			heredes / fecerunt bb(ene) m/m(erentibus!)
CIL VIII, 08740 CIL VIII, 20507		*Iu(lius) Citti(nus)* *Iu(lius) Se(verus)* *Iu(lius) Silvan(us)* *Iu(lius) Bono(sus)* *Iu(lius) Fort(unatus)* *Iu(lius) Ia(nuarius)* *Iu(lius) Spica*	*Iu(lius) Cit<t=I>i(nus) vix(it) an(nis) XX /* *Iu(lius) Se(verus) vi(xit) an(n)i(s) XX /* *Iu(lius) Silvan(us) vix(it) / an(nis) XX* *Iu(lius) Bono(sus) / vi(xit) an(nis) XII* *Iu(lius) Fort(unatus) / [vi(xit)] an(nis) X* *Iu(lius) Ia(nuarius) vi(xit) / an(nis) XII* *Iu(lius) Spica / vi(xit) an(nis) IIII M/ici[*
CIL VIII, 08741		*Titine Donata*	*Memo/ri(a)e Titi/ne Don/ata vixi/t an(no)s XIII / [men]ses [] d[i]/es X*
CIL VIII, 08742		*Tul(ia) Donata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Tul(ia) Do/nata vixit / an(nos) LXXV*
CIL VIII, 08743		*L(ucius) Valerius Baricis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Valerius / Baricis / v(ixit) a(nnos) LXXXXI*
CIL VIII, 08744		*C(aius) Vinnu[s]*	*C(aius) Vinnu/[s] / [] annos L / []irosu[s*
CIL VIII, 08745		*Volussenius Maximus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Volusse/nius Maxi/mus vixit / annis L/XVIII*
CIL VIII, 08746 CIL VIII, 20510		*]nia Maior* *Aconia Berect(a)* *Fla(vius) Quinti[l]ianus* *Fl(avia) Extricata*	*]nia Maior qu<a=E>/<e=A> cum fili(i)[s] suis / vixit an(nos) XXVII / Aconia Berect(a) / vixit an(nos) XVIII Fla(vius) / Quinti[l]ianus / an(norum) XIII Fl(avia) Extri/cata / an(norum) VIIII*
CIL VIII, 08747		*Iostara* *Visurcuris*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Ios/tara vix(it) / annis LV / Visur/curis / fe(cit)*
CIL VIII, 08748 CIL VIII, 20500 =CIL VIII, 20506	تاجر متنقل	*C(aius) (H)eren(n)ius Nundinarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) (H)eren(n)ius / Nundinar/ius vixit an(nos) LXXX*
CIL VIII, 20498		*T(itus) Aelius Quintus* *Aurelia Prima*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / T(itus) Aelius Qu/intus vixit an(n)i(s) / LX Aurelia / Prima vix(i)/t an(nis) LXXV*
CIL VIII, 20501		*Fadia []*	*D(is) M(anibus) / Fadia [] / Barin[an]/nis LXX[] / []VIV[*
CIL VIII, 20503		*Garilia Matron(a)*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] // Garilia / Matr/on(a) vix/it an(nos) LII // Petro[n(ius)]/dio vix(it) [an(nos)] / here[des fec]/erun[t]*

CIL VIII, 20505		*(H)eren(n)ius Aufidius* *Iulia Megum*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / (H)eren(n)ius / Aufidius / <v=F>ixit an(n)o/s LXXX // Iulia M/egum v[ix]/it an(nos) L[]*
CIL VIII, 20508		*Iul(ia) Victorina*	*Iul(ia) Vic/torina v/ix(it) an(nos) LXX // Cre[] / []B[]/i vixit an(nos) / [*
CIL VIII, 20509		*Longin[i]a Saturnina?)*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Longin[i]/a Sa<t=I>(urnina?) vi[x(it)] / an(nos) L f(ecit) [f(ilius?)] / eius*
CIL VIII, 20511		*Mem(m)ius Saturninus* *Iulia Victoria*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Mem(m)ius Sa/turninus / v(ixit) a(nnos) LXXV / Iulia Victoria / cum her(edibus) su/is vivis titu/los dedicavit*
CIL VIII, 20512		*Sex(t)ili Ianuari* *Gargilia S[1]BA*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Sex(t)ili Ianua/ri vixit an(nos) LX / Gargilia S[1]BA / vix[it] an(nos) IV[*
CIL VIII, 20513		*Sule[]sa Sicina* *Corn(elius) Namfam(o)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Sule[]sa / Sicina / vixit an(nos) / LXV // Corn(elius) N/amfam(o) / vix(it) an(nos) / CV*
CIL VIII, 20514		*L(ucius) Val(erius) Victor* *L Saturnina*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Val(erius) Victor / vixit an(nos) L / Saturnina / coniux vix(it) / an(nos) XL*
CIL VIII, 20515		*M[1]C Victorina* *C(aius) [P]ompo(nius) Honoratus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M[1]C / Victo/rina v/ix(it) an(n)i(s) / LXXI // C(aius) [P]ompo(nius) / Honor/atus f(ilius?) p(ius) vi/x(it) an(n)i(s) LXXX*
CIL VIII, 20516		*Ulpiae Urbanae* *Cl(audia?)* *Barice*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / memoriae / Ulpiae Urbanae / vixit an(nos) LXXXV / fabricante Cl(audia?) / Barice filio caris(simo) / merenti*
CIL VIII, 20517		*M() Caius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M() Cai/us vi(xit) / an(nos) XX*
CIL VIII, 20518			***publication:*** *= RAA p [D(is)] M(anibus) s(acrum) / []o vix(it) [a(nnos)] LXXV*
CIL VIII, 20519		*Gitel()*	*Memoria / Gitel() / vixit / annos LV*

النقوش اللاتينية الخاصة بعين خيال :

نص النقيشة	الأسماء الواردة في النقيشة	ملاحظات	البيبليوغرافيا
Deo Sancto / Aulisvae / C(aius) Ael(ius) Victo[r] / curante S(exto) Iulio / [In]genuo p[rae(posito?)] / [alae expl(oratorum)] Pom(ariensium) et [coh(ortis)] / [II] Sard(orum)	*C(aius) Ael(ius) Victo[r]* *Iulio / [In]genuo*	**نقيشة خاصة بالإله المحلي أوليسوا من طرف عسكري**	CIL VIII, 21704 AE 1889
D(is) M(anibus) s(acrum) / Claudius / Ianuarius v/i{c}xit an(n)is IIII / Claudius Cae/cilius pater d/olentis(s)im[us	*Claudius Ianuarius* *Claudius Caecilius*		IL 08, 21705
[D(is)] M(anibus) s(acrum) / Hortes/sus Luci / <f=T>(ilius?) vixit / an(n)is XCII / et disces(sit) / K(alen)das(!) Iulias / fil(io) ben(e) m(erenti) / fecerunt / []VII[	*Hortessus* *Luci* *Iulias*		CIL VIII, 21706

النقوش اللاتينية الخاصة بمجينة حمام بوحنيفية :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 09745	من طبقة الجنود	*Porcius Quintus*	*[Numini] aquaru/m Sirens(ium) / Porcius / Quintus / dec(urio) al(ae) ex / praep(osito) num(eri) / AMBOV[]/oqus (!) p(rovinciae) CCIII*
CIL VIII, 21575		*Caius Calvius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cai{i}us / Calvius / vixit ann/is p(lus) m(inus) LXXX*
CIL VIII, 21576		*Iulius Severus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius / Severus / vixit ann/is p(lus) m(inus) XLI*
CIL VIII, 21577		*Iulia Postu[m]a*	*D(is) M(anibus) / Iulia Pos/tu[m]a vixi[t] / an(nos) p(lus) m(inus) L*
CIL VIII, 21578		*Malucius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Maluci/us vix/it an[n]/[i]s p(lus) [m(inus)*
CIL VIII, 21579		*] Numisius*	*] / Numisius / vixit annis / LXX*
CIL VIII, 21580		*Iuved[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iuved[]XSI / SVEDIA vixit / ann(os) LXXXV*
CIL VIII, 21678		*Nonius Sata[l]a*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Nonius Sat/a[l]a vix/it annis / centum*
Saturne-02, p 331		*Aeterno Iulius Botrius*	*Deo Sa/ncto Ae/terno / Iulius / Botrius / votum / s(olvit) l(ibens) a(nimo)*

النقوش اللاتينية الخاصة بعين بو الذيب :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 20827	من طبقة الجنود يحمل كنية محلية (بربروس)	*Ulp(ius) Castus* *barbaros c(a)esos*	*I(ovi) Op(timo) Max(imo) / Geniisque di{i}s / [I]mmortalibus / [Vict]oriisq(ue) dd(ominorum) nn(ostrorum) / [I]nvic[t]or(um) M(arcus) Aure(lius) Vitalis / v(ir) e(gregius) p(raeses) p(rovinciae) Maur(etaniae) Caesarien(sis) / Ulp(ius) Castus dec(urio) alae / Thracum ob bar/baros c(a)esos ac / fusos v(otum) s(olverunt) l(ibentes) a(nimo) / X Idus Aug(ustas) a(nno) p(rovinciae) CC / et XV*
CIL VIII, 20828		*Nam(p)hamonis*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) //]LE / []ke / Pacati / fili(a) NX / FABIER // Petron/i Nam(p)h/amonis / vixi(t) an(n)is / XLV*

النقوش اللاتينية الخاصة بأربال :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 09790	نقيشة خاصة بالإلة ديانا	*C(aius) Iul(ius) Maximus*	*Dianae Victrici / C(aius) Iul(ius) Maximus / proc(urator) Aug(usti) / praepositus limitis*
CIL VIII, 09791	نقيشة خاصة بالإلة ديانا	*Q(uintus) Maximus*	*Dianae Aug(ustae) / sac(rum) / Q(uintus) Maximus / praep(ositus) limitis*
CIL VIII, 09794		*Fabi[a] Germana* *Apirius*	*Fabi[a] German/a qu(a)e in pace / domini pr(ecessit qu(a)e / vixit an(nos) IX / Apirius pat(er) u/na cum u<x=CS>o(re)*
CIL VIII, 21624 = Saturne-02, p 333		*Vlentiae Ianuariae* *Apertiae Valentinae* *Appertius Sorcius* *Donatus*	*Dei Sancti Aeterni iussu Va/lentiae Ianuariae profetae Po/maris defunctae an(n)i(s) p(lus) m(inus) XL / et Apertiae Valentinae fil(iae) / eius quae vix(it) an(n)i(s) V Apper/tius Sorcius uxori et Do/natus matri piissim(a)e*
CIL VIII, 21625		*Aquilius / Felix*	*Iovis Optimi Maximi Aquilius / Felix sacerdos decreto ordi/nis crea[t]us [secundum pol]li/citationem su[am] sui[s] / sum(p)tibus a sol[o st]r[uxit et] conclu/sit C(aio) Iul(io) Demetrio []R COSMNOMO*
CIL VIII, 21626			*I[unon]i Sancto Silv/ano Soli s(acrum) aram{am} a so/lo dedi[c]ata i(n)stan(tia) Silu/mbri Domi(t)iani disp(unctoris) ope/ra culto[r(um)] pro(vinciae) CCC*
CIL VIII, 21630		*P(ublio) (A)elio Felici*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublio) (A)elio Felici / amantissimo / [qui] vi Bavarum / perfect[u]s(!) [es]<t=I> / vixit an[nis] / XXX ma[ter] / [] aram [atq(ue)] t/itulu(m) fece[runt] / pro(vinciae) CC[*
: CIL VIII, 21631		*M(arcus) Aurelius /Saturninus*	*M(arcus) Aurelius / Saturninus / v(ixit) a(nnos) XXXX b(ene) m(erenti) / f(ilius?) p(osuit?) h(ic) s(itus) es(t)*
CIL VIII, 21634	من طبقة العبيد	*Aurelius Bassiolus* *Cassia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurelius / Bassiolus / vix(it) annis / X Cassia / Ancillu ne/poti bene / merenti fec(it)*

CIL VIII, 21640		*[]ius Galloni[]s* *Antonia []dita*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []ius Galloni/[]s Antonia / []dita et {s}soro/[ri(?)]attula lapide f(aciendum?) c(uravit?) / []RATIRIO <vi=IV>xit a/nnos XXXXIIII / et filius defe(n)so/r qui ARAMIA posu/it*
CIL VIII, 21647		*]nius Primosus*	*]nius / Primosus / vix(it) an(n)is XXI / h(anc) a(ram) f(ieri) s(ibi) i(ussit)*
CIL VIII, 21649		*Rogat[*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Rogat[*
CIL VIII, 21650		*M(arcus) Sempronius*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Semproni/us Uxs[]erma(!) / B[]M vix(it) a(nnos) XXXV*
CIL VIII, 21651		*Val(erius) Bassus* *Val(erius) Calvus* *Val(eria) Longina*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / Val(erius) Bassus SILI / [] Val(erius) Calvus / vixit an(n)is XXIII Val(eria) / Longina vix/it an(n)is XXX*
CIL VIII, 21652		*C(aius) Tuscilius Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Tuscilius Vi/ctor pius vixit / [*
CIL VIII, 21653		*Vilia []* *Ulpi Damarei*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Vilia []i Ulpi / Damarei fil(ia) vixit / an(nos) XIIII h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 21654		*M() Sarura*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M() Sarur/a H() E() CL() Zarure / [*
CIL VIII, 21657		*P(ublius) Culumas(?)* *M(arci)*	*D(is) / M(anibus) / P(ublius) Culum/a/s(?) M(arci) f(ilius) v(ixit) a(nnos) / XL*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة دلس :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1985, 00896		*Cerellia Quarta* *(H)elvius Pro/bus*	*[Di]s [Mani]/[bu]s Cerell/ia Quarta / vixit [a]n/nis XXXI [1] / (H)elvius Pro/bus uxori / [*
BCTH-1915-CVI		*Fortui[]*	*Fortui[] / XVIIII K(alendas) I[*
BCTH-2013-95 = AE 1985, 00898 = AE 2013, 02160		*Pontius* *Nundina*	*Pontius / et Nundina s(cripserunt)*
CIL VIII, 08995 = CIL VIII, 20710 = BCTH-2013-86 = AE 1956, +00131 = AE 2013,		*C(aius) Iulius Felix* *Rustici*	*Genio municipii Rusuccuritani / C(aius) Iulius Rustici fil(ius) Quir(ina) Felix Rusuccuritanus / decurio ab ordine allectus praef(ectus) pro IIviris / atque ab ordine electus IIviru(m) item IIviru(m) q(uin)q(uennalium) / flamen Augg[[g(ustorum)]] augur perpetuus deposita ad so/lum domo sua veteri templum et statuam sua pecu/nia fecit et dedica[vit]*
CIL VIII, 08996	محرران	*Aeliae Magnae* *Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aeliae Magnae / fecit Victor / Augusti lib(ertus) / lib(ertae) et coniugi / bene merenti de se / quae vixit annis / XXX menses III / dies XVI*
CIL VIII, 08997		*Corneliae Didos(a)e* *Aemilius Proculus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Corneliae / Didos(a)e Aemi/lius Proculus / matri posuit / vixit a(nnos) LVIII (!) pr/[ovincia]e CLXXXVIII*
CIL VIII, 08998		*P(ublius) Iulius Agrinus* *Lucilla fil(ia)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Iulius Agrinus / [vix(it)] ann(os) LXX / Lucilla fil(ia) / [p]atri bene mer/enti s(ua) p(ecunia) fecit / (!) prov(inciae) CLXVIII*
CIL VIII, 08999: = CIL VIII, 20720		*A() Flavianus Maximi* *F(lavius?) Aemilius Mod(estus)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / A() Flavianus / Maximi pie / vixit annis / LVI (!) p(rovinciae) CLXXXVI F(lavius?) Ae/mili{i}us Mod(estus) s(ua) p(ecunia) f(ecit)*
CIL VIII, 09000		*Hossidio Rogato*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Hossidio / Rogato ma/rito aman/tissimo*
: CIL VIII, 09001		*Ati[1]rus []ubitan[]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) /*

			Ati[1]rus []/ubitan[]/c() aeterna/li amico m/erenti fec/it s(upra) s(cripto) vixit a/nn(os) XLVII
CIL VIII, 09002 = BCTH-2013-79 = AE 2013, +02153		*T(ito) Fl(avio) Sereno* *C(ai?)] Iulii Sabinus*	*T(ito) Fl(avio) Sereno [p(erfectissimo) v(iro) a co]/gnitionib[us Aug(usti)] / utrubique p[raesi]/di optimo pa[trono] / incomparab[ili C(ai?)] / Iulii Sabinus [a mi]/litiis [et] / Pontianus [ex de]/curione al[ario] / et strator / eius*
CIL VIII, 09003		*C(aius) Anicius Firmus*	*C(aius) Anicius / Firmus / hic situs est / vixit an(nos) LI*
CIL VIII, 09004		*Bullatiae Secundae* *T(itus) Us() Ven()*	*Bullatiae Secu/ndae p(ia) v(ixit) ann/is XXXV h(ic) s(ita) T(itus) Us() Ven() / con(iugi) piissimae*
CIL VIII, 20729		*C(aius) Mini(us) Bas(sus?)*	*Dis Manibus / C(aius) Mini(us) Bas(sus?) / an(norum) LXX*
CIL VIII, 22644,248,14		*C(aius) Oppi(us) Res()*	*C(aius) Oppi(us) Res()*
CIL VIII, 22645,106g		*C(ai) Clo(di) Sab()*	*C(ai) Clo(di) Sab()*
CIL VIII, 22645,166d		*P(ubli) Hert(ori)*	*P(ubli) Hert(ori)*
CIL VIII, 22645,271		*M(arcus) P() P()*	*M(arcus) P() P()*
BCTH-1915		*Sallustia Concordia* *Caelia Caeliana* *C(aius) Sallustius Commo/dus Felicianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Sallustia Concordia / vix(it) an(nos) LvII me(n)s(es) VII / Caelia Caeliana vix(it) an(nos) XX / me(n)s(es) V C(aius) Sallustius Commo/dus Felicianus v(ixit) a(nnos) XXXIIII / me(n)s(es) IIII d(ies) VIII h(ic) s(itus) e(st)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة بني فودة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1908, 00239		*Q(uintus) Alienus Fabulius*	*Saturno Aug(usto) sacrum / Q(uintus) Alienus / Fabulius sac(erdos)*
BCTH-1896-213 = AE 2010, 01842		*Donatus structor*	*P(osita) K(alendis) Iuni(i)s / Bona(e) / de{e}a(e) / Aug(ustae) / Dona/tus st/ructo/r votu/m s(olvit) l(ibens) a(nimo) / a(nno) p(rovinciae) CC/XX*
BCTH-1896-213 = AE 2010, 01843		*Annia Quinta*	*Arula / Bon/a(e) Dea/<e=IS> Ann/ia <Q=O>ui/nta v/otum [s(olvit)*
BCTH-1920		*Pequaria*	*Me(n)sa Peq/uaria vix/{s}it an(n)i(s) LX Nonas(!) Octobres / a(nno) p(rovinciae) []*
CIL VIII, 10907 CIL VIII, 20429		*T(ito) Coel(io) Mar(tiale)* *M(arco) Valerio Gentio*	*Genio No[var() Aug(usto) s]ac(rum) temp[l]um / corrup(tum) et ad so[l(um) dep]osit(um) adiu(v)an(te) / T(ito) Coel(io) Mar(tiale) e(gregio) v(iro) pat(rono) cives Nov[ar()] / suis sum(p)ti(bus) restitu(erunt) et dedic(averunt) / curante M(arco) Valerio Gentio / di(em) XVII Kal(endas) Februar(ias) (!) pr(ovinciae) CCV*
CIL VIII, 10908 CIL VIII, 20431		*Datus*	*Mercu/rio Au/g(usto) Datu/s fecit / de sor/te S/[*
CIL VIII, 10909 = CIL VIII, 20446a = Saturne-02, p 250			*Saturno Aug(usto) sac(rum)*
CIL VIII, 10910 = CIL VIII, 20446 = Saturne-02, p 250			*Saturno Augusto sac(rum)*
CIL VIII, 10911 = CIL VIII, 20445 = Saturne-02, p 251			*Saturno / Augusto / sac(rum)*
CIL VIII, 10912 = CIL VIII, 20432 = Saturne-02, p 243		*Q(uintus) Alienius Fabullus*	*Saturno Aug(usto) sacrum // Q(uintus) Alienius / Fabullus sac(erdos)*
CIL VIII, 10913 = CIL VIII, 20439 = Saturne-02, p 251		*L(ucius) Licinius Getulus* *Idib(us) Ianuar(iis)*	*Sat(urno) Aug(usto) sac(rum) / L(ucius) Licinius Getulus / sac(erdos) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) // Idib(us) Ianuar(iis)*
CIL VIII, 10914 = CIL VIII, 20440 = Saturne-02, p 248		*L(ucius) Licinius Rufus*	*Saturno Aug(usto) sacr(um) / L(ucius) Licinius Rufus*
CIL VIII, 10915 = CIL VIII, 20434 = Saturne-02, p 251		*C]assius Dona[tus*	*C]assius Dona/[tus s]acerdos v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*

CIL VIII, 10916 = CIL VIII, 20444 = Saturne-02, p 251		*M(arcus) Rubrius Felix*	*] / sac(rum) // M(arcus) Rubrius Felix vot(um) solvit*
CIL VIII, 10917 = CIL VIII, 20465		*P(ubli) Ael(i) Victorini* *Mauro* *Solutori*	*]OR sui et CVLI[] / [Se]cundi vir(i) sui et Secu[] / fil(ii) et P(ubli) Ael(i) Victorini gene[ri] / [e]t Mauro et Solutori [] / ob meritis*
CIL VIII, 10918 = CIL VIII, 20452		*M(arcus) Avianius Silianus* *Apponia Sisso[i]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Avianius Silianus v(ixit) a(nnos) LXXX / Apponia Sisso[i] v(ixit) a(nnos) LXXV*
CIL VIII, 10919 = CIL VIII, 20475		*L(uci) Capsidi Loncuri* *L(ucius) Caep(idius)* *Iul(ia)*	*Memoriam / L(uci) Capsidi Loncuri / simplicis(s)imi viri / v(ixit) a(nnos) XLV fec(it) L(ucius) Caep(idius) Vicipui/tira Iul(ia) RKNA amieret / PF d(ie) d(epositionis) VIII K(al)e(n)d(as?) (!) (p)r(ovinciae) CCLXXXVIII*
CIL VIII, 10920 = CIL VIII, 2045		*L(ucius) Didius Quetus* *Decria Rogata*	*L(ucius) Didius Qu/etus v(ixit) a(nnos) LXXX / Decria Rogata / uxor eius a(nnorum) LXV*
CIL VIII, 10921 = CIL VIII, 20460		*M(arcus) Laelius Didius Particus* *Aelia Quinta* *Laeli Didi Partic(i)* *Qu(i)etus* *Publius*	*M(arcus) Laelius Didius / Particus v(ixit) a(nnos) LXX et Aelia / Quinta v(ixit) a(nnos) ob memo/riam Laeli Didi Partic(i) / mon<u=I>mentum Qu(i)etus e[t] / Publius fili(i) patri pii[ssimo*
CIL VIII, 10922 = CIL VIII, 20461		*Munatia Rogata* *Munatius Ianuarius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Munatia Rogata v(ixit) an(nos) LXX / Munatius Ianuarius v(ixit) a(nnos)*
CIL VIII, 10923 = CIL VIII, 20463		*Rubrius Baric* *Iulia Naberia* *M(arcus) Rubrius* *M(arcus) Rubrius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Rubrius Baric v(ixit) a(nnos) / XXV Iulia Naberia v(ixit) a(nnos) LXX / M(arcus) Rubrius SEIISIAI / M(arcus) Rubrius Ia[]aris (!) p(rovinciae) CLXX*
CIL VIII, 10924 = CIL VIII, 20464		*L(ucius) Rutilius Victor* *[C]laudia Satura*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Rutilius Victor v(ixit) a(nnos) [] / [C]laudia Satura ux(or) v(ixit) a(nnos) [*
CIL VIII, 10925 = CIL VIII, 20466		*Saturnina*	*MM(anibus?) s(acrum) / M() C[] F() G() Sat/urnina v(ixit) a(nnos) XXV / et Emerito / v(ixit) a(nnos) XVI*
CIL VIII, 10929 = CIL VIII, 20476		*Donatais*	*Mensa / Dona/tais*
CIL VIII, 10930 = CIL VIII, 20478		*(a)eterna / Ianuari*	*Mensa (a)eterna / Ianuari v(ixit) a(nnos) LXXV / dec(essit) Kal(endis) Sept(embribus) et M[]/CXII h(a)ec est pau[s]a / h(a)e(c) est d(o)m(u)s (a)eterna*

			/ L(ucius) T() Cicero ei f(ecit) a(nno) p(rovinciae) CCLXXXV
CIL VIII, 20430		*M(arcus) Valeri(u)s Gentius*	*Geni[o] / Novar() / Aug(usto) sac(rum) / M(arcus) Valeri(u)s / Gentius / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) / d(ecreto) d(ecurionum) / XVII Kal(endas) / Febr(uarias) a(nno) pr(ovinciae) / CCV*
CIL VIII, 20433 = Saturne-02, p 244		*Q(uintus) Caelius Felix*	*Saturno Aug(usto) sacr(um) // Q(uintus) Caelius Felix sacerd(os) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 20435 = Saturne-02, p 249		*P(ublius) Clodius Fel(ix)*	*Saturno Aug(usto) sac(rum) // P(ublius) Clodius Fel(ix) Bulin / nep(os) sac(erdos) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) d(e)d(icavit) / Idibus Iuni(i)s a(nno) p(rovinciae) CCXXIII*
CIL VIII, 20436 = Saturne-02, p 247		*L(ucius) Gargilius Felix*	*Sat(urno) Aug(usto) sac(rum) // L(ucius) Gargilius Felix sa[cerd(os)] / votum solvit li[bens] / animo ded(icata?) VIIII Kal(endas) Iun(ias) a(nno) p(rovinciae) CL[] / V[*
CIL VIII, 20437 = Saturne-02, p 247		*[I]unius Secun[d] [u]s*	*[S]aturno Aug(usto) s[ac(rum)] // [I]unius Secun[d]/[u]s v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) d(e)d(icavit) VIII Id(us) [] // (!) pr(ovinciae) CC*
CIL VIII, 20438 = Saturne-02, p 246		*L(ucius) Licinius Donatus* *Ian(uarias) (!)*	*Saturno Aug(usto) sac(rum) // L(ucius) Licinius Donatus sacer/dos votum sol(vit) lib(ens) a/nim<o=V> fec(it) et d(edicavit) IIII Kal(endas) Ian(uarias) (!) p(rovinciae) CLXXXIII*
CIL VIII, 20441 = Saturne-02, p 249		*M(arcus) Millius Donatus*	*Saturno / Aug(usto) sac(rum) // M(arcus) Millius Donatus / Inanis sac(erdos) v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) / XI Kal(endas) Mar(tias) a(nno) p(rovinciae) CCXXV*
CIL VIII, 20442 = Saturne-02, p 247		*M(arcus) Pompeius Felix*	*Saturno Aug(usto) sac(rum) // M(arcus) Pompeius Felix / sac(erdos) votum solvit / l(ibens) a(nimo) ded(icavit) Id(ibus) Nov(embribus) (!) pr(ovinciae) CLXXXVIII*
CIL VIII, 20443 = Saturne-02, p 245		*Q(uintus) []SSV(?) Quintilianus*	*[Satur]no / [Au]g(usto) sac(rum) // Q(uintus) []SSV(?) / Quintilianus / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 20447 = Saturne-02, p 242			*Saturno Aug(usto) sacru[m]*
CIL VIII, 20448 = Saturne-02, p 245			*Saturno Aug(usto) sac(rum)*
CIL VIII, 20449		*]liae Honoratae* *Martialis*	*]/liae Honoratae c(larissimae) f(eminae) ma/tris Coeliorum Mar/tialis et Senecionis / cc(larissimorum) vv(irorum) et Cn(aei) Coeli Senec(a)e / eq(uitis)*

		Senecionis *Cn(aei) Coeli Senec(a)e*	*R(omani) fratris eorum*
CIL VIII, 20451		*A[e]milia Venusta*	*A[e]milia Venusta / v(ixit) a(nnos) XXV*
CIL VIII, 20453		*Cecilius Urbanus* *P(ubliae) Aeliae Garamantiae* *Fabi(a)e Maios(a)e* *Publius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Mag() Cecilius Urbanus / vix(it) an(nos) / P(ubliae) Aeliae Garamantiae u{c}x(oris) / eius vix(it) an(nos) LX d(epositio) die Idus No<v=B>(embres) / et Fabi(a)e Maios(a)e u{c}x(oris) / eius vix(it) an(nos) // I KO AI C P NAP Publius v(ixit) a(nnos) V*
CIL VIII, 20454		*C(aius) Aelius Felix* *[]reia Pacata* *Aelius Felicianus* *Aelius Namphamo* *Aelius Gudullus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Aelius Felix v(ixit) a(nnos) XL / []reia Pacata uxor eius / et Aeli Felicianus Namphamo / Gudullus fili(i) et her(edes) patri piissimo*
CIL VIII, 20455		*L(ucius) Crepereius Secundus*	*D(is) M(anibus) sac(rum) / L(ucius) Crepereius Secundus / vixit annis LXX / h(ic) s(itus) e(st) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)*
CIL VIII, 20457		*M(arcus) Gargilius Pastor*	*Dis Ma(nibus) / M(arcus) Gargi/lius Pas/tor vixit / annis LXX / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20458		*Sex(tus) Helvi[us]rius* *Sex(tus) Helviu[s] Secundinus* *Rubria S[e]cun[d]a* *Sex(tus) Helvius Sextianus* *M(arcus) Secundinus* *Sextia []*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []H[] / [] / []H[] v(ixit) a(nnos) LX / []R[]V[] v(ixit) a(nnos) [] / Sex(tus) Helvi[us 2]rius v(ixit) a(nnos) XVI / Sex(tus) Helviu[s] Secundinus v(ixit) a(nnos) LV / Rubria S[e]cun[d]a v(ixit) a(nnos) / Sex(tus) Helvius Sextianus v(ixit) a(nnos) XXVIII / Helvii M(arcus) Secundinus sibi parentib(usque) pos(uerunt)*
CIL VIII, 20459		*Iulia Rogata* *Modia Sapida*	*Iulia Rogata nurus v(ixit) a(nnos) / Modia Sapida nurus v(ixit) a(nnos) / []ancillu(s?) nurus v(ixit) a(nnos)*
CIL VIII, 20462		*C(aius) Numonius Secundus* *Fa[b]ia [R]ogata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Numonius / Secundus v(ixit) a(nnos) LXXV / Fa[b]ia [R]ogata ux/or eius v(ixit) a(nnos) LXV h(ic) s(iti)*
CIL VIII, 20474		*Cerelius* *Metumus*	*Cerelius Metumus / filius d<e=I>di<c=K>(a!)vi{v}/ mensa(m) patris / mei Maxsim/us(!) v(ixit) an(nos) LXXX / VII Ka(lendas) Apr(iles) a(nno) /*

			p(rovinciae) CCXCII
CIL VIII, 20477 = ILCV 03723		*Flavae Amandae Aemila*	*Me(n)sam Flavae / Amandae Aemil/a v(ixit) XXXV a(nno) p(rovinciae) (!) / Hospia fi[li(a)] fecit*
RAf-1956-325 = MEFR-1964-150		*C(ai) Iuli Feliciani* *Rub() Novellae*	*Mensa / C(ai) Iuli Feliciani / et Rub() Novellae v(ixit) a(nnos) / [] et Iul(i) filior(um) / VI Kal(endas) Septe(m)b(res) a(nno) p(rovinciae) CCLX*
Saturne-02, p 245		*L(ucius) Clodius Dativus*	*L(ucius) Clodius Dativus / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) (!) p(rovinciae) C[1]XX[*
Saturne-02, p 248 = AE 1966, 00548		*M(arcus) Gallius Maximus*	*M(arcus) Gallius Maximus v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) / d(e)d(icavit) XV Kal(endas) Feb(ruarias) a(nno) p(rovinciae) CCXV*
Saturne-02, p 249		*C(aius) Iul(ius) Fronto*	*C(aius) Iul(ius) Fronto sac(erdos) / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) d(edicavit) Non<i=A>s Ma/i<i=A>s a(nno) p(rovinciae) CCXXXIII*
Saturne-02, p 249		*C(aius) Iulius Fortunatus*	*C(aius) Iulius Fortunatus / sacerdos [*
Saturne-02, p 251		*C(aius) TerentiusFlavianus*	*C(aius) Terentius / Flavianus / sacerdos v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*

النقوش اللاتينية الخاصة بمدينة القصر :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1979, 00680 =AE 2001, 02109	فارس روماني يحمل كنية محلية (جايتولوس) وكنية تدل عن مهنة الحصاد	*C(ai) Fontei Cerealis Gaetuliciani*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(ai) Fonte/i Cerea/lis Gae/tulicia/ni {a}eq/uiti(s) Ro/mani / v(ixit) a(nnos) III / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02107		*C(aius) Aemilius Felix* *C(ai)* *f(ilius)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) // C(aius) Aemili/us C(ai) f(ilius) Hor(atia) / Felix v(ixit) / an(nos) X h(ic) s(itus)*
AE 2001, 02108		*Corneliu(s) Rogatus* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Corneli/u(s) P(ubli) f(ilius) Arn(ensi) / Rogatus / v(ixit) a(nnos) LXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02110		*Gargilia Pr(i)sca* *C(aius) Clodius Secundus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Gargi/lia Pr(i)s/ca v(ixit) a(nnos) / LXXIII / h(ic) s(ita) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Clo/dius / Secun/dus / v(ixit) a(nnos) LXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02111		*[Iul]ia [Do]nata(?)*	*[D(is)] M(anibus) / [Iul]ia / [f]il(ia) / [Do]nata(?) / [v(ixit) an]nis VI / [h(ic)] s(ita) e(st)*
AE 2001, 02112		*Iulia Donata* *P(ubli)*	*Iulia P(ubli) f(ilia) Do/nata vixit / annis XXV / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2001, 02113		*Iulia Fundana* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia C(ai) fil(ia) / Fundana / vixit annis / XXX h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2001, 02115		*A(ulus) Iulius Ilaricus* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / A(ulus) // Iulius C(ai) f(ilius) Ilaric/us vix(it) an(n)is / XXX h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02116		*C(aius) Iulius Meridianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iulius / Meridian/us vixit ann/is LXXX / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02117		*M(arcus) Iulius Peregrinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arcus) Iulius / Peregrin/us v(ixit) a(nnos) LXI*

AE 2001, 02118		*[] Iuliu[s] Pris[cus*	*D(is) M(anibus) / [] Iuliu[s] / fil(ius) Arne(nsi) / Pris[cus*
AE 2001, 02119		*M(arcus) Lucc(eius) Victor* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Lucc(eius) / P(ubli) f(ilius) Vict/or v(ixit) a(nnos) / XIII / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02120		*Maenia Maxima* *Sex(ti)* *C(aius) Iulius Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) // Maeni/a Sex(ti) fil(ia) Ma/xima / vix(it) an(nos) LXXV // C(aius) Iuli/us Do/natus / vix(it) an(nos) / LXXV*
AE 2001, 02121		*An[nius] Vi[ctor(?)]Martialis* *P(ubli)*	*An[nius] / P(ubli) f(ilius) Vi[ctor(?)] / Martia/lis vixit a/nnis XXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02122		*Messia Rogata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Messia Ro/gata v(ixit) a(nnos) / LXV h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2001, 02123		*Nice Mellite*	*D(is) M(anibus) / Nice Mel/lite vi(xit) annis / XXV h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2001, 02124		*M(arcus) Numisius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Numi/sius Fe/lix v(ixit) an(nos) / VII h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02125		*C(aius) Octavius Felix*	*C(aius) Octa/vius Fe/lix v(ixit) a(nnos) / LVII*
AE 2001, 02126		*Percennia Romana pia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Percenni/a Romana / pia et reli/giosissi/ma femina / vix(it) a(nnos) XXXII*
AE 2001, 02127		*Percennia* *Iulia Secunda*	*Percennia fecit // D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Secunda / vixit an(n)is / C h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2001, 02128		*Rutilia Marcia* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Rutilia / Marcia / M(arci) fil(ia) vi/xit an/nis LXXXX*
AE 2001, 02129		*Tadia Extricata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Tadia / Extri/cata / vix(it) an(nos) X h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2001, 02130			*] / post ann[is(?)] / vixit XL*
AE 2001, 02131			*]sel[]/lis vixi[t] / annis C // h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2001, 02133		*Pri[s(cus?)]*	*] / f(ilius) Pri[s(cus?)] / vix(it) annis LXV*
AE 2001, 02134		*T(itus) Fl[avius] Rog[atus]*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] / T(itus) Fl[avius] / Rog[atus] vec[an]/nis(?) [] / Ro[] / D[*
AE 2001, 02135			*] Ni[] / Nam[] / annis [] / h(ic) s(itus?)*

			e(st)
AE 2001, 02136			*] vixit an/nis LV / h(ic) s(itus?) e(st)*
BCTH-1897-568		*Ae(lius) Victor*	*D(is) M(anibus) / Ae(lius) Victor / vix(it) an(n)is / XXV h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1897-569		*Q(uintus) Pempulius Caecilianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Pem/pulius / Arnen(si) / Caeci/lianus / v(ixit) a(nnoss) XLV / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1897-59		*P(ublius) Cornelius Hon[o]ratus* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / P(ublius) Corneli/us C(ai) f(ilius) Hon[o]/ratus [vi]/xit a(nnos) X[] / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-100		*CluviaMaior*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Cluvia / Maior / vixit an/nis LX / h(ic) s(itus)*
BCTH-1934/35-100		*Q(uintus) Dellius Martialis* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Delli/us Q(uinti) f(ilius) Arn(ensi) / Martialis / vixit an/nis LXV / h(ic) s(itus) e(st) / feliciter*
BCTH-1934/35-100		*P(ublius) Cornelius Faustus* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Cornelius / P(ubli) fil(ius) Arn(ensi) Faus/tus Bellici / amantissimus / patris v(ixit) a(nnos) LXI / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-101		*Iuli*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)]/ Iuli fratres v[eterani(?)] / mausoleum [proprio] / sumptu sibi su[isq(ue) fec(erunt)]*
BCTH-1934/35-101		*Iulia Octavia*	*D(is) M(anibus) / Iulia / Octavia / v(ixit) a(nnos) LI*
BCTH-1934/35-101		*Q(uintus) Iulius Dativus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Iulius / Dativus / vix(it) an(nos) XX / h(ic) s(itus) e(st) h(ic?)*
BCTH-1934/35-102		*Licinia Tertulla* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Licinia / Q(uinti) fil(ia) Ter/tulla v(ixit) an(nos) / LXXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
BCTH-1934/35-102		*C(aius) Petronius Rogatus* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Petro/nius C(ai) f(ilius) / Cor(nelia) Rogatus / v(ixit) a(nnos) VII / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-102		*Octavia Fund[ana* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) / Octavia / P(ubli) f(ilia) Fun/d[ana*
BCTH-1934/35-102		*Lic(inia) Urbana* *D(ecimi)*	*D(is) [M(anibus) s(acrum)] / Lic(inia) D(ecimi) f(ilia) / Urban/a v(ixit) an(nos) / XXXXI / h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
BCTH-1934/35-103		*Iulia Rogata* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia M(arci) / fil(ia) / Roga/ta vi(xit) an(nos) / [// D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Sallius / M(arci) fil(ius) Arn(ensi) / Victor / vixit / annis / LXXV*

BCTH-1934/35-103		*Vitalio*	*D(is) M(anibus) / Vitalio / vix(it) an(nos) / XXIII h(ic) s(itus)*
BCTH-1934/35-104		*L(ucius) Gessius Optatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Gessius / Optatus / egreg(ius) in/dolis pu/er v(ixit) an(nos) / VIIII h(ic) s(itus)*
BCTH-1934/35-104		*Claudia Victoria*	*D(is) M(anibus) / Claudia / Victoria / [*
BCTH-1934/35-104		*L(ucius) Aemilius Priscus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Aemil/ius Pri/scus vi/xit annis / LXXV h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-105		*C(aius) Sextius Fundanus* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Sextius / Q(uinti) fil(ius) Arnen(si) / Fundanus / v(ixit) a(nnos) XXVI / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-95		*C(aius) Atilius Crescens* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Atilius / L(uci) fil(ius) Arn(ensi) Cr/escens vet(eranus) / ex dec(urione) al(ae) vix(it) / annis LXXXVIII*
BCTH-1934/35-95		*Iulius Victorinus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius / Victorinus / c(oh)ortis V[*
BCTH-1934/35-96		*Q(uintus) Volusius Secundus* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Volusi/us C(ai) fil(ius) Arn(ensi) / Secundus / dec(urio) adl(ectus) v(ixit) a(nnos) / LXX h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-96		*M(arcus) Arnuleius Victor*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Arnule/ius Aem(lia) Vic/tor sac[er]/do[s] col(oniae) T(ubusuctitanae) / v(ixit) annis / LXXXX h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-98		*Anicetus*	*D(is) M(anibus) / Anicet/us vix(it) / a(nnos) LXX*
BCTH-1934/35-98 = MEFR-1964-138		*L(ucius) Annius Tertullus* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Annius / L(uci) fil(ius) Arn(ensi) / Tertul/lus v(ixit) a(nnos) VI / h(ic) s(itus) e(st) (!) p(rovinciae) CLXXV*
BCTH-1934/35-99		*M(arcus) Arapsanius Felix*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Arap/sanius / Fe/lix v(ixit) a(nnos) XXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-99		*] Cael[ius] Rusticus*	*] / Cael[ius] / Rusti/cus v(ixit) a(nnos) / LXIII h(ic) s(itus) e(st)*
BCTH-1934/35-99		*Sex(tus) Aveius Bissus* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) / Sex(tus) Aveius / P(ubli) f(ilius) Quir(ina) / Bissus / [*
BCTH-1934/35-99		*Q(uintus) Arius Marcus*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Arius / Marcus / v(ixit) a(nnos) L[] / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08834	نقيشة خاصة	*L(ucius) Percinius Rogatus*	*Iemsali / L(ucius) Percinius / L(uci) f(ilius) Stel(latina) / Rogatus / v(otum) [s(olvit) l(ibens) a(nimo)]*

	بالإله هممصال	*L(uci)*	
CIL VIII, 08838	فارس	*C(aius) Iulius L(uci) Honoratus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iulius / L(uci) fil(ius) Quir(ina) / Honora/tus eq(ues) R(omanus) / vixit an/nis XXIII*
CIL VIII, 08839	فارس	*[] Iulius Nitlarcy[] C(ai)*	*D(is) M(anibus) / [] Iulius C(ai) f(ilius) / Quir(ina) Nit/larcy[] / equo publ(ico) / exornatus / v(ixit) a(nnos) XXIII h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08840		*Sex(to) Lucretio Rogato Sex(ti)*	*Sex(to) Lucretio / Sex(ti) filio Ro/mil(ia) Rogato / decurioni / allecto se/cundum vo/luntatem tes/tamenti eius / ex HS VI milib(us) / patrono Lu/cretus Sex(ti) lib(ertus) / Felix heresq(ue) / eius p(osuit) d(edicavitque)*
CIL VIII, 08841 = CIL VIII, 20649 = BCTH-1934/35-105 = MEFR-1964		*L(ucius) Tadius Nivalis M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Tadius / M(arci) f(ilius) Arne(nsi) / Nivalis / omn(ibus) hon(oribus) / consumm(atis) / v(ixit) a(nnos) LXXII / h(ic) s(itus) e(st) / (!) p(rovinciae) CL*
CIL VIII, 08842 = CIL VIII, 20650		*Fabia Audicaena Turesis*	*Fabia Audi/caena Tur/esis mater / sacroru(m) / vixi[t] an(nos) LXV / Fulvia Mele/ssa ma(tri) ben/e me(renti) po(suit)*
CIL VIII, 08843		*Acria Tertia Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Acria / Q(uinti) f(ilia) / Tertia / vixit / annis / XXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08844		*Aem[]i[]lus []us*	*D(is) [M(anibus)] / Aem[]i[]/lus []us v(ixit) a(nnos) XXX[]*
CIL VIII, 08845		*P(ublius) Aemilius Felix L(uci)*	*D(is) M(anibus) / P(ublius) Aemilius / L(uci) fil(ius) Felix / v(ixit) a(nnos) XV*
CIL VIII, 08846		*L(ucius) Aemilius L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Aemili/us L(uci) f(ilius) ER / HO vi/xit an/nis LXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08847		*L(ucius) Aemilius Honoratus P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Aemili/us P(ubli) fil(ius) / Hor(atia) Hono/ratus v(ixit) an(nos) / XXVIIII h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08848		*C(aius) Aemilius Hordotus L(uci)*	*C(aius) Aemilius / L(uci) f(ilius) Hordo/tus vix(it) [] / LXXX h(ic) s(itus) [e(st)*
CIL VIII, 08849		*C(aius) Aemilius Kapito L(uci)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Aemili/us L(uci) f(ilius) H(oratia) / Kapito / v(ixit) a(nnos) XXV / h(ic) s(itus) e(st) / s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 08850		*Aemilia Donata P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aemilia / P(ubli) fil(ia) Do/nata vi/xit annis / XXXX h(ic) / s(ita) e(st)*

CIL VIII, 08851		*Aemilia Sadufa* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) / Aemilia / P(ubli) filia / Sadufa / v(ixit) a(nnos) []X[] / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08852		*C(aius) Annius Felix* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Annius / M(arci) fil(ius) Arn(ensi) / Felix vixit / annis se/xaginta / quinque*
CIL VIII, 08853		*P(ublius) Annius Fundanus* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / P(ublius) Annius / M(arci) fil(ius) Fun/danus vixit an/nis LXXIII h(ic) s(itus)*
CIL VIII, 08854		*Annonia Paula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Chaere An/nonia Paula con/iunx rarissime / quae exemplo esses / feminarum nis[i] / XXXIII annorum / erep[t]a gravem / fletum viro / reliquisses / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08855		*Aufustia Secunda*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aufus/tia Se/cunda / vixit / annis / LV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08856		*M(arcus) Caecilius Crescens* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Caecili/us M(arci) fil(ius) / Quir(ina) Cres/cens v(ixit) an(nos) / III*
CIL VIII, 08857		*Caecilius Felix* *M(arci)*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / [] Cae/cilius / M(arci) fil(ius) / Arne/(n)si{s} Fe/lix v(ixit) a(nnos) / LX / h(ic) s(itus) e(st) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Modi/a Su/ra vi/xit a(nnos) / XXXIII / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08858		*L(ucius) Caecilius Urbanus* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Caeci/lius / M(arci) f(ilius) Ur/banus / v(ixit) a(nnos) LVII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08859		*Caecilia Secunda* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / Caecilia / M(arci) fil(ia) Se/cunda vix(it) a(nnos) LXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08860		*Caesulenia Optata* *T(iti)*	*Caesule/nia T(iti) f(ilia) / Optata / v(ixit) a(nnos) XL / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08861		*Caprilia Donata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Caprili/a Donat/a vix(it) / annis [*
CIL VIII, 08862		*Carfundana* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / Carfun/dana M(arci) / fil(ia) v(ixit) an(nos) / XXXVI*
CIL VIII, 08863		*P(ublius) Katlius [* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / P(ublius) Katlius / P(ubli) fil(ius) Quir(ina) / [*
CIL VIII, 08864		*Cominia Prima*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Comini/a Prim/a vixit / annis [*
CIL VIII, 08865		*P(ublius) Cornelius Crescens Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) P(ublius) / Corneli/us Cres/cens Arne(nsi) / Donatus / v(ixit) a(nnos) XXXVI / h(ic) s(itus) e(st)*

: CIL VIII, 08866		*Decimia Galla Palatina*	*D(is) M(anibus) / Decimia / Galla Pa/latina vix(it) / annis / CVII / hic sep(ulta) [*
CIL VIII, 08867		*Fabia Quinta* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) / Fabia Q(uinti) f(ilia) / Quinta / vixit an(nos) / LXXXXV h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08868		*Flavia Victoria* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Flavia Q(uinti) / fil(ia) Victo/ria vixit / annis LX / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08869		*Flavia Urbana* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Flavia P(ubli) fi/lia Urbana / vixit an/nis LVII / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08871		*C(aius) Fonte[ius(?)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Fonte[ius(?)*
CIL VIII, 08872		*Furdana*	*Furda/na v(ixit) a(nnos) / XXXX h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08873		*Furnia Fortuna* *Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Furnia Q(uinti) / fil(ia) Fortuna / vix(it) annis / XIII men(sibus) II / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08874		*[Ga]rgiliae [*	*D(is)] M(anibus) / [Ga]rgiliae [*
CIL VIII, 08875		*Heudes*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Heudes / vixit an/nis XXV / h(ic) s(itus) [e(st)*
CIL VIII, 08876		*L(ucius) Iulius Crescens* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Iulius / C(ai) fil(ius) / Crescens / v(ixit) a(nnos) / XLVI / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08877		*L(ucius) Iulius Martialis* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Iulius / C(ai) fil(ius) Qui/rina Martialis / vix(it) annis / LV / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08878		*Iulia Felicitas*	*D(is) M(anibus) / Iulia Feli/citas v(i)x(it) a(nnos) / X[X]XXV[*
CIL VIII, 08879		*Iulia Flora Rogata*	*D(is)] M(anibus) / Iulia Fl/ora Ro/gata vix(it) [*
CIL VIII, 08880		*C(aius) Maenius Felix* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Maeni/us P(ubli) fil(ius) Arn(ensi) / Felix vixit / an(nos) V h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08881		*M(arcus) Marcius Victor* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Marcius / M(arci) f(ilius) Arnens(i) / Victor / vix(it) annis L / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08882		*] Maxi[]*	*] Maxi[] / vixit / annis / XXXV*
CIL VIII, 08883		*C(aius) Minucius Fundanus* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Minuci/us L(uci) f(ilius) Fun/danus v(ixit) a(nnos) / LXV / [a(nno)]*

			p(rovinciae) CCVIIII
CIL VIII, 08884		*Minucia Faustina* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Minucia / C(ai) fil(ia) Fau/stina / vixit an/nis LXVI / h(ic) s(ita) // D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Iulius / Q(uinti) fil(ius) Fa/bia Fe/lix vixit / annis / LXXIII / h(ic) s(itus)*
CIL VIII, 08885		*]lia Mustia* *L(uci)*	*]lia / L(uci) f(ilia) / Mus/tia vixit / an(n)is XXV*
CIL VIII, 08886		*M(arcus) Nonius Crescens* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Noni/us M(arci) f(ilius) / Arn(ensi) Cr/escens / v(ixit) a(nnos) XIX / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08887		*Percenia Ponhoe(!)* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Perceni/a C(ai) fil(ia) / Ponhoe(!) / v(ixit) an(n)i/s LXII h(ic) {E} / s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08888		*L(ucius) Petronius Cornelia* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) Petronius / L(uci) filius Cor/nelia Ne/pos v(ixit) a(nnos) LXXX h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08889		*Q(uintus) Petronius Pacatus* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Petroni/us L(uci) filius / Corn(elia) / Pacatus / v(ixit) a(nnos) LXXVIII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08890			*D(is) M(anibus) s(acrum) / Petronia / L(uci) fil(ia) / Domnula / v(ixit) a(nnos) LXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08891		*Petronia* *L(uci) Fu []*	*D(is) M(anibus) / Petro/nia L(uci) / fil(ia) Fu/[] v(ixit) a(nnos) / XXXV h(ic) [s(ita)] e(st)*
CIL VIII, 08892		*C(aius) Pom[]us S[ec]undu[s]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Pom[]/us S[ec]undu/[s] v(ixit) a(nnos) [] / LIII*
CIL VIII, 08893	**من طبقة العبيد**	*Pompeia Postuma* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Pompeia / M(arci) fil(ia) / Postuma / Servata / v(ixit) a(nnos) XXXX / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08894		*Pomponia Donata*	*D(is) M(anibus) / Pompo/nia D/onata vi{s}/xit anni(s) / XXV h(ic) s(ita)*
CIL VIII, 08895		*Ponzia Tertia* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) / Ponzia / P(ubli) fil(ia)/ Tertia / v(ixit) a(nnos) LXV / h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*
CIL VIII, 08897	**محرر**	*Q(uintus) Sempronius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Sempro/nius Libertio / vixit / ann(os) L / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08898		*Tadia Quint[a* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / Tadia C(ai) fil(ia) / Quint[a*
CIL VIII, 08899		*Tadia Honorata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Tadia Sex(ti)*

		Sex(ti)	*fil(ia) / Honorata / v(ixit) a(nnos) XXV / hi(c) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08900		*C(aius) Turius Nepotianus* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Turiu/s C(ai) f(ilius) Ne/potianu/s vix(it) an(nos) [] / men(ses) VI / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08901		*Viator*	*D(is) M(anibus) / Viator / v(ixit) a(nnos) XVIII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08902		*Victoria*	*D(is) M(anibus) / Victor/ia vi(xit) / an(nos) / XXXXV*
CIL VIII, 08903		*Ulpia Vetustina*	*D(is) M(anibus) / Ulpia / Vetusti/na v(ixit) a(nnos) / XL[] / h(ic) [s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08904		*C(aius) Vo[]us []cund[* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Vo[]/us C(ai) []/cund[*
CIL VIII, 08905		*[]T[]nus Actor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / []T[]nus / Actor IMO / NOEOIIFE / R[]A / VVA*
CIL VIII, 08906		*] Te[rti]nia[e Donata* *Vic]tor[inae]*	*] Te[rti]/nia[e Vic]/tor[inae] / matri / Donata*
CIL VIII, 08907		*]ea [] []nda*	*D(is)] M(anibus) /]ea / [] / []nda / vix(it) a(nnos) LXX V / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 08908			*]de[]/lis vixi[t] / annis C[] / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08909		*]ev[]us*	*]ev[]/us vix(it) / ann(os) XV / h(ic) s(itus)*
CIL VIII, 08910		*[]or*	*] Arn(ensi) [] / []or v(ixit) a(nnos) X[] / h(ic) s(itus) [e(st)*
CIL VIII, 08911			*] annis / LXXXV / h(ic) e(st) s(itus)*
CIL VIII, 08912			*] vix(it) an(nos) / LXXXX / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08913			*] fil(ius) [] / vixi(t) an(nos) []/VIII*
CIL VIII, 08914		*]u[]us*	*]u[]/us v(ixit) a(nnos) LII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 08915			*] vix(it) [] / [a]n(nos) XVIIII[*
CIL VIII, 08916			*] v(ixit) a(nnos) XIIIII[*
CIL VIII, 08917		*]ndus*	*] d(is) M(anibus) /]ndus / []IX*
CIL VIII, 08918		*Dionia []* *A(uli)*	*]IIII M / Dionia / A(uli) f(ilia) []I RO*
CIL VIII, 08919			*]s Hon/[] et [*

CIL VIII, 08920			*Sit[]li/i Arn(ensi) Pere[*
CIL VIII, 08921			*D(is) M(anibus) / Chei[*
CIL VIII, 08922		*C(aius) Varitidius Donatus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Varitidi/us Donatus / vix(it) an(nos) XLV*
CIL VIII, 19918			*Paradiso*
CIL VIII, 20651	كاهن وتقلد مناصب في طبقة الماجسترا	*L(ucius) Marcius Victor Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Marcius Q(uinti) f(ilius) / Sp() Victor dec(urio) / all(ectus) ae[d(ilis)] IIvir / flam(en) pa[t(er)] eqq(uitum) RR(omanorum) / et a mil(itiis) vix(it) / an(nos) LXXV h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20652		*Anigra Matrona Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) / Anigra / Q(uinti) f(ilia) Ma/trona / vi(xit) ann(os) / XXXXV / h(ic) s(ita)*
CIL VIII, 20653		*L(ucius) Annius Ral() Felix*	*L(ucius) Annius / Ral() Fel/ix vix(it) / an(nos) LXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20654		*Ann(ia) Donata Lan()*	*D(is) M(anibus) / Ann(ia) Lan() f(ilia) / Donata / v(ixit) a(nnos) LXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20655		*L(ucius) Antonius Maurus L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Antonius / L(uci) f(ilius) Arnensi{s} / Maurus vi/xit annis / XXVII / h(ic) e(st) s(itus)*
CIL VIII, 20656		*Aurelia Rogata Q(uinti)*	*D(is) M(anibus) / Aurelia Q(uinti) f(ilia) / A(rnensi) Rogata / vixit ann(os) / XXI*
CIL VIII, 20657		*Cat()Matrona L(uci)*	*D(is) M(anibus) / Cat() L(uci) f(ilia) / A(rnensi) Mat/rona v/ixit annis / LXXV*
CIL VIII, 20658		*L(ucius) Cornelius Honoratus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Corne/lius Ho/noratus / v(ixit) a(nnos) LXXXI / [*
CIL VIII, 20659		*Fadia Quinta*	*D(is) [M(anibus)] / Fadia / Quinta / vix(it) an(nos) / LXXXVII*
CIL VIII, 20660		*Q() Fla[]ia*	*Q() Fla/[]ia / v(ixit) a(nnos) CI / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20661		*M(arcus) Flavius Felix M(arci)*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Flavi/us M(arci) f(ilius) Ar/nensi{s} Fe/lix vixit / an(nos) [] h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20662		*Publius Fonteius Rogatus Au[relia] Funda[na]*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Publius / Fonteiu/s Rogat/us vi(xit) / a(nnos) XXXX/IIII // D(is) M(anibus) s(acrum)] / Au[relia] / Funda[na] / <c=Q>um / marito / vi(xit) a(nnos) / L*

CIL VIII, 20663		*Grania Fundana* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Grania / C(ai) fil(ia) Fu/ndana / vixit / annis / []XXV*
CIL VIII, 20664		*Iulia Quinta* *Q(uinti) filia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulia Q(uinti) fi/lia Quin/ta vixit / annis LXI / h(ic) e(st) s(ita)*
CIL VIII, 20665		*Q(uintus) Lucretius Saturus*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Lucreti/us // Ro(milia) // Satur/us vixit a/nnis LXXXI*
CIL VIII, 20666		*Maria Laeta* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / Maria / M(arci) filia / Laeta / vixit an/nis LXXXV / h(ic) s(ita)*
CIL VIII, 20667		*C(aius) Modius Fundanus* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) / C(aius) Modius / L(uci) fil(ius) Ar/nensi{s} / Fundanus / v(ixit) a(nnos) XXXXVII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20668		*Oppia Nov[e]lla* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / Oppia C(ai) / fil(ia) Nov[e]l/la vixit an/nis XXXX*
CIL VIII, 20669		*L(ucius) Petronius Senecio* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / L(ucius) Petro/nius C(ai) f(ilius) / Cor(nelia) Se/necio / v(ixit) a(nnos) XVIII / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20670		*Q(uintus) Phalerius* *Sex(ti)*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Phalerius / Sex(ti) fil(ius) Ar/nensi{s} vi/xit annis / septuagin/ta quinque / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20671		*Popilius Secunda(!)* *P(ubli)*	*D(is) M(anibus) / Popilius / P(ubli) f(ilius) Secun/da(!) v(ixit) an(nos) / XXXV / h(ic) s(itus) e(st)*
CIL VIII, 20672		*Servilia / Castula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Servilia / Castula / vix(it) an(nos) LXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20673		*Tadius Saturninu(s)* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) M(arcus) Ta/dius L(uci) f(ilius) Aem(ilia) / Saturninu(s) / mon<u=I>mentum / fecit anno[r]u[m] / LXX post vix(it)*
CIL VIII, 20674		*Titinia Secunda* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) / Titinia / M(arci) f(ilia) Secun/da v(ixit) a(nnos) LXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
CIL VIII, 20675		*M(arcus) Ulpius Cabiresis*	*D(is) M(anibus) / M(arcus) Ulpi/us Cab/iresis / v(ixit) a(nnos) XLV / h(ic) e(st) s(itus)*
CIL VIII, 20676		*Ulpius Fatalis* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ulpius / M(arci) f(ilius) Fatalis / v(ixit) a(nnos) LXVI / h(ic) e(st) s(itus)*
CIL VIII, 20677		*Ulpius Onesimus*	*D(is) M(anibus) / Ulpius / Onesim/us vix(it) an/nis LX h(ic) s(itus)*

CIL VIII, 20678	فارس	*Zosimus []*	*D(is) M(anibus) / Zosimus / [] equ/esque Rom(anus) / vix(it) an(nos) LXV*
CIL VIII, 20679		*S(exta) Flavia Maxima* *C(ai)*	*D(is) M(anibus) / S(exta) / Flavia / C(ai) fil(ia) / Maxima / v(ixit) a(nnos) C / h(ic) s(ita)*
MEFR-1964-136		*Iulius Caecilianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius / Caecili/anus v(ixit) a(nnos) XL / an(no) p(rovinciae) CXXX*
MEFR-1964-138 = AE 2001, 02114		*Iulia Secura*	*D(is) M(anibus) / Iulia Secu/ra vixit an/nis LXXV / (!) provincia(e) CLXVI*
Saturne-02, p 299			*M(arcus) Ulpius M(arci) f(ilius) Romulus // Petronia Honorata l(ibentes) f(ecerunt)*
Saturne-02, p 300			*Deo Satur[no*
AE 2002, 01695		*Q(uintus) Sempronius Faustus*	*D(is) M(anibus) / Q(uintus) Sempro/nius Faus/tus v[i]xit / annis / XXXXV*
AE 2002, 01696		*C(aius) []lidu[s] Moderatus*	*D(is) M(anibus) / C(aius) []lid/u[s] / Mode//ra//t/us vixit / annis / LXXI / h(ic) s(itus) e(st)*
AE 2002, 01697		*Clau[d]i[us] Af[*	*D(is) M(anibus) / Clau[d]i[us] Af/[*
AE 2002, 01698		*Lucretia Mustia* *Q(uinti)*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / Lucretia / Q(uinti) fil(ia) Mus/tia v(ixit) a(nnos) / XXII h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2002, 01699		*Valeria [Ro][g]ata* *Va[le]ri[]aetis []e[] Opt[a]t[a] Mascel(i)*	*D(is) M(anibus) / Valeria [Ro]/[g]ata vix[i]t / ann[i]s XXXX / Va[le]ri[]ae/tis []e[] / Opt[a]t[a] Mas/cel(i) v[ixi]t ann/is VII et / Prisca v(ixit) // a(nnis) V*
AE 2002, 01700		*[Lu]cretia* *Rogata Lucreti*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / [Lu]cretia R/ogata Luc/reti f[il(ia)] vix(it) / a[n]ni[s] / L[X]VII / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2002, 01701		*V(aleria) Rogata*	*D(is) M(anibus) / V(aleria) Roga/ta [] / vixit / annis / [*
AE 2002, 01702		*]a[]ns*	*]/a[]/ns v(ixit) a(nnos) / LXVIII / h(i)c s(itus?) e(st)*
AE 2002, 01703		*Tadia Satula* *M(arci) Tadi*	*D(is) M(anibus) // Tadia / Satula M(arci) / Tadi filia / Arne(n)si{s} / vixit an(n)is / XXI h(ic) s(ita) [e(st)]*
AE 2002, 01704		*Caecilia Faustina* *M(arci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Caecil/ia M(arci) fil(ia) / Faustina / vix(it) an(nos) XXXV / h(ic) s(ita) e(st)*
AE 2002, 01705		*Antonia []vata* *L(uci)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Anton/ia L(uci) f(ilia) / []vata / [v(ixit) an(nos)]XX[*
AE 2002, 01706		*M(arcus) Aufustius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus)*

		Crescens *C(ai)*	*Aufus/tius C(ai) fil(ius) / Arn(ensi)* *Cres/cens vix(it) / annis / XXII / h(ic)* *s(itus) e(st)*

النقوش اللاتينية الخاصة بعين الروى :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 08413		*M(arcus) Iulius Donatus* *Cecilia Barag*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Iulius / Donatus / vixit annis / LXXV / Cecilia Boroc / viro suo fecit / et d(are) d(ebebit) // Cecilia Ba/rag vixi/t an(n)is [*
CIL VIII, 20317		*C(aius) Antonius Saturninus*	*A() R() M() M() / C(aius) Antonius / Saturninus / v(otum) l(ibens) a(nimo) s(olvit) / p(ecunia) s(ua) XX n(ummum)*
CIL VIII, 20319	كنية محلية مشتقة من اسم قبيلة الجيتول	*Vibia Gaetula*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Vibia Gaetu/la v(ixit) a(nnos) LV / h(ic) s(ita) e(st)*
Saturne-02, p 286		*Tucia Marciana* *Tucia Quartilla*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Tucia Mar/ciana v(ixit) a(nnos) / LXXXXV fac(tum) (!) Tuci/a Quartilla situ(!)*

النقوش اللاتينية الخاصة برأس الوادي (عين توملا) :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1909, 00127		*Iulius Vict(or)* *Iulius Feli(x)* *Iulius Mono*	*Caelestia(!) / sac(rum) / Iulius Vict(or) / Iulius Feli(x) / Iulius Mono*
AE 1937, 00035		*Aurelius Veritus* *Aurelius Vitalis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Aurelius Veri/tus eques Sta/blisanorum(!) / vixit annis XXII / me(n)ses(!) II Aurelius / Vitalis exar<c=Q>(h)us / contubernali / memoriam fecit*
AE 1937, 00057	فارس	*Q(uinto) Memmio Rufo*	*Q(uinto) Memmio Rufo e(gregio) [v(iro) flaminali 3] et Ciloniae Saturni/nae co(n)iugi eius et Q(uinto) M[emmio 3 M]emmio Floro e(gregio) v(iro) / flaminali et Q(uinto) Mem[mio 3 equ]itis flaminalis / et Q(uinto) Sextio Pudenti F[3 Sex]ti Maximi filio / Memmia Processina cum M(arco) Fulvio Honorato filio suo par[entibus] / curante et dedicante Q(uinto) Memmio Agatangelo liberto Memm[iorum]*
BCTH-1934/35-221		*Peregrini*	*Me(n)sa Peregrini*
BCTH-1934/35-221			*Dis Manib(us) / [*
BCTH-1934/35-222		*Cocceia Secu[r]a*	*Di{i}s Man/ibus Coc/ceia Secu/[r]a v(ixit) an(nos) XXXVII / [*
BCTH-1934/35-222		*Aurelio Rogato* *Aeliae Meritae fil(iae)*	*D(is) M(anibus) / M(arco) Aurelio Rogato / vet(erano) ex testamen/to eius fecit Ae/liae Meritae fil(iae) / eius v(ixit) a(nnos) [1]II[*
BCTH-1934/35-222		*L(ucius) Sentius Saturninus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Sentius Sa/turninus / vet(eranus) v(ixit) a(nnos) LXXX*
BCTH-1934/35-223		*[Volussius Honoratus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) // []ia / []a / []V / []us / []a / [// Volussius / Honora/tus v(ixit) a(nnos) LXV / soceris fec(it) / Volussia / Honora[ta*
BCTH-1934/35-223 = MEFR-1964-139		*Sextia Secunda* *C(aius) Iul(ius) Victor* *Cilon[i] us Misincius* *Cilonius Secund(us)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Sextia Secu/nda vi{c}xit / annis L / hic sepeli/ta est C(aius) Iul(ius) Vic/tor mari/tus coniu/gi karissi/m(a)e posuit / dedicavit / [a(nno)] p(rovinciae) CLXXXI // D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Cilon[i]/us Mis/incius / vixit a/nnis LXIII / a(nno) p(rovinciae) CLXXXVIII / Ciloni/us Secund(us)*
BCTH-1934/35-224		*L(ucius) R(odionius) Donatus* *L(uci) R(odioni)* *Fur(nia) Prima*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) R(odionius) Don/atus L(uci) R(odioni) / filius v/ixit an(nos) / LXIIII / d(is) M(anibus) s(acrum) / Fur(nia) / Prima / (m)arita / eius / vixit a/n(nos) LX // D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) R(odionius) f(ilius) L(uci) R(odioni) / Felicis / [3] Arne(nsi) / filius / v(i)xit / an(nos) LXII /*

			d(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Rodio/nius Ma/rcianus / vixit an(nos) LIII / a(nno) p(rovinciae) CLXIII / her(edes) fecer/unt an(no) p(rovinciae) / CCXLVIII
BCTH-1934/35-225			*] v(i){c}xit [] / poni iussit Mar() [] / TTL Max[i]mi [] / s(ua) p(ecunia) f(ecit)*
CIL VIII, 20574 = AE 1895, 00147		*Quintus Iulius Gemellinus*	*Veneri / S/ancta(e) / de/a(e) Quintus / Iulius Geme/llinus / lectic/arius votum / solvit*
CIL VIII, 20575	فارس	*]vi Antiochianus* *[] Ael(io) Peregrino*	*]vi et Antiochianus equo publ(ico) / [] Ael(io) Peregrino proc(uratori) Auggg(ustorum)*
CIL VIII, 20576			*] Ciloniae Saturni[] / []emmio Floro e(gregio) v(iro) [] / []itis flaminalis [] / [] Ti(beri) Maximi filio[rum*
CIL VIII, 20578 = AE 1895, 00148	من طبقة العبيد	*Tarracius*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Tarracius / verna / vectigalis / vixit / annis X / mensibus X / d(iebus) XXII*
CIL VIII, 20580		*L(ucius) Ae(lius?) Nabor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Ae(lius?) Nabor / vix(it) an(nos) / LXXXX filius / fe(cit)*
CIL VIII, 20581		*L(ucius) Annius Albucia [*	*D(is) M(anibus) / L(ucius) Annius / Albucia / [*
CIL VIII, 20582		*C(aius) Antistius Antistianus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Antisti/us Antisti/anus vixit / annis LIII po/[s]uit Furnia Ia/nuaria marito*
CIL VIII, 20583		*Antonia Sedula* *Antoni*	*D(is) M(anibus) / Antonia Antoni / fil(ia) Sedula / v(ixit) a(nnos) X[3]XI*
CIL VIII, 20584		*M(arco) Caecilio Rogato* *Agria Saturnina fec(it)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) M(arco) Caeci/lio Rogato viro pio v(ixit) a(nnos) L / Agria Saturnina fec(it)*
CIL VIII, 20585		*Cesellia []na* *C(aius) Volussius F(e)lix*	*Cesellia [3]/na v(ixit) a(nnos) XXXV / C(aius) Volussius F(e)/lix vir eius f(ecit)*
CIL VIII, 20586		*Helviae* *Briseidi Firmus*	*Helviae / Briseidi / Firmus pa/tron(us) coniu/gi optimae*
CIL VIII, 20592		*Mulleia Saturnina*	*Mulleia / Saturnina / nutrix Fr/ugiferi / vixit an(nos) / LXXXV D() D() / b(onis) b(ene) D() D()*
CIL VIII, 20593		*Caius Geminius* *Meviae Rogatae*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Caiu/s Gemi/nius si/bi e<t=D> co(n)iu/gi Mevi/a<e=I> Roga/ta<e=I> vixit an/nis LXXII*
CIL VIII, 20594		*C(aius) Iulius []*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iulius [] / []us [] / []V[*
CIL VIII, 20595		*C(aius) Iuli[us] []asellus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) C(aius) Iuli[us] / []asellus vi{c}x(it!) / [an]nis XVII m(ensibus) VIII*

CIL VIII, 20596		*[]OND Donata*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [3]OND Donat/a [v]ixit an(nos) LXXXII*
CIL VIII, 20597 = MEFR-1964-151		*C(aius) Volussius Donatus* *C(ai) Vol(ussi) Caeciliani*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Volussius / Donatus C(ai) Vol(ussi) / Caeciliani vixit a/nnis LXXXII a(nno) p(rovinciae) CCLXI*
CIL VIII, 20599		*]s Ru/fus*	*]s Ru/fus Arne/nsi{s} se vi/vo et co(n)iugi //] / v[ixit] / an[nos] / LX*
MEFR-1964-150		*Iul(ius) Felix Faber* *Iuli Felicis* *Urb(ana)*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iul(ius) Felix Fa/ber Iuli Felicis filius / vix{s}it an(n)i/s XXX a(nno) p(rovinciae) CCLVII Ac() Urb(ana) uxo(r) ei(us) f(ecit)*
Saturne-02, p 291 = AE 1910, 00118		*Lucius*	*Satur/no Num/ini San/cto et O/pi Sanc(tae) / Rodio / Lucius / sacerdo/s aram / dedicavit / suis sum(p)t(ibus) / an(no) p(rovinciae) CCLXIII / b(onis) b(ene)*

النقوش اللاتينية الخاصة بخربة فرايم :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 08753 (p 1937) = Saturne-02, p 339		*V(ibius) Sergius Victor*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / V(ibius) Sergius Vic/tor vix(it) an/nis LXXVIII / sacerd/os Saturni*
CIL VIII, 08754 = CIL VIII, 20524		*Q(uintus) Ulpius Marcellus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus) Ulpius M/arcellus / sacerdos / vixit annis L[1]X*
CIL VIII, 08755		*Iul(ius) Marcus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Iul(ius) Mar/cus vix(it) an/nis LXXXV m(ensibus) / IV Consue / me(erenti) fecit e(t) / d(e)d(icavit?)*
CIL VIII, 08758		*Ilius Madis*	*D(is) M(anibus) s(acrum) L(ucius) Ilius Ma/dis vi<x=CS>it an(n)is / XXX m(ensibus) IIII*
CIL VIII, 20525		*Flavius Datullus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Flavius / Datullus / vixit annis / LXXV me(n)s(ibus) IIII / horas(!) VI her(edes) et / fili(i) fecerunt*

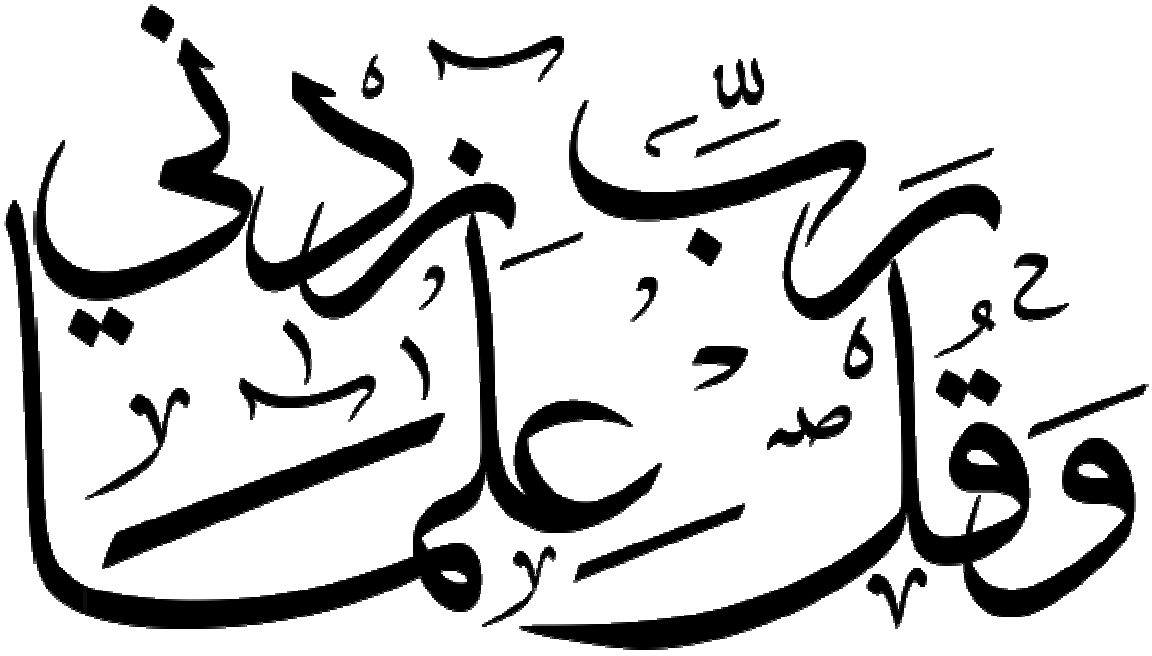
النقوش اللاتينية الخاصة بخربة قيدرة :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
BCTH-1953-113		*Crispinus* *Nozari*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / sacrum fecit Cris/pinus Nozari patri / suo vixit annis LXXV / (h)or<i=E>(s) sex*
BCTH-1953-114			*]neri[] / []idia M[] / [vi]xit an(n)i/[s]OI[*
CIL VIII, 08826 = CIL VIII, 20628 = Saturne-02 = AE 1946, +00092 = AE 2011, +01518	نقيشة خاصة بالاله المحلي فروجيفيرو	*Sex(tius) Victor* *C(aio) Orte(nsio?) Saturnino* *Lucio Aemilio*	*Deo Sanc(to) Frug(ifero) Aug(usto) sac(rum) / Sex(tius) Victor dec(urio) pr(inceps?) g(entis) N(umidarum) / monitus sacra religione / templum simul cum / area et aras summa / cum diligentia / restituit s(ua) p(ecunia) d(e)d(icavitque) / cur(antibus) C(aio) Orte(nsio?) Saturnino / et Lucio Aemilio / def(ensore) publico s(upra) s(criptis) b(onis) b(ene) / an(no) pr(ovinciae) CCVIII*
CIL VIII, 08827 = CIL VIII, 20629		*C(aius) G() Secund()*	*]CM / numi/ni C(aius) G() / Secund() / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)*
CIL VIII, 08829		*[] Ciratis [*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / [] Ciratis [*
CIL VIII, 08830 = CIL VIII, 20632		*App(ius) Cresce(n)s*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / App(ius) Cresce(n)s / v(ixit) a(nnos) CXV*
CIL VIII, 08831 = CIL VIII, 20631 = MEFR-1964-138		*L(ucius) C() F()* *Ae(lia) Norica*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) C() F() v(ixit) an/nos LXXXV / Ae(lia) Norica v(ixit) an/nos LXXV a(nno) p(rovinciae) / CLXXII*
CIL VIII, 08832 CIL VIII, 20633		*Zaio Sturnini*	*D(is) M(anibus) sacr(um) / Zaio Stur/nini v(ixit) a(nnos) CIII*
CIL VIII, 08833		*Victor* *Rhodope* *Maurosa*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Victor v(ixit) a(nnos) CX h(ic) s(itus) / Rhodope v(ixit) a(nnos) XXX / Maurosa fil(ia) me/moriae eorum posuit*
CIL VIII, 20637		*Kurenia*	*D(is) M(anibus) s(acrum) / Kuren/ia v(ixit) a(nnos) []*
CIL VIII, 20638		*Licinia Maximilla* *P(ubli) f(ilia)* *M(arcus) Ulpius Ingenuus*	*D(is) M(anibus) s(acrum) h(ic) s(ita) e(st) / Licinia P(ubli) f(ilia) Maximil/la vix(it) a(nnos) XXVII uxori / piissim(a)e M(arcus) Ulpius Ingenuus*
CIL VIII, 20639		*[V]ictorin(us)* *Q(uinti) Cor(neli) Sa(t)urnini*	*D(is) M(anibus)] s(acrum) / [V]ictorin(us) / [v]ixit an(nos) / LXXXXV //] / Q(uinti) Cor(neli)*

			Sa(t)u/rnini q(u)i et Ba() / vi(xit) an(nos) CXV
CIL VIII, 20641		*[]ina []*	*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / []ina / [] anni/[s] vix(it) XX[*
CIL VIII, 20645			*D(is) M(anibus) s(acrum) / Mecius / Primus / vixit an(n)i/s LXXX // D(is) M(anibus) s(acrum) / Vaesidd/ina vi{c}(xit) / an(n)is LXXX/V*

النقوش اللاتينية الخاصة بقورايا :

البيبليوغرافيا	ملاحظات	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL VIII, 21451 = AE 1893, 00109 = AE 2012, +01931	عضو في الطبقة السيناتورية	*C(aio) Fulcinio Fabio Maximo Optato*	*C(aio) Fulcinio / Fabio Maxi/mo Optato c(larissimo) v(iro) / quaestorio / trib(uno) plebis / praet(ori) leg(ato) prov(inciae) / Baet(icae) patron(o) / incomp(arabili) res p(ublica) G(unugitanorum)*
CIL VIII, 21452		*] Iul(io) [C]lementi* *Q(uinti)*	*] Iul(io) Q(uinti) f(ilio) Quir(ina) / [C]lementi aed(ili) / [II]viro iterum II/[v]iro q(uin)q(uennali) flam(ini) Aug(usti) / [t]rib(uno) ab ordine / [e]lecto pagi Sa/[lu]taris Silonen/[si]s L(ucius) Semproni/[u]s Venustus ami/[co] optimo ob mer(ita)*
Saturne-02, p 322		*Q(uintus) Aemi(lius) Victor*	*Q(uintus) Aemi(lius) Victor s(acrum) s(olvit)*
Saturne-02, p 323		*Iulio Victori* *Sulpicia Monna*	*Iulio Victori Sulpici/a Monna mater sa/crum solvit*


وَقُل رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا

Résumé :

La Province de Maurétanie Césarienne nous a légué une riche et importante documentation épigraphique. Celle-ci renferme de nombreuses informations tant, sociales que politiques ou religieuses, Leur analyse permet de comprendre les mécanismes qui animaient une société.

L'objectif de ce travail de recherche consiste à déceler l'apport de l'épigraphie à la connaissance des sociétés civiles, politiques, militaires et religieuses des différentes cités de cette Province.

Afin d'entreprendre cette étude, il a fallu, dans un premier temps, établir un catalogue des inscriptions provenant des villes de la Maurétanie Césarienne, cela nous a emmené à dépouiller le CIL : *Corpus Inscriptionum Latinarum,* ainsi que les publications postérieures.

Ensuite viens l'interprétation, puis l'analyse des listes obtenues, qui se sont basées sur plusieurs points, nous résumons quelques- uns ci-dessous :

- **Sur le point social** : Nous avons constaté que les grandes familles dans les différentes villes, portaient les noms (*gentilicum*), d'empereurs Romains et de gouverneurs de la province. A travers les surnoms (*cognomina*) nous avons pu classer les individus selon leurs origines géographiques.
- **Sur le point politique** : Nous avons dressé des listes d'élites politiques, administratives et religieuses.
- **Sur le point militaire** : Nous avons pu reconnaitre les grades et les origines du corps militaire de l'armée Romaine installée en Maurétanie Césarienne.
- **Sur le point religieux** : Nous avons réalisé que les citoyens romains, notamment ceux intéressés par les honneurs municipaux, ainsi que les indigènes, honoraient les dieux Romains et Africains.